Bank of Canada Review

WINTER
1993-1994

Revue de la Banque du Canada

HIVER
1993-1994

HG
2706
.A23
1993 /
1994
winter

Bank of Canada Review

Winter 1993-1994

3 Recent economic and financial developments
21 Current account developments: Comparison with the previous cycle
37 Recent advances in growth theory: Perspective and policy implications
57 Central banks, monetary policy and the financial system Remarks by John W. Crow, Governor of the Bank of Canada
71 Notice of publication: The exchange rate and the economy
79 Changes in *Review* tables and revisions to the chartered bank reporting system: A technical note
83 Record of press releases
87 Staff studies

S1 INDEX TO STATISTICAL TABLES
S95 Notes to the tables
S97 Bank of Canada Board of Directors and Officers
S102 Articles and speeches: Winter 1992-1993 to Autumn 1993
S103 Bank of Canada publications
S107 SUBJECT INDEX

Revue de la Banque du Canada

Hiver 1993-1994

3 L'évolution économique et financière récente
21 L'évolution récente du compte courant : une comparaison avec le cycle précédent
37 Les progrès récents de la théorie de la croissance : mise en perspective et conséquences pour l'orientation des politiques publiques
57 Les banques centrales, la politique monétaire et le système financier — Allocution prononcée par John W. Crow, gouverneur de la Banque du Canada
71 Avis de publication : Taux de change et économie
79 Note technique : Réaménagement des tableaux de la *Revue* et révision du mode de déclaration des avoirs et des engagements des banques à charte
83 Communiqués reproduits à titre documentaire
87 Travaux de recherche

S1 LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES
S95 Notes relatives aux tableaux
S97 Conseil d'administration, direction et cadres de la Banque du Canada
S102 Articles et discours : De l'hiver 1992-1993 à automne 1993
S103 Publications de la Banque du Canada
S107 INDEX DES SUJETS

Bank of Canada / Banque du Canada
FEB FEV 2 1994
LIBRARY / BIBLIOTHEQUE

This *Review* is published quarterly under the direction of an Editorial Board which is responsible for the editorial content.

Members of the Editorial Board:
Pierre Duguay, Chairman
Fred McMahon, Editor
Bernard Bonin
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
John Murray
Vaughn O'Regan
Stephen Poloz
Donald Stephenson
Guy Thériault
William White

The contents of the *Review* may be reproduced or quoted provided that the *Bank of Canada Review*, with its date, is specifically quoted as the source.

Cette revue est publiée trimestriellement sous la direction d'un Comité de rédaction, auquel incombe la responsabilité des pages de rédaction.

Membres du Comité de rédaction :
Pierre Duguay, Président
Fred McMahon, Directeur de la rédaction
Bernard Bonin
Charles Freedman
Paul Jenkins
David Longworth
John Murray
Vaughn O'Regan
Stephen Poloz
Donald Stephenson
Guy Thériault
William White

Le contenu de la *Revue* peut être reproduit ou cité dans la mesure où la *Revue de la Banque du Canada* ainsi que la livraison dont les renseignements sont tirés sont mentionnées expressément.

Cover

Canada: The Consolidated Bank of Canada, five dollars, 1876

The Consolidated Bank was a short-lived, ill-fated bank — the result of a desperate but futile attempt to save two Canadian banks in the mid-1870s.

The one, the City Bank, Montreal, operated successfully if not spectacularly until 1870, when it lost a complicated and expensive court case involving gold speculation. In 1873, Sir Francis Hincks, a great financier and former minister of finance, was asked to become president of the bank in an attempt to restore public confidence.

The second bank, the Royal Canadian Bank, Toronto, was at first characterized by aggressive management and rapid expansion. However, its unsavoury and unprofitable business practices eventually resulted in heavy losses.

Amalgamation seemed the answer to save both institutions. In May 1876, the Consolidated Bank of Canada came into being, with Hincks as president. At first it prospered, but by June 1879, it too was in serious financial difficulty.

Investigation revealed some serious irregularities, and the directors and Hincks were prosecuted and found guilty. The penalty, two years in prison, was, however, never imposed.

The five dollar note on the cover belongs to the only issue of the Consolidated Bank. It has the signature of Francis Hincks at the bottom right. The overprint GALT (Ontario) indicates that its convertibility to gold or silver was restricted to that branch or to the Montreal and Toronto offices. The note forms part of the National Currency Collection, Bank of Canada.
Photography by James Zagon, Ottawa.

Couverture

Canada : *Consolidated Bank of Canada*, billet de cinq dollars, 1876

La *Consolidated Bank of Canada*, créée au milieu des années 1870 dans une tentative désespérée et finalement vaine de sauver deux banques canadiennes, ne fit pas long feu.

La première, la *City Bank* de Montréal, connut un succès relatif jusqu'en 1870, année où elle perdit un procès difficile et onéreux portant sur la légalité de ses opérations de spéculation sur l'or. En 1873, on nomma à la direction de la banque Sir Francis Hincks, financier réputé et ancien ministre des Finances, dans le but de restaurer la confiance du public à l'égard de cet établissement.

La seconde, la *Royal Canadian Bank* de Toronto, se distingua au début par le dynamisme de sa direction et la rapidité de son expansion. Toutefois, en raison de pratiques louches et d'opérations peu rentables, elle finit par essuyer de lourdes pertes.

La fusion apparut comme la solution toute trouvée pour la survie des deux établissements. En mai 1876, la *Consolidated Bank of Canada* fut créée, et Francis Hincks en devint le président. La nouvelle banque prospéra pendant quelque temps, mais en juin 1879 il était clair qu'elle éprouvait de sérieuses difficultés financières.

L'enquête menée par la suite mit à jour de graves irrégularités; Francis Hincks et les administrateurs de l'institution furent poursuivis en justice et reconnus coupables. La peine de deux ans d'emprisonnement dont ils étaient passibles ne fut cependant jamais appliquée.

Le billet de cinq dollars reproduit en page couverture fait partie de la seule émission mise en circulation par la *Consolidated Bank*. Elle porte la signature de Francis Hincks en bas à droite. La surcharge GALT (Ontario) indique que la convertibilité en or ou en argent de ce billet n'était assurée qu'à cette succursale ou qu'aux bureaux de Montréal et de Toronto. Ce billet de banque fait partie de la Collection nationale de monnaies, Banque du Canada.
Photographie : James Zagon, Ottawa.

The *Bank of Canada Review* is published quarterly, in late January, April, July and October; in all other months a statistical supplement updating *Review* tables is published. Subscriptions are available to the *Review* or the *Review* plus supplement.

Quarterly *Review* and supplement	
Delivery in Canada	CAN $40
Delivery to the United States	CAN $50
Delivery to all other countries, regular mail	CAN $55
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN $80
Quarterly *Review* only	
Delivery in Canada	CAN $30
Delivery to the United States	CAN $36
Delivery to all other countries, regular mail	CAN $40
Delivery to all other countries, first-class mail	CAN $55

Canadian governmental and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price. Single copies of the quarterly *Review* are $7.50. Single copies of the supplement are not available. Reprints of articles are available at $2.00 per copy.

Subscriptions or copies of Bank of Canada documents may be obtained from: Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0G9; telephone (613) 782-8248. Remittances in Canadian dollars should be made payable to the Bank of Canada. Canadian orders must add 7 per cent GST.

Inquiries related to interest rates or exchange rates should be directed to (613) 782-7201.
ISSN 0045-1460

La *Revue de la Banque du Canada* est une publication trimestrielle qui paraît à la fin janvier, fin avril, fin juillet et fin octobre; les autres mois, la Banque publie un *Supplément statistique* contenant une mise à jour des tableaux de la *Revue*. Il est possible de s'abonner à la *Revue* seulement, ou à la fois à la *Revue* et au *Supplément statistique*.

***Revue* trimestrielle et Supplément**	
Livraison au Canada	40 $ CAN
Livraison aux États-Unis	50 $ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	55 $ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	80 $ CAN
***Revue* trimestrielle seulement**	
Livraison au Canada	30 $ CAN
Livraison aux États-Unis	36 $ CAN
Livraison dans les autres pays, par courrier surface	40 $ CAN
Livraison dans les autres pays, par avion	55 $ CAN

Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignement canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié. On peut se procurer des exemplaires de la *Revue* au prix unitaire de 7,50 $, et des tirés à part des articles au prix de 2,00 $ l'exemplaire. Le *Supplément*, par contre, n'est pas offert à l'unité.

Pour vous abonner ou commander des exemplaires de publications de la Banque du Canada, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A OG9 ou composer le (613) 782-8248. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens à l'ordre de la Banque du Canada. Le montant des abonnements et commandes en provenance du Canada doit être majoré de 7% pour couvrir la TPS.

Pour obtenir des renseignements sur les taux d'intérêt ou les taux de change, veuillez composer le (613) 782-7201.
ISSN 0045-1460

Recent economic and financial developments

L'évolution économique et financière récente

OVERVIEW

Final demand for Canadian products rose significantly in the third quarter of 1993. Total output expanded somewhat less strongly than in the first half of the year, however, as businesses met some of this demand by drawing down inventories. While recent tax increases and uncertainties about employment may continue to restrain household spending in the near future, the economy appears to be on a path of sustainable expansion. Low interest rates should fuel a strengthening of demand in interest-sensitive sectors, and Canadian firms are enjoying improved competitiveness vis-à-vis foreign competitors abroad as well as at home. The inflation outlook remains encouraging with price and wage pressures subdued.

The external environment is mixed. Economic activity is strengthening in the United States and this has provided an additional impetus to Canadian exports. At the same time, aggregate economic activity in the major overseas economies is sluggish, contributing to low prices for most of the primary commodities that Canada exports.

Monetary conditions in Canada continued to ease in the last few months primarily as a result of a lower dollar, although short-term interest rates also have declined to slightly below the recent low recorded in August 1993. Following a sharp drop in mid-August in response to political uncertainties and renewed concerns centred on government debts and deficits, the Canadian dollar has fluctuated in a range of 74 1/2 cents to 77 1/2 cents. In these circumstances, the Bank through its monetary policy operations sought to offer a steadying hand to the market in a manner consistent with a further modest easing in monetary conditions.

This commentary includes information received to 17 December 1993.

APERÇU GÉNÉRAL

La demande finale de produits canadiens a fortement progressé au troisième trimestre de 1993, mais le rythme auquel l'expansion de la production totale s'est faite a quelque peu fléchi par rapport au premier semestre de l'année, les entreprises ayant puisé dans leurs stocks pour satisfaire une partie de cette demande. Même si le relèvement récent des impôts et l'incertitude entourant les perspectives d'emploi peuvent continuer à freiner les dépenses des ménages dans les mois à venir, l'économie semble sur la voie d'une expansion durable. Le faible niveau des taux d'intérêt devrait stimuler la demande dans les secteurs qui sont sensibles à ces taux, et les entreprises canadiennes enregistrent des gains de compétitivité à la fois sur les marchés étrangers et sur les marchés intérieurs. L'inflation devrait continuer à évoluer de façon encourageante, les pressions sur les prix et les salaires restant faibles.

La conjoncture à l'étranger est inégale. L'activité économique s'est raffermie aux États-Unis, ce qui a alimenté la relance des exportations canadiennes. Parallèlement, en partie à cause de l'atonie de l'activité économique globale dans les principaux pays d'outre-mer, les prix de la plupart des produits de base que le Canada exporte se situent à de bas niveaux.

Les conditions monétaires ont continué de s'assouplir au Canada ces derniers mois, principalement à la faveur du fléchissement du cours du dollar, quoique les taux d'intérêt à court terme se soient aussi repliés, pour tomber à un niveau légèrement inférieur au creux qu'ils avaient touché en août 1993. Après sa plongée de la mi-août provoquée par l'incertitude politique et la recrudescence des craintes entourant la dette publique et le déficit, le dollar canadien a fluctué entre 74 1/2 et 77 1/2 cents É.-U. Dans ces circonstances, la Banque du Canada a cherché à stabiliser le marché par l'entremise de mesures de politique monétaire compatibles avec un léger assouplissement additionnel des conditions monétaires.

Les données que renferme le présent article s'arrêtent au 17 décembre 1993.

INTERNATIONAL DEVELOPMENTS

Overseas countries

Economic activity remains sluggish in the major overseas economies with the exception of the United Kingdom...

Aggregate output in the major overseas countries, which had been little changed in the first two quarters of 1993, appears to have risen at an annual rate of close to 2 per cent in the third quarter. However, only in the United Kingdom is output likely to rise significantly in 1993 as a whole compared with 1992. The generally sluggish performance in these countries reflects in part further balance sheet adjustment in Japan and the lagged effects of past monetary tightness in European countries. With considerable excess capacity in many sectors and reduced profits, private investment spending remains depressed. In addition, even though consumption provided much of the impetus for economic activity in the third quarter, declines in employment (and only a small rise in Japan) together with measures to reduce government deficits in European countries are likely to restrain incomes and thus private consumption in the near future. It appears that total economic activity in the major overseas countries will remain relatively weak in the months to come, although the easing in monetary conditions which has taken place should provide some support for economic activity.

...and inflation remains modest.

The rate of increase in consumer prices in the major overseas countries has slowed in recent months. The German inflation rate, which had remained stubbornly high earlier this year, decelerated from 4.3 per cent in July to 3.6 per cent in November on a 12-month basis. In the other major countries, the 12-month rate of inflation in the fourth quarter of 1993 was close to its level in the first quarter, as some temporary factors which pushed up the rate of inflation at midyear have largely been reversed. To date, the depreciation of the currencies in Italy and the United Kingdom seems to have had a smaller effect on the price level than might have been expected. With continued excess capacity in the major overseas countries, inflationary pressures are likely to be limited, although planned increases in indirect taxes and regulated prices are expected to lead to increases in the consumer price indexes in the United Kingdom and Germany over the next few months.

L'ÉVOLUTION INTERNATIONALE

Les pays d'outre-mer

L'activité économique demeure stagnante dans les principaux pays d'outre-mer, sauf au Royaume-Uni...

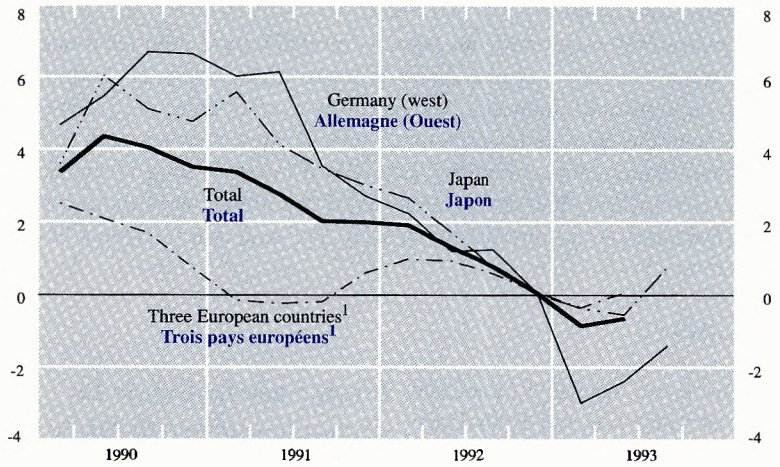
La production globale des grands pays d'outre-mer, qui n'avait guère varié durant les deux premiers trimestres de 1993, semble avoir progressé à un taux annuel voisin de 2 % au troisième trimestre. Le Royaume-Uni est toutefois le seul pays où la production devrait enregistrer une augmentation sensible pour l'ensemble de 1993 par rapport à l'année précédente. La piètre tenue économique générale des pays d'outre-mer est attribuable en partie à la poursuite de la restructuration des bilans d'entreprises japonaises et aux effets à retardement du resserrement monétaire opéré antérieurement par les pays européens. Étant donné que de nombreux secteurs affichent des capacités excédentaires considérables et que les profits sont bas, l'investissement privé demeure faible. En outre, même si la consommation a été le principal moteur de l'activité économique au troisième trimestre, le recul de l'emploi (et les modestes gains réalisés au Japon) ainsi que les mesures de réduction des déficits des finances publiques prises par les pays européens devraient comprimer les revenus et, par conséquent, freiner la consommation privée au cours des prochains mois. Il semble que l'activité économique globale dans les principaux pays d'outre-mer restera relativement déprimée dans les mois à venir, même si l'assouplissement des conditions monétaires qui a eu lieu devrait la stimuler quelque peu.

... et l'inflation demeure modeste.

Le rythme d'accroissement des prix à la consommation dans les grands pays d'outre-mer a ralenti ces derniers mois. Le taux d'inflation sur douze mois en Allemagne, qui était demeuré obstinément élevé au début de l'année, est passé de 4,3 % en juillet à 3,6 % en novembre. Dans les autres grands pays, le taux d'inflation sur douze mois a avoisiné au quatrième trimestre de 1993 le niveau auquel il se situait au premier trimestre, l'incidence des facteurs temporaires qui avaient exercé des pressions à la hausse sur l'inflation en milieu d'année s'étant largement renversée. La dépréciation de la lire et de la livre semble avoir eu jusqu'ici un effet moins important sur le niveau des prix que ce à quoi on se serait attendu. Le niveau des capacités non utilisées restant élevé dans les principaux pays d'outre-mer, les pressions inflationnistes seront probablement limitées, mais on s'attend à ce que le relèvement prévu des impôts indirects et des prix réglementés pousse à la hausse les indices de prix à la consommation pour le Royaume-Uni et l'Allemagne au cours des prochains mois.

Real gross domestic product in overseas economies
Produit intérieur brut en termes réels dans les pays d'outre-mer

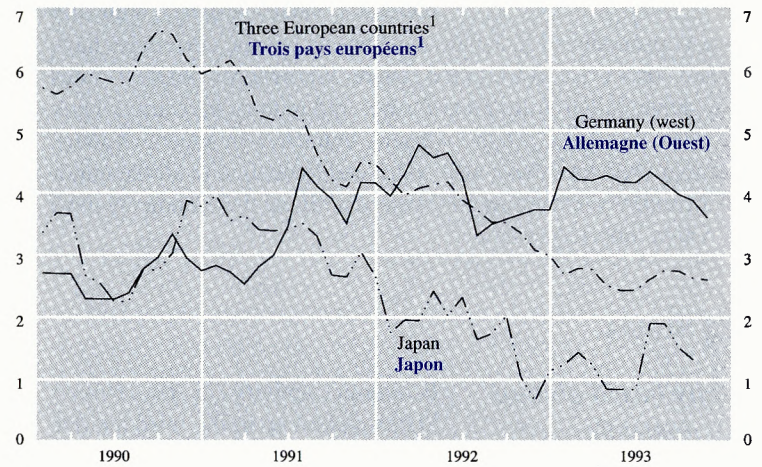
4-quarter percentage change
Taux de variation sur 4 trimestres



1. France, Italy and United Kingdom
1. France, Italie et Royaume-Uni

Consumer price index in overseas countries
Indice des prix à la consommation dans les pays d'outre-mer

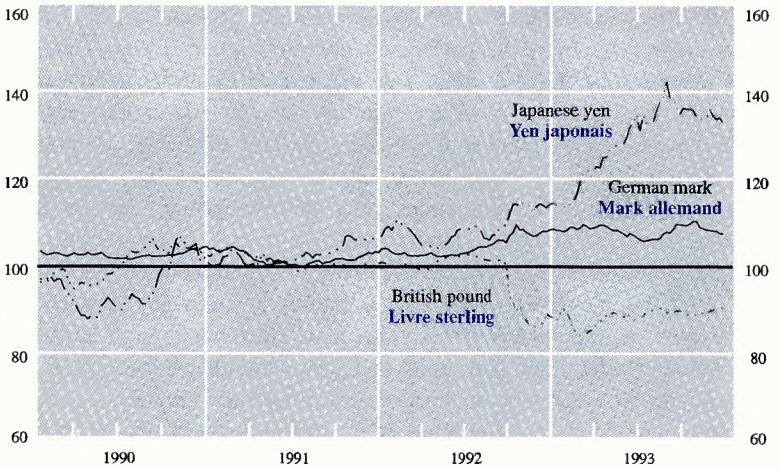
12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



1. France, Italy and United Kingdom
1. France, Italie et Royaume-Uni

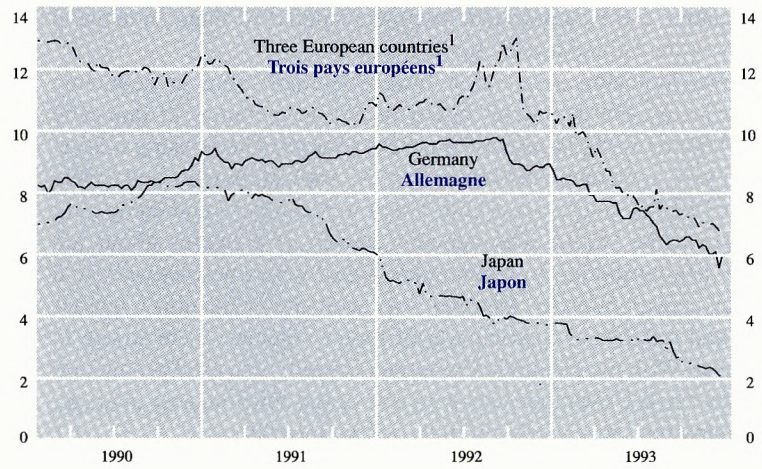
Exchange rates of selected overseas currencies
Taux de change de quelques devises d'outre-mer

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100, données des mercredis



90-day interest rates in overseas countries
Taux d'intérêt à 90 jours dans les pays d'outre-mer

Wednesdays
Données des mercredis



1. France, Italy and United Kingdom
1. France, Italie et Royaume-Uni

Interest rates are generally lower.

Monetary conditions have eased to varying degrees in most overseas countries since August, with the easing most pronounced in Japan and Italy where the currencies have depreciated on a trade-weighted basis. Short-term interest rates generally have fallen following further reductions in central bank interest rates in all the major overseas countries in recent months. Long-term interest rates have also continued to decline in all the major industrial countries, except in Italy where political developments have led to a rise in long-term rates.

United States

A broadly based pickup in final domestic demand is helping to strengthen U.S. economic activity.

Economic activity in the United States picked up in the third quarter of 1993. Despite the effects of flooding in the Midwest, output rose at an annual rate of nearly 3 per cent, considerably above the rate registered in the first half of the year. Consumption and investment in machinery and equipment continued to increase strongly, while low mortgage interest rates stimulated demand for housing following the weakness in the first part of the year. Overall demand was held back by a slowing in inventory accumulation and by a drop in exports in response to sluggish demand in many of the United States' trading partners.

Recent indicators point to a further strengthening in economic activity in the fourth quarter based on an acceleration in domestic demand, particularly in interest-sensitive sectors. The housing market was buoyant in October and November. As well, shipments and orders data for October suggest that investment in machinery and equipment continued to be strong. The apparent easing of concerns about job security is contributing to a strengthening of consumer demand: real personal consumption in October was well above its third quarter levels, and retail sales, particularly of motor vehicles, were strong in November. With the pickup in domestic demand, industrial production in October and November was well above the third quarter average, and employment rose modestly in those two months.

The 12-month rate of increase in consumer prices excluding food and energy has fallen from about 3 1/2 per cent at the end of 1992 to around 3 per cent in October and November, the lowest level since 1983. In the near term, the rate of inflation is likely to be relatively

Les taux d'intérêt sont généralement plus bas.

Les conditions monétaires se sont assouplies à divers degrés dans la plupart des pays d'outre-mer depuis le mois d'août. La détente la plus marquée s'est produite au Japon et en Italie, pays dont les monnaies se sont dépréciées selon un cours moyen pondéré en fonction des échanges commerciaux. À la suite des réductions additionnelles des taux directeurs opérées ces derniers mois par les banques centrales de tous les principaux pays d'outre-mer, les taux d'intérêt à court terme se sont généralement repliés. Les taux d'intérêt à long terme ont aussi poursuivi leur mouvement de baisse dans l'ensemble des grands pays industriels, sauf en Italie où les événements qui ont marqué la scène politique ont provoqué la montée des taux à long terme.

Les États-Unis

L'essor généralisé de la demande intérieure finale contribue au raffermissement de l'activité économique aux États-Unis.

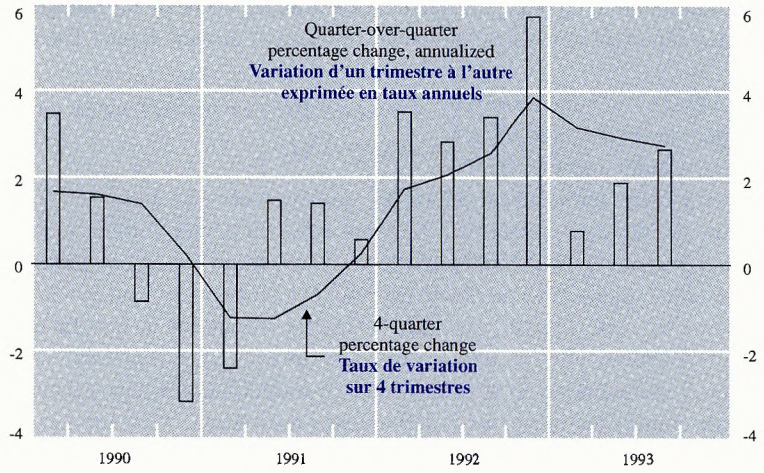
Au troisième trimestre de 1993, l'activité économique s'est redressée aux États-Unis. Malgré les inondations qui ont sévi dans le Midwest, la production a progressé à un taux annuel de près de 3 %, soit un chiffre largement supérieur à celui qui avait été enregistré au premier semestre de l'année. La consommation et l'investissement en machines et matériel ont continué de croître avec force, et les faibles taux des prêts hypothécaires ont stimulé la demande de logements, qui avait connu une période de faiblesse au début de l'année. La croissance de la demande globale a été freinée par le ralentissement du rythme d'accumulation des stocks et par une baisse des exportations provoquée par l'atonie de la demande chez un grand nombre des partenaires commerciaux des États-Unis.

Les chiffres récents font état d'un regain de vigueur de l'activité économique au quatrième trimestre attribuable à l'accélération de la demande intérieure, particulièrement dans les secteurs qui sont sensibles aux taux d'intérêt. Le marché du logement a affiché une certaine robustesse en octobre et en novembre. En outre, les chiffres des expéditions et des commandes pour octobre laissent croire que les dépenses en machines et matériel sont restées fortes. L'inquiétude s'étant apparemment apaisée au sujet de la sécurité d'emploi, la demande des consommateurs s'est renforcée. En effet, les dépenses de consommation des ménages en termes réels en octobre dépassaient nettement les niveaux auxquels elles se situaient au troisième trimestre, et les ventes au détail, en particulier celles de véhicules automobiles, ont été vigoureuses en novembre. L'essor de la demande intérieure aidant, la production industrielle a nettement dépassé en octobre et en novembre son niveau moyen du troisième trimestre, et l'emploi a enregistré de modestes gains au cours de ces deux mois.

Le taux de croissance sur douze mois des prix à la consommation, aliments et énergie exclus, est passé de 3 1/2 % environ à la fin de 1992 à environ 3 % en octobre

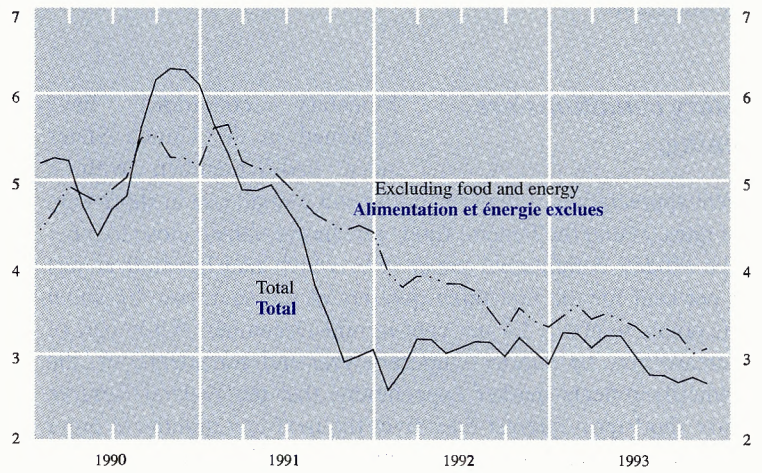
U.S. real gross domestic product
Produit intérieur brut des États-Unis en termes réels

Quarterly
Données trimestrielles



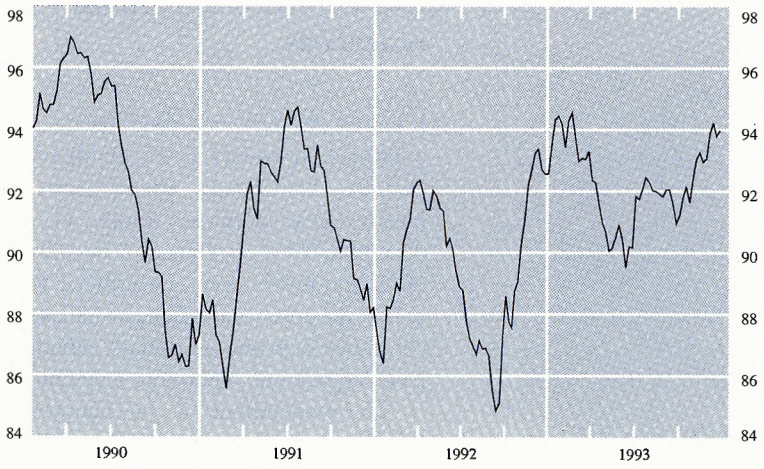
U.S. consumer price index
Indice des prix à la consommation aux États-Unis

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



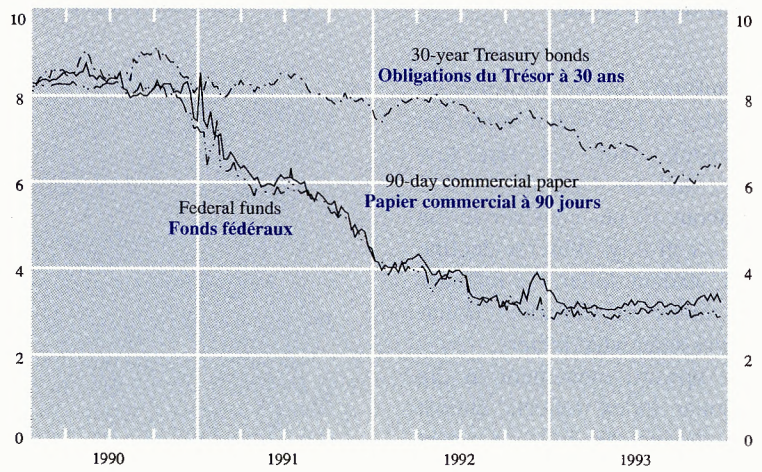
U.S. dollar exchange rate
Taux de change du dollar É.-U.

Nominal effective index vis-à-vis G-10 currencies, 1987 = 100, Wednesdays
Taux effectif nominal vis-à-vis des devises du G-10, 1987 = 100, données des mercredis



Selected U.S. interest rates
Quelques taux d'intérêt pratiqués aux États-Unis

Weekly
Données hebdomadaires



stable, as upward wage and cost pressures appear to be relatively limited in spite of the fact that capacity utilization is now near its average since 1967.

Monetary conditions are tightening.

Monetary conditions have tightened in the United States since end-September, with a 3 per cent appreciation of the U.S. dollar and a small rise in short-term interest rates. While the Federal funds rate has remained close to 3 per cent, the 90-day commercial paper rate, which had hovered at just over 3 per cent for the first three quarters of the year, rose by about 15 basis points to about 3.4 per cent in mid-December. While part of this increase may be due to temporary year-end considerations, the rise primarily reflects market expectations that the Federal Reserve may raise short-term interest rates over the next few months in order to ward off incipient inflationary pressures. This view has also contributed to an increase in long-term interest rates, which had fallen through much of 1993. The yield on 30-year bonds is now about 35 basis points above its low reached in October 1993.

et en novembre, soit le chiffre le plus bas enregistré depuis 1983. On s'attend à ce que le taux d'inflation reste relativement stable au cours des prochains mois, les pressions à la hausse sur les salaires et les coûts paraissant assez limitées en dépit du fait que le taux d'utilisation des capacités avoisine maintenant son niveau moyen depuis 1967.

Les conditions monétaires se resserrent.

Les conditions monétaires se sont resserrées aux États-Unis depuis la fin de septembre, le cours du dollar É.-U. s'étant apprécié de 3 % et les taux d'intérêt à court terme ayant augmenté quelque peu. Le taux des fonds fédéraux a continué de fluctuer autour de 3 %, mais celui du papier commercial à 90 jours, qui s'était maintenu à un peu plus de 3 % au cours des trois premiers trimestres, a augmenté de quelque 15 points de base pour se situer à environ 3,4 % à la mi-décembre. Même si cette hausse peut être en partie imputable à des facteurs temporaires de fin d'année, elle traduit surtout les attentes des marchés, selon lesquelles la Réserve fédérale pourrait relever les taux d'intérêt à court terme dans les prochains mois pour contrer les pressions inflationnistes naissantes. Ces attentes ont aussi contribué à la montée des taux d'intérêt à long terme, qui avaient baissé pendant presque toute l'année. Le taux de rendement des obligations à 30 ans dépasse maintenant d'environ 35 points de base le creux qu'il avait touché en octobre 1993.

Commodity prices

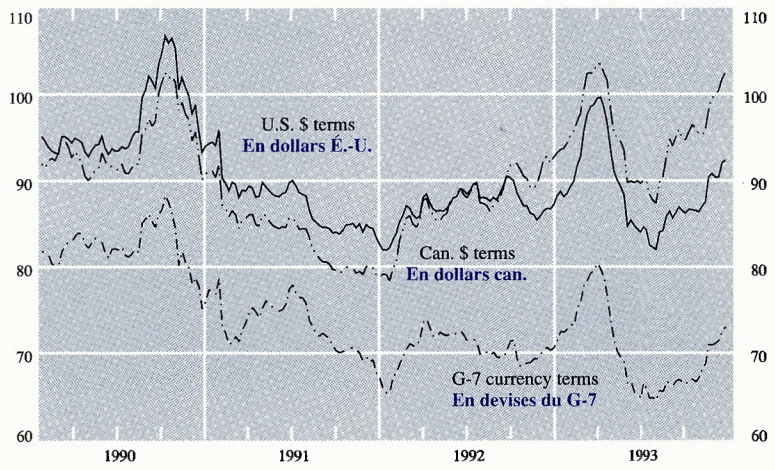
Most commodity prices except lumber and grains remain depressed.

The Bank of Canada's commodity price index in U.S. dollar terms has been rising over the last few months, and in December 1993 stood about 10 per cent above the recent low in July. With the decline in the Canadian dollar, the increase in the index in Canadian dollar terms was somewhat larger.

The upward movement in the U.S. dollar index reflects almost entirely the increase in some wheat and corn prices, caused by weather-related damage to U.S. crops, and

Bank of Canada commodity price index
Indice des prix des produits de base de la Banque du Canada

1981 = 100, Wednesdays
1981 = 100, données des mercredis



Les prix des produits de base

La plupart des prix des produits de base, à l'exception de ceux du bois d'œuvre et des grains, restent bas.

L'indice des prix des produits de base exprimés en dollars É.-U. établi par la Banque du Canada s'est inscrit en hausse ces derniers mois et, en décembre 1993, il dépassait de près de 10 % son récent creux de juillet. Vu la baisse du dollar canadien, la hausse de cet indice exprimé en dollars canadiens a été légèrement supérieure à ce chiffre.

Le mouvement à la hausse de l'indice exprimé en dollars É.-U. s'explique presque entièrement par l'augmentation de certains cours du blé

higher lumber prices caused by strong construction demand in the United States and low inventories. Most other commodity prices have remained low as a result of weak global demand and high stocks. Oil prices have fallen sharply in recent weeks with weaker-than-expected world demand and strong production.

CANADIAN ECONOMIC DEVELOPMENTS

Aggregate demand, output and employment

Continued strength in exports and investment is supporting economic expansion.

Output in Canada rose at an annual rate of 2.4 per cent in the third quarter of 1993, bringing the year-over-year increase to 3 per cent. Much of the impetus in the third quarter again came from the external sector. Higher U.S. demand and improved competitiveness of Canadian production led to strong export growth in the third quarter, particularly of manufactured goods, while imports dropped. The latter occurred in spite of a sharp increase in investment spending on machinery and equipment and reflects in part another decline in cross-border shopping. A further increase in personal consumption also provided some support for economic activity. In contrast, with continuing uncertainty about employment and income prospects, residential construction remained very weak, while the ending of incentives contributed to a fall in oil and gas exploration and thus in overall non-residential construction. A substantial decline in inventories, part of which may have been unintended, kept the increase in output well below the strong rise in final sales.

It appears that economic activity may have risen more strongly in the fourth quarter than in the third. The inventory drawdown is likely to end and most other components of demand should increase moderately as a result of the easing in Canadian monetary conditions and continued economic expansion in the United States. Recent indicators suggest that household spending has been strengthening in the fourth quarter. Motor vehicle sales in October and November were considerably above the third quarter average. Housing starts in October and November were 25 per cent above the third quarter level at annual rates, although sales of existing housing in October and November were less than in the third quarter. Moreover, the October

et du maïs liée aux dommages causés par le mauvais temps aux récoltes américaines, et par le renchérissement du bois d'œuvre attribuable à une forte demande dans le secteur de la construction aux États-Unis et au faible niveau des stocks. Les prix de la plupart des autres produits de base sont restés bas en raison de l'atonie de la demande globale et de l'abondance des stocks. Les prix du pétrole ont vivement reculé au cours des dernières semaines à cause d'une demande mondiale plus faible que prévu et du niveau élevé de la production.

L'ÉVOLUTION ÉCONOMIQUE AU CANADA

La demande globale, la production et l'emploi

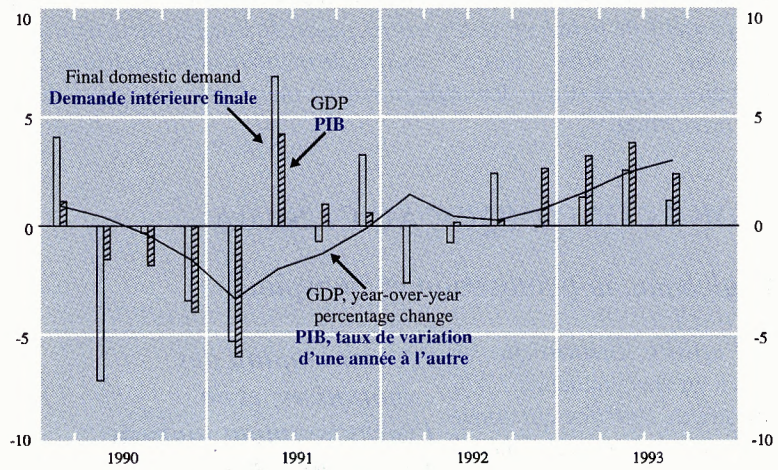
L'essor continu des exportations et de l'investissement soutient l'expansion de l'activité économique.

Le volume de l'activité économique au Canada s'est accru à un taux annuel de 2,4 % au troisième trimestre de 1993, ce qui donne lieu à une hausse de 3 % d'une année à l'autre. Une fois de plus, le secteur extérieur a été en grande partie le moteur de l'expansion. Le raffermissement de la demande aux États-Unis et les gains de compétitivité réalisés par les producteurs canadiens ont été à l'origine d'une forte poussée des exportations au troisième trimestre, en particulier de produits manufacturés, tandis que les importations ont chuté. Le recul des importations s'est produit malgré une augmentation marquée des investissements en machines et matériel et s'explique en partie par un nouveau fléchissement des achats outre-frontière. La hausse additionnelle des dépenses de consommation des ménages a également contribué à soutenir l'activité économique. En revanche, l'incertitude continuant d'entacher les perspectives d'emploi et de revenu, la construction résidentielle est restée très faible, et l'élimination de mesures incitatives a fait chuter les investissements dans le domaine de l'exploration pétrolière et gazière et, partant, dans celui de la construction non résidentielle. Une importante baisse des stocks, peut-être non voulue en partie, a eu pour effet que la croissance de la production a été largement inférieure à la forte hausse affichée par les ventes finales.

Il semble que le rythme de l'activité économique se soit intensifié au quatrième trimestre par rapport au trimestre précédent. Le recours aux stocks pour répondre à la demande va probablement prendre fin tandis que la plupart des autres composantes de la demande devraient croître modérément, à la faveur de l'assouplissement des conditions monétaires au Canada et de la poursuite de l'expansion économique aux États-Unis. Des chiffres récents laissent croire que les dépenses de consommation des ménages ont progressé au quatrième trimestre. Les ventes de véhicules automobiles en octobre et en novembre ont largement dépassé leur niveau moyen du troisième trimestre. Les mises en chantier de logements ont augmenté pour octobre et novembre de 25 % en taux annuel par rapport au troisième trimestre, mais le marché de la revente

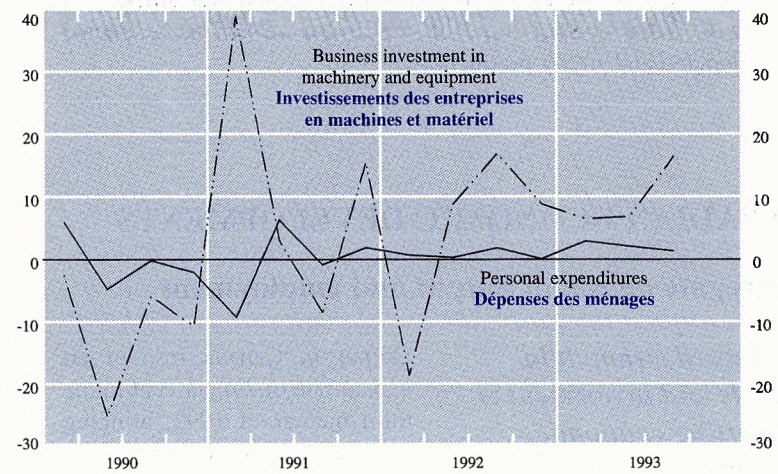
Output and final domestic demand
Production et demande intérieure finale

Quarter-over-quarter percentage change, annualized
Variation d'un trimestre à l'autre en taux annuels



Selected demand components
Quelques composantes de la demande

Volume, percentage change from previous period at compound annual rates
Volume, variation par rapport à la période précédente en taux annuel composé



trade statistics indicate that both exports and imports continued to grow strongly. Employment in October and November was 0.8 per cent at an annual rate above the third quarter level, and the unemployment rate fell slightly to 11.0 per cent in November.

Regional developments

Economic activity has continued to be uneven in the regions, with British Columbia and Alberta expanding most strongly.

Economic activity in British Columbia has continued to be buoyant. Retail sales adjusted for inflation rose at a robust pace in the third quarter, in part reflecting a drop in cross-border shopping, while data available for the second half of the year indicate that housing starts were running well ahead of the average level in the second half of 1992. Employment in British Columbia continued to grow significantly in the fourth quarter, and in November was 2.5 per cent higher than a year earlier. The buoyancy of the economy has reflected continued migration to the province as well as the strength in the lumber industry resulting from robust residential construction in the United States. However, low prices for pulp and paper, metals and minerals have continued to affect adversely other resource industries in British Columbia.

de maisons a décliné au cours de ces deux mêmes mois en comparaison avec le troisième trimestre. Par ailleurs, les chiffres du commerce extérieur pour octobre indiquent que les exportations et les importations ont continué de croître vigoureusement. L'emploi a progressé de 0,8 % en taux annuel pour octobre et novembre par rapport au niveau atteint au troisième trimestre, et le taux de chômage a légèrement baissé pour s'établir à 11,0 % en novembre.

L'évolution économique régionale

La tenue de l'économie a continué d'être inégale entre les régions, la Colombie-Britannique et l'Alberta enregistrant la plus forte expansion.

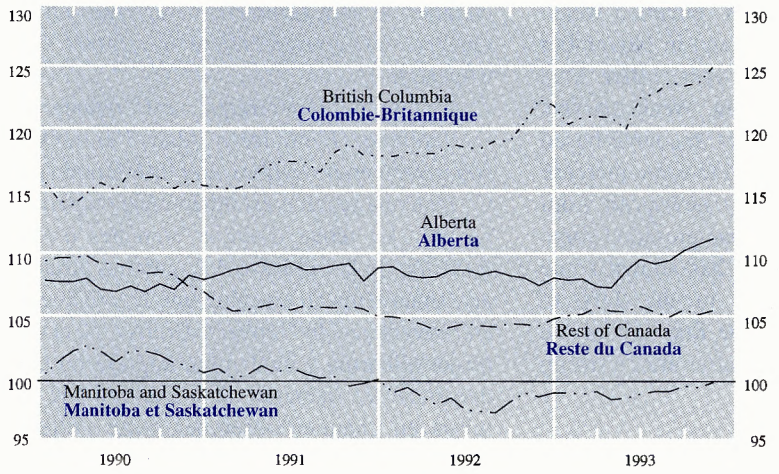
L'activité économique est restée vigoureuse en Colombie-Britannique. En chiffres désaisonnalisés, les ventes au détail se sont accrues à un rythme rapide au troisième trimestre, ce qui reflète en partie la baisse des achats outre-frontière, et les données disponibles pour le second semestre indiquent que les mises en chantier de logements dépassent largement le niveau moyen enregistré au second semestre de 1992. L'emploi dans cette province a continué de progresser vigoureusement au quatrième trimestre, enregistrant en novembre un taux de croissance de 2,5 % par rapport à l'année précédente. La force de l'économie de la Colombie-Britannique s'explique par l'afflux continu d'immigrants dans la province ainsi que par la vigueur de l'industrie du bois d'œuvre tenant à l'essor de la construction résidentielle aux États-Unis. Cependant, la faiblesse des prix des pâtes et papiers ainsi que des métaux et des minéraux a continué d'avoir des effets défavorables sur de nombreuses autres branches du secteur des ressources naturelles en Colombie-Britannique.

The demand indicators for the Prairie provinces have been mixed. While retail sales through September increased substantially, housing starts have remained flat. The Alberta economy has been the strongest of the Prairie provinces, with substantial exploration and development expenditures earlier this year in the energy sector, and with the continued firm market for natural gas in the United States. Employment grew by 3 1/2 per cent in Alberta in the year to November, compared to just over 2 per cent in Manitoba and only 0.2 per cent in Saskatchewan. The weaker economic performance of Saskatchewan and Manitoba has reflected in part the poor quality of the wheat harvest and reduced transfers to grain farmers. A partial offset, however, has come from higher prices this year for the increasingly important oilseed crops.

Investment in machinery and equipment and exports have provided the main support for economic activity in Ontario and Quebec. Non-residential construction has remained depressed, while household spending in the third quarter was dampened by uncertainty about employment and by provincial income tax increases in July 1993. In Ontario, where employment has been stagnant since the spring, retail sales barely increased in the third quarter. Housing starts remained at a low level in the third quarter, although they bounced back, in the fourth quarter in part reflecting an

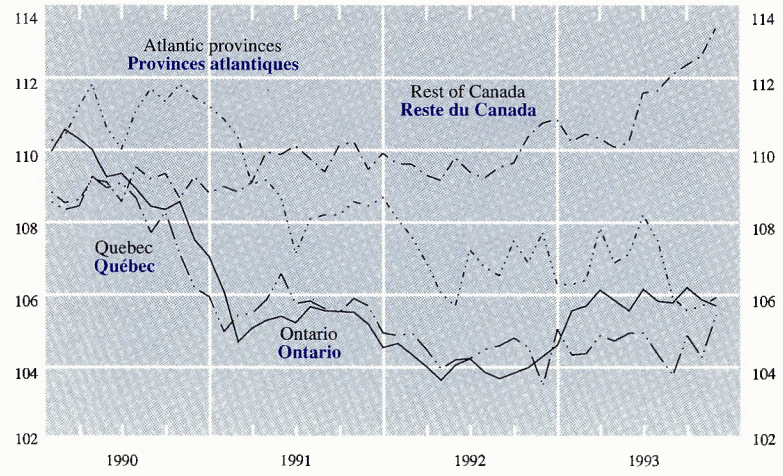
Regional employment
Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



Regional employment
Évolution régionale de l'emploi

Number of people employed, seasonally adjusted, 1986 = 100
Nombre de personnes ayant un emploi, données désaisonnalisées, 1986 = 100



Les indicateurs de la demande dans les provinces des Prairies font état de résultats contradictoires. Même si les ventes au détail ont augmenté considérablement entre le début de l'année et la fin septembre, les mises en chantier de logements ont continué de stagner. L'économie de l'Alberta affiche la meilleure tenue parmi les provinces des Prairies, en raison d'importantes dépenses au titre de l'exploration et de la mise en valeur effectuées en début d'année dans le secteur énergétique et du maintien d'un fort niveau d'activité sur le marché du gaz naturel aux États-Unis. L'emploi a progressé de 3 1/2 % en Alberta du début de l'année à novembre, tandis qu'il n'a augmenté que d'un peu plus de 2 % au Manitoba et de 0,2 % à peine en Saskatchewan. L'activité économique a été plus faible au Manitoba et en Saskatchewan, en partie à cause de la piètre qualité de la récolte de blé et de la réduction des paiements de transfert aux céréaliers. Toutefois, le renchérissement des oléagineux, qui gagnent en importance parmi les produits de l'agriculture des Prairies, a en partie compensé ces mauvais résultats.

Les investissements en machines et matériel et les exportations ont été les principaux moteurs de l'activité économique en Ontario et au Québec. Le secteur de la construction non résidentielle est resté déprimé, et l'incertitude entourant l'emploi ainsi que les hausses de l'impôt provincial sur le revenu entrées en vigueur en juillet 1993 ont freiné les dépenses des ménages au troisième trimestre. En Ontario, où le niveau de l'emploi n'a pas varié depuis le printemps, les ventes

increase in spending on social housing. In Quebec, retail sales, which had been buoyant earlier in the year, grew at a more moderate pace in the third quarter, while housing starts have dropped sharply since midyear. Employment in Quebec rose significantly in November after having fallen in the third quarter.

Economic activity in the Atlantic provinces has remained weak. Total employment fell in the second half of 1993, and in November was more than 1 1/2 per cent below the level of a year earlier. This weakness reflected in part the restrictions on fishing. Weak markets abroad also have affected adversely some other resource-based industries, although higher American demand has led to some increase in exports of lumber from New Brunswick and of newsprint from Newfoundland. Work on the Hibernia project also has provided some support for economic activity. Household demand has shown some improvement in recent months. Housing starts in the July to November period were well above their level in the first half of the year, and retail sales grew moderately in the third quarter after a strong gain in the preceding quarter.

au détail ont à peine augmenté au troisième trimestre. Les mises en chantier de logements sont restées faibles au cours de cette même période, mais elles se sont redressées au quatrième trimestre en partie à la faveur de la hausse des dépenses au titre du logement social. Au Québec, les ventes au détail, vigoureuses au début de l'année, ont progressé à un rythme plus modéré au troisième trimestre, et les mises en chantier se sont brutalement inscrites en baisse au milieu de l'année. L'emploi au Québec s'est considérablement redressé en novembre, après avoir fléchi au troisième trimestre.

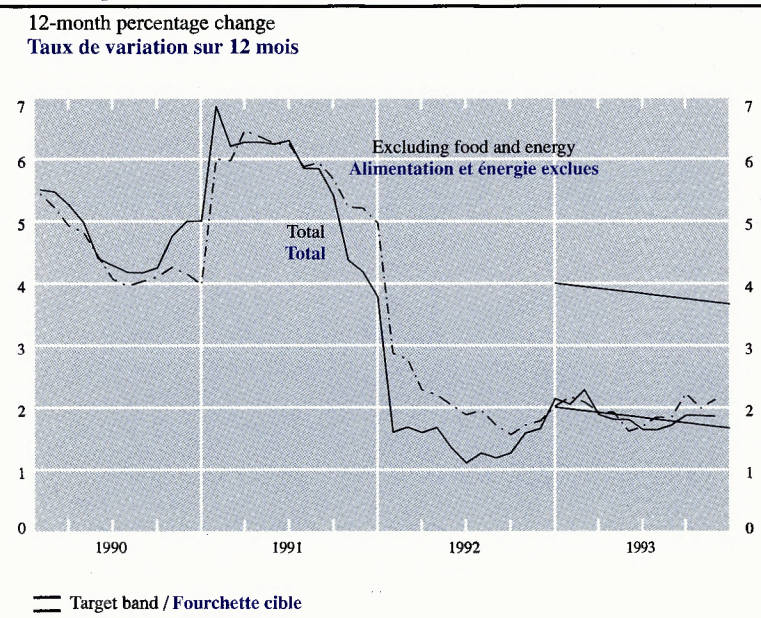
L'activité économique est demeurée chancelante dans les provinces de l'Atlantique. L'emploi y a dans l'ensemble diminué au second semestre de 1993, et son niveau en novembre était inférieur de plus de 1 1/2 % à ce qu'il était un an plus tôt. Ce mauvais résultat est attribuable en partie aux restrictions imposées au secteur de la pêche. La tenue d'autres branches d'exploitation des ressources s'est également ressentie de la faiblesse des marchés étrangers, quoique la progression de la demande aux États-Unis ait entraîné une légère augmentation des exportations de bois d'œuvre en provenance du Nouveau-Brunswick et de papier journal venant de Terre-Neuve. Le projet Hibernia a également apporté un certain soutien à l'activité économique. La demande des ménages s'est quelque peu améliorée au cours des derniers mois. Les mises en chantier observées entre juillet et novembre dépassaient largement leur niveau du premier semestre de l'année, et les ventes au détail se sont accrues modérément au troisième trimestre après d'importants gains au deuxième trimestre.

Prices and costs

The inflation picture is encouraging...

The 12-month increase in the consumer price index in November was 1.9 per cent, which was a little above the levels seen at midyear but virtually unchanged from late 1992, and in the lower half of the inflation-reduction target band. The 12-month increase in the index excluding food and energy, which provides a better picture of underlying trends, was 2.1 per cent, again close to the rate at the end of 1992. One factor holding up the rate of inflation has been the depreciation of the Canadian dollar

Consumer price index
Indice des prix à la consommation



Les prix et les coûts

L'évolution de l'inflation est encourageante ...

La croissance sur douze mois de l'indice des prix à la consommation a été de 1,9 % en novembre, soit un taux légèrement supérieur à celui qui avait été enregistré au milieu de l'année, mais sensiblement le même qu'à la fin de 1992, et il demeure dans la limite inférieure de la fourchette visée dans le programme de réduction de l'inflation. L'IPC hors alimentation et énergie, dont l'évolution fournit une meilleure indication de la tendance fondamentale de l'inflation, s'est accru de 2,1 % pendant cette période, ce qui se rapproche également du chiffre obtenu à

over the last year, which has contributed to increases in prices of traded goods, most notably for motor vehicles. In contrast, the 12-month rate of increase in regulated prices has fallen sharply and, at 2.4 per cent in November, was only 0.7 per cent above the increase in non-regulated prices. With competitive pressures keeping costs and prices down, prospects are for continued modest inflation in the months ahead despite the effects of the most recent depreciation of the Canadian dollar.

la fin de 1992. La dépréciation du dollar canadien au cours de l'année écoulée, qui a contribué au renchérissement des produits faisant l'objet d'échanges internationaux - plus particulièrement les véhicules automobiles - a été l'un des facteurs qui ont empêché le taux d'inflation de reculer davantage. Le taux annuel de croissance des prix réglementés a en revanche baissé de façon marquée pour s'établir à 2,4 % en novembre, soit seulement 0,7 % de plus que celui des prix non réglementés. Malgré l'incidence qu'aura la toute récente dépréciation du dollar canadien, l'inflation devrait rester faible au cours des mois à venir grâce aux pressions à la baisse que la concurrence exerce sur les coûts et les prix.

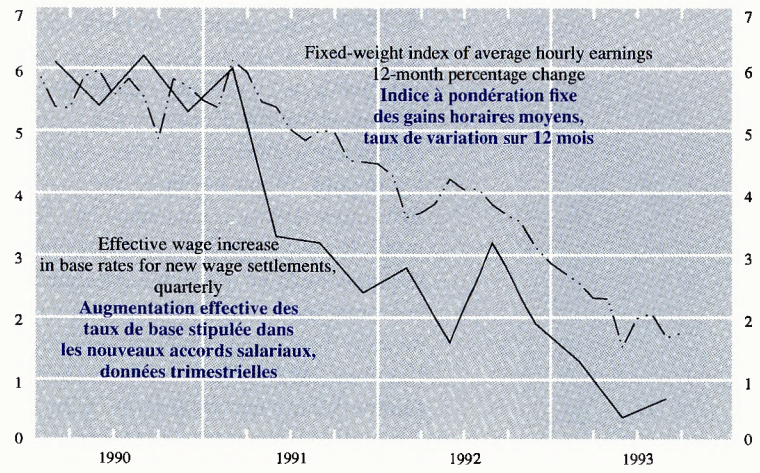
... and wage pressures continued to be subdued.

The year-over-year increase in fixed-weight hourly earnings in September was 1.8 per cent, down from 2.9 per cent in December 1992. With a large number of wage freezes and some rollbacks, wage settlements in the first 10 months of the year averaged 0.8 per cent, supporting the view that wage increases will continue to be modest. The wage moderation seen this year reflects not only companies' emphasis on becoming more competitive, but also public sector efforts to control deficits.

... et les pressions salariales sont restées faibles.

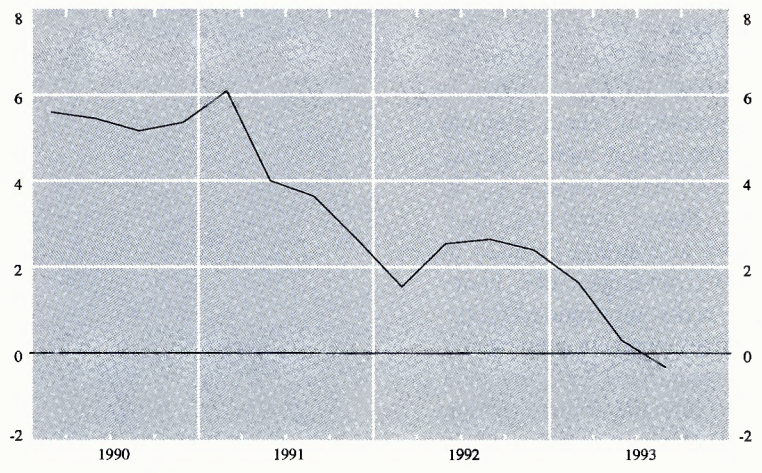
La hausse d'une année à l'autre de l'indice à pondération fixe des gains horaires a été de 1,8 % en septembre, contre 2,9 % en décembre 1992. Compte tenu de nombreux cas de gel des salaires et de quelques réductions, les hausses accordées dans les grands accords salariaux au cours des dix premiers mois de l'année se sont établies en moyenne à 0,8 %, ce qui conforte l'opinion que les augmentations salariales continueront d'être modestes. La progression modérée des salaires observée cette année reflète non seulement l'importance que les entreprises attachent à l'amélioration de leur compétitivité, mais

Wage measures
Données salariales



Unit labour costs[1]
Coûts unitaires de main-d'œuvre[1]

4-quarter percentage change, quarterly
Taux de variation sur 4 trimestres, données trimestrielles



1. Ratio of total labour income to real GDP
1. **Ratio du revenu du travail au PIB réel**

Productivity rose further in the third quarter, and as a result unit labour costs remained unchanged; unit labour costs in the third quarter were 0.3 per cent below their level of a year earlier. Profits were little changed in the quarter after having improved dramatically in the first half of the year. They nonetheless remain at a relatively low level.

aussi les efforts déployés par le secteur public pour maîtriser ses déficits. De nouveaux gains de productivité ont été enregistrés au troisième trimestre, ce qui a eu pour effet que les coûts unitaires de main-d'œuvre n'ont pas changé. Au troisième trimestre, ceux-ci étaient inférieurs de 0,3 % au niveau auquel ils se situaient un an auparavant. Les profits n'ont guère varié durant le trimestre, après l'augmentation spectaculaire qu'ils avaient affichée au premier semestre de l'année. Ils demeurent toutefois relativement bas.

CANADIAN FINANCIAL MARKET DEVELOPMENTS AND MONETARY POLICY OPERATIONS

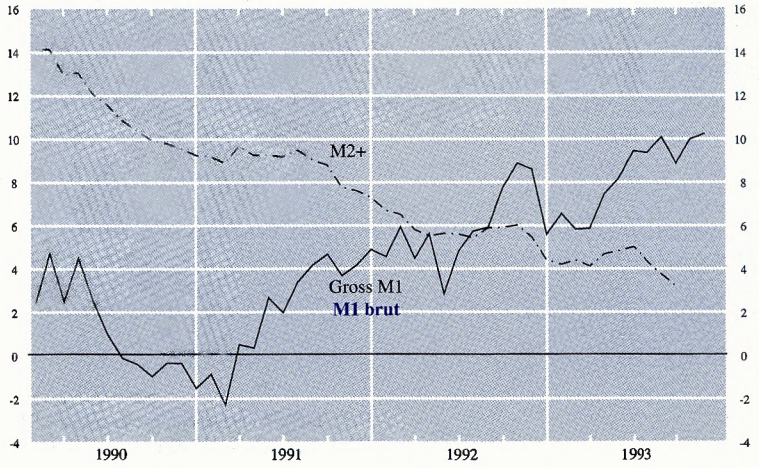
Monetary and financial conditions

The monetary aggregates suggest a pickup in economic activity and modest inflation

Gross M1 has continued to grow at a fast pace, increasing at an annualized rate of about 13 per cent in the first eleven months of 1993. This rapid growth is due in part to the decline in short-term interest rates that took place in 1993. On the basis of historical relationships, the recent growth in M1 would suggest a further pickup in economic activity in the months to come. The broad aggregate M2+ has risen at a pace of only 4 per cent in the first nine months of 1993. Some of the recent weakness in M2+ appears to reflect attempts by investors to find higher returns than those now available on deposits; these attempts have contributed to a strong increase in household holdings of bond, mortgage and equity mutual funds. Data for bank deposits suggest that M2+ has continued to grow at a slow pace into the fourth quarter. Recent developments in the broad aggregates are consistent with a subdued inflation outlook.

Monetary aggregates
Agrégats monétaires

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois



L'ÉVOLUTION DES MARCHÉS FINANCIERS AU CANADA ET LES MESURES DE POLITIQUE MONÉTAIRE

Les conditions monétaires et financières

Le profil d'évolution des agrégats monétaires laisse présager une relance de l'activité économique et une faible inflation.

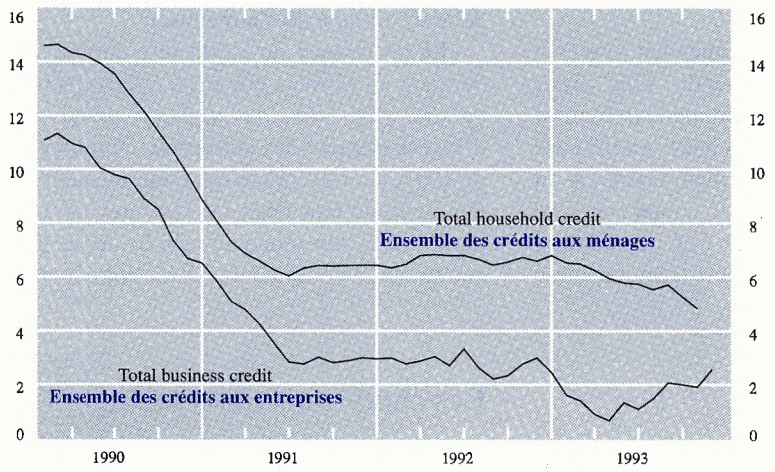
M1 brut a continué de croître rapidement, soit au rythme annuel d'environ 13 % sur les onze premiers mois de 1993, en partie à la faveur du repli qu'ont enregistré les taux d'intérêt à court terme pendant l'année. Sur la foi des relations observées dans le passé, l'évolution récente de M1 indique que le rythme de l'activité économique devrait encore s'accélérer au cours des mois à venir. L'agrégat au sens large M2+ n'a en revanche progressé qu'à un rythme de 4 % au cours des neuf premiers mois de 1993. Une partie de la faiblesse que cet agrégat a affichée récemment serait attribuable à la volonté manifestée par les investisseurs d'obtenir des taux de rendement supérieurs à ceux qu'offrent les dépôts. Cela explique en partie la forte augmentation des parts de fonds mutuels d'obligations, de créances hypothécaires et d'actions détenues par les ménages. Selon les données sur les dépôts bancaires, la croissance de l'agrégat M2+ s'est maintenue à un faible rythme au quatrième trimestre. L'évolution récente des agrégats au sens large est compatible avec des perspectives d'un bas taux d'inflation.

Growth in household credit slowed to an annual rate of 4 3/4 per cent in the first nine months of 1993, compared with an average rate of 6 1/2 per cent from mid-1990 to the end of 1992. This moderation has been associated with a slowdown in the growth of mortgage credit, which has risen by only 5 per cent on average so far this year, reflecting the weakness of the housing market. However, the combination of the weakness in the housing market, which has reduced the opportunity to substitute mortgage credit for higher-cost consumer credit, and increased demand for durables has given rise to some pickup in consumer credit.

Despite the slowing in the rate of growth in household credit, the

Credit aggregates
Agrégats du crédit

12-month percentage change
Taux de variation sur 12 mois

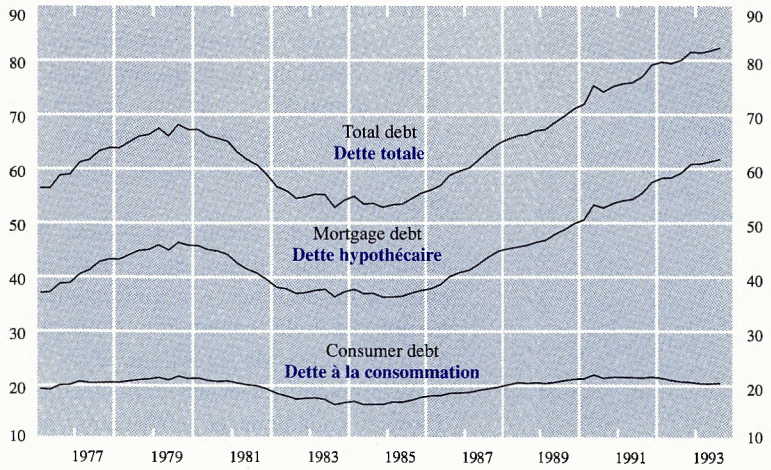


Le rythme annuel de croissance du crédit aux ménages a diminué au cours des neuf premiers mois de 1993 pour s'établir à 4 3/4 %, contre 6 1/2 % en moyenne entre le milieu de 1990 et la fin de 1992. Cette baisse est allée de pair avec un ralentissement de la croissance du crédit hypothécaire, qui n'a progressé que de 5 % en moyenne jusqu'ici et qui lui-même reflète la léthargie du marché du logement. Conjuguée à l'accroissement de la demande de biens durables, cette faiblesse du marché du logement, en réduisant les possibilités que le crédit hypothécaire se substitue au crédit à la consommation, plus onéreux, a toutefois permis une certaine reprise du crédit à la consommation.

En dépit du ralentissement du rythme de croissance du crédit aux

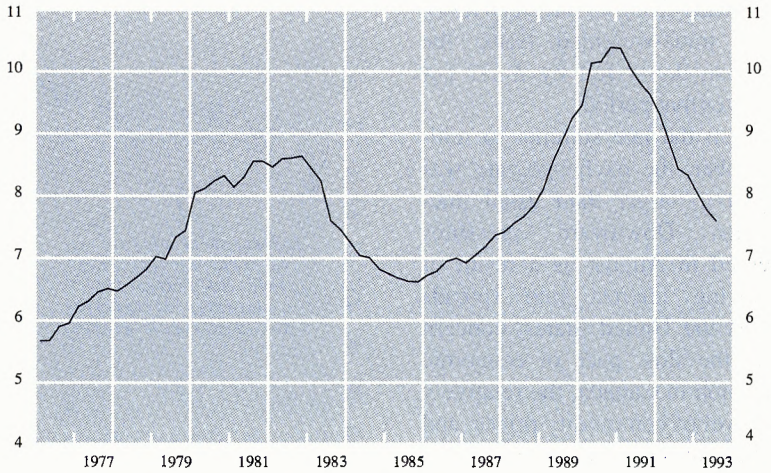
Household debt
Endettement des ménages

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des ménages, données trimestrielles



Estimated household debt service
Données estimatives du service de la dette des ménages

As a percentage of personal disposable income, quarterly
En pourcentage du revenu disponible des ménages, données trimestrielles



ratio of household credit to disposable income rose somewhat in the third quarter as disposable income also decelerated. This followed two quarters in which the ratio had flattened out for the first time in many years. Nevertheless, with the decline in interest rates, the cost of servicing outstanding debt as a proportion of income has continued to decline.

The growth of business credit has accelerated somewhat in recent months, although it remains relatively weak overall. This faster growth of business credit is consistent with the continued strength of investment spending by non-financial businesses. As has been the case since early 1991, businesses have done much of their financing in longer-term instruments, reflecting their desire to obtain secure funding and, more recently, to take advantage of the strong performance of the stock market. In contrast, short-term business credit continued to decline through September.

ménages, le ratio de l'encours de la dette des ménages au revenu disponible de ces derniers a quelque peu augmenté au troisième trimestre, la progression du revenu disponible ayant aussi décéléré. Au cours des deux trimestres précédents, ce ratio était resté stable pour la première fois depuis des années. Néanmoins, les taux d'intérêt ayant baissé, la portion du revenu que les ménages doivent consacrer au service de leur dette a continué de s'amenuiser.

La croissance du crédit aux entreprises s'est légèrement accélérée au cours des derniers mois, mais elle reste relativement faible dans l'ensemble. Cette accélération va de pair avec la vigueur dont continuent de faire preuve les dépenses d'investissement des entreprises non financières. Comme c'est le cas depuis le début de 1991, les entreprises ont continué de privilégier les instruments à long terme, ce qui témoigne de leur désir de s'assurer un accès au financement et, depuis peu, de tirer parti de la bonne tenue du marché des actions. En revanche, le crédit à court terme aux entreprises a continué de fléchir entre le début de l'année et la fin de septembre.

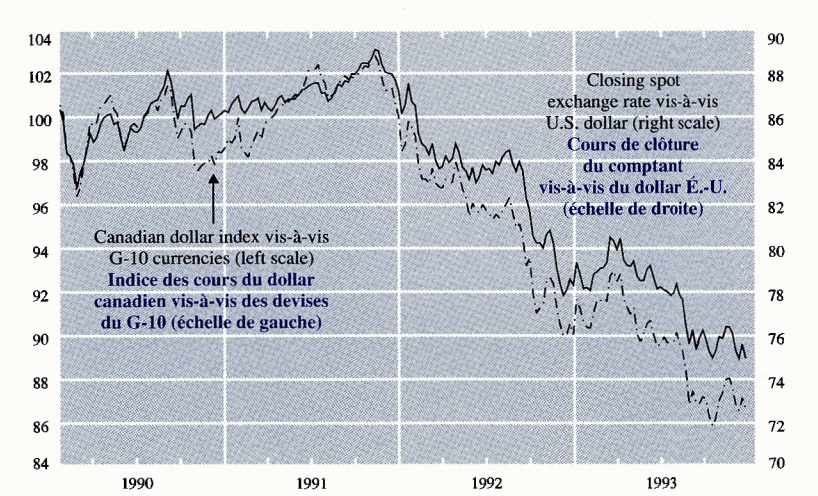
Monetary conditions

Monetary conditions continue to ease.

On balance, monetary conditions have eased in recent months, continuing the trend evident through most of 1993. Short-term interest rates have fallen to below the 20-year lows seen in August, while the exchange rate was fluctuating around 75 cents U.S. in the first half of December, down about 2 3/4 cents from its late July level. On a trade-weighted basis, the Canadian dollar fell by 3 1/2 per cent over that period.

From the late summer to mid-December, the exchange rate was subject to larger than usual fluctuations. Downward pressures emerged in August as a result of narrowing interest rate spreads against the United States, concern about the slow pace of economic expansion in Canada, the relatively low level of commodity prices, and political uncertainty in advance of the election. The exchange rate fell

Canadian dollar exchange rate
Taux de change du dollar canadien



Les conditions monétaires

Les conditions monétaires ont continué de s'assouplir.

Les conditions monétaires se sont dans l'ensemble assouplies au cours des derniers mois, comme cela a été le cas durant la majeure partie de 1993. Les taux d'intérêt à court terme sont tombés sous leur niveau d'août dernier, le plus bas en 20 ans, et le dollar canadien s'est échangé autour de 75 cents É.-U. au cours de la première moitié de décembre, ce qui représente une dépréciation d'environ 2 3/4 cents par rapport à son niveau de juillet. Selon un cours moyen pondéré en fonction des échanges commerciaux, le dollar canadien a perdu 3 1/2 % de sa valeur durant la même période.

Le taux de change a connu des variations plus fortes que d'habitude entre la fin de l'été et la mi-décembre. En août, le dollar canadien a commencé à faire l'objet de pressions dues au rétrécissement des écarts entre les taux d'intérêt canadiens et américains, aux préoccupations suscitées par la faiblesse de la reprise économique au Canada, au

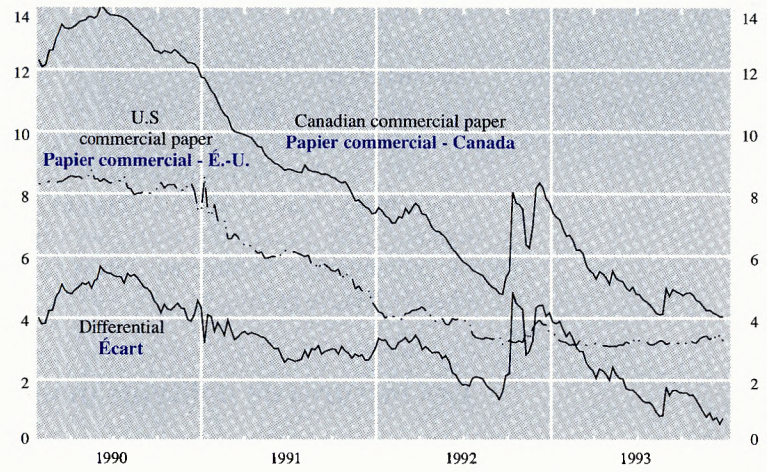
from about 77 3/4 cents U.S. in late July to a low of 74 1/2 cents in early October. The 90-day commercial paper rate rose somewhat in August with the pressure on the Canadian dollar and, until October, remained at around 4.8 per cent, about 75 basis points above the low reached in early August.

Although it remained relatively volatile, the exchange rate strengthened through much of the latter part of October and into November, rising to over 77 cents in early November. After mid-October, 90-day commercial paper rates started to decline gradually. In response to a narrowing of interest rate differentials and concerns about government debts and deficits, the dollar came under renewed pressure in November, falling to a low of 74.57 cents on 17 December. Over that period, the exchange rate pressures did not result in a rise in short-term interest rates, and indeed short-term interest rates resumed their decline in early December, with interest rate differentials between Canadian and U.S. short-term rates narrowing to around 60 basis points.

Long-term interest rates fell in line with those in the United States over the summer, and yields reached their lowest level in 20 years. As U.S. long-term rates rose in October and November, Canadian long-term rates also increased, although by a smaller amount. As a result, the differential between Canadian and U.S. yields

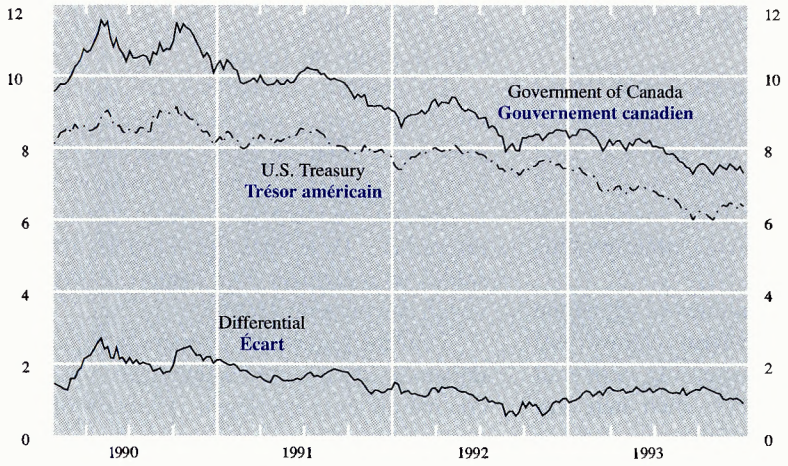
90-day interest rates – Canada and the United States
Taux d'intérêt à 90 jours – Canada et États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



Government long-term bond yields – Canada and the United States
Rendements des obligations d'État à long terme – Canada et États-Unis

Wednesdays
Données des mercredis



niveau relativement bas des prix des produits de base et à l'incertitude politique qui a marqué la période pré-électorale. Son cours est passé de 77 3/4 cents É.-U. à la fin de juillet à un creux de 74 1/2 cents au début d'octobre. Sous l'effet des pressions qui s'exerçaient sur le dollar canadien, le taux du papier commercial à 90 jours a légèrement augmenté en août, et il s'est maintenu jusqu'en octobre autour de 4,8 %, soit environ 75 points de base au-dessus du creux auquel il était tombé au début d'août.

Tout en demeurant relativement volatil, le taux de change s'est généralement raffermi pendant les dernières semaines d'octobre et les premiers jours de novembre, pour dépasser 77 cents É.-U. au début de novembre. À partir de la mi-octobre, le taux du papier commercial à 90 jours a commencé à baisser progressivement. Par suite du rétrécissement des écarts de taux entre le Canada et les États-Unis et face aux préoccupations entourant la dette et les déficits publics, de nouvelles pressions sont apparues en novembre sur le dollar canadien, qui est tombé à un creux de 74,57 cents É.-U. le 17 décembre. Au cours de cette période, les pressions dont le dollar canadien faisait l'objet n'ont toutefois pas donné lieu à une hausse des taux d'intérêt à court terme et, de fait, ceux-ci ont repris leur mouvement de baisse au début de décembre, de sorte que l'écart entre les taux à court terme canadiens et américains s'est rétréci pour se situer à environ 60 points de base.

Dans la foulée de leurs pendants américains, les taux d'intérêt à long

on 30-year bonds has now fallen to about 100 basis points after having been around 125 basis points for most of the year.

With the declines in market interest rates, most administered interest rates have been cut, and are now at their lowest levels since the 1960s. The prime rate was reduced by 25 basis points in November to 5.5 per cent. At the same time, 1-year mortgage rates were reduced by a similar amount, and longer-term mortgage rates by 100-120 basis points. With the latest cut in 5-year mortgage rates, the differential between 5-year mortgage rates and 5-year government bonds came down to close to its historical average of about 200 basis points.

Monetary policy operations

The Bank of Canada's monetary policy operations have been directed to a sustainable decline in interest rates.

For most of 1993, with inflation and inflationary pressures subdued, the Bank of Canada has sought to encourage a gradual easing in monetary conditions. In August, when the exchange and money markets became more volatile, and through September, the Bank took actions to provide a steadying influence on markets. The call loan rate rose to around 4 3/8 per cent from about 4 per cent in mid-summer, but remained below the treasury bill rate.

As the exchange market improved and money market rates started to fall in October, the Bank's operations shifted to tempering the downward pressure on money markets, and the call loan rate rose above the yield on treasury bills. It stayed above the bill rate for much of the month and into early November. While the Bank mainly used tighter cash settings to achieve its objectives, it also sold treasury bills on occasion.

Through the balance of the year, the Bank continued to adjust the supply of settlement balances so as to guide short-term interest rates lower in a manner consistent with a further modest easing in overall monetary conditions. For a short period in November, when there was upward pressure on interest rates, accommodative cash settings

terme canadiens ont reculé au cours de l'été, et les rendements sont tombés à leurs niveaux les plus bas depuis 20 ans. Les taux à long terme se sont redressés en octobre et novembre aux États-Unis, et ils ont fait de même au Canada, mais à un degré moindre. En conséquence, l'écart entre le rendement des obligations canadiennes et américaines à 30 ans a baissé et s'établit maintenant à 100 points de base environ, alors qu'il avait été de 125 points pendant la majeure partie de l'année.

Devant le repli des taux d'intérêt pratiqués sur le marché, la plupart des taux administrés ont été réduits et se situent actuellement à leurs niveaux les plus bas depuis les années 60. Le taux de base des prêts bancaires a été abaissé de 25 points de base en novembre pour passer à 5,5 %. Parallèlement, le taux des prêts hypothécaires à un an a accusé un recul de même ampleur, tandis que celui des prêts hypothécaires à plus long terme perdait de 100 à 120 points de base. Depuis le tout dernier repli des taux hypothécaires à cinq ans, l'écart entre ces derniers et les taux des obligations à cinq ans du gouvernement se situe aux environs de 200 points de base, soit le chiffre moyen observé dans le passé.

Les mesures de politique monétaire

Les mesures de politique monétaire de la Banque du Canada ont visé une baisse durable des taux d'intérêt.

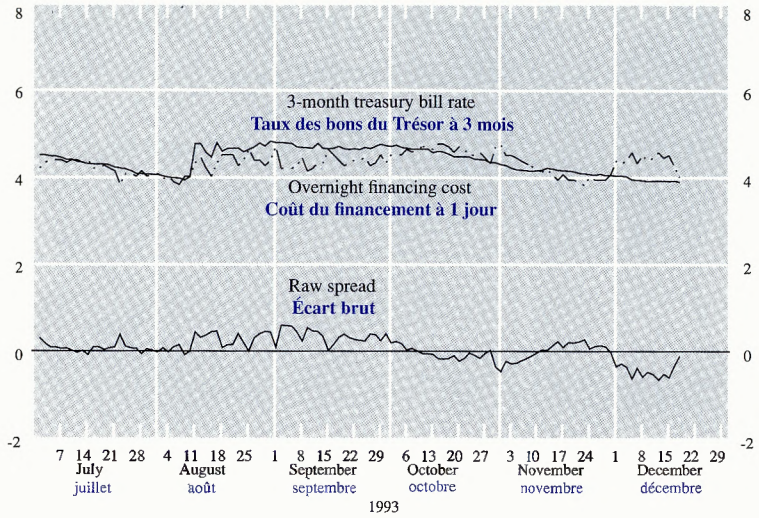
Dans un contexte marqué par un taux d'inflation bas et de faibles pressions inflationnistes, la Banque du Canada a cherché durant la majeure partie de 1993 à favoriser un assouplissement graduel des conditions monétaires. En août, lorsque les marchés des changes et les marchés monétaires sont devenus plus volatils, et durant tout le mois de septembre, la Banque a pris des mesures visant à exercer une influence stabilisatrice sur ces marchés. Le taux des prêts à vue a augmenté pour s'établir autour de 4 3/8 %, alors qu'il se situait à 4 % au milieu de l'été, mais il est resté inférieur à celui des bons du Trésor.

En octobre, le marché des changes s'étant amélioré et les taux du marché monétaire ayant commencé à baisser, la Banque s'est plutôt employée à atténuer les pressions à la baisse dont les marchés monétaires faisaient l'objet, et les taux des prêts à vue ont dépassé le taux de rendement des bons du Trésor. Cette situation s'est maintenue pendant la majeure partie du mois d'octobre et jusqu'au début de novembre. Pour atteindre ses objectifs, la Banque a surtout resserré le niveau des soldes de règlement dont dispose le système financier, mais elle a aussi à l'occasion vendu des bons du Trésor.

Pendant le reste de l'année, la Banque a continué d'agir sur l'offre de soldes de règlement de manière à favoriser un nouveau repli des taux d'intérêt à court terme compatible avec une légère détente additionnelle des conditions monétaires. Pendant une courte période en novembre, lorsque des pressions à la hausse s'exerçaient sur les

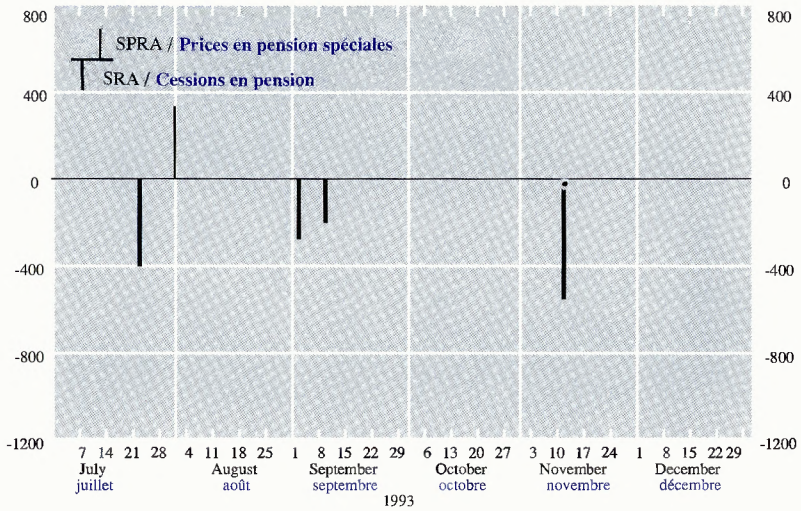
3-month treasury bill rate and overnight financing cost
Taux des bons du Trésor à 3 mois et coût du financement à 1 jour

Daily
Données quotidiennes



SRA and SPRA
Prises en pension spéciales et cessions en pension

Millions of dollars
En millions de dollars



caused the call loan rate to fall and a positive spread between the treasury bill rate and the call loan rate to emerge. In December, when interest rates resumed their downward trend, the call loan rate again moved up above the treasury bill rate as the Bank sought to moderate the rate of decline in interest rates.

Little use has been made of special purchase and resale agreements or of sale and repurchase agreements in the period since August.

taux d'intérêt, l'assouplissement de la politique de gestion des soldes de règlement a provoqué la baisse du taux des prêts à vue et l'émergence d'un écart positif entre le taux des bons du Trésor et celui des prêts à vue. En décembre, les taux d'intérêt ayant recommencé à baisser, le taux des prêts à vue est redevenu supérieur à celui des bons du Trésor, car la Banque a alors cherché à tempérer le rythme de cette baisse.

Depuis août, la Banque n'a pas eu souvent recours aux prises en pension spéciales ni aux cessions en pension.

Current account developments: Comparison with the previous cycle

- *The current account balance posted a remarkable increase during the recession and recovery of the early 1980s, yet remained relatively stable during the recent downturn and recovery. The main difference was the behaviour of the real merchandise trade balance.*

- *In the earlier period, domestic economic activity, on a trade-weighted basis, fell substantially relative to foreign economic activity. Combined with a number of structural factors, this cyclical shift produced a dramatic recovery in the merchandise trade balance.*

- *In the recent period, Canada's economic activity on a trade-weighted basis has grown at more or less the same pace as the economies of other countries. However, the rapid increase from 1986 to 1991 in Canadian manufacturing labour costs relative to other countries had a negative impact on the balance of merchandise trade in the recent period.*

- *Import volumes recorded a larger increase during the current cycle than during the previous one, while exports grew at a slightly slower rate. As a percentage of economic activity, however, both exports and imports grew much more rapidly during the recent period.*

This article was prepared by Agathe Coté of the International Department

L'évolution récente du compte courant : une comparaison avec le cycle précédent

- *Alors qu'une amélioration remarquable s'était produite au début des années 80, le solde du compte courant est demeuré plutôt stable au cours de la récente période de ralentissement et de reprise. Cette différence de comportement provient principalement de la balance commerciale en termes réels.*

- *La précédente période avait été caractérisée par une baisse importante du rapport entre les niveaux de l'activité intérieure et extérieure pondérée en fonction des échanges commerciaux. Ces facteurs conjoncturels conjugués à des éléments de nature structurelle avaient alors donné lieu à un redressement spectaculaire de la balance commerciale.*

- *Au cours de la récente période, l'activité pondérée en fonction des échanges commerciaux du Canada s'est accrue à peu près au même rythme au pays qu'à l'étranger. Toutefois, l'augmentation rapide des coûts en main-d'œuvre dans le secteur manufacturier canadien par rapport à l'étranger entre 1986 et 1991 a contribué à affaiblir la balance commerciale durant la période récente.*

- *Les importations en volume ont enregistré une hausse plus importante pendant le cycle actuel que pendant le précédent, tandis que les exportations ont connu une croissance un peu plus faible. Cependant, exprimées en pourcentage de l'activité, tant les exportations que les importations ont affiché une progression beaucoup plus rapide sur la période récente.*

Cet article a été rédigé par Agathe Coté, du département des Relations internationales.

Canada has weathered a relatively more severe recession than the United States, which might have been expected to produce a steeper drop in imports than in exports. Yet Canada's current account deficit continued to widen in 1990-91, reaching 4.3 per cent of gross domestic product (GDP) in 1991, the largest such deficit in the postwar period. While the deficit narrowed in 1992, it remained high at $27.7 billion or 4.0 per cent of GDP (Table 1 and Chart 1). Current account movements in recent years contrast sharply with the pattern of the early 1980s, when the current account balance shifted from a deficit of 1.9 per cent of GDP in 1981 to a surplus of 0.5 per cent of GDP in 1982. This note compares developments in the current account from the first quarter of 1990 to the second quarter of 1993 with the corresponding period of the previous cycle. It begins by examining sectors where the differences were the smallest, and then focusses on sectors with the largest differences — exports and imports of merchandise in volume terms. The analysis is restricted to two phases of the cycle only, slowdown and recovery.

The difference between the two periods was largely due to changes in the merchandise trade balance; the deficit for non-merchandise

Même si le Canada a connu une récession relativement plus prononcée que les États-Unis, ce qui aurait pu entraîner une baisse plus importante de ses importations que de ses exportations, son déficit au compte courant a continué de se creuser en 1990-1991. Il a atteint 4,3% du produit intérieur brut (PIB) en 1991, le taux le plus élevé de l'après-guerre. En dépit du recul enregistré, le déficit est demeuré en 1992 au niveau élevé de 27,7 milliards de dollars, soit 4,0% du PIB (Tableau 1 et Graphique 1). L'évolution du compte courant au cours des dernières années tranche nettement avec celle du début des années 80; en effet, le compte courant était alors passé d'un déficit représentant 1,9% du PIB en 1981 à un surplus de 0,5% en 1982. Le présent article compare l'évolution du compte courant entre le premier trimestre de 1990 et le deuxième trimestre de 1993 à celle de la période équivalente du cycle précédent. Il commence par un survol des secteurs où les différences ont été les moins marquées et examine de façon plus détaillée les secteurs où les divergences ont été les plus importantes, à savoir les exportations et importations de marchandises en volume. Il est à noter que l'analyse se limite aux deux premières phases du cycle, celles du ralentissement et de la reprise.

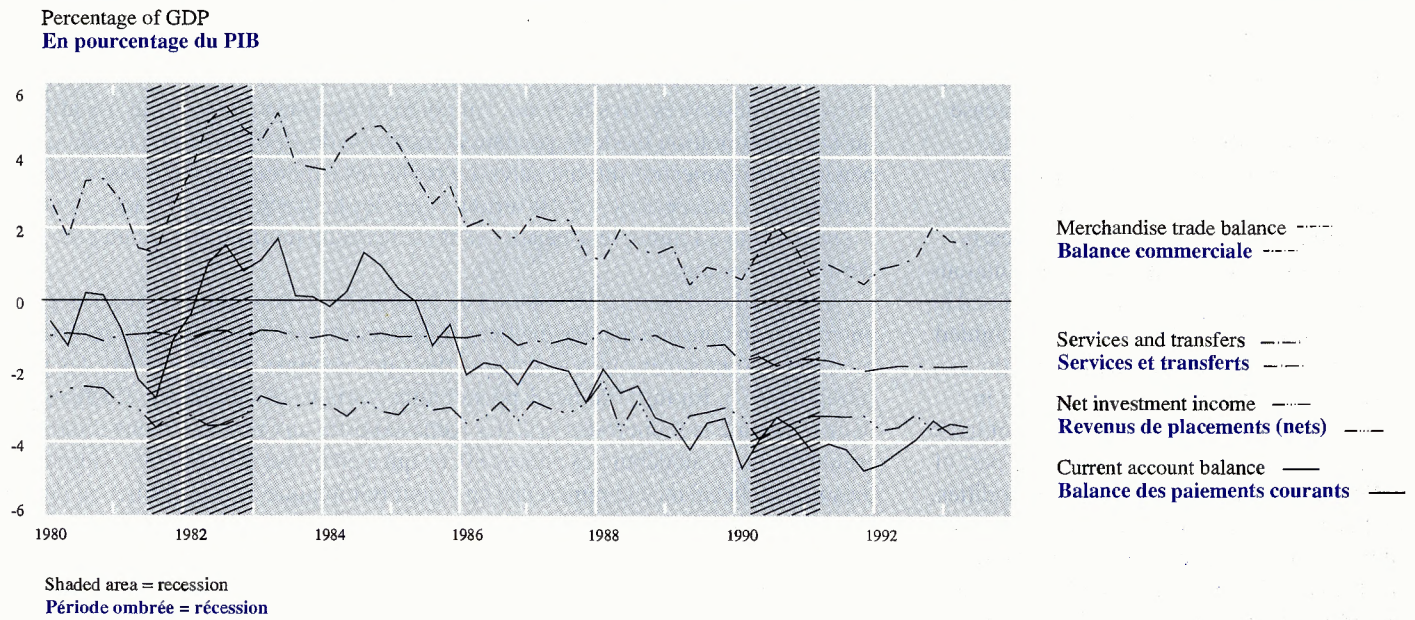
Les différences entre les deux périodes sont imputables dans une large mesure au comportement de la balance commerciale et non à celui des invisibles. Bien que le

Table 1 Summary of Canada's current account
Tableau 1 Sommaire de la balance des paiements courants du Canada

Billions of dollars **En milliards de dollars**

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	
CURRENT ACCOUNT														**BALANCE DES PAIEMENTS COURANTS**
Merchandise trade														
Exports														**Balance commerciale**
Imports	76.7	84.4	84.4	90.6	111.3	119.1	120.3	126.3	137.8	141.5	146.1	141.1	156.6	**Exportations**
Balance	67.9	77.1	66.7	73.1	91.5	102.7	110.4	115.1	128.9	135.5	136.6	136.1	147.6	**Importations**
	8.8	7.3	17.7	17.5	19.8	16.4	9.9	11.2	8.9	6.1	9.5	5.0	9.0	**Solde**
Non-merchandise transactions														
Services														**Balance des invisibles**
Travel	-3.1	-3.4	-3.6	-3.8	-4.4	-4.9	-5.2	-6.3	-6.0	-8.2	-11.4	-12.0	-12.8	**Services**
Other	-1.2	-1.1	-1.3	-2.2	-2.1	-2.1	-1.2	-2.5	-2.9	-4.3	-6.8	-7.6	-8.2	**Voyages**
Investment income	-1.9	-2.3	-2.3	-1.6	-2.3	-2.8	-4.0	-3.8	-3.1	-3.9	-4.6	-4.5	-4.6	**Autres**
Interest	-7.8	-11.3	-12.7	-11.6	-13.5	-14.3	-16.4	-16.4	-18.7	-21.5	-23.9	-21.9	-24.2	**Revenus de placements**
Dividends	-6.0	-9.3	-10.6	-10.9	-11.8	-12.7	-14.7	-15.6	-17.0	-19.7	-21.3	-22.3	-24.2	**Intérêts**
Net transfers	-1.8	-2.0	-2.1	-0.7	-1.7	-1.6	-1.7	-0.8	-1.7	-1.8	-2.6	0.4	0.0	**Dividendes**
Total	0.4	0.6	0.6	0.1	-0.2	-0.3	0.3	-0.1	0.3	0.3	-0.1	-0.1	0.3	**Transferts nets**
	-10.6	-14.2	-15.7	-15.4	-18.2	-19.5	-21.3	-22.8	-24.4	-29.5	-35.4	-34.0	-36.7	**Total**
Current account balance														
(as % of GDP)	-1.8	-6.9	2.0	2.1	1.7	-3.1	-11.4	-11.6	-15.5	-23.4	-25.9	-29.0	-27.7	**Solde de la balance des paiements courants**
	(-0.6)	(-1.9)	(0.5)	(0.5)	(0.4)	(-0.6)	(-2.3)	(-2.1)	(-2.6)	(-3.6)	(-3.9)	(-4.3)	(-4.0)	**(en pourcentage du PIB)**

Chart 1 Canada's current account balance and major components
Graphique 1 Solde de la balance canadienne des paiements courants et de ses composantes



transactions, which include services, investment income and transfers, is not a significant factor in the different behaviour of the current account in the two periods, though it is larger now than in the early 1980s. As a percentage of GDP, the non-merchandise trade deficit rose appreciably in 1990, then remained relatively stable through 1991-92; during the early 1980s, it had followed a similar pattern. The deficit for services, at 1.3 per cent in 1989 just prior to the recession, reached 1.9 per cent of GDP in 1992, due in large part to higher travel expenditures of Canadian residents in the United States, particularly as a result of cross-border shopping.[1] In comparison, the services deficit had remained around 1 per cent during the previous period. The deficit in investment income as a percentage of GDP was slightly smaller in the early 1980s.

Canada's merchandise trade surplus rose substantially during the 1981-82 recession, as imports contracted much more sharply than exports. The surplus reached 4.7 per cent of GDP in 1982 and remained at about this level during the next two years. The surpluses from 1982 to

[1]Purchases made by travellers are traditionally recorded as services in the balance of payments.

déficit au chapitre des invisibles, qui comprend les services, les revenus de placements et les transferts, soit plus élevé maintenant qu'il ne l'était au début des années 80, son évolution n'est pas un facteur très important de la différence de comportement affichée par le compte courant durant les deux périodes qui font l'objet de l'analyse. En pourcentage du PIB, le déficit des invisibles s'est creusé sensiblement en 1990, puis il est demeuré assez stable en 1991-1992. Des mouvements semblables avaient été observés au début des années 80. Au poste des services, le déficit a atteint 1,9% du PIB en 1992. Cette détérioration par rapport au niveau de 1,3% enregistré en 1989 découle en grande partie de la hausse des dépenses de voyages des résidents canadiens aux États-Unis, notamment les achats outre-frontières[1]. En comparaison, le déficit des services était demeuré aux alentours de 1% lors de la période précédente. Quant aux revenus de placements, leur déficit en pourcentage du PIB était légèrement inférieur au début des années 80.

À la faveur d'une contraction beaucoup plus marquée des importations que des exportations, l'excédent commercial s'était accru considérablement au Canada pendant la récession de 1981-1982. En pourcentage du PIB, cet excédent avait atteint 4,7% en 1982 et était demeuré proche de ce niveau au cours des deux années

[1]Par convention, les achats des voyageurs sont enregistrés au compte des services dans la balance des paiements.

1984 were considerably larger on average than any seen previously. In contrast, the merchandise trade surplus posted only a modest increase during the 1990-91 recession and slipped slightly in the following quarters. The behaviour of exports was similar in the two periods; however, imports fell much less during the recent recession.

The greater increase in the merchandise trade surplus in the early 1980s, as compared to the recent period, was due to volume fluctuations rather than price changes (Chart 2). In fact, the terms of trade, defined as the ratio of export to import prices and measured as a current-weighted index, decreased by 3.6 per cent during the previous period and thus served to moderate the increase in the merchandise trade balance in value terms. In contrast, the current-weighted index of the terms of trade was about the same in the second quarter of 1993 as in the early part of the 1990 recession (Chart 3). Declines in world prices for commodities, which account for a substantial part of Canada's merchandise exports, were the main source of weakness in the terms of trade during both periods. In both cases the effect was mitigated by sharp price drops in U.S. dollars for machinery and office equipment (primarily computers), a category that counts for approximately twice as much in total imports as in exports. On the other hand, the Canadian dollar depreciated against the currencies of the G-10 countries during both periods, which also helped push down the terms of trade.[2]

Factors affecting merchandise trade as a whole

The two main factors affecting the volume of merchandise trade are, first, economic activity in Canada and abroad and, second, relative prices or competitiveness. While the Canada-U.S. free trade agreement (FTA), which came into effect in January 1989, has certainly increased trade flows between the two countries, its effect on the merchandise trade balance is difficult to determine.

Economic activity in Canada and abroad can be compared through the ratio of real Canadian GDP to a weighted average of the real GDPs of six of the country's major trading partners.[3] However, this measure does not explain the difference in the behaviour of the merchandise trade balance in the two periods. In both of the recessions, GDP fell more in

[2]In general, exchange rate changes affect import prices much more quickly than export prices. Thus a drop in the value of the Canadian dollar leads to a larger increase in import prices and a deterioration in the terms of trade.

[3]The countries included in this calculation are the United States (0.83), Japan (0.06), the United Kingdom (0.05), Germany (0.03), France (0.02) and Italy (0.01).

suivantes. Les excédents records enregistrés de 1982 à 1984 dépassaient largement les moyennes observées dans le passé. Par contre, l'excédent commercial n'a affiché qu'une amélioration modeste pendant la récession de 1990-1991 et a reculé quelque peu dans les trimestres qui ont suivi. Le profil des exportations a été assez semblable pendant les deux périodes; c'est surtout celui des importations qui tranche nettement d'une période à l'autre, leur baisse ayant été beacoup moins marquée au cours de la dernière récession.

Lorsque l'on examine l'évolution de la balance commerciale en volume et en valeur, on constate que les meilleurs résultats enregistrés pendant la période précédente sont attribuables aux fluctuations des volumes et non à celles des prix (Graphique 2). En fait, l'indice à pondération variable des termes de l'échange, définis comme le rapport des prix des biens exportés aux prix des biens importés, ont reculé de 3,6% au début des années 80, ce qui a eu l'effet de modérer l'augmentation du solde de la balance commerciale en valeur (Graphique 3). Par contre, au deuxième trimestre de 1993, les termes de l'échange se situaient presque au même niveau qu'au début de la récession en 1990. La chute des prix mondiaux des produits de base, qui constituent une part importante des biens exportés par le Canada, a été la principale cause de la faiblesse des termes de l'échange au cours des deux périodes. Cette influence négative a été mitigée dans les deux cas par les baisses importantes des prix en dollars É.-U. des machines et du matériel de bureau (principalement les ordinateurs), dont le poids est environ deux fois plus grand dans l'ensemble des importations que dans celui des exportations. Par contre, le dollar canadien s'est déprécié par rapport aux monnaies du groupe des Dix sur les deux périodes, ce qui a contribué à réduire les termes de l'échange[2].

Les facteurs qui ont influencé l'ensemble de la balance commerciale

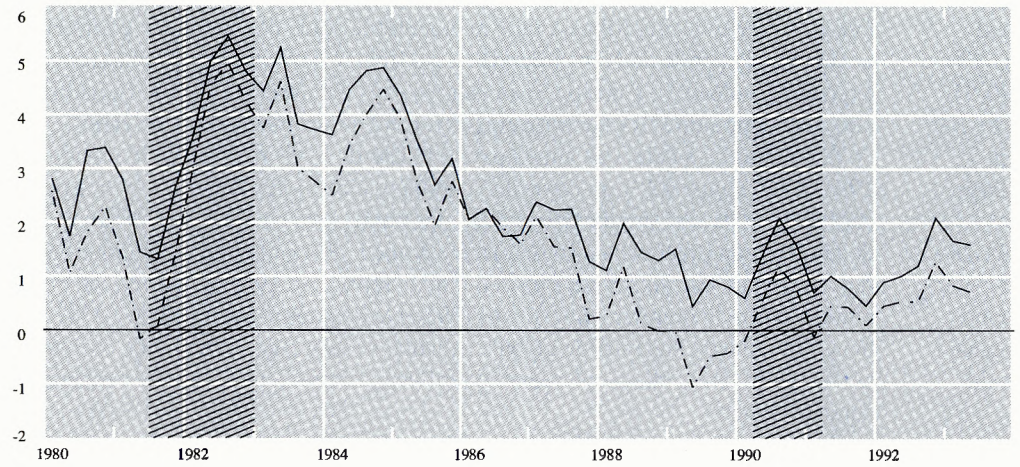
Les deux principaux facteurs qui influent sur la balance commerciale en volume sont l'évolution de l'activité économique au pays et à l'étranger et celle des prix relatifs ou de la compétitivité. L'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis, qui est entré en vigueur en janvier 1989, a accru les échanges commerciaux entre les deux pays, mais son effet sur le solde de la balance commerciale est difficile à déterminer.

Si l'on utilise le ratio du PIB réel canadien à une moyenne pondérée des PIB de six des principaux partenaires commerciaux du Canada comme mesure comparative de l'activité économique au Canada et à l'étranger, on observe que ce facteur ne peut expliquer la différence de comportement de la balance commerciale durant les deux

[2]On estime en général que les variations du taux de change se répercutent plus rapidement sur les prix à l'importation que sur les prix à l'exportation. Ainsi, une dépréciation du dollar canadien entraîne une hausse plus importante des prix à l'importation et une détérioration des termes de l'échange.

Chart 2 Merchandise trade balance
Graphique 2 Balance commerciale

Percentage of GDP
En pourcentage du PIB



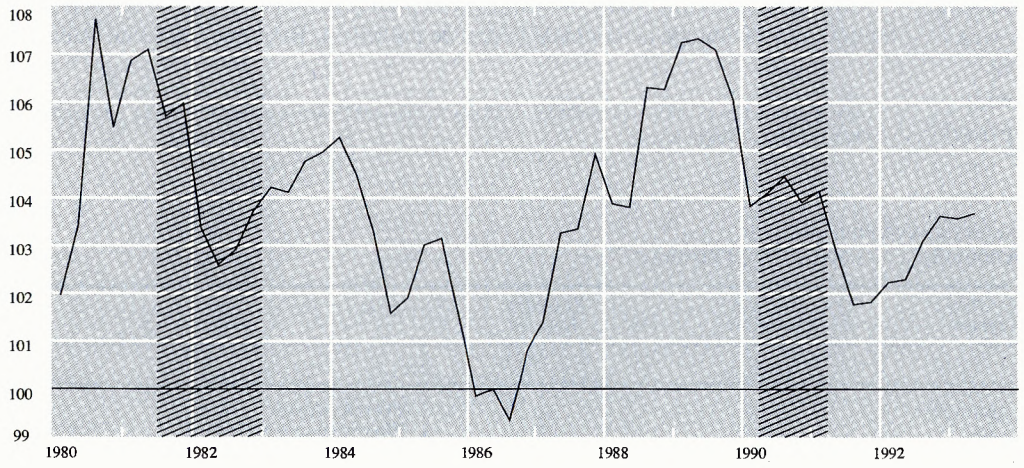
Billions of dollars ——
En milliards de dollars ——

Billions of 1986 dollars —·—·
En milliards de dollars de 1986 —·—·

Shaded area = recession
Période ombrée = récession

Chart 3 Terms of trade: Current-weighted index
Graphique 3 Indice à pondération variable des termes de l'échange

1986 = 100
1986 = 100



Shaded area = recession
Période ombrée = récession

Canada than it did abroad (Table 2). This helped boost the merchandise trade balance, since the demand for imported goods was dampened more than the demand for exported goods. Relative to the other G-7 countries, Canada's GDP contracted more in 1981-82 than in 1990-91. The ratio of Canadian GDP to the GDP of the other countries fell by 3.9 per cent during the 1981-82 recession, compared with 2.8 per cent during the last recession. This difference partly accounts for the larger improvement in the merchandise trade balance during the earlier recession. However, while real Canadian GDP rose relative to the GDPs of the other countries in the early part of the 1983-84 recovery, it declined once again between the first quarter of 1991 and the second quarter of 1993. Given that the relative decline in Canadian aggregate demand was slightly larger in the recent period, it cannot explain the difference in the behaviour of the merchandise trade balance.

From the point of view of trade, however, real GDP is often not the most appropriate measure of economic activity. A large part of Canada's foreign trade consists of automobiles and capital goods. To isolate the influence of economic activity on trade, therefore, a measurement was constructed with the various components of demand, weighted according to their importance for trade (see box).

The ratio of domestic to foreign activity fell by 11.8 per cent during the 1981-82 recession, compared with only 2.8 per cent during the recent recession. In both periods, the ratio increased by a similar amount during the recovery phase. Thus a comparison of relative trends in economic activity helps explain why the merchandise trade balance widened more in the previous cycle. Both domestic and foreign activity were weaker in the recent period. Yet the difference in behaviour was much more marked for foreign activity, which grew by 20 per cent during the previous period of recession and recovery, compared with only 1.6 per cent during the corresponding period of the current period.

périodes[3]. Pendant les deux récessions, le PIB a reculé davantage au Canada qu'à l'étranger, ce qui a contribué à faire augmenter le solde de la balance commerciale, puisque la demande de biens importés a été freinée davantage que celle des biens exportés (Tableau 2). Par rapport aux autres pays membres du G-7, le Canada a connu une contraction du PIB plus forte en 1981-1982 qu'en 1990-1991. Le ratio du PIB canadien à celui des autres pays a baissé de 3,9% pendant la récession de 1981-1982, contre 2,8% au cours de la dernière récession. Cette divergence peut donc expliquer en partie l'amélioration plus importante de la balance commerciale au cours de la récession précédente. Toutefois, alors que le PIB canadien avait augmenté par rapport à celui des autres pays au début de la reprise en 1983-1984, il a de nouveau régressé entre le premier trimestre de 1991 et le deuxième trimestre de 1993. Ainsi, la baisse relative de la demande globale canadienne ayant été un peu plus prononcée sur la période récente, elle ne peut expliquer l'écart observé au niveau des échanges commerciaux.

Le PIB réel n'est cependant pas la mesure la plus appropriée de l'activité économique du point de vue des échanges commerciaux. Une forte proportion du commerce extérieur du Canada est effectuée par les secteurs de l'automobile et des biens d'équipement. Pour isoler l'influence de l'activité économique sur le commerce, on a donc construit une mesure de l'activité pondérée selon l'importance que présentent pour le commerce les diverses composantes de la demande (voir encadré).

Le ratio de l'activité intérieure par rapport à l'activité à l'étranger a chuté de 11,8% pendant la récession de 1981-1982, alors qu'il n'a affiché qu'une baisse de 2,8% pendant la dernière récession. Dans les deux périodes, le ratio a augmenté de façon semblable au cours de la reprise. Une comparaison de l'évolution relative de l'activité nous permet donc de comprendre pourquoi la balance commerciale s'est améliorée davantage au cours de l'épisode précédent. Bien que l'activité intérieure et

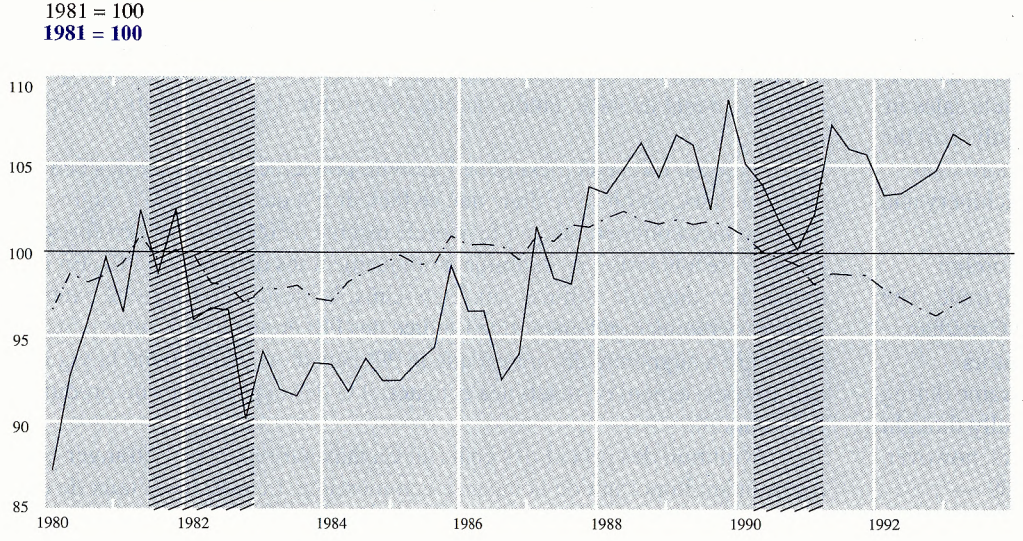
[3]Les pays inclus dans ce calcul sont les États-Unis (0,83), le Japon (0,06), le Royaume-Uni (0,05), l'Allemagne (0,03), la France (0,02) et l'Italie (0,01).

Table 2
Tableau 2

Percentage change in domestic and foreign economic activity
Taux de variation de l'activité économique au Canada et à l'étranger

	Recession **Récession**	Recovery **Reprise**	Recession **Récession**	Recovery **Reprise**	
	81:II - 82:IV	82:IV - 84:III	90:I - 91:I	91:I - 93:II	
Real GDP - Canada	-5.3	12.0	-3.4	4.0	**PIB réel - Canada**
Real GDP - other G-7 countries	-1.4	9.8	-0.6	4.7	**PIB réel - Autres pays du G-7**
	-13.4	27.0	-9.4	13.4	**Activité intérieure**
Domestic activity	-1.7	22.3	-6.9	9.1	**Activité extérieure**

Economic activity
Activité économique



Weighted domestic economic activity relative to weighted foreign activity ——
Rapport des indices pondérés de l'activité intérieure à l'activité extérieure ——

Canadian real GDP relative to other G-7 countries — —
Rapport du PIB réel du Canada à celui des autres pays du G-7 — —

The economic activity variables are constructed as follows. All data are expressed as an index, with 1981 equal to 100. The weights (indicated in parentheses) are based on the relative importance of the various categories for Canadian trade over the period 1981-92. To take into account the integrated nature of the automotive sector, exports were included in the definition of domestic activity. The variable for domestic activity includes investment in machinery and equipment (0.32); consumption of motor vehicle products (0.12), furniture and household appliances (0.05), other durables (0.05), semi-durables (0.03), food (0.07), energy (0.05) and other non-durables (0.03); exports of motor vehicle products (0.14); and the index of industrial production in manufacturing (0.14). The variable for foreign activity includes a weighted average of industrial manufacturing production in the G-7 countries (Canada excluded): United States (0.41), Japan (0.06), United Kingdom (0.05), Germany (0.03), France (0.02), and Italy (0.01); consumption of motor vehicle products in the United States (0.26); and investment in machinery and equipment in the United States (0.16).

Les variables d'activité sont construites de la façon suivante. Toutes les données sont exprimées sous la forme d'un indice à base 100 en 1981. Les pondérations (indiquées entre parenthèses) allouées aux composantes reposent sur l'importance relative des diverses catégories dans le commerce du Canada sur la période 1981 à 1992. Pour tenir compte de l'intégration du secteur de l'automobile, on a inclus les exportations dans la définition de l'activité intérieure. La variable de l'activité intérieure comprend l'investissement en machines et matériel (0,32); la consommation de produits de l'automobile (0,12), de meubles et d'appareils ménagers (0,05), d'autres biens durables (0,05), de biens semi-durables (0,03), d'aliments (0,07), d'énergie (0,05) et d'autres biens non durables (0,03); les exportations de produits de l'automobile (0,14) et l'indice de la production industrielle dans le secteur manufacturier (0,14). La variable de l'activité extérieure comprend une moyenne pondérée de la production industrielle dans le secteur manufacturier des pays du G-7, Canada exclu, [États-Unis (0,41), Japon (0,06), Royaume-Uni (0,05), Allemagne (0,03), France (0,02), Italie (0,01)]; la consommation de produits de l'automobile aux États-Unis (0,26) et l'investissement en machines et matériel aux États-Unis (0,16).

This difference primarily reflects changes in sales of motor vehicle products in the United States, which increased by 44 per cent during the previous period, but dropped by 6 per cent during the recent period.

When trade-weighted activity is used as a comparative measure, therefore, it becomes clear why the merchandise trade balance did not increase as much in the recent period of recession and recovery as GDP data alone might suggest. Because of the drop in motor vehicle sales in the United States, the index of foreign activity grew less rapidly than the foreign GDP index. Moreover, domestic activity increased more than Canadian GDP, given the relative vigour of investment in machinery and equipment and in exports of motor vehicle products.

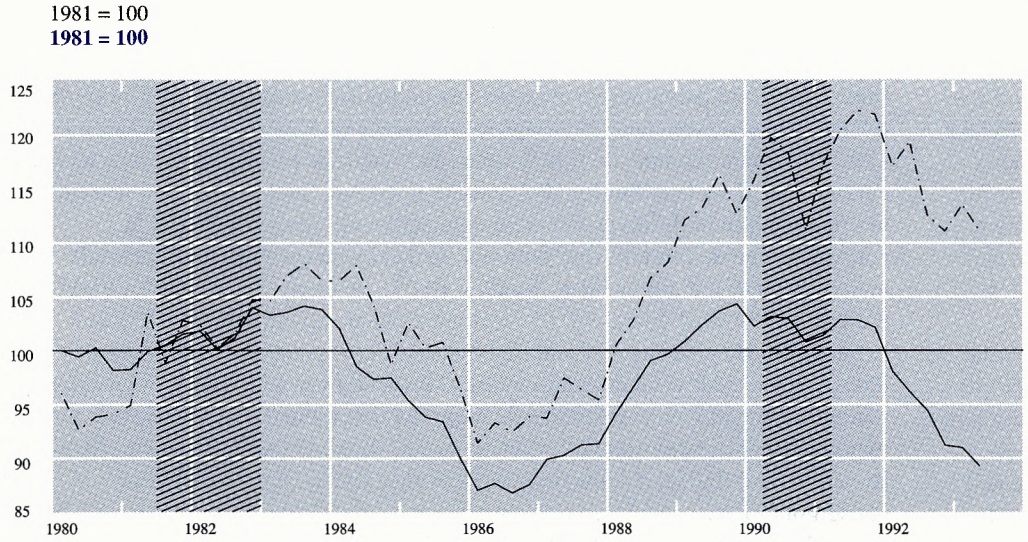
Price and cost developments in Canada versus those in foreign economies are the second major determinant of merchandise trade. The real effective exchange rate, defined here as the ratio of the Canadian GDP deflator to a weighted average of the foreign GDP deflators adjusted for exchange rate differences, was more or less the same during the two recessions (Chart 4). Since trade volumes are generally thought to react to changes in relative prices with lags of several years, however, it is significant that this index rose sharply from 1987 to 1989 —

l'activité extérieure se soient toutes deux révélées plus faibles sur la période récente, la différence de comportement entre les deux périodes a été beaucoup plus marquée dans le cas de l'activité extérieure. Celle-ci s'est accrue de 20% pendant la précédente période de récession et de reprise, contre seulement 1,6% pendant la période correspondante du cycle actuel. Cette divergence reflète principalement le comportement des ventes de produits de l'automobile aux États-Unis, qui avaient alors augmenté de 44%, tandis qu'elles ont reculé de 6% au cours de la période récente.

Lorsqu'on utilise la mesure de l'activité pondérée sur la base des échanges commerciaux, on observe donc que ce facteur n'a pas contribué à augmenter le solde de la balance commerciale sur la période récente de récession et de reprise, comme on serait porté à le croire en examinant uniquement les données du PIB. En raison de la baisse des ventes de voitures aux États-Unis, la mesure de l'activité extérieure a progressé moins rapidement que l'indice des PIB étrangers. D'autre part, l'activité intérieure a augmenté davantage que le PIB canadien, étant donné la vigueur relative de l'investissement en machines et matériel et des exportations de produits de l'automobile.

L'évolution des prix et des coûts au Canada par rapport à l'étranger est le second déterminant important de la balance commerciale. Le niveau du taux de change

Chart 4 Competitiveness and real exchange rate
Graphique 4 Compétitivité et taux de change réel



Shaded area = recession
Période ombrée = récession

Competitiveness: Index of normalized unit labour costs in Canadian manufacturing relative to costs of 16 industrial countries, exchange-rate adjusted
(Source: IMF) —·—
Compétitivité : rapport de l'indice des coûts unitaires normalisés de main-d'oeuvre dans le secteur manufacturier canadien aux coûts de 16 pays industriels corrigés des variations des taux de change (Source: FMI) —·—

Real exchange rate: Canadian GDP deflator relative to weighted average of price indexes of other G-7 members, exchanged-rate adjusted ——
Taux de change réel : rapport de l'indice implicite du PIB canadien à une moyenne pondérée des indices de prix des autres pays du G-7 corrigés des variations des taux de change ——

reflecting an increase in the relative prices of Canadian products — but remained generally stable in the years leading up to the 1981-82 recession. In addition, relative labour costs in Canadian manufacturing were much higher during the recent period than in the early 1980s. Particularly because of slower productivity growth in Canada than in the United States, relative costs in manufacturing, a sector that accounts for a significant share of trade, rose by about 30 per cent from 1986 to 1991. Thus, until recently, these factors exerted a negative influence on the merchandise trade balance.[4]

Factors affecting merchandise exports

Export volumes fell only slightly during the 1990-91 recession and have posted strong growth since (Chart 5). From the first quarter of 1991 to the second quarter of 1993, export volumes grew by close to 25 per cent. By the end of 1992, exports had shown an increase similar to that posted during the corresponding period of the previous cycle, despite a much smaller increase in trade-weighted activity abroad. And while exports grew somewhat more slowly in the first half of 1993, their performance relative to economic activity has still been far better during the two phases of the current cycle than during the corresponding period of the previous cycle. The ratio of exports to activity rose by 19 per cent from the first quarter of 1990 to the second quarter of 1993, compared with an increase of 8 per cent from the second quarter of 1981 to the third quarter of 1984.

The strong performance of export volumes over the last cycle suggests that firms have partly absorbed cost competitiveness losses by cutting their profit margins. This is fairly common behaviour in the commodities sector, where prices are usually quoted in U.S. dollars on world markets. In the recent period, however, profit margins narrowed across the board.[5] The FTA has also provided a boost to exports to the United States. A study by the C. D. Howe Institute indicates that, over the period 1989 to 1992, exports to the United States outperformed exports to the rest of the world in categories that were liberalized by the trade accord.[6]

[4]For a detailed discussion of the competitiveness of Canadian businesses and its potential impact on trade, see Richard Dion and Robert. Lafrance, "Productivity and competitiveness of Canadian firms since 1980," *Bank of Canada Review*, Spring 1983.

[5]See Hung-Hay Lau and Gerald Stuber, "Recent developments in corporate profitability," *Bank of Canada Review*, September 1992.

[6]See Daniel Schwanen, *A growing success: Canada's performance under free trade*, C. D. Howe Institute, Commentary No. 52, September 1993.

effectif en termes réels, défini ici comme le ratio de l'indice implicite du PIB canadien à une moyenne pondérée des indices étrangers ajustés pour tenir compte des variations du taux de change, était à peu près le même pendant les deux récessions (Graphique 4). Cependant, comme on estime en général que les délais de réaction des volumes des échanges commerciaux aux variations de prix relatifs peuvent s'étendre sur quelques années, il faut aussi considérer que cet indice s'était fortement détérioré de 1987 à 1989, reflétant un renchérissement relatif des produits canadiens, alors qu'il avait été plutôt stable dans les années précédant la récession de 1981-1982. Par ailleurs, les coûts relatifs de la main-d'œuvre dans le secteur manufacturier canadien étaient beaucoup plus élevés pendant la récente période qu'au début des années 80. En raison notamment d'une croissance plus lente de la productivité au Canada qu'aux États-Unis, les coûts relatifs dans ce secteur, qui représente une part importante des échanges commerciaux, ont augmenté d'environ 30% de 1986 à 1991. Ces facteurs ont donc contribué jusqu'à récemment à une détérioration de la balance commerciale[4].

Les facteurs qui ont influencé les exportations de biens

Les exportations en volume n'ont diminué que légèrement pendant la récession de 1990-1991 et elles ont enregistré depuis une vive progression (Graphique 5). Du premier trimestre de 1991 au second trimestre de 1993, leur croissance s'est établie à près de 25%. À la fin de 1992, les exportations avaient connu une hausse semblable à celle affichée pendant la période équivalente du cycle précédent, en dépit d'une augmentation beaucoup moindre de la mesure pondérée de l'activité à l'étranger. Et même si la croissance des exportations s'est modérée au premier semestre de 1993, la performance des exportations par rapport à l'activité demeure nettement supérieure pendant les deux phases du cycle actuel qui font l'objet de notre étude que dans celles du cycle précédent. Le rapport des exportations à l'activité a augmenté de 19% du premier trimestre de 1990 au deuxième trimestre de 1993, contre une hausse de 8% du deuxième trimestre de 1981 au troisième trimestre de 1984.

La très bonne tenue affichée par les volumes d'exportations pendant le dernier cycle indique que les entreprises ont absorbé une partie des pertes de compétitivité des coûts par une réduction de leurs marges bénéficiaires. Ce comportement est habituellement plus répandu dans le secteur des produits de base, où les prix sont le plus souvent fixés en dollars É.-U. sur les marchés mondiaux. Cependant, l'amenuisement des marges bénéficiaires a été assez généralisé cette fois-ci[5]. L'Accord de libre-échange a aussi stimulé les exportations à destination des États-

[4]L'article de Richard Dion et Robert Lafrance «La productivité et la compétitivité des entreprises canadiennes depuis 1980», paru dans la livraison du printemps 1993 de la *Revue de la Banque du Canada*, contient une description détaillée de l'évolution de la compétitivité des entreprises canadiennes et de son effet potentiel sur les échanges commerciaux.

[5]Voir l'article de Hung-Hay Lau et Gerald Stuber «L'évolution récente de la rentabilité des entreprises», publié dans la livraison de septembre 1992 de la *Revue de la Banque du Canada*

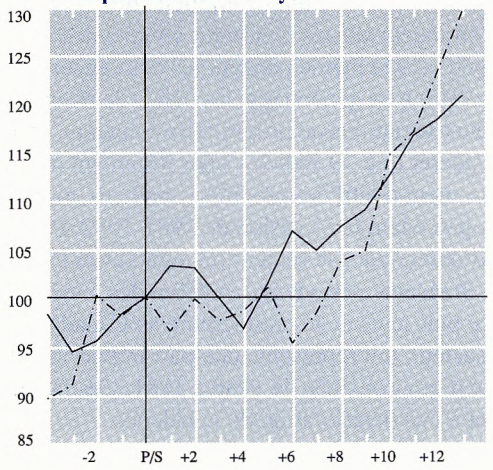
Chart 5 Merchandise exports and foreign trade-weighted economic activity

Graphique 5 Exportations de marchandises en volume et activité extérieure pondérée

Total merchandise exports - Comparison of cycles

Exportations totales de marchandises

Comparaison entre les cycles



From 80Q2 to 84Q3 (81Q2=Peak=100) —·—

Du 2e tr. 80 au 3e tr. 84 (2e tr. 81 = sommet = 100) —·—

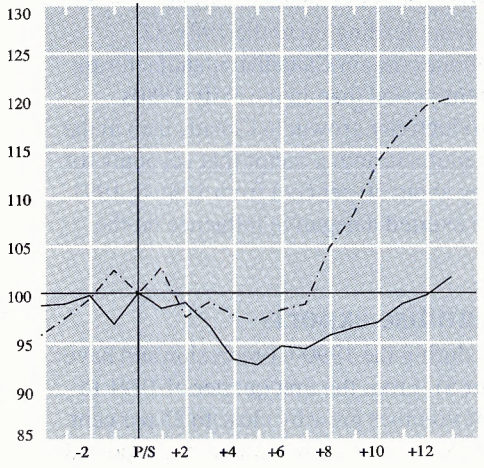
From 89Q1 to 93Q2 (90Q1=Peak=100) ——

Du 1er tr. 89 au 2e tr. 93 (1er tr. 90 = sommet = 100) ——

Foreign economic activity - Comparison of cycles

Activité extérieure

Comparaison entre les cycles



From 80Q2 to 84Q3 (81Q2=Peak=100) —·—

Du 2e tr. 80 au 3e tr. 84 (2e tr. 81 = sommet = 100) —·—

From 89Q1 to 93Q2 (90Q1=Peak=100) ——

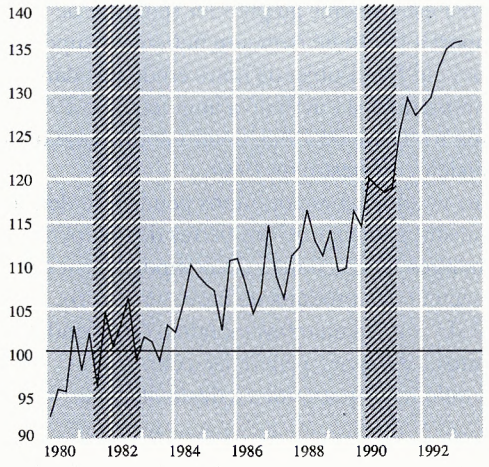
Du 1er tr. 89 au 2e tr. 93 (1er tr. 90 = sommet = 100) ——

Total exports relative to foreign economic activity

1981 = 100

Rapport des exportations à l'activité extérieure

1981 = 100



Shaded area = recession

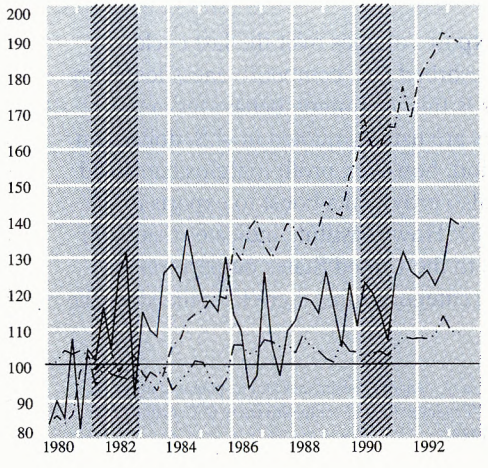
Période ombrée = récession

Selected export components

1981 = 100

Certaines composantes des exportations

1981 = 100



Exports of manufactured goods/weighted U.S. investment in machinery and equipment and G-7 GDP (Canada excluded) -·-·-

Rapport des exportations d'autres produits manufacturés aux investissements en machines et matériel (É.-U.) et au PIB du G-7, Canada exclu -·-·-

Exports of motor vehicle products/U.S. sales of motor vehicle products ——

Rapport des exportations de produits de l'automobile aux ventes de ce secteur aux É.-U. ——

Commodity exports/G-7 manufacturing production (Canada excluded) —··—

Rapport des exportations de produits de base à la production du secteur manufacturier du G-7, Canada exclu —··—

Shaded area = recession

Période ombrée = récession

Exports of motor vehicle products recorded spectacular growth during the previous period of recession and recovery (Table 3). In addition to the strong demand for motor vehicles in the United States, a number of structural elements boosted exports in the early 1980s. Falling gasoline prices stimulated the demand for larger cars, which formed a large share of Canadian automobile manufacturing. In addition, extensive capital investment increased Canadian production capacity for motor vehicle parts and for several especially popular new car models. As a result, the ratio of exports to U.S. consumption rose substantially.

Slower growth of motor vehicle product exports during the recent period was offset by increased exports of other manufactured goods. The ratio of these exports to economic activity increased significantly more during the recent period than the previous period. The "other" manufactured goods sector, three-quarters of which consists of

Unis. Une étude de l'Institut C.D. Howe indique que, dans les secteurs où les barrières tarifaires ont été réduites, les exportations vers les États-Unis ont crû beaucoup plus rapidement sur la période 1989-1992 que celles destinées au reste du monde[6].

Les exportations de produits de l'automobile avaient enregistré une croissance spectaculaire pendant la précédente période de récession et de reprise (Tableau 3). En plus d'une demande élevée de voitures aux États-Unis, certains éléments d'ordre structurel étaient venus renforcer ces exportations au début des années 80. Le recul des prix de l'essence avait stimulé la demande de grosses voitures, qui formaient une part importante de la fabrication canadienne. Par ailleurs, d'importants investissements en capital fixe avaient accru la capacité de production canadienne de pièces détachées et de plusieurs nouveaux modèles de voitures qui s'étaient révélés particulièrement populaires. Ainsi, le rapport des exportations à la consommation

[6]Voir Daniel Schwanen *A Growing Success: Canada's Performance under Free Trade*, C.D. Howe Institute Commentary, no. 52, septembre 1993.

Table 3
Tableau 3

Percentage change in export and import volumes
Taux de variation des volumes d'exportations et d'importations

	Recession **Récession** 81:II - 82:IV	Recovery **Reprise** 82:IV - 84:III	Recession **Récession** 90:I - 91:I	Recovery **Reprise** 91:I - 93:II	
EXPORTS					**EXPORTATIONS**
Merchandise	-4.7	35.8	-3.2	24.7	**Biens**
Food	6.4	14.6	1.0	5.7	**Produits allmentaires**
Energy products	18.3	11.1	18.8	18.8	**Produits énergétiques**
Forest products	-13.7	20.0	-3.5	9.3	**Produits de la forêt**
Other metals and minerals	-10.8	23.9	-2.9	1.6	**Autres métaux et minéraux**
Chemicals and fertilizers	-27.2	37.4	-2.4	22.0	**Produits chimiques et engrais**
Motor vehicles and parts	-1.8	92.6	-19.6	46.9	**Véhicules automobiles et pièces**
Other manufactured goods	-8.1	35.2	2.3	35.3	**Autres produits manufacturés**
Services	-19.0	14.4	1.7	5.9	**Services**
IMPORTS					**IMPORTATIONS**
Merchandise	-23.8	41.7	-3.5	20.3	**Biens**
Food	2.5	10.7	-1.6	27.1	**Produits allmentaires**
Energy products	-47.9	4.4	-13.2	9.0	**Produits énergétiques**
Industrial materials	-22.6	30.5	-10.6	21.7	**Matières indusrielles**
Motor vehicles and parts	-29.9	96.3	-6.5	19.7	**Véhicules automobiles et pièces**
Machinery and equipment	-21.2	50.5	0.1	22.4	**Machines et matériel**
Other consumer goods	-6.8	23.3	-1.6	17.4	**Autres biens de consommation**
Services	-10.2	3.5	0.3	-0.5	**Services**

machinery and equipment, has been by far the main source of export growth in volume terms over the past three years. Exports in that category have risen by 38 per cent since the first quarter of 1990, with the largest contribution to this growth made by exports of office machinery and equipment. The pace of growth of exports in this category is comparable to that observed in the previous cycle, but the sector's relative importance in manufacturing has increased significantly since that time.[7] Exports grouped under "other consumer goods" also grew strongly, especially in 1992.

While commodity exports showed more variation during the previous cycle, they increased by a roughly similar amount in both periods. Exports of chemicals and fertilizers, pulp and paper, and agricultural products other than wheat grew more strongly in the recent period than in the previous period, while metals and lumber grew more weakly in the recent period. In addition to a slowdown in world demand, higher inventories and increased selling by the former Soviet Union dampened metal exports. Exports of energy products rose rapidly during both periods. In the early 1980s, the main area of growth was the petroleum sector, which benefited from a number of export incentive programs.[8] Petroleum exports increased much more slowly in the recent period, while deliveries of natural gas, which showed virtually no change in the previous cycle, grew strongly. With increased pipeline capacity, exports of natural gas recorded especially strong growth in 1992.

Factors affecting merchandise imports

The volume of imports varied considerably during the 1981-83 period (Chart 6). Imports fell by almost 24 per cent during the recession, then rebounded just as strongly during the recovery. During the recent recession, however, imports fell by only 3.5 per cent, then resumed their previous upward trend. Imports have increased by 20 per cent since the last cyclical trough. While the difference in growth rates in the two periods gradually narrowed, imports remained higher during the recent cycle. The greater fluctuation of imports during the previous cycle reflected in part the behaviour of certain domestic activity variables,

[7]The category "machinery and office equipment" accounted for 24 per cent of manufactured exports other than motor vehicles in 1992, compared with only 4.8 per cent in 1983.

[8]For a detailed discussion of developments in energy products in the early 1980s, see Kevin Clinton and Robert Hannah, "Canada's balance of payments in 1983," *Bank of Canada Review*, June 1984.

américaine s'était redressé de façon remarquable.

La progression moins rapide des exportations de produits de l'automobile pendant la dernière période a été compensée par une plus grande vigueur des exportations d'autres produits manufacturés. Le rapport de ces exportations à l'activité a augmenté bien davantage sur la période récente. Ce secteur, qui est composé aux trois-quarts de machines et de matériel, a été de loin la plus grande source de croissance des exportations en volume pendant les trois dernières années. Depuis le premier trimestre de 1990, ces exportations ont enregistré une hausse de 38%. La composante à avoir contribué le plus à cette progression est celle des machines et du matériel de bureau. Le rythme de croissance des exportations de cette catégorie de produits est comparable à celui qui avait été observé lors du cycle précédent, mais l'importance de ce secteur dans l'ensemble des biens manufacturés s'est accrue considérablement[7]. Les exportations groupées sous la rubrique «autres biens de consommation» ont aussi connu une forte progression, particulièrement en 1992.

Bien qu'elles aient affiché un profil plus heurté pendant le cycle précédent, les exportations de produits de base ont augmenté d'un montant assez semblable sur les deux périodes à l'étude. Les exportations de produits chimiques et d'engrais, de pâtes et papiers et de produits agricoles autres que le blé ont connu une progression beaucoup plus importante sur la période récente, tandis que celles de métaux et de bois d'œuvre ont été plus faibles. En plus du ralentissement de la demande mondiale de métaux, l'augmentation des stocks et des ventes de l'ancienne Union Soviétique a freiné la croissance des exportations canadiennes. Au chapitre des produits énergétiques, les exportations ont crû rapidement au cours des deux périodes. Au début des années 80, la croissance s'était manifestée principalement dans le secteur du pétrole, dont les exportations avaient été stimulées par certains programmes d'incitation[8]. La hausse des exportations de pétrole a été beaucoup moins importante pendant la récente période, mais les livraisons de gaz naturel, qui n'avaient guère varié durant le cycle précédent, se sont accrues rapidement. À la faveur d'une augmentation de la capacité des pipelines, les exportations de gaz naturel ont connu une progression particulièrement forte en 1992.

Les facteurs qui ont influencé les importations de biens

Le volume des importations a affiché des variations exceptionnelles au cours de la période 1981-1983 (Graphique 6). Les importations ont chuté de près de 24% pendant la récession, avant de connaître une ascension tout aussi fulgurante pendant

[7]Le poste «machines et matériel de bureau» représentait 24% des exportations de produits manufacturés autres que l'automobile en 1992, contre seulement 4,8% en 1983.

[8]Pour une discussion détaillée de l'évolution du poste des produits énergétiques au début des années 80, voir l'article de Kevin Clinton et Robert Hannah «La balance canadienne des paiements en 1983» paru dans la livraison de juin 1984 de la *Revue de la Banque du Canada*.

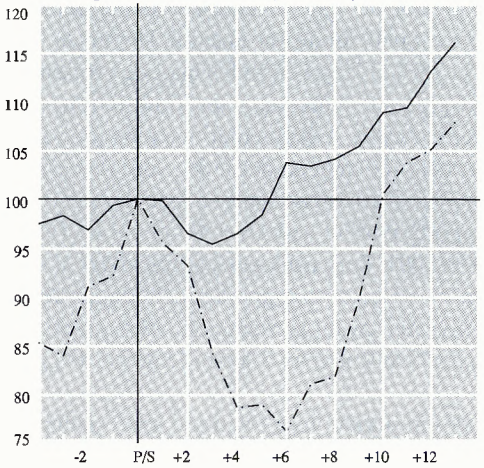
Chart 6 Merchandise imports and domestic trade-weighted economic activity

Graphique 6: Importations de marchandises en volume et activité intérieure pondérée

Total merchandise imports - Comparison of cycles

Importations totales de marchandises

Comparaison entre les cycles



From 89Q1 to 93Q2 (90Q1=Peak=100) ——

Du 1er tr. 89 au 2e tr. 93 (1er tr. 90 = sommet = 100) ——

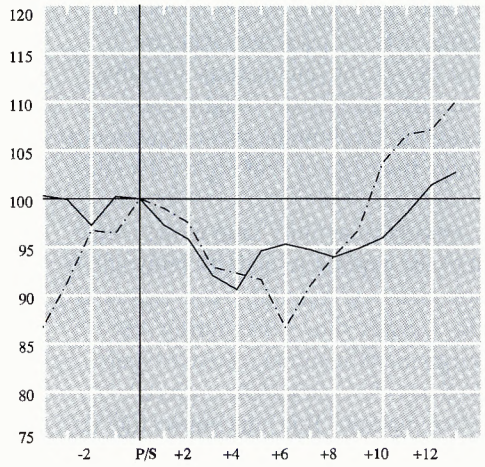
From 80Q2 to 84Q3 (81Q2=Peak=100) —·—

Du 2e tr. 80 au 3e tr. 84 (2e tr. 81 = sommet = 100) —·—

Domestic economic activity - Comparison of cycles

Activité intérieure

Comparaison entre les cycles



From 80Q2 to 84Q3 (81Q2=Peak=100) —·—

Du 2e tr. 80 au 3e tr. 84 (2e tr. 81 = sommet = 100) —·—

From 89Q1 to 93Q2 (90Q1=Peak=100) ——

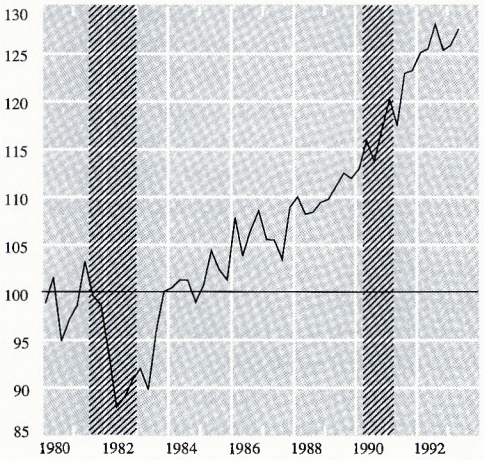
Du 1er tr. 89 au 2e tr. 93 (1er tr. 90 = sommet = 100) ——

Imports relative to domestic economic activity

1981 = 100

Rapport des importations à l'activité intérieure

1981 = 100



Shaded area = recession

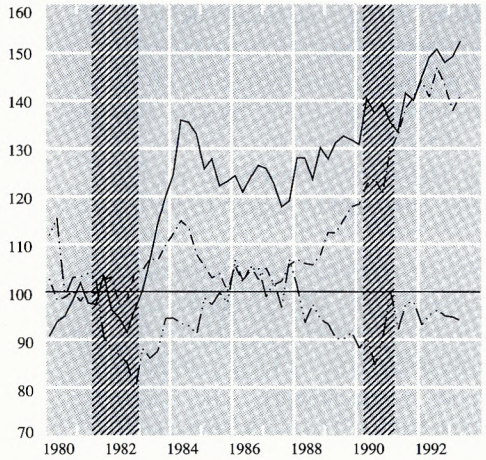
Période ombrée = récession

Selected import components

1981 = 100

Certaines composantes des importations

1981 = 100



Imports/investment in machinery and equipment ——

Rapport des importations aux investissements en machines et matériel ——

Imports of other consumer goods/ weighted average of Canadian consumption -·-·-

Rapport des importations d'autres biens de consommation à la moyenne pondérée de la consommation canadienne -·-·-

Imports of motor vehicle products/ consumption and exports of motor vehicle products —··—

Rapport des importations de produits de l'automobile à la consommation et aux exportations de ce secteur —··—

Shaded area = recession

Période ombrée = récession

including investment in machinery and equipment. Nonetheless, the ratio of imports to domestic economic activity posted an increase in 1990-91, compared to a decline in 1981-82. Seven quarters after the recovery began in 1983, the ratio of imports to trade-weighted activity remained slightly below its pre-recession level; in the second quarter of 1993, in contrast, the ratio stood more than 12 per cent higher than its pre-recession level.

The more rapid growth of the imports-to-activity ratio in the recent recession was quite similar to that of the exports-to-activity ratio, and it reflects the influence of market globalization, including such factors as the FTA. A recent study by Statistics Canada shows that during the 1981-91 period, Canadian and foreign manufacturers increased their shares of the U.S. market, while U.S. and foreign manufacturers increased their shares of the Canadian market.[9] It is noteworthy that the largest gains on foreign markets occurred between the 1981-83 and 1985-87 subperiods: that is, before the FTA came into force. These gains continued, but at a slower pace, between the 1985-87 and 1989-91 subperiods.

In 1981-83, imports appear to have reacted strongly to changes in the domestic capacity utilization rate, a phenomenon that was not evident during the last cycle. It should be noted, however, that the rate of capacity utilization varied much less during the recent period and that the level of excess capacity was also lower at the trough of the recent recession (Chart 7). As well, structural and special factors helped to reinforce the decline of imports relative to economic activity in the crude oil sector and motor vehicle products sector during the previous cycle. The drop in crude oil imports in the early 1980s, for example, was partly due to measures adopted by the government to encourage Canadian oil production, while the decline in motor vehicle imports reflected the influence of agreements on voluntary export restrictions reached with Japan.

With the exception of motor vehicle products, most of the major import categories have grown somewhat more strongly in recent years than during the corresponding period of the previous cycle. The vigour of imports in the recent period partly reflects the influence of the FTA. Relative to economic activity, imports in the category "other consumer goods" skyrocketed between 1989 and 1991. The C. D. Howe study, noted earlier, indicates that imports of clothing, furniture and household appliances from the United States grew much more strongly than

[9]See "Trade patterns, Canada-United States: the manufacturing sector 1981-1991," Statistics Canada, catalogue no. 65-504E, 1993.

la reprise. Par contre, elles n'ont diminué que de 3,5% au cours de la dernière récession, et leur tendance à la hausse s'est poursuivie par la suite. Depuis le creux cyclique, les importations ont grimpé de 20%. L'écart entre les taux de croissance sur les deux périodes s'est certes amenuisé graduellement, mais les importations sont demeurées plus élevées au cours du dernier cycle. Les fluctuations plus prononcées des importations pendant le cycle précédent reflètent en partie le profil de certaines variables de l'activité intérieure, notamment l'investissement en machines et matériel. Cependant, alors que le rapport des importations à l'activité avait chuté en 1981-1982, il a enregistré une hausse en 1990-1991. Sept trimestres après le début de la reprise de 1983, le rapport des importations à la mesure pondérée de l'activité était encore légèrement en-dessous de son niveau d'avant la récession, alors qu'au second trimestre de 1993, il dépassait de plus de 12% le niveau d'avant le début de la dernière récession.

La croissance plus rapide du ratio des importations à l'activité a été sembable à celle du ratio des exportations et témoigne des effets de la globalisation des marchés, entre autres de l'Accord de libre-échange. Une étude de Statistique Canada démontre que, sur la période allant de 1981 à 1991, les manufacturiers du Canada et du reste du monde ont accru leurs parts du marché américain, tandis que ceux des États-Unis et du reste du monde ont accru leurs parts du marché canadien[9]. Fait à noter, les percées les plus importantes faites sur les marchés étrangers se sont produites entre les sous-périodes 1981-1983 et 1985-1987, soit avant l'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange. La pénétration s'est poursuivie, mais à un rythme plus lent, entre les sous-périodes 1985-1987 et 1989-1991.

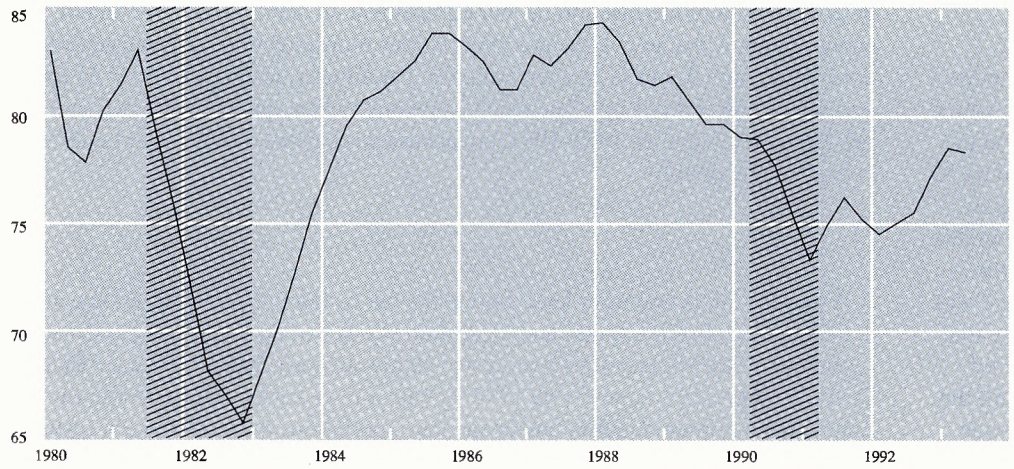
L'expérience de 1981-1983 semblait indiquer une réaction très marquée des importations aux variations du niveau d'utilisation des capacités intérieures, réaction qui ne s'est visiblement pas reproduite au cours du dernier cycle. Il importe cependant de noter que l'ampleur des variations du taux d'utilisation des capacités a été beaucoup moindre au cours de la période récente et que le niveau des capacités non utilisées était aussi moins élevé au creux de la dernière récession (Graphique 7). Par ailleurs, des éléments de nature structurelle et des facteurs spéciaux ont contribué à renforcer le repli des importations par rapport à l'activité dans les secteurs du pétrole brut et des produits de l'automobile pendant le cycle précédent. Par exemple, la baisse des importations de pétrole brut au début des années 80 est en partie attribuable à certaines mesures adoptées par le gouvernement pour favoriser la production canadienne, tandis que la baisse des importations d'automobiles reflétait l'influence des accords de restriction volontaire des exportations conclus avec le Japon.

À l'exception des produits de l'automobile, la plupart des grandes catégories d'importations ont affiché une croissance un peu plus importante ces dernières années qu'au cours de la période correspondante du cycle précédent. La vigueur des

[9]Voir «Évolution du commerce : Canada-États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991» Statistique Canada, Catalogue n°. 65-504F, 1993.

Chart 7 Capacity utilization rate in total manufacturing

Graphique 7 Taux d'utilisation des capacités dans l'ensemble du secteur manufacturier



Shaded area = recession

Période ombrée = récession

imports from the rest of the world. Large differences were also noted for food, textiles, chemicals, steel, and other fabricated materials. For the most part, these represent traditional, protected manufacturing activities, where higher import penetration by U.S. products might be expected under the FTA.

A distinguishing feature of the last recession was the relative strength of investment in machinery and equipment, which consists largely of imported goods. In order to improve their competitive position in an environment of freer trade, firms had little choice but to update their equipment and facilities, despite the economic slowdown. The volume of imports of computers and related equipment has doubled over the past three years, for example. Imports of farm machinery and certain types of industrial machinery, which fell sharply during the 1981-82 recession, posted much smaller declines during the last recession.

importations sur la période récente est liée en partie à l'Accord de libre-échange. Par rapport à l'activité, les importations au poste «autres biens de consommation» ont monté en flèche sur la période comprise entre 1989 et 1991. L'étude de l'Institut C.D. Howe, mentionnée précédemment, indique que les importations de vêtements, de meubles et d'articles ménagers en provenance des États-Unis ont affiché une croissance beaucoup plus forte que celles en provenance du reste du monde. Des écarts importants ont aussi été observés dans l'industrie des aliments, les textiles, les produits chimiques, l'acier et d'autres matières travaillées. Il s'agit pour la plupart de secteurs manufacturiers traditionnels protégés, où l'Accord de libre-échange permettait de prévoir une pénétration plus grande des importations en provenance des États-Unis.

Une caractéristique importante de la dernière récession a été la vigueur relative de l'investissement en machines et matériel, dont une grande partie est constituée de biens importés. Afin d'améliorer leur position concurrentielle dans le contexte de la libéralisation des échanges commerciaux, les firmes n'ont eu d'autre choix que

* * *

Given the sluggishness of domestic and foreign demand, both imports and exports have shown strong growth in recent years. The main source of this growth has been trade with the United States. From 1988 to the first half of 1993, the value of exports to the United States jumped by 35 per cent, while exports to the rest of the world remained unchanged, even though exchange rate movements were not particularly favourable to exports to the United States and growth was slightly lower in the United States than in the rest of the world. Although the difference was smaller than for exports, imports from the United States also increased more rapidly than those from other countries (33 per cent compared with 11 per cent). Accordingly, the merchandise trade balance with the United States improved, and the U.S. share of Canada's overall trade reached a peak of 76.4 per cent in the first half of the year.

de continuer la modernisation de leur équipement en dépit du ralentissement économique. Ainsi, le volume des importations d'ordinateurs et de matériel connexe a doublé au cours des trois dernières années. Par ailleurs, les importations de machines agricoles et de certains types de machines industrielles, qui avaient fortement chuté pendant la récession de 1981-1982, ont accusé des baisses moins importantes pendant la dernière récession.

* * *

À la fois les importations et les exportations ont connu une forte croissance au cours des dernières années, compte tenu de l'atonie de la demande globale au Canada et à l'étranger. Cette vigueur s'est manifestée au niveau des échanges avec les États-Unis. De 1988 au premier semestre de 1993, la valeur des exportations à destination des États-Unis a grimpé de 35%, tandis que les exportations à destination du reste du monde sont demeurées inchangées. Cela s'est produit en dépit du fait que les fluctuations du taux de change n'ont pas été particulièrement favorables aux exportations vers les États-Unis et que la croissance a été légèrement plus faible aux États-Unis que dans le reste du monde. Bien que l'écart ait été moindre que pour les exportations, les importations en provenance des États-Unis ont aussi crû plus rapidement que celles en provenance des autres pays (33% contre 11%). L'évolution de la balance commerciale a ainsi été plus favorable avec les États-Unis. La part des États-Unis dans l'ensemble des échanges commerciaux canadiens a atteint un sommet de 76,4 % au premier semestre de 1993.

Recent advances in growth theory: Perspective and policy implications

Les progrès récents de la théorie de la croissance : mise en perspective et conséquences pour l'orientation des politiques publiques

- *This article provides an introduction to recent developments in the study of long-run aggregate growth and attempts to put these developments in perspective by discussing the forces that shaped them and their policy implications.*

- *The main theme of recent contributions to growth theory is that the source of sustained economic growth is the accumulation of knowledge as reflected in more efficient methods of production and organization, and in new and better goods.*

- *The principal contribution of this "new" growth theory has been to provide an aggregate or macroeconomic framework for understanding why growth rates might differ across countries or through time, and what private and public institutions can do to foster long-run economic growth.*

- *Given the early stage in the development of the "new" growth theory, many of its implications remain quite speculative.*

- *Le présent article décrit les progrès accomplis récemment dans l'étude de la croissance globale de l'économie en longue période et les met en perspective en évoquant les facteurs qui y ont contribué et leurs conséquences pour l'orientation des politiques publiques.*

- *Le thème dominant des apports récents à la théorie de la croissance est que la source d'une expansion soutenue de l'économie réside dans l'accumulation de connaissances, laquelle se manifeste par une efficience accrue des méthodes de production et d'organisation, ainsi que par la mise au point de produits nouveaux et améliorés.*

- *Le principal intérêt de cette «nouvelle» théorie de la croissance a été de fournir un cadre macroéconomique ou global permettant de comprendre les raisons pour lesquelles les taux de croissance de l'économie peuvent différer selon les pays et les époques et de déterminer comment les institutions privées et publiques peuvent promouvoir la croissance économique à long terme.*

- *Étant donné que cette «nouvelle» théorie de la croissance en est encore à ses débuts, la plupart des conséquences que l'on peut en tirer doivent être considérées comme provisoires.*

This article ws written by Tiff Macklem in the Research Department

Le présent article a été rédigé par Tiff Macklem, du département des Recherches.

Background

Modern industrialized economies tend to grow through time. Some of this growth can be traced to increases in the population, and therefore the economy's labour force, but this is not the whole story. Even after controlling for the effect of a rising labour force, positive average growth remains. In Canada, for example, real output per worker — measured as gross domestic product in constant 1986 dollars divided by total employment — more than doubled between 1950 and 1990 from $21,100 to $45,000.

Although growth is positive on average, it often fluctuates considerably from year to year. Since 1950 growth in real output per worker in Canada has fluctuated from a high of 7.1 per cent in 1955 to a low of -1.5 per cent in 1980. But, when averaged over a decade or more, changes in the growth are much smaller: growth in real output per worker averaged 3.3 per cent in the 1950s, 2.2 per cent in the 1960s, 1.8 per cent in the 1970s, and 1.2 per cent in the 1980s.

Economists generally find it convenient to distinguish between average growth over time and fluctuations around this average. The determinants of the economy's long-run average growth rate are typically studied under the heading of "growth theory," while short-run year-to-year fluctuations in growth are studied under the banner of "business cycle theory." It is probably fair to say that understanding business cycles has been the principal focus of macroeconomics, but the study of aggregate long-run growth has remained an important area of inquiry.

The historical emphasis on business cycle theory can be traced to the Great Depression. The economic and human costs of this deep and protracted downturn made understanding business cycles and what governments could do to dampen them a pressing economic and social issue. The "Keynesian" prescription, so-called because of its association with the economics of John Maynard Keynes, was that governments should take an active role in smoothing business cycles.[1] In the 1950s and 1960s, Keynesian economics became the predominant framework in macroeconomics and receptive governments in many countries pursued increasingly activist macro-stabilization policies.

This period was also an important one for growth theory. The 1950s and 1960s brought the development of what subsequently became the

[1] See John Maynard Keynes, 1936, *The General Theory of Employment, Interest and Money*, London: MacMillan Press.

Contexte

Les pays industrialisés modernes voient généralement leur économie croître avec le temps. Cette croissance est imputable en partie à l'expansion démographique, qui fait augmenter le nombre des actifs dans l'économie, mais ce facteur n'explique pas tout. Même lorsqu'on tient compte de l'augmentation de la population active, on continue d'observer une croissance positive en moyenne. Au Canada, par exemple, la production réelle par travailleur — exprimée par le rapport entre le produit intérieur brut en dollars de 1986 et le nombre total d'emplois — a plus que doublé entre 1950 et 1990, pour passer de 21 100 à 45 000 dollars.

Bien qu'elle soit positive en moyenne, la croissance accuse souvent des fluctuations considérables d'une année à l'autre. Depuis 1950, l'expansion de la production réelle par travailleur au Canada a fluctué entre un sommet de 7,1 % en 1955 et un creux de -1,5 % en 1980. Cependant, lorsque la moyenne est calculée sur une dizaine d'années ou plus, les variations de la croissance sont beaucoup plus faibles : la production réelle par travailleur s'est accrue en moyenne de 3,3 % dans les années 50, de 2,2 % dans les années 60, de 1,8 % dans les années 70 et de 1,2 % dans les années 80.

La plupart des économistes jugent commode de distinguer l'expansion moyenne de la production dans le temps et les fluctuations de la croissance autour de cette moyenne. On considère généralement que l'étude des facteurs qui déterminent le taux de croissance moyen à long terme relève de la «théorie de la croissance», tandis que l'analyse des fluctuations à court terme ressortit à la «théorie du cycle économique». Il est sans doute juste d'affirmer que la compréhension des cycles économiques a été jusqu'ici le principal objet de la macroéconomie, mais l'étude de la croissance globale en longue période n'en est pas moins restée un domaine de recherche important.

Il faut remonter à la crise des années 30 pour comprendre l'importance accordée pendant longtemps à la théorie du cycle économique. Les coûts économiques et humains de cette longue et profonde récession ont fait de la compréhension des cycles économiques et des mesures que les pouvoirs publics pouvaient prendre pour les atténuer un impératif économique et social. Le précepte «keynésien», ainsi nommé parce qu'il s'inspirait de la théorie économique de John Maynard Keynes, voulait que les pouvoirs publics contribuent activement à la régulation des cycles économiques[1]. Dans les années 50 et 60, les principes keynésiens sont devenus le principal courant de la pensée macroéconomique, incitant les autorités de bien des pays à adopter une attitude de plus en plus interventionniste au nom de la stabilisation macroéconomique.

[1] Voir John Maynard Keynes, Théorie générale de l'emploi, de l'intérêt et de la monnaie, Payot, Paris 1959 (publié en 1936 sous le titre *The General Theory of Employment, Interest and Money*).

mainstream model of aggregate economic growth, and theoretical advances in growth theory during this period were complemented by a great deal of empirical work. In the 1970s, most industrialized countries were confronted with the dual ills of rising unemployment and inflation, which had the effect of focussing the attention of macroeconomists on cyclical issues. Since the mid-1980s, however, growth theory has again begun to attract increased attention in macroeconomics.

This recent resurgence of growth theory can be traced in part to a growing realization that governments' efforts to fine tune short-run economic performance are imperfect at best and can be counterproductive. The overly expansionary policies pursued in many industrialized countries in the late 1960s and 1970s failed to improve economic performance, and resulted instead in a sharp rise in inflation. This experience led many to conclude that it may be more appropriate to focus economic policy on creating an environment that is conducive to strong and sustained medium- and long-run growth. This of course requires a clear understanding of how growth comes about in competitive market economies. The observed diversity of the growth experiences of different countries suggests that certain features of an economy are more conducive to fostering strong growth than others. Isolating the key ingredients of growth is central to forming well-informed policies for long-run prosperity.[2] Responding to this challenge, economists have generated a rapidly expanding new literature on the theory of long-run growth and devoted increased attention to the empirical evidence regarding growth.

This article provides an introduction to recent developments in the theory of long-run growth. Since this new growth theory is largely an extension of the growth model that was developed in the 1950s and 1960s, the article begins by describing this model and its key insights. The remainder of the article is then organized around three questions: What inadequacies in the growth model of the 1950s and 1960s spurred the development of the new growth models? What is the focus of the new growth models? And what are their policy implications? Throughout, an attempt is made to put recent developments in perspective and to highlight both the similarities and the differences

[2]Throughout this article, growth in output per worker is taken to be synonymous with increasing levels of national economic welfare or prosperity. This implies that the measurement of output per worker makes appropriate adjustments for the costs associated with growth, such as the costs of environmental degradation and the depletion of natural resources. Such adjustments are implicit in much of the theory of long-run growth, since for growth to be truly sustainable in the long run, all resources, including the air we breath and the water we drink, must be properly husbanded.

Cette période a également compté beaucoup dans l'histoire de la théorie de la croissance. C'est en effet durant les années 50 et 60 qu'a été élaboré le modèle de croissance économique globale qui devait s'imposer par la suite, tandis que les progrès accomplis sur le plan théorique étaient complétés par de nombreux travaux empiriques. Au cours des années 70, la plupart des pays industrialisés ont été confrontés à deux maux — la hausse du chômage et la montée de l'inflation — qui ont eu pour effet d'amener les spécialistes de la macroéconomie à se concentrer sur les questions relatives au cycle économique. Depuis le milieu des années 80, cependant, ces spécialistes ont recommencé à s'intéresser à la théorie de la croissance.

Ce regain d'intérêt récent pour la théorie de la croissance s'explique en partie par une prise de conscience : l'on reconnaît en effet de plus en plus que les efforts déployés par l'État pour procéder à un «réglage de précision» de l'économie en courte période n'atteignent leur but que de façon imparfaite dans le meilleur des cas, et peuvent même être préjudiciables. La politique exagérément expansionniste menée par maint pays industrialisé à la fin des années 60 et pendant les années 70 n'a pas permis d'améliorer la tenue de l'économie, entraînant plutôt une forte accélération de l'inflation. Ceci a amené un grand nombre d'économistes à conclure qu'il y aurait peut-être lieu d'axer la politique économique sur l'instauration d'un climat propice à une croissance vigoureuse et soutenue à moyen et à long terme. Encore faut-il bien comprendre les mécanismes de croissance dans une économie de marché soumise à la concurrence. La diversité des taux d'expansion observés dans différents pays permet de penser que certaines caractéristiques de l'économie sont plus favorables que d'autres à une forte croissance. Il est essentiel de cerner les principaux ingrédients de la croissance pour élaborer une politique éclairée de prospérité à long terme[2]. Désireux de relever le défi, les économistes ont consacré de plus en plus de travaux à la question de la croissance à long terme et se sont mis à accorder une importance accrue aux résultats empiriques recueillis dans ce domaine.

Le présent article se propose de familiariser le lecteur avec les progrès récents de la théorie de la croissance à long terme. Étant donné que cette nouvelle théorie s'appuie en grande partie sur une extension du modèle de croissance mis au point au cours des années 50 et 60, nous commencerons par décrire ce modèle et ses principales caractéristiques. Le reste de l'article s'articule autour de trois questions : Quelles déficiences, dans le modèle de croissance des années 50 et 60, ont donné lieu à l'élaboration des nouveaux modèles de croissance? Quel est le trait dominant des

[2] Tout au long du présent article, la croissance de la production par travailleur est considérée comme équivalant à une augmentation de la prospérité ou du bien-être économique de la nation. Cela implique que l'on tient convenablement compte, dans la mesure de la production par travailleur, des coûts liés à la croissance, par exemple la dégradation de l'environnement et l'épuisement des ressources naturelles. La prise en compte de ces coûts est généralement implicite dans la théorie de la croissance à long terme puisque, pour que cette dernière soit vraiment durable, il faut que toutes les ressources, y compris l'air que nous respirons et l'eau que nous buvons, soient gérées avec sagesse.

between the "new" growth theory and the seminal growth models of the 1950s and 1960s.

At the outset, it is worth stressing that much of the discussion is somewhat speculative. By its very nature, the new growth theory steps beyond the conventional macroeconomic growth model and therefore has yet to achieve the status of accepted theory. Moreover, while empirical research on the new growth theory is increasing quickly, at this point the existing body of research is still relatively small and no firm conclusions have emerged. Nevertheless, the new growth theory raises important questions and suggests interesting new ways of thinking about growth that could have important implications for economic policy.

The growth model developed in the 1950s and 1960s

Since the mid-1960s, the mainstream model of long-run growth has been the neoclassical growth model, which was developed independently by Robert Solow and T. W. Swan, and subsequently extended by others.[3] The model provides a very simple and highly aggregated framework for studying growth. It focusses on the total output of the economy and how this output is allocated between present consumption and additions to capital, which will produce output for future consumption.

The neoclassical growth model begins with the notion that the overall level of output of a country can be represented or modelled as being produced by an aggregate production technology that fully uses the national capital stock and the total labour supply as its inputs. The central feature of this aggregate production technology is that investment in capital is subject to *diminishing returns*. What this means is that if the number of workers is held constant, using more capital in production will increase output but at a decreasing rate. The intuitive idea behind this property, which is fundamental to much of economics, is as follows.

Consider an individual firm with 10 workers and one computer. Now start adding computers while holding the work force to 10. The addition of the first few computers increases productivity in the office substantially by allowing many tasks to be automated. The next few machines improve productivity further because now it is easier to get access to a computer. But the increase in productivity is not as great as

[3]The seminal references are Robert M. Solow, 1956, "A Contribution to the Theory of Economic Growth." *Quarterly Journal of Economics*, vol. 70, pp. 65-94; and T. W. Swan, 1956, "Economic Growth and Capital Accumulation." *Economic Record*, vol. 32, pp. 334-61.

nouveaux modèles de croissance? Et quelles sont les implications de ces modèles pour l'orientation des politiques publiques? Tout au long de l'article, nous nous efforcerons de replacer les progrès récents dans leur contexte historique, ainsi que de mettre en lumière tant les similitudes que les différences entre la «nouvelle» théorie de la croissance et les premiers modèles de croissance des années 50 et 60.

Il convient de souligner dès l'abord qu'une bonne partie de notre analyse a un caractère quelque peu spéculatif. La nouvelle théorie de la croissance, par nature, sort du cadre défini par les modèles traditionnels de croissance macroéconomique, de sorte qu'elle n'est pas encore généralement acceptée. De plus, même si les recherches empiriques visant à éprouver la validité de la nouvelle théorie de la croissance progressent rapidement, leur nombre est relativement limité pour le moment, et aucune conclusion ferme ne s'est encore imposée. Il reste que la nouvelle théorie de la croissance soulève des questions importantes et propose des façons intéressantes et originales d'envisager la croissance, qui pourraient tirer à conséquence pour l'orientation des politiques économiques.

Le modèle de croissance élaboré dans les années 50 et 60

Depuis le milieu des années 60, le modèle de croissance économique à long terme le plus utilisé est le modèle de croissance «néoclassique»; ce modèle a été élaboré de façon indépendante par Robert Solow et T. W. Swan, avant d'être développé par d'autres économistes[3]. Fournissant un cadre très simple et extrêmement global pour l'étude de la croissance, ce modèle porte principalement sur la production totale de l'économie et la manière dont cette production est répartie entre la consommation courante et l'augmentation du stock de capital, qui servira à produire des biens destinés à la consommation future.

Le modèle de croissance néoclassique part du principe que le niveau global de la production dans un pays peut être représenté ou formalisé comme le résultat d'une fonction de production, qui met à contribution la totalité du stock de capital national et de l'offre de travail. La caractéristique principale de cette fonction de production est que l'investissement en capital physique s'accompagne de *rendements décroissants à l'échelle*. Cela signifie que, si le nombre de travailleurs reste constant, l'utilisation d'un capital croissant dans la production permettra d'augmenter la production, mais à un taux décroissant. Voici le raisonnement intuitif qui sous-tend ce postulat, sur lequel s'appuie une bonne partie de la pensée économique.

Considérons une entreprise qui emploie dix travailleurs et utilise un ordinateur. Augmentons maintenant le nombre d'ordinateurs, tout en gardant constant le nombre de travailleurs. Les premiers ordinateurs supplémentaires accroissent sensiblement la productivité en permettant d'automatiser un grand nombre de tâches. Les nouvelles

[3] Voir les importants travaux de Robert M. Solow, «A Contribution to the Theory of Economic Growth», *Quarterly Journal of Economics*, 1956, vol. 70, p. 65-94, et de T. W. Swan, «Economic Growth and Capital Accumulation», *Economic Record*, 1956, vol. 32, p. 334-361.

for the first few computers, since with their greater availability the computers now sit idle more often. Increasing the number of computers further continues to raise productivity, but at some point everyone will have all the computer resources they can use. Increasing the number of computers beyond this point will not raise productivity at all. The economy as a whole faces much the same situation as this firm. With the total supply of workers limited by the size of the available labour force, increasing the capital intensity of production will raise aggregate output, but to an ever decreasing extent.

The central prediction of the neoclassical growth model is that sustained or long-run growth in output per worker is due to improvements in technology so that more output can be produced with the same inputs. Or, put differently, the model predicts that if the level of technology is fixed, capital per worker and output per worker will be constant in the long run and there will be no long-run growth in output per worker. This prediction is largely an implication of diminishing returns. If there are diminishing returns, at some point the costs in terms of foregone consumption of further investment in capital will outweigh the benefits in the form of the additional future output that it will produce, so capital per worker will be constant in the long run. Thus, the model predicts that if sustained growth occurs, it must be because of technological progress. However, the rate of technological progress, like the rate of population growth, was taken to be determined by factors outside the analysis.

The characteristic feature of the neoclassical model was its implication that long-run growth does not depend on the willingness of consumers to save or their penchant for work. Rather, long-run growth in the model depends on the pace of technological improvements. Thriftiness and hard work affect the level of output in the neoclassical growth model, but not its growth rate. (For a description and a graphical representation of the distinction between a change in the level of output per worker and a change in its growth rate, see box on the next page.)

Solow followed this theoretical contribution by using the neoclassical growth model as a framework for understanding the growth experience of the United States over the previous 40 years.[4] The model predicts that, as technology improves, output per worker and capital per worker will grow at the same rate in the long run, but along the adjustment path to the long-run equilibrium the two will grow at

[4]Robert M. Solow, 1957, "Technical Change and the Aggregate Production Function." *Review of Economics and Statistics*, vol. 39, pp. 312-320.

machines dont l'entreprise se dote ensuite améliorent encore la productivité, en facilitant l'accès à un ordinateur. Cependant, le gain de productivité n'est pas aussi important que dans le cas des premiers ordinateurs supplémentaires puisque, en raison de leur plus grande disponibilité, les ordinateurs restent maintenant inutilisés plus souvent. L'accroissement du parc informatique continue de faire progresser la productivité, mais il arrivera un moment où chaque travailleur disposera de toutes les ressources informatiques qu'il peut utiliser. Au-delà de ce point, l'accroissement du nombre d'ordinateurs n'entraînera aucune hausse de la productivité. L'économie considérée dans son ensemble est un peu dans la même situation que cette entreprise. Le nombre total de travailleurs étant limité par la taille de la population active, la hausse de l'intensité capitalistique permettra d'augmenter la production globale, mais dans une mesure de plus en plus faible.

La prévision autour de laquelle s'articule le modèle de croissance néoclassique est que la croissance soutenue, ou à long terme, de la production par travailleur est due au progrès technique, qui permet d'accroître la production tout en conservant la même quantité d'intrants. Autrement dit, le modèle prédit que, si l'état de la technologie ne change pas, le capital par travailleur et la production par travailleur resteront constants à long terme, et l'on n'observera aucune croissance par travailleur en longue période. Cette prévision découle en grande partie du principe des rendements décroissants. Si les rendements sont décroissants, il arrivera un moment où les coûts entraînés par de nouveaux investissements en capital, c'est-à-dire la consommation à laquelle il faut renoncer, seront supérieurs aux avantages que représente une hausse future de la production, de sorte que le capital par travailleur demeurera constant à long terme. Le modèle prédit par conséquent que, s'il y a croissance soutenue, celle-ci est obligatoirement due au progrès technique. Cependant, le rythme du progrès technique, tout comme le taux de croissance démographique, est considéré dans ce modèle comme déterminé par des facteurs sortant du champ de l'analyse.

La caractéristique fondamentale du modèle néoclassique est que la croissance à long terme n'y dépend pas de la propension à épargner ou à travailler des consommateurs. La croissance à long terme dépend plutôt du rythme du progrès technique. La propension à épargner et l'ardeur au travail influent sur le niveau de la production, mais non sur son taux de croissance dans le modèle de croissance néoclassique. (On trouvera dans l'encadré une description et une illustration graphique de la différence entre une variation du niveau de la production par travailleur et une variation de son taux de croissance.)

Après avoir établi le fondement théorique du modèle de croissance néoclassique, Solow s'est servi de ce dernier pour analyser l'expansion observée aux États-Unis au cours des quarante années précédentes[4]. Le modèle prédit que, s'il y a progrès

[4] Robert M. Solow, «Technical Change and the Aggregate Production Function», *Review of Economics and Statistics*, 1957, vol. 39, p. 312-320.

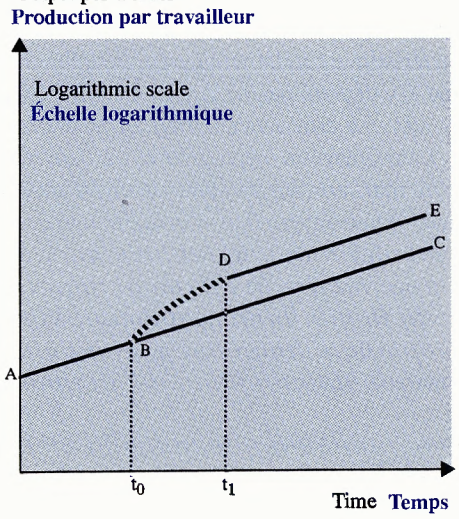
Level versus growth rate effects

Consider an economy in which output per worker is growing at a constant rate. The path through time of output per worker in such an economy is depicted by the line AC in Figure 1. The slope of the line AC is the growth rate of output per worker.

Now suppose that t starting at time t_0 individuals in this economy decide to save more. The neoclassical growth model predicts that in the long run this increase in the savings rate and thus investment will raise the level of output per worker, but leave its growth rate unchanged. This new long-run growth path is represented by the line DE in Figure 1 which is parallel to AC. The period from t_0 to t_1 is an adjustment period during which the economy moves from the initial long-run growth path AB to the new higher-level path DE. Over this adjustment period, the growth rate of output per worker is above the long-run growth rate as reflected by the fact that the slope of the line BD is greater than the slope of AC and DE. To summarize, an increase in the savings rate is predicted to increase the growth rate of output per worker temporarily and to raise the level of output per worker permanently.

Consider next the impact of increasing the rate of technological progress in the neoclassical growth model while holding the savings rate constant. The model predicts that this would increase the growth rate of output per worker. As depicted in Figure 2, the economy's original growth path is represented by the line FJ, but at time t_0 the rate of technological progress increases. After an initial adjustment period from t_0 to t_1, during which the growth in the capital stock catches up to the faster growth in output, the economy settles into its new long-run growth path represented by the line KL, which is steeper than the line FJ, reflecting the new higher long-run growth rate. Thus, an increase in the rate of technological progress results in a permanent rise in the growth rate of output per worker which results in an ever widening level gap between the initial growth path (FJ) and the new one (KL).

Figure 1: Long-run level effect
Figure 1: Variation du niveau de la production à long terme



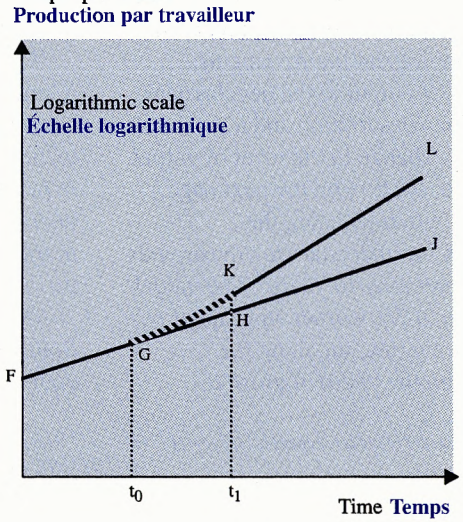
Variation du niveau ou du taux de croissance de la production

Soit une économie dans laquelle la production par travailleur augmente à un rythme constant. L'évolution dans le temps de la production par travailleur est illustrée par la droite AC, à la Figure 1. La pente de la droite AC est le taux de croissance de la production par travailleur.

Supposons maintenant que, à partir du temps t_0, les consommateurs décident d'épargner davantage. D'après le modèle de croissance néoclassique, cette hausse du taux d'épargne et, donc, de l'investissement fera augmenter le niveau de la production par travailleur à long terme, sans pour autant modifier son taux de croissance. Ce nouveau sentier de croissance à long terme est représenté à la Figure 1 par la droite DE, qui est parallèle à AC. L'espace situé entre t_0 et t_1 correspond à la période d'ajustement pendant laquelle l'économie passe du sentier initial de croissance à long terme AB au nouveau sentier DE. Pendant cette période d'ajustement, le rythme de progression de la production par travailleur dépasse le taux de croissance à long terme, comme le montre le fait que la pente de la courbe BD est supérieure à celle de AC et de DE. En résumé, une hausse du taux d'épargne entraîne une augmentation temporaire du taux de croissance de la production par travailleur et un relèvement permanent du niveau de la production par travailleur.

Considérons maintenant une accélération du rythme du progrès technique, le taux d'épargne restant constant. Dans le modèle de croissance néoclassique, il en résulte une hausse du taux de croissance de la production par travailleur. À la Figure 2, le sentier initial de croissance de l'économie est représenté par la droite FJ, et le rythme du progrès technique s'accélère en t_0. Après une période d'ajustement allant de t_0 à t_1, durant laquelle la croissance du stock de capital s'accélère pour rejoindre celle de la production, l'économie s'établit sur un nouveau sentier de croissance à long terme représenté par la droite KL, dont la pente est supérieure à celle de FJ, en raison du rythme maintenant plus rapide d'expansion à long terme. Par conséquent, une accélération du rythme du progrès technique entraîne un relèvement permanent du taux de croissance de la production par travailleur, ce qui se traduit par un écart de plus en plus grand entre le sentier de croissance initial (FJ) et le nouveau sentier de croissance (KL).

Figure 2: Long-run growth effect
Figure 2: Variation du taux de croissance de la production à long terme



different rates. As it is usually written, the growth formula is

$$\Delta y = \Delta A + b\Delta k$$

where Δ denotes the percentage change, y is output per worker, A is the level of productivity or technology, k is the capital-labour ratio, and b is the production elasticity of capital (i.e. the change in output caused by a change in capital). Simply stated, the above formula says that the percentage change or growth rate of output per worker depends on the rate of technological progress and the growth rate of capital per worker. Given data on output and capital per worker and estimates of the production elasticity of capital, the above formula can be used to solve for the level of technology A in each period. When Solow conducted this exercise on U.S. data he found that technological progress accounted for 87.5 per cent of the growth in output per worker observed from 1909 to 1949, and the remaining 12.5 per cent was due to increases in the capital-labour ratio.

Subsequent implementations and refinements of Solow's analysis by growth accounting specialists such as Edward Denison have typically produced lower numbers for the contribution of technological progress, but most studies suggest that a considerable proportion of growth in the United States stems from increased efficiency of production — technological progress.[5] Similar results have also been obtained for other industrialized countries. Indeed, measured by its popularity as a framework for long-run analysis, the neoclassical growth model has been very successful. It has been applied to every major country and extended in numerous directions.

Why the recent interest in growth theory?

An important contribution of the neoclassical growth model was to focus attention on the importance of technological progress. But this contribution also highlighted the limitations of the model as a framework for explaining growth. Long-run growth in output per worker is determined by the pace of improvements in technology, but technological progress in the model arrives fortuitously and at no cost. Growth accounting exercises can ascribe growth to technological progress, but they do not explain where it comes from or why. In particular, there is only a very limited role for government policy to

[5]See, for example, Edward Denison, 1962, *The Sources of Economic Growth in the United States and the Alternatives Before Us.* Washington, D.C.: Committee for Economic Development.

technique, la production par travailleur et le capital par travailleur augmenteront au même rythme à long terme, mais que, pendant la période d'ajustement menant à une situation d'équilibre à long terme, le taux de croissance des deux variables sera différent. La croissance s'exprime habituellement par la formule suivante :

$$\Delta y = \Delta A + b\Delta k$$

où Δ désigne la variation en pourcentage, y la production par travailleur, A le niveau de la productivité ou l'état de la technologie, k le ratio Capital/Travail et b l'élasticité-capital de la production (c'est-à-dire la variation de la production entraînée par une variation du capital). Cette formule signifie tout simplement que la variation en pourcentage ou le taux de croissance de la production par travailleur dépend du rythme du progrès technique et du taux de croissance du capital par travailleur. Si l'on dispose de données sur la production et le capital par travailleur ainsi que d'estimations de l'élasticité-capital de la production, la résolution de la formule permet d'obtenir l'état de la technologie A au cours de chaque période. Lorsque Solow s'est livré à ce calcul sur des données relatives à l'économie américaine, il a constaté que le progrès technique expliquait 87,5 % de la croissance de la production par travailleur observée entre 1909 et 1949, les 12,5 % restants étant dus à une hausse du ratio Capital/Travail.

Les applications de la formule de Solow et les raffinements apportés à son analyse par des spécialistes du calcul de la croissance tel Edward Denison ont généralement débouché sur des estimations moins élevées de la contribution du progrès technique à la croissance; il reste que, selon la plupart des études, la croissance économique est imputable dans une très large mesure, aux États-Unis, à l'amélioration de l'efficience de la production — c'est-à-dire au progrès technique[5]. Des résultats analogues ont été obtenus pour d'autres pays industrialisés. En fait, si l'on en juge par sa fréquence d'utilisation comme cadre d'analyse à long terme, le modèle de croissance néo-classique a connu un grand succès. Il a été appliqué dans tous les pays importants et a été étendu dans bien des directions.

Pourquoi ce regain d'intérêt pour la théorie de la croissance?

L'un des apports notables du modèle de croissance néoclassique a été de faire ressortir l'importance du progrès technique. Cependant, les limites du modèle comme schéma explicatif de la croissance économique sont également apparues. La croissance à long terme de la production par travailleur est déterminée par le rythme du progrès technique, lequel progrès est introduit de manière fortuite et sans entraîner de coûts dans le modèle. Les calculs effectués en vue de décomposer la croissance en ses différents éléments peuvent bien attribuer celle-ci au progrès technique, mais ils

[5] Voir, par exemple, Edward Denison, *The Sources of Economic Growth in the United States and the Alternatives Before Us*, Committee for Economic Development, Washington, D.C., 1962.

influence growth in this model. While governments may be able to speed the transition to the long-run equilibrium and thereby raise or lower growth temporarily by influencing the allocation of total income between consumption and saving, the model provides no framework for understanding how the activities of governments may influence the long-run growth rate.

To a large degree, the new growth theory can be viewed as an attempt to redress this situation. The defining characteristic of the new growth theory is that it tries to *explain* growth, rather than simply ascribing all growth that cannot be accounted for by increases in inputs to fortuitous improvements in technology. For this reason, the new growth theory is also often called "endogenous growth theory" since growth in output per worker is determined *within* the model. The basic question addressed is: How does the self-interested behaviour of consumers and firms together with the invisible hand of the market produce sustained increases in output per worker? For the most part, the new growth theory takes the neoclassical growth model as its starting point and adds to it a theory of how technological progress comes about in a competitive economy. And, because it attempts to explain rather than simply account for growth, it is better equipped to address the fundamental policy question regarding growth: What can governments do to foster economic growth as a means of improving the welfare of their constituents?

Within this overall goal of explaining rather than simply accounting for growth, there are several more specific catalysts for the recent resurgence of interest in growth theory. Three of these are as follows.

Productivity growth slowdown in the 1970s

When viewed against the background of the post-World War II period, there was a clear slowdown in the growth rate of output per worker in most industrialized countries in the mid-1970s. This slowdown has been the topic of intense study, and most efforts to account for the productivity slowdown use the framework of the neoclassical growth model described above. The basic model is often expanded to include energy as an input into production as well as labour and capital, thus allowing the coincidental rise in energy prices to explain the drop in productivity growth. However, the effects that can be identified in the data explain only a small proportion of the observed slowdown. Thus, in the context of the neoclassical growth model, the mid-1970s productivity slowdown must be ascribed to a decline in the rate of technological progress. But since the model says nothing about what determines technological progress, this amounts to ascribing the

n'expliquent pas d'où ce dernier provient ni pourquoi il survient. Le modèle assigne à la politique publique en particulier un rôle extrêmement limité dans la croissance. Les pouvoirs publics sont peut-être en mesure d'accélérer le passage au nouvel équilibre à long terme et, ainsi, de stimuler ou de freiner temporairement la croissance en influant sur la répartition du revenu total entre la consommation et l'épargne, mais le modèle ne fournit aucun cadre permettant de comprendre de quelle manière l'action de l'État peut influer sur le rythme de croissance en longue période.

La nouvelle théorie de la croissance peut être considérée dans une large mesure comme une tentative de remédier à cette situation. Elle se caractérise par le fait qu'elle vise à *expliquer* la croissance, au lieu de se contenter d'attribuer la partie de la croissance qui ne peut résulter de l'augmentation des facteurs utilisés dans la production à des améliorations fortuites de la technologie employée. C'est pourquoi l'on parle également souvent, à son sujet, de «théorie de la croissance endogène», puisque l'augmentation de la production par travailleur est déterminée *au sein* du modèle. La question fondamentale étudiée est la suivante : de quelle façon le comportement des consommateurs et des entreprises — qui sont motivés par leur propre intérêt —, conjugué au jeu invisible du marché, entraîne-t-il une progression soutenue de la production par travailleur? La nouvelle théorie de la croissance prend pour point de départ, essentiellement, le modèle de croissance néoclassique, pour y ajouter une représentation de la manière dont le progrès technique est engendré dans une économie concurrentielle. Comme ce modèle vise à expliquer la croissance plutôt qu'à en rendre compte sans plus, il peut nous aider à répondre à la question fondamentale qui se pose aux décideurs publics en matière de croissance : que peuvent faire les pouvoirs publics pour promouvoir la croissance économique dans le but d'améliorer le bien-être des citoyens?

Outre cet objectif général d'explication — plutôt que de simple comptabilisation — de la croissance, plusieurs phénomènes particuliers ont contribué récemment à susciter un regain d'intérêt pour la théorie de la croissance. En voici trois.

Le ralentissement de la croissance de la productivité au cours des années 70

Par comparaison avec les taux de croissance enregistrés depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, le rythme de progression de la production par travailleur a subi un net ralentissement dans la plupart des pays industrialisés vers le milieu des années 70. Ce phénomène a été étudié sous tous les angles, et la plupart des études visant à expliquer ce ralentissement de la productivité font appel au modèle néoclassique décrit précédemment. Le modèle de base est souvent élargi de façon à admettre l'énergie parmi les facteurs de production, aux côtés du travail et du capital, ce qui permet d'expliquer le ralentissement de la croissance de la productivité par la hausse des prix de l'énergie pendant la période en question. Cependant, les effets qui peuvent être décelés empiriquement n'expliquent qu'une petite partie du ralentissement observé. C'est pourquoi, sur la base du modèle de croissance

productivity slowdown to bad luck or to the end of a long period of good luck — not a very satisfying explanation.

Cross-country growth facts

In two related papers, Robert E. Lucas highlighted the inability of the neoclassical growth model to explain why some countries grow faster than others for sustained periods of time.[6] The neoclassical model typically ascribes a large proportion of observed growth in any one country to fortuitous technological progress, but since the pace of technological progress is determined outside the analysis, international differences in growth are largely explained by factors beyond the model.

Lucas also argues that the observed international growth experience conflicts with the predictions of neoclassical theory. Neoclassical theory predicts that if technology and capital are easily transportable across international borders, standards of living around the world should converge. The reasoning is as follows. In poor countries, real wages are low so the returns to capital should be high, provided technology can be readily imported. This suggests that capital should flow from rich countries to poor countries, since being rich implies that real wages are high and thus the returns to capital are low. As this adjustment process takes place, real wages in the poor countries should rise, eventually approaching the real wages in the rich countries.

The problem is that this story is not a very good characterization of the actual international experience. In fact, the very poorest countries in the world also tend to have the lowest growth rates, so the gap between the rich and the very poorest countries has tended to widen, not to narrow as the theory predicts.

The benefits of raising the growth rate are large

The predominance of business cycle theory in macroeconomics has largely been rooted in the belief that business cycles impose large costs on individuals, and society could be made better off if business cycles could be eliminated or at least made less severe. But, if the goal of economics is to improve the welfare of individuals, growth theory holds out at least as much promise. Some calculations by Robert E. Lucas illustrate this point.[7]

[6]See Robert E. Lucas, 1988, "On the Mechanics of Economic Development." *Journal of Monetary Economics*, vol. 22, pp. 3-42; and, 1990, "Why Doesn't Capital Flow From Rich to Poor Countries?" *American Economic Review*, vol. 80, pp. 92-96.

[7]Robert E. Lucas, 1987, *Models of Business Cycles*, Oxford: Basil-Blackwell Ltd.

néoclassique, le ralentissement de la productivité enregistré au milieu des années 70 doit être attribué à une diminution du rythme du progrès technique. Mais comme le modèle ne nous renseigne absolument pas sur les facteurs qui déterminent le progrès technique, cela revient à imputer le ralentissement de la productivité à la malchance ou à la fin d'une longue période faste — explication qui n'est guère satisfaisante.

Les différences de croissance entre pays

Dans deux documents connexes, Robert E. Lucas a bien fait ressortir l'incapacité du modèle de croissance néoclassique à expliquer les écarts entre les taux de croissance observés dans différents pays pendant des périodes prolongées[6]. Dans le modèle néoclassique, une forte proportion de la croissance observée dans n'importe quel pays est attribuée au progrès technique fortuit, mais, comme le rythme du progrès technique est déterminé de façon exogène, les écarts de croissance entre les pays sont imputables en grande partie à des facteurs échappant au modèle.

Lucas fait également valoir que les taux de croissance enregistrés dans les différents pays ne cadrent pas avec la théorie néoclassique. Celle-ci prédit que, si la technologie et le capital sont mobiles à l'échelle internationale, les niveaux de vie devraient converger vers un niveau commun dans les différents pays du globe. Cette prévision repose sur le raisonnement suivant. Dans les pays pauvres, les salaires réels sont faibles de sorte que le rendement du capital devrait être élevé, à condition que la technologie puisse être facilement importée. En conséquence, on devrait observer des mouvements de capitaux des pays riches aux pays pauvres, puisque la richesse d'un pays se traduit par des salaires réels élevés, qui s'accompagnent d'un faible rendement du capital. À mesure que s'opèrerait cet ajustement, les salaires réels devraient augmenter dans les pays pauvres, pour se rapprocher à la longue des salaires réels payés dans les pays riches.

Or, ce schéma théorique décrit fort mal la situation observée dans le monde. En fait, les pays les plus pauvres sont également ceux où la croissance tend à être la plus faible, de sorte que l'écart entre les pays riches et les nations les plus pauvres a tendance à s'élargir plutôt qu'à s'amenuiser comme le prédit la théorie.

L'accélération de la croissance procure d'importants avantages

La prépondérance de la théorie du cycle économique dans la pensée macroéconomique s'explique en grande partie par la conviction que les cycles économiques occasionnent des coûts importants aux particuliers et que, s'ils pouvaient être éliminés, ou du moins atténués, la société ne s'en porterait que mieux. Cependant, si le but de la science économique est d'améliorer le bien-être de chacun, la théorie de la

[6] Voir Robert E. Lucas, «On the Mechanics of Economic Development», *Journal of Monetary Economics*, 1988, vol. 22, p. 3-42 et «Why Doesn't Capital Flow From Rich to Poor Countries?», *American Economic Review*, 1990, vol. 80, p. 92-96.

Based on a highly stylized model of the U.S. economy, Lucas suggests that the potential benefits to society of smoother growth are considerably smaller than those of higher average growth in consumption per worker. He concludes that the gains to be made from better macroeconomic stabilization policies, though important, are relatively small when compared with the potential benefits of economic policies that could increase growth. While Lucas's results are controversial, in part because his aggregate approach makes it difficult to capture adequately important distributional effects of business cycles, most would agree that there are large potential benefits of policies that could increase the sustainable growth rate.

What determines growth in the new growth theory?

The key feature of the neoclassical growth model that rules out sustained increases in output per worker in the absence of fortuitous improvements in technology is that capital is subject to diminishing returns. The problem of explaining growth is one of explaining how diminishing returns are overcome. The answer offered by the new growth theory is that there is another input in production in addition to labour and capital which can be broadly defined as "knowledge," and since one person's use of knowledge does not diminish the ability of others to use it, knowledge may not be subject to diminishing returns at the aggregate level. Knowledge is acquired through investment in research and development (R&D), invention, innovation and education.

The idea that these activities are central to growth is certainly not new. In the 1940s, for example, Joseph Schumpeter[8] pursued this theme and since then a large literature has developed on the microeconomics of R&D, including the link between science and innovation, the importance of patent rights, the protection of intellectual property rights, the diffusion of innovations across firms, industries and countries, and the role of government policies towards R&D. From the perspective of the individual, the investment in knowledge through education has also received considerable attention, starting with the work of Theodore Schultz and Gary Becker in the 1960s.[9]

The contribution of the new growth theory can largely be viewed as one of embedding a microeconomic theory of the accumulation of knowledge in an aggregate or macroeconomic model of long-run

[8]Joseph Schumpeter, 1942, *Capitalism, Socialism and Democracy*, New York: Harper and Brothers.

[9]See Gary S. Becker, 1964, *Human Capital*, New York: Columbia University Press for the National Bureau of Economic Research; and Theodore W. Schultz, 1963, *The Economic Value of Education*, New York: Columbia University Press.

croissance est porteuse d'au moins autant de promesses. Certains calculs faits par Robert E. Lucas permettent de l'illustrer[7].

Faisant appel à un modèle très stylisé de l'économie américaine, Lucas émet l'opinion que les avantages éventuels pour la société d'une croissance régulière sont beaucoup plus faibles que ceux d'une croissance moyenne élevée de la consommation par travailleur. Il conclut que les gains que permet d'espérer l'amélioration des mesures de stabilisation macroéconomiques, bien que non négligeables, sont relativement faibles si on les compare aux avantages d'une politique de renforcement de la croissance économique. Même si les résultats de Lucas prêtent à la controverse, notamment parce que son approche globale ne permet guère de saisir convenablement les importants effets des cycles en matière de répartition, la plupart des économistes conviennent qu'une politique susceptible d'accroître le taux de croissance à long terme de l'économie laisse espérer de fortes retombées positives.

Qu'est-ce qui détermine l'expansion dans la nouvelle théorie de la croissance?

La caractéristique essentielle du modèle de croissance néoclassique, qui exclut la possibilité d'une progression continuelle de la production par travailleur en l'absence d'améliorations fortuites des techniques de production, est que le capital s'accompagne de rendements décroissants. Pour parvenir à expliquer la croissance, il faut résoudre le problème que pose la loi des rendements décroissants. La nouvelle théorie de la croissance lève la difficulté en postulant qu'il existe, aux côtés du travail et du capital, un autre facteur de production que l'on peut appeler, de façon générale, le «savoir» ou la «connaissance»; or, comme l'usage qu'une personne fait de la connaissance ne diminue pas la capacité des autres de s'en servir également, l'utilisation du facteur connaissance peut ne pas s'accompagner de rendements décroissants, globalement. On acquiert le savoir ou la connaissance en investissant dans la recherche-développement, en inventant, en innovant et en faisant des études.

L'idée selon laquelle ces activités jouent un rôle essentiel dans la croissance n'a assurément rien de nouveau. Dans les années 40, par exemple, Joseph Schumpeter[8] avait développé ce thème; depuis, un grand nombre de travaux ont été consacrés aux aspects microéconomiques de la recherche-développement, notamment les liens entre la science et l'innovation, l'importance des brevets, la protection des droits de propriété intellectuelle, la diffusion des innovations entre les entreprises, les branches d'activité et les pays, ainsi que le rôle des politiques publiques en matière de recherche-développement. Si l'on se place dans l'optique du particulier, l'investissement intellectuel constitué par les études a également été largement

[7] Robert E. Lucas, *Models of Business Cycles*, Basil-Blackwell Ltd., Oxford, 1987.

[8] Joseph Schumpeter, *Capitalisme, socialisme et démocratie*, Payot, Paris, 1972 (publié en 1942 sous le titre *Capitalism, Socialism and Democracy*).

growth. There are two principal variants on this theme which can be conveniently labelled "learning-by-doing" and "R&D."

Learning-by-doing

In what many consider to be the first contribution to the new growth literature, Paul M. Romer formalized the idea that positive spillovers associated with the investment in knowledge could sustain long-run growth in a competitive economy.[10] Following on the ideas of Kenneth J. Arrow,[11] Romer suggested that knowledge is an input into the production of goods, as well as a by-product of the production process that benefits all firms. The basic idea is that as a result of investment in physical capital, firms obtain new knowledge — learning-by-doing — and this new knowledge improves not only their own productivity, but also that of other firms. The reason for this latter property is that any one firm's use of existing knowledge in no way diminishes any other firm's ability to use this knowledge. Or, to use the economic term, knowledge is said to be "non-rival." This non-rival property of knowledge is not shared by more tangible inputs such as labour and capital: a worker or a machine can only be in one place at a time.

What Romer demonstrates is that while each individual firm's investment in knowledge is subject to diminishing returns, diminishing returns can be overcome at the aggregate level because the knowledge generated by each firm benefits all firms. And by overcoming diminishing returns, Romer is able to explain how increases in output per worker can be sustained in the long run without assuming that technology fortuitously improves each period.

Romer's model provides a potential explanation for why many of the world's poorest countries also have the lowest economic growth rates. Knowledge in Romer's model cannot be simply transferred from rich countries to poor countries. Rather, knowledge must be learned, and learning takes place through the experience of investing in physical capital. In poor countries, capital is relatively scarce so firms have had little opportunity to acquire knowledge. And this shortage of knowledge itself reduces the productivity of labour and capital, which in turn discourages investment. As a result, poor countries can become trapped in a low-growth equilibrium resulting in an ever-widening gap between rich and poor nations.

[10] Paul M. Romer, 1986, "Increasing Returns and Long-Run Growth." *Journal of Political Economy*, vol. 94, pp. 1002-1037.

[11] See Kenneth J. Arrow, 1962, "The Economic Implications of Learning By Doing." *Review of Economic Studies*, vol. 29, pp. 155-173.

examiné, en premier par Theodore Schultz et Gary Becker dans les années 60[9].

On peut considérer que l'apport de la nouvelle théorie de la croissance a consisté dans une large mesure à intégrer une théorie microéconomique de l'accumulation du savoir à un modèle global ou macroéconomique formalisant la croissance en longue période. On peut distinguer deux variations principales sur ce thème, que nous appellerons, pour des raisons de commodité, les «activités d'apprentissage» et la «recherche-développement».

Les activités d'apprentissage

Dans une étude considérée par plus d'un économiste comme la première contribution à la nouvelle théorie de la croissance, Paul M. Romer a formalisé la thèse voulant que les retombées positives des investissements dans l'accroissement des connaissances puissent soutenir la croissance d'une économie concurrentielle en longue période[10]. S'inspirant des idées de Kenneth J. Arrow[11], Romer fait valoir que le savoir est à la fois un facteur entrant dans la production des biens et un dérivé du processus de production bénéficiant à toutes les entreprises. Le raisonnement suivi est, au fond, qu'en investissant dans le capital physique, les entreprises acquièrent des connaissances nouvelles — au moyen des activités d'apprentissage — et que ces connaissances améliorent non seulement la productivité de ces entreprises, mais aussi celle des autres. Cette dernière caractéristique tient au fait que, lorsqu'une entreprise utilise les connaissances existantes, elle ne diminue en rien la capacité d'une autre entreprise de mettre en œuvre les mêmes connaissances. On pourrait aussi dire, en langage économique, que la connaissance est un «bien non exclusif». Cette caractéristique du savoir ne s'applique pas à des facteurs de production concrets comme le travail et le capital : un travailleur ou une machine ne peuvent être utilisés que par une entreprise à la fois.

Romer démontre que, même si l'investissement consenti par chaque entreprise dans l'acquisition de connaissances donne lieu à des rendements décroissants, il est possible de s'affranchir de la loi des rendements décroissants à l'échelle globale parce que le savoir acquis par chaque entreprise bénéficie à toutes les autres. En levant ainsi la difficulté que posent les rendements décroissants, Romer parvient à expliquer comment la production par travailleur peut augmenter de façon soutenue à long terme sans que l'on ait à faire l'hypothèse que les techniques de production s'améliorent de manière fortuite au cours de chaque période.

[9] Voir Gary S. Becker, *Human Capital*, Columbia University Press pour le National Bureau of Economic Research, New York, 1964, et Theodore W. Schultz, *The Economic Value of Education*, Columbia University Press, New York, 1963.

[10] Paul M. Romer, «Increasing Returns and Long-Run Growth», *Journal of Political Economy*, 1986, vol. 94, p. 1002-1037.

[11] Voir Kenneth J. Arrow, «The Economic Implications of Learning By Doing», *Review of Economic Studies*, vol. 29, 1962, p. 155-173.

Research and development

This strand of the new growth literature provides a more explicit description of how knowledge is generated in a competitive economy through the process of R&D.[12] The basic theme is again that advances in knowledge provide the engine of long-run growth.

In these models, knowledge is embodied in new technologies which are produced in a separate sector of the economy — the R&D sector. New technologies, like knowledge in general, are non-rival. But in order for there to be an incentive for firms to innovate in a competitive economy, firms must be able partly to control access to the new technologies they develop. Otherwise they would simply enjoy the benefits of the innovations of other firms, and if all firms did this, there would be considerably fewer innovations. Firms can gain some control over access to their innovations by patenting them, thus precluding their use by other firms for a limited period of time. Patents therefore allow firms to profit from the benefits of their innovations, but some of the benefits of new technology still spill over to other firms. This is because patents prevent other firms from using the new technology in production, but the knowledge embodied in the new technology can be used by others to develop still better ideas and products.

Since their introduction, the learning-by-doing and R&D variants of the new growth models have been extended and applied to a wide variety of economic issues.[13] Some examples include the interaction of growth with international trade, with the level of government investment in infrastructure, and with the development of the financial sector. Still other extensions have explored the role of quality improvements and new goods in the growth process, and the relationship between growth and the distribution of income. As the new growth theory has extended across different areas of economics, its implications have become increasingly diverse. Nonetheless, much of this new literature shares several common themes for public policy.

Some policy implications of the new growth theory

The new growth literature provides a formal framework that can explain how increases in output per worker can be sustained in the long run. As

[12]Paul M. Romer was also influential in initiating this strand of the new growth literature. See Paul M. Romer, 1990, "Endogenous Technical Change." *Journal of Political Economy*, vol. 98, no. 5, part 2, pp. S 71-S102.

[13]Selected references for further reading on recent developments in growth theory are provided in an appendix.

Le modèle de Romer fournit une explication possible au fait qu'un grand nombre des pays les plus pauvres ont aussi le taux de croissance économique le plus faible. Le savoir, dans le modèle de Romer, ne peut être transféré facilement des pays riches aux pays pauvres. Au contraire, le savoir s'acquiert, et les activités d'apprentissage accompagnent l'investissement en capital physique. Dans les pays pauvres, le capital est relativement rare, de sorte que les entreprises n'ont guère l'occasion d'acquérir de nouvelles connaissances. Ce manque relatif de connaissances réduit la productivité du travail et du capital, ce qui décourage à son tour l'investissement. C'est ce qui explique que les pays pauvres deviennent prisonniers d'une situation d'équilibre caractérisée par un faible taux de croissance, d'où l'élargissement constant de l'écart qui les sépare des pays riches.

La recherche-développement

Les travaux relatifs à cet aspect de la nouvelle théorie de la croissance s'attachent à décrire de façon plus explicite le processus par lequel la recherche-développement favorise l'acquisition de connaissances dans une économie concurrentielle[12]. Là encore, l'idée fondamentale est que les progrès du savoir alimentent la croissance en longue période.

Dans les modèles consacrés à cette question, le savoir est incorporé à de nouvelles techniques de production qui voient le jour dans un secteur distinct de l'économie : celui de la recherche-développement. Les technologies nouvelles, comme la connaissance en général, constituent un «bien non exclusif». Par conséquent, pour que les entreprises soient incitées à innover dans une économie concurrentielle, elles doivent être en mesure de contrôler au moins en partie l'accès aux nouvelles techniques qu'elles mettent au point. Autrement, elles pourraient se contenter de bénéficier des innovations réalisées par les autres entreprises, ce qui, si toutes les entreprises adoptaient ce comportement, se traduirait par une réduction considérable des innovations. Les entreprises peuvent contrôler dans une certaine mesure l'accès à leurs innovations en les faisant breveter, et empêcher ainsi leurs concurrents de s'en servir pendant une période limitée. Les brevets permettent donc à l'entreprise d'exploiter à son profit les innovations dont elle est l'auteur, mais d'autres entreprises bénéficient quand même en partie de ces innovations. En effet, si les autres entreprises ne peuvent se servir des nouvelles techniques dans leur production, elles peuvent néanmoins utiliser le savoir incorporé à celles-ci pour mettre au point des idées et des produits encore meilleurs.

Depuis leur apparition, les variantes des nouveaux modèles de croissance faisant intervenir la notion d'apprentissage et le rôle de la recherche-développement ont été élargies et appliquées à un large éventail de questions économiques. Mentionnons, à

[12] Paul M. Romer est également l'un des premiers à s'être intéressés à cet aspect de la question. Voir Paul M. Romer, «Endogenous Technical Change», *Journal of Political Economy*, 1990, vol. 98, n° 5, partie 2, p. S71-S102.

such it provides a start towards understanding why some economies grow faster than others and what governments can do to foster long-run growth. Before any firm policy implications can be drawn, however, the theoretical implications of the new growth models must be explored in a variety of settings and they must be tested to the extent possible using historical data. The empirical literature on the new growth theory is still small, and it has yet to isolate convincingly the nature and importance of the real world technological spillovers that play a central role in this new theory. Nonetheless, several of the policy implications of the new growth theory, though still speculative, are worth highlighting.

First, the new growth models generally have the feature that the invisible hand of competitive markets does not yield the most efficient allocation of resources. This is because spillovers play an important role in the growth process. For example, since self-interested firms deciding how much to invest in knowledge or R&D do not consider the fact that their investment will benefit others as well as themselves, they will tend to invest less than would be best for society as a whole. The presence of this type of spillover suggests that government support for investment in knowledge could raise economic growth and welfare, *provided* governments can identify the relevant sectors and the benefits of such programs outweigh the distortionary effects of the taxes required to finance them. This of course is not a new idea. Govemments in industrialized countries typically do subsidize education and R&D investment. Nonetheless, the new growth theory provides a framework for understanding and quantifying the effects of such policies.

A second implication of the new growth theory is that reducing the barriers to international trade can increase the growth rates of the world's economies.[14] A traditional argument in favour of trade liberalization is that it allows countries to produce for a larger market and thereby take greater advantage of economies of scale — the economies or savings in the per unit cost of output associated with increasing the scale of production. This reduces production costs among the trading countries and raises their standards of living. In neoclassical trade theory, the economies of scale associated with greater trade liberalization are predicted to raise the level of economic prosperity among the trading countries. The new growth theory takes this argument for trade liberalization a step further, pointing out that there are important economies of scale in investment in R&D and opening a

[14]This has been stressed particularly in the work of Gene M. Grossman and Elhanan Helpman, 1991, *Innovation and Growth in the Global Economy*, Cambridge, MA: The MIT Press.

titre d'exemple, l'interaction de la croissance, d'une part, et du commerce extérieur, des investissements en infrastructures publiques et du développement du secteur financier, d'autre part. D'autres travaux encore ont porté sur le rôle des améliorations de la qualité et des nouveaux produits dans le processus de croissance, ainsi que sur la relation entre la croissance et la répartition du revenu[13]. À mesure que la nouvelle théorie de la croissance s'étendait à différents domaines de la science économique, ses répercussions devenaient de plus en plus diverses. On peut néanmoins discerner dans une bonne partie de ces nouveaux travaux plusieurs thèmes communs, susceptibles d'intéresser les décideurs publics.

Quelques conséquences de la nouvelle théorie de la croissance pour les politiques publiques

Les études consacrées à la nouvelle théorie de la croissance renferment un cadre formel permettant d'expliquer la manière dont l'expansion de la production par travailleur peut être soutenue en longue période. De ce fait, elles fournissent un point de départ à ceux qui veulent comprendre pourquoi certaines économies connaissent une croissance plus rapide que d'autres et savoir ce que les gouvernements peuvent faire pour promouvoir la croissance à long terme. Avant qu'on puisse en tirer des enseignements fermes pour la conduite des politiques publiques, il faut cependant étudier les conséquences théoriques des nouveaux modèles de croissance dans divers contextes et en éprouver la validité, dans la mesure du possible, à l'aide de données historiques. Les travaux empiriques consacrés à la nouvelle théorie de la croissance restent peu nombreux et n'ont pas encore réussi à cerner de manière convaincante la nature et l'importance réelle des retombées ou externalités technologiques qui jouent un rôle déterminant dans cette nouvelle théorie. Néanmoins, plusieurs des conséquences de cette nouvelle théorie pour les responsables des politiques publiques méritent d'être soulignées, même si leur validité reste à démontrer.

En premier lieu, les nouveaux modèles de croissance postulent généralement que la «main invisible», c'est-à-dire le jeu de la concurrence sur les marchés, ne produit pas une allocation optimale des ressources, en raison du rôle important des externalités dans le processus de croissance. Ainsi, comme les entreprises obéissent à leurs intérêts et qu'elles ne tiennent pas compte du fait que leur investissement dans l'acquisition de connaissances ou la recherche-développement bénéficiera aussi à d'autres, elles auront tendance à consentir un investissement inférieur au niveau qui serait optimal pour l'ensemble de la société. L'existence de ce genre d'externalités donne à penser que l'appui de l'État à ce type d'investissements pourrait améliorer la croissance économique et le bien-être, *à condition* que l'État puisse déterminer les secteurs où il doit fournir cet appui et que les avantages de l'aide publique soient

[13] Le lecteur désireux d'approfondir ses connaissances trouvera en annexe la liste d'un certain nombre d'études consacrées à la nouvelle théorie de la croissance.

channel through which trade may influence long-run growth. The larger is the potential market for a product, the greater will be the incentive to innovate, and with more innovation, knowledge will accumulate more quickly and growth will rise.

The third implication of the new growth theory is that the savings rate and the real interest rate in an economy may influence its long-run growth rate. In the neoclassical growth model, the savings rate and the real interest rate influence the level of output, but not its long-run growth rate. A rise in the savings rate which increases the pool of funds available for investment and lowers the real interest rate will not affect the growth rate of output in the long run. By contrast, in the new growth models that stress R&D as the source of growth, the savings rate and the real interest rate typically influence the growth rate of output by affecting the pace of technological innovation. The more willing consumers are to postpone consumption, the lower will be the real interest rate, and the less costly it will be to finance investment in R&D. Other things being equal, R&D investment and hence the growth rate will therefore be higher.

In a broader level, the new growth theory also has the implication that government policies can have large effects on the welfare of their constituents — generally larger than in the neoclassical growth model — because government policies will typically affect both the level and the growth rate of economic activity. This of course is a double-edged sword. While there is the potential for "good" policies to raise growth and improve welfare, the welfare costs of policies which reduce steady-state growth can be large. This point is illustrated in a recent study by Robert King and Sergio Rebelo that examines the predicted effects of a tax increase using both the neoclassical growth model and a simple learning-by-doing new growth model.[15] In the neoclassical growth model, raising the rate of income taxation (when the additional government revenue is used to finance transfers to consumers rather than investment) reduces the ratio of capital to output in the long run resulting in a long-run decrease in the level of output per worker. The growth rate of output per worker is of course unaffected by this tax change. In the learning-by-doing model, in contrast, raising income taxes lowers the growth rate of output per worker in addition to reducing the ratio of capital to output in the long run. As a result, King and Rebelo find that the negative impact of the tax increase on economic welfare is larger in the learning-by-doing model. The suggestion is that

[15]Robert G. King and Sergio Rebelo, 1990, "Public Policy and Economic Growth: Developing Neoclassical Implications." *Journal of Political Economy*, vol. 98, no. 5, part 2. pp. S126-S150.

supérieurs aux distorsions causées par les impôts nécessaires au financement de celle-ci. Cette idée n'est évidemment pas nouvelle. Dans les pays industrialisés, les pouvoirs publics subventionnent effectivement, en général, l'éducation et les activités de recherche-développement. Il reste que la nouvelle théorie de la croissance fournit un cadre qui permet de comprendre et de chiffrer les effets de ce type de politique.

En deuxième lieu, la nouvelle théorie de la croissance implique qu'un abaissement des obstacles au commerce international peut entraîner une accélération du taux d'expansion économique dans les différents pays[14]. Un argument souvent invoqué en faveur de la libéralisation des échanges est qu'elle permet aux pays de produire pour un marché plus vaste et, ainsi, de mieux exploiter les économies d'échelle — les économies de coûts unitaires de production que l'on peut réaliser en produisant à plus grande échelle. Cela réduit les coûts de production des divers partenaires commerciaux et élève leur niveau de vie. Selon la théorie néoclassique des échanges, les économies d'échelle découlant d'une libéralisation plus poussée du commerce sont de nature à accroître la prospérité économique dans les pays commerçants. La nouvelle théorie de la croissance apporte un nouvel argument en faveur de la libéralisation des échanges en soulignant que les investissements en recherche-développement donnent lieu à d'importantes économies d'échelle et en proposant un mécanisme par lequel le commerce extérieur peut influer sur la croissance à long terme. Plus leur marché potentiel est vaste, plus les producteurs sont incités à innover; l'accroissement des innovations permettra une accumulation plus rapide des connaissances, ce qui favorisera la croissance.

En troisième lieu, l'une des conséquences de la nouvelle théorie de la croissance est que le taux d'épargne et le taux d'intérêt réel dans une économie peuvent influer sur son taux de croissance en longue période. Dans le modèle de croissance néoclassique, le taux d'épargne et le taux d'intérêt réel se répercutent sur le niveau de la production, mais non sur son taux de croissance. Une hausse du taux d'épargne qui accroît la masse des fonds disponibles pour l'investissement et diminue le taux d'intérêt réel n'aura aucun effet sur le taux de croissance de la production à long terme. Par contre, dans les nouveaux modèles de croissance qui font ressortir le rôle de la recherche-développement dans l'expansion économique, le taux d'épargne et le taux d'intérêt réel influent généralement sur le taux de croissance de la production en agissant sur le rythme des innovations techniques. Plus les consommateurs sont disposés à remettre leur consommation à plus tard, plus le taux d'intérêt réel sera faible et moins il en coûtera aux entreprises pour financer leurs investissements en recherche-développement. Toutes choses étant égales par ailleurs, les investissements en recherche-développement et, par voie de conséquence, le taux de croissance seront plus élevés.

De façon plus générale, la nouvelle théorie de la croissance implique également

[14] Cet effet a été souligné tout particulièrement dans l'ouvrage de Gene M. Grossman et Elhanan Helpman, *Innovation and Growth in the Global Economy*, The MIT Press, Cambridge, Mass., 1991.

estimates of the distortionary effects of taxation that are based on the neoclassical growth model and thus rule out long-run growth effects, may be too low.

To date, monetary policy has received very little formal attention in the new growth literature. This reflects both the newness of this literature and the complexity of monetary issues. But the general implication for monetary policy, as with other aspects of government policy, is that the stakes are higher if policy can affect steady-state growth. Over the medium term, monetary policy determines the rate of inflation by controlling the rate of monetary expansion, and though its effect on inflation it influences the economy's potential output and the overall standard of living.

There are many reasons why ongoing inflation has a negative effect on macroeconomic performance. In broad terms, inflation reduces the efficiency of the price system as a means of allocating resources in market economies, it increases uncertainty, and it causes more resources to be expended in managing money balances, in changing prices and in coping with inflation. Inflation also distorts historical-cost accounting practices and effective tax rates, and alters the value of unindexed pensions. These various costs of ongoing inflation, when viewed in the context of the neoclassical growth model, result in a lower level of output per worker and thus lower levels of income and consumption in the long run, the long-run growth rate of income and consumption being unaffected in that model. The new growth literature provides a framework that can be used to examine the potential effects of inflation on long-run growth. This no doubt will be a topic of future research.

* * *

To summarize, the message of the new growth theory is that the key to long-run growth in output per worker is the accumulation of knowledge. Government policies that influence the decisions of consumers and firms to invest in knowledge can therefore have an effect on growth. Since small changes in the growth rate of an economy can eumulate into large changes in the standard of living over a generation or more, government policies can have a large impact on economic welfare.

By way of conclusion, it is perhaps appropriate to speculate on the future growth in growth theory itself. The new growth literature is probably best viewed as a complement to the neoclassical growth model rather than a challenge. The neoclassical model is likely to endure as a simple framework for growth accounting exercises and for macro models where the key questions to be addressed do not pertain to long-

que les mesures prises par l'État peuvent avoir des répercussions considérables — généralement plus importantes que dans le modèle néoclassique — sur le bien-être des citoyens parce qu'elles se répercutent généralement tant sur le niveau que sur le taux de croissance de l'activité économique. Il s'agit évidemment d'une arme à double tranchant : si une «bonne» politique offre la possibilité de renforcer la croissance et d'améliorer le bien-être, les mesures peu judicieuses qui ont pour effet de réduire la croissance d'état stationnaire risquent aussi de réduire considérablement le bien-être. Cela est illustré dans une étude récente de Robert King et Sergio Rebelo, qui examinent les effets prévus d'une augmentation d'impôt dans le cadre, à la fois, d'un modèle de croissance néoclassique et d'un nouveau modèle de croissance simple faisant appel à la notion d'apprentissage[15]. Dans le modèle néoclassique, la majoration du taux d'imposition des revenus (à condition que le supplément de recettes publiques ainsi obtenu serve à financer les transferts aux consommateurs plutôt que l'investissement) réduit le rapport Capital/Production à long terme, ce qui entraîne une diminution du niveau de la production par travailleur en longue période. Cette augmentation d'impôt n'a évidemment aucun effet sur le taux de croissance de la production par travailleur. Dans le modèle avec apprentissage, par contre, la hausse des impôts sur le revenu a pour effet d'abaisser le taux de croissance de la production par travailleur en plus du ratio Capital/Production à long terme. King et Rebelo concluent donc que l'effet négatif d'une hausse d'impôt sur le bien-être économique est plus important dans le modèle avec apprentissage. En d'autres termes, le modèle de croissance néoclassique, qui exclut toute incidence sur la croissance à long terme, sous-estime peut-être les effets de distorsion dus aux impôts.

Jusqu'ici, on ne s'est à peu près pas intéressé de façon formelle à la politique monétaire dans les travaux consacrés à la nouvelle théorie de la croissance. Cela est dû à la fois à la nouveauté de ces travaux et à la complexité des questions monétaires. La conclusion générale qui en ressort toutefois pour les autorités monétaires, tout comme pour les responsables des autres politiques publiques, est que les enjeux sont plus importants si leurs décisions peuvent influer sur la croissance d'état stationnaire. À moyen terme, la politique monétaire détermine le taux d'inflation en contrôlant le rythme d'expansion monétaire et influe par ce moyen sur la production potentielle de l'économie et le niveau de vie général.

Les effets négatifs que l'inflation exerce sur la tenue globale de l'économie s'expliquent par de nombreuses raisons. De façon générale, l'inflation réduit l'efficience du système des prix, lequel régit l'allocation des ressources dans une économie de marché, elle accroît l'incertitude et elle incite les agents économiques à consacrer plus de ressources à la gestion de leurs encaisses, à la modification des prix et à la protection contre l'inflation. Celle-ci fausse également les informations

[15] Robert G. King et Sergio Rebelo, «Public Policy and Economic Growth: Developing Neoclassical Implications», *Journal of Political Economy*, 1990, vol. 98, n° 5, partie 2, p. S126-S150.

run growth. The role of the new growth models will be to provide a richer structure that can add insight into the mechanics of growth. This added richness has already opened, and will continue to open, long-run growth theory to a host of new issues. On the empirical front, the renewed interest in growth theory can be expected to stimulate research on the "facts" about growth, and these facts will provide a guide as to which features of the new growth models are of the greatest practical importance. Ultimately, this should lead to more concrete policy prescriptions.

fournies par les méthodes comptables fondées sur le coût d'origine, ainsi que les taux effectifs d'imposition, et réduit la valeur des pensions non indexées. Dans le modèle de croissance néoclassique, ces divers coûts de l'inflation se traduisent par une diminution de la production par travailleur et, par conséquent, par des revenus et une consommation moins élevés en longue période, mais le taux de croissance à long terme du revenu et de la consommation n'est pas touché. La nouvelle théorie de la croissance offre donc un cadre qui peut servir à étudier les effets de l'inflation sur la croissance à long terme. Il s'agit là sans aucun doute d'un futur domaine de recherche.

* * *

En résumé, l'idée essentielle de la nouvelle théorie de la croissance est que l'expansion à long terme de la production par travailleur dépend essentiellement de l'accumulation de connaissances. Les politiques publiques qui incitent les consommateurs et les entreprises à investir dans l'acquisition de connaissances ou les en découragent peuvent donc avoir un effet sur la croissance. Étant donné que de faibles variations du taux de croissance de l'économie peuvent entraîner, cumulativement, d'importants écarts de niveau de vie en l'espace d'une génération ou plus, les politiques publiques peuvent avoir une forte incidence sur le bien-être économique.

En guise de conclusion, il est peut-être opportun de spéculer sur l'avenir de la théorie de la croissance. Il vaut probablement mieux voir dans la nouvelle théorie de la croissance un complément du modèle néoclassique qu'une réfutation de ce dernier. Le modèle néoclassique continuera probablement d'être utilisé comme un cadre simple permettant de se livrer à des calculs de décomposition de la croissance ainsi que dans les modèles macroéconomiques où les principales questions à étudier ne portent pas sur la croissance à long terme. Le rôle des nouveaux modèles de croissance sera de fournir une structure plus riche susceptible d'éclairer les rouages de la croissance. Cette richesse des nouveaux modèles de croissance a déjà permis d'intégrer une foule de nouvelles questions à la théorie de la croissance à long terme et continuera de le faire. Sur le plan empirique, le regain d'intérêt envers la théorie de la croissance stimulera sans doute la recherche de «faits» au sujet de la croissance, et ces faits permettront de déterminer les caractéristiques des nouveaux modèles de croissance les plus pertinentes dans la pratique. Cela devrait permettre d'aboutir, en fin de compte, à des recommandations plus concrètes en matière de politiques publiques.

SELECTED REFERENCES FOR FURTHER READING

Growth accounting in a neoclassical framework

Multi-country studies

Abramowitz, M. 1979. "Rapid Growth Potential and Its Realisation: The Experience of Capitalist Economies in the Post-War Period." In *Economic Growth and Resources*, Vol. I, edited by E. Malinvaud. New York: St. Martin's Press. pp. 1-30.

Maddison, A. 1987. "Growth and Slowdown in Advanced Capitalist Economies: Techniques of Quantitative Assessment." *Journal of Economic Literature*, vol. 25, pp. 649-698.

Survey of Canadian experience

Denny, M. and T. A. Wilson. 1992. "Productivity and Growth: Canada's Competitive Roots." In *Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness*, edited by T. J. Courchene and D. D. Purvis. John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy, Queen's University, Kingston, pp. 7-57.

The new growth theory

Research and development, quality improvements and new goods

Grossman, G. M. and E. Helpman. 1991, "Quality Ladders in the Theory of Growth." *Review of Economic Studies*, vol. 58, pp. 43-61.

Stokey, N. 1988. "Learning by Doing and the Introduction of New Goods." *Journal of Political Economy*, vol. 96, pp. 701-717.

_____ 1991. "Human Capital, Product Quality and Growth." *Quarterly Journal of Economics*, vol. 106, pp. 587-616.

Aghion, P. and P. Howitt. 1992. "A Model of Growth Through Creative Destruction." *Econometrica*, vol. 60, pp. 323-351.

LECTURES COMPLÉMENTAIRES

Calculs de croissance dans un cadre néoclassique

Études multipays

Abramowitz, M. (1979). «Rapid Growth Potential and Its Realisation: The Experience of Capitalist Economies in the Post-War Period», *Economic Growth and Resources*, vol. 1, sous la direction de E. Malinvaud, St. Martin's Press, New York, p. 1-30.

Maddison, A. (1987). «Growth and Slowdown in Advanced Capitalist Economies: Techniques of Quantitative Assessment», *Journal of Economic Literature*, vol. 25, p. 649-698.

Survol de l'évolution observée au Canada

Denny, M. et T. A. Wilson (1992). «Productivity and Growth: Canada's Competitive Roots», *Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness*, sous la direction de T. J. Courchene et D. D. Purvis, John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy, université Queen's, Kingston, p. 7-57.

Nouvelle théorie de la croissance

Recherche-développement, amélioration de la qualité et produits nouveaux

Grossman, G. M. et E. Helpman (1991). «Quality Ladders in the Theory of Growth», *Review of Economic Studies*, vol. 58, p. 43-61.

Stokey, N. (1988). «Learning by Doing and the Introduction of New Goods», *Journal of Political Economy*, vol. 96, p. 701-717.

Stokey, N. (1991). «Human Capital, Product Quality and Growth», *Quarterly Journal of Economics*, vol. 106, p. 587-616.

Aghion, P. et P. Howitt (1992). «A Model of Growth Through Creative Destruction», *Econometrica*, vol. 60, p. 323-351.

International trade

Grossman, G. M. and E. Helpman. 1990. "Comparative Advantage and Long-Run Growth." *American Economic Review*, vol. 80, pp. 796-815.

Rivera-Batiz, L. and P. M. Romer. 1991. "International Trade with Endogenous Teehnical Change." *European Economic Review*, vol. 35, pp. 971-1001.

Government spending and taxes

Barro, R. J. 1990. "Government Spending in a Simple Model of Endogenous Growth." *Journal of Political Economy*, vol. 98, pp. S103-S125.

King, R. G. and S. Rebelo. 1990. "Public Policy and Economic Growth: Developing Neoclassical Implications." *Journal of Political Economy*, vol. 98, S126-S150.

Banks and capital markets

Greenwood, J. and B. Jovanovic. 1990. "Financial Development, Growth and the Distribution of Income." *Journal of Political Economy*, vol. 98, pp. 1076-1107.

Empirical evidence

Baumol, W. J., A. B. Blackman and E. N. Wolff. 1989. *Productivity and American Leadership: The Long View*. Cambridge, MA: The MIT Press.

De Long, J. B. and L. H. Summers. 1991. "Equipment Investment and Economic Growth." *Quarterly Journal of Economics*, vol. 106, pp. 445-502.

Mankiw, N. G., D. Romer and D. N. Weil. 1992. "A Contribution to the Empirics of Economic Growth," *Quarterly Journal of Economics*, vol. 102, pp. 407-437.

Backus, D., T. Kehoe and P. Kehoe. 1992. "In Search of Scale Effects in Trade and Growth." *Journal of Economic Theory*, vol. 58, pp. 377-409.

Caballero, R. J. and A. B. Jaffe. 1993. "How High are the Giants' Shoulders: An Empirical Assessment of Knowledge Spillovers and Creative Destruction in a Model of Economic Growth." National Bureau of Economic Research, Working Paper No. 4370.

Commerce international

Grossman, G. M. et E. Helpman (1990). «Comparative Advantage and Long-Run Growth», *American Economic Review*, vol. 80, p. 796-815

Rivera-Batiz, L. et P. M. Romer (1991). «International Trade with Endogenous Technical Change», *European Economic Review*, vol. 35, p. 971-1001.

Dépenses publiques et fiscalité

Barro, R. J. (1990). «Government Spending in a Simple Model of Endogenous Growth», *Journal of Political Economy*, vol. 98, p. S103-S125.

King, R. G. et S. Rebelo (1990). «Public Policy and Economic Growth: Developing Neoclassical Implications», *Journal of Political Economy*, vol. 98, p.S126-S150.

Banques et marchés de capitaux

Greenwood, J. et B. Jovanovic (1990). «Financial Development, Growth and the Distribution of Income», *Journal of Political Economy*, vol. 98, p. 1076-1107.

Résultats empiriques

Baumol, W. J., A. B. Blackman et E. N. Wolff (1989). *Productivity and American Leadership: The Long View*, The MIT Press, Cambridge, Massachussets.

De Long, J. B. et L. H. Summers (1991). «Equipment Investment and Economic Growth», *Quarterly Journal of Economics*, vol. 106, p. 445-502.

Mankiw, N. G., D. Romer et D. N. Weil (1992). «A Contribution to the Empirics of Economic Growth», *Quarterly Journal of Economics*, vol. 102, p. 407-37.

Backus, D., T. Kehoe et P. Kehoe (1992). «In Search of Scale Effects in Trade and Growth», *Journal of Economic Theory*, vol. 58, p. 377-409.

Caballero, R. J. et A. B. Jaffe (1993). «How High are the Giants' Shoulders: An Empirical Assessment of Knowledge Spillovers and Creative Destruction in a Model of Economic Growth», National Bureau of Economic Research, document de travail n° 4370.

Surveys and policy implications

Romer, P. M. 1989. "Capital Accumulation in the Theory of Long-Run Growth." In *Modern Business Cycle Theory*, edited by R. J. Barro. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Helpman, E. 1992. "Endogenous Macroeconomic Growth Theory." *European Economic Review*, vol. 36, pp. 237-267.

Shaw, G. K. 1992. "Policy Implications of Endogenous Growth Theory." *The Economic Journal*, vol. 102, pp. 611-621.

Lucas, R. E. Jr. 1993. "Making a Miracle." *Econometrica*, vol. 61, pp. 251- 272.

Howitt, P. 1993. "Endogenous Growth Theory: Taming the Winds of Change, or Tweaking Neoclassical Economics?" Forthcoming in *Stabilization, Growth and Distribution: Linkages in the Knowledge Era*, edited by T. J. Courchene. John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy, Queen's University, Kingston.

Tours d'horizon et conséquences pour l'orientation des politiques publiques

Romer, P. M. (1989). «Capital Accumulation in the Theory of Long-Run Growth», *Modern Business Cycle Theory*, sous la direction de R. J. Barro, Harvard University Press, Cambridge, Massachussets.

Helpman, E. (1992). «Endogenous Macroeconomic Growth Theory», *European Economic Review*, vol. 36, p. 237-267.

Shaw, G. K. (1992). «Policy Implications of Endogenous Growth Theory», *The Economic Journal*, vol. 102, p. 611-621.

Lucas, R. E. Jr. (1993). «Making a Miracle», *Econometrica*, vol. 61, p. 251-272.

Howitt, P. (1993). «Endogenous Growth Theory: Taming the Winds of Change, or Tweaking Neoclassical Economics?», à paraître dans *Stabilization, Growth and Distribution: Linkages in the Knowledge Era*, sous la direction de T. J. Courchene, John Deutsch Institute for the Study of Economic Policy, université Queen's, Kingston.

Central banks, monetary policy and the financial system

C. D. Deshmukh Memorial Lecture
by John W. Crow
Governor of the Bank of Canada
Reserve Bank of India
Bombay, India
22 November 1993

My remarks today are those of a practitioner. What I aim to present are some observations on central banking activities — through the eyes of a Canadian central banker.

I realize of course that some of what I say will cover territory familiar to a number of you here today. Nonetheless, I think there is merit in underlining important central banking issues and in sharing practical experience. There may be particular merit in discussing these issues when what we can do, and in fact do, might part company with common perceptions *outside* the central bank — for example, as I shall discuss later, perceptions as to how interest rates get determined.

Furthermore, my distinguished predecessors in this lecture series do not appear to have focussed in any detail on central banking as such. But it was of course a major part of Chintaman Deshmukh's illustrious career — Secretary of the Central Board of the Reserve Bank of India, Deputy Governor, and then Governor.

Among the public policy activities undertaken by the Bank of Canada, by far the best known in Canada are its responsibilities for formulating and conducting monetary policy. In addition the Bank has a less well-known, but also important, role in contributing to an efficient and stable financial system

These are the two areas that I wish to reflect on.

You probably need no convincing that they are suitable topics for a central banker. But before getting into them more specifically, let me underline that they are more than just suitable. Indeed, it is not going too far to say that they are the essence of our job.

Les banques centrales, la politique monétaire et le système financier

Conférence commémorative C. D. Deshmukh
prononcée par John W. Crow
gouverneur de la Banque du Canada
à la Banque de réserve de l''Inde
à Bombay (Inde)
le 22 novembre 1993

Mes observations aujourd'hui seront celles d'un praticien. En effet, je compte vous entretenir des activités d'une banque centrale, telles qu'elles se présentent aux yeux d'un dirigeant de banque centrale au Canada.

Je me rends évidemment compte que certaines des questions que j'aborderai auront des résonances familières pour un bon nombre d'entre vous. Néanmoins, je trouve utile de passer en revue les grandes questions auxquelles les banques centrales sont confrontées et de partager le fruit de notre expérience, étant donné surtout que ce que nous sommes capables d'accomplir, et ce que nous accomplissons effectivement, ne correspond pas à l'idée que l'on s'en fait généralement à *l'extérieur* de la banque centrale; c'est le cas, par exemple, des perceptions entourant le mode de détermination des taux d'intérêt, auxquelles je reviendrai plus loin.

En outre, les éminents conférenciers qui m'ont précédé à cette tribune ont, il me semble, peu discouru sur les activités proprement dites des banques centrales. Or, nous savons tous combien ces activités ont occupé une place importante dans la brillante carrière de Chintaman Deshmukh — qui fut d'abord secrétaire du conseil central d'administration de la Banque de réserve de l'Inde, puis sous-gouverneur et gouverneur de cette institution.

Parmi les activités dérivant des politiques publiques que mène la Banque du Canada, la formulation et la mise en œuvre de la politique monétaire sont de loin les mieux connues au Canada. Toutefois, le mandat de la Banque comporte un second volet qui, s'il est moins connu, est important aussi : celui de favoriser l'efficacité et la stabilité du système financier.

Ce sont là les deux facettes de nos activités dont j'aimerais vous parler aujourd'hui.

Vous verrez sans doute dans ces deux facettes des thèmes de dissertation

I say this because their mainspring lies at the heart of the central bank, namely right in its balance sheet. It is the ability of the central bank to manage the size of its balance sheet that gives it the power to create and supply liquidity, the ultimate means of payment, for the national financial system. And this is its indispensable and inalienable lever for monetary policy and for its involvement in the financial system more generally.

How the lever is applied differs in each case. In the case of monetary policy, the leverage (including lending undertaken to smooth out clearing and settlement fluctuations) is used on a regular, day-to-day, basis. In the case of the financial system, the leverage is available more as a backstop. This more occasional role is captured by the fact that central banks, by virtue of their unique liquidity creation powers, are also traditionally known as lenders of last resort.

But not too well known, I trust. The less real lending of last resort we do, as opposed to regular smoothing operations, the better. To do a lot would clearly mean continual confidence problems in the financial system. So, while we are of course always ready to play backstop, we do expend much effort trying to ensure that the financial system works well — through good design or preventive medicine in the areas where the Bank of Canada is specially able to make a contribution, particularly as regards the clearing and settlement of payments.

Another feature that to my mind links these two areas is the fact that from whatever angle they are approached, one constant is the need for a central bank to pay close attention to financial markets, the information they provide and how effectively they are working.

Monetary policy and financial markets

Monetary policy is the most market-oriented, and therefore most indirect perhaps, of all public economic policies. And in this case there is a two-way street — monetary policy operating through financial markets and financial markets feeding back on monetary policy. Let me start by dealing with the first, perhaps more standard, direction — monetary policy operating through financial markets.

What is continually impressed on the practitioner is the fact that the instrument the central bank has to work with in undertaking monetary policy is a very specific kind, in a very specific dimension. As I've already noted, at bottom it is the central bank's balance sheet, its control over the volume of assets that it accumulates. Through this control of its assets it controls its liabilities — the volume of the ultimate means of payment available in the system.

appropriés pour un dirigeant de banque centrale. Mais avant d'entrer dans le vif du sujet, je voudrais souligner qu'elles sont davantage que des thèmes appropriés. Elles constituent, et je ne crois pas exagérer en l'affirmant, la quintessence de notre travail.

De fait, elles touchent au cœur même de la banque centrale, en l'occurrence à son bilan. C'est en effet grâce à sa capacité de faire varier la taille de son bilan que la banque centrale peut créer les liquidités — c'est-à-dire les moyens ultimes de paiement — qu'elle fournit au système financier du pays. Voilà l'indispensable et inaliénable levier qui permet à la banque centrale de mettre en œuvre la politique monétaire, d'une part, et d'influer de façon plus générale sur l'évolution du système financier, d'autre part.

L'utilisation de ce levier diffère dans les deux cas. Dans celui de la politique monétaire, la banque centrale y recourt de façon régulière, tous les jours (en consentant notamment des prêts pour atténuer les effets des fluctuations liées aux opérations de compensation et de règlement). Dans le cas du système financier, ce levier est plutôt utilisé comme un filet de sécurité. Ce type d'utilisation, plus occasionnel, tient au fait que les banques centrales doivent traditionnellement, en vertu de leur pouvoir unique de création de liquidités, assumer le rôle de prêteurs de dernier ressort.

Ce dernier rôle n'en est toutefois pas un de premier plan, j'ose l'espérer. Moins il y a de prêts de dernier ressort, par opposition aux opérations courantes liées à la compensation et au règlement, mieux cela vaut. Si de tels prêts étaient fréquents, le système financier serait constamment en proie à des crises de confiance. Par conséquent, même si nous sommes toujours prêts à intervenir ultimement, nous ne ménageons aucun effort pour assurer le bon fonctionnement du système financier, et cela par la conception de bons mécanismes ou par une prévention efficace dans les domaines où la Banque du Canada est bien placée pour apporter une contribution positive, particulièrement en ce qui concerne la compensation et le règlement des paiements.

Les deux thèmes que j'aborde aujourd'hui ont à mon avis un autre trait en commun. En effet, quel que soit le point de vue adopté pour les étudier, il demeure un fait incontournable : la banque centrale doit accorder une attention toute particulière aux marchés financiers, aux signaux qu'ils fournissent et à l'efficacité de leur fonctionnement.

La politique monétaire et les marchés financiers

La politique monétaire est, de toutes les politiques économiques mises en œuvre par les pouvoirs publics, la plus axée sur les marchés, et, partant, peut-être la plus indirecte. En outre, la relation va dans les deux sens, puisque la politique monétaire exerce son influence par l'entremise des marchés financiers, qui à leur tour agissent sur la politique monétaire.

Je traiterai d'abord du premier sens, le plus familier peut-être, dans lequel cette

For the Bank of Canada at least, there really isn't any more than what I've just indicated. Not for many years has the Bank attempted to exert a direct influence on credit or on interest rates posted by financial institutions. Even our own statutory minimum lending rate, the Bank Rate, floats — being linked to the rate for three-month treasury bills set at the weekly government auction. And indeed, by mid-1994 there will be no reserve requirements on bank deposits — although financial institutions will still have to settle their claims on one another on the books of the Bank of Canada.

These comments are statements of fact, certainly not notes of regret. What we have is what it takes for monetary policy to work effectively in the Canadian context.

Now to the context.

What we have beyond our balance sheet that does help a lot are resilient, well functioning, financial markets. They are well equipped to act as the transmission belt of our monetary policy actions when we add to, or subtract from, the liquidity in the system.

Naturally enough, the Bank of Canada has had a lot to do with encouraging the development of those markets, especially the money market.

When the Bank was set up in the mid-1930s, Canadian money markets were not well developed. The Bank was concerned to do what it could to change this, but its helping hand could not be extended in earnest until after World War II.

The 1950s were for the Bank a time of intense market-building. It began to offer a line of short-term, last resort financing to investment dealers; auctions of treasury bills were changed from a fortnightly to a weekly cycle and the amounts that were auctioned increased; the Bank provided wire facilities across the country (a very wide country!) for the transfer of government securities. Daily averaging of commercial bank reserves was introduced. This latter initiative enabled banks to economize on cash reserve balances, as they could average shortfalls and surpluses over a given period; it also helped the Bank of Canada by encouraging a demand for bank reserves that was more stable, and therefore more systematically responsive to changes in the supply of central bank liquidity.

Let me add at this point for the specialists among you, that we are preserving this averaging even though reserve requirements as such are being eliminated. The rules will give financial institutions an incentive to aim for a zero balance at the Bank of Canada, averaged over roughly a month.

relation opère, c'est-à-dire celui qui va de la politique monétaire vers les marchés financiers.

Ce qui frappe continuellement le praticien, c'est le fait que l'instrument dont se sert la banque centrale pour mettre en oeuvre la politique monétaire est un instrument très spécial, dont les rouages sont aussi très particuliers. Comme je l'ai déjà mentionné, cet instrument est, au fond, le bilan de la banque centrale, c'est-à-dire le contrôle que celle-ci exerce sur le volume des actifs qu'elle accumule. Par ce moyen, la banque centrale contrôle aussi ses engagements, soit le volume des moyens ultimes de paiement dans l'économie.

La Banque du Canada ne possède vraiment aucun autre moyen d'action que celui-là. En effet, il y a très longtemps qu'elle n'essaie plus d'exercer une influence directe sur le crédit ni sur les taux d'intérêt pratiqués par les institutions financières. Même le taux d'intérêt minimal que la Banque du Canada exige sur ses prêts, à savoir le taux officiel d'escompte, est un taux flottant, lié au taux des bons du Trésor à trois mois établi lors des adjudications hebdomadaires. Et d'ici le milieu de l'année 1994, les banques n'auront même plus à maintenir de réserves en fonction des dépôts qu'elles reçoivent. (Cependant, les institutions financières devront continuer de régler les sommes qu'elles se doivent entre elles dans les registres de la Banque du Canada.)

Ce ne sont là que de simples constatations, et vous auriez tort d'y voir la moindre trace de nostalgie. Nous avons, je vous l'assure, tout ce qu'il faut pour faire fonctionner efficacement la politique monétaire dans le contexte canadien.

Voyons maintenant quel est ce contexte.

Outre notre bilan, nous disposons d'un atout majeur, à savoir des marchés financiers robustes, qui fonctionnent bien. Ces derniers ont toutes les qualités nécessaires pour jouer le rôle de courroie de transmission de la politique monétaire lorsque la banque centrale injecte des liquidités dans le système ou en retire.

Bien entendu, la Banque du Canada a beaucoup encouragé la croissance de ces marchés, surtout celle du marché monétaire.

Lorsque la Banque du Canada a été fondée au milieu des années 30, les marchés monétaires canadiens n'étaient pas très développés. La banque centrale voulait certes remédier à la situation, mais elle a dû attendre la fin de la Deuxième Guerre mondiale avant de pouvoir s'atteler vraiment à la tâche.

Les années 50 ont constitué pour la Banque une période intense de construction des marchés. La Banque a commencé à offrir aux courtiers en valeurs mobilières des marges de crédit à court terme qu'ils pouvaient utiliser en dernier ressort; les adjudications de bons du Trésor, qui se tenaient seulement toutes les deux semaines, sont devenues hebdomadaires et les montants adjugés ont augmenté; la Banque a mis sur pied un service télégraphique pour le transfert des valeurs de l'État d'un bout à l'autre du pays (un pays très étendu, soit dit en passant). C'est à cette époque que la méthode de calcul des moyennes quotidiennes des réserves bancaires a été instaurée. Cette initiative permettait aux banques d'économiser sur le montant de leurs réserves-

The basic reason why commercial bank reserve requirements are being phased out has been the growth of competition from nonbank financial institutions. While the Canadian financial market has become much less compartmentalized institutionally than just a few years ago, reserve requirements apply only to banks and not to other deposit takers. Accordingly, the removal of reserve requirements (and I should note that reserves in Canada do not pay any interest, market rate or otherwise) has been driven by considerations of efficiency and equity.

In any event, the change has no material effect on monetary policy management. In other words, we will continue to have the same effective control over the liquidity-creation process that we had before.

Given a well functioning domestic financial market, the Bank of Canada is in principle able to see quite readily the results of its broad liquidity actions fan out from one-day markets through markets at 30 days, 90 days and so on — just as the standard textbooks say.

Now I want to turn to the other side of the street — the influence of markets themselves on what central banks can do. This will add a note of greater realism to the discussion, because what the discussion thus far misses is the demand side. What it misses is indeed, in the broadest sense of the term, the market.

What I mean by the market in the broadest sense is the views and attitudes of savers and investors. These are the folk, individuals or institutions, that acquire the liabilities generated by the financial system. Their views matter vitally as to what is bought, how much, and at what price.

What I now want to address more directly is how this relates to monetary policy. And perhaps the best way to illustrate the importance of the attitudes of savers and investors is by focussing on how interest rates are determined.

In my experience, by far the most common perception regarding monetary policy is that it consists of the central bank's power to raise or lower interest rates. However, while this view may be partly right, it is quite wrong in crucial respects, as the Bank of Canada often explains. Certainly, the central bank can add to, or subtract from, the stock of liquidity. But what happens to interest rates in general is a rather different story. In particular, because interest rates are inherently forward looking, it depends on what happens to the views of investors and savers in the process.

The idea that interest rates respond automatically and in a particular direction — the primary example being that they will move down when the central bank adds to liquidity — stems from one of two views.

encaisse en faisant la moyenne des déficits et des excédents de leurs réserves sur une période déterminée. Le travail de la Banque du Canada s'en est aussi trouvé facilité puisque la demande de réserves est devenue plus stable et donc mieux à même de réagir systématiquement aux variations du volume des liquidités fournies par la banque centrale.

Je tiens à préciser, à l'intention des spécialistes parmi vous, que la méthode de calcul fondée sur l'établissement de moyennes sera conservée malgré l'élimination de l'obligation de tenir des réserves. Le règlement adopté incitera les institutions financières à maintenir à la Banque du Canada un solde nul, dont la moyenne sera calculée sur une période d'environ un mois.

L'intensification de la concurrence exercée par les institutions financières parabancaires explique pour une très large part la décision d'éliminer progressivement l'obligation de tenir des réserves faite aux banques. Le marché financier canadien est beaucoup moins cloisonné sur le plan institutionnel qu'il ne l'était il y a quelques années, mais les banques étaient les seules institutions de dépôt assujetties au maintien de réserves, qui ne produisent au Canada aucun intérêt, ni au taux du marché ni à aucun autre taux. Aussi l'élimination des réserves obligatoires obéissait-elle à des considérations d'efficacité et d'équité.

De toute façon, ce changement n'aura aucun effet concret sur la conduite de la politique monétaire. En d'autres termes, le contrôle de la banque centrale sur le processus de création des liquidités sera aussi efficace qu'auparavant.

Grâce au bon fonctionnement des marchés financiers intérieurs, la Banque du Canada peut en principe voir assez facilement les effets de son action générale sur les liquidités se propager des marchés à un jour vers les marchés à 30 jours, à 90 jours et ainsi de suite — dans la plus pure tradition des manuels d'économie monétaire.

Parlons maintenant de l'influence que les marchés exercent à leur tour sur les activités des banques centrales. Cela ajoutera une touche de réalisme à mon exposé, qui n'a tenu aucun compte jusqu'ici des aspects de la demande. Ce qui a été laissé de côté jusqu'ici, c'est en définitive le marché, dans le sens le plus large du terme.

Pris dans son sens le plus large, le marché englobe pour moi les opinions et les attitudes des épargnants et des investisseurs. Ce sont eux, particuliers et institutions, qui détiennent les engagements que génère le système financier. Leurs opinions influent énormément sur la nature, la quantité et le prix des effets qui trouvent preneurs.

Ceci m'amène à traiter plus précisément des relations entre les attentes du marché et la politique monétaire. Pour illustrer l'importance des opinions des épargnants et des investisseurs, il n'y a probablement pas de meilleur exemple que la façon dont s'établissent les taux d'intérêt.

Que je sache, l'opinion la plus largement répandue concernant la politique monétaire est que celle-ci correspond au pouvoir de la banque centrale de faire monter ou baisser les taux d'intérêt. Toutefois, bien que cette opinion puisse être en

One is that those acquiring financial claims are simply indifferent to what the central bank is doing.

But how could they be? Since the central bank is at the heart of the liquidity supply process this is not credible. At least, the view is not credible at the all-important margin of supply and demand for financial assets, where the yields are determined.

A better founded view is that savers and investors do care about what the central bank is doing, but that they also have confidence in its actions. Then, it may be plausible to argue that the additional liquidity greases the wheels of the financial market, acting to encourage a decline in interest rates across the maturity spectrum.

Why would savers and investors have such confidence? The answer of course lies in the ability of the monetary authorities to articulate a clear and consistent framework for monetary policy, into which the particular central bank actions are shown to fit and are seen to fit. In my view, the importance of this point can hardly be overemphasized.

Establishing and maintaining such a confidence-building framework may involve a range of features. For example, one helpful element is a clear institutional structure for monetary policy decisions. Such a structure points to the value of well conceived mandates and accountability for the central bank, the statutory creator of money in the system. The Bank of Canada has published quite a lot of material analyzing and discussing the issues involved in this area.

I will not go further into mandate and accountability issues here, but I will consider further what kind of monetary policy is likely to have the favourable properties I have alluded to.

It is evident from a wide range of experience that the monetary policy most likely to help is one that is grounded in price stability — in preserving confidence in the future value of money. Such a policy has two vital advantages. For one, it systematically contributes to the good functioning of a market economy, that is, a decentralized economy in which the institution of money and monetary exchange is a central feature. It also provides a necessary anchor for market expectations.

Let me say a brief word on Canadian experience.

The Bank of Canada's monetary policy has been clearly set on the medium-term goal of price stability. Not so long ago, inflation fears were quite strong, as was inflation, peaking at some 6 per cent in early 1991. In this climate, with the Bank aiming to expand liquidity at a pace that did not encourage inflation, interest rates rose, particularly at the short end. In more recent years, inflation has come down substantially. It has averaged less than 2 per cent for more than a year. In this situation,

partie fondée, elle méconnaît totalement des points d'une importance capitale, comme la Banque du Canada l'a expliqué à maintes reprises. Certes, la banque centrale peut augmenter, ou réduire, l'offre de liquidités, mais de là à savoir comment les taux d'intérêt réagiront en général, il y a un monde. Ceux-ci étant de par leur nature tournés vers l'avenir, leur niveau dépendra de la manière dont évolueront par la suite les opinions des épargnants et des investisseurs.

L'idée que les taux d'intérêt réagissent automatiquement, et dans une direction précise, à la politique monétaire — l'exemple le plus cité étant que les taux d'intérêt baissent lorsque la banque centrale augmente les liquidités — découle de l'un des deux points de vue suivants.

Le premier veut que ceux qui acquièrent des créances ne se soucient tout simplement pas de ce que fait la banque centrale.

Mais comment pourraient-ils ne pas s'en soucier? Étant donné que la banque centrale est au cœur du processus d'offre de liquidités, cette thèse n'est pas plausible. Sauf bien sûr si on exclut, malgré son importance capitale, le jeu de l'offre et de la demande d'actifs financiers à la marge, où sont déterminés les taux de rendement.

Le second point de vue, plus fondé celui-là, veut que les épargnants et les investisseurs non seulement s'intéressent aux mesures prises par la banque centrale, mais aussi qu'ils aient confiance en ces mesures. En pareil cas, il est concevable que l'injection de liquidités additionnelles, en huilant les rouages du système financier, favorise une baisse des taux d'intérêt sur toute la gamme des échéances.

Mais à quoi tient la confiance des épargnants et des investisseurs dans la banque centrale? Elle dépend bien entendu de la capacité des autorités monétaires de définir un cadre de mise en œuvre de la politique monétaire clair et cohérent, dans lequel les mesures de la banque centrale s'intègrent visiblement et sont perçues ainsi. À mon avis, on n'insistera jamais assez sur ce point.

L'établissement et le maintien d'un cadre propre à instaurer la confiance peut nécessiter la mise en place de différents éléments. Il est bon, par exemple, que les décisions en matière de politique monétaire puissent s'appuyer sur une structure institutionnelle limpide, qui fasse ressortir l'importance que l'on doit accorder à la conception du mandat et des responsabilités de la banque centrale, l'organe officiel d'émission de la monnaie. Le sujet a déjà été amplement analysé et débattu dans des publications de la Banque du Canada.

Je n'insisterai pas davantage sur la question du mandat et des responsabilités de la banque centrale, mais j'aimerais traiter plus longuement du type de politique monétaire susceptible d'avoir les qualités auxquelles j'ai déjà fait allusion.

Nous savons, l'histoire l'a abondamment démontré, que la politique monétaire probablement la plus utile est celle qui est axée sur la stabilité des prix, c'est-à-dire qui cherche à préserver la confiance en la valeur future de la monnaie. Une telle politique comporte deux avantages fondamentaux. D'une part, elle contribue systématiquement au bon fonctionnement d'une économie de marché, soit une

interest rates have come down a long way, both at the short- and at the long-term ends of the market.

The decline in interest rates has been gradual, and it has had interruptions. Still, I think it fair to say that those interruptions have originated not so much in any uncertainties about what the objectives of monetary policy have been, as in uneertainties about fiscal and political developments. The decline has been gradual because savers' and investors' expectations tend to change only gradually. And given history, their views on the chances that a better inflation performance can be sustained are likely to be particularly slow to change. This means that the Bank of Canada has to move carefully and purposefully if it is to encourage a sustained improvement in those expectations. We know that we have to bring savers and investors along with us. Obviously, this process would not have been helped by creating liquidity at a pace that would have been judged inflationary.

It used to be commonplace to refer to Canadian monetary policy as a "high interest rate policy." This is now far less easy to do. However, some infer from the fact that interest rates have been appreciably lower than for many years that monetary policy itself has changed. Not so. It's just that one of the eventual results of a policy oriented to price stability is in fact, so far as monetary policy can deliver them, low interest rates, not high ones. But, as I already indicated, generating a low interest rate climate does take time, because building trust in money takes time.

Let me now shift focus somewhat, noting that thus far I have been looking very much through a domestic lens. All the same, I have been conscious that what I have been saying about monetary policy does imply that the exchange rate floats. In other words, if the exchange rate is pegged, it is at the least somewhat contrived to talk about a monetary policy that is domestic in origin.

In any event, making the role of the floating exchange rate more explicit changes very little in the substance of what I have said. Indeed, where there is any change it is in the direction of reinforcing the thrust of the argument.

Consider the market transmission process for monetary policy.

Clearly, we have to allow for the fact that not only can interest rates shift in response to monetary policy actions but so can the exchange rate. Indeed, in its assessment of shifts in monetary conditions the Bank of Canada takes account not only of changes in interest rates but also of changes in the exchange rate. In other words, it aims to take an integrated approach regarding the monetary policy transmission process and the market impact of monetary policy actions on aggregate demand.

This jars a bit with much commentary in Canada, which sees

économie décentralisée caractérisée par la monnaie et son utilisation comme moyen d'échange, et, d'autre part, elle fournit un point d'ancrage indispensable aux attentes du marché.

Permettez-moi ici de vous dire un mot de l'expérience canadienne.

La politique monétaire de la Banque du Canada est axée sur un objectif clair : la réalisation de la stabilité des prix à moyen terme. Il n'y a pas si longtemps, les craintes à l'égard de l'inflation étaient assez fortes, tout comme l'inflation d'ailleurs, qui est montée jusqu'aux environs de 6 % au début de 1991. La Banque s'est alors employée à accroître les liquidités à un rythme qui ne favoriserait pas l'nflation, et les taux d'intérêt se sont mis à augmenter, surtout ceux à court terme. Ces deux dernières années, le taux d'inflation a considérablement fléchi; il est inférieur en moyenne à 2 % depuis plus d'un an. La conjoncture aidant, les taux d'intérêt ont beaucoup baissé, tant à long terme qu'à court terme.

La baisse des taux d'intérêt a été graduelle et ponctuée d'interruptions. Cependant, je crois honnêtement que ces interruptions tenaient bien davantage aux incertitudes entourant la situation des finances publiques et le contexte politique qu'à des incertitudes à l'égard des objectifs de la politique monétaire. La baisse s'est faite de façon graduelle parce que les attentes des épargnants et des investisseurs ne se modifient en général que progressivement. Et étant donné notre tenue passée sur le plan de l'inflation, ces derniers ne changeront vraisemblablement pas rapidement d'avis quant aux chances d'une réduction durable de l'inflation. La Banque du Canada doit donc mettre les épargnants et les investisseurs de son côté et, par conséquent, agir avec prudence et détermination si elle veut encourager une modification durable des attentes. De toute évidence, l'injection de liquidités à un rythme qui aurait été jugé inflationniste n'aurait pas favorisé de progrès en ce sens.

C'était monnaie courante, à une certaine époque, de taxer la politique monétaire canadienne de «politique de taux d'intérêt élevés». Il est plutôt malaisé de le faire aujourd'hui. Cependant, comme il y a longtemps que les taux d'intérêt n'ont été aussi bas, certains en déduisent que c'est la politique monétaire même qui a changé. Il n'en est rien. Simplement, l'adoption d'une politique monétaire axée sur la stabilité des prix se solde tôt ou tard — et c'est pour la banque centrale la seule façon de parvenir à un tel résultat — par de faibles taux d'intérêt, et non l'inverse. Mais comme je l'ai déjà signalé, un climat caractérisé par de faibles taux d'intérêt ne se crée pas du jour au lendemain; il faut du temps pour bâtir la confiance en la monnaie.

Je voudrais élargir un peu le champ de mes observations, qui ont jusqu'ici été de portée nationale. Je suis parfaitement conscient du fait que mes remarques sur la politique monétaire ne sont applicables qu'en régime de taux de change flottants. En d'autres termes, si le taux de change est fixe, le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il est un peu forcé de parler de la politique monétaire comme en étant une dont l'origine est interne.

Je pourrais, en tout état de cause, expliciter le rôle du régime de taux de change flottants dans ce contexte, mais la substance de mes propos en serait peu modifiée. En

monetary conditions (not to speak here of interpretations of the thrust of monetary policy itself!) exclusively through what happens to interest rates. The difference is most striking when, for example, interest rates move up while the exchange rate goes down, as happened in the autumn of 1992 and more recently. All I will do now is reiterate that the Bank of Canada must look at yields and prices in both the money and exchange markets in assessing the overall impact of monetary conditions on aggregate demand.

I think it can also fairly be said that the role of expectations, and the desirability of providing a strong monetary policy framework so that market expectations can evolve in a constructive way, is rendered only the more important when put in the context of the exchange market.

Looking across countries, Canada has been a bit of an exception in its exchange-rate regime. We were floating when most of the rest of the world was fixed. So whatever else might be said, our experience with floating has been relatively lengthy.

I know that much is made these days of the difficulties in managing exchange rates in light of a dramatic expansion in international capital mobility. However, our own experience does not really suggest that floating is more hazardous than before in the sense that the exchange rate is now more susceptible to being pushed around in ways that seem quite unwarranted by the "fundamentals." I think it is also relevant to note that for Canada the experience with a floating exchange rate has been one without exchange controls. The last vestiges of the wartime controls were eliminated in 1951.

In fact, the recent European experience would suggest a rather different moral, namely, that holding on to a *fixed* rate has become more difficult. The Bank of Canada has always been conscious that one advantage of a floating rate is that it does *not* provide a one-way bet for speculation. This itself should make a big difference to the momentum that speculative capital movements can gather.

Central banks and the effective operation of the financial system

Now I want to turn from discussing monetary policy in a market context to discussing the role of central banks in the effective operation of the financial system. While my treatment is far from comprehensive, I will make some observations on what I view as some of the main issues or question marks concerning how well financial markets work. I will also comment on the kinds of challenges these issues pose for central banks.

Let me begin by noting that there is no presumption that financial

fait, cela ne pourrait que renforcer la portée de mon argumentation.

Prenons le mode de transmission de la politique monétaire sur le marché.

De toute évidence, nous devons tenir compte de la possibilité que les mesures de politique monétaire entraînent des variations non seulement des taux d'intérêt, mais aussi du taux de change. C'est pourquoi la Banque prend en considération tant les fluctuations du taux de change que celles des taux d'intérêt lorsqu'elle évalue les modifications des conditions monétaires. Autrement dit, elle s'efforce d'adopter une approche intégrée en ce qui concerne le mode de transmission de la politique monétaire et l'incidence des mesures de politique monétaire sur la demande globale.

Cela contraste quelque peu avec les commentaires d'un bon nombre d'observateurs au Canada, qui analysent les conditions monétaires strictement à l'aune du comportement des taux d'intérêt (et je ne parle même pas ici des interprétations que l'on fait de l'orientation proprement dite de la politique monétaire). Le contraste est des plus frappants lorsque, par exemple, les taux d'intérêt sont à la hausse et que le taux de change, lui, diminue, comme cela s'est produit à l'automne de 1992 et tout récemment encore. Je me contenterai de dire une fois de plus que la Banque du Canada doit tenir compte des rendements et des prix tant sur le marché monétaire que sur les marchés des changes dans son évaluation de l'incidence générale des conditions monétaires sur la demande globale.

Je crois qu'il est également juste d'affirmer que les attentes — et l'existence d'un cadre de politique monétaire solide favorisant une évolution constructive de celles-ci — revêtent une importance encore plus grande dans le contexte du marché des changes.

Par comparaison avec d'autres pays, le Canada a longtemps fait un peu figure d'exception avec son régime de taux de change flottants. Notre dollar flottait déjà à une époque où, dans la plupart des autres pays, la monnaie était fixe. Quoi que l'on puisse ajouter sur le sujet, il reste que l'expérience du Canada en matière de flottement est relativement longue.

Je sais que l'on insiste énormément ces temps-ci sur les difficultés que soulève la gestion des taux de change étant donné l'augmentation spectaculaire de la mobilité internationale des capitaux. Or, notre propre expérience ne nous amène pas à conclure que le flottement des monnaies est devenu une entreprise plus risquée qu'auparavant, en ce sens que le taux de change serait plus susceptible que par le passé d'afficher des comportements que ne justifient pas les «déterminants fondamentaux». Il serait bon de signaler aussi que le régime de taux flottants au Canada ne s'accompagne pas d'un contrôle des changes. Les derniers vestiges des contrôles appliqués en temps de guerre ont en effet été supprimés en 1951.

De fait, on pourrait déduire de l'expérience européenne récente que ce sont les taux de change fixes qu'il est devenu plus difficile de maintenir. La Banque du Canada a toujours su que l'un des avantages d'un système de taux de change flottants réside dans le fait qu'il ne permet pas des opérations de spéculation orientées dans un

markets are always going to get the price right. Obviously, this is unlikely in markets providing quotes every minute of the day (and often night as well) as participants filter and react to the stream of disparate information arriving.

However, to note this, and to recognize the possibility of volatility and overshooting — even of herd instinct, bubbles and misalignment — is far from indicating that the "market" tends to get things wrong. Indeed, as a policymaker I particularly value the fact that markets provide a valid independent view, even a "quote," on the economic and financial situation. In other words, financial market developments and reactions are undeniably a valuable source of information and an invaluable check on wishful thinking.

Furthermore, and as I emphasized in regard to monetary policy, there can be no doubt that the effective functioning of financial markets in general, in particular the avoidance of erratic movements, is helped greatly if they are underpinned by clear and coherent macroeconomic policies.

One often cited example of sharp and unsustainable movements in financial markets was the explosion in Japanese stock and real estate prices in the late 1980s. However, it is worth bearing in mind that an enormous amount of liquidity had been allowed to accumulate in Japan — a monetary policy concern. And in some ways, the surprise was not so much the sharp increase in property and stock prices, but rather the remarkable absence of significant inflation in currently produced goods and services.

But what about behaviour in the exchange market? This is a financial market that is arguably of even more acute interest to central banks, if only because it quotes a price for domestic money in relation to someone else's. I have already touched upon the exchange market in a monetary policy context, but here I'lll comment on its operation as a market.

Clearly, with a floating exchange rate regime, one shouldn't really complain about the exchange rate moving. But one might still complain about it behaving badly. And equally clearly, misalignment is a serious instance of bad behaviour — an extreme example of volatility perhaps. This is when the exchange rate seems to part company for an extended period with what are thought to be the fundamental determinants.

But these "fundamentals," especially when they are seen as purchasing power parity or a movement in the current account, may not be giving the right answer. I'd like to look at two cases.

Much has been written about the "misalignment" of the U.S. dollar

seul sens. Cela en soi devrait avoir une incidence déterminante sur l'ampleur des mouvements de capitaux spéculatifs.

Les banques centrales et le bon fonctionnement du système financier

J'aimerais maintenant délaisser la question de la mise en oeuvre de la politique monétaire dans un contexte de marché pour aborder le rôle joué par les banques centrales dans le fonctionnement efficace du système financier. Je n'ai pas l'intention d'analyser le sujet en profondeur, mais plutôt de soulever certaines questions ou interrogations qui me paraissent importantes concernant l'efficacité des marchés financiers. Je ferai également quelques remarques sur les défis que posent ces questions pour les banques centrales.

Je tiens à préciser d'entrée de jeu que je ne suppose pas a priori que les marchés financiers visent toujours juste. Ceci est évidemment peu probable étant donné que les prix y varient continuellement (même la nuit), à mesure que les participants filtrent le flux des renseignements disparates qui leur parviennent et qu'ils y réagissent.

Toutefois, le fait d'admettre l'existence possible de phénomènes de volatilité et de surréaction — voire de comportements moutonniers, de bulles et de désalignements — ne revient pas à dire que le «marché» fait généralement fausse route. En ma qualité de décideur public, j'attache une importance toute particulière au fait que le marché se forme une opinion indépendante et fondée et qu'il donne en quelque sorte une «appréciation» de la situation économique et financière. Autrement dit, l'évolution et les réactions des marchés financiers constituent sans conteste une mine de renseignements et un précieux garde-fou contre tout raisonnement irréaliste.

De plus, comme je l'ai déjà souligné dans le cas de la politique monétaire, il n'y a pas de doute que des politiques macroéconomiques claires et cohérentes peuvent contribuer grandement à l'efficacité du fonctionnement des marchés financiers en général, notamment en décourageant les mouvements erratiques.

L'explosion des prix des actions et de l'immobilier qui s'est produite au Japon vers la fin des années 80 a souvent été présentée comme un exemple des mouvements prononcés et insoutenables qui peuvent survenir sur les marchés financiers. Toutefois, nous ne devons pas oublier que le Japon avait laissé s'accumuler une quantité énorme de liquidités, et que l'offre de liquidités relève de la politique monétaire. D'une certaine façon, ce n'est pas tant la flambée des prix des actions et de l'immobilier qui a surpris que la remarquable absence d'une hausse sensible des prix des biens et des services courants.

Et que fait-on du comportement sur le marché des changes? Il s'agit là d'un marché financier qui intéresse sans doute encore plus les banques centrales, ne serait-ce que parce que le prix de la monnaie nationale par rapport à d'autres devises y est établi. Comme j'ai déjà parlé du marché des changes dans le contexte de la politique monétaire, je m'attarderai plutôt ici au fonctionnement de ce marché.

in the 1980s. As many of you will recall, the U.S. dollar moved up sharply against virtually all major overseas currencies in the first half of the decade to what many thought were unsustainable levels, before falling back in the latter part of the 1980s.

The view I take is that there may well have been some misalignment, but not as much as many suppose. It should be recalled what happened to fiscal policy in the United States in the earlier part of the decade. The budget deficit widened sharply, and national savings shrank. This, at a time of booming U.S. investment, had a lot to do with the upward movement in the U.S. dollar. And indeed, one of the possible policy antidotes, running an easy money policy in order to bring down the external value of the currency, would have made the overall macroeconomic situation worse, not better. Bear in mind that this was not a time when overall demand for U.S. goods and services was by any measure soft.

In this context, let me also make reference to Europe. Concerns about the behaviour of exchange rates came to the fore recently in connection with the turbulence in the European Exchange Rate Mechanism. The underlying shock, financing Germany's unification, was very similar in nature to the U.S. fiscal shock to which I just referred. However, in the European case the problem could be seen as one where the deutschemark was, for institutional reasons, slow to shift up relative to the currencies of its partners in the ERM. The shift in the deutschemark was made necessary by the nature of the adjustment in Germany's balance of payments on current account. This adjustment from surplus into deficit had to take place because of the sharp increase in Germany's intake of foreign savings to spend at home.

Instances of these kinds suggest that we should be cautious about deriving strong general conclusions as to the existence of exchange rate stresses as independent events. For the most part, what tend to be seen as misalignments have their root cause in the kinds of fiscal and monetary policies that are followed. Put another way, what dominates in this regard is the payoff in improving our domestic policies — clearly, in achieving a better fiscal performance in the two cases I have just mentioned. It is heartening that this has been happening.

Furthermore, when considering what kind of contribution national monetary policies can make that would systematically promote exchange rate stability, I doubt whether one can do better than having each country consistently pursue policies oriented toward domestic price stability. Such an international framework provides a solid

Bien sûr, lorsqu'on vit en régime de changes flottants, on serait plutôt malvenu de se plaindre du fait que le taux de change varie. On pourrait toutefois se plaindre des comportements aberrants que celui-ci peut afficher. Et il est clair qu'un désalignement du taux de change constitue un cas grave de comportement aberrant, et peut-être même un exemple extrême de volatilité. Il y a désalignement lorsque l'évolution du taux de change ne semble plus dictée, durant une période prolongée, par ce qui paraît être ses déterminants fondamentaux.

Mais ces déterminants, surtout s'ils sont perçus comme étant la parité des pouvoirs d'achat ou une variation du solde de la balance courante, pourraient bien nous induire en erreur. Pour illustrer mon propos, j'aimerais que nous examinions deux cas précis.

On a beaucoup épilogué sur le «désalignement» du dollar américain durant les années 80. Comme bon nombre d'entre vous s'en souviendront, le dollar américain s'est fortement apprécié par rapport à presque toutes les grandes devises d'outre-mer au cours de la première moitié de la décennie, atteignant des niveaux que bien des observateurs jugeaient insoutenables, puis il est retombé durant les dernières années de la décennie.

Je crois qu'il y a probablement eu désalignement du dollar américain, mais que celui-ci n'a pas été aussi marqué qu'on a tendance à l'imaginer. Rappelons-nous l'orientation qu'a prise la politique budgétaire américaine vers le début des années 80. Le déficit budgétaire s'est fortement accentué, et l'épargne nationale a diminué. Cette évolution, qui a eu lieu dans un contexte de forte poussée des investissements aux États-Unis, explique dans une large mesure l'appréciation du dollar américain. D'ailleurs, l'un des remèdes qui auraient pu être envisagés dans un tel cas, à savoir la mise en oeuvre d'une politique monétaire peu restrictive afin de faire baisser la valeur externe de la monnaie, aurait provoqué une détérioration plutôt qu'une amélioration de l'ensemble de la conjoncture macroéconomique. Il ne faut pas oublier que, à cette époque, la demande globale des biens et services produits aux États-Unis était loin d'être anémique.

L'autre cas que j'aimerais vous soumettre est celui de l'Europe. Des préoccupations au sujet du comportement des taux de change y ont fait surface récemment en raison des perturbations qui ont agité le mécanisme de change européen (MCE). Le choc sous-jacent qui s'est produit en Europe, à savoir le financement de la réunification de l'Allemagne, était très semblable au choc de nature budgétaire observé aux États-Unis et dont je viens tout juste de parler. Toutefois, dans le cas de l'Europe, le problème était vraisemblablement dû au fait que, pour des raisons d'ordre institutionnel, le mark allemand a été lent à se redresser par rapport aux monnaies des autres pays participant au MCE. Un redressement du mark s'imposait en raison de l'ajustement qui s'opérait dans la balance courante de l'Allemagne. En effet, d'excédentaire qu'elle était, cette balance était devenue

monetary basis for relatively stable exchange rates. It also guards against the corrosive effects on open international trade of competitive depreciation — an important source of international economic discord in the 1930s.

Let me now shift my focus from the macroeconomic plane. I want to look principally at issues relating to the effective operation of the financial system coming from the degree of risk taken by financial institutions, and at some implications for prudential regulation and supervision.

These issues of course involve many institutional and microeconomic questions, including legal ones. But the main questions for central banks are the systemic implications. These are the chances that financial difficulties will spread contagiously through the financial system, damaging that system and consequently the economy, and what can be done to lessen those chances. The Bank of Canada is not a supervisor of individual financial institutions, but such systemic concerns are still intrinsically on its plate — supervisor or not.

I can perhaps be brief on the background, noting that such eminent practitioners as Gerald Corrigan, until recently President of the Federal Reserve Bank of New York, and Alexandre Lamfalussy, General Manager of the Bank for International Settlements (BIS), have delivered numerous addresses on the subject. Indeed, part of Mr. Corrigan's lecture here almost three years ago reviewed the issues with his usual pointedness and succinctness.

Trying to be even more succinct, I would say that while globalization and deregulation have brought major gains in terms of competitive and therefore economically efficient financial markets, there is concern that risk may also have increased as financial institutions have exploited new business opportunities.

One element commanding a lot of attention recently has been the explosive growth in the volume and variety of financial derivatives — swaps, options and suchlike. It is clear that by tailoring risk to a user's particular business circumstances the use of derivatives can help to manage, and therefore limit, risk in business. However, legitimate and important questions remain as to how the risk gets transferred across institutions in the financial system. In particular, it is not as clear as it might be how robust derivative markets will be under stress and what are the possible systemic implications of pressures in these markets. This is because the linkages across instruments, institutions, and supervisory jurisdictions, the probabilities of market stress, and the kinds of financial exposures that could turn up in times of turmoil, so far have been difficult to gauge.

déficitaire, car l'Allemagne avait fortement augmenté son recours à l'épargne en provenance de l'étranger en vue de financer un accroissement des dépenses.

De tels exemples donnent à penser qu'il faut se garder de tirer des conclusions générales et péremptoires sur l'existence, en tant que phénomènes indépendants, de tensions s'exerçant sur les taux de change. La plupart du temps, ce sont les politiques budgétaire et monétaire suivies par les pouvoirs publics qui sont à l'origine des phénomènes que l'on tend à interpréter comme des désalignements. En d'autres termes, il est clair que nous avons tout intérêt à améliorer nos politiques intérieures et, de toute évidence dans les deux cas que je viens de mentionner, à assainir les finances publiques. Il est encourageant de constater que cela est en train de se produire.

En ce qui concerne la contribution que les politiques monétaires nationales peuvent apporter pour favoriser de manière systématique la stabilité des taux de change, je doute qu'il y ait mieux à faire que de veiller à ce que chaque pays adopte des politiques résolument orientées vers la stabilité des prix intérieurs. Une telle conjoncture internationale permet l'établissement d'une assise monétaire solide susceptible de favoriser une certaine stabilité des taux de change. Elle offre également une protection contre l'action corrosive qu'exercent sur la libéralisation des échanges internationaux les dépréciations de monnaies dont l'objet est d'améliorer la compétitivité; ce type de dépréciation a constitué un important brandon de discorde sur la scène internationale dans les années 30.

Laissons maintenant le champ de la macroéconomie pour examiner de plus près des sujets ayant trait principalement au bon fonctionnement du système financier à la lumière des risques auxquels s'exposent les institutions financières et de ce que cela implique en matière de surveillance et de réglementation prudentielles.

Il s'agit évidemment là de sujets qui touchent à de nombreuses questions d'ordre institutionnel et microéconomique, dont certaines de nature juridique. Mais pour les banques centrales, les questions les plus importantes sont celles qui concernent le risque systémique — qui est le risque que des difficultés financières se propagent à l'ensemble du système financier, endommageant celui-ci et, du même coup, l'économie — et les moyens à prendre pour limiter le risque en question. La Banque du Canada n'est pas un organisme de surveillance des institutions financières, mais il n'en demeure pas moins que ces questions d'ordre systémique font partie, de par leur nature même, du champ de ses préoccupations.

Je crois pouvoir me permettre d'être assez bref sur le contexte, puisque d'éminents praticiens tels que Gerald Corrigan, qui occupait jusqu'à récemment le poste de président de la Banque fédérale de réserve de New York, et Alexandre Lamfalussy, directeur général de la Banque des Règlements Internationaux (BRI), y ont consacré de nombreux discours. Dans une conférence qu'il a d'ailleurs donnée ici même il y a près de trois ans, M. Corrigan n'a-t-il pas passé en revue les différents aspects de la question, avec la précision et la concision qui lui sont coutumières?

J'irai donc à l'essentiel. S'il est vrai que la mondialisation et la déréglementation ont permis aux marchés financiers de faire des gains importants sur le plan de la

As Mr. Corrigan pointed out, all this leaves a compelling burden.

In the same vein, we can surely agree with the view expressed a few years ago by Preston Martin, when he was Deputy Chairman of the Federal Reserve Board, that deregulation (imposing fewer restrictions on the range of activities that financial institutions may undertake) does *not* mean desupervision. What kind of prudential supervision and how much prudential supervision there should be are matters that need to be addressed separately.

I noted that the Bank of Canada is not a supervisor. Perhaps, however, I should add at this juncture that we do maintain very close contact indeed with the supervisory authorities. Since we are lender of last resort, this is only common sense. In other words, while it may not be necessary for the central bank to be directly involved in supervising financial institutions, it is difficult indeed to see how it could effectively play its role as lender of last resort and, collaterally, in facilitating the final settlement of payments, if it did not have close knowledge of prudential issues and concerns in the financial system. In our case, statutory mechanisms have been set up to ensure that we can acquire that knowledge.

The particular contribution that the Bank of Canada has to offer in the area of financial system risk is its expertise with regard to payments and payments systems. As I stressed earlier we, as do all central banks, provide the ultimate means of payment in the system. So we should not duck the involvement, because we cannot duck the responsibility at the end of the line.

I also referred at the beginning of these remarks to good design, to preventive medicine. In this regard, the notable feature that has impressed itself upon us, as we deal with issues concerning payments, debt clearing and settlement, and the netting of foreign exchange transactions, is the need to understand very clearly the nature of the risks that are being assumed in the context of these systems, and by whom — knowingly or otherwise.

This understanding doesn't necessarily come quickly, either in the private sector or among the regulators. Still, the Bank of Canada has systematically asked itself and other parties whether the risk characteristics of the various arrangements were being adequately understood and provided for. Perhaps they were understood at the level of the individual institutions, but this understanding was much less apparent when we scrutinized the risks at the system-wide level. Perhaps it was thought that difficulties at that level would be assumed by the lender of last resort. Perhaps they might, but the central bank is the last institution to wish to have systems designed to operate with that

compétitivité et, par conséquent, de l'efficience économique, il est à craindre que le risque se soit accru aussi au sein du système, comme les institutions financières se sont mises à explorer de nouveaux créneaux commerciaux.

On s'est beaucoup intéressé ces derniers temps à la croissance fulgurante en volume et en diversité enregistrée par les produits financiers dérivés, comme les swaps et les options. Il ne fait aucun doute que, pour une entreprise, le recours aux produits dérivés peut faciliter la gestion et, par conséquent, la réduction des risques qu'elle court, puisqu'il permet d'adapter les risques au profil particulier de chacune. Cependant, d'importantes questions tout à fait légitimes subsistent quant à la façon dont les risques se transmettent au sein du système financier. On ne sait pas trop en particulier comment les marchés de produits financiers dérivés sont susceptibles de se comporter en période de tensions et quelles peuvent être les répercussions systémiques de pressions s'exerçant sur ces marchés. Si cela n'est pas aussi clair que ce devrait l'être, c'est qu'il a été difficile jusqu'à maintenant d'évaluer la nature exacte des liens qui existent entre les instruments, les institutions et les différentes instances en matière de réglementation, d'estimer les possibilités que des tensions se fassent sentir sur les marchés et de prévoir les types d'exposition au risque qui pourraient se manifester en période d'agitation.

Comme M. Corrigan l'a fait remarquer, tout ceci rend la tâche beaucoup plus ardue.

Dans le même ordre d'idées, tous ici conviendront sûrement du bien-fondé du point de vue exprimé il y a quelques années par Preston Martin, alors qu'il était vice-président du Conseil des gouverneurs de la Réserve fédérale, et selon lequel déréglementation (c'est-à-dire l'élimination de certaines des restrictions qui limitent le champ d'activité des institutions financières) ne rime *pas* avec absence de surveillance. Quant au type et au degré de surveillance prudentielle appropriés, ce sont des sujets qui méritent une attention particulière.

J'ai déjà indiqué que la Banque du Canada n'a pas de pouvoir de surveillance. Je devrais toutefois préciser qu'elle entretient des liens très étroits avec les autorités en matière de surveillance, ce qui est tout à fait logique, étant donné qu'elle exerce les fonctions de prêteur de dernier ressort dans le système. Autrement dit, bien qu'il ne soit peut-être pas nécessaire que la banque centrale participe directement à la surveillance des institutions financières, il est difficile de concevoir comment elle pourrait efficacement jouer son rôle de prêteur de dernier ressort et, parallèlement, faciliter le règlement final des paiements, si elle ne possédait pas une connaissance approfondie des questions et des considérations de prudence liées au système financier. Dans le cas de la Banque du Canada, des mécanismes statutaires ont été mis en place afin de lui permettre d'acquérir cette connaissance.

La contribution particulière que la Banque du Canada peut apporter à la question des risques inhérents au système financier tient à l'expertise qu'elle possède dans le domaine des paiements et des systèmes de paiement. Comme je l'ai fait valoir précédemment, la Banque du Canada, à l'instar de toutes les autres banques centrales,

outcome in mind. That's introducing moral hazard, and potential carelessness. Accordingly, the Bank of Canada's involvement, besides seeking to ensure that the systems will work smoothly, has also focussed on making sure that they will contain risks adequately — preferably by seeing to it that incentives that minimize risk are built into the systems.

At the same time, I am happy to report that as work has proceeded on these systems, consciousness of risk and, more broadly, an appreciation of the need to guard against what might happen when things go wrong, has advanced a great deal.

A recent welcome development in the increasing awareness of risk has been the sharper focus of financial institutions on counterparty risk. This risk has been brought to the fore by the massive expansion in the use of financial derivatives.

Another manifestation of heightened awareness of risk has been the increased importance financial institutions have been attaching to capital backing. Indeed, as someone who recalls at first hand the introduction of the capital adequacy standards for international banks under the auspices of the G-10 central bank governors and the BIS, it is gratifying to see that those minimum standards are now generally being not just met, but exceeded by the vast majority of internationally active banks. Clearly this is happening in response to the increased value that the markets themselves now put on capital adequacy, and is a constructive response, especially in the context of deregulation.

I have already referred in passing to the BIS. Let me now underline the importance of the contribution it has been making, in close cooperation with central banks and other supervisory authorities around the world, in devising and promoting prudential techniques and standards that help us to cope with the changing financial environment. The international cooperative nature of the exercise — particularly the development of standards that command common assent — makes the tasks of individual central banks, regulators and supervisors so much less difficult than it could be.

* * *

My conclusions are brief.

Coming back to domestic monetary policies, let me just reiterate the value of a noninflationary monetary climate in contributing to sustained good performance in a market economy. In terms of getting exchange rates that behave reasonably well and interest rates that can be low across the whole maturity spectrum, the arguments for price stability are

fournit les moyens ultimes de règlement au système financier. Elle ne doit donc pas chercher à se dérober à la tâche, car, au bout du compte, c'est sur elle que retombera la responsabilité.

Au début de mes observations, j'ai également mentionné l'importance de la conception de bons mécanismes ou d'une prévention efficace. Une évidence s'est imposée à nous à cet égard dans nos efforts pour régler différentes questions liées aux paiements, à la compensation et au règlement des transactions sur titres de dette ainsi qu'à la compensation des opérations sur devises, et c'est qu'il est nécessaire de comprendre très clairement la nature des risques assumés au sein de ces systèmes et de savoir qui les assume, consciemment ou non.

Cette compréhension ne s'acquiert pas nécessairement du jour au lendemain, ni dans le secteur privé ni au sein des organismes de réglementation. Néanmoins, la Banque du Canada a cherché systématiquement à savoir si les facteurs de risque que comportaient les arrangements envisagés étaient suffisamment bien compris et pris en considération. Elle s'est rendu compte que, si les facteurs de risque pour chaque institution prise séparément étaient bien compris, il n'en allait pas de même des risques pouvant mettre en danger l'ensemble du système. Peut-être croyait-on que les difficultés se présentant à cette échelle seraient assumées par le prêteur de dernier ressort? Il n'est pas impossible qu'elles le soient, le cas échéant, mais il reste que la banque centrale est bien la dernière institution à souhaiter que les systèmes soient conçus dans une telle optique. Cela reviendrait à introduire un risque moral et à encourager la négligence. C'est pourquoi la Banque du Canada, en plus de chercher à s'assurer que les systèmes fonctionnent correctement, s'est appliquée à faire en sorte que ceux-ci limitent adéquatement les risques, en veillant de préférence à ce que des mesures incitatives visant à réduire les risques y soient incorporées.

Je suis heureux de vous signaler que de grands progrès ont été faits, pendant l'élaboration des nouveaux systèmes, dans la prise de conscience des risques potentiels; de manière plus générale, on comprend beaucoup mieux la nécessité de se protéger contre ce qui peut survenir quand les choses tournent mal.

À cet égard, l'attention accrue que les institutions financières prêtent depuis quelque temps à la question du risque de contrepartie est un élément dont il y a lieu de se réjouir. L'existence de ce type de risque a été mise en évidence par une augmentation considérable du recours aux produits financiers dérivés.

Un autre signe qui témoigne d'une meilleure perception des risques est le fait que les institutions financières accordent de plus en plus d'importance à leur niveau de capitalisation. Pour qui a été témoin comme moi de l'établissement, sous les auspices du Comité des gouvemeurs des banques centrales du groupe des Dix et de la Banque des Règlements Internationaux, de normes en matière de suffisance de capital pour les banques à vocation internationale, il est effectivement très satisfaisant de constater que, dans l'ensemble, ces normes minimales sont non seulement respectées, mais dépassées à l'heure actuelle par la grande majorité des banques qui œuvrent à

only reinforced. As a final point, let me add that stability in the value of money, and sustained confidence in its future value, will make domestic financial systems, and the international links among such systems, generally work better as well. This itself contributes to better economic performance and also facilitates the prudential tasks we undertake.

l'échelle internationale. Cette évolution s'explique sans aucun doute par le fait que les marchés eux-mêmes attachent maintenant plus de prix à la question de la suffisance du capital, ce qui constitue une attitude constructive, en particulier dans un climat de déréglementation.

J'ai déjà mentionné la BRI en passant, et je m'en voudrais de ne pas souligner l'importance de la contribution que celle-ci apporte, en étroite collaboration avec les banques centrales et d'autres organismes de surveillance dans le monde, à l'élaboration et à la promotion de techniques et de normes de contrôle prudentiel qui facilitent notre adaptation à un paysage financier en pleine transformation. L'esprit de concertation qu'elle imprime à cet effort international — en particulier lorsqu'il s'applique à l'élaboration de normes qui commandent l'adhésion générale — rend la tâche des banques centrales, des organismes de réglementation et des organismes de surveillance beaucoup moins difficile qu'elle ne pourrait l'être.

* * *

Mes conclusions seront brèves.

J'aimerais d'abord revenir sur la question des politiques monétaires nationales et vous rappeler encore une fois l'importance que revêt le maintien d'un climat monétaire non inflationniste pour la bonne tenue durable d'une économie de marché. Le fait que la stabilité des prix favorise l'obtention de taux de change qui se comportent relativement bien et de taux d'intérêt qui restent bas sur toute la gamme des échéances donne encore plus de poids aux arguments en faveur d'une telle stabilité. J'ajouterai en dernier lieu que la stabilité monétaire et le maintien de la confiance dans la valeur future de la monnaie se traduiront par une amélioration générale du fonctionnement des systèmes financiers nationaux et des liens internationaux qui unissent ces systèmes entre eux. Cela en soi favorise une meilleure tenue de l'économie tout en facilitant la tâche en matière de contrôle prudentiel.

Notice of publication: The exchange rate and the economy

On 22 and 23 June, 1992 the Bank of Canada organized a conference on "Exchange Rates and the Economy" involving participants from the Bank of Canada, the Canadian academic community and the International Monetary Fund. The proceedings of the conference are available in English or French, and can be purchased at a price of $15 per copy from Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada, Ottawa, Canada K1A 0G9. Remittances should be made payable to the Bank of Canada in Canadian currency (Canadian residents should add 7 per cent GST).[1]

The views expressed in the proceedings are not necessarily those of the Bank of Canada.

The role of the exchange rate in the Canadian economy has been a topic of much debate and public discussion in recent years. Given the importance of this issue from a policy perspective and the evident public interest in exchange rate developments, the Bank decided that it would be an appropriate theme for the second in a series of conferences the Bank initiated in 1990.[2]

The exchange rate conference was held in June 1992 and involved 10 presentations, with one paper presented by a member of the Bank's staff and a second by an external participant in each of five topic areas: the theory of exchange rate determination; empirical models of exchange rate movements; tests of exchange market efficiency; exchange rate volatility and international trade; and the benefits and costs of alternative exchange rate systems. An overview of the policy

[1]The conference proceedings have been dedicated to the memory of Douglas Purvis, who is greatly missed by his many friends and colleagues.

[2]The first conference took the form of a monetary seminar held on 7 to 9 May 1990 at the Bank of Canada. The conference volume, *Monetary Seminar 90: A Seminar Sponsored by the Bank of Canada*, is also available from the Bank's Publication Distribution Division, at a cost of $15 per copy.

Avis de publication : Taux de change et économie

Les 22 et 23 juin 1992, la Banque du Canada a tenu un colloque portant sur les taux de change et l'économie. Ce colloque réunissait des participants de la Banque du Canada, du milieu universitaire canadien et du Fonds monétaire international. On peut se procurer des exemplaires des actes du colloque, en version française ou anglaise, au prix de 15 $ l'unité, en s'adressant à la Diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada, Ottawa, Canada, K1A 0G9. Le paiement doit être libellé à l'ordre de la Banque du Canada et établi en dollars canadiens. Les résidents du Canada sont priés d'ajouter 7 % pour la TPS au montant de leur commande[1].

Les opinions exprimées dans les actes ne traduisent pas nécessairement le point de vue de la Banque du Canada.

Le rôle du taux de change dans l'économie canadienne a suscité un vif débat dans l'opinion publique au cours des dernières années. Vu l'importance de la question, du point de vue de la politique économique, et l'intérêt manifesté par le public envers l'évolution du taux de change, la Banque du Canada a décidé de consacrer à ce thème le deuxième colloque d'une série qu'elle a lancée en 1990[2].

Dans le cadre du colloque de juin 1992, dix études ont été présentées, une par un membre du personnel de la Banque et une autre par un participant de l'extérieur dans chacun des cinq domaines suivants : la théorie de la détermination du taux de change, les modèles empiriques relatifs à l'évolution du taux de change, les tests portant sur l'efficience du marché des changes, la volatilité du taux de change et le commerce extérieur, ainsi que les avantages et les coûts de différents régimes de taux de change. Enfin, deux éminents économistes de l'extérieur et William White, sous-gouverneur de la Banque du Canada, ont fait une synthèse des leçons à tirer pour l'analyse des

[1] Les actes du colloque sont dédiés à la mémoire de Douglas Purvis, très regretté par ses nombreux amis et collègues.

[2] Le premier colloque a pris la forme d'un séminaire sur les questions monétaires tenu du 7 au 9 mai 1990 à la Banque du Canada. On peut également se procurer la version anglaise ou française des actes, *Séminaire sur les questions monétaires 1990*, au prix de 15 $ l'exemplaire, en s'adressant à la Diffusion des publications de la Banque du Canada.

lessons that were learned from these presentations, as well as directions for future research, were provided by two noted outside economists and William White, Deputy Governor of the Bank of Canada, in a final session. A short summary of each of the conference sessions follows.

Theory of exchange rate determination

The first session of the conference focussed on the theory of exchange rate determination, giving particular attention to the effects of changes in world commodity prices on the terms of trade and the exchange rate of a small open economy. Tiff Macklem, an economist from the Bank of Canada, presented the first paper and used a simulation model calibrated with Canadian data to examine exchange rate dynamics in an economy with a well-developed manufacturing sector and an export-oriented resource sector. A market-clearing version of the model was used to study long-run effects, while a second model incorporating wage and price rigidities was used to explore short-run dynamics under three alternative monetary policy regimes — fixed exchange rates, flexible exchange rates with a domestic price level target, and flexible exchange rates with an aggregate nominal spending target. Macklem's results indicated, under all three regimes, (1) that short-run changes in the real exchange rate and real wages generated by commodity price movements tend to unwind and potentially reverse in the long run; (2) that a fall in world commodity prices, though it harms the resource (export) sector, may nevertheless lead to a real exchange rate appreciation if the manufacturing sector uses resources as an important intermediate input; and (3) that the aggregate effects of a change in world commodity prices are typically much smaller than the sectoral effects owing to factor reallocations between the resource and manufacturing sectors.

Peter Montiel and Jonathan Ostry, from the International Monetary Fund, also focussed on the effects of changes in world commodity prices, but from the perspective of a developing economy whose authorities have decided to target the real exchange rate. While such a policy rule has often been used in developing countries to try to ensure the long-run competitiveness of the export sector, it has also been advocated on occasion for more developed countries such as Canada as a means of stimulating production and improving our balance of trade. Using a standard two-good dependent economy framework, Montiel and Ostry examined the link between the level of the real exchange rate target and the steady-state level of inflation, as well as the effect of real economic disturbances on the rate of inflation. They were able to show that an improvement in the terms of trade would lead to a higher steady-state rate of inflation under real exchange rate targeting, and that the

politiques économiques et esquissé des voies de recherche pour l'avenir, lors de la séance de clôture du colloque. Voici un bref résumé de chacune des séances du colloque.

La théorie de la détermination du taux de change

La première séance du colloque a été consacrée à la théorie de la détermination du taux de change, en attachant une attention particulière à l'incidence des variations des cours mondiaux des produits de base sur les termes de l'échange et le taux de change d'une petite économie ouverte. Tiff Macklem, un économiste de la Banque du Canada, a présenté la première étude. Il y utilise un modèle de simulation calibré en fonction de données canadiennes pour étudier la dynamique du taux de change dans une économie fondée sur un secteur manufacturier développé et un secteur des ressources naturelles tourné vers l'exportation. Une version de ce modèle postulant l'équilibre du marché sert à étudier les effets à long terme, tandis qu'une version à prix et à salaires rigides permet d'examiner la dynamique à court terme sous trois régimes différents de politique monétaire : un régime de taux de change fixe, et deux régimes de taux de change flottant, l'un avec une cible de prix intérieurs, l'autre avec une cible de dépense globale nominale. Les résultats obtenus par Macklem indiquent que, sous chacun de ces trois régimes, 1) les variations à court terme du taux de change réel et du salaire réel sous l'effet d'une modification des cours mondiaux des produits de base tendent à s'amortir à moyen terme et peuvent même s'inverser à long terme; 2) une baisse des cours mondiaux de ces produits nuit au secteur des ressources naturelles (à vocation exportatrice), mais peut néanmoins entraîner une hausse du taux de change réel si les ressources naturelles constituent un intrant intermédiaire important pour le secteur de la fabrication; 3) les effets globaux d'une variation des cours mondiaux des produits de base sont généralement beaucoup moins marqués que ses incidences sectorielles en raison des réaffectations de facteurs entre les secteurs primaire et secondaire.

Peter Montiel et Jonathan Ostry, du Fonds monétaire international, se penchent eux aussi sur les effets des modifications des cours mondiaux des produits de base, mais en s'intéressant à ce qui se passe dans une économie en développement lorsque les autorités prennent le taux de change réel pour cible. Si une telle politique a souvent été adoptée dans les pays en développement pour essayer de maintenir la compétitivité à long terme de leurs exportations, elle a également été préconisée à l'occasion dans des pays plus développés comme le Canada en vue de stimuler la production et d'améliorer le solde de la balance commerciale. À l'aide d'un modèle type formalisant une économie dépendante à deux biens, Montiel et Ostry étudient le lien existant entre le taux de change réel visé et le taux d'inflation en régime permanent, ainsi que l'effet des chocs économiques réels sur le taux d'inflation. Ils réussissent à démontrer qu'une amélioration des termes de l'échange accroîtra le taux d'inflation en régime permanent quand on vise un taux de change réel donné, et que plus l'écart entre le taux de change réel cible et la nouvelle valeur d'équilibre est

greater the gap between the targeted real exchange rate and the new, higher equilibrium value the higher would be the level of inflation. Montiel and Ostry also found that a money-supply rule was unable to provide a viable nominal anchor for the system under real exchange rate targeting, even when capital controls were introduced into the model.

Empirical exchange rate models

The second session began with a paper by David Johnson from Wilfrid Laurier University, investigating the extent to which exchange rates moved in response to international differences in inflation rates, thereby maintaining purchasing power parity (PPP) across currencies. Johnson provided an extensive survey of the PPP literature and found substantial empirical support for the hypothesis, particularly in studies employing new cointegration and error-correction techniques. Using data spanning the 1870-1991 period, and a battery of unit-root and cointegration tests, he then tested whether PPP held as a long-run relationship in the case of the bilateral Canada-U.S. exchange rate. Once again, he found support for the hypothesis, but only in longer samples that included pre- or early postwar data. Tests that were restricted to data drawn from the last 20 years, in contrast, tended to reject PPP.

Robert Amano and Simon van Norden, from the Bank of Canada, followed with a paper that examined whether commodity terms-of-trade shocks (separated into energy and non-energy components) could help explain deviations of the Canada-U.S. exchange rate from PPP. Unit-root and cointegration tests were used to identify long-run exchange rate relationships, while error-correction models were used to estimate a stable dynamic forecasting equation. The empirical results indicated that (1) a parsimonious set of explanatory variables was able to explain a significant portion of the short-run movements in the real Canada-U.S. exchange rate; (2) the equation was able to predict most (if not all) major turning points; and (3) the estimated relationship outperformed a random walk over most out-of-sample forecast horizons.[3] One counter-intuitive result that was uncovered concerned the effect of higher energy prices, which were found to reduce rather than increase the external value of the Canadian dollar. Amano and van Norden offered a number of explanations for this surprising result, including the indirect effect of an increase in energy prices on the demand for other exports and the "intermediate-input effect" noted earlier by Macklem.

[3]Though this may seem like a relatively weak result, most published exchange rate models are unable to beat a simple random walk specification.

important, plus le taux d'inflation est élevé. Montiel et Ostry jugent également que la masse monétaire ne constitue pas un point d'ancrage nominal viable dans un tel régime, même lorsqu'on introduit un contrôle des capitaux dans le modèle.

Les modèles empiriques de taux de change

La deuxième séance s'est amorcée par une étude de David Johnson, de l'université Wilfrid Laurier. Il cherche à y établir dans quelle mesure les taux de change s'ajustent aux écarts internationaux entre les taux d'inflation, de façon à maintenir la parité des pouvoirs d'achat entre les monnaies. Après avoir fait un tour d'horizon des études consacrées à la question, Johnson conclut que nombre d'entre elles étayent la théorie de la parité des pouvoirs d'achat sur le plan empirique, surtout lorsqu'on met en oeuvre les nouvelles méthodes de cointégration et de correction des erreurs. Faisant appel à des données qui vont de 1870 à 1991 et à une batterie de tests de racine unitaire et de cointégration, il entreprend ensuite de voir si la parité des pouvoirs d'achat se vérifie à long terme dans le cas du taux de change bilatéral Canada-États-Unis. Encore une fois, il conclut que les résultats empiriques appuient la thèse de la parité des pouvoirs d'achat, mais seulement sur de longs échantillons remontant aussi loin que l'avant-guerre ou le début de l'après-guerre. En revanche, les résultats des tests se limitant aux données des 20 dernières années semblent réfuter la théorie de la parité des pouvoirs d'achat.

Robert Amano et Simon van Norden, de la Banque du Canada, ont ensuite présenté les résultats d'une étude où ils tentent de déterminer si les modifications des termes de l'échange des produits de base (répartis entre produits énergétiques et autres produits de base) peuvent contribuer à expliquer les écarts entre le taux de change Canada-États-Unis et la parité des pouvoirs d'achat. Des tests de racine unitaire et de cointégration aident à établir les relations à long terme entre le taux de change et les termes de l'échange, tandis que des modèles à correction d'erreurs servent à l'estimation d'une équation de prévision dynamique stable. Les résultats empiriques obtenus montrent que 1) un ensemble restreint de variables permet d'expliquer une grande partie des mouvements à court terme du taux de change réel Canada-États-Unis; 2) l'équation permet de prévoir la majorité (sinon la totalité) des principaux points de retournement; 3) la relation estimée se révèle généralement supérieure à une marche aléatoire sur la plupart des horizons de prévision hors échantillon[3]. Un résultat de l'estimation qui est contraire à l'intuition est qu'une hausse des prix de l'énergie entraîne une baisse plutôt qu'une hausse de la valeur externe du dollar canadien. Amano et van Norden expliquent ce résultat surprenant de plusieurs façons, notamment par l'incidence indirecte d'une hausse des prix de l'énergie sur la demande d'autres produits d'exportation ainsi que par l'«effet d'intrant intermédiaire» que Macklem mentionne dans son étude.

[3] Bien que ce résultat semble relativement peu important, la plupart des modèles de taux de change connus ne permettent pas d'obtenir des résultats supérieurs à ceux d'une simple marche aléatoire.

Market efficiency

Simon van Norden led off the third session with a study of speculative bubbles in major exchange rates, including the yen-U.S. dollar, the Deutsche mark-U.S. dollar and the Canada-U.S. dollar rates. A new test based on switching regression techniques was introduced and applied to data over the 1977-91 period to identify swings in the exchange rates consistent with bubble behaviour. Though the test results were generally supportive of the bubble model, they were sensitive to changes in the definition of the "fundamental" exchange rate. They did, however, highlight the potential contribution that regime-switching models could make to the modelling of asset prices, and they provided support for central bank intervention in exchange markets as well as other initiatives aimed at limiting excessive volatility and the systematic misalignment of exchange rates.

One way to protect against the risk arising from unexpected and erratic movements in exchange rates is to hedge (or cover) positions in the market. Thomas McCurdy and Ieuan Morgan from Queen's University used an elegant model to investigate intertemporal risk in foreign exchange markets and the extent to which the predictable excess returns associated with open positions could be attributed to variable risk premia. Their analysis was based on a single-beta conditional asset pricing model, and used a diversified set of international equity portfolios to test for time-varying risk premia in foreign currency spot and futures positions. McCurdy and Morgan found evidence of time-varying risk premia for all five of the currencies that they tested, and suggested that an effective hedge could have been constructed by taking opposite positions in the spot and futures markets.

Exchange rate volatility and trade

Excessive exchange rate volatility and persistent misalignments are widely believed to reduce trade flows, although the formal evidence in support of this view is mixed. More recently, it has been suggested that temporary exchange rate movements might have permanent effects on trade flows, a phenomenon labelled "trade hysteresis." The two papers presented in the fourth session examined this issue from a Canadian perspective.

Richard Harris from Simon Fraser University provided an overview of the recent literature, outlining different definitions of the hysteresis concept and the practical problems associated with trying to identify it empirically. Though he thought that the recent debate had been positive, he believed that it had been misdirected in at least two important ways:

L'efficience du marché

Premier conférencier de la troisième séance, Simon van Norden aborde la question de l'existence de bulles spéculatives dans les principaux taux de change, soit les taux Japon-États-Unis, Allemagne-États-Unis et Canada-États-Unis. Un nouveau test fondé sur des méthodes de régression avec changement de régime est mis à contribution et appliqué à des données allant de 1977 à 1991 afin de déceler des variations dans les taux de change qui seraient compatibles avec une bulle. Même si les résultats des tests appuient généralement la validité du modèle de bulle, ils sont sensibles au modèle de détermination du taux de change d'équilibre. Ils font toutefois ressortir la contribution que les modèles de régression avec changement de régime peuvent apporter à la modélisation du prix des actifs et ils justifient en quelque sorte les interventions des banques centrales sur les marchés des changes ainsi que d'autres mesures qui visent à atténuer la volatilité excessive et à corriger le désalignement systématique des taux de change.

L'une des façons de se protéger contre les risques découlant des variations imprévues et erratiques des taux de change consiste à se couvrir sur le marché des changes. Thomas McCurdy et Ieuan Morgan, de l'université Queen's, font appel à un modèle élégant pour étudier, d'une part, le risque intertemporel dans les marchés des changes et, d'autre part, la mesure dans laquelle les excédents de rendement prévisibles obtenus sur une position ouverte en devises peuvent être attribués à des primes de risque variables dans le temps. Leur analyse est fondée sur un modèle d'équilibre des actifs conditionnel à coefficient bêta unique. McCurdy et Morgan utilisent un portefeuille international d'actions diversifié afin de détecter la présence de primes de risque variables dans le temps sur les positions en devises à terme et au comptant. Ils décèlent des primes de risque variables dans le temps sur le marché des cinq devises qu'ils étudient. Selon eux, une technique de couverture efficace consisterait, dans les circonstances, à prendre des positions inverses sur le marché au comptant et sur le marché à terme.

La volatilité du taux de change et le commerce extérieur

La volatilité excessive et le désalignement persistant du taux de change sont couramment considérés comme nuisibles aux échanges commerciaux, même si les résultats empiriques obtenus de manière formelle sont partagés à cet égard. Au cours des dernières années, certains ont émis l'hypothèse que les variations temporaires du taux de change pouvaient avoir des effets permanents sur les échanges commerciaux, phénomène appelé «hystérèse dans les échanges». Les deux études présentées lors de la quatrième séance abordent cette question d'un point de vue canadien.

Richard Harris, de l'université Simon Fraser, passe en revue les travaux récents consacrés à l'effet d'hystérèse, en faisant part de diverses définitions qui ont été données de cet effet et des difficultés d'ordre pratique que soulève son examen empirique. Même si Harris considère comme positif le débat qui s'est engagé

first, international investment activity should have received more attention than trade flows, since investment location decisions are more significant and longer-lasting; second, greater emphasis should have been given to the welfare costs associated with exchange rate volatility as opposed to estimated changes in export (import) prices and volumes. With regard to recent policy discussions in Canada, Harris suggested that serious consideration should be given to a fixed exchange rate regime between Canada and the United States.

Robert Amano, Eugene Beaulieu and Lawrence Schembri, in the second paper of the session, used a number of different techniques to test whether the sharp appreciation of the Canadian dollar over the 1986-91 period had caused substantial and permanent damage to the Canadian manufacturing sector via trade hysteresis.[4] They surveyed the theoretical and empirical literature on hysteresis and analysed disaggregated data on manufacturing industries that were export-oriented and/or import-competing. None of the test results that they reported provided any support for the trade hysteresis hypothesis. Though the authors qualified their results by noting that the full impact of the stronger Canadian dollar might not have been felt yet as the exchange rate only peaked in 1991, similar conclusions about hysteresis have since been drawn by other researchers using U.S. data. Moreover, the U.S. dollar, unlike the Canadian dollar, has completed a full cycle and experienced much larger movements than its Canadian counterpart over the past 10 years.

Theory of optimum currency areas

The two papers in this session reviewed the optimum currency area literature and discussed its application to the recent discussion of fixed versus flexible exchange rates in Canada and the movement to a common currency and full economic union in Europe. Paul Fenton and John Murray from the Bank of Canada provided an updated taxonomy of the benefits and costs of a common currency. In addition, they considered recent empirical work in six areas critical to the formation of a currency area, or fixed exchange rate system, including: the effects of transaction costs and exchange rate uncertainty; monetary policy credibility; cross-country correlations in the terms of trade; labour and capital mobility; the stabilization properties of alternative exchange rate mechanisms; and the consistency of members' macroeconomic

[4]Eugene Beaulieu is an economist, formerly employed in the Bank's International Department, and Lawrence Schembri, a professor at Carleton University, was visiting the Bank during 1991-92.

récemment sur la question, il estime que celui-ci n'a pas été bien orienté sur au moins deux plans fondamentaux : d'abord, il aurait fallu attacher plus d'importance aux investissements internationaux qu'aux échanges commerciaux, les décisions d'implantation des investissements ayant une plus grande portée et des effets plus durables; ensuite, l'accent aurait dû être mis sur les pertes de bien-être entraînées par la volatilité du taux de change plutôt que sur les variations estimatives du prix et du volume des exportations et des importations. Pour ce qui est du récent débat sur le choix d'un régime de taux de change au Canada, Harris recommande qu'on envisage sérieusement l'adoption d'un régime de changes fixes entre le Canada et les États-Unis.

Robert Amano, Eugene Beaulieu et Lawrence Schembri, les auteurs de la deuxième étude présentée à cette séance, se servent de différentes techniques pour essayer de déterminer si la forte appréciation du dollar canadien de 1986 à 1991 a nui de façon sensible et permanente au secteur de la fabrication au Canada en entraînant une hystérèse dans les échanges[4]. Ils font le tour des études théoriques et empiriques consacrées à l'hystérèse et analysent les données désagrégées relatives aux entreprises de fabrication à vocation exportatrice ou concurrencées par les importations. Les résultats des tests qu'ils effectuent ne corroborent absolument pas l'hypothèse d'hystérèse dans les échanges. Les auteurs nuancent leurs conclusions en signalant que l'incidence de l'appréciation du dollar canadien ne s'est peut-être pas encore fait pleinement sentir vu que le taux de change n'a atteint un sommet qu'en 1991. Par contre, d'autres chercheurs sont parvenus à des conclusions semblables en se servant de données sur la situation américaine. De plus, contrairement au dollar canadien, le dollar américain a traversé un cycle économique complet au cours des dernières années et il a subi des fluctuations beaucoup plus prononcées que son pendant canadien.

La théorie des zones monétaires optimales

Les auteurs des deux études présentées lors de la cinquième séance procèdent à un survol des travaux qui ont été consacrés aux zones monétaires optimales et en examinent les applications en ce qui concerne le récent débat entourant l'adoption d'un régime de changes fixes plutôt que flottants au Canada, et le passage de l'Europe à une monnaie commune et à une union économique complète. Paul Fenton et John Murray, de la Banque du Canada, présentent une taxinomie à jour des avantages et des coûts d'une monnaie commune. Ils examinent en outre les travaux empiriques effectués récemment dans six domaines qui jouent un rôle crucial dans l'établissement d'une zone monétaire, ou l'adoption d'un système de changes fixes, c'est-à-dire : l'incidence des coûts de transaction et de l'incertitude entourant le taux

[4] L'économiste Eugene Beaulieu, est un ancien employé du département des Relations internationales de la Banque du Canada. Lawrence Schembri, professeur à l'université Carleton, a fait un séjour à la Banque en 1991 et 1992.

objectives. They concluded with the same basic message that Robert Mundell presented in his original work on optimum currency areas — that a move to fixed exchange rates or a common currency will not necessarily be a panacea for a country's economic ills and that the appropriate exchange rate regime will vary according to each country's changing economic circumstances.

Douglas Purvis, from Queen's University, also explored the implications of increased regional economic integration for alternative exchange rate arrangements. Purvis first reviewed the criteria for an optimum currency area, noting that much of the existing literature implicitly assumed complete political integration. He then drew upon the European debate on monetary union to raise some questions regarding the problems that might arise if political integration were less than complete. The current status of the Canadian economic union was examined, first in terms of the criteria for an optimum currency area and then in terms of the constitutional debate. The paper concluded with a brief review of some concerns that have recently been expressed about the flexible exchange rate system and arguments that have been advanced in support of a fixed Canada-U.S. exchange rate. Based on the evidence, Purvis suggested that the arguments for rejecting the flexible exchange rate were not very persuasive.

Panel discussion: The research agenda

In the wrap-up session at the end of the conference, William White, Paul Masson and John Helliwell drew upon the papers and the conference discussions to outline an agenda for future research.

William White, Deputy Governor of the Bank of Canada, noted that the conference had a certain Keynesian flavour, owing to its recognition of wage/price rigidities and speculative bubbles in exchange markets. While expressing some sympathy for the speculative bubbles hypothesis, he noted that speculative pressures were more often stabilizing. He concluded that the papers on the choice of exchange rate regime indicated that no one system was ideal.

Paul Masson, Assistant Director of the European One Department at the International Monetary Fund, talked about two topics that did not receive much attention at the conference: (1) eastern and central Europe and the former Soviet Union; and (2) multi-country structural models of exchange rate determination. He noted that developments in the formerly centrally planned economies raised a number of interesting issues for future research related to the role of money in facilitating payments, the link between monetary and exchange rate policies, and

de change; la crédibilité de la politique monétaire; les corrélations des termes de l'échange entre pays; la mobilité de la main-d'œuvre et du capital; les propriétés de stabilisation des divers régimes de changes et la compatibilité des objectifs macroéconomiques visés par les pays membres de la zone monétaire. Les conclusions de Fenton et Murray confirment le message fondamental que Robert Mundell avait formulé dans la première recherche effectuée sur les zones monétaires optimales, à savoir que le passage à un taux de change fixe ou à une monnaie commune ne guérira pas obligatoirement le pays de ses maux économiques et que le régime de taux de change approprié dépend de l'évolution de la situation économique de chaque pays.

Douglas Purvis, de l'université Queen's, étudie lui aussi les conséquences de l'intensification de l'intégration économique régionale pour le choix d'un régime de changes. Purvis commence par énoncer les critères d'établissement d'une zone monétaire optimale, en faisant remarquer que l'hypothèse retenue dans la plupart des études sur le sujet est celle d'une intégration politique complète. Il s'inspire ensuite du débat qui a cours en Europe au sujet de l'union monétaire pour formuler quelques questions concernant les problèmes qui peuvent surgir si l'intégration politique est incomplète. Il fait le point sur la situation de l'union économique canadienne, d'abord sous l'angle des critères d'établissement d'une zone monétaire optimale, puis sous celui du débat constitutionnel. En guise de conclusion, il expose brièvement les préoccupations suscitées récemment par les régimes de changes flottants, ainsi que les arguments avancés en faveur d'un taux de change fixe entre le Canada et les États-Unis. Purvis fait valoir, sur la base des faits constatés, que les arguments invoqués pour rejeter les taux de change flottants ne sont guère convaincants.

Séance de clôture : le programme de recherche

Au cours de la discussion qui a clos le colloque, William White, Paul Masson et John Helliwell ont proposé, à partir des documents présentés et des discussions, des axes de recherche pour l'avenir.

William White, sous-gouverneur de la Banque du Canada, a relevé que certains des travaux présentés au colloque avaient des accents keynésiens en ce sens qu'ils mettaient en relief les rigidités de salaires et de prix et l'existence possible de bulles spéculatives sur le marché des changes. Il a trouvé assez séduisante l'hypothèse qu'il existe des bulles spéculatives, mais il a également souligné que les pressions spéculatives exerçaient le plus souvent un effet stabilisateur. Il a conclu que, selon les travaux consacrés au choix du régime de changes approprié, il n'existait pas de système idéal.

Paul Masson, directeur adjoint du département Europe I du Fonds monétaire international, a abordé deux dossiers dont il n'a pas été beaucoup question lors du colloque : 1) l'Europe de l'Est et l'Europe centrale, et l'ancienne Union soviétique; 2) les modèles structurels multipays de détermination du taux de change. Il a fait

the institutional structure that was necessary to support market-based economic development. In addition, Masson proposed that more emphasis be given to modelling exchange rates in multi-country structural models, suggesting that such a framework would give greater recognition to the general equilibrium nature of the exchange rate determination process.

John Helliwell, a Visiting Professor at Harvard University, provided the final, capstone presentation at the conference. After reviewing some of the issues that had been raised earlier, he made several specific recommendations for future research on exchange rates. He called for empirical researchers to nest competing paradigms in a single model, to use data from more than one country when estimating exchange rate relationships, to treat the existence of bubbles as a serious possibility, and to pay more attention to investment when looking for the potential hysteretic effects of exchange rate changes. Helliwell saw a general-equilibrium framework as crucial, given the endogenous nature of exchange rates. On the question of exchange rate regimes, he concluded that the costs and benefits of alternative systems were still not fully established. However, he noted that a free trade area did not imply a common currency area and that, having paid the price to establish the credibility of Canada's inflation-reduction targets, it would make no sense to peg the Canadian dollar to the currency of a country with different and uncertain inflation objectives.

remarquer que l'évolution des pays qui avaient naguère une économie à planification centrale soulevait un certain nombre de questions intéressantes concernant le rôle de la monnaie dans la facilitation des paiements, le lien entre la politique monétaire et la politique de taux de change ainsi que la structure institutionnelle nécessaire pour favoriser le développement économique dans le contexte d'une économie de marché. Il a préconisé en outre qu'on s'intéresse davantage à la détermination des taux de change dans le cadre des modèles structurels multipays, en soulignant qu'un cadre de ce genre ferait ressortir la nécessité d'insérer le processus de détermination du taux de change dans un contexte d'équilibre général.

C'est John Helliwell, professeur invité à l'université Harvard, qui a fait le dernier exposé-synthèse du colloque. Après avoir passé en revue certaines des questions abordées au cours des diverses séances, il a formulé des recommandations précises quant à l'orientation future des recherches sur le taux de change. Il a demandé aux spécialistes de la recherche empirique d'essayer d'imbriquer des paradigmes concurrents dans un modèle unique, d'utiliser des données provenant de plus d'un pays pour l'estimation des relations se rapportant au taux de change, de considérer l'existence de bulles comme une possibilité sérieuse et d'accorder plus d'attention aux investissements dans l'étude des effets d'hystérèse éventuels d'une variation du taux de change. Helliwell considère un cadre d'équilibre général comme «crucial», étant donné le caractère endogène du taux de change. Au sujet du régime de changes, il a conclu que les coûts et les avantages des divers systèmes envisageables n'étaient pas encore bien établis. Toutefois, il a fait remarquer qu'une zone de libre-échange n'impliquait pas une zone monétaire commune et que, après avoir payé le prix qu'il fallait pour établir la crédibilité des cibles de réduction de l'inflation, il serait absurde pour le Canada de rattacher son dollar à la monnaie d'un pays qui s'est fixé des objectifs différents et incertains en matière d'inflation.

Changes in *Review* tables and revisions to the chartered bank reporting system: A technical note

This note gives a brief overview of changes to the tables in the *Bank of Canada Review* resulting from changes to the chartered bank reporting system which became effective November 1993. In addition, there are changes arising from the redefinition of certain credit aggregates and the presentation of data on the geographical distribution of foreign currency assets and liabilities.

Other changes to the chartered bank reporting system will be phased in over the next year and a half and will lead to further changes to the tables in the Review.

Changes resulting from the revised chartered bank reporting system

Monthly average data for aggregates resulting from discontinuation of weekly data

As announced in the Autumn 1993 *Bank of Canada Review*, under the revised reporting system chartered banks no longer report information on their assets and liabilities on a weekly basis.[1] As a result, beginning November 1993 weekly data on chartered bank assets and liabilities (Tables C1 and C2) will be discontinued, and beginning in January 1994 the monthly data for chartered bank assets and liabilities (Tables C1 and C2) as well as the chartered bank components of the monetary and credit aggregates (Tables E1 and E2) will be presented on an average-of-days basis rather than an average-of-Wednesdays basis.

[1]For more details on the new reporting system, see "Announcement of changes in the reporting of the monetary and credit aggregates" in the Autumn 1993 issue of the *Bank of Canada Review*.

Note technique : Réaménagement des tableaux de la *Revue* et révision du mode de déclaration des avoirs et des engagements des banques à charte

Le présent document donne un bref aperçu des changements qui ont été apportés aux tableaux de la *Revue de la Banque du Canada* consécutivement à la révision, survenue en novembre 1993, du mode de déclaration des données des banques à charte. Sont également exposés les changements attribuables à la redéfinition de certains agrégats du crédit et à la répartition géographique des avoirs et des engagements en devises des banques à charte.

D'autres modifications seront apportées graduellement au mode de déclaration des données des banques à charte au cours de la prochaine année et demie, et les tableaux de la *Revue* seront ajustés en conséquence.

Les changements découlant de la révision du mode de déclaration des données des banques à charte

Chiffres mensuels moyens des agrégats en remplacement des chiffres hebdomadaires moyens

Comme il a été annoncé dans la livraison d'automne 1993 de la *Revue de la Banque du Canada*, les banques à charte n'auront plus à déclarer chaque semaine les chiffres de leurs avoirs et engagements[1]. En conséquence, à compter de novembre 1993, les données hebdomadaires des avoirs et engagements des banques à charte (Tableaux C1 et C2) ne seront plus publiées et, à compter de janvier 1994, les données mensuelles (Tableaux C1 et C2) ainsi que les composantes des agrégats de la monnaie et du crédit (Tableaux E1 et E2) seront publiées à partir de chiffres quotidiens moyens plutôt que des chiffres moyens des mercredis.

[1] Pour de plus amples renseignements sur le nouveau mode de déclaration, consulter l'article intitulé «Modification du mode de déclaration des chiffres relatifs aux agrégats de la monnaie et du crédit», publié dans la livraison de l'automne 1993 de la *Revue de la Banque du Canada*.

Redefinition of M1 and other aggregates: Investment dealer subsidiary data

In 1987 and 1988, a number of major investment dealers were purchased by chartered banks. Consolidated data covering chartered bank assets and liabilities reported in the *Bank of Canada Review* included the assets and liabilities of these investment dealer subsidiaries. However, to avoid discontinuities in the monetary and credit aggregate series, assets and liabilities of investment dealer subsidiaries were reported separately and excluded from the aggregates. Thus, for example, free credit balances at these subsidiaries (which were for the most part included in chartered bank demand deposits) were excluded from M1 and other monetary aggregates. Under the revised chartered bank reporting system implemented in November 1993, dealer assets and liabilities are no longer reported separately and thus will be included in the aggregates. To avoid a break in series in the 1987 and 1988 period, quarterly back data covering the assets and liabilities of the investment dealer subsidiaries were obtained. These data were interpolated to create a monthly series.

The M1 aggregate has therefore been redefined for the period 1972 to date to include most of the free credit balances of the investment dealer subsidiaries of the chartered banks. The broader monetary aggregates have also been revised over the same period, reflecting both the revisions to the M1 aggregate and the small portion of free credit balances at investment dealer subsidiaries that are reported as notice deposits.

Business and personal loans (Tables C1 and C3) and the business and consumer credit aggregates (Table E2) will now include loans extended by the investment dealer subsidiaries of the chartered banks.

The inclusion of the assets and liabilities of the investment dealer subsidiaries in the various monetary and credit aggregates has only a minor impact on the size and growth rates of these aggregates.

Other major changes in tables

New series

In Table C1, general loans now show a split of the loans for business purposes between residents and non-residents. Loans to non-residents will include loans to foreign governments. Tables C2 and C4 separate personal savings deposits into tax-sheltered and other deposits rather than daily interest and "other" deposits.

Redéfinition de l'agrégat M1 et d'autres agrégats : données des filiales de courtage en valeurs mobilières

En 1987 et en 1988, des banques à charte ont pris le contrôle d'un certain nombre de grands courtiers en valeurs mobilières. Les chiffres consolidés des avoirs et engagements des banques à charte publiés dans la *Revue de la Banque du Canada* englobaient les avoirs et les engagements de ces filiales. Toutefois, pour éviter des cassures dans la série des agrégats de la monnaie et du crédit, les opérations des filiales ont été déclarées séparément et exclues des chiffres des agrégats. Ainsi, par exemple, les soldes créditeurs libres (qui étaient pour la plupart inclus dans les dépôts à vue tenus dans les banques à charte) laissés à la disposition de ces filiales n'étaient pas inclus dans M1 ni dans d'autres agrégats monétaires. En vertu du nouveau mode de déclaration des données entré en vigueur en novembre 1993, les avoirs et les engagements des courtiers en valeurs mobilières ne sont plus déclarés séparément et seront donc inclus dans les agrégats. Pour éviter une cassure dans les séries pour 1987 et 1988, on a obtenu et combiné des données trimestrielles rétrospectives sur les opérations des filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte pour créer une série mensuelle.

On a donc procédé à une redéfinition de l'agrégat M1 pour la période allant de 1972 à maintenant pour y incorporer la plupart des soldes créditeurs libres laissés dans les filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte. Les agrégats monétaires au sens large ont également été révisés au cours de la même période, du fait que des révisions ont été apportées à l'agrégat M1 et qu'une petite portion des soldes créditeurs libres laissés aux filiales de courtage en valeurs mobilières est déclarée dans les dépôts à préavis.

Les prêts aux entreprises et les prêts personnels (Tableaux C1 et C3) ainsi que les chiffres du crédit aux entreprises et à la consommation (Tableau E2) engloberont maintenant les prêts consentis par les filiales de courtage en valeurs mobilières des banques à charte.

L'inclusion des avoirs et des engagements des filiales de courtage en valeurs mobilières des banques dans les divers agrégats de la monnaie et du crédit n'a qu'une répercussion mineure sur la taille et les taux de croissance de ces agrégats.

D'autres grands changements apportés aux tableaux

Nouvelle série

À la rubrique des prêts généraux du Tableau C1, les prêts à des fins commerciales sont maintenant décomposés en prêts aux résidents et prêts aux non-résidents. Les prêts aux non-résidents engloberont les prêts accordés aux gouvernements étrangers. Aux Tableaux C2 et C4 les dépôts d'épargne des particuliers se divisent maintenant en abris fiscaux et en d'autres types de dépôts, et non plus en dépôts à intérêt quotidien et «autres» dépôts.

Consolidation of previously reported series

Several tables in the *Review* have combined some less important data series. Chartered bank holdings of coin have been combined with their holdings of Bank of Canada notes (Tables C1 and C3). Operating deposits held at other banks will now be incorporated into holdings of chartered bank instruments (Tables C1 and C3). Canadian dollar loans to provinces and municipalities, previously shown separately in Tables C1 and C3, will now be consolidated into a single series that also includes loans to the federal government. Loans to purchase Canada Savings Bonds will be incorporated into personal loans in Tables C1 and C3, and will now be part of consumer credit extended by chartered banks in Table E2. Chartered bank holdings of Canadian securities of corporations associated with banks will now be included in holdings of Canadian dollar securities (Tables C1 and C3). Bearer term notes, previously shown separately from other non-personal term deposits in Tables C2 and C4, will now be included in non-personal term deposits. Special call loans and other call and short loans in Table C1 will now be consolidated in a single series for call and short loans.

Discontinued series

The chartered bank liquidity ratios shown in Table C1 will no longer be presented; these ratios have lost much of their analytical usefulness, particularly in light of the consolidation of the liquid assets of investment dealer subsidiaries with those of the chartered banks. The table on loans to non-financial corporations classified by size of authorization limits (formerly Table C7) has been discontinued. Most details of loans classified by size of authorizations are already presented in Table C5. (Table C5 will be revised during 1994 with data for loans over $5 million consolidated into a single data series.)

Discontinued and previously reported but now consolidated data series will still be available on CANSIM, but will not be updated after November 1993.

Redefinition of credit aggregates

Given the longer-term nature of non-residential mortgages and leasing receivables, it is no longer felt appropriate to include these categories in short-term business credit (Table E2). Accordingly, short-term business credit has been redefined to exclude non-residential mortgages and leasing receivables, which will now be classified as components of "Other business credit." In addition, the "Finance companies and other institutions" category of residential mortgage credit (Table E2) will be

Regroupement d'anciennes séries

Plusieurs tableaux de la *Revue* ont regroupé certaines séries statistiques de moindre importance. Les avoirs en pièces de monnaie des banques à charte ont été regroupés avec les avoirs de ces dernières en billets de la Banque du Canada (Tableaux C1 et C3). Les soldes d'opérations courantes tenus à d'autres banques seront maintenant inclus dans les avoirs en effets bancaires (Tableaux C1 et C3). Les prêts en dollars canadiens aux provinces et aux municipalités, qui étaient auparavant indiqués séparément aux Tableaux C1 et C3, seront maintenant regroupés dans une seule série qui englobera également les prêts au gouvernement fédéral. Les prêts aux fins d'acquisition d'obligations d'épargne du Canada seront inclus dans les prêts aux particuliers des Tableaux C1 et C3, et entreront maintenant dans la rubrique du crédit à la consommation consenti par les banques à charte, (indiqué au) Tableau E2. Les avoirs des banques à charte en titres de sociétés canadiennes associées aux banques seront maintenant inclus dans les avoirs en titres en dollars canadiens (Tableaux C1 et C3). Les billets à terme au porteur, qui étaient auparavant indiqués séparément des autres dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux Tableaux C2 et C4, seront maintenant inclus dans les dépôts à terme autres que ceux des particuliers. Les prêts à vue spéciaux et les autres prêts à vue et à court terme ayant figuré au Tableau C1 seront maintenant regroupés dans une seule série englobant les prêts à vue et les prêts à court terme.

Séries discontinuées

Les ratios de liquidité des banques à charte indiqués au Tableau C1 ne seront plus présentés; ils n'ont guère plus d'utilité analytique, particulièrement après le regroupement des avoirs liquides des filiales de courtage avec ceux des banques à charte. Le tableau des prêts aux sociétés non financières présentés selon les plafonds de crédit (auparavant Tableau C7) a été supprimé. La majorité des renseignements concernant les prêts ventilés selon les plafonds de crédit sont déjà donnés au Tableau C5. (Le Tableau C5 sera révisé en 1994, car les données relatives aux prêts supérieurs à 5 millions de dollars seront regroupées dans une seule série.)

Les séries supprimées continueront de figurer dans la base de données CANSIM, mais ne seront pas mises à jour après novembre 1993.

La redéfinition des agrégats du crédit

Étant donné que les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels et les créances résultant de baux financiers sont des avoirs à long terme, on ne juge plus opportun de les inclure dans le crédit à court terme aux entreprises (Tableau E2). Par conséquent, cette série a été redéfinie pour exclure les prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels et les baux financiers, qui feront maintenant partie de la rubrique «Autres crédits aux entreprises». En outre, la catégorie «sociétés de financement et autres institutions» de crédit hypothécaire au logement (Tableau E2)

expanded to include direct lending by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Geographical distribution of foreign currency assets and liabilities

Historically, the *Bank of Canada Review* has provided two types of information on the foreign currency assets and liabilities of chartered banks: Table C9 (formerly Table C10) provides some information on the composition of total foreign currency assets and liabilities; Table C10a (formerly Table C11) provides information regarding the country of residence and type of bank customer for foreign currency assets and liabilities that were booked in Canada. Table C10a will be discontinued in the first half of 1994 and former Table C12 is discontinued immediately. Table C10a will be replaced with a new table that will provide more complete information regarding the country of residence and type of bank customer for foreign currency assets and liabilities booked worldwide (that is, on the books of domestic and foreign branches, agencies and subsidiaries). For technical reasons related to the very small positions and the difficulty in obtaining these data, the assets and liabilities of investment dealers are not included in these data.

The data from former Tables C11 and C12 will continue to be available and updated on the CANSIM database.

sera élargie pour englober les prêts directs consentis par la Société centrale d'hypothèques et de logement.

La répartition géographique des avoirs et des engagements en devises

Dans le passé, la *Revue de la Banque du Canada* fournissait deux types de renseignements sur les avoirs et les engagements en monnaies étrangères des banques à charte comptabilisés au Canada : le Tableau C9 (anciennement Tableau C10) contenait certains renseignements sur la composition de l'ensemble des avoirs et des engagements en devises; les Tableaux C10a et C11 (anciennement Tableaux C11 et C12) présentaient une ventilation, selon le pays de résidence et le type de client, des avoirs et engagements en devises étrangères comptabilisés au Canada. Le Tableau C10a sera discontinué au cours du premier semestre de 1994, et le Tableau C11 est supprimé immédiatement. Ils seront remplacés par un nouveau tableau qui fournira des renseignements plus complets et qui ventilera selon le pays de résidence et le type de client les avoirs et les engagements en devises comptabilisés partout dans le monde (c'est-à-dire dans les livres des succursales, des agences et des filiales au Canada et à l'étranger). Pour des raisons d'ordre technique liées aux très petites positions et à la difficulté d'obtenir ces données, les avoirs et les engagements des courtiers en valeurs mobilières ne sont pas inclus dans ces données.

Les données fournies aux Tableaux C10a et C11 continueront de figurer et d'être mises à jour dans la base de données CANSIM.

Record of press releases

Major press statements issued by the Bank of Canada and selected other official releases of related interest are published below.

Bank of Canada
22 December 1993

The Board of Directors of the Bank of Canada announced today that, pursuant to Section 6 of the Bank of Canada Act, it has appointed Gordon G. Thiessen as Governor of the Bank of Canada for a seven-year term, effective February 1st, 1994. He succeeds John W. Crow, who will have completed his term as Governor. Mr. Crow has indicated that he was not a candidate for a second term.

Mr. Thiessen has been Senior Deputy Governor and a member of the Board of Directors and Executive Committee since 27 October 1987.

Mr. Thiessen was born in 1938 and grew up in a number of small towns in Saskatchewan. After graduating from high school in Moosomin, Saskatchewan, he worked in a chartered bank in that province. He studied economics at the University of Saskatchewan, graduating with an Honours B.A. in 1960 and an M.A. in 1961, and then attended the London School of Economics during 1965-67 and received a Ph.D. in Economics in 1972.

Mr. Thiessen joined the Research Department of the Bank of Canada in 1963. He has spent most of his career at the Bank, except for a period

Communiqués reproduits à titre documentaire

On trouvera sous cette rubrique certains communiqués importants publiés par la Banque du Canada ou par d'autres organismes officiels.

Banque du Canada
le 22 décembre 1993

Le Conseil d'administration de la Banque du Canada a annoncé aujourd'hui qu'il a nommé Gordon G. Thiessen au poste de gouverneur de la Banque du Canada pour un mandat de sept ans, conformément à l'article 6 de la *Loi sur la Banque du Canada*. Cette nomination entrera en vigueur le 1er février 1994. M. Thiessen succèdera à John W. Crow, qui aura alors complété son mandat. M. Crow a indiqué qu'il n'était pas candidat pour un second mandat.

M. Thiessen occupe le poste de premier sous-gouverneur et il est membre du Conseil d'administration de la Banque depuis le 27 octobre 1987.

Né en 1938, M. Thiessen a grandi en Saskatchewan, où il a habité différentes petites villes. Après avoir terminé ses études secondaires à Moosomin, il a travaillé dans une banque à charte en Saskatchewan. Peu après, il s'est inscrit au programme d'économique de l'université de la Saskatchewan, où il a obtenu un baccalauréat spécialisé en 1960, puis une maîtrise en 1961. Il a enseigné également l'économique à cette université pendant l'année 1961-1962. Puis de 1965 à 1967, il a étudié à la *London School of Economics*, qui lui décerna un doctorat en économique en 1972.

En 1963, M. Thiessen a commencé au département des Recherches de la Banque du Canada une carrière qui ne sera interrompue que par deux séjours à l'étranger. En effet, on le retrouve entre 1965 et 1967 en Angleterre, où il termine ses études de

in 1965-67 when he was in London to complete his Ph.D. and a period in 1973-75 which he spent as a visiting economist at the Reserve Bank of Australia.

Mr. Thiessen worked in the Research and Monetary and Financial Analysis Departments of the Bank until he was appointed Adviser to the Governor in 1979. In 1984 he was made a Deputy Governor with overall responsibility for the economic research and financial analysis carried out at the Bank and for relating the results of that work to the formulation of monetary policy. Since being appointed Senior Deputy Governor, he has carried responsibilities for administration and operations in the Bank in addition to his responsibilities relating to monetary policy.

At a suitable opportunity, the Board of Directors will wish to express publicly and more fully their deep appreciation to Mr. Crow for his exemplary leadership and substantial contribution to the work of the Bank.

doctorat, puis, de 1973 à 1975 en Australie, où il travaille en qualité d'économiste à la *Reserve Bank of Australia*.

À la Banque du Canada, M. Thiessen a d'abord été attaché au département des Recherches, puis au département des Études monétaires et financières. En 1979, il a accédé au poste de conseiller du gouverneur. Au moment de sa nomination comme sous-gouverneur en 1984, il a reçu le mandat de superviser les travaux de recherche économique et d'analyse financière réalisés à la Banque et de rattacher les résultats de ces travaux à la formulation de la politique monétaire. Comme premier sous-gouverneur, en plus de sa participation à la formulation de la politique monétaire, il a le mandat de superviser les opérations et l'administration interne de la Banque.

Le Conseil d'administration voudra profiter d'une occasion propice pour témoigner publiquement sa profonde gratitude à M. Crow pour un leadership exemplaire et pour la précieuse contribution qu'il a apportée aux entreprises de la Banque.

A joint statement on monetary policy objectives was issued by the government and the Bank of Canada at the time of the announcement of the appointment of Gordon Thiessen as Governor of the Bank. This statement is reproduced below.

Statement of the Government of Canada and the Bank of Canada on monetary policy objectives

High levels of economic growth and employment on a sustained basis are the primary objectives of monetary and fiscal policies. The best contribution that monetary policy can make to these objectives is to preserve confidence in the value of money by achieving and maintaining price stability. In February 1991, the government and the Bank of Canada jointly announced a series of targets for reducing inflation and reaching price stability in Canada. By the end of 1995, the goal was to reduce inflation to the mid-point of a range of 1 to 3 per cent.

It is now time to specify the objective that will steer monetary policy beyond 1995 and to provide a medium-term guide for Canadians in making their economic decisions. There is general agreement that economies function better when the rate of increase in prices is so low as to not distort the key decisions of businesses and households. There is less agreement on the precise rate at which this occurs. It is a long time since Canada has had inflation as low as it is now, and more experience in operating under these conditions would be helpful before an appropriate longer term objective is determined. Moreover, some time is needed to enable Canadians to adjust to the improved inflation outlook.

Accordingly, the government and the Bank of Canada have agreed to extend the inflation reduction targets from 1995 to 1998 and to maintain the objective of holding inflation inside the range of 1 to 3 per cent (mid-point 2 per cent) during that time. In addition, the present approach under the targets for dealing with major price shocks, stemming from unexpected developments, and with indirect tax changes that result in sharp changes to the consumer price index will continue. It

Le gouvernement et la Banque du Canada ont émis une déclaration conjointe sur les objectifs de la politique monétaire au moment où a été annoncée la nomination de M. Gordon Thiessen au poste de gouverneur de la Banque. Cette déclaration est reproduite ci-dessous.

Déclaration du gouvernement et de la Banque du Canada au sujet des objectifs de la politique monétaire

Les politiques monétaire et budgétaire ont pour objet premier d'assurer une croissance forte et durable de l'économie et un niveau élevé d'emploi. Le meilleur apport que puisse faire la politique monétaire à cet objectif est de préserver la confiance dans la valeur de la monnaie en réalisant et en maintenant la stabilité des prix. En février 1991, le gouvernement et la Banque du Canada ont annoncé conjointement l'établissement de cibles de réduction de l'inflation et d'atteinte de la stabilité des prix au Canada. Le but visé était de ramener l'inflation à la médiane d'une fourchette cible de 1 à 3 pour cent à la fin de 1995.

Le temps est venu de préciser l'objectif que poursuivra la politique monétaire au-delà de 1995 et de fournir aux Canadiens et Canadiennes un guide à moyen terme aux décisions économiques qu'ils devront prendre. Tous conviennent généralement que les économies fonctionnent mieux lorsque le rythme d'augmentation des prix est suffisamment faible pour ne pas fausser les décisions importantes que prennent les entreprises et les ménages. On s'entend toutefois moins bien sur le taux exact auquel ces conditions peuvent être obtenues. Il y a déjà longtemps que le Canada n'a connu d'inflation aussi faible qu'à présent; il serait donc approprié, avant de fixer un objectif à long terme, d'acquérir davantage d'expérience dans les conditions que nous connaissons actuellement. En outre, il faut donner aux Canadiens et Canadiennes le temps de s'adapter aux perspectives d'inflation améliorées.

En conséquence, le gouvernement et la Banque du Canada ont convenu de prolonger de 1995 à 1998 l'objectif de réduction de l'inflation, et de maintenir le taux d'inflation dans une fourchette de 1 à 3 pour cent (2 pour cent étant la médiane) au cours de la période. En outre, l'orientation adoptée dans le cadre du programme de réduction de l'inflation pour traiter les chocs importants que subissent les prix à la suite d'imprévus ou de relèvements des impôts indirects qui engendrent des variations prononcées de l'Indice des prix à la consommation sera maintenue. Il importe de

is important to ensure that these influences remain clearly temporary and that they do not lead to a sustained change in the outlook for inflation.

On the basis of the experience with low inflation over the period, a decision will be made by 1998 on the target range for the consumer price index that would be consistent with price stability and, therefore, with the long run monetary policy goal of preserving confidence in the value of money in Canada.

veiller à ce que les chocs continuent de n'avoir que des effets nettement temporaires et n'entraînent pas de changement durable des perspectives d'inflation.

Suivant les enseignements que nous aurons tirés de la conduite des affaires en situation de faible inflation, nous arrêterons d'ici 1998 une fourchette cible de l'Indice des prix à la consommation qui serait conforme à la stabilité des prix et, donc, à l'objectif à long terme de la politique monétaire, qui est de préserver la confiance en la monnaie du Canada.

Staff studies

Travaux de recherche

From time to time the Bank of Canada issues staff studies dealing primarily with questions of applied economic research. Summaries of Technical Reports No. 63 and 64 appear below. Technical Reports are published in the original language only, but they include an abstract in both official languages. Studies published in recent years are listed towards the end of the Review *and copies are available on request from Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada, Ottawa, K1A OG9.*

The views expressed in the study are the responsibility of the author and do not necessarily reflect those of the Bank of Canada.

Technical Report No. 63

Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity

by Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow

Summary

Monetary policy is conducted in an uncertain environment. This report considers two aspects of that uncertainty. The first is that the monetary authority does not and cannot have perfect knowledge of how the economy functions. The example studied is the uncertainty about the link between excess demand and inflation. The second is that the world is stochastic; that is, subject to shocks that cannot be known in advance. In the model used for the analysis, both inflation and output are subject to such shocks.

A traditional goal of monetary policy has been to work against volatility and the development of extreme outcomes in the economy. In a stochastic environment, extreme outcomes can arise simply as a consequence of a run of bad luck (unfortunate sequences of shocks), even if the policy response was formulated based on correct perceptions

La Banque du Canada publie de temps à autre des études portant principalement sur des sujets ayant trait à la recherche économique appliquée. Les textes qui suivent donnent un aperçu des Rapport techniques n°s 63 et n° 64. Les Rapports techniques ne sont publiés que dans la langue de rédaction; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. Une liste des rapports publiés ces dernières années figure à la fin de la Revue de la Banque du Canada. *On peut en obtenir des exemplaires sans frais en s'adressant à la Diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada, Ottawa, K1A OG9.*

Les opinions exprimés dans les Rapports techniques sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement la Banque du Canada.

Rapport technique n° 63

Monetary policy, uncertainty and presumption of linearity

par Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow

Résumé

La politique monétaire est mise en œuvre dans une conjoncture marquée par des facteurs d'incertitude. Le présent rapport traite de deux de ces facteurs. Le premier est que l'autorité monétaire n'a pas et ne peut avoir une connaissance parfaite du fonctionnement de l'économie; en guise d'illustration, les auteurs examinent l'incertitude entourant la relation entre la demande excédentaire et l'inflation. Le second facteur tient au fait que le monde évolue de façon stochastique, c'est-à-dire qu'il est assujetti à des chocs imprévisibles. Dans le modèle utilisé pour analyser cette question, tant l'inflation que la production sont assujetties à de tels chocs.

L'un des objectifs habituels de la politique monétaire a été de contrer la volatilité et d'empêcher l'apparition de conditions extrêmes dans l'économie. Dans un contexte de stochasticité, il se pourrait que des conditions extrêmes soient simplement imputables à une période de malchance (série de chocs défavorables), même si la formulation de la politique monétaire reposait sur une perception correcte du

about how the economy functions. However, such outcomes can also arise when policy decisions are based on incorrect perceptions about the structure of the economy. Indeed, this report shows that systematic errors by the monetary authority in gauging and responding to inflationary pressures in an economy can result in a substantial increase in the volatility of output and a greater incidence of severe economic contractions.

The authors describe a simple model that incorporates the key features of the application of monetary policy. They use two versions of the model to define two hypothetical economies. In one, inflation responds symmetrically and in a linear fashion to both excess demand and excess supply: a situation of excess supply would put as much downward pressure on inflation as an equivalent amount of excess demand would put upward pressure on inflation. The other version of the model introduces an asymmetry (non-linearity), with excess demand having faster and stronger effects on inflation than excess supply. Using stochastic simulations of the two economies, the authors study the consequences of errors in the model used by the monetary authority in the application of monetary policy. For each economy, they consider two cases: one where the monetary authority knows the true structure; the other where it mistakenly assumes that the other version of the model describes the economy.

The results indicate that when a monetary authority cannot know the true structure of the economy, it minimizes risks of serious cumulative errors by assuming that it faces the more difficult task of controlling inflation in a non-linear environment where there is an inflationary bias in the economy. The costs of incorrectly presuming linearity are shown to be substantial, because this error tends to permit outbursts of inflation, which are followed by relatively severe corrections. The resulting distribution of output shows both high dispersion (volatility of output) and skewness towards lower levels (tendency towards larger recessions). The latter results in a substantial loss of output, on average. The costs of incorrectly assuming that there is asymmetry (an inflationary bias in the economy) are shown to be much smaller. Inflation would be lower than the target on average and slightly more volatile; output would be slightly lower than it could have been, on average, but less volatile. The authors argue that, on balance, the costs of incorrectly assuming that there is an inflationary bias in the economy appear small in comparison with the costs of incorrectly assuming that there is no asymmetry.

The authors also explore some of the consequences of asymmetry in

fonctionnement de l'économie. Toutefois, des conditions extrêmes peuvent également se produire lorsque les mesures de politique monétaire sont axées sur une représentation erronée de la structure de l'économie. De fait, la présente étude montre que des erreurs systématiques que l'autorité monétaire commettrait lorsqu'elle jauge les pressions inflationnistes et y réagit se traduiraient par un accroissement considérable de la volatilité de la production et par des resserrements à la fois prononcés et fréquents de l'activité économique.

Les auteurs formalisent un modèle simple auquel sont intégrés les éléments clés de la mise en oeuvre de la politique monétaire. Ils définissent deux économies hypothétiques à l'aide de deux versions du modèle. Dans la première, l'inflation réagit de façon symétrique et linéaire tant à la demande excédentaire qu'à l'offre excédentaire. Cela revient à dire que l'inflation subirait autant de pression à la baisse de la part d'une offre excédentaire qu'elle subirait de pression à la hausse issue d'une demande excédentaire équivalente. Dans la seconde version du modèle, les auteurs introduisent un élément d'asymétrie (de non-linéarité) qui a pour effet de conférer à la demande excédentaire des effets plus rapides et plus puissants sur l'inflation que ce n'est le cas de l'offre excédentaire. À l'aide de simulations stochastiques des deux économies, les auteurs étudient les conséquences qui sont produites lorsque les hypothèses qui sous-tendent le modèle d'application de la politique monétaire sont erronées. Pour chaque type d'économie, ils étudient deux cas : dans le premier, l'autorité monétaire connaît la structure véritable de l'économie; dans le second, elle suppose à tort que l'autre version du modèle décrit la structure de l'économie.

Selon les résultats de l'étude, lorsque l'autorité monétaire ne peut connaître la structure véritable de l'économie, elle réduit les risques d'erreurs cumulatives graves en supposant qu'elle doit accomplir la difficile tâche de contenir l'inflation dans une conjoncture économique que caractérisent la non-linéarité et l'existence d'un biais inflationniste. Le fait de poser incorrectement l'hypothèse de linéarité entraîne des coûts considérables, parce qu'une erreur de ce genre tend à provoquer des flambées d'inflation, qui sont suivies d'ajustements économiques assez sévères. Il en résulte une distribution de la production marquée à la fois par un haut degré de dispersion (volatilité de la production) et par une asymétrie près des niveaux inférieurs de la courbe (tendance à de plus importantes récessions). Cette asymétrie se traduit en moyenne par une perte considérable de production. Les coûts qui sont subis lorsqu'on pose incorrectement une hypothèse d'asymétrie (existence d'un biais inflationniste dans l'économie) semblent beaucoup moins élevés. Le taux d'inflation serait en moyenne légèrement inférieur au taux cible et un peu plus volatil, tandis que la production serait en moyenne légèrement inférieure à ce qu'elle aurait pu être, mais moins volatile. Les auteurs soutiennent que, dans l'ensemble, les coûts subis lorsqu'on suppose à tort qu'il existe un biais inflationniste dans l'économie semblent faibles comparativement aux coûts occasionnés par la fausseté d'une hypothèse d'asymétrie.

the inflation process both for the economy and for the conduct of monetary policy in a stochastic environment. They show that the asymmetric, stochastic economy will achieve a lower level of output on average than the same economy without shocks. This is a result of the structure of the economy and not of the formulation or operation of monetary policy. However, there are implications for monetary policy. For example, the authors show that if the economy has an inflationary bias then, to achieve a long-term inflation target on average, the monetary authority must take into account the net inflationary effects of future shocks and aim, in the short term, for a rate of inflation slightly below the long-term target.

The results described in this report come from simulations of hypothetical economies subjected to continual shocks, where the monetary authority aims to keep inflation constant, on average. The authors note that these results do not show that there is, in fact, inflationary bias in the Canadian economy. However, they also refer to other empirical work that presents a case that the problem analysed in this report does have practical relevance for Canadian monetary policy.

Les auteurs examinent aussi certaines des répercussions de l'asymétrie sur le processus inflationniste, sur le plan tant de l'économie que de la mise en œuvre de la politique monétaire dans un contexte de stochasticité. Ils concluent que l'économie asymétrique, lorsqu'elle est stochastique, atteindra en moyenne un niveau de production plus faible qu'elle ne le ferait en l'absence de chocs. Ce résultat est attribuable à la structure de l'économie et ne découle ni de la formulation ni de la mise en œuvre de la politique monétaire. Il a cependant certaines conséquences sur cette dernière. Par exemple, pour atteindre un taux d'inflation cible à long terme dans une économie marquée par un biais inflationniste, l'autorité monétaire doit tenir compte des effets inflationnistes nets des chocs futurs et viser, à court terme, un taux d'inflation légèrement inférieur au taux cible de long terme.

Les résultats présentés dans le rapport proviennent de simulations effectuées sur des économies hypothétiques qui sont assujetties à des chocs continuels et où l'objet de la politique monétaire est de maintenir l'inflation à un taux moyen constant. Les auteurs signalent en outre que ces résultats ne révèlent pas l'existence d'un biais inflationniste dans l'économie canadienne. Cependant, ils citent d'autres travaux empiriques qui montrent bien que, sur le plan pratique, le problème à l'étude dans le présent rapport est pertinent pour la politique monétaire canadienne.

Technical Report No. 64
Measurement biases in the Canadian CPI
by Allan Crawford

A more comprehensive summary of this report appeared in the Bank of Canada Review, *Summer 1993, pages 21 to 36.*

Summary

The consumer price index (CPI) provides a commonly used measure of changes in the price level of consumer goods and services. The CPI yields timely information on price movements since it is available on a monthly basis and with a short time lag.

However, as an indicator of changes in the cost of living, the CPI inevitably is susceptible to various types of measurement bias:

- *Commodity substitution bias* arises because fixed weights are used for individual goods and services in the CPI basket, whereas consumers are likely to shift away from products whose prices are increasing relatively rapidly.

Rapport technique nº 64
Les biais de la mesure de l'IPC canadien
par Allan Crawford

Un résumé plus détaillé de ce rapport a paru dans la livraison de l'été 1993 de la Revue de la Banque du Canada, *p. 21-36.*

Resumé

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur général de l'évolution des prix des biens et services consommés au pays. Il fournit des renseignements à jour sur les mouvements des prix, étant donné qu'il est établi tous les mois et publié avec peu de retard.

Toutefois, à titre d'indicateur des variations du coût de la vie, l'IPC, est forcément susceptible de présenter divers types de biais de mesure, qui sont décrits ci-dessous.

- Le *biais attribuable à la substitution des produits* s'explique par le fait que l'on emploie des pondérations fixes dans le panier de biens et services de l'IPC alors que les consommateurs auront sans doute tendance à délaisser les articles dont les prix s'accroissent à un rythme relativement rapide.

- *New goods bias* occurs if the prices of new products excluded from the current CPI basket change at a different rate than the prices of goods included in the basket. In fact, the prices of new products often tend to fall relatively quickly after their introduction.
- Since the CPI is intended to be a measure of pure price movements, *quality bias* will exist if the prices used to construct the CPI are not adjusted to remove the effect of changes in product quality.
- *Outlet substitution bias* will enter the CPI when there are shifts in the market shares of different types of retailers and if quality-adjusted prices at all types of outlets are not equal.

Technical Report 64 reviews the available empirical evidence on the size of these measurement biases in the case of the Canadian CPI. The major conclusion is that the rate of change in the CPI probably overstates the rate of increase in the cost of living in Canada, but that the bias is most likely less than 0.5 percentage points per year.

- Il y a *biais attribuable aux nouveaux produits* si les prix des nouveaux produits exclus du panier courant de l'IPC ne fluctuent pas au même rythme que ceux des articles compris dans le panier. En fait, les prix des nouveaux produits ont souvent tendance à baisser assez rapidement après leur introduction.
- Comme l'IPC est une mesure pure des mouvements de prix, on observera un *biais lié aux variations de la qualité* si l'on ne corrige pas les prix retenus dans l'IPC de l'effet de toute modification de la qualité des produits.
- Un *biais lié à la substitution de points de vente au détail* entachera l'IPC chaque fois que les parts de marché des différentes catégories de détaillants se modifieront et si les prix corrigés des variations de la qualité ne sont pas les mêmes dans tous les types de points de vente.

Le Rapport technique n° 64 passe en revue les résultats empiriques relatifs à la taille des biais de mesure inhérents à l'IPC canadien. La principale conclusion du Rapport est que le taux de variation de l'IPC exagère probablement l'augmentation du coût de la vie au Canada, mais que le biais de mesure est très probablement inférieur à 0,5 point de pourcentage par année.

Statistical tables

The asterisks(*) indicate occasional tables that are published in the K section. Latest publication date is in parentheses.

A. Major financial and economic indicators S 6

A1 Analytical summary

B. Bank of Canada S 8

B1 Bank of Canada: Monthly series
B2 Bank of Canada: Weekly series
B3 Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada
Bank of Canada buy-back transactions with investment dealers and chartered banks
K1* Bank of Canada note liabilities (Spring 1993)

C. Chartered banks S 12

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series
C2 Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
C3 Chartered bank assets — Month-end series
C4 Chartered bank liabilities — Month-end series
C5 Chartered banks: Regional distribution of assets
C6 Chartered banks: Regional distribution of liabilities
C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
K12* Chartered banks: Quarterly classification of deposits liabilities (Summer 1993)
C8 Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
C10(a) Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities booked in Canada
K2* Total chartered banks: Consolidated statement of revenue and expenses (Spring 1993)
K3* Total chartered banks: Consolidated statement of shareholders' equity and appropriations for contingencies (Spring 1993)

Tableaux statistiques

Les astérisques (*) désignent les tableaux de la section K, qui sont publiés à des fréquences variables. La date la plus récente de publication de ces tableaux est indiquée entre parenthèses.

A. Principaux indicateurs financiers et économiques S 6

A1 Résumé analytique

B. Banque du Canada S 8

B1 Banque du Canada : Séries mensuelles
B2 Banque du Canada : Séries hebdomadaires
B3 Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte
K1* Passif-billets de la Banque du Canada (Printemps 1993)

C. Banques à charte S 12

C1 Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle
C2 Banque à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle
C3 Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois
C4 Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois
C5 Banques à charte : Répartition régionale de l'actif
C6 Banques à charte : Répartition régionale du passif
C7 Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires
K12* Banque à charte : Répartition trimestrielle du passif-dépôts (Été 1993)
C8 Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte
C9 Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères
C10(a) Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères comptabilisés au Canada
K2* Ensemble des banques à charte : État consolidé des revenus et dépenses (Printemps 1993)
K3* Ensemble des banques à charte : État consolidé de l'avoir des actionnaires et des provisions pour éventualités (Printemps 1993)

D. Other financial institutions S38

D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities
D2 Mortgage loan companies associated with chartered banks: Estimated assets and liabilities
D3 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
K4* Deposits with government savings institutions (Spring 1993)
D4 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
D5 Canadian investment transactions of fifteen life insurance companies
K5* Life insurance companies: Assets held in Canada (Autumn 1993)
D6 Investment dealers: Weekly report on inventories of securities
D7 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
K6* Trusteed pension plans: Assets (Autumn 1993)

E. Financial aggregates S50

E1 Selected monetary aggregates and their components
E2 Selected credit measures
K7* Monetary aggregates and credit measures (Spring 1993)

F. Financial markets S56

F1 Financial market statistics
F2 Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
F3 Stock market statistics: Canada and the United States
F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)
F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)
F7 Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
F9 Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign debtors

D. Autres institutions financières S38

D1 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)
D2 Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire associées aux banques á charte : Actif et passif
D3 Caisses populaires et crédit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)
K4* Dépôts dans les caisses d'épargne publiques (Printemps 1993)
D4 Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)
D5 Opérations d'investissement en dollars canadiens de quinze compagnies d'assurance-vie
K5* Compagnies d'assurance-vie : Avoirs détenus au Canada (Automne 1993)
D6 Courtiers en valeurs mobilières : Relevé hebdomadaire des stocks de titres
D7 Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)
K6* Avoirs des caisses de retraite gérées en fiducie (Automne 1993)

E. Agrégats financiers S50

E1 Agrégats monétaires et leurs composantes
E2 Quelques indicateurs du crédit
K7* Agrégats monétaires et mesures du crédit (Printemps 1993)

F. Marchés financiers S56

F1 Statistiques du marché financier
F2 Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)
F3 Statistiques boursières : Canada et États-Unis
F4 Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger
F5 Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)
F6 Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)
F7 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces
F8 Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités
F9 Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
K8* Bonds outstanding: Government of Canada, provincial, municipal, corporate and other bonds (Autumn 1993)
K9* Net new issues of corporate securities: Industrial classification (Autumn 1993)

G. Government of Canada S69

G1 Government of Canada fiscal position
G2 Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues
G4 Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
G5 Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder
G6 Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
G7 Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity

H. General economic statistics S80

H1 National accounts
H2 Gross domestic product at constant prices
H3 Gross domestic product: Price indexes
H4 Gross domestic product at factor cost by industry
H5 Labour force status of the population
H6 Labour force status of the population by region
H7 Residential construction
H8 Consumer price index
H9 Other prices and costs

F10 Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières
K8* Encours des obligations : Gouvernement canadien, provinces, municipalités, sociétés et autres emprunteurs (Automne 1993)
K9* Émissions nettes des sociétés : Répartition selon la branche d'activité économique (Automne 1993)

G. Gouvernement du Canada S69

G1 Trésorerie du gouvernement canadien
G2 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements
G3 Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation
G4 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles
G5 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur
G6 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs
G7 Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

H. Statistiques économiques diverses S80

H1 Comptes nationaux
H2 Produit intérieur brut à prix constants
H3 Produit intérieur brut : Indices des prix
H4 Produit intérieur brut au coût des facteurs, par branche d'activité
H5 Répartition de la population active
H6 Répartition de la population active par région
H7 Construction résidentielle
H8 Indice des prix à la consommation
H9 Autres prix et coûts

I. Foreign exchange market and reserves S90

I1 Exchange rates
I2 Canada's official international reserves
K10* Uncompleted and forward transactions (June 1992)
K11* Exchange Fund Account: Assets and liabilities (June 1992)

J. Balance of payments and external trade S92

J1 Canadian balance of international payments: Current account
J2 Canadian balance of international payments: Capital account
J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
J5 Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
J6 Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis

I. Marché des changes et réserves de change S90

I1 Cours du change
I2 Réserves officielles de liquidités internationales du Canada
K10* Opérations à terme et opérations en voie de règlement (Juin 1992)
K11* Fonds des changes : Avoirs et engagements (Juin 1992)

J. Balance des paiements et commerce extérieur S92

J1 Balance canadienne des paiements : Balance courante
J2 Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux
J3 Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)
J4 Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)
J5 Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements
J6 Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volume sur la base de la balance des paiements

K. Tables published occasionally. This issue:

K. Tableaux à fréquence variable publiés dans la présente livraison :

Major financial and economic indicators: Analytical summary
Principaux indicateurs financiers et économiques : Résumé analytique

Rates of change based on seasonally adjusted data, percentage rates unless otherwise indicated **Variations dérivées de données désaisonnalisées : en %, sauf indication contraire**

	Year, quarter and month **Année trimestre ou mois**	Financial **Finance**									Government of Canada C$ financing, $ millions, quarterly, monthly **Financement du gouvernement canadien (en millions de dollars canadiens, données trimestrielles ou mensuelles)**	Security yield averages % **Taux de rendement moyen**		Output and employment **Production et emploi**			
		Monetary aggregates **Agrégats monétaires**					Business credit **Crédit aux entreprises**		Household credit **Crédit aux ménages**			Treasury bills 3 month **Bons du Trésor à 3 mois**	Canada bonds over 10 years **Obligations du gouvernement canadien à plus de 10 ans**	GDP in current prices **PIB à prix courants**	GDP at constant prices **PIB à prix constants**	Gross domestic product by industry **Produit intérieur brut (par branche d'activité)**	Employment (labour force survey) **Emploi (Enquête sur la population active)**
		Gross M1 **M1 brut**	M1 **M1**	M2 **M2**	M3 **M3**	M2+ **M2+**	Short-term **À court terme**	Total **Total**	Consumer credit **Crédit à la consommation**	Residential mortgages **Crédit hypothécaire à l'habitation**							
		(0)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	1981	3.9	3.2	15.3	13.5	15.0	32.6	23.1	11.1	6.6	8,589	17.76	15.03	14.9	3.7	3.8	2.7
	1982	-2.9	-0.1	8.9	4.4	8.7	16.1	14.0	-0.7	1.2	18,211	13.81	14.36	5.2	-3.2	-3.9	-3.5
	1983	8.8	10.9	6.2	1.4	7.6	-4.2	1.9	0.2	4.2	26,781	9.32	11.77	8.4	3.2	3.4	0.5
	1984	2.4	3.7	5.3	3.0	7.1	1.9	4.8	6.1	8.2	29,283	11.11	12.74	9.6	6.3	6.2	2.4
	1985	3.3	4.9	9.8	6.4	10.2	7.6	8.0	11.1	6.6	26,843	9.44	11.11	7.5	4.8	4.9	2.6
	1986	7.5	6.5	9.6	7.5	10.3	6.5	8.6	12.0	12.4	18,153	8.99	9.54	5.8	3.3	2.7	2.8
	1987	12.1	14.0	11.3	9.8	11.5	4.6	8.9	12.1	16.9	25,593	8.19	9.95	9.1	4.2	4.7	2.9
	1988	4.8	5.6	8.3	8.5	9.3	11.7	10.0	15.3	15.8	31,114	9.42	10.23	9.8	5.0	4.7	3.2
	1989	2.8	3.9	13.6	11.9	14.4	12.8	11.2	11.7	15.8	24,570	12.02	9.92	7.4	2.4	2.4	2.0
	1990	1.1	-1.0	10.9	10.2	11.3	7.2	9.2	8.7	14.1	20,757	12.80	10.81	3.1	-0.2	-0.4	0.7
	1991	2.2	4.3	6.9	6.5	8.7	0.5	3.6	2.7	8.2	34,240	8.85	9.82	0.7	-1.7	-1.2	-1.8
	1992	5.8	5.5	3.7	5.2	5.7	-2.5	2.7	-0.4	9.4	26,529	6.50	8.77	1.9	0.7	1.1	-0.8
	1993											4.91R	7.86				1.2
Annual rates **Taux annuels**	1989 II	-3.1	1.6	13.2	12.4	14.1	12.2	11.9	8.6	15.4	26,992	12.19	10.00	7.5	0.6	0.6	0.4
	III	5.1	4.3	14.1	11.9	13.8	9.8	11.9	12.7	13.6	28,844	12.14	9.61	5.6	1.4	0.8	1.9
	IV	4.3	1.9	15.9	13.8	15.2	9.6	11.2	12.2	17.4	24,570	12.21	9.67	3.2	0.6	1.4	0.8
	1990 1	6.6	-2.2	11.7	10.0	11.5	4.8	9.5	12.5	17.0	21,042	12.68	10.36	4.1	1.1	0.8	2.8
	II	-5.2	-4.3	6.9	7.5	8.3	8.5	8.3	4.5	13.8	16,712	13.54	11.13	1.6	-1.5	-2.3	-
	III	-7.2	-8.8	4.5	7.2	6.5	6.6	7.1	1.6	8.5	20,749	12.90	10.89	1.0	-1.8	-2.3	-1.4
	IV	3.3	11.0	11.4	9.4	11.7	-1.1	2.6	4.5	7.1	20,757	12.07	10.86	-1.3	-4.0	-3.4	-3.6
	1991 1	6.0	6.2	8.4	8.6	10.3	2.5	3.0	3.0	7.2	28,980	10.21	10.06	-2.0	-6.0	-4.4	-4.5
	II	4.9	10.2	6.7	4.5	8.1	-4.4	1.4	4.1	7.3	35,840	8.99	9.98	5.8	4.2	5.2	1.3
	III	1.9	3.1	1.9	0.5	6.1	-1.9	4.4	-0.4	9.8	35,011	8.57	10.02	1.2	1.0	0.6	-0.2
	IV	3.9	-1.0	3.6	6.6	5.5	-1.6	2.9	-1.4	9.7	34,240	7.63	9.21	1.1	0.6	0.7	-0.8
	1992 1	9.1	12.9	4.7	6.3	5.4	-2.1	2.8	-0.4	9.0	30,704	7.20	9.01	1.9	-	0.1	-2.3
	II	2.7	-1.8	2.9	2.7	5.2	-5.0	2.0	1.3	9.8	28,712	6.34	9.22	0.9	0.2	0.9	-1.6
	III	10.2	9.5	3.8	8.2	6.7	-3.2	1.9	-2.1	8.8	27,486	5.11	8.31	1.8	0.2	1.9	0.5
	IV	8.8	10.6	3.3	8.6	3.7	3.1	4.3	-2.5	10.7	26,529	7.28	8.55	4.8	2.6	2.2	1.6
	1993 1	2.7	6.2	0.1	4.3	1.2	-9.5	-2.8	1.4	6.6	26,353	6.00	8.40	2.9R	3.2R	3.5R	2.3
	II	11.8	22.3	8.4	2.6	7.6	-6.8	0.9	2.7	5.8	30,483	4.96	8.14	5.0R	3.8R	3.2R	0.8
	III	14.6	2.9	1.2	3.4	2.4	-1.7	5.2	4.0	4.7		4.46	7.59	2.0	2.4	2.1	1.0
	IV											4.20	7.32				1.2
Last three months **Trois derniers mois**		15.5	6.7	0.9	4.1	2.5	0.9	6.3	4.1	4.7	28,207	3.90	7.25			2.4	1.2
Monthly rates **Taux mensuels**	1992 D	-1.6	-1.9	-0.3	0.2	-0.5	-0.5	-	-0.1	0.9	26,529	7.45	8.58			0.4	0.4
	1993 J	1.1	1.0	-0.3	-	0.1	-1.5	-0.6	0.3	0.1	24,570	6.71	8.65			0.2	0.1
	F	0.7	3.4	0.6	0.8	0.7	-0.6	-0.3	0.2	0.6	23,046	6.11	8.41			0.4	0.1
	M	0.3	-2.4	0.1	0.4	0.1	-0.9	-0.1	0.6	0.6	26,353	5.34	8.19			0.6	0.4
	A	2.1	4.5	1.1	0.1	0.9	-0.8	0.1	-0.1	0.4	29,695	5.19	8.19			-	-0.3
	M	-0.5	0.6	0.5	-0.5	0.6	0.1	0.4	0.3	0.4	31,184	5.03	8.17			- R	-
	J	1.8	2.3	1.0	1.0	0.7	-0.6	0.3	0.2	0.6	30,483	4.72	8.08			0.6R	0.8
	J	1.2	-	-0.5	0.3	-0.3	-0.3	0.4	0.4	0.2	26,839	4.31	7.82			-0.1R	-0.3
	A	1.4	-1.2	0.1	-0.5	0.3	0.7	0.7	0.5	0.6	23,109	4.37	7.57			0.1	-0.1
	S	0.7	-0.4	-0.4	1.1	-	-0.9	0.3	0.2	0.2	27,075	4.72	7.42			0.5	0.4
	O	2.1	4.3	1.2	0.9	0.8	0.2	0.5	0.2	0.3	28,207	4.56	7.35			0.1	-0.2
	N	0.5	-0.1	-0.4	-1.5		1.7	1.0				4.16	7.39				0.5
	D											3.90	7.25				0.1

Capacity utilization rates **Taux d'utilisation des capacités**		Unemployment rate % level **Taux de chômage (en niveau)**	Prices and costs **Prix et coûts**				Consumer price index (unadjusted year-to-year percentage change) **Taux annuel de variation de l'indice des prix à la consommation (données non désaisonnalisées)**				Balance of payments, $ millions (seasonally adjusted) **Balance des paiements, en millions de dollars (données désaisonnalisées)**		U.S. dollar in Canadian dollars, average noon spot rate **Cours moyen au comptant du dollar É.-U. en dollar canadien à midi**	Year, quarter and month **Année trimestre ou mois**
Total non-farm goods producing industries **Ensemble des industries productrices de biens non agricoles**	Manufacturing industries **Industries manufacturières**		GDP price deflator **Indice implicite des prix du PIB**	Consumer price index excluding food and energy **Indice des prix à la consommation, alimentation et énergie exclues**	Wages and salaries per unit of output **Salaires et traitements par unité produite**	Fixed weighted index of average hourly earnings **Indice à pondération fixe des gains horaires moyens**	All items **Indice global**	Contribution of indirect taxes **Incidence des impôts indirects**	Total excluding food and energy **Indice global, alimentation et énergie exclues**	Contribution of indirect taxes **Incidence des impôts indirects**	Merchandise trade **Solde de la balance commerciale**	Current account **Solde de la balance courante**		
(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	
81.4R	79.9	7.5	10.8	10.8	10.3		12.4		10.8		7,292	-6,884	1.1990	1981
73.0	68.2	11.0	8.7	10.8	9.8		10.9		10.8		17,654	2,004	1.2341	1982
75.2	71.6	11.8	5.0	6.2	-0.6		5.7		6.2		17,457	2,102	1.2324	1983
80.0	79.7	11.2	3.1	3.9	0.8	4.5	4.4		3.9		19,838	1,686	1.2948	1984
83.7	83.0	10.5	2.6	3.9	2.5	4.0	3.9	0.5	3.9	0.6	16,392	-3,095	1.3652	1985
82.9	82.1R	9.5	2.4	5.3	3.9	3.6	4.2	0.9	5.3	1.0	9,944	-11,394	1.3894	1986
85.1	83.1	8.9	4.7	4.6	2.4	3.7	4.4	0.4	4.6	0.3	11,222	-11,601	1.3260	1987
86.0	82.7	7.8	4.6	4.8	5.2	3.8	4.0	0.8	4.8	0.8	8,917	-15,493	1.2309	1988
84.3	80.4	7.5	4.8	5.5	5.6	5.4	5.0	0.7	5.5	0.7	6,059	-23,393	1.1842	1989
81.3	77.6R	8.1	3.3	4.4	3.9	5.6	4.8	0.5	4.4	0.5	9,454	-25,947	1.1668	1990
78.6	74.8R	10.3	2.5	5.9	1.5	5.1	5.6	2.2	5.9	2.2	4,990	-29,035	1.1458	1991
77.5	75.6	11.3	1.1	2.0	-0.2	3.7	1.5	0.5	2.0	0.5	8,979	-27,683	1.2083	1992
		11.2											1.2898	1993
84.7	80.7	7.6	6.9	6.5	6.1	5.7	5.0	0.6	5.5	0.6	2,928	-27,080	1.1934	1989 II
83.5	79.6	7.4	3.9	5.6	6.6	6.8	5.3	0.8	5.8	0.8	6,220	-22,504	1.1821	III
83.5R	79.6	7.6	2.8	4.3	2.4	4.5	5.2	0.8	5.5	0.8	5,412	-21,900	1.1687	IV
82.7	78.9R	7.5	2.8	4.4	2.7	5.3	5.4	0.9	5.2	0.9	4,012	-31,480	1.1821	1990 I
82.3R	78.7R	7.5	3.1	3.6	4.0	6.5	4.6	0.6	4.4	0.6	9,172	-26,220	1.1706	II
81.0R	77.6R	8.2	3.1	3.9	4.7	5.2	4.2	0.3	4.0	0.3	14,036	-22,028	1.1528	III
79.0R	75.2R	9.3	2.7	4.6	4.5	5.7	4.9	0.3	4.1	0.3	10,604	-24,052	1.1610	IV
77.5R	73.2R	10.2	4.4	12.5	3.0	6.0	6.4	1.8	6.1	1.7	4,692	-28,148	1.1558	1991 I
78.4R	74.8R	10.3	1.3	4.4	-3.8	4.2	6.3	2.3	6.3	2.3	6,852	-27,192	1.1491	II
79.3R	76.1R	10.4	0.3	2.1	-0.8	3.8	5.7	2.4	5.8	2.4	5,308	-28,372	1.1438	III
79.0	75.2	10.4	0.3	2.0	-0.4	4.1	4.1	2.4	5.1	2.4	3,116	-32,420	1.1344	IV
77.8	74.5	10.8	2.0	2.2	-0.1	3.4	1.6	1.0	2.6	1.0	6,132	-31,404	1.1770	1992 I
77.3	75.0	11.3	0.7	2.0	0.7	4.8	1.4	0.3	2.0	0.3	6,908	-29,044	1.1941	II
77.3	75.5	11.5	1.6	0.9	-0.3	3.0	1.2	0.3	1.7	0.3	8,280	-26,836	1.2016	III
77.7	77.2	11.5	2.0	2.2	1.7	1.6	1.8	0.3	1.8	0.3	14,596	-23,452	1.2618	IV
78.6R	78.5	11.0	-0.3R	3.1	-0.8R	0.8	2.1	0.1	2.1	0.2	11,720 R	-26,272 R	1.2607	1993 I
79.0R	78.4R	11.4	1.3	1.0	-3.6R	2.3	1.7	0.2	1.7	0.3	11,360 R	-26,152 R	1.2704	II
78.9	78.6	11.4	-0.3	1.6	0.1	2.6	1.7	0.2	2.0	0.2	12,092	-25,224	1.3039	III
		11.1											1.3248	IV
		11.2		2.9		1.3	1.9	0.2	2.1	0.3			1.3248	
		11.5		0.4		0.1	2.1	0.3	2.0	0.3			1.2727	1992 D
		11.0		0.2		-	2.0	0.1	2.2	0.2			1.2776	1993 J
		10.8		0.4		0.1	2.3	0.1	2.1	0.2			1.2597	F
		11.0		0.2		0.2	1.9	0.1	1.9	0.2			1.2469	M
		11.4		0.2		0.3	1.8	0.2	1.9	0.3			1.2620	A
		11.4		-0.4		-0.1	1.8	0.2	1.6	0.2			1.2701	M
		11.3		0.2		0.5	1.6	0.3	1.7	0.3			1.2786	J
		11.6		0.2		0.4	1.6	0.2	1.8	0.3			1.2817	J
		11.3		0.2		-0.2	1.7	0.2	1.8	0.2			1.3088	A
		11.2		0.4		0.2	1.9	0.2	2.2	0.2			1.3212	S
		11.1		0.1		-0.2	1.9	0.2	2.0	0.3			1.3261	O
		11.0		0.1			1.9	0.2	2.1	0.3			1.3177	N
		11.2											1.3307	D

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**																	
	Government of Canada direct and guaranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**							Amount of foregoing held under purchase and resale agreements **Montant des effets précédents pris en pension**	Other bills **Autres bons**	Advances to **Avances**		Investment in IDB **Titres émis par la BEI**	Other investments **Autres placements**	Foreign currency deposits **Dépôts en monnaies étrangères**	Cheques on other banks **Chèques sur d'autres banques**	Government of Canada items in transit (net) **Solde des effets du gouvernement canadien en compensation**	Accrued interest on investments **Intérêt couru sur les titres en portefeuille**	All other assets **Autres éléments de l'actif**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Other maturities **Autres titres**					Total **Total**			Government of Canada **Au gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Aux membres de l'Association canadienne des paiements**							
		3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **De 3 à 5 ans**	5-10 years **De 5 à 10 ans**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Total **Total**												
	B202	B204	B205	B206	B207	B203	B201	B209	B208	B211	B210	B213	B218	B219	B214	B215	B216	B217
1978	3,489	3,362	2,214	882	1,977	8,434	11,924	-	22	-	-	516	1,053	214	904	198	194	82
1979	4,240	3,768	1,574	1,044	2,925	9,311	13,551	-	-	-	117	344	825	231	385	-39	207	125
1980	5,252	3,893	1,520	1,224	3,905	10,541	15,794	116	-	-	16	171	225	284	489	-	253	82
1981	5,246	4,185	2,088	979	4,416	11,669	16,915	-	-	-	38	-	3	172	1,628	-	315	83
1982	2,426	4,697	2,643	1,118	4,487	12,945	15,371	-	-	-	143	-	1,241	264	1,635	284	388	97
1983	2,763	4,576	2,262	2,228	5,198	14,264	17,026	221	-	-	25	-	274	309	2,211	313	432	91
1984	3,483	4,654	1,746	2,485	4,784	13,669	17,152	40	-	-	50	-	476	187	532	36	401	99
1985	3,984	3,460	1,954	2,976	3,294	11,683	15,667	75	-	-	3,469	-	3	569	767	146	345	168
1986	7,804	2,969	1,686	3,230	2,522	10,407	18,211	-	-	-	868	-	1,024	323	-	-	323	195
1987	9,677	2,603	2,344	2,868	2,703	10,519	20,195	165	-	-	798	-	1,187	311	-	-	335	197
1988	9,685	3,051	2,705	2,190	2,715	10,661	20,346	-	-	-	485	-	2,358	632	-	-	339	158
1989	10,816	3,425	2,057	2,082	2,446	10,009	20,825	-	-	-	312	-	2,765	370	-	-	350	158
1990	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1990 N	10,549	3,925	1,493	1,863	2,405	9,687	20,236	-	-	-	286	-	1,909	300	-	-	382	180
D	10,248	3,997	1,500	1,854	2,399	9,751	19,998	-	-	-	471	-	3,864	368	-	-	392	182
1991 J	10,275	3,998	1,501	1,854	2,399	9,752	20,027	462	-	-	330	-	2,507	403	-	-	376	176
F	11,937	3,968	1,389	2,020	2,345	9,723	21,661	449	-	-	627	-	289	233	-	-	325	176
M	12,018	4,100	1,389	1,894	2,306	9,690	21,707	326	-	-	398	-	449	414	-	-	305	179
A	11,379	4,193	1,297	1,894	2,306	9,690	21,069	58	-	-	612	-	1,302	285	-	-	314	177
M	12,294	3,996	1,347	1,901	2,207	9,452	21,746	21	-	-	283	-	697	306	-	-	339	191
J	13,090	3,987	1,469	1,731	2,187	9,375	22,465	-	-	-	292	-	1,283	316	-	-	301	189
J	13,682	3,969	1,435	1,754	2,256	9,414	23,096	-	-	-	381	-	526	298	-	-	329	187
A	13,799	3,969	1,435	1,754	2,256	9,414	23,213	173	-	-	522	-	700	377	-	-	321	189
S	12,664	3,915	1,481	1,784	2,279	9,460	22,124	443	-	-	1,475	-	1,301	177	-	-	304	193
O	13,113	3,987	1,379	1,817	2,179	9,362	22,475	1,400	-	-	110	-	1,928	212	-	-	315	196
N	13,913	3,987	1,379	1,817	2,189	9,372	23,285	636	-	-	397	-	937	137	-	-	325	197
D	12,819	3,920	1,251	1,908	2,197	9,277	22,096	-	-	-	1,174	-	3,003	237	-	-	323	212
1992 J	13,707	3,920	1,251	1,908	2,198	9,277	22,985	598	-	-	594	-	215	153	-	-	322	200
F	13,739	3,630	1,155	2,042	2,074	8,901	22,640	204	-	-	435	-	365	259	-	-	303	208
M	14,609	3,828	1,047	2,041	1,974	8,889	23,498	413	-	-	185	-	193	211	-	-	270	212
A	12,921	3,906	954	2,084	1,931	8,875	21,796	-	-	-	763	-	2,281	250	-	-	295	212
M	12,827	3,906	1,086	2,026	1,867	8,885	21,712	196	-	-	669	-	2,459	173	-	-	324	215
J	13,386	3,779	1,031	2,026	1,867	8,703	22,089	169	-	-	144	-	2,799	312	-	-	291	220
J	15,703	3,488	1,041	2,017	1,867	8,412	24,115	386	-	-	278	-	733	381	-	-	292	228
A	15,833	3,488	1,066	2,017	1,891	8,462	24,295	687	-	-	201	-	608	225	-	-	301	223
S	17,410	3,283	1,066	2,042	1,916	8,307	25,717	728	-	-	306	-	3	306	-	-	250	228
O	15,001	3,425	1,073	1,955	2,157	8,609	23,610	1,488	-	-	118	-	2,084	286	-	-	259	230
N	14,217	3,340	1,063	1,860	1,920	8,182	22,399	78	-	-	45	-	2,969	320	-	-	283	229
D	14,394	3,210	983	1,938	1,843	7,973	22,367	-	-	-	224	-	4,178	173	-	-	248	251
1993 J	13,358	3,210	983	1,938	1,843	7,974	21,332	-	-	-	497	-	2,098	200	-	-	271	255
F	12,429	2,961	982	2,029	1,728	7,699	20,129	-	-	-	143	-	3,835	299	-	-	300	272
M	13,134	3,124	993	1,850	1,728	7,694	20,828	-	-	-	200	-	4,240	232	-	-	261	244
A	15,309	3,070	1,018	1,850	1,728	7,666	22,975	-	-	-	88	-	1,773	271	-	-	219	241
M	14,916	2,930	907	1,860	1,753	7,449	22,364	-	-	-	180	-	3,368	334	-	-	247	242
J	16,112	2,853	716	1,889	1,724	7,182	23,294	253	-	-	292	-	3,234	145	-	-	210	247
J	15,733	2,720	716	1,889	1,724	7,049	22,782	331	-	-	200	-	3,621	191	-	-	265	244
A	16,378	2,746	691	1,889	1,724	7,049	23,428	-	-	-	291	-	3,181	142	-	-	253	246
S	17,673	2,580	696	1,879	1,724	6,880	24,552	-	-	-	90	-	1,633	318	-	-	198	246
O	16,566	2,457	671	1,959	1,602	6,689	23,255	67	-	-	354	-	3,257	189	-	-	179	247

Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**	Liabilities **Passif**													End of period **En fin de période**
	Notes in circulation **Billets en circulation**			Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**						Foreign currency liabilities **Engagements en monnaies étrangères**	Bank of Canada cheques outstanding **Chèques de la Banque du Canada en circulation**	Government of Canada items in transit (net) **Solde des effets du gouvernement canadien en compensation**	All other liabilities **Autres éléments du passif**	
	Held by **Détenteurs**		Total **Total**	Government of Canada **Gouvernement canadien**	Chartered banks **Banques à charte**	Other members of the Canadian Payments Association **Autres membres de l'Association canadienne des paiements**	Government of Canada enterprises **Entreprises du gouvernement canadien**	Foreign central banks and official institutions **Banques centrales et organismes officiels étrangers**	Other **Autres**					
	Chartered banks **Banques à charte**	Other **Autres**												
B200	B252	B253	B251	B254	B255	B263	B256	B257	B258	B259	B260	B262	B261	
15,106	1,465	8,075	9,540	29	4,292		-3	66	30	122	987	-	43	1978
15,746	1,801	8,514	10,315	25	4,738		-14	91	30	136	297	-	126	1979
17,313	1,731	9,377	11,108	59	5,466	-	-7	58	34	178	281	99	35	1980
19,154	1,998	9,638	11,636	384	5,278	-	-3	153	41	52	1,061	517	36	1981
19,423	2,228	10,491	12,719	81	4,838	-	1	122	39	81	1,506	-	35	1982
20,681	2,556	11,607	14,163	90	3,446	147	1	111	38	83	2,566	-1	35	1983
18,934	2,986	12,250	15,236	55	2,772	37	1	186	44	13	553	-	38	1984
21,135	3,371	13,301	16,672	313	2,201	206	-	117	52	372	936	-1	267	1985
20,945	3,693	14,218	17,911	49	2,446	241	-	89	70	87	11	-	40	1986
23,023	4,004	15,443	19,447	23	2,649	287	1	349	79	134	16	-	37	1987
24,319	4,428	16,604	21,032	14	2,177	260	-	220	87	473	19	-	36	1988
24,780	4,353	17,740	22,093	21	1,787	230	-	299	98	209	8	-	36	1989
25,275	4,972	17,998	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	1990
27,045	5,390	19,092	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	1991
27,442	4,641	20,968	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	1992
23,293	3,258	17,522	20,781	15	1,358	105	-	409	97	145	11	-	372	1990 N
25,275	4,972	17,998	22,970	11	1,458	134	-	294	112	210	48	-	38	D
23,820	3,344	17,084	20,428	16	2,340	77	-	362	111	249	5	-	231	1991 J
23,310	3,279	17,093	20,372	10	1,965	44	-	385	111	92	9	-	321	F
23,453	3,198	17,539	20,737	17	1,577	90	-	459	111	274	9	-	179	M
23,758	3,441	17,397	20,838	14	1,637	59	-	600	111	140	4	-	355	A
23,563	3,318	17,948	21,267	10	1,188	19	-	445	111	169	5	-	349	M
24,846	3,506	18,629	22,135	12	1,512	63	-	481	111	172	11	-	350	J
24,817	3,822	18,353	22,175	15	1,442	114	-	418	111	155	4	-	383	J
25,321	3,647	18,685	22,332	13	1,676	80	-	532	110	234	7	-	335	A
25,574	3,768	18,264	22,031	15	2,466	23	-	517	110	35	18	-	359	S
25,236	3,560	18,429	21,989	11	2,156	54	-	482	110	75	3	-	355	O
25,279	3,557	18,749	22,305	21	1,970	64	-	478	110	-	4	-	325	N
27,045	5,390	19,092	24,481	21	1,618	134	-	435	124	96	77	-	59	D
24,469	3,269	18,489	21,759	7	1,738	95	-	530	124	6	3	-	208	1992 J
24,210	3,389	18,463	21,853	7	1,328	3	-	429	124	119	3	-	346	F
24,568	3,663	18,358	22,020	13	1,335	272	-	348	123	67	11	-	377	M
25,596	3,522	18,790	22,311	18	2,107	29	1	505	123	102	4	-	397	A
25,553	3,465	19,173	22,638	17	1,876	52	1	451	123	24	2	-	371	M
25,854	3,826	19,721	23,547	15	997	47	1	586	123	160	4	-	374	J
26,028	3,529	20,128	23,658	15	1,166	113	1	344	123	237	3	-	367	J
25,853	3,719	19,718	23,437	15	1,404	72	-	383	123	74	3	-	342	A
26,810	3,696	19,857	23,553	90	2,050	65	-	423	123	151	23	-	333	S
26,588	3,162	20,187	23,349	14	2,257	70	-	335	122	146	2	-	293	O
26,245	3,527	20,182	23,709	10	1,454	72	-	389	122	171	6	-	311	N
27,442	4,641	20,968	25,609	20	1,117	89	-	390	123	28	5	-	61	D
24,653	3,100	20,065	23,165	11	740	52	-	290	123	82	5	-	185	1993 J
24,977	3,017	19,993	23,009	17	1,010	40	-	277	123	181	12	-1	308	F
26,006	3,205	19,918	23,123	16	1,875	97	-	296	123	114	6	-	357	M
25,567	2,820	20,538	23,357	15	1,132	71	-	408	122	146	3	-	312	A
26,735	3,534	20,660	24,194	12	1,459	60	-	346	122	210	3	-	330	M
27,422	3,426	21,483	24,909	13	1,636	72	-	321	122	18	4	-	327	J
27,303	3,397	21,761	25,158	12	1,255	60	-	307	122	66	3	-	321	J
27,540	3,613	21,529	25,142	15	1,310	104	-	463	122	14	4	-	366	A
27,038	3,307	21,524	24,831	18	1,163	111	-	248	122	189	14	-	342	S
27,481	3,089	21,834	24,923	11	1,674	37	-	368	122	62	2	-	281	O

Millions of dollars **En millions de dollars**

Average of Wednesdays and Wednesday **Moyenne mensuelle des mercredis ou données du mercredi**	Assets **Actif**										Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**	Liabilities **Passif**					
	Government of Canada direct and guaranteed securities **Titres émis ou garantis par le gouvernement canadien**					Amount of foregoing held under purchase and resale agreements **Montant des effets précédents pris en pension**	Advances **Avances**	Other investments **Autres placements**	Foreign currency deposits **Dépôts en monnaies étrangères**	All other assets **Autres éléments de l'actif**		Notes in circulation **Billets en circulation**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**			Foreign currency liabilities **Engagements en monnaies étrangères**	All other liabilities **Autres éléments du passif**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Other **Autres**			Total **Total**								Government of Canada **Gouvernement canadien**	Members of the Canadian Payments Association **Membres de l'Association canadienne des paiements**	Others **Autres**		
		3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Total **Total**													
	B3	B5	B6	B4	B2	B8	B16	B14	B15	B17	B1	B51	B54	B18	B56	B57	B58
1991 D	13,427	3,954	5,371	9,324	22,751	266	298	2,068	194	469	25,780	23,475	12	1,433	568	54	237
1992 J	12,804	3,920	5,357	9,277	22,081	128	482	1,805	237	516	25,120	22,887	16	1,407	573	94	143
F	13,023	3,630	5,271	8,901	21,924	22	194	866	314	478	23,776	22,026	13	748	540	169	280
M	13,662	3,827	5,061	8,889	22,550	-	57	992	258	451	24,308	22,027	9	1,304	518	114	337
A	13,082	3,906	4,973	8,878	21,960	145	193	1,895	239	469	24,756	22,282	12	1,496	520	96	351
M	12,585	3,906	4,977	8,882	21,467	27	201	2,833	274	512	25,287	22,797	10	1,411	619	126	325
J	12,398	3,769	4,924	8,692	21,090	141	124	3,196	314	488	25,212	22,953	12	1,048	705	167	327
J	14,061	3,488	4,924	8,412	22,473	284	359	2,214	267	564	25,877	23,539	14	1,268	596	117	341
A	15,109	3,488	4,962	8,450	23,559	112	307	1,087	289	490	25,732	23,641	13	1,214	412	139	314
S	15,758	3,284	5,004	8,289	24,047	163	336	769	272	461	25,885	23,730	27	1,159	539	117	313
O	15,163	3,441	4,957	8,398	23,561	126	322	1,346	372	461	26,062	23,737	95	1,269	468	217	277
N	13,945	3,387	4,902	8,289	22,234	102	217	2,863	265	476	26,056	23,822	12	1,304	502	120	296
D	13,256	3,261	4,795	8,056	21,312	80	155	4,651	301	482	26,901	24,821	12	1,201	481	157	230
1993 J	13,505	3,210	4,763	7,974	21,478	106	191	3,522	249	500	25,940	24,004	12	1,174	488	110	152
F	11,660	2,960	4,739	7,699	19,360	14	193	4,820	244	509	25,126	23,265	14	1,043	427	127	251
M	12,312	3,126	4,567	7,693	20,004	-	384	4,232	249	508	25,377	23,127	12	1,338	465	133	302
A	14,602	3,070	4,589	7,659	22,262	-	312	3,030	278	458	26,340	23,489	12	1,818	553	155	312
M	14,532	2,929	4,500	7,430	21,962	-	154	3,612	270	469	26,468	23,971	14	1,537	498	147	301
J	15,545	2,845	4,328	7,173	22,719	51	171	3,347	232	431	26,900	24,406	12	1,592	471	109	310
J	14,951	2,720	4,328	7,049	22,000	-	93	4,606	303	484	27,486	24,935	12	1,558	517	180	285
A	15,190	2,745	4,304	7,049	22,239	5	152	4,142	325	478	27,337	25,048	15	1,143	583	199	349
S	16,973	2,579	4,301	6,880	23,853	92	159	2,738	198	436	27,385	25,107	12	1,336	552	71	306
O	16,300	2,553	4,232	6,784	23,085	-	269	3,629	302	426	27,710	25,188	13	1,565	505	174	266
N	16,073	2,457	4,230	6,687	22,760	49	202	3,688	251	437	27,338	25,187	10	1,332	421	124	265
D	15,463	2,403	4,254	6,657	22,119	171	214	5,169	304	425	28,231	26,086	14	1,295	451	153	232
1993 S 1	16,320	2,580	4,304	6,884	23,204	-	91	3,709	197	428	27,628	25,205	10	1,416	612	69	317
8	17,139	2,575	4,304	6,879	24,018	-	292	3,148	154	443	28,055	25,544	10	1,566	611	28	296
15	17,579	2,580	4,299	6,879	24,458	175	313	1,803	230	430	27,234	25,105	12	1,187	553	103	275
22	16,675	2,580	4,299	6,879	23,554	-	48	2,599	192	434	26,827	24,770	12	1,177	500	64	303
29	17,153	2,580	4,299	6,880	24,032	285	54	2,433	219	443	27,181	24,912	16	1,335	487	91	341
O 6	17,140	2,648	4,232	6,880	24,020	-	198	2,760	558	391	27,927	25,214	14	1,577	427	430	266
13	15,763	2,648	4,232	6,880	22,643	-	247	4,435	240	423	27,987	25,426	16	1,660	481	112	293
20	16,455	2,457	4,232	6,689	23,144	-	458	3,114	271	447	27,433	25,029	9	1,488	527	144	237
27	15,843	2,457	4,232	6,689	22,532	-	176	4,206	138	441	27,494	25,084	11	1,534	588	11	267
N 3	15,209	2,457	4,232	6,689	21,898	-	299	4,691	398	440	27,725	25,185	12	1,555	458	272	244
10	16,269	2,457	4,229	6,686	22,955	196	127	3,499	188	424	27,193	25,404	4	1,034	412	61	279
17	16,068	2,457	4,229	6,686	22,754	-	272	3,605	238	438	27,307	25,088	16	1,430	415	111	247
24	16,748	2,458	4,229	6,686	23,434	-	110	2,957	180	446	27,127	25,068	10	1,309	398	52	290
D 1	16,430	2,458	4,254	6,711	23,142	132	30	3,416	195	398	27,180	25,203	16	1,178	480	43	260
8	14,278	2,453	4,254	6,706	20,985	280	444	5,586	389	430	27,834	25,513	11	1,376	435	239	260
15	15,237	2,368	4,254	6,622	21,858	442	158	5,277	186	411	27,890	25,716	11	1,507	435	35	186
22	15,663	2,368	4,254	6,622	22,285	-	170	5,463	175	430	28,523	26,616	14	1,182	471	25	216
29	15,705	2,368	4,254	6,622	22,327	-	267	6,104	573	456	29,726	27,383	16	1,233	434	422	238
1994 J 5	16,333	2,368	4,254	6,622	22,955	-	369	5,325	360	490	29,498	26,918	15	1,783	509	210	64

B3

Positions of the directly clearing members of the Canadian Payments Association with the Bank of Canada
Positions des adhérents de l'Association canadienne des paiements à la Banque du Canada

Bank of Canada buy-back transactions with investment dealers and chartered banks
Opérations de vente à réméré de la Banque du Canada avec les courtiers en valeurs mobilières et les banques à charte

Millions of dollars **En millions de dollars**

Calculation period **Période de calcul**	Excess computed settlement balances **Soldes excédentaires de règlement calculés**		Overdraft loans daily average **Moyenne quotidienne des prêts pour découvert**	Calculated advances **Avances calculées**	Cash reserves of chartered banks **Réserves-encaisse des banques à charte**		Purchase and resale agreements **Prises en pension**			Sale and repurchase agreements **Cessions en pension**		
	Daily average **Moyenne quotidienne**	Cumulative **Montant cumulatif**			Statutory coin and Bank of Canada notes **Pièces et billets de la Banque du Canada**	Required deposits at Bank of Canada **Dépôts obligatoires à la Banque du Canada**	Average outstanding **Encours moyen**	Maximum outstanding in period **Encours maximum de la période**	Number of days outstanding **Nombre de jours**	Average outstanding **Encours moyen**	Maximum outstanding in period **Encours maximum de la période**	Number of days offered **Nombre de jours**
	B826	B827	B828	B829	B803		B832	B833	B834	B835	B836	B837
1991												
N 18 -D 15	74	2,077	148	870			143.9	650.0	9	-	-	2
D 16 -												
1992 -J 15	20	625	135	1,483			236.4	785.0	12	51.3	775.0	2
J 16 -F 16	15	465	141	1,210			99.1	607.0	10	-	-	-
F 17 -M 15	85	2,367	79	559			39.9	320.0	4	25.3	275.0	4
M 16-A 15	63	1,945	123	283			145.5	755.0	8	64.1	975.0	4
A 16 -M 18	69	2,270	102	1,510			17.2	240.5	2	95.2	675.0	4
M 19-J 15	-16	-435	135	2,187			81.8	308.0	8	37.5	525.0	2
J 16 -J 15	-39	-1,175	216	1,344	4,274	781	201.1	546.5	15	-	-	-
J 16 -A 19	-35	-1,228	139	1,344	4,179	1,030	205.4	637.0	21	-	-	-
A 20 -S 16	13	360	176	718	4,289	904	173.4	980.0	9	1.3	25.0	1
S 17 -O 21	-11	-394	172	1,349	4,251	957	80.0	740.5	9	-	-	2
O 22 -N 18	70	1,950	202	350	4,224	985	369.5	1,515.0	15	70.5	725.0	4
N 19 -D 16	44	1,234	151	101	4,215	1,009	115.8	442.0	10	22.5	200.0	4
D 17 -												
1993 -J 20	-56	-1,964	238	2,297	4,067	1,009	73.8	430.5	8	-	-	-
J 21 -F 17	-15	-421	262	1,822	4,532	622	64.2	317.0	7	10.0	150.0	2
F 18 -M 17	11	304	244	305	4,300	839	37.5	269.4	4	33.8	675.0	1
M 18-A 21	-7	-237	131	716	3,755	1,299	3.9	57.0	3	36.0	450.0	3
A 22 -M 19	-40	-1,118	140	1,205	3,658	1,394	-	-	-	85.5	1,060.0	3
M 20-J 16	-35	-976	133	1,285	3,684	1,368	8.5	162.0	1	-	-	-
J 17 -J 21	-14	-483	117	759	3,802	1,145	41.9	287.2	5	-	-	1
J 22 -A 18	-14	-397	186	543	3,703	1,144	79.0	476.5	4	21.1	400.0	2
A 19 -S 15	-31	-872	192	1,447	3,863	1,003	19.0	177.4	4	25.0	275.0	2
S 16 -O 20	-2	-60	148	747	3,889	1,009	31.6	344.5	4	-	-	-
O 21 -N 17	1	30	160	363	3,896	1,037	95.7	371.0	8	28.9	550.0	1
N 18 -D 15	-103	-2,871	149	2,968	3,903	1,078	167.7	447.3	12	-	-	-

C1 Chartered bank selected assets — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments de l'actif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**

Monthly Average **Moyenne mensuelle**	Liquid assets **Avoirs de première liquidité**									Less liquid assets **Avoirs de seconde liquidité**			
	Bank of Canada notes and coin **Pièces et billets de la Banque du Canada**	Bank of Canada deposits **Dépôts à la Banque du Canada**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (valeur après amortissement)**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**		Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Holdings of selected short-term assets **Divers avoirs à court terme**		Total **Total**	Non-mortgage loans **Prêts non hypothécaires**			
				3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**		Short-term paper **Papier à court terme**	Chartered bank instruments **Effets bancaires**		Personal **Personnels**	Federal government, provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**	To Canadian residents for business purposes **À des résidents canadiens à des fins commerciales**	
												Business loans **Prêts aux entreprises**	Leasing receivables **Créances résultant de baux financiers**
M/M	B403	B404	B406	B408	B409	B411	B442	B471	B441	B431	B399	B494	B433
1989 N	3,684	1,864	16,621	1,388	2,283	904	3,067	7,856	37,666	62,023	1,291	99,856	3,101
D	4,106	1,724	16,920	1,554	1,968	861	4,115	7,653	38,901	62,409	1,340	99,655	3,108
1990 J	4,060	1,703	16,130	1,710	2,243	756	3,811	7,529	37,942	62,614	1,405	100,603	3,113
F	3,574	1,360	15,588	1,421	2,587	578	4,096	8,105	37,309	62,489	1,555	101,734	3,157
M	3,601	1,742	14,283	1,337	2,130	411	3,826	8,407	35,737	62,943	1,820	102,441	3,184
A	3,726	1,926	15,252	1,306	2,886	868	4,004	8,986	38,955	63,007	1,424	103,660	3,202
M	3,747	1,764	15,741	1,368	2,971	885	4,097	9,477	40,049	63,225	1,424	102,311	3,229
J	3,885	1,719	15,140	1,557	3,000	899	3,847	8,776	38,822	63,641	1,385	102,363	3,225
J	4,055	1,581	15,180	1,682	2,826	583	3,713	7,702	37,321	63,983	1,266	103,294	3,214
A	4,022	1,692	15,683	1,608	3,035	561	4,214	8,325	39,140	64,389	1,246	102,200	3,265
S	4,057	1,279	15,694	1,800	2,931	648	4,605	9,214	40,228	65,174	1,323	102,385	3,330
O	4,016	1,442	15,088	1,727	2,826	834	4,339	8,432	38,704	65,565	1,237	103,214	3,275
N	4,051	1,372	16,027	1,744	3,359	791	4,297	9,168	40,810	65,615	1,348	102,534	3,285
D	4,325	1,652	16,589	2,648	3,760	1,227	4,819	9,376	44,396	65,804	1,522	103,554	3,347
1991 J	4,406	1,052	17,928	2,575	3,520	738	4,533	9,845	44,598	65,807	1,566	104,958	3,317
F	3,927	960	19,843	2,849	3,037	639	4,359	9,756	45,371	65,213	1,857	108,806	3,275
M	3,854	1,682	19,493	2,860	3,150	491	3,888	10,211	45,630	65,408	1,999	110,119	3,260
A	3,939	1,397	20,341	3,098	3,003	482	3,847	10,041	46,148	65,766	1,728	109,335	3,241
M	4,031	1,301	21,250	2,617	3,521	896	3,955	8,857	46,429	66,169	1,777	109,685	3,244
J	4,115	1,529	21,172	2,858	4,446	827	3,973	8,671	47,592	66,345	1,763	109,348	3,237
J	4,236	1,188	21,495	3,216	4,287	1,015	4,058	8,845	48,339	66,107	1,481	109,208	3,256
A	4,324	1,276	21,171	3,415	4,548	962	3,830	8,174	47,700	65,894	1,375	107,242	3,252
S	4,219	1,161	23,341	4,021	4,651	822	3,641	8,232	50,088	65,895	1,449	105,696	3,240
O	4,250	1,245	25,081	4,565	4,242	1,116	4,122	8,801	53,423	65,951	1,471	107,630	3,255
N	4,329	1,217	24,037	4,701	5,142	1,233	4,291	9,041	53,991	65,655	1,505	110,479	2,768
D	4,701	1,339	25,822	5,912	5,804	1,725	4,748	9,899	59,950	65,747	1,637	108,561	2,756
1992 J	4,763	1,322	25,479	5,445	6,069	1,371	5,111	8,653	58,212	65,913	1,625	111,131	2,745
F	4,050	725	26,832	4,924	5,466	1,529	4,428	7,348	55,303	65,064	2,083	115,368	2,733
M	4,143	1,234	25,071	5,247	6,294	1,243	4,238	7,600	55,070	65,351	2,242	116,757	2,729
A	4,049	1,288	28,405	5,447	6,260	1,407	4,285	8,544	59,686	65,241	1,877	112,888	2,730
M	4,291	1,367	30,960	5,248	7,044	1,194	4,614	8,918	63,635	65,154	1,705	107,847	2,723
J	4,196	981	31,973	5,618	6,748	1,983	4,793	8,540	64,833	65,356	1,794	106,754	2,706
J	4,240	1,223	31,926	5,797	7,048	2,138	5,089	8,640	66,101	65,457	1,683	105,900	2,687
A	4,268	1,184	32,628	6,124	10,273	2,517	4,541	8,656	70,191	65,179	1,436	105,136	2,705
S	4,211	1,077	29,928	6,804	11,135	2,396	4,346	9,146	69,043	65,697	1,355	105,145	2,686
O	4,235	1,238	27,156	6,732	11,254	1,756	4,284	8,988	65,644	65,760	1,292	109,624	2,665
N	4,086	1,176	29,739	6,700	10,547	1,677	4,614	8,920	67,459	65,080	1,486	112,108	2,744
D	4,377	1,081	30,059	7,025	9,882	1,289	4,992	8,493	67,198	65,167	1,646	109,143	2,774
1993 J	4,323	1,112	29,601	7,290	10,051	1,661	4,445	8,344	66,828	66,216	1,963	112,932	2,745
F	3,779	1,026	27,504	8,749	8,903	1,640	5,362	8,301	65,263	65,631	2,135	116,243	2,610
M	3,663	1,290	28,776	9,312	9,720	2,646	5,192R	8,839	69,437	66,383	2,183	114,613	2,584
A	3,704	1,793	30,268	9,806	10,141	3,644	4,902	9,610	73,868	66,306	1,791	110,893	2,518
M	3,814	1,502	31,921	10,604	12,270	3,746	5,830	9,671	79,358	66,624	1,633	108,466	2,021
J	3,700	1,540	31,502	12,518	13,077	3,772	6,050R	10,019	82,177	66,933	1,539	105,547	1,954
J	3,886	1,507	32,147R	14,421R	14,291	4,385	5,307R	9,717	85,661	67,258	1,546	104,353	1,929
A	3,919	1,070	32,737R	16,001R	14,306	4,602	5,420R	9,640	87,697	67,737	1,417	102,953	1,867
S	3,871	1,276	31,635	18,324	15,208	5,283	5,508	8,997	90,101	69,435	1,467	102,911	2,022
O	3,926	1,528	34,016	18,951	14,679	6,580	5,707	9,962	95,350	69,575	1,405	103,858	1,868
N	3,851	1,227	33,910	15,458	14,166	5,651	5,791	8,983	89,038	69,914	1,533	110,585	1,902

To non-residents for business purposes **À des non-résidents à des fins commerciales**	Total **Total**	Mortgages **Prêts hypothécaires** Residential **À l'habitation**	Non-residential **Sur immeubles non résidentiels**	Total **Total**	Canadian securities **Titres canadiens** Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Corporate **Sociétés**	Total **Total**	Total **Total**	Total Canadian dollar assets **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Net foreign currency assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**	Monthly average **Moyenne mensuelle**
B493	B491	B429	B432	B492	B397	B438	B435	B414	B440	B410	M/M
3,133	169,405	87,331	6,692	94,023	1,082	11,492	12,575	276,002	372,964	-11,432	1989 N
2,916	169,428	89,082	6,801	95,883	1,073	11,803	12,876	278,187	375,745	-9,972	D
2,804	170,539	89,959	6,827	96,785	1,104	11,705	12,809	280,133	376,303	-8,937	1990 J
2,912	171,847	91,186	6,843	98,029	1,084	11,692	12,776	282,652	377,231	-10,591	F
2,898	173,287	92,191	6,979	99,170	1,014	11,570	12,584	285,040	379,719	-12,846	M
2,652	173,945	93,532	7,114	100,647	954	11,601	12,555	287,146	386,111	-12,515	A
2,732	172,921	95,067	7,208	102,275	899	11,806	12,705	287,901	390,156R	-12,344	M
2,967	173,582	96,625	7,292	103,917	980	11,867	12,847	290,346	390,747	-12,100	J
3,006	174,763	97,897	7,248	105,145	927	12,297	13,223	293,132	393,682	-12,662	J
2,868	173,968	98,641	7,229	105,870	934	12,764	13,698	293,536	395,715	-12,546	A
2,985	175,196	99,701	7,315	107,016	1,001	12,801	13,802	296,013	399,545	-12,281	S
3,059	176,350	100,438	7,307	107,745	1,136	12,756	13,892	297,988	398,860	-10,864	O
2,858	175,640	100,973	7,436	108,408	1,099	12,877	13,976	298,024	400,141	-9,682	N
3,072	177,299	101,822	7,484	109,306	1,217	12,828	14,046	300,651	404,537	-8,812	D
2,778	178,426	102,475	7,471	109,947	1,361	13,148	14,509	302,882	405,459	-9,057	1991 J
2,750	181,901	102,844	7,516	110,360	1,409	13,288	14,696	306,957	406,751	-11,715	F
2,717	183,503	103,332	7,576	110,907	1,554	13,414	14,968	309,378	410,525	-11,193	M
2,716	182,786	103,950	7,622	111,572	1,889	13,142	15,031	309,390	412,158	-11,435	A
2,704	183,579	104,793	7,699	112,491	2,129	13,082	15,211	311,281	412,296	-10,840	M
2,649	183,343	106,230	7,835	114,065	2,018	12,750	14,769	312,176	412,292	-13,174	J
2,758	182,810	108,649	7,954	116,603	2,561	12,877	15,438	314,851	416,605	-14,168	J
2,610	180,373	109,888	8,208	118,097	2,456	12,931	15,387	313,857	414,540	-13,665	A
2,635	178,913	111,250	8,272	119,522	2,928	12,923	15,851	314,286	418,826	-12,867	S
3,042	181,349	112,148	8,394	120,542	3,171	13,378	16,549	318,439	424,755	-14,678	O
3,190	183,597	112,852	8,467	121,319	3,200	13,388	16,588	321,504	424,839	-14,539	N
2,871	181,571	113,773	8,782	122,555	3,116	13,771	16,887	321,014	430,431	-14,520	D
2,700	184,114	114,431	9,122	123,553	3,215	14,152	17,368	325,035	430,296	-14,948	1992 J
2,812	188,061	114,915	9,140	124,055	3,359	14,518	17,877	329,993	426,010	-17,177	F
2,807	189,887	115,938	9,234	125,172	3,388	14,299	17,687	332,746	428,672	-18,319	M
2,604	185,341	116,876	9,313	126,189	3,231	14,244	17,475	329,005	434,071	-17,174	A
2,546	179,975	118,254	9,479	127,733	3,254	14,243	17,497	325,205	435,373	-15,552	M
2,352	178,962	119,474	9,529	129,003	3,790	14,372	18,162	326,127	438,173	-15,702	J
2,525	178,252	121,589	9,533	131,122	4,237	14,671	18,909	328,283	442,088	-14,677	J
2,406	176,863	122,929	9,498	132,427	4,531	15,488	20,020	329,310	446,741	-14,787	A
2,379	177,262	124,518	9,554	134,072	4,706	15,287	19,993	331,327	448,742	-16,343	S
2,477	181,818	126,517	9,818	136,335	4,123	15,636	19,760	337,913	447,992	-16,123	O
2,624	184,042	128,028	9,867	137,895	4,211	15,861	20,072	342,009	451,294	-15,905	N
2,554	181,285	129,818	9,933	139,751	4,278	15,785	20,063	341,099	450,340	-14,711	D
2,509	186,365	134,557	11,867	146,424	4,466	15,111	19,577	352,366	455,606	-13,605	1993 J
2,652	189,270	135,399	12,154	147,553	5,308	15,571	20,879	357,702	457,958	-11,369	F
2,817	188,580	135,602	12,170	147,772	5,538	15,837	21,375R	357,726R	465,249	-13,389	M
3,089	184,597	135,925	12,099	148,024	5,069	15,768	20,838	353,458	468,013	-12,703	A
3,161	181,906	136,694	12,150	148,843	4,746	16,378	21,124	351,873	472,832	-13,013	M
2,983	178,956	138,117	12,221	150,338	4,954	16,381	21,336R	350,630R	475,667	-11,988	J
3,090	178,176	139,735R	12,809R	152,544	5,123	16,561	21,684R	352,404R	482,077R	-9,428	J
2,938	176,912	141,147R	13,294R	154,442	5,564	16,125	21,689R	353,043R	486,098R	-9,408R	A
3,056	178,891	150,532	16,035	166,567	5,764	16,298	22,062	367,519	505,324	-11,876	S
3,045	179,751	151,046	15,942	166,988	5,687	16,203	21,890	368,629	511,651	-9,689	O
3,177	187,111	151,441	15,792	167,233	5,872	16,351	22,223	376,566	513,756	-12,541	N

Chartered bank selected liabilities — Monthly average series
Banques à charte : Quelques éléments du passif — Moyenne mensuelle

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Canadian dollar deposit liabilities **Dépôts en dollars canadiens**													
	Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers**						Non-personal term and notice deposits **Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers**				Demand (less private sector float) **Dépôts à vue (moins effets du secteur privé en compensation)**	Total deposits held by general public **Ensemble des dépôts du public**	Government of Canada deposits **Dépôts du gouvernement canadien**	Total (less private sector float) **Total (moins effets du secteur privé en compensation)**
	Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**		Fixed term **À terme fixe**		Total **Total**	Chequable **Transférables par chèque**	Non-chequable **Non transférables par chèque**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**				
		Tax sheltered **Abris fiscaux**	Other **Autres**	Tax sheltered **Abris fiscaux**	Other **Autres**									
M/M	B452	B448	B449	B398	B495	B451	B472	B473	B475	B455	B478	B465	B456	B477
1989 N	31,293	4,123	69,148	25,168	49,983	179,716	17,327	3,673	39,259	60,259	22,562	262,537	1,234	263,771
D	31,373	4,073	70,372	25,395	50,540	181,754	17,832	3,747	39,921	61,500	24,233	267,487	1,297	268,785
1990 J	31,127	4,136	71,734	25,860	50,968	183,825	16,595	3,724	40,362	60,681	22,680	267,185	2,358	269,543
F	31,002	4,188	72,357	27,417	51,193	186,158	16,032	3,663	39,747	59,441	22,357	267,956	1,830	269,785
M	30,293	4,305	72,065	30,017	51,360	188,040	15,938	3,565	40,322	59,825	20,777	268,642	808	269,450
A	30,863	4,180	73,289	30,565	51,208	190,105	16,357	3,571	40,585	60,512	21,293	271,911	1,213	273,123
M	30,936	4,094	73,672	30,812	51,354	190,868	16,838	3,592	41,446	61,876	21,378	274,121	1,987	276,108
J	30,439	4,030	73,374	31,005	52,221	191,069	17,148	3,787	41,726	62,661	21,563	275,292	1,622	276,914
J	30,420	4,092	73,133	31,178	53,157	191,979	17,396	3,652	42,178	63,226	20,400	275,605	1,221	276,826
A	30,546	4,077	73,106	31,387	54,370	193,485	17,528	3,615	42,364	63,507	21,049	278,041	1,520	279,561
S	30,578	4,056	72,729	31,611	55,406	194,380	17,768	3,732	43,079	64,578	21,131	280,089	1,309	281,398
O	30,799	4,069	73,064	31,805	56,088	195,825	17,868	3,844	41,946	63,658	22,153	281,636	1,433	283,069
N	31,401	4,091	73,821	32,085	58,232	199,629	18,087	4,000	41,127	63,214	21,679	284,522	1,627	286,149
D	31,701	4,081	73,727	32,299	59,107	200,916	18,767	4,127	42,495	65,389	22,865	289,170	1,960	291,129
1991 J	31,510	4,291	73,774	32,760	59,832	202,168	18,543	4,050	43,648	66,240	21,845	290,253	1,957	292,209
F	31,436	4,438	73,406	34,124	60,858	204,262	17,761	3,864	44,673	66,298	21,046	291,606	1,671	293,277
M	31,224	4,533	72,639	36,904	61,379	206,678	17,754	3,747	43,991	65,492	21,446	293,616	1,986	295,602
A	31,656	4,484	72,898	37,368	61,669	208,074	18,116	3,847	42,748	64,711	21,790	294,575	958	295,534
M	32,038	4,474	72,784	37,643	61,529	208,469	19,019	3,926	42,448	65,393	22,350	296,213	2,792	299,005
J	32,124	4,535	72,757	37,808	61,463	208,687	19,156	3,924	42,524	65,604	22,489	296,780	795	297,575
J	32,645	4,699	72,820	37,968	61,822	209,954	19,666	3,799	41,313	64,778	23,151	297,882	1,010	298,892
A	32,648	4,651	72,916	38,177	61,887	210,280	19,121	3,788	40,383	63,291	22,380	295,951	802	296,753
S	32,791	4,609	72,757	38,393	62,147	210,698	19,605	3,875	40,527	64,007	22,732	297,436	1,255	298,691
O	32,743	4,568	72,339	38,617	62,763	211,030	19,872	3,868	43,689	67,429	22,127	300,585	1,889	302,474
N	33,341	4,573	71,087	38,882	65,390	213,272	19,892	3,888	44,018	67,799	22,871	303,942	1,300	305,242
D	33,625	4,609	70,865	39,406	66,362	214,866	20,470	3,953	44,857	69,279	23,653	307,799	1,378	309,176
1992 J	33,515	4,765	71,122	40,097	66,394	215,894	20,083	3,999	45,766	69,848	23,155	308,897	1,728	310,625
F	33,432	4,869	70,660	41,330	66,963	217,254	19,077	3,874	46,906	69,858	22,927	310,039	1,990	312,028
M	32,585	5,011	69,544	44,004	67,676	218,820	19,137	3,741	49,194	72,072	22,085	312,978	698	313,675
A	33,444	4,786	69,557	44,490	69,108	221,384	19,763	3,838	45,942	69,543	22,166	313,092	825	313,918
M	33,121	4,642	68,905	44,696	70,228	221,592	19,509	3,922	45,646	69,078	21,869	312,538	3,290	315,828
J	33,241	4,579	68,192	44,830	71,164	222,005	19,723	3,968	47,861	71,551	22,672	316,229	1,761	317,990
J	34,005	4,541	67,623	45,023	72,190	223,382	20,472	4,107	49,380	73,959	23,132	320,473	1,728	322,201
A	34,011	4,549	67,368	45,181	72,848	223,957	20,291	4,527	49,658	74,475	23,263	321,695	2,301	323,996
S	34,367	4,607	66,690	45,260	73,137	224,061	21,184	4,451	49,163	74,798	24,231	323,090	1,980	325,070
O	34,165	4,602	66,563	45,335	72,595	223,261	20,991	4,277	51,571	76,839	24,938	325,038	3,589	328,627
N	33,914	4,448	63,948	45,540	79,019	226,868	21,040	4,074	53,864	78,978	24,632	330,478	4,552	335,030
D	33,824	4,356	63,639	45,874	79,502	227,194	21,903	4,025	54,934	80,862	24,830	332,886	2,312	335,198
1993 J	33,788	4,461	64,582	49,701	85,049	237,582R	20,315	4,026	57,501	81,842	24,109R	343,533	4,151	347,684
F	33,884	4,408	64,213	51,110	86,588	240,203R	19,110	3,991	59,465	82,567	24,675R	347,445	2,417	349,862
M	32,980	4,390	62,565	54,273	88,197	242,404R	19,348	3,974	58,672	81,995	23,460R	347,859	2,650	350,509
A	33,614	4,266	62,633	54,902	89,584	244,998R	20,178	3,930	54,527	78,635	25,297R	348,930	2,438	351,368
M	33,840	4,166	62,460	55,099	90,251	245,815R	20,230	3,873	52,482	76,585	25,742R	348,142	2,885	351,026
J	34,796	4,107	62,110	55,176	90,859	247,048R	21,284R	3,896	51,715	76,895	27,190R	351,133	2,244	353,376
J	34,689R	4,096	61,404	55,932	91,686	247,807R	21,147	3,903	53,767	78,817R	27,245R	353,868R	4,225	358,094R
A	34,863R	4,088	61,352	56,534	92,401	249,237R	21,422	3,884	52,462	77,768R	26,184R	353,189R	5,250	358,440R
S	35,227	4,376	61,653	61,525	98,945	261,726	21,971	4,049	53,440	79,460	27,701	368,887	2,324	371,212
O	35,262	4,453	61,876	61,387	98,362	261,339	21,842	4,202	55,388	81,432	30,095	372,866	3,627	376,493
N	35,537	4,569	60,769	61,628	100,319	262,822	21,983	4,230	50,751	76,964	29,265	369,052	2,890	371,942

Estimated net private sector float **Solde des effets du secteur privé en compensation (estimations)**	Gross deposits **Montant brut des dépôts**	Total Canadian dollar float **Ensemble des effets en dollars canadiens en compensation**	Gross demand deposits **Dépôts à vue (montant brut)**			Bankers' acceptances outstanding **Acceptations bancaires en circulation**	Subordinated debt payable in Canadian dollars **Dette subordonnée payable en dollars canadiens**	Foreign currency business with Canadian residents (booked in Canada) **Opérations en monnaies étrangères avec des résidents canadiens (comptabilisées au Canada)**					Monthly average **Moyenne mensuelle**	
			Personal chequing **Comptes de chèques personnels**	Other **Autres**	Total **Total**			Securities **Titres**	Loans **Prêts**	Deposits **Dépôts**				
										Deposits of banks **Dépôts des banques**	Other **Autres**	Total **Total**		
B476	B450	B460	B486	B487	B457	B461	B462	B483	B498	B481	B482	B496	M/M	
-121	263,649	-18	4,714	17,726	22,440	45,668	2,529	1,087	25,680	2,214	8,899	11,113	1989	N
-790	267,995	-1,007	5,174	18,270	23,443	45,273	2,513	1,000	25,800	2,360	9,231	11,591		D
-374	269,170	-869	4,762	17,543	22,306	44,305	2,496	1,001	26,917	2,638	9,422	12,060	1990	J
-780	269,005	-1,076	4,725	16,852	21,576	43,884	2,389	1,187	28,116	2,449	9,070	11,519		F
-228	269,222	-245	4,619	15,929	20,549	45,560	2,533	1,085	27,704	2,338	8,955	11,293		M
-195	272,928	-505	4,776	16,322	21,098	46,180	2,532	1,122	27,198	2,243	8,946	11,189		A
19	276,127	-103	4,892	16,505	21,396	47,802	2,532	1,238	28,214	2,386	9,345	11,732		M
-336	276,578	-406	4,683	16,544	21,227	47,561	2,632	1,236	28,942	2,087	9,762	11,849		J
433	277,260	-53	4,665	16,169	20,834	48,387	2,582	1,279	29,075	2,040	10,069	12,109		J
-475	279,086	-528	4,577	15,997	20,574	48,535	2,610	1,458	28,955	2,232	10,318	12,550		A
-517	280,881	-870	4,554	16,060	20,614	48,733	2,943	1,488	29,658	2,162	10,280	12,442		S
-1,073	281,996	-1,450	4,820	16,260	21,080	47,592	3,220	1,597	29,589	2,308	10,330	12,638		O
-583	285,566	-806	4,987	16,109	21,096	46,663	3,407	1,614	30,145	2,691	10,165	12,856		N
-853	290,276	-1,167	5,165	16,847	22,012	45,651	3,415	1,835	29,970	3,049	10,726	13,776		D
-654	291,555	-897	4,985	16,205	21,190	43,660	3,813	1,777	30,352	2,988	10,689	13,676	1991	J
-1,027	292,250	-1,264	4,756	15,264	20,019	40,428	4,084	1,724	30,784	2,806	10,835	13,640		F
-1,472	294,130	-1,628	5,030	14,944	19,974	41,867	4,500	1,804	30,934	2,903	10,514	13,418		M
-1,465	294,069	-1,793	5,117	15,208	20,325	43,036	4,775	1,837	30,664	3,126	10,283	13,409		A
-878	298,127	-783	5,416	16,057	21,472	41,080	4,890	1,797	29,975	2,490	10,609	13,099		M
-1,491	296,083	-1,822	5,303	15,695	20,998	39,090	4,951	2,006	28,735	2,269	10,443	12,712		J
-1,808	297,084	-2,195	5,461	15,881	21,342	39,511	5,143	1,993	28,860	2,710	10,376	13,086		J
-1,589	295,164	-1,653	5,071	15,719	20,791	39,390	5,118	1,917	29,353	2,639	10,381	13,021		A
-1,650	297,040	-2,149	5,084	15,997	21,081	40,563	5,149	1,997	29,224	2,502	10,534	13,036		S
-738	301,736	-1,038	5,138	16,250	21,389	38,640	5,186	2,093	28,664	2,153	10,872	13,024		O
-1,270	303,972	-1,384	5,174	16,427	21,601	34,510	5,371	2,172	28,886	2,310	10,627	12,937		N
-1,022	308,154	-1,483	5,490	17,141	22,631	35,136	5,350	1,939	29,339	2,579	10,751	13,330		D
-1,359	309,266	-1,416	5,276	16,520	21,796	32,381	5,578	1,884	28,894	3,152	10,693	13,845	1992	J
-1,767	310,262	-2,160	5,334	15,827	21,161	26,108	5,664	1,969	29,111	2,405	10,560	12,965		F
-1,504	312,171	-2,016	5,112	15,469	20,581	26,109	5,901	1,938	29,574	2,389	10,506	12,895		M
-795	313,123	-715	5,195	16,176	21,371	30,232	6,051	1,831	29,656	2,652	10,712	13,364		A
-784	315,044	-762	5,083	16,002	21,084	30,898	6,114	1,912	30,395	2,765	10,615	13,380		M
-1,062	316,928	-1,555	5,206	16,404	21,610	31,732	6,189	2,047	30,981	2,950	10,647	13,597		J
-727	321,474	-988	5,502	16,903	22,405	31,783	6,197	2,204	30,522	2,521	11,287	13,807		J
-1,236	322,760	-1,598	5,375	16,651	22,026	31,020	6,191	1,963	30,470	2,531	11,560	14,091		A
-918	324,152	-1,234	5,766	17,547	23,313	30,883	6,191	2,126	31,510	3,038	12,331	15,369		S
-1,598	327,029	-1,567	5,815	17,525	23,340	27,341	6,251	2,209	32,351	2,977	14,446	17,423		O
-884	334,147	-1,357	5,887	17,862	23,748	24,056	6,361	2,188	33,436	3,392	13,376	16,769		N
-942	334,256	-1,356	5,680	18,207	23,888	23,735	6,361	2,219	33,509	3,401	13,915	17,316		D
-1,203	346,481	-1,388	5,410	17,496R	22,907R	18,250	6,354	2,098	32,489	2,894	13,754	16,648	1993	J
-2,445	347,417	-2,986	5,448	16,783R	22,231R	16,228	6,471	2,145	31,401	2,599	13,780	16,379		F
-1,449	349,060	-1,981	5,381	16,631R	22,012R	19,039	6,696	2,369	30,778	2,673	14,545	17,218		M
-2,416	348,952	-2,268	5,576	17,305R	22,881R	21,290	6,863	2,369	31,260	2,882	14,873	17,755		A
-2,464	348,562	-2,928	5,627	17,651R	23,278R	22,958	6,862	2,269	31,372	2,709	14,783	17,492		M
-2,919	350,457	-3,230	6,034R	18,237R	24,271R	24,174	6,949	2,376	31,165	2,367	14,973R	17,339R		J
-2,566R	355,528R	-2,595R	6,109	18,570R	24,679R	25,588R	7,025	2,390	30,382R	2,273	15,311R	17,585R		J
-1,283R	357,157R	-2,074R	6,327R	18,574R	24,901R	26,188	7,094	2,651R	31,603R	2,575	15,504R	18,079R		A
-768	370,444	-1,126	7,247	19,687	26,934	26,416	7,173	2,686	32,395	2,524	17,054	19,579		S
-2,616	373,876	-2,802	7,350	20,128	27,478	26,600	7,398	2,681	31,751	2,312	17,532	19,844		O
-958	370,983	-1,915	7,796	20,510	28,307	27,419	7,581	5,124	30,904	3,725	16,103	19,829		N

Chartered bank assets — Month-end series
Banques à charte : Actif — Séries de fin de mois

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Canadian dollar liquid assets **Avoirs de première liquidité en dollars canadiens**							Less liquid Canadian dollar assets **Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens**							
	Bank of Canada deposits, notes and coin **Créances sur la Banque du Canada (dépôts, billets et pièces)**	Treasury bills (amortized value) **Bons du Trésor (Valeur après amortissement)**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**			Call and short loans **Prêts à vue ou à court terme**	Total **Total**	Loans in Canadian dollars **Prêts en dollars canadiens**							
			3 years and under **3 ans ou moins**	Over 3 years **Plus de 3 ans**	Total **Total**			Federal government provinces and municipalities **Gouvernement fédéral, provinces et municipalités**	General loans **Prêts généraux**			Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Leasing receivables **Créances résultant de baux financiers**	Total **Total**
									Personal loans **Prêts personnels**	Business loans **Prêts aux entreprises**	Total **Total**				
	B603	B607	B665	B610	B608	B612	B668	B644	B645	B646	B627	B631	B632	B633	B634
1989 O	5,340	15,894	1,480	2,236	3,716	1,057	26,006	1,090			164,997	86,668	6,722	3,110	262,599
N	4,801	16,749	1,404	2,063	3,467	1,338	26,356	1,399			165,726	88,255	6,760	3,097	265,275
D	6,139	17,125	1,580	1,871	3,451	1,219	27,934	1,352			168,285	89,614	6,910	3,109	269,299
1990 J	5,542	16,215	1,661	2,588	4,250	897	26,904	1,493			166,779	90,695	6,781	3,167	268,957
F	4,959	15,549	1,372	2,573	3,946	734	25,188	1,687			169,228	91,628	6,932	3,182	272,676
M	4,994	15,273	1,275	2,864	4,139	1,568	25,973	1,692			170,561	93,093	7,044	3,212	275,619
A	5,321	16,965	1,235	2,807	4,043	1,436	27,765	1,515			169,779	94,339	7,182	3,240	276,067
M	5,404	15,365	1,239	3,003	4,242	1,235	26,246	1,382			170,033	95,816	7,275	3,244	277,747
J	5,112	16,225	1,524	2,955	4,480	1,072	26,889	1,486			170,884	97,625	7,232	3,233	280,458
J	5,870	15,671	1,584	2,932	4,516	980	27,037	1,221			170,134	98,461	7,275	3,228	280,317
A	4,738	17,506	1,271	3,268	4,539	2,017	28,800	1,238			170,795	99,576	7,288	3,329	282,203
S	4,731	15,955	1,624	3,317	4,942	1,054	26,682	1,166			173,467	100,141	7,330	3,296	285,388
O	5,224	15,249	1,500	2,764	4,264	1,113	25,850	1,230			172,639	100,960	7,340	3,352	285,530
N	4,617	17,267	1,802	4,184	5,986	2,604	30,474	1,447			173,526	101,873	7,489	3,356	287,766
D	6,431	17,979	3,073	3,415	6,488	1,051	31,949	1,510			175,736	102,660	7,505	3,330	290,814
1991 J	5,684	20,708	2,420	3,423	5,843	1,431	33,666	1,870			173,904	103,021	7,490	3,313	289,672
F	5,244	21,272	2,759	2,998	5,757	914	33,188	1,837			180,091	103,458	7,559	3,293	296,308
M	4,775	22,202	2,891	2,956	5,848	1,631	34,455	1,924			178,814	104,118	7,596	3,316	295,818
A	5,078	23,488	2,893	2,942	5,834	1,495	35,895	1,766			177,786	104,788	7,671	3,284	295,352
M	4,507	23,228	2,365	3,757	6,122	1,512	35,369	1,825			179,943	105,872	8,021	3,262	298,963
J	5,018	22,396	3,026	4,163	7,189	2,114	36,717	1,628			180,301	108,106	8,081	3,253	301,400
J	5,265	21,246	3,172	4,447	7,619	796	34,926	1,435			176,934	109,500	8,109	3,254	299,233
A	5,325	23,491	3,463	4,426	7,890	2,370	39,075	1,509			175,833	111,288	8,255	3,294	300,190
S	6,234	25,835	4,325	4,905	9,229	1,247	42,545	1,392			176,370	112,067	8,334	3,239	301,409
O	5,716	25,716	4,701	4,469	9,169	1,490	42,091	1,480			179,499	112,912	8,430	2,795	305,122
N	5,527	25,232	5,150	5,540	10,690	3,182	44,632	1,663			178,612	113,854	9,079	2,810	306,106
D	7,007	26,529	5,784	6,035	11,819	1,033	46,389	1,638			177,727	114,548	9,051	2,760	305,814
1992 J	5,007	29,016	4,757	5,029	9,786	2,256	46,066	1,966			180,845	115,120	9,023	2,745	309,802
F	4,717	26,261	4,853	6,255	11,108	2,189	44,275	2,298			187,696	115,848	9,119	2,739	317,757
M	4,998	26,763	5,622	6,241	11,862	1,623	45,246	2,045			183,131	116,857	9,267	2,744	314,096
A	5,628	32,272	5,369	6,446	11,816	2,466	52,182	1,659			178,450	117,913	9,468	2,734	310,270
M	5,340	33,277	5,594	7,378	12,972	1,696	53,285	1,782			175,475	119,249	9,491	2,741	308,773
J	4,823	32,221	5,862	6,472	12,334	2,645	52,024	1,721			174,773	121,198	9,463	2,704	309,905
J	4,695	35,108	5,824	8,463	14,287	3,290	57,381	1,536			173,978	122,675	9,523	2,732	310,467
A	5,123	31,288	6,784	10,220	17,004	3,541	56,956	1,402			173,366	124,059	9,528	2,703	311,078
S	5,746	28,284	6,876	12,253	19,129	1,598	54,757	1,246			177,115	125,519	9,605	2,686	316,164
O	5,419	30,199	6,875	10,933	17,808	918	54,344	1,729			179,347	127,835	9,823	2,678	321,423
N	4,981	28,676	6,998	9,916	16,914	999	51,569	1,726			177,620	129,523	9,906	2,809	321,768
D	5,758	33,295	7,269	10,119	17,388	1,302	57,743	1,801			179,071	130,195	10,073	2,780	323,996
1993 J	3,839	28,341	6,925	10,048	16,973	1,832	50,986	2,159			184,882	134,875	11,975	2,650	336,615
F	4,026	28,327	9,271	8,780	18,050	1,971	52,375	2,252			184,875	135,564	12,155	2,596	337,497
M	5,081	30,882	10,262	9,131	19,393	2,953	58,309	1,981			182,557	136,008	12,108	2,584	335,272
A	3,952	33,069	10,798	9,572	20,371	4,493	61,884	1,765			179,100	136,643	12,148	2,047	331,744
M	4,992	33,417	10,846	12,841	23,688	3,295	65,392	1,569			176,348	137,645	12,202	1,976	329,789
J	5,063	33,135	14,597	12,134R	26,731R	4,166	69,095R	1,586			175,671	139,306	12,217	1,940	330,737
J	4,651	32,225	13,417	15,253	28,670	4,961	70,508	1,479			174,089R	140,420	12,255R	1,877	330,141R
A	4,923	32,874	17,781	14,258	32,039	5,302	75,138	1,429			173,226	141,984	13,301	1,857	331,814
S	4,552	32,013	17,927	13,778	31,704	7,033	75,302	1,351			176,266	151,021	15,942	1,877	346,466
O	4,764	34,660	18,794	14,889	33,683	7,313	80,420	1,560			176,470	151,669	15,840	1,923	347,473

Less liquid Canadian dollar assets **Avoirs de seconde liquidité en dollars canadiens**				Total of foregoing **Ensemble des avoirs précédents**	Canadian dollar deposits with other banks **Dépôts en dollars canadiens à d'autres banques**	Canadian dollar items in transit (net) **Solde des effets en dollars canadiens en compensation**	Customers' liability under acceptances **Engagements de clients au titre des acceptations**	Other Canadian dollar assets **Autres avoirs en dollars canadiens**	Total Canadian dollar assets **Ensemble des avoirs en dollars canadiens**	Total foreign currency assets **Ensemble des avoirs en monnaies étrangères**	Total assets **Ensemble de l'actif**	End of period **En fin de période**
Canadian securities **Titres canadiens**												
Provincial and municipal **Provinces et municipalités**	Corporate **Sociétés**		Total **Total**									
	Shares **Actions**	Other **Autres**										
B635	B636	B637	B616	B669	B643	B628	B641	B642	B670	B671	B672	
2,623	7,385	5,496	15,660	304,265	7,763	540	45,369	12,809	370,745	160,276	531,021	1989 O
2,672	7,921	5,962	16,763	308,393	8,675	-822	45,151	13,078	374,475	162,846	537,321	N
2,965	7,970	5,457	16,597	313,831	7,303	254	43,666	13,390	378,444	171,120	549,564	D
2,903	8,037	5,965	17,115	312,976	8,042	-1,426	43,610	13,686	376,887	172,468	549,355	1990 J
3,024	8,040	5,860	17,135	314,999	9,001	-1,537	44,357	13,609	380,428	172,246	552,674	F
2,993	8,128	5,831	17,154	318,746	10,000	-777	45,020	13,896	386,885	173,109	559,994	M
2,732	8,045	5,941	16,923	320,755	9,357	219	47,079	14,283	391,692	172,956	564,648	A
2,754	7,999	6,036	16,990	320,983	9,316	-196	46,444	14,100	390,649	178,998	569,647	M
2,746	8,147	6,389	17,483	324,830	8,480	-103	47,146	14,290	394,643	179,255	573,898	J
2,927	8,533	6,030	17,789	325,142	7,872	56	47,442	14,407	394,920	176,994	571,914	J
3,043	8,480	6,327	18,147	329,150	8,794	524	48,412	14,846	401,725	182,307	584,032	A
3,253	8,518	6,834	18,903	330,973	9,125	-84	47,643	14,616	402,273	185,126	587,399	S
2,949	8,566	5,632	17,442	328,822	8,000	-1,155	46,234	14,545	396,445	184,194	580,639	O
3,273	8,744	5,936	18,242	336,481	8,618	-172	45,220	14,707	404,855	192,543	597,398	N
3,230	8,835	6,172	18,545	341,307	9,355	-565	44,109	14,495	408,701	199,434	608,135	D
3,255	8,849	6,731	19,176	342,513	9,997	-1,930	42,060	14,597	407,238	195,598	602,835	1991 J
3,352	9,055	7,225	19,976	349,471	8,661	-2,265	39,333	14,452	409,652	194,364	604,016	F
3,506	8,992	6,130	18,971	349,244	10,121	-223	42,785	14,686	416,612	197,037	613,649	M
4,073	9,220	6,116	19,755	351,002	8,838	-1,147	42,926	14,443	416,061	192,307	608,368	A
3,762	8,726	5,705	18,575	352,906	7,780	-556	38,727	14,628	413,486	187,415	600,901	M
4,720	8,817	5,944	19,771	357,888	9,660	-729	38,291	14,717	419,827	186,761	606,589	J
3,970	8,650	6,665	19,580	353,739	8,723	-1,494	39,747	14,659	415,375	190,502	605,877	J
4,579	8,860	5,736	19,504	358,769	8,436	-1,124	39,112	15,064	420,259	189,995	610,254	A
4,899	8,868	6,234	20,296	364,250	8,790	-1,391	39,301	14,891	425,841	192,044	617,886	S
5,420	8,739	6,587	20,989	368,202	7,817	-1,139	35,775	14,700	425,356	185,184	610,540	O
5,426	8,809	6,430	20,943	371,680	9,363	-845	33,863	14,845	428,907	190,144	619,051	N
6,029	8,842	7,442	22,554	374,757	9,931	-656	36,151	14,847	435,030	199,310	634,340	D
5,954	9,197	7,709	23,145	379,013	6,834	-1,738	28,208	15,054	427,371	199,457	626,828	1992 J
5,597	9,132	7,487	22,470	384,501	6,540	-2,008	23,295	15,736	428,063	197,654	625,716	F
5,338	8,861	7,859	22,309	381,652	7,846	-441	29,199	15,434	433,690	203,001	636,691	M
5,289	8,780	7,374	21,701	384,153	8,528	-2,404	30,016	15,987	436,279	204,843	641,122	A
5,625	8,865	7,429	22,177	384,235	8,216	-811	30,870	15,220	437,730	210,962	648,692	M
6,758	8,962	7,736	23,712	385,640	7,816	-326	31,470	15,298	439,898	209,017	648,915	J
6,764	9,351	8,443	24,820	392,667	8,478	-863	31,568	16,173	448,023	206,086	654,110	J
7,221	9,168	8,319	24,970	393,004	9,531	-929	31,011	17,096	449,711	207,858.	657,569	A
6,540	9,123	7,886	23,813	394,734	8,921	-1,142	29,581	17,764	449,858	224,207	674,065	S
6,492	9,504	8,470	24,735	400,502	7,129	-502	24,202	17,227	448,558	210,972	659,530	O
6,802	9,805	8,537	25,408	398,745	8,741	-688	24,696	18,200	449,694	226,569	676,263	N
6,765	9,617	7,727	24,372	406,111	8,347	-202	21,970	17,749	453,975	222,645	676,620	D
7,405	9,693	7,413	24,785	412,385	7,924	-1,585	15,573	18,165	452,462	214,482	666,944	1993 J
8,050	9,762	8,852	26,937	416,809	9,210	-2,413	17,434	18,634	459,673	214,615	674,288	F
7,780	9,815	8,860	26,683	420,264	8,295	-1,198	19,737	18,990	466,088	218,277	684,365	M
6,796	9,921	8,915	26,051	419,679	10,388	-881	22,084	19,156	470,427	212,179	682,605	A
7,601	10,066	9,983	27,872	423,052	10,274	-1,267	23,083	18,188	473,330	217,446	690,776	M
7,565	10,215R	9,489R	27,492	427,323R	9,766	-2,522	24,723	18,282	477,572R	218,531	696,103R	J
7,167	9,712	9,655	26,761	427,409R	9,322	-1,752	26,386	17,775R	479,140R	215,498	694,638R	J
7,581	9,704	9,687	27,198	434,150	8,582	-2,723	26,428	20,724	487,160	222,773	709,933	A
7,933	9,657	9,928	27,733	449,501	9,226	-1,066	27,251	21,364	506,275	229,212	735,487	S
7,634	9,548	9,543	26,866	454,759	8,189	-1,577	26,685	21,760	509,816	221,568	731,384	O

Chartered bank liabilities — Month-end series
Banques à charte : Passif — Séries de fin de mois

Millions of dollars En millions de dollars

End of period En fin de période	Canadian dollar deposits Dépôts en dollars canadiens												Advances from Bank of Canada Avances de la Banque du Canada	Bankers' acceptances Acceptations bancaires	Liabilities of subsidiaries other than deposits Engagements des filiales, dépôts exclus
	Personal savings deposits Dépôts d'épargne des particuliers				Non-personal term and notice deposits Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers			Gross demand deposits Dépôts à vue (montant brut)			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total			
	Chequable Transférables par chèque	Non-chequable Non transférables par chèque	Fixed term À terme fixe	Total Total	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total	Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total					
	B678	B679	B680	B654	B681	B682	B683	B676	B684	B685	B652	B651	B658	B686	B687
1989 O	31,605	72,787	73,777	178,169	20,330	40,951	61,281	5,092	18,100	23,193	661	263,304	-	45,369	3,571
N	32,111	74,092	75,694	181,897	20,907	40,825	61,732	5,685	18,189	23,874	123	267,627	164	45,151	3,874
D	32,326	75,585	76,316	184,228	22,304	41,495	63,798	5,318	19,208	24,526	2,078	274,630	261	43,666	3,729
1990 J	31,697	76,478	77,411	185,586	19,674	39,919	59,593	5,053	17,801	22,854	2,302	270,335	508	43,610	4,115
F	31,517	76,537	80,374	188,427	20,412	40,117	60,528	5,202	17,304	22,507	2,134	273,596	69	44,357	3,450
M	31,659	77,305	81,786	190,750	20,313	42,986	63,299	5,256	17,012	22,268	1,227	277,543	125	45,020	3,423
A	32,845	78,778	81,759	193,382	20,986	42,382	63,367	5,584	17,778	23,362	476	280,588	213	47,079	3,877
M	31,525	78,091	82,444	192,060	20,973	42,309	63,282	5,199	17,465	22,664	1,497	279,503	415	46,444	3,681
J	31,886	77,790	83,756	193,432	22,007	43,941	65,948	5,391	17,127	22,518	1,073	282,971	205	47,146	4,255
J	31,366	77,601	84,938	193,905	20,875	43,009	63,884	5,047	17,017	22,064	1,063	280,915	605	47,442	3,466
A	31,838	77,473	86,406	195,717	21,223	44,027	65,250	5,174	16,894	22,068	1,444	284,479	274	48,412	4,140
S	31,756	77,236	87,561	196,553	21,787	44,706	66,493	5,326	17,036	22,362	232	285,641	172	47,643	3,859
O	31,864	78,149	88,271	198,283	22,270	40,604	62,874	5,450	16,401	21,851	1,359	284,366	38	46,234	3,802
N	32,871	78,512	90,978	202,362	22,599	43,452	66,050	5,681	16,757	22,438	1,201	292,052	256	45,220	4,526
D	32,473	78,206	91,918	202,597	24,548	43,794	68,342	5,483	18,347	23,830	3,225	297,995	428	44,109	4,027
1991 J	32,549	78,586	93,375	204,509	21,779	45,867	67,646	5,207	16,017	21,224	3,090	296,470	274	42,060	3,529
F	32,484	77,918	97,297	207,699	22,014	45,807	67,821	5,617	15,712	21,329	1,728	298,577	593	39,333	3,941
M	32,717	77,741	98,700	209,157	22,389	44,194	66,583	5,746	16,370	22,116	1,653	299,510	274	42,785	4,368
A	33,643	78,052	99,134	210,829	22,873	43,406	66,278	6,034	16,693	22,727	2,547	302,381	531	42,926	3,708
M	33,301	77,867	99,244	210,412	23,345	43,176	66,521	5,918	16,590	22,508	716	300,157	224	38,727	4,014
J	33,846	78,259	99,516	211,621	23,993	44,402	68,395	6,170	17,188	23,358	369	303,743	194	38,291	4,255
J	33,523	77,665	100,006	211,195	23,152	39,447	62,599	5,522	16,374	21,896	283	295,973	334	39,747	3,902
A	34,052	77,992	100,249	212,293	23,311	41,550	64,860	5,647	16,470	22,117	1,012	300,283	487	39,112	4,892
S	33,736	77,410	100,869	212,014	24,347	43,399	67,746	5,630	17,369	22,999	1,139	303,899	1,391	39,301	4,943
O	34,234	77,243	102,065	213,542	23,496	45,871	69,367	5,749	16,838	22,588	2,293	307,790	53	35,775	3,474
N	34,841	76,226	105,715	216,782	23,737	45,951	69,688	6,078	17,615	23,692	272	310,435	334	33,863	4,413
D	34,272	76,031	106,212	216,515	25,053	45,095	70,147	5,619	17,594	23,214	2,077	311,952	1,069	36,151	4,578
1992 J	34,771	76,371	107,396	218,538	23,247	45,945	69,192	5,986	16,492	22,478	908	311,117	557	28,208	4,640
F	34,570	75,419	110,233	220,222	23,196	48,789	71,985	5,980	16,549	22,529	52	314,788	311	23,295	3,870
M	33,746	74,459	112,750	220,955	23,749	47,822	71,571	5,449	16,589	22,037	542	315,105	156	29,199	3,858
A	35,321	74,529	114,289	224,139	23,628	45,486	69,115	5,853	16,846	22,699	1,666	317,619	611	30,016	4,754
M	34,602	73,758	115,562	223,922	23,411	47,319	70,729	5,902	16,741	22,644	1,431	318,726	640	30,870	3,830
J	35,013	72,488	116,569	224,069	25,492	46,594	72,086	5,952	17,709	23,661	1,183	321,000	10	31,470	4,012
J	35,358	72,393	117,875	225,626	25,519	49,041	74,560	6,058	17,411	23,470	229	323,885	245	31,568	4,834
A	35,525	71,951	118,077	225,553	26,450	49,564	76,014	5,967	17,848	23,815	319	325,702	95	31,011	4,690
S	35,113	71,305	118,223	224,640	26,601	49,885	76,486	6,479	18,465	24,944	2,577	328,648	170	29,581	2,753
O	35,701	70,587	120,159	226,448	25,407	53,116	78,523	6,815	18,373	25,188	2,511	332,670	6	24,202	3,294
N	35,322	68,749	125,219	229,290	26,012	53,396	79,409	6,155	19,206	25,361	2,508	336,568	-	24,696	2,397
D	34,671	68,345	125,716	228,732	25,793	56,038	81,831	5,977	21,138	27,115	1,407	339,085	132	21,970	2,960
1993 J	35,330	69,405	135,433	240,168	23,874	58,989	82,863	6,169	17,096	23,265	486	346,783	384	15,573	3,221
F	35,080	68,361	139,811	243,252	23,796	59,407	83,202	6,213	16,862	23,075	995	350,524	67	17,434	2,649
M	33,951	66,881	143,559	244,391	24,116	55,905	80,021	5,843	17,054	22,898	2,325	349,634	144	19,737	4,120
A	36,107	67,281	144,867	248,255	24,272	54,487	78,758	6,537	18,367	24,903	1,351	353,268	31	22,084	3,287
M	35,639	66,968	145,628	248,235	25,164	51,552	76,716	6,446	18,687	25,132	1,721	351,804	74	23,083	3,521
J	36,213	65,954	145,871	248,038	26,785	52,417	79,201	6,878	19,459	26,338	1,365	354,942	232	24,723	3,421
J	36,236	65,787	146,398	248,421	26,007	51,673	77,680	6,994	19,561	26,555	1,306	353,962	123	26,386	3,279
A	36,290	65,583	148,181	250,054	26,187	51,614	77,801	6,986	19,820	26,806	2,716	357,378	218	26,428	3,397
S	36,188	66,209	160,011	262,408	26,764	55,079	81,843	7,901	20,199	28,100	893	373,243	44	27,251	4,007
O	37,251	66,912	159,725	263,888	26,731	51,440	78,171	8,531	20,953	29,485	2,002	373,546	311	26,685	5,967

Other liabilities **Autres éléments du passif**	Non-controlling interest in subsidiaries **Participation non majoritaire dans les filiales**	Subordinated debt **Dette subordonnée**	Shareholders' equity **Avoir propre des actionnaires**				Total **Total**	Total foreign currency liabilities **Ensemble du passif en monnaies étrangères**	Total liabilities **Ensemble du passif**	End of period **En fin de période**
			Capital stock **Capital-actions**		Contributed surplus **Surplus d'apport**	Retained earnings **Bénéfices non répartis**				
			Common **Actions ordinaires**	Preferred **Actions privilégiées**						
B688	B689	B661	B692	B693	B694	B696	B650	B675	B674	
17,023	248	2,498	11,830	4,182	219	11,432	359,675	171,347	531,021	1989 O
16,195	247	2,498	11,902	4,380	219	11,469	363,725	173,596	537,321	N
17,141	247	2,496	11,926	4,444	219	11,490	370,250	179,314	549,564	D
17,397	247	2,495	11,981	4,452	218	12,128	367,486	181,869	549,355	1990 J
17,112	245	2,408	12,053	4,623	218	12,164	370,294	182,380	552,674	F
17,044	242	2,533	12,080	4,617	219	12,176	375,022	184,972	559,994	M
16,368	234	2,532	12,177	4,616	220	12,640	380,544	184,104	564,648	A
15,640	232	2,532	12,233	4,649	224	12,768	378,322	191,325	569,647	M
16,808	229	2,586	12,235	4,646	224	12,779	384,085	189,813	573,898	J
16,975	226	2,580	12,288	4,644	250	13,135	382,528	189,386	571,914	J
17,586	222	2,880	12,351	4,645	250	13,180	388,418	195,613	584,032	A
18,920	219	3,005	12,436	4,643	250	13,221	390,009	197,389	587,399	S
17,934	211	3,297	12,631	4,645	259	13,517	386,933	193,706	580,639	O
19,146	210	3,415	12,742	4,644	263	13,560	396,033	201,364	597,398	N
19,591	212	3,450	12,802	4,642	263	13,588	401,107	207,028	608,135	D
19,048	216	3,968	12,966	4,642	262	14,020	397,457	205,378	602,835	1991 J
19,285	218	4,123	13,020	4,659	262	14,038	398,049	205,967	604,016	F
20,332	222	4,708	13,052	4,985	266	14,051	404,552	209,097	613,649	M
19,065	223	4,800	13,126	4,935	266	14,444	406,405	201,963	608,368	A
19,329	225	4,950	13,212	5,178	266	14,469	400,750	200,151	600,901	M
19,831	248	4,952	13,234	5,407	266	14,505	404,927	201,661	606,589	J
19,797	253	5,024	13,291	5,707	266	14,908	399,203	206,674	605,877	J
20,959	248	5,149	13,103	5,838	266	14,949	405,286	204,968	610,254	A
22,525	257	5,149	13,263	5,684	256	14,986	411,654	206,231	617,886	S
24,327	273	5,245	13,244	5,927	258	15,310	411,676	198,864	610,540	O
25,054	268	5,363	13,354	6,343	258	15,364	415,049	204,002	619,051	N
26,498	275	5,580	13,308	6,378	258	15,463	421,509	212,830	634,340	D
23,897	280	5,577	13,282	6,487	255	15,992	410,293	216,536	626,828	1992 J
24,542	281	5,901	13,465	5,873	255	16,010	408,593	217,124	625,716	F
25,605	283	6,051	13,479	6,135	296	15,988	416,155	220,535	636,691	M
25,805	319	6,052	13,540	6,137	259	15,725	420,835	220,287	641,122	A
25,834	296	6,177	13,620	6,147	259	15,725	422,123	226,569	648,692	M
24,792	255	6,202	13,625	6,143	254	15,721	423,483	225,432	648,915	J
29,754	260	6,191	13,684	6,094	243	15,800	432,557	221,552	654,110	J
28,973	256	6,191	13,758	6,103	243	15,792	432,814	224,755	657,569	A
30,088	257	6,191	13,765	6,146	243	15,846	433,686	240,379	674,065	S
29,056	284	6,361	13,903	6,130	223	15,010	431,138	228,392	659,530	O
30,157	300	6,361	13,980	6,170	223	15,070	435,921	240,341	676,263	N
33,047	305	6,361	14,131	6,126	222	14,992	439,331	237,290	676,620	D
30,428	284	6,347	14,291	6,389	213	15,277	439,189	227,755	666,944	1993 J
33,487	296	6,596	14,394	7,384	203	15,293	448,327	225,961	674,288	F
32,186	343	6,863	14,804	7,395	203	15,284	450,713	233,652	684,365	M
33,832	348	6,863	15,060	7,376	204	15,652	458,004	224,602	682,605	A
34,608	349	6,862	15,074	7,377	210	15,704	458,667	232,109	690,776	M
37,900R	351	6,967	15,034	7,390	210	15,748	466,917R	229,182R	696,099	J
40,017R	351	7,094	15,164	7,387	211	16,169R	470,144R	224,494	694,638R	J
41,748	352	7,094	15,180	7,418	211	16,261	475,685	234,248	709,933	A
43,964	350	7,394	15,182	7,432	211	16,257	495,335	240,152	735,487	S
47,313	357	7,494	15,250	7,416	208	15,931	500,478	230,905	731,384	O

Chartered banks: Regional distribution of assets
Banques à charte : Répartition régionale de l'actif

Millions of dollars **En millions de dollars**

Canadian dollar assets **Avoirs canadiens**

	End of period **En fin de période**	Bank of Canada deposits and notes **Créances sur la Banque du Canada (dépôts et billets)**	Deposits with other banks **Dépôts dans d'autres banques**	Securities **Titres**: Government of Canada **Gouvernement canadien**	Provincial **Provinces**	Municipal **Municipalités**	Other **Autres**	Corporations associated with banks **Sociétés associées aux banques**	Day-to-day, call and short loans **Prêts au jour le jour, à vue ou à court terme**	Loans to provinces **Prêts aux provinces**	Loans to municipalities **Prêts aux municipalités**	Personal loans **Prêts personnels**: Personal loan plan **Prêts personnels à tempérament**	Credit cards **Cartes de crédit**	Other **Autres**	Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**
		B2577/ 89	B2564/ 76	B2590/ 602	B2603/ 15	B2616/ 28	B2642/ 54	B2629/ 41	B2681/ 93	B2694/ 706	B2707/ 19	B2733/ 45	B2746/ 58	B2720/ 32	B2760/ 72	B2655/ 67
Newfoundland **Terre-Neuve**	1992 IV	111	-	483	103	-	64	-	-	-	111	811	172	403	1,386	1,362
	1993 I	101	-	451	79	-	65	-	-	-	116	811	159	417	1,387	1,510
	II	93	-	565	83	-	62	-	-	1	89	827	166	410	1,403	1,505
	III	87	-	536	54	-	63	-	-	9	107	844	184	418	1,446	1,579
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	1992 IV	19	-	124	15	-	7	-	-	9	16	206	40	92	339	341
	1993 I	19	-	138	2	-	8	-	-	-	19	215	38	99	353	431
	II	15	-	170	1	-	8	-	-	1	13	217	40	96	354	426
	III	17	-	157	1	-	8	-	-	4	11	222	45	99	366	464
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	1992 IV	180	1	877	155	-	159	-	-	-	18	1,706	351	989	3,047	3,238
	1993 I	152	-	971	140	-	192	-	-	11	32	1,740	324	1,019	3,084	3,634
	II	144	-	1,147	151	-	173	-	-	-	15	1,773	338	1,016	3,127	3,638
	III	144	1	1,073	141	-	230	-	4	3	15	1,788	374	1,061	3,223	3,794
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	1992 IV	106	-	639	245	-	47	13	-	4	9	1,197	225	524	1,946	1,946
	1993 I	114	-	711	144	-	27	13	-	1	6	1,223	213	534	1,971	2,265
	II	97	-	836	115	-	23	13	-	2	13	1,251	222	550	2,023	2,280
	III	98	-	797	118	-	25	13	-	2	7	1,276	245	567	2,087	2,415
Quebec **Québec**	1992 IV	917	429	5,632	894	36	1,901	1	36	209	503	5,644	2,067	4,736	12,447	21,008
	1993 I	913	419	5,588	836	59	2,028	1	33	87	611	5,607	1,878	4,733	12,217	20,938
	II	798	335	6,945	1,068	98	1,972	1	188	43	551	5,724	1,980	4,763	12,467	21,275
	III	677	392	7,345	1,227	109	2,197	1	673	57	461	5,878	2,148	4,896	12,922	23,198
Ontario **Ontario**	1992 IV	2,407	2,880	21,447	1,003	111	7,851	127	566	36	666	10,113	4,871	11,724	26,708	62,397
	1993 I	2,095	2,356	20,765	1,301	137	8,244	126	942	67	836	10,512	4,600	12,157	27,269	66,163
	II	2,139	3,156	24,518	1,213	133	8,522	122	1,737	33	597	10,565	4,742	12,095	27,403	67,512
	III	1,968	3,437	25,456	1,400	71	8,774	108	2,376	49	491	10,878	5,362	12,159	28,400	72,860
Manitoba **Manitoba**	1992 IV	193	-	1,468	141	17	78	-	-	4	16	918	436	756	2,110	3,582
	1993 I	176	-	1,416	149	9	58	-	-	12	16	937	412	771	2,120	3,587
	II	191	-	1,649	74	9	50	-	-	15	46	948	429	770	2,148	3,592
	III	169	-	1,591	98	3	68	-	-	5	25	976	476	775	2,227	3,788
Saskatchewan **Saskatchewan**	1992 IV	152	-	1,278	177	-	67	-	-	-	30	911	291	607	1,809	2,580
	1993 I	137	-	1,272	108	-	55	-	-	5	54	944	276	611	1,831	2,576
	II	142	-	1,493	178	-	51	-	-	2	42	940	286	614	1,840	2,594
	III	125	-	1,396	78	-	52	-	-	1	30	947	318	615	1,880	2,714
Alberta **Alberta**	1992 IV	659	11	3,874	363	17	1,461	4	23	46	44	2,740	1,273	2,216	6,230	11,396
	1993 I	540	-	3,760	325	5	1,268	3	20	24	40	2,809	1,171	2,278	6,259	11,725
	II	556	15	4,425	358	5	1,257	4	11	22	19	2,816	1,233	2,342	6,390	12,046
	III	493	10	4,253	359	6	989	4	25	16	17	2,898	1,391	2,436	6,726	13,559
British Columbia **Colombie-Britannique**	1992 IV	840	14	5,809	601	10	528	12	1	29	48	3,637	1,742	3,361	8,740	21,950
	1993 I	660	11	5,670	525	12	524	12	-	3	34	3,755	1,665	3,552	8,973	22,809
	II	752	21	6,529	335	11	628	13	8	18	58	3,766	1,743	3,701	9,210	24,104
	III	650	12	6,449	501	18	581	14	6	14	26	3,910	1,971	3,839	9,720	26,336
Yukon and N.W.T. **Yukon et T. N.-O.**	1992 IV	17	-	94	3	-	1	-	-	-	1	123	38	47	208	414
	1993 I	16	-	93	3	-	2	-	-	5	2	127	37	46	210	417
	II	18	-	114	3	-	2	-	-	6	1	125	38	46	209	429
	III	15	-	105	3	-	2	-	-	-	1	127	41	48	216	441
Head office and/or international **Siège social ou opérations internationales**	1992 IV	156	5,012R	8,959R	2,663	212	5,195R	91	676	-	-	-	-	-	-	22R
	1993 I	157	5,508R	9,442R	3,605	340	6,204R	72	1,959	-	-	-	-	-	-	22R
	II	116	6,239	11,475	3,456	274	6,957	69	2,223	-	-	-	-	-	-	24
	III	110	5,363	14,539	3,438	306	6,598	75	3,949	-	-	-	-	-	-	23
Total **Total**	1992 IV	5,758	8,347R	50,683R	6,362	403	17,359R	248	1,302	338	1,463	28,006	11,508	25,457	64,971	130,236R
	1993 I	5,081	8,294R	50,275R	7,217	563	18,675R	228	2,954	215	1,766	28,681	10,774	26,219	65,673	136,078R
	II	5,063	9,766	59,866	7,035	531	19,704	222	4,166	142	1,444	28,951	11,219	26,403	66,573	139,425
	III	4,552	9,215	63,696	7,419	513	19,585	214	7,033	160	1,191	29,745	12,555	26,912	69,212	151,171

Non-residential **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Loans to businesses **Prêts aux entreprises** — Under authorized limits of (millions of dollars): **Consentis en vertu de crédits autorisés dont le plafond, en millions de dollars, est de :** Less than 0.2 **Moins de 0.2**	0.2 to 0.5 **0.2 - 0.5**	0.5 to 1.0 **0.5 - 1.0**	1.0 to 5.0 **1.0 - 5.0**	5.0 to 25.0 **5.0 - 25.0**	25.0 to 50.0 **25.0 - 50.0**	50.0 or more **50.0 ou plus**	Total **Total**	Agricultural loans **Prêts agricoles**	Other loans **Autres prêts**	Leasing receivables **Créances résultant de baux financiers**	Foreign currency loans and securities **Prêts et titres en monnaies étrangères**	Items in transit (net) **Solde des effets en compensation**	All other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
B2668/ 80	B2773 85	B2786 98	B2799 811	B2812 24	B2825 37	B2838 50	B2851 63	B2864 76	B2877 89	B2890 902	B2903 15	B2916 28	B2929 41	B2942 54	B2550 62
41	177	98	92	215	105	34	94	816	5	105	4	139	-6	271	4,993
69	178	101	89	227	104	44	83	826	4	107	4	139	-17	274	5,116
74	185	110	88	250	92	25	82	832	4	97	8	135	-58	296	5,190
133	183	109	88	219	88	26	83	795	4	102	8	127	-14	281	5,316
24	79	25	24	52	10	1	-	190	81	25	-	7	-2	49	1,245
43	80	27	28	47	13	-	-	196	72	31	-	5	-5	79	1,391
51	87	28	29	57	20	-	-	220	72	32	-	5	-13	82	1,436
69	85	31	29	48	18	1	57	267	88	26	-	17	-6	84	1,573
108	387	196	159	429	335	237	137	1,881	68	335	94	440	-13	531	11,118
290	398	200	153	434	325	202	101	1,813	62	341	89	344	-26	565	11,694
320	371	200	151	400	261	142	95	1,620	62	318	67	354	-96	817	11,858
415	383	204	143	376	231	123	136	1,594	64	298	65	376	-34	1,279	12,685
58	244	151	144	313	218	1	770	1,842	63	154	6	194	-13	740	7,998
148	255	155	143	295	216	2	383	1,449	58	172	5	155	-26	1,142	8,356
181	279	156	150	318	211	-	303	1,418	61	162	5	212	-72	1,090	8,458
236	267	167	153	309	193	52	178	1,318	68	156	3	218	-23	1,006	8,545
2,145	2,684	1,544	1,570	4,135	4,420	1,908	2,393	18,654	1,195	2,460	864	6,185	-366	5,264	80,414
2,289	2,889	1,615	1,583	4,376	4,842	1,925	2,402	19,632	1,188	2,276	828	6,288	-402	5,652	81,483
2,491	2,831	1,584	1,588	4,496	4,577	1,439	1,918	18,433	1,170	1,793	523	6,134	-411	6,445	82,317
4,200	2,985	1,603	1,576	4,362	4,309	1,339	1,509	17,683	1,117	2,526	474	6,295	-350	7,160	88,362
4,918	4,566	2,642	2,604	7,731	10,535	5,586	9,770	43,433	1,735	7,176	1,005	16,130	91	22,440	223,129
6,130	4,457	2,790	2,676	7,834	10,978	6,104	9,613	44,452	1,669	7,374	849	15,821	-492	21,093R	227,198R
5,934	4,884	2,665	2,583	7,553	10,631	5,163	7,498	40,978	1,772	6,677	579	16,254	-1,132	22,993	231,140
7,109	4,591	2,652	2,501	7,525	10,646	4,727	7,428	40,071	1,835	6,472	586	16,435	-492	25,548	242,952
256	290	175	157	423	329	219	253	1,845	876	523	49	446	3	809	12,416
324	290	174	167	459	362	227	267	1,945	809	608	47	589	-42	791	12,613
317	316	173	168	442	315	262	121	1,796	837	500	37	587	-83	1,058	12,824
397	323	176	163	421	308	196	127	1,714	782	547	32	771	-41	1,067	13,242
439	241		111	208	150	141	158	1,141	902	120	34	310	-1	589	9,627
436	285		103	232	186	148	229	1,325	833	124	34	234	-33	532	9,523
434	233		109	268	166	100	155	1,178	901	139	24	271	-86	704	9,906
504	255		112	236	180	34	103	1,067	964	112	24	336	-35	764	10,011
617	835R	480	413	1,042R	1,362R	843	2,498R	7,474R	2,292	527	268	4,519R	21	3,611R	43,456R
761	828	504	450	1,108R	1,322R	824	2,332	7,368R	2,166	634	277	3,718R	-88	3,681R	42,487R
753	796	495	451	1,157	1,321	710	1,692	6,621	2,157	617	274	3,460	-212	4,061	42,839
1,103	1,038	494	492	1,148	1,127	670	1,321	6,289	2,242	609	258	3,670	-94	4,481	45,016
1,606	1,386	944	859	2,370	2,814	1,173	2,840	12,386	540	1,259	371	4,530	-120	4,538	63,691
1,757	1,439	985	893	2,489	2,910	1,335	2,428	12,480	585	1,414	364	4,605	-293	4,542	64,685
1,833	1,336	993	892	2,427	2,801	1,129	1,704	11,283	587	1,359	334	4,531	-341	5,034	66,308
2,036	1,543	1,001	943	2,470	2,607	1,104	1,484	11,151	585	1,225	338	5,065	-242	5,107	69,589
21	48	28	19	45	7	-	-	148	-	15	1	5	-	35	964
22	39	25	19	40	5	11	-	138	-	15	1	4	-3	37	962
25	57	26	24	50	2	-	-	159	-	17	1	3	-6	39	1,018
20	54	25	28	48	10	3	-	168	-	16	-	5	-3	39	1,029
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,673R	107	144,862R	1,093R	38,846R	217,567R
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,015R	104	144,128R	728R	35,571R	218,856R
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11,709	130	144,048	1,586	34,502	222,808
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,395	129	146,213	1,228	42,765	237,129
10,233	10,936R	6,415	6,153	16,964R	20,284R	10,143	18,913R	89,808R	7,758	22,370R	2,802	177,767R	687R	77,724R	676,620R
12,270	11,139	6,715	6,305	17,542R	21,264R	10,822	17,837	91,624R	7,447	24,111R	2,603	176,029R	-698R	73,960R	684,365R
12,413	11,376	6,576	6,233	17,417	20,399	8,970	13,568	84,539	7,623	23,420	1,982	175,993	-923	77,120	696,103
16,221	11,706	6,609	6,226	17,161	19,717	8,274	12,426	82,119	7,747	24,483	1,917	179,526	-106	89,581	735,451

Chartered banks: Regional distribution of liabilities
Banques à charte : Répartition régionale du passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

	End of period **En fin de période**	Canadian dollar liabilities **Dépôts en dollars canadiens**											
		Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers**								Non-personal term and notice deposits **Dépôts à terme ou à préavis autres que ceux des particuliers**			
		Chequable **Transférables par chèques**			Non-chequable **Non transférables par chèques**			Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Notice **À préavis**	Bearer term **À terme au porteur**	Other fixed term **Autres dépôts à terme fixe**	Total **Total**
		Daily interest **À intérêt quotidien**	Other **Autres**	Total **Total**	Daily interest **À intérêt quotidien**	Other **Autres**	Total **Total**						
		B5440/52	B5453/65	B5427/39	B5479/91	B5492/504	B5466/78	B5505/17	B5518/30	B5544/56	B5557/69	B5570/82	B5531/43
Newfoundland **Terre-Neuve**	1992 IV	199	46	245	721	400	1,121	1,263	2,629	260	-	203	463
	1993 I	201	48	250	724	385	1,109	1,545	2,903	239	-	237	476
	II	217	54	270	728	383	1,111	1,562	2,944	271	-	229	499
	III	219	54	273	726	378	1,104	1,633	3,010	290	-	215	505
Prince Edward Island **Île-du-Prince-Édouard**	1992 IV	95	15	109	173	85	258	388	756	62	-	54	116
	1993 I	101	14	116	181	86	267	566	949	70	-	62	132
	II	109	16	125	177	85	262	567	955	65	-	62	127
	III	109	17	126	178	86	264	613	1,002	61	-	62	123
Nova Scotia **Nouvelle-Écosse**	1992 IV	687	151	838	1,416	679	2,094	2,769	5,701	521	-	354	875
	1993 I	750	152	903	1,501	688	2,189	4,035	7,127	460	-	418	877
	II	787	164	950	1,471	680	2,152	4,018	7,120	482	-	436	918
	III	794	173	967	1,459	666	2,125	4,131	7,223	540	-	392	931
New Brunswick **Nouveau-Brunswick**	1992 IV	477	101	578	913	409	1,322	1,996	3,896	382	-	326	708
	1993 I	518	103	621	959	425	1,384	2,819	4,824	363	-	642	1,006
	II	539	111	650	938	399	1,337	2,824	4,811	374	5	566	944
	III	550	116	666	935	412	1,347	3,010	5,023	385	-	553	939
Quebec **Québec**	1992 IV	4,651	1,788	6,439	5,446	2,459	7,906	25,894	40,239	4,549	695	4,952	10,196
	1993 I	4,470	1,718	6,188	5,170	2,327	7,497	27,281	40,965	4,334	1,217	6,231	11,782
	II	4,817	1,990	6,807	5,232	2,336	7,569	27,823	42,199	4,734	857	5,840	11,430
	III	4,712	2,013	6,725	5,141	2,472	7,613	32,591	46,928	4,652	1,123	5,649	11,425
Ontario **Ontario**	1992 IV	13,149	2,697	15,846	23,613	7,767	31,380	52,184	99,410	11,460	5,730	21,185	38,375
	1993 I	12,870	2,583	15,453	23,091	7,498	30,588	62,133R	108,174R	10,842	6,776	19,390	37,008
	II	13,656	2,845	16,501	22,817	7,368	30,185	63,439	110,125	12,158	2,559	20,181	34,899
	III	13,530	2,947	16,477	22,848	7,462	30,309	69,538	116,325	12,082	4,001	20,061	36,144
Manitoba **Manitoba**	1992 IV	1,263	125	1,388	2,151	915	3,066	4,781	9,235	881	-	606	1,486
	1993 I	1,230	123	1,353	2,121	890	3,011	5,247	9,612	766	-	573	1,339
	II	1,253	129	1,382	2,075	848	2,924	5,261	9,567	825	-	631	1,456
	III	1,231	134	1,365	2,060	834	2,894	5,611	9,870	946	-	614	1,560
Saskatchewan **Saskatchewan**	1992 IV	1,065	69	1,135	1,905	647	2,553	4,611	8,298	605	-	527	1,133
	1993 I	1,091	66	1,157	1,919	625	2,544	5,110	8,811	563	-	619	1,182
	II	1,087	70	1,157	1,882	587	2,469	5,099	8,725	647	-	633	1,280
	III	1,036	72	1,108	1,824	583	2,407	5,251	8,766	610	-	646	1,256
Alberta **Alberta**	1992 IV	2,418	187	2,605	4,984	1,668	6,652	12,214	21,472	3,283	22	2,046	5,351
	1993 I	2,399	189	2,588	4,912	1,623	6,535	13,491	22,614	2,923	23	2,311	5,257
	II	2,475	202	2,678	4,822	1,531	6,353	13,642	22,672	3,230	26	2,406	5,662
	III	2,485	219	2,704	4,864	1,570	6,434	14,805	23,943	3,146	20	2,274	5,441
British Columbia **Colombie-Britannique**	1992 IV	4,836	553	5,389	9,126	2,313	11,438	17,401	34,229	3,419	107	3,389	6,916
	1993 I	4,684	544	5,228	8,844	2,244	11,089	19,187	35,504	3,114	311	3,249	6,674
	II	5,004	579	5,584	8,837	2,171	11,008	19,518	36,110	3,492	213	3,444	7,149
	III	5,062	607	5,669	8,854	2,190	11,044	20,636	37,348	3,611	355	3,454	7,420
Yukon and N.W.T. **Yukon et T. N.-O.**	1992 IV	57	5	63	103	37	140	184	387	111	-	46	156
	1993 I	51	5	56	96	35	131	214	400	127	-	49	176
	II	60	6	66	101	34	135	244	446	104	-	58	161
	III	59	7	65	100	34	134	219	419	101	-	46	147
Head office and/or international **Siège social ou opérations internationales**	1992 IV	-	-	37	-	415	415	2,027	2,479	259	-	15,799R	16,057R
	1993 I	-	-	38	-	537	537	2,021	2,596	316	-	14,679R	14,995R
	II	-	-	43	-	448	448	1,969	2,460	404	-	14,880	15,284
	III	-	-	42	-	535	535	2,074	2,651	339	-	15,614	15,952
Total **Total**	1992 IV	28,898	5,736	34,671	50,550	17,795	68,345	125,716	228,732	25,793	6,554	49,485R	81,833R
	1993 I	28,366	5,547	33,951	49,519	17,362	66,881	143,649R	244,481R	24,116	8,328	48,460R	80,904R
	II	30,003	6,167	36,213	49,081	16,873	65,954	145,967	248,134	26,785	3,659	49,367	79,811
	III	29,786	6,359	36,188	48,988	17,221	66,209	160,110	262,507	26,764	5,499	49,581	81,844

Gross demand deposits Montant brut des dépôts à vue			Government of Canada Gouvernement canadien	Total Total	Of which: Dont :		Foreign currency deposit liabilities Dépôts en monnaies étrangères				Acceptances Acceptations	Debentures issued and outstanding Débentures en circulation	Appropriations for contingencies and shareholders' equity Provisions pour éventualités et avoir propre des actionnaires	All other liabilities Autres éléments du passif	Total liabilities Ensemble du passif
Personal chequing Comptes de chèques personnels	Other Autres	Total Total			Provincial governments Gouvernements provinciaux	Other banks Autres banques	Demand À vue	Notice À préavis	Fixed term À terme fixe	Total Total					
B5597/ 609	B5610/ 22	B5584/ 96	B5623/ 35	B5414/ 26	B5636/ 48	B5649/ 61	B5675/ 87	B5688/ 700	B5701/ 13	B5662/ 74	B5714/ 26	B5727/ 39	B5740/ 52	B5753/ 65	B5400/ 12
71	229	300	26	3,418	13	-	15	11	3	29	117	55	234	262	4,115
70	191	261	26	3,667	17	-	6	10	5	21	105	71	273	263	4,400
86	223	309	10	3,763	15	-	16	10	3	28	122	73	286	355	4,627
90	235	325	17	3,857	16	-	14	17	3	34	108	81	280	387	4,747
20	51	72	5	949	23	-	3	3	2	8	9	16	66	73	1,121
20	45	65	6	1,151	33	-	4	3	2	9	31	22	87	80	1,379
25	58	84	3	1,168	16	-	4	3	1	8	32	22	90	100	1,420
27	58	85	4	1,214	13	-	3	4	1	8	32	24	90	110	1,479
169	328	497	44	7,117	24	-	23	40	53	117	260	133	541	416	8,584
165	302	467	36	8,508	31	-	27	43	50	120	228	171	687	476	10,190
191	363	554	18	8,610	16	12	24	40	48	112	477	176	706	596	10,678
202	383	586	27	8,766	14	-	32	44	77	154	927	184	670	664	11,366
97	284	381	36	5,020	61	-	17	29	23	69	550	87	353	350	6,430
94	251	345	30	6,205	278	-	17	26	23	67	910	121	469	389	8,162
110	263	373	15	6,143	193	-	29	27	22	79	861	122	476	482	8,161
121	271	392	21	6,375	193	-	24	32	29	85	780	131	467	538	8,375
398	2,837	3,235	275	53,945	187	379	889	674	2,312	3,876	3,012	1,065	3,631	3,501	69,030
367	2,366	2,733	184	55,665	481	448	953	664	2,652	4,269	3,247	1,143	3,854	3,970	72,147
457	2,798	3,255	134	57,019	305	474	948	671	2,233	3,852	4,066	1,151	4,055	3,938	74,080
524	2,791	3,315	176	61,844	513	297	948	696	2,252	3,896	4,290	1,246	4,191	4,879	80,345
1,722	8,138	9,861	510	148,156	585	3,129	2,435	1,748	10,973	15,155	13,025	3,271	12,760	13,398	205,766
1,722	7,438R	9,161R	618	154,961	738	2,666	2,572	1,790	11,927	16,289	10,555	3,550	13,826	13,039	212,219
2,079	8,373	10,452	301	155,777	592	3,255	2,576	1,796	11,588	15,959	13,206	3,612	14,026	15,707	218,286
2,371	8,748	11,119	311	163,899	845	2,375	2,852	1,954	13,959	18,765	14,478	3,971	14,357	17,674	233,144
184	467	651	39	11,411	39	-	112	75	94	281	315	217	848	635	13,706
177	434	611	37	11,598	32	-	105	76	71	252	369	231	910	625	13,985
208	525	732	24	11,778	21	-	104	67	78	249	626	237	935	730	14,554
215	514	730	23	12,183	66	-	90	77	88	254	626	243	927	821	15,054
179	375	553	39	10,023	26	-	46	31	28	105	209	187	744	548	11,815
175	346	521	33	10,547	48	-	41	30	68	139	106	210	837	547	12,386
199	410	609	20	10,634	89	-	47	28	54	129	287	214	860	652	12,776
201	410	611	20	10,652	67	-	37	31	21	90	347	210	803	695	12,796
673	1,662	2,334	126	29,283	1,177	4	351	201	676R	1,228R	2,318	580R	2,191	1,840R	37,439R
678	1,601	2,279	148	30,298	1,188	1	331	201	748R	1,281R	2,293	635R	2,398	2,086R	38,992R
765	1,822	2,587	73	30,995	1,069	9	314	206	611	1,131	2,671	651	2,483	2,362	40,294
842	1,970	2,812	87	32,283	1,100	7	305	225	644	1,174	3,091	681	2,456	2,584	42,267
714	2,681	3,395	170	44,710	643	30	445	532	1,075	2,052	3,076	969	3,209	2,361	56,379
686	2,716	3,402	197	45,777	219	27	465	566	1,246	2,277	2,991	1,033	3,496	2,233	57,806
807	3,016	3,823	101	47,183	520	37	480	576	1,427	2,483	3,439	1,072	3,651	2,736	60,565
868	3,065	3,934	112	48,814	405	37	519	658	1,916	3,092	3,476	1,113	3,551	2,970	63,017
22	109	131	5	679	13	-	2	2	1	5	-	12	47	50	793
20	86	106	7	689	32	-	2	2	-	4	-	13	51	48	805
24	103	127	3	737	3	-	3	2	-	5	-	14	57	55	868
23	129	152	4	722	8	-	3	3	-	6	-	14	52	55	849
1,728	3,977	5,705	130	24,372R	-	11,416R	8,479R	9,265R	164,713R	182,457R	2,391	7,059R	10,848	34,315R	261,441R
1,668	1,188	2,856	122	20,569R	-	10,330R	8,525R	9,691R	157,809R	176,025R	2,328	6,980R	10,798	35,194R	251,892R
1,926	1,410	3,336	53	21,134	-	10,167	8,572	9,432	152,546	170,550	2,443	7,482	10,759	37,426	249,794
2,415	1,525	3,941	90	22,634	-	10,411	9,606	9,284	160,157	179,047	2,797	8,298	11,202	38,033	262,011
5,977	21,138	27,115	1,406	339,085R	2,792	14,959R	12,817R	12,610R	179,954R	205,382R	25,283	13,651R	35,472	57,749R	676,620R
5,843	16,965R	22,808R	1,443	349,634R	3,097	13,473R	13,048R	13,103R	174,601R	200,752R	23,163	14,180R	37,686	58,950R	684,365R
6,878	19,363	26,241	756	354,942	2,838	13,956	13,116	12,857	168,612	194,585	28,229	14,826	38,382	65,139	696,103
7,901	20,100	28,000	892	373,243	3,239	13,127	14,434	13,024	179,147	206,605	30,952	16,196	39,046	69,408	735,451

C7 Chartered banks: Quarterly classification of non-mortgage loans
Banques à charte : Ventilation trimestrielle des prêts non hypothécaires

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**

	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**		To purchase consumer goods and services **Pour l'achat de biens de consommation et de services**								Total **Total**
	Tax-sheltered plans **Régimes fiscalement avantageux**	Marketable stocks and bonds **Actions et obligations négociables**	Private passenger vehicles **Voitures particulières**	Mobile homes **Maisons mobiles**	Renovations of residential property **Rénovations de logements**	Other **Autres**	Subtotal **Total partiel**	Of which: Loans under a personal loan plan **Dont : Prêts personnels à tempérament**	Credit cards **Cartes de crédit**	Total **Total**	
	B347	B346	B342	B343	B344	B345	B341	B348	B340	B339	B338
1983	338	1,100	5,350	713	656	20,102	26,820	17,616	3,972	30,792	32,230
1984	377	923	6,696	613	710	20,988	29,007	19,202	4,664	33,672	34,972
1985	489	927	8,023	575	710	23,370	32,679	21,566	5,180	37,859	39,274
1986	551	1,013	8,884	572	1,071	25,415	35,941	23,908	5,862	41,803	43,367
1987	582	1,098	10,020	583	1,078	29,954	41,635	27,083	6,839	48,474	50,155
1988	669	1,071	11,694	624	1,262	33,923	47,503	30,845	7,910	55,413	57,154
1989	774	982	12,477	637	1,267	37,003	51,384	31,781	9,127	60,512	62,267
1990	713	1,040	12,547	678	1,183	39,135	53,544	31,864	10,608	64,152	65,905
1991	573	973	11,659	654	1,170	40,118	53,600	31,084	10,729	64,330	65,875
1992	530	840	11,121	615	1,175	39,363	52,274	28,137	11,518	63,792	65,161
1985 II	428	871	7,463	578	669	22,001	30,711	20,582	4,634	35,345	36,643
III	423	940	7,856	595	700	22,911	32,063	21,187	4,863	36,926	38,290
IV	489	927	8,023	575	710	23,370	32,679	21,566	5,180	37,859	39,274
1986 I	642	981	7,989	629	709	23,428	32,754	21,893	5,029	37,783	39,406
II	587	957	8,580	571	797	24,464	34,413	22,959	5,195	39,608	41,152
III	535	948	8,848	576	840	25,192	35,455	23,580	5,477	40,933	42,416
IV	551	1,013	8,884	572	1,071	25,415	35,941	23,908	5,862	41,803	43,367
1987 I	732	987	8,901	557	926	26,551	36,935	24,458	5,626	42,561	44,280
II	655	1,034	9,455	571	1,018	27,966	39,010	25,648	5,855	44,865	46,553
III	614	1,082	9,911	585	1,056	29,073	40,625	26,522	6,241	46,866	48,562
IV	582	1,098	10,020	583	1,078	29,954	41,635	27,083	6,839	48,474	50,155
1988 I	818	1,068	10,223	577	1,070	30,746	42,616	27,931	6,493	49,109	50,995
II	721	1,227	11,077	606	1,185	32,561	45,429	29,713	6,817	52,245	54,194
III	666	1,014	11,606	619	1,254	33,732	47,210	30,837	7,251	54,461	56,142
IV	669	1,071	11,694	624	1,262	33,923	47,503	30,845	7,910	55,413	57,154
1989 I	879	1,002	11,750	622	1,235	34,605	48,212	31,153	7,567	55,780	57,661
II	774	998	12,199	633	1,306	35,905	50,042	31,905	7,869	57,911	59,683
III	785	1,010	12,541	648	1,344	36,295	50,828	32,282	8,425	59,253	61,047
IV	774	982	12,477	637	1,267	37,003	51,384	31,781	9,127	60,512	62,267
1990 I	977	979	12,328	630	1,217	37,663	51,839	31,830	8,796	60,635	62,591
II	922	1,008	12,607	641	1,250	38,422	52,919	31,915	9,170	62,090	64,020
III	820	1,029	12,788	650	1,217	39,126	53,780	32,399	9,884	63,665	65,513
IV	713	1,040	12,547	678	1,183	39,135	53,544	31,864	10,608	64,152	65,905
1991 I	910	1,029	12,096	659	1,107	39,629	53,492	31,531	9,809	63,301	65,240
II	797	1,079	12,074	672	1,112	40,439	54,297	31,456	10,139	64,436	66,312
III	625	898	12,049	663	1,204	40,297	54,213	31,002	10,382	64,596	66,119
IV	573	973	11,659	654	1,170	40,118	53,600	31,084	10,729	64,330	65,875
1992 I	872	893	11,306	645	1,131	40,445	53,526	29,632	9,807	63,333	65,098
II	717	841	11,402	645	1,169	40,428	53,645	29,505	9,993	63,638	65,197
III	635	813	11,504	635	1,196	40,629	53,964	29,038	10,612	64,576	66,024
IV	530	840	11,121	615	1,175	39,363	52,274	28,137	11,518	63,792	65,161
1993 I	1,145	787	10,990	597	1,146	40,541	53,273	28,755	10,833	64,106	66,038
II	902	919	11,442	712	1,202	40,632	53,989	27,982	11,295	65,283	67,104
III	713	858	11,616	619	1,253	41,916	55,404	29,748	12,634	68,038	69,609

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**																	End of period **En fin de période**
Financial institutions **Institutions financières**				Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**													
Public **Publiques**	Private **Privées**			Private businesses **Entreprises privées**													
	Deposit-taking **Institutions de dépôt**	Other private **Autres institutions privées**		Agri-culture **Agri-culture**	Fishing and trapping **Pêche et piégeage**	Logging and forestry **Exploi-tation forestière**	Mines, quarries and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**							
		Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Other **Autres**				Mining **Mines**	Oil and gas **Pétrole et gaz**	Other **Autres**	Food, beverage and tobacco products **Aliments, boissons et produits du tabac**	Leather, textile, apparel products **Cuir, textiles et vêtement**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total manu-facturing **Ensemble du secteur manufacturier**	
B334	B335	B336	B337	B333	B332	B331	B328	B329	B330	B322	B323	B324	B325	B326	B327	B321	
50	581	1,179	5,777	7,713	394	834	1,313	7,156	793	1,416	1,005	1,874	709	885	5,945	11,834	1983
53	1,269	1,671	5,592	7,736	303	1,049	1,318	7,773	875	1,540	1,172	2,296	833	650	7,088	13,580	1984
48	1,224	1,522	5,989	7,796	203	938	810	7,660	866	1,560	1,090	1,828	774	684	7,331	13,267	1985
81	598	3,039	5,812	7,582	222	782	1,035	6,214	703	1,520	1,166	1,895	909	431	6,950	12,870	1986
150	483	1,910	6,835	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	1987
39	387	2,319	6,947	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	1988
92	1,264	1,398	7,950	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	1989
49	2,005	1,175	7,795	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	1990
22	2,092	1,195	8,431	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	1991
47	1,383	1,623	9,042	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	1992
49	1,035	2,004	5,465	7,727	299	1,023	966	7,380	927	1,539	1,304	2,303	737	653	7,421	13,956	1985 II
52	1,363	3,395	5,443	7,784	209	916	841	7,410	813	1,466	1,274	1,946	698	604	6,969	12,958	III
48	1,224	1,522	5,989	7,796	203	938	810	7,660	866	1,560	1,090	1,828	774	684	7,331	13,267	IV
82	1,126	2,114	6,034	7,278	204	1,163	1,184	9,017	1,124	1,653	1,366	2,364	904	1,095	9,316	16,697	1986 I
60	1,119	2,034	5,340	7,361	198	887	902	7,056	810	1,523	1,300	2,114	789	526	7,335	13,588	II
71	899	1,986	5,499	7,529	215	841	1,139	7,041	715	1,516	1,327	2,103	813	505	7,190	13,456	III
81	598	3,039	5,812	7,582	222	782	1,035	6,214	703	1,520	1,166	1,895	909	431	6,950	12,870	IV
105	681	2,405	6,201	7,303	215	793	732	5,654	679	1,385	1,345	1,879	1,005	383	7,352	13,348	1987 I
84	684	2,002	6,609	7,332	259	741	793	5,240	726	1,664	1,481	1,930	880	406	7,345	13,706	II
88	444	2,583	6,478	7,381	320	667	747	5,513	621	1,595	1,615	1,986	857	369	6,987	13,410	III
150	483	1,910	6,835	7,419	287	730	649	5,193	591	1,565	1,429	1,919	856	408	7,517	13,694	IV
61	576	1,582	6,493	7,207	286	793	601	4,855	587	1,571	1,641	2,003	960	381	7,865	14,421	1988 I
40	486	2,514	7,270	7,428	361	844	679	5,036	632	1,628	1,743	2,184	1,024	365	7,933	14,877	II
33	439	2,285	6,953	7,435	338	793	664	3,254	577	1,539	1,831	2,075	970	387	8,273	15,074	III
39	387	2,319	6,947	7,559	367	864	635	3,061	578	1,911	1,524	2,114	1,062	284	8,191	15,086	IV
31	894	1,530	7,352	7,260	357	972	726	2,502	587	1,976	1,649	2,164	1,121	295	8,535	15,740	1989 I
31	806	2,017	7,341	7,539	399	903	837	2,475	750	1,921	1,838	2,165	1,071	394	9,408	16,796	II
27	1,278	1,300	7,815	7,514	409	909	701	2,607	649	1,878	1,975	2,260	1,103	423	9,134	16,772	III
92	1,264	1,398	7,950	7,595	393	899	856	2,708	642	2,279	1,723	2,292	993	468	9,783	17,539	IV
36	1,550	1,710	7,370	7,280	396	998	833	2,062	579	2,370	1,900	2,555	973	347	10,606	18,751	1990 I
24	1,614	1,118	6,826	7,426	401	944	896	1,906	597	2,464	1,932	2,392	1,124	330	10,582	18,823	II
20	1,624	1,128	7,229	7,449	388	1,070	669	1,937	609	2,426	2,132	2,421	1,280	305	11,046	19,610	III
49	2,005	1,175	7,795	7,550	366	1,068	772	2,125	695	2,398	1,694	2,319	1,215	536	11,413	19,575	IV
144	1,860	1,760	8,046	7,182	344	1,123	559	2,464	634	2,501	1,781	3,029	1,407	652	11,183	20,552	1991 I
58	1,743	2,273	7,363	7,429	389	1,139	546	2,820	629	2,658	1,651	3,219	1,055	594	11,249	20,426	II
28	1,575	1,467	7,734	7,429	383	1,117	466	1,995	678	2,100	1,746	2,990	1,100	454	10,178	18,567	III
22	2,092	1,195	8,431	7,422	350	1,233	436	1,940	551	2,373	1,469	2,624	983	723	10,125	18,296	IV
62	1,521	1,817	9,342	7,155	319	1,084	755	2,899	546	2,327	1,565	2,932	1,148	566	10,998	19,537	1992 I
62	1,618	2,805	8,522	7,137	358	1,107	664	2,270	555	2,201	1,648	2,729	1,043	637	9,393	17,651	II
45	2,019	1,703	7,991	7,369	360	1,123	849	2,240	540	2,362	1,805	2,607	903	282	9,945	17,904	III
47	1,383	1,623	9,042	7,298	339	1,107	627	2,741	490	2,367	1,340	2,624	932	440	10,867	18,569	IV
52	1,531	2,934	10,042	6,975	320	1,107	557	2,806	599	2,280	1,505	2,653	925	405	10,744	18,514	1993 I
40	1,364	4,090	8,627	7,171	312	962	545	2,153	490	1,846	1,446	2,376	844	291	9,743	16,546	II
81	1,481	6,204	9,549	7,406	316	924	444	1,768	481	2,195	1,506	2,413	745	263	9,247	16,369	III

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**

Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**

Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**

Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**

	Private businesses **Entreprises privées**											Government enterprises **Entreprises publiques**	Total **Total**
	Construction industry **Construction**		Transportation, communication and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**		Service industries **Services**		Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**		
	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Other **Autres**			Automotive **Automobile**	Other **Autres services**	Real estate operators **Immobilier**	Other **Autres services**					
	B319	B320	B318	B317	B315	B316	B313	B314	B312	B311	B349	B309+B310	B308
1983	5,871	6,056	4,845	4,629	1,796	3,575	3,237	7,750	773	68,570	7,706	2,140	70,709
1984	5,952	5,176	4,748	5,373	2,221	3,894	3,192	8,580	483	72,254	7,689	2,519	74,773
1985	5,079	4,984	4,150	5,662	2,744	4,292	3,505	9,245	745	71,944	8,525	3,300	75,243
1986	4,161	4,673	4,072	5,829	3,371	4,523	3,487	9,970	530	70,025	8,193	1,685	71,710
1987	5,631	4,524	4,450	6,575	3,892	4,960	4,293	11,306	430	74,625	8,918	1,588	76,214
1988	6,091	5,051	4,482	7,215	4,200	5,426	5,428	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989	8,043	5,790	5,109	7,375	4,187	6,287	7,095	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990	9,019	6,476	5,217	7,562	3,642	5,828	7,779	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991	9,156	6,741	5,178	7,591	4,060	6,368	8,835	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992	9,318	6,755	5,943	7,941	4,209	6,726	10,159	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1985 II	5,896	5,066	4,546	5,927	2,439	4,638	3,376	8,963	656	73,785	8,525	3,502	77,287
III	5,438	5,220	4,054	5,658	2,380	4,577	3,520	9,021	687	71,485	8,405	3,551	75,036
IV	5,079	4,984	4,150	5,662	2,744	4,292	3,505	9,245	745	71,944	8,525	3,300	75,243
1986 I	5,238	4,982	4,606	6,889	3,061	5,439	3,602	10,031	909	81,423	8,768	3,269	84,692
II	4,860	4,841	3,970	6,314	3,179	4,852	3,385	10,321	558	73,082	8,366	1,813	74,896
III	4,712	5,032	3,956	6,158	2,969	4,990	3,470	10,121	608	72,951	8,623	1,590	74,540
IV	4,161	4,673	4,072	5,829	3,371	4,523	3,487	9,970	530	70,025	8,193	1,685	71,710
1987 I	4,475	4,620	3,933	6,461	3,583	4,870	3,282	10,326	506	70,781	8,342	1,633	72,414
II	4,703	4,633	4,134	6,852	3,591	5,130	3,505	10,736	412	72,496	8,411	1,848	74,344
III	4,984	4,593	4,405	6,930	3,357	5,218	3,858	11,347	446	73,796	8,559	1,679	75,475
IV	5,631	4,524	4,450	6,575	3,892	4,960	4,293	11,306	430	74,625	8,918	1,588	76,214
1988 I	5,586	4,635	4,606	7,388	4,197	5,785	4,676	11,919	446	77,988	9,154	1,534	79,523
II	5,497	4,788	4,509	7,653	4,159	5,827	4,828	12,525	511	80,154	9,450	1,498	81,653
III	5,744	4,889	4,846	7,565	3,834	5,933	5,061	12,648	399	79,053	9,451	1,335	80,387
IV	6,091	5,051	4,482	7,215	4,200	5,426	5,428	13,326	469	79,837	9,460	1,518	81,355
1989 I	6,627	5,157	4,696	7,509	4,467	6,107	5,640	13,976	361	82,686	9,675	1,770	84,455
II	7,768	5,724	4,878	7,664	4,336	6,338	6,209	14,543	580	87,740	9,889	1,330	89,070
III	7,487	5,735	4,621	7,703	4,052	6,676	6,689	15,601	781	88,906	9,751	1,299	90,205
IV	8,043	5,790	5,109	7,375	4,187	6,287	7,095	14,735	509	89,760	9,986	1,101	90,861
1990 I	8,693	6,233	5,124	8,018	4,365	6,894	7,410	14,754	678	93,067	10,217	1,104	94,171
II	8,652	6,227	4,953	8,177	4,309	6,830	7,322	14,728	467	92,658	9,828	849	93,507
III	8,923	6,372	5,217	8,339	3,806	6,899	7,376	14,986	458	94,109	10,414	807	94,916
IV	9,019	6,476	5,217	7,562	3,642	5,828	7,779	14,631	639	92,945	10,597	1,667	94,611
1991 I	9,279	6,718	5,316	8,093	3,648	6,811	8,320	14,922	710	96,674	10,326	1,513	98,187
II	9,380	7,336	5,851	8,098	3,549	6,858	8,665	14,752	632	98,498	10,982	1,232	99,731
III	9,370	6,975	5,174	8,144	3,741	6,710	8,632	14,047	548	93,976	10,441	1,185	95,161
IV	9,156	6,741	5,178	7,591	4,060	6,368	8,835	13,679	534	92,371	10,377	1,787	94,158
1992 I	9,684	6,980	6,258	8,114	4,317	6,921	10,155	14,310	628	99,661	10,441	1,493	101,155
II	9,212	6,744	5,558	7,877	4,303	6,752	9,738	13,902	708	94,539	10,664	1,153	95,691
III	9,236	6,902	5,510	7,989	3,996	6,662	9,771	13,846	901	95,198	10,649	1,152	96,350
IV	9,318	6,755	5,943	7,941	4,209	6,726	10,159	13,642	795	96,659	11,012	1,936	98,595
1993 I	9,547	6,574	6,338	8,560	4,563	7,192	10,584	13,725	1,004	98,965	10,951	1,175	100,140
II	8,453	6,616	5,333	8,326	4,255	6,425	9,757	13,724	942	92,009	10,688	929	92,938
III	8,355	6,510	4,750	7,987	3,907	6,296	10,216	13,435	906	90,070	10,965	718	90,788

Loans to institutions **Prêts aux institutions**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	Leasing receivables **Créances résultant de baux financiers**	Factored receivables **Créances affacturées**	Other loans **Autres prêts**	Loans at investment dealer subsidiaries **Prêts des filiales de courtage en valeurs mobilières**	Total **Total**	Of which: Loans made under Government of Canada guaranteed loans schemes **Dont : Prêts consentis en vertu de programmes garantis par le gouvernement fédéral**				End of period **En fin de période**
								Small business loans **Prêts aux petites entreprises**	Farm improvement loans **Prêts pour améliorations agricoles**	Canada student loans **Prêts aux étudiants**	Other **Autres**	
B307	B305	B304	B303	B302	B301	B354	B300	B350	B351	B352	B353	
1,906	1,657	3,022	2,389	49	163		119,712	1,142	528	1,181	64	1983
1,734	1,118	3,714	2,406	102	116		127,519	1,420	475	1,534	61	1984
1,902	1,187	4,143	2,678	90	48		133,348	1,458	461	1,814	44	1985
2,056	1,100	3,760	2,760	41	66		134,390	1,291	382	2,013	57	1986
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44		146,167	1,240	334	2,397	35	1987
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41	717	158,780	1,233	298	2,604	28	1988
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34	1,218	176,527	1,191	249	2,778	19	1989
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68	1,898	184,217	964	196	2,959	12	1990
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38	3,493	185,633	798	181	3,241	9	1991
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76	4,335	190,744	703	217	3,547	5	1992
1,819	1,113	4,534	2,595	60	100		132,703	1,468	462	1,518	60	1985 II
1,755	1,040	4,574	2,631	84	76		133,739	1,427	467	1,641	48	III
1,902	1,187	4,143	2,678	90	48		133,348	1,458	461	1,814	44	IV
2,215	1,824	4,258	2,743	76	57		144,627	1,418	407	1,805	46	1986 I
2,015	1,192	4,477	2,752	59	69		135,166	1,399	399	1,747	47	II
2,041	915	4,164	2,767	42	63		135,404	1,324	409	1,954	67	III
2,056	1,100	3,760	2,760	41	66		134,390	1,291	382	2,013	57	IV
2,091	1,332	3,959	2,858	47	67		136,441	1,289	368	2,053	52	1987 I
2,155	1,005	4,080	2,890	52	70		140,526	1,265	355	1,988	49	II
2,064	968	4,040	2,558	45	53		143,359	1,249	341	2,352	38	III
2,294	1,227	4,140	2,676	38	44		146,167	1,240	334	2,397	35	IV
2,299	1,454	4,156	2,697	138	43		150,016	1,245	321	2,389	36	1988 I
2,337	1,061	4,549	2,796	49	26		156,973	1,254	319	2,323	34	II
2,194	993	3,578	2,828	171	43		156,044	1,244	309	2,574	31	III
2,279	1,141	3,500	2,818	84	41	717	158,780	1,233	298	2,604	28	IV
2,454	1,418	3,735	2,929	37	36	1,018	163,551	1,210	282	2,585	26	1989 I
2,556	1,201	3,701	3,030	28	30	1,308	170,802	1,198	282	2,505	24	II
2,656	1,102	4,295	3,099	37	30	1,360	174,251	1,167	273	2,743	22	III
2,749	1,352	3,920	3,115	306	34	1,218	176,527	1,191	249	2,778	19	IV
2,784	1,691	2,643	3,218	61	24	1,542	179,391	1,142	236	2,763	18	1990 I
2,831	1,486	2,866	3,241	50	42	1,603	179,228	1,086	226	2,683	17	II
2,878	1,166	2,801	3,305	64	75	1,359	182,079	1,025	212	2,894	14	III
3,048	1,510	2,742	3,345	66	68	1,898	184,217	964	196	2,959	12	IV
3,050	1,924	2,895	3,340	39	71	2,004	188,562	916	190	2,965	11	1991 I
2,815	1,628	2,812	3,276	29	84	2,185	190,310	879	190	2,888	10	II
3,128	1,392	3,097	3,266	19	62	2,386	185,435	834	189	3,165	9	III
3,216	1,638	2,491	2,776	207	38	3,493	185,633	798	181	3,241	9	IV
3,278	2,046	2,452	2,765	261	37	3,173	193,006	764	182	3,249	8	1992 I
3,293	1,722	2,759	2,729	74	46	2,527	187,044	743	196	3,242	7	II
3,398	1,246	2,712	2,713	206	40	3,367	187,814	728	211	3,428	6	III
3,559	1,802	2,241	2,802	79	76	4,335	190,744	703	217	3,547	5	IV
3,385	1,982	2,774	2,603	47	59	4,770	196,357	715	273	3,549	7	1993 I
3,401	1,587	2,990	1,982	47	84	5,616	189,871	869	322	3,474	7	II
3,557	1,352	3,112	1,915	45	33	6,127	193,853	1,138	383	3,830	6	III

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Foreign currency loans **Prêts en monnaies étrangères**														
	Loans to Canadian individuals for non-business purposes **Prêts non commerciaux à des Canadiens**		Loans to other Canadians **Prêts à d'autres Canadiens**												
			Financial institutions **Institutions financières**	Non-financial corporations and unincorporated businesses **Sociétés non financières et entreprises individuelles**											
				Private business **Entreprises privées**											
	To purchase (or carry) securities **Pour le financement de titres**	Other **Autres**		Agriculture **Agriculture**	Fishing, trapping, logging, forestry **Pêche, piégeage, exploitation forestière**	Mining, quarries and oil wells **Mines, carrières et puits de pétrole**			Manufacturing **Secteur manufacturier**					Construction industry **Construction**	
						Mining **Mines**	Oil and gas **Pétrole et gaz**	Other **Autres**	Metal products **Produits métalliques**	Transportation equipment **Matériel de transport**	Petroleum products **Produits pétroliers**	Other **Autres**	Total **Total**	Builders and developers **Constructeurs et promoteurs immobiliers**	Other **Autres**
	B387	B388	B386	B385	B384	B381	B382	B383	B377	B378	B379	B380	B376	B374	B375
1983	118	232	2,905	44	497	2,206	3,647	376	851	216	239	2,914	4,220	1,965	1,242
1984	114	272	3,943	39	525	2,730	2,860	293	1,100	181	211	2,535	4,027	2,118	716
1985	284	250	3,406	49	655	3,279	4,132	242	1,248	207	499	3,129	5,083	2,428	903
1986	227	432	3,759	40	716	3,260	5,277	574	1,098	213	439	3,187	4,938	2,408	975
1987	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	554
1988	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	613
1989	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	658
1990	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	668
1991	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	608
1992	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	730
1985 II	67	277	3,517	50	661	3,491	3,941	171	1,223	120	228	2,954	4,524	1,618	677
III	267	288	3,699	56	643	3,495	3,992	207	1,283	231	295	3,266	5,075	1,710	695
IV	284	250	3,406	49	655	3,279	4,132	242	1,248	207	499	3,129	5,083	2,428	903
1986 I	298	342	3,520	56	642	2,925	4,045	235	1,261	203	375	2,936	4,776	2,534	1,020
II	309	296	3,103	46	637	2,939	3,759	340	1,108	257	468	3,282	5,115	2,788	1,095
III	193	442	3,377	41	654	3,129	3,858	345	1,092	141	417	3,293	4,943	2,692	1,297
IV	227	432	3,759	40	716	3,260	5,277	574	1,098	213	439	3,187	4,938	2,408	975
1987 I	318	346	3,169	48	667	2,753	3,662	371	969	325	292	3,188	4,775	1,826	660
II	337	362	3,483	38	628	2,621	4,193	354	1,017	316	266	3,193	4,792	2,080	704
III	250	503	2,743	42	536	2,279	3,443	292	1,080	207	331	3,260	4,878	2,384	585
IV	137	357	3,403	50	517	2,883	3,925	252	925	217	301	3,957	5,400	2,307	554
1988 I	131	371	3,350	44	520	2,429	3,534	169	657	223	249	3,769	4,899	2,622	513
II	118	333	3,152	48	543	2,357	2,827	138	705	411	295	4,197	5,608	1,847	526
III	98	317	3,082	41	597	2,073	3,596	187	752	347	236	4,785	6,121	1,720	498
IV	91	386	3,616	35	642	2,116	3,571	224	700	293	118	4,286	5,397	1,563	613
1989 I	91	371	2,565	26	466	2,657	3,462	204	642	381	771	4,018	5,812	893	490
II	94	304	2,784	54	553	2,662	3,745	173	994	415	562	4,767	6,738	1,258	430
III	123	355	2,747	57	556	3,332	4,112	251	690	346	54	4,360	5,450	2,021	505
IV	61	360	3,974	68	664	2,479	3,057	270	689	371	373	4,066	5,500	1,966	658
1990 I	76	345	3,393	86	695	2,881	2,781	316	706	420	314	4,953	6,392	1,904	621
II	101	402	3,382	71	878	2,948	2,755	484	839	514	345	5,151	6,848	2,257	652
III	87	402	3,322	65	860	2,251	2,812	394	783	538	130	5,222	6,673	2,337	791
IV	105	415	3,450	59	1,079	1,886	2,611	359	787	584	187	6,290	7,848	2,760	668
1991 I	75	469	3,502	46	1,190	1,983	2,478	340	858	492	164	7,089	8,604	2,778	606
II	99	516	3,422	51	1,212	1,811	2,537	531	850	535	129	6,830	8,344	2,398	629
III	125	572	3,980	54	1,376	1,885	2,614	378	885	458	160	7,431	8,933	2,055	689
IV	87	598	3,571	40	1,383	1,855	2,875	360	954	403	241	7,645	9,243	2,124	608
1992 I	142	513	3,462	67	1,425	2,158	2,757	314	946	350	172	7,700	9,169	2,119	613
II	89	519	3,953	59	1,539	1,947	2,837	412	1,016	328	223	7,405	8,971	2,695	741
III	94	542	4,229	76	1,394	1,928	3,307	311	1,046	391	319	7,823	9,578	2,595	710
IV	254	549	4,242	79	1,335	1,839	3,710	347	1,206	400	368	7,988	9,961	2,341	730
1993 I	236	543	3,816	79	1,172	1,641	3,189	260	1,293	548	378	7,641	9,860	2,240	660
II	239	545	3,847	78	1,137	1,447	3,039	265	1,086	422	568	7,965	10,042	2,469	652
III	112	557	4,306	82	1,165	1,557	3,102	237	1,095	406	564	8,363	10,428	2,161	580

Transportation, communication and other utilities **Transports, communications et autres services publics**	Wholesale trade **Commerce de gros**	Retail trade **Commerce de détail**	Service industries **Services**: Real estate operators **Immobilier**	Service industries **Services**: Other **Autres services**	Multi-product conglomerates **Conglomérats multi-produits**	Total private business **Ensemble des entreprises privées**	Of which: Unincorporated businesses **Dont : Entreprises individuelles**	Government enterprises **Entreprises publiques**: Federal **Fédérales**	Government enterprises **Entreprises publiques**: Provincial and municipal **Provinciales et municipales**	Loans to governments **Prêts aux administrations publiques**	Loans to non-residents **Prêts à des non-résidents**	All other loans **Tous autres prêts**	Total foreign currency loans **Ensemble des prêts en monnaies étrangères**	End of period **En fin de période**
B373	B372	B371	B369	B370	B368	B367	B389	B366	B365	B363	B362	B361	B360	
1,075	736	254	1,075	531	565	18,434	103	1,979	761	911	76,854	360	102,554	1983
1,239	662	399	1,800	590	475	18,474	126	1,991	594	925	90,523	401	117,237	1984
1,828	761	675	1,618	744	372	22,766	200	1,554	599	2,130	100,788	754	132,531	1985
1,392	905	963	1,727	564	253	23,993	184	1,401	423	106	100,471	845	131,657	1986
1,144	849	684	2,206	1,168	377	22,315	125	1,433	263	214	99,674	1,005	128,802	1987
1,180	998	592	1,602	1,488	299	20,320	342	1,692	238	157	87,238	1,196	114,934	1988
1,433	994	782	1,667	1,403	663	21,602	262	1,846	115	59	89,076	1,190	118,282	1989
1,552	1,337	651	1,991	1,859	768	25,428	366	2,168	70	80	98,001	1,541	131,257	1990
1,538	1,133	616	1,643	1,420	696	25,533	543	18	123	69	101,218	2,099	133,315	1991
1,778	1,460	580	2,190	1,768	538	28,654	764	24	569	108	111,926	2,121	148,449	1992
1,795	652	488	1,347	670	401	20,487	130	1,653	590	1,589	93,602	448	122,230	1985 II
1,884	817	473	1,739	709	406	21,903	181	1,571	407	1,087	94,870	673	124,764	III
1,828	761	675	1,618	744	372	22,766	200	1,554	599	2,130	100,788	754	132,531	IV
1,656	738	804	1,358	567	321	21,678	406	1,480	580	2,141	100,343	783	131,165	1986 I
1,483	797	891	2,155	738	372	23,154	229	1,443	680	1,445	96,629	792	127,851	II
1,233	862	902	2,144	620	359	23,079	230	1,384	946	808	95,550	757	126,535	III
1,392	905	963	1,727	564	253	23,993	184	1,401	423	106	100,471	845	131,657	IV
1,035	779	895	1,627	786	609	20,492	139	1,335	397	195	94,403	762	121,417	1987 I
1,053	890	817	1,972	693	308	21,144	533	1,393	377	239	97,305	826	125,465	II
1,037	921	687	2,340	966	388	20,778	89	1,361	240	221	94,752	815	121,663	III
1,144	849	684	2,206	1,168	377	22,315	125	1,433	263	214	99,674	1,005	128,802	IV
1,113	849	636	1,770	1,253	281	20,634	195	1,410	262	200	94,917	1,072	122,346	1988 I
1,153	796	669	1,887	1,323	332	20,056	304	1,489	231	188	92,588	956	119,113	II
1,082	983	605	1,971	1,382	314	21,173	350	1,629	217	159	88,451	1,008	116,132	III
1,180	998	592	1,602	1,488	299	20,320	342	1,692	238	157	87,238	1,196	114,934	IV
1,149	956	610	1,333	1,423	399	19,880	357	1,599	242	101	88,582	1,325	114,756	1989 I
1,189	963	600	1,861	1,209	731	22,167	223	1,640	136	103	89,916	1,242	118,387	II
1,442	990	764	1,985	1,238	690	23,393	246	1,643	141	59	88,677	1,128	118,267	III
1,433	994	782	1,667	1,403	663	21,602	262	1,846	115	59	89,076	1,190	118,282	IV
1,274	1,125	766	1,871	1,466	565	22,742	325	1,787	111	148	90,152	1,243	119,998	1990 I
1,547	1,265	775	1,981	1,370	536	24,366	400	1,964	106	147	91,307	1,314	123,087	II
1,683	1,223	747	1,906	1,684	560	23,987	341	2,013	111	56	92,439	1,414	123,832	III
1,552	1,337	651	1,991	1,859	768	25,428	366	2,168	70	80	98,001	1,541	131,257	IV
1,429	1,335	727	2,051	1,885	745	26,196	404	2,131	108	47	98,424	1,580	132,532	1991 I
1,497	1,120	667	1,668	1,814	568	24,848	622	937	105	73	95,134	1,653	126,786	II
1,525	1,190	698	1,684	1,487	617	25,183	530	14	108	58	95,280	1,720	127,040	III
1,538	1,133	616	1,643	1,420	696	25,533	543	18	123	69	101,218	2,099	133,315	IV
1,329	1,208	543	1,743	1,486	770	25,702	567	50	129	122	104,364	2,056	136,541	1992 I
1,330	1,190	562	1,961	1,942	611	26,796	631	47	195	181	103,112	1,878	136,770	II
1,614	1,478	670	2,020	2,016	835	28,531	710	27	163	115	108,673	2,011	144,385	III
1,778	1,460	580	2,190	1,768	538	28,654	764	24	569	108	111,926	2,121	148,449	IV
1,846	1,467	678	2,270	1,613	490	27,462	733	24	480	105	110,058	1,879	144,604	1993 I
1,918	1,834	663	2,189	1,502	565	27,800	801	28	282	126	110,475	1,617	144,959	II
1,867	1,967	683	2,219	1,922	612	28,582	840	284	282	184	107,795	1,750	143,852	III

Selected seasonally adjusted series: Chartered bank assets and liabilities
Quelques statistiques bancaires désaisonnalisées : Avoirs et engagements des banques à charte

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	Canadian dollar deposits **Dépôts en dollars canadiens**					Canadian dollar assets **Avoirs en dollars canadiens**							
	Net demand **Dépôts à vue nets**	Personal savings **Dépôts d'épargne des particuliers**			Non-personal notice **Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers**	Total **Total**	Less liquid assets **Avoirs de seconde liquidité**	Total loans **Ensemble des prêts**	General loans **Prêts généraux**	Total personal loans **Ensemble des prêts personnels**	Business loans **Prêts aux entreprises**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**
		Total **Ensemble**	Of which: **Dont :** Notice **À préavis**	Term **À terme fixe**									
	B1601	B1600	B1636	B1637	B1638	B1635	B1616	B1605	B1606	B1622	B1623	B1632	B1641
1989 N	22,436	179,992	104,387	75,836	20,430	370,877	275,530	176,517	165,248	61,948	103,130	86,924	45,277
D	23,234	182,126	105,482	76,724	20,605	374,386	278,643	177,045	165,790	62,171	103,776	88,556	45,226
1990 J	22,621	184,326	106,422	77,693	20,174	377,551	280,740	177,983	166,621	62,481	104,145	89,901	45,287
F	23,127	186,173	107,371	78,652	20,306	380,488	282,387	178,235	166,818	63,026	103,697	91,506	45,905
M	21,522	187,690	107,818	79,742	20,264	382,404	284,397	178,563	166,966	63,366	103,634	92,895	46,462
A	22,091	188,884	109,160	80,179	20,626	385,712	286,751	179,518	167,865	63,422	104,500	94,323	46,066
M	21,668	189,894	108,856	80,954	20,744	389,892	288,343	179,935	168,110	63,564	104,467	95,606	47,341
J	21,541	190,644	108,129	82,701	20,931	390,578	290,505	180,688	168,902	63,525	105,234	97,154	47,627
J	20,377	191,909	107,844	84,268	20,847	392,697	292,080	181,665	169,816	63,813	106,155	97,586	48,009
A	20,912	193,664	107,425	86,215	21,204	395,232	293,874	182,534	170,638	64,311	106,178	98,249	47,911
S	20,825	195,180	106,726	88,079	21,212	398,893	296,911	183,877	171,861	64,702	107,320	99,089	47,789
O	21,354	197,346	107,669	89,501	21,347	398,398	298,040	184,149	172,125	65,114	107,221	99,846	46,108
N	21,616	199,861	109,264	90,921	21,561	398,115	297,467	183,444	171,157	65,563	105,355	100,514	46,362
D	21,953	201,144	109,120	92,081	21,896	402,631	301,504	185,666	173,309	65,585	107,905	101,304	45,563
1991 J	21,756	202,482	108,952	93,541	22,361	406,122	303,369	186,297	173,920	65,671	108,326	102,435	44,628
F	21,644	204,057	109,011	95,021	22,314	410,115	306,380	188,465	175,960	65,764	110,033	103,206	42,629
M	22,194	206,133	109,428	96,316	22,400	413,450	308,464	188,797	176,372	65,786	110,520	104,036	42,932
A	22,546	206,506	109,445	97,210	22,708	411,991	308,846	188,577	176,072	66,155	109,924	104,769	42,999
M	22,647	207,409	109,597	97,790	23,307	412,284	311,692	191,110	178,416	66,497	111,736	105,359	40,749
J	22,555	208,409	109,794	98,699	23,068	412,617	312,527	191,232	178,519	66,238	112,134	106,769	39,107
J	22,981	210,017	110,000	99,818	23,240	415,748	313,938	190,863	178,062	65,961	112,212	108,304	39,045
A	22,389	210,698	109,948	100,686	22,917	413,901	314,388	190,429	177,402	65,854	111,532	109,484	38,676
S	22,547	211,756	109,789	101,870	23,124	417,817	315,470	189,000	176,017	65,431	110,841	110,618	39,604
O	21,322	212,881	109,448	103,243	23,343	424,409	318,291	190,128	176,791	65,471	111,617	111,489	37,369
N	22,693	213,443	109,142	104,784	23,307	422,755	320,785	192,353	179,368	65,633	113,402	112,339	34,343
D	22,830	214,969	109,001	106,294	23,388	428,147	322,229	191,172	178,001	65,561	112,702	113,268	35,077
1992 J	22,971	216,061	108,893	107,487	23,778	430,546	325,426	193,452	179,935	65,772	114,322	114,383	33,147
F	23,575	216,895	108,602	108,335	23,691	429,389	329,186	195,805	182,014	65,598	116,136	115,328	27,664
M	23,081	218,170	108,275	109,478	23,872	431,689	331,603	196,327	182,551	65,705	116,646	116,665	26,847
A	22,688	219,572	108,050	111,566	24,368	434,039	328,347	192,658	178,828	65,589	113,174	117,758	30,243
M	22,276	220,475	106,968	113,396	23,796	435,627	325,548	189,273	175,389	65,447	109,743	118,903	30,684
J	22,872	221,814	106,495	115,362	23,701	439,014	326,614	188,769	174,852	65,260	109,429	120,067	31,747
J	22,919	223,507	106,210	117,340	24,320	441,357	327,449	188,242	174,241	65,328	108,974	121,201	31,337
A	23,313	224,524	105,666	118,849	24,802	445,997	330,014	188,539	174,689	65,161	109,606	122,493	30,353
S	23,810	225,283	104,979	120,055	25,222	447,503	332,690	188,951	175,328	65,251	110,369	123,839	30,074
O	24,080	225,343	105,183	120,081	24,829	447,455	337,656	192,003	178,015	65,273	113,063	125,759	26,414
N	24,596	227,022	102,749	125,044	24,687	449,070	341,147	194,000	179,650	65,077	114,225	127,420	23,983
D	23,750	227,238	101,480	125,806	24,855	447,722	342,530	191,935	177,587	65,003	112,830	129,302	23,710
1993 J	23,985R	237,686R	102,331	135,943R	24,000	455,672	352,719	198,333	181,730	66,063	115,874	134,493	18,696
F	25,464R	239,726R	102,223	137,751R	23,854	461,525	356,727	199,757	183,059	66,164	116,593	135,875	17,237
M	24,322R	241,664R	100,584	139,671R	24,347	468,601	356,412R	197,703	181,235	66,737	114,310	136,417	19,604
A	26,018R	242,916R	100,662	141,929R	24,877	467,979	352,709	194,626	178,332	66,636	111,647	136,951	21,310
M	26,316R	244,579R	100,706	143,483R	24,478	473,361	352,199	193,882	178,097	66,906	110,986	137,465	22,812
J	27,267R	246,888R	101,342	145,260R	25,196	476,879	351,219R	191,559	175,951	66,834	108,951	138,819	24,186
J	27,139R	247,966R	100,174R	147,838R	24,771	481,367R	351,572R	191,636	175,248	67,132	108,144R	139,277R	25,201R
A	26,439R	249,900R	100,276R	150,019R	25,275R	485,185R	353,877R	192,632	175,805	67,730	108,139R	140,646R	25,580
S	27,096	263,173	100,721	162,793	25,591	503,783	369,095	197,328	177,707	68,967	108,962	149,730	25,691
O	29,018	263,841	101,437	162,647	25,586	510,919	368,294	196,056	176,624	69,057	107,798	150,114	25,684
N	29,125	262,980	101,190	162,478	25,804	511,209	375,564	202,807	183,316	69,925	113,070	150,699	27,360

C9 Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities
Banques à charte : Avoirs et engagements en monnaies étrangères

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Assets **Avoirs**						Liabilities **Engagements**								Net foreign assets **Avoirs nets en monnaies étrangères**
	Call loans **Prêts à vue**	Other loans **Autres prêts**	Securities **Titres**	Deposits with banks **Dépôts à d'autres banques**	Other assets **Autres avoirs**	Total **Total**	Deposits **Dépôts**						Other liabilities **Autres engage-ments**	Total **Total**	
							Demand **À vue**	Notice **À préavis**	Fixed term **À terme fixe**	Total **Total**	Of which: **Dont :** Deposits of banks **Dépôts d'autres banques**	Other deposits **Autres dépôts**			
	B1801	B1802	B1803	B1804	B1805	B1800	B1811	B1812	B1813	B1814	B1807	B1808	B1810	B1806	B1809
1977	883	21,828	2,164	21,774	1,009	47,658					27,353	21,164	146	48,664	-1,006
1978	1,101	30,025	5,460	28,617	1,769	66,972					37,827	30,607	266	68,700	-1,728
1979	1,034	37,403	5,755	35,228	2,443	81,865					48,302	36,559	326	85,187	-3,322
1980	1,037	54,818	5,764	45,409	2,920	109,948					65,295	45,846	1,837	112,978	-3,030
1981	962	94,018	6,489	38,207	7,711	147,387	6,382	3,882	133,680	143,943	78,436	65,507	8,651	152,594	-5,207
1982	754	103,872	6,966	37,303	7,595	156,490	5,300	4,042	139,392	148,734	84,047	64,687	10,670	159,404	-2,914
1983	728	101,322	7,671	40,917	6,108	156,746	5,808	4,955	140,864	151,628	79,711	71,917	8,582	160,210	-3,464
1984	1,488	115,158	10,143	47,671	8,346	182,805	8,333	7,410	160,992	176,734	86,695	90,040	10,590	187,324	-4,519
1985	1,566	130,274	15,054	47,015	8,101	202,010	9,344	10,126	171,832	191,302	91,095	100,207	13,666	204,969	-2,959
1986	1,578	129,368	16,989	50,230	9,139	207,304	11,089	9,834	171,441	192,365	82,794	109,571	15,333	207,697	-393
1987	1,442	122,530	15,136	42,619	9,424	191,151	11,535	10,956	161,639	184,131	77,283	106,848	16,304	200,435	-9,284
1988	1,096	109,782	13,562	33,494	10,360	168,294	9,719	9,131	142,287	161,137	59,782	101,355	18,670	179,808	-11,513
1989	592	111,828	13,797	33,264	11,639	171,120	9,600	8,679	139,829	158,109	57,126	100,983	21,205	179,314	-8,194
1990	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1990 O	480	122,475	18,119	31,037	12,083	184,194	10,235	10,084	149,000	169,318	65,062	104,256	24,387	193,706	-9,512
N	538	125,880	19,242	35,686	11,197	192,543	10,082	10,969	154,731	175,781	66,950	108,831	25,583	201,364	-8,821
D	833	128,133	20,485	36,294	13,689	199,434	10,454	9,971	160,892	181,317	67,595	113,722	25,711	207,028	-7,594
1991 J	615	128,332	18,649	34,966	13,036	195,598	11,247	10,553	159,511	181,311	68,711	112,599	24,068	205,378	-9,781
F	694	127,100	18,771	35,489	12,310	194,364	10,276	10,259	161,109	181,645	66,470	115,175	24,323	205,967	-11,603
M	835	128,806	19,399	35,887	12,109	197,037	10,131	10,513	164,483	185,126	69,179	115,947	23,971	209,097	-12,060
A	565	126,140	19,616	34,675	11,310	192,307	10,597	10,623	155,907	177,127	64,532	112,595	24,836	201,963	-9,656
M	881	124,966	19,197	31,515	10,856	187,415	10,240	11,014	154,149	175,403	61,817	113,586	24,747	200,151	-12,736
J	521	123,337	18,571	32,774	11,560	186,761	10,345	10,939	155,204	176,488	63,228	113,259	25,174	201,661	-14,900
J	775	125,899	19,358	33,633	10,837	190,502	10,356	11,205	158,506	180,068	63,338	116,730	26,606	206,674	-16,172
A	610	123,498	18,440	36,424	11,023	189,995	10,437	10,001	159,507	179,945	65,558	114,387	25,024	204,968	-14,973
S	550	123,880	19,107	37,347	11,160	192,044	10,568	10,768	158,590	179,926	66,425	113,501	26,305	206,231	-14,187
O	703	120,690	19,998	33,200	10,592	185,184	10,897	10,820	152,850	174,568	64,384	110,183	24,297	198,864	-13,680
N	725	124,361	20,403	34,075	10,580	190,144	10,431	11,074	157,567	179,073	67,336	111,737	24,929	204,002	-13,858
D	769	130,422	19,937	35,888	12,293	199,310	10,899	10,870	164,944	186,713	73,308	113,405	26,117	212,830	-13,521
1992 J	1,113	131,487	21,665	32,396	12,796	199,457	11,210	11,274	165,147	187,631	73,338	114,292	28,905	216,536	-17,078
F	521	133,156	22,758	29,483	11,735	197,654	10,433	11,749	167,589	189,772	74,069	115,702	27,352	217,124	-19,470
M	1,063	133,364	23,603	32,888	12,083	203,001	10,741	10,909	171,276	192,925	76,498	116,428	27,610	220,535	-17,535
A	1,036	132,432	23,854	35,610	11,911	204,843	11,061	11,226	170,482	192,768	76,956	115,812	27,519	220,287	-15,444
M	1,077	135,059	24,604	37,899	12,323	210,962	10,974	10,954	175,635	197,563	79,344	118,218	29,006	226,569	-15,607
J	776	134,262	25,275	36,712	11,993	209,017	11,873	12,195	173,461	197,528	82,593	114,936	27,904	225,432	-16,415
J	906	129,481	25,944	37,542	12,214	206,086	11,188	11,921	170,404	193,514	79,398	114,116	28,039	221,552	-15,466
A	1,101	131,790	26,249	37,011	11,708	207,858	11,475	11,960	171,372	194,806	78,900	115,906	29,949	224,755	-16,897
S	955	140,897	26,757	41,774	13,823	224,207	12,280	12,749	181,896	206,926	86,469	120,456	33,453	240,379	-16,172
O	954	134,713	26,384	37,130	11,791	210,972	11,484	11,921	176,155	199,561	85,489	114,072	28,831	228,392	-17,420
N	2,201	146,015	27,142	38,217	12,994	226,569	12,680	13,138	181,913	207,730	90,003	117,728	32,611	240,341	-13,773
D	881	144,269	25,582	38,377	13,535	222,645	12,817	12,610	179,954	205,382	91,664	113,717	31,908	237,290	-14,645
1993 J	684	137,280	25,226	38,322	12,970	214,482	12,417	12,191	175,305	199,913	85,729	114,185	27,842	227,755	-13,273
F	755	139,328	25,908	34,587	14,037	214,615	12,108	12,278	170,708	195,094	80,612	114,482	30,867	225,961	-11,346
M	548	140,487	27,878	36,306	13,057	218,277	13,048	13,103	174,601	200,752	85,314	115,438	32,899	233,652	-15,375
A	1,857	135,760	26,956	33,995	13,610	212,179	13,362	11,819	169,336	194,518	81,737	112,781	30,084	224,602	-12,423
M	1,343	140,892	25,977	35,229	14,005	217,446	13,717	12,301	173,055	199,072	83,673	115,399	33,037	232,109	-14,664
J	1,358	140,099	27,400	34,224	15,450	218,531	13,116	12,857	168,612	194,585R	85,765	108,821	34,600	229,186	-10,655
J	1,618	135,553	28,106	36,783R	13,438	215,498	12,739	12,426	169,970	195,135	85,912	109,223	29,359	224,494	-8,996
A	1,399	138,024	30,427	38,435	14,489	222,773	13,393	12,423	177,293	203,109	90,118	112,991	31,139	234,248	-11,475
S	1,434	139,580	31,865	41,672	14,661	229,212	14,434	13,024	179,147	206,605	90,080	116,525	33,547	240,152	-10,940
O	1,294	138,321	32,416	36,189	13,349	221,568	14,141	12,828	171,746	198,715	83,639	115,075	32,187	230,902	-9,334

C10(a)

Chartered banks: Total foreign currency assets and liabilities booked in Canada
Banques à charte : Ensemble des avoirs et engagements en monnaies étrangères comptabilisés au Canada

Millions of dollars **En millions de dollars**

Country of residence and type of bank customer (foreign banks include the foreign agencies and branches of Canadian chartered banks)
Ventilation selon le pays de résidence et le genre d'activité des clients (les agences et succursales des banques à charte canadiennes à l'étranger sont considérées comme des banques étrangères)

End of period **En fin de période**		United States **États-Unis**			United Kingdom **Royaume-Uni**			Other EEC countries **Autres pays de la CEE**			Other OECD countries **Autres pays de l'OCDE**			Other sterling area **Autres pays de la zone sterling**		
		Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**
		B3512	B3513	B3511	B3515	B3516	B3514	B3557	B3558	B3556	B3560	B3561	B3559	B3518	B3519	B3517
Assets **Avoirs**	1988	18,399	3,551	21,951	4,759	160	4,919	2,069	312	2,381	544	168	712			
	1989	15,328	2,397	17,725	3,993	205	4,198	2,069	346	2,415	682	140	823			
	1990	16,877	2,860	19,737	3,329	226	3,555	2,529	289	2,819	1,082	120	1,202			
	1991	20,797	3,329	24,126	4,137	221	4,358	2,647	390	3,037	984	103	1,088			
	1992	25,782	4,249	30,031	3,586	219	3,806	2,430	364	2,793	866	90	956			
	1992 O	25,690	4,344	30,034	3,699	240	3,939	2,629	286	2,915	999	125	1,125			
	N	27,359	4,936	32,295	3,692	271	3,963	2,622	307	2,929	853	130	982			
	D	25,782	4,249	30,031	3,586	219	3,806	2,430	364	2,793	866	90	956			
	1993 J	25,893	3,686	29,578	4,076	173	4,249	2,313	373	2,686	798	88	886			
	F	21,236	4,477	25,713	3,810	206	4,015	2,215	335	2,550	715	132	847			
	M	20,770	5,529	26,299	3,261	268	3,529	2,690	304	2,994	586	91	677			
	A	18,958	6,166	25,124	3,336	208	3,544	2,730	397	3,127	546	113	659			
	M	19,549	4,708	24,257	3,197	216	3,412	2,448	431	2,879	500	130	630			
	J	17,768	4,785	22,553	2,927	230	3,157	2,384	370	2,754	629	156	785			
	J	19,799R	4,846	24,645R	3,459	370	3,829	2,279	355	2,634	769	156	925			
	A	21,242	6,758	28,000	3,454	228	3,682	1,993	316	2,309	552	172	724			
	S	22,801	7,204	30,005	3,303	286	3,589	1,850	419	2,269	381	150	531			
	O	23,702	5,889	29,591	2,829	223	3,052	1,553	430	1,983	320	150	470			
		B3612	B3613	B3611	B3615	B3616	B3614	B3657	B3658	B3656	B3660	B3661	B3659	B3618	B3619	B3617
Liabilities **Engagements**	1988	20,036	15,284	35,321	8,879	514	9,393	2,488	931	3,420	3,855	2,131	5,986			
	1989	13,615	13,608	27,222	7,996	497	8,494	2,746	886	3,632	5,134	2,021	7,155			
	1990	15,528	14,664	30,192	10,302	408	10,710	3,786	1,111	4,897	3,674	3,115	6,789			
	1991	17,171	11,994	29,165	9,370	519	9,889	3,885	870	4,756	4,413	3,927	8,340			
	1992	22,956	11,182	34,138	11,549	563	12,113	4,265	995	5,260	4,481	4,027	8,507			
	1992 O	22,907	12,192	35,098	11,752	656	12,408	3,595	894	4,490	3,866	3,738	7,604			
	N	22,494	12,188	34,682	12,021	757	12,778	4,188	912	5,100	4,454	3,980	8,434			
	D	22,956	11,182	34,138	11,549	563	12,113	4,265	995	5,260	4,481	4,027	8,507			
	1993 J	21,019	12,463	33,481	8,906	667	9,573	2,852	956	3,808	4,387	4,143	8,530			
	F	14,037	14,027	28,064	8,060	737	8,796	2,778	1,097	3,875	4,980	5,136	10,116			
	M	15,328	13,488	28,816	9,862	649	10,511	2,987	1,241	4,228	4,385	4,341	8,726			
	A	14,535	12,205	26,740	11,514	832	12,346	2,457	1,292	3,750	3,918	3,630	7,548			
	M	16,164	11,295	27,459	9,240	687	9,927	2,717	1,110	3,827	3,851	4,011	7,862			
	J	16,960	10,014	26,974	10,464	637	11,101	2,835	1,024	3,859	3,861	4,053	7,915			
	J	14,414R	11,127R	25,541R	10,799	686	11,485	3,200	1,237	4,437	3,171	3,977R	7,148R			
	A	15,534	12,506	28,040	10,851	783	11,634	3,454	1,199	4,653	3,063	4,199	7,262			
	S	16,659	11,092	27,751	10,091	673	10,763	2,983	1,332	4,315	3,445	3,757	7,202			
	O	13,907	9,330	23,238	11,457	680	12,137	3,743	997	4,740	3,959	3,065	7,025			
		B3712	B3713	B3711	B3715	B3716	B3714	B3757	B3758	B3756	B3760	B3761	B3759	B3718	B3719	B3717
Net assets **Avoirs nets**	1988	-1,637	-11,733	-13,370	-4,120	-354	-4,474	-420	-619	-1,039	-3,311	-1,963	-5,274			
	1989	1,714	-11,211	-9,497	-4,003	-293	-4,295	-677	-540	-1,217	-4,452	-1,880	-6,332			
	1990	1,349	-11,804	-10,456	-6,973	-182	-7,155	-1,257	-822	-2,079	-2,591	-2,995	-5,586			
	1991	3,626	-8,666	-5,039	-5,232	-298	-5,531	-1,238	-481	-1,719	-3,429	-3,823	-7,252			
	1992	2,826	-6,933	-4,107	-7,963	-344	-8,307	-1,836	-631	-2,467	-3,615	-3,936	-7,551			
	1992 O	2,784	-7,848	-5,064	-8,053	-416	-8,469	-967	-608	-1,575	-2,866	-3,613	-6,479			
	N	4,865	-7,253	-2,388	-8,330	-486	-8,816	-1,565	-605	-2,171	-3,601	-3,850	-7,452			
	D	2,826	-6,933	-4,107	-7,963	-344	-8,307	-1,836	-631	-2,467	-3,615	-3,936	-7,551			
	1993 J	4,874	-8,777	-3,903	-4,830	-494	-5,325	-539	-583	-1,122	-3,589	-4,055	-7,644			
	F	7,198	-9,550	-2,352	-4,250	-531	-4,781	-563	-763	-1,326	-4,265	-5,004	-9,269			
	M	5,442	-7,959	-2,516	-6,601	-381	-6,982	-297	-937	-1,234	-3,799	-4,250	-8,048			
	A	4,423	-6,039	-1,616	-8,178	-624	-8,802	273	-895	-622	-3,372	-3,517	-6,890			
	M	3,386	-6,587	-3,202	-6,044	-471	-6,515	-270	-678	-948	-3,350	-3,881	-7,231			
	J	808	-5,228	-4,420	-7,537	-407	-7,944	-452	-653	-1,105	-3,232	-3,898	-7,130			
	J	5,384R	-6,280	-896R	-7,339	-316	-7,656	-920R	-882	-1,802	-2,402R	-3,820R	-6,223R			
	A	5,708	-5,748	-40	-7,397	-555	-7,952	-1,461	-883	-2,344	-2,511	-4,027	-6,538			
	S	6,142	-3,887	2,254	-6,787	-387	-7,174	-1,133	-914	-2,046	-3,063	-3,607	-6,670			
	O	9,795	-3,441	6,354	-8,628	-457	-9,085	-2,191	-566	-2,757	-3,639	-2,916	-6,555			

Continental Europe **Europe continentale**			All other countries **Tous autres pays**			Total non-resident **Total (non-résidents)**			Canada **Canada**			Total resident and non-resident **Total (résidents et non-résidents)**			End of period **En fin de période**
Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	Banks **Banques**	Other **Autres**	Total **Total**	
B3521	B3522	B3520	B3563	B3564	B3562	B3508	B3509	B3507	B3505	B3506	B3504	B3501	B3502	B3500	
			14,577	8,337	22,914	40,348	12,529	52,876	2,639	25,705	28,344	42,987	38,234	81,220	1988
			19,635	8,289	27,925	41,708	11,377	53,086	2,576	27,017	29,592	44,284	38,394	82,678	1989
			21,822	7,992	29,814	45,639	11,487	57,126	2,795	32,207	35,002	48,434	43,694	92,128	1990
			10,698	7,503	18,201	39,264	11,546	50,810	3,298	29,775	33,073	42,563	41,320	83,883	1991
			12,226	7,626	19,853	44,890	12,549	57,439	2,858	33,893	36,751	47,748	46,442	94,190	1992
			13,166	7,335	20,501	46,183	12,330	58,513	2,800	33,264	36,063	48,983	45,594	94,577	1992 O
			12,177	7,505	19,682	46,702	13,149	59,851	3,300	35,985	39,285	50,002	49,134	99,136	N
			12,226	7,626	19,853	44,890	12,549	57,439	2,858	33,893	36,751	47,748	46,442	94,190	D
			12,291	7,432	19,724	45,371	11,752	57,123	2,722	32,692	35,414	48,094	44,443	92,537	1993 J
			12,332	7,441	19,773	40,308	12,590	52,898	2,546	32,654	35,200	42,854	45,244	88,098	F
			12,752	7,397	20,150	40,060	13,590	53,650	2,958	31,972	34,929	43,018	45,561	88,579	M
			12,732	7,471	20,203	38,302	14,355	52,657	2,406	32,817	35,223	40,707	47,172	87,880	A
			12,718	7,407	20,125	38,412	12,892	51,304	2,242	33,493	35,735	40,654	46,385	87,039	M
			12,772	7,293	20,065	36,480	12,834	49,314	2,387	34,681	37,069	38,867	47,516	86,383	J
			12,421	7,237R	19,658	38,727R	12,965	51,692R	2,226R	32,921R	35,147R	40,953	45,886R	86,838R	J
			13,212	7,216	20,428	40,453	14,690	55,143	2,643	34,251	36,894	43,096	48,941	92,037	A
			14,329	7,244	21,573	42,665	15,302	57,967	2,383	34,610	36,992	45,048	49,912	94,960	S
			13,344	7,311	20,655	41,748	14,003	55,751	2,499	33,420	35,919	44,247	47,424	91,670	O
B3621	B3622	B3620	B3663	B3664	B3662	B3608	B3609	B3607	B3605	B3606	B3604	B3601	B3602	B3600	
			8,613	13,996	22,609	43,872	32,857	76,728	2,625	8,420	11,045	46,497	41,277	87,774	1988
			12,557	15,317	27,873	42,047	32,328	74,376	2,375	9,910	12,285	44,423	42,238	86,661	1989
			13,156	16,663	29,819	46,446	35,961	82,407	2,840	10,604	13,444	49,287	46,565	95,852	1990
			13,314	15,666	28,980	48,154	32,977	81,130	3,149	9,999	13,149	51,303	42,976	94,279	1991
			14,161	13,501	27,662	57,412	30,268	87,680	2,866	12,920	15,787	60,279	43,188	103,466	1992
			14,844	13,015	27,859	56,963	30,496	87,459	2,538	14,149	16,687	59,501	44,645	104,146	1992 O
			14,036	13,340	27,376	57,193	31,177	88,370	3,023	14,608	17,631	60,216	45,785	106,001	N
			14,161	13,501	27,662	57,412	30,268	87,680	2,866	12,920	15,787	60,279	43,188	103,466	D
			13,440	13,297	26,737	50,604	31,526	82,130	2,685	12,642	15,326	53,289	44,167	97,456	1993 J
			12,659	13,296	25,955	42,514	34,293	76,807	2,439	13,656	16,095	44,953	47,949	92,902	F
			12,969	12,507	25,477	45,531	32,226	77,757	2,604	16,661	19,265	48,135	48,887	97,022	M
			11,792	12,061	23,854	44,217	30,021	74,238	2,606	14,629	17,236	46,823	44,650	91,473	A
			11,959	11,531	23,490	43,931	28,634	72,564	2,424	16,251	18,675	46,355	44,885	91,239	M
			12,442	12,085	24,527	46,563	27,813	74,376	2,233	13,382	15,615	48,796	41,195	89,991	J
			12,402	12,213R	24,615R	43,986R	29,240	73,225R	2,174R	15,448R	17,622R	46,160	44,688	90,847R	J
			14,847	11,813	26,660	47,749	30,500	78,249	2,535	15,617	18,152	50,284	46,117	96,402	A
			13,270	13,084	26,354	46,447	29,938	76,385	2,247	17,745	19,992	48,694	47,683	96,377	S
			12,704	14,309	27,012	45,770	28,381	74,151	2,440	16,961	19,401	48,210	45,343	93,552	O
B3721	B3722	B3720	B3763	B3764	B3762	B3708	B3709	B3707	B3705	B3706	B3704	B3701	B3702	B3700	
			5,964	-5,659	305	-3,524	-20,328	-23,852	14	17,285	17,298	-3,511	-3,043	-6,554	1988
			7,079	-7,028	51	-339	-20,951	-21,290	200	17,107	17,307	-139	-3,844	-3,983	1989
			8,666	-8,671	-5	-807	-24,474	-25,281	-46	21,603	21,557	-852	-2,871	-3,724	1990
			-2,616	-8,163	-10,779	-8,889	-21,431	-30,320	149	19,775	19,924	-8,740	-1,656	-10,396	1991
			-1,935	-5,874	-7,809	-12,523	-17,718	-30,241	-8	20,973	20,965	-12,531	3,254	-9,277	1992
			-1,678	-5,681	-7,359	-10,780	-18,166	-28,946	262	19,115	19,377	-10,519	949	-9,570	1992 O
			-1,859	-5,834	-7,694	-10,491	-18,028	-28,519	277	21,376	21,654	-10,214	3,348	-6,865	N
			-1,935	-5,874	-7,809	-12,523	-17,718	-30,241	-8	20,973	20,965	-12,531	3,254	-9,277	D
			-1,149	-5,864	-7,013	-5,233	-19,774	-25,007	38	20,050	20,088	-5,195	276	-4,919	1993 J
			-326	-5,856	-6,182	-2,206	-21,703	-23,909	107	18,998	19,105	-2,099	-2,705	-4,804	F
			-217	-5,110	-5,327	-5,471	-18,636	-24,107	353	15,311	15,664	-5,117	-3,326	-8,443	M
			939	-4,590	-3,651	-5,915	-15,666	-21,581	-200	18,188	17,987	-6,116	2,522	-3,594	A
			760	-4,124	-3,365	-5,518	-15,742	-21,260	-182	17,243	17,060	-5,701	1,501	-4,200	M
			330	-4,792	-4,462	-10,083	-14,979	-25,062	155	21,299	21,454	-9,928	6,321	-3,608	J
			19	-4,976R	-4,957R	-5,259R	-16,275	-21,534R	52R	17,473R	17,524R	-5,207	1,198R	-4,009R	J
			-1,635	-4,597	-6,232	-7,296	-15,811	-23,107	108	18,634	18,742	-7,188	2,824	-4,365	A
			1,059	-5,841	-4,781	-3,782	-14,636	-18,418	136	16,865	17,000	-3,646	2,229	-1,417	S
			640	-6,998	-6,357	-4,022	-14,378	-18,400	59	16,459	16,518	-3,963	2,081	-1,882	O

D1 Trust and mortgage loan companies excluding bank trust and mortgage subsidiaries: Estimated assets and liabilities

Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire, à l'exception de celles qui sont des filiales de banques à charte : Actif et passif (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**																
	Cash and gross demand and notice deposits **Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis**	Items in transit **Effets en compensation**	Term deposits **Dépôts à terme**		Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**			Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other loans **Autres prêts**	Leasing contracts **Contrats de crédit-bail**	Canadian preferred and common shares **Actions privilégiées ou ordinaires de sociétés canadiennes**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
			Chartered banks **Banques à charte**	Other **Autres**			Government of Canada direct and guaranteed **Émises ou garanties par le gouvernement canadien**	Provincial and municipal **Émises par les provinces et les municipalités**	Corporate **Émises par les sociétés**								
	B1703	B1752	B1705	B1706	B1708	B1750	B1712	B1713	B1714	B1722	B1716	B1723	B1755	B1718	B1717	B1749/19	B1700
1980	490		1,312	236	486	1,355	1,310	1,022	1,498	27,006	1,484				2,060		
1981	646		2,150	250	273	1,985	1,240	1,040	2,327	27,413	1,766				2,323		
1982	667		1,946	573	969	3,527	1,071	1,234	2,796	27,806	1,920				2,226		
1983	139		1,462	397	1,952	4,199	1,234	1,446	3,107	30,061	2,232				2,715		
1984	454		1,593	867	1,848	3,542	1,277	1,837	969	32,425	1,838	6,329	5,265	801	3,925	3,993	66,962
1985	761		1,200	1,143	2,182	3,507	1,096	1,522	776	35,881	2,830	7,235	5,616	1,061	4,381	4,275	73,466
1986	1,276		1,223	904	3,356	2,862	1,658	1,445	1,375	41,832	3,276	8,240	6,288	973	5,011	4,499	84,217
1987	1,636		1,203	837	1,735	2,369	2,004	1,357	1,471	49,095	3,885	10,033	6,890	1,279	5,459	4,592	93,845
1988	1,619		2,061	-1	3,206	4,423	1,374	1,324	1,480	57,347	6,141	11,373	6,909	1,625	5,299	5,371	109,552
1989	2,107	-660	782	252	5,350	5,444	1,186	705	2,672	67,870	8,011	13,213	5,150	2,059	5,978	5,161	125,280
1990	1,320	85	619	168	6,959	5,910	1,054	989	1,736	71,527	8,165	15,429	6,300	2,462	5,781	5,637	134,141
1991	3,009	-871	475	138	6,010	4,060	2,471	1,732	1,431	70,460	8,597	16,582	6,322	2,410	5,142	5,589	133,557
1992	2,798	-134	623	196	5,969	3,643	2,263	2,168	1,229	68,584	8,438	16,019	6,681	1,863	3,625	4,567	128,532
1990 O	1,599	163	786	221	6,689	6,668	909	779	1,484	71,113	7,994	15,463	6,182	2,432	5,921	6,004	134,407
N	1,955	171	968	180	7,098	5,971	791	860	1,505	71,352	7,972	15,577	6,029	2,449	5,917	5,921	134,717
D	1,320	85	619	168	6,959	5,910	1,054	989	1,736	71,527	8,165	15,429	6,300	2,462	5,781	5,637	134,141
1991 J	1,244	-176	1,026	163	6,143	6,160	1,318	1,117	1,860	71,286	8,192	15,488	6,207	2,471	5,712	5,760	133,973
F	1,746	-334	541	199	5,800	6,414	1,915	1,443	1,850	71,079	8,333	15,566	6,384	2,475	5,578	5,790	134,779
M	1,432	76	596	187	6,432	5,874	2,097	1,194	1,882	71,293	8,493	15,667	6,365	2,488	5,670	5,779	135,524
A	2,566	-690	359	189	6,641	5,032	2,206	1,420	1,748	71,280	8,567	16,085	6,406	2,490	5,606	5,791	135,696
M	3,804	-1,555	395	199	6,375	4,683	2,383	1,509	1,790	71,334	8,581	16,480	5,997	2,500	5,581	6,168	136,223
J	1,998	-13	410	129	5,761	4,698	2,442	1,608	1,823	70,592	8,424	16,508	6,121	2,473	5,411	6,094	134,478
J	2,241	-606	633	223	5,524	4,373	2,330	1,662	1,715	70,667	8,433	16,568	5,858	2,487	5,482	6,129	133,718
A	1,900	3	644	173	5,973	3,662	2,319	1,647	1,643	70,725	8,433	16,623	6,133	2,470	5,555	6,091	133,994
S	3,189	-1,208	427	131	5,801	4,070	2,472	1,640	1,608	70,464	8,445	16,715	6,496	2,454	5,458	6,111	134,274
O	3,042	-1,183	697	93	6,191	3,665	2,671	1,759	1,606	70,672	8,483	16,525	6,219	2,466	5,348	6,366	134,620
N	2,185	45	351	98	5,677	3,636	2,814	1,742	1,531	70,722	8,483	16,429	6,216	2,432	5,245	6,353	133,962
D	3,009	-871	475	138	6,010	4,060	2,471	1,732	1,431	70,460	8,597	16,582	6,322	2,410	5,142	5,589	133,557
1992 J	3,587	-1,413	222	106	6,172	3,683	2,842	1,746	1,491	70,262	8,504	17,034	6,328	2,356	4,944	5,390	133,256
F	2,992	-126	305	66	6,634	3,477	2,633	1,852	1,450	70,107	8,770	16,758	6,208	2,303	4,777	5,472	133,676
M	3,923	-1,230	312	93	5,903	3,358	2,461	1,882	1,444	70,038	8,901	16,383	6,520	2,270	4,576	5,443	132,274
A	3,681	-1,026	377	162	6,366	3,990	2,616	1,835	1,310	69,728	8,953	16,253	6,313	2,262	4,570	5,402	132,791
M	2,393	46	717	133	6,270	2,997	2,710	1,935	1,265	69,559	8,812	16,112	6,579	2,214	4,487	5,454	131,684
J	3,793	-1,136	402	108	6,558	3,204	2,644	2,048	1,228	69,455	8,823	16,018	6,472	2,161	4,325	5,209	131,311
J	3,618	-1,468	2,414	218	5,564	3,037	2,643	2,092	1,247	68,679	8,839	15,900	6,483	2,111	4,241	5,651	131,267
A	3,323	-1,143	1,507	368	5,511	2,857	2,571	2,207	1,269	68,648	8,878	15,725	6,508	2,086	4,130	5,742	130,190
S	3,544	-1,834	877	278	5,332	2,927	2,457	2,301	1,239	68,715	8,962	16,118	6,524	2,032	4,058	5,635	129,164
O	1,996	-317	2,232	287	5,672	2,594	2,287	2,281	1,278	68,734	8,855	16,094	6,893	1,993	3,929	5,989	130,795
N	3,031	-1,453	1,017	228	6,126	2,856	2,556	2,162	1,207	68,851	8,410	16,022	6,801	1,945	3,891	5,658	129,308
D	2,798	-134	623	196	5,969	3,643	2,263	2,168	1,229	68,584	8,438	16,019	6,681	1,863	3,625	4,567	128,532
1993 J	990	87	1,466	291	5,797	3,611	2,411	2,172	1,182	62,749	7,253	13,502	6,510	1,794	3,462	3,700	116,976
F	1,179	127	1,459	244	6,407	3,282	1,935	2,018	1,100	62,060	7,447	13,016	6,305	1,662	3,431	4,174	115,845
M	1,287	239	633	194	6,084	3,949	1,705	1,946	990	62,127	7,618	12,782	6,499	1,634	3,340	4,006	115,033
A	1,391R	357R	650R	155R	6,497R	4,197R	1,661R	1,897R	926R	61,753R	7,694R	12,756R	6,619R	1,601R	3,244R	4,053R	115,451R
M	1,441R	283R	550R	119R	6,527R	3,330R	1,851R	1,855R	860R	61,463R	7,770R	12,792R	6,369R	1,570R	3,068R	3,860R	113,708R
J	1,212R	548R	383R	111R	6,124R	3,249R	1,981R	1,873R	900R	61,066R	7,843R	12,807R	6,293R	1,515R	2,815R	4,371R	113,090R
J	1,104R	323R	778R	300R	5,559R	2,562R	2,552R	1,591R	823R	59,504R	7,659R	12,050R	6,072R	1,488R	2,758R	4,255R	109,380R
A	1,055	198	1,004	296	5,026	2,714	2,063	1,520	784	59,585	7,791	11,754	6,011	1,420	2,684	5,216	109,123
S	433	200	531	154	4,985	2,640	1,079	1,219	685	49,754	6,773	9,346	4,620	1,227	2,525	4,733	90,904
O	461	231	475	154	5,487	2,456	884	1,185	723	49,658	6,819	9,284	5,358	1,204	2,520	4,822	91,721

Liabilities **Passif**

Savings deposits **Dépôts d'épargne**				Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures **Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures**			Total deposits **Ensemble des dépôts**			Loans and overdrafts **Emprunts et découverts bancaires**	Promissory notes and debentures **Billets à ordre et débentures**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Share holders' equity **Avoir propre des action-naires**	Total liabilities **Ensemble du passif**	End of period **En fin de période**
Chequable **Transférables par chèque**		Non chequable **Non transférables par chèque**					Total **Total**	Of which: Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers**							
Total **Total**	Of which: Daily interest **Dont : à intérêt quotidien**	Total **Total**	Of which: Daily interest **Dont : à intérêt quotidien**	Less than 1 year **Moins de 1 an**	1 year and over **1 an ou plus**	Total **Total**		Total **Total**	Of which Tax-sheltered **Dont : abris fiscaux**						
B1729	B1741	B1730	B1742	B1732	B1733	B1731	B1727	B1753	B1743	B1734	B1754	B1739	B1740	B1725	
1,561		7,184		4,462	26,793	31,255	40,001			125	514				1980
1,858		7,592		6,944	28,261	35,205	44,655			165	356				1981
2,465		8,824		7,077	29,783	36,860	48,148			93	326				1982
3,663		8,528		7,289	33,607	40,896	53,087			212	400				1983
5,294	4,060	7,708	1,251	7,928	37,615	45,544	58,546		14,022	1,652	1,158	2,462	3,144	66,962	1984
7,765	5,947	7,157	1,390	7,793	41,814	49,607	64,529		15,686	2,763	1,999	996	3,179	73,466	1985
8,434	6,716	10,690	4,626	7,007	48,420	55,427	74,550		17,555	1,302	1,965	3,024	3,377	84,217	1986
8,915	6,805	10,958	4,883	8,279	55,311	63,590	83,463		19,856	235	1,229	4,853	4,064	93,845	1987
9,221	8,018	15,950	7,368	8,270	63,677	71,947	97,118		22,874	414	1,571	5,204	5,244	109,552	1988
11,460	9,482	14,649	8,554	17,919	67,411	85,330	111,439	106,878	26,980	634	894	5,675	6,078	124,719	1989
11,405	9,827	15,098	8,462	22,001	71,364	93,365	119,868	114,829	31,250	559	1,029	5,664	6,422	133,541	1990
11,620	9,863	14,532	7,302	21,989	71,195	93,184	119,337	114,993	34,218	344	1,084	5,765	6,365	132,895	1991
11,383	9,122	13,344	5,829	23,302	67,778	91,080	115,807	113,214	35,680	276	995	5,109	5,702	127,889	1992
11,223	9,448	14,886	8,302	21,123	71,110	92,232	118,341	113,243	30,765	666	1,004	6,527	6,383	132,921	1990 O
11,415	9,585	15,094	8,219	21,437	71,119	92,556	119,065	114,236	30,962	438	1,016	6,257	6,435	133,211	N
11,405	9,827	15,098	8,462	22,001	71,364	93,365	119,868	114,829	31,250	559	1,029	5,664	6,422	133,541	D
11,096	9,556	14,941	8,291	22,106	70,803	92,908	118,945	114,318	31,635	397	1,034	6,110	6,489	132,975	1991 J
11,124	9,501	15,301	8,139	22,148	71,160	93,309	119,734	115,287	32,530	1,026	1,032	5,769	6,624	134,183	F
11,294	9,630	15,116	8,185	22,449	72,588	95,037	121,447	115,826	33,023	359	1,031	5,439	6,634	134,910	M
11,740	10,017	14,366	8,007	21,754	73,130	94,884	120,989	115,937	33,005	352	1,029	5,588	6,699	134,658	A
11,752	9,894	14,262	7,961	21,699	73,196	94,895	120,909	116,241	33,168	370	1,030	5,894	6,739	134,942	M
11,928	10,090	14,985	7,930	21,427	72,106	93,533	120,446	115,328	33,366	295	961	5,480	6,669	133,851	J
11,525	9,923	14,308	7,797	21,825	72,011	93,837	119,670	115,052	33,500	246	981	5,408	6,677	132,982	J
11,727	10,040	14,357	7,719	21,638	71,950	93,588	119,673	115,229	33,664	331	986	5,613	6,674	133,275	A
11,631	9,980	14,834	7,576	21,651	71,899	93,550	120,015	115,243	33,783	285	990	5,636	6,703	133,629	S
11,646	10,040	14,652	7,313	21,769	71,793	93,562	119,860	115,506	33,977	603	1,086	5,737	6,582	133,868	O
11,681	10,008	14,269	6,940	21,818	72,069	93,887	119,837	115,657	34,097	255	1,087	5,612	6,605	133,395	N
11,620	9,863	14,532	7,302	21,989	71,195	93,184	119,337	114,993	34,218	344	1,084	5,765	6,365	132,895	D
11,695	9,816	14,596	7,182	20,667	72,228	92,895	119,186	115,422	34,647	148	1,028	5,995	6,099	132,456	1992 J
11,391	9,627	15,273	6,742	20,953	72,212	93,165	119,829	115,744	35,649	266	1,082	5,764	6,186	133,127	F
11,223	9,453	14,361	6,647	21,088	72,291	93,379	118,963	114,701	35,518	207	977	5,310	6,158	131,615	M
11,825	9,614	14,122	6,890	20,993	72,505	93,498	119,445	115,304	35,561	453	984	5,286	5,869	132,038	A
11,590	9,429	13,912	6,651	20,816	72,211	93,027	118,528	114,386	35,727	421	986	5,276	5,808	131,018	M
11,888	9,624	14,059	6,684	21,185	71,434	92,619	118,566	114,358	35,695	381	992	5,144	5,928	131,012	J
11,798	9,586	13,695	6,391	20,427	71,256	91,683	117,177	113,596	35,599	94	989	5,213	6,270	129,742	J
11,747	9,564	13,745	6,312	20,977	70,043	91,019	116,511	113,100	35,531	336	991	5,289	6,157	129,283	A
11,771	9,458	13,179	6,191	21,028	69,758	90,786	115,736	113,007	35,509	350	997	5,326	6,097	128,506	S
11,811	9,505	13,532	6,027	22,347	68,647	90,993	116,336	113,463	35,555	244	999	5,521	5,946	129,046	O
11,814	9,408	13,058	5,862	23,207	68,080	91,287	116,160	113,763	35,614	223	998	5,165	5,913	128,458	N
11,383	9,122	13,344	5,829	23,302	67,778	91,080	115,807	113,214	35,680	276	995	5,109	5,702	127,889	D
10,665	8,612	11,831	5,244	19,516	62,386	81,901	104,397	101,973	32,420	155	984	4,495	5,678	115,709	1993 J
10,203	8,273	12,189	5,068	19,109	61,910	81,019	103,411	101,121	32,522	290	979	4,483	5,613	114,776	F
9,937	8,057	11,415	4,885	18,028	63,701	81,729	103,081	100,712	32,788	268	1,122	4,230	5,691	114,392	M
10,578R	8,499	11,627R	4,864	18,552R	62,889R	81,441R	103,646R	100,984R	32,736R	238	1,124	4,362R	5,728R	115,098R	A
10,290R	8,462	11,453R	4,803	19,193R	61,654R	80,847R	102,589R	99,879R	32,630R	241	972	4,166R	5,718R	113,686R	M
10,732R	8,663	11,167R	4,724	19,419R	60,887R	80,306R	102,205R	99,778R	32,526R	251R	973	3,923R	5,739R	113,090R	J
10,152R	8,385R	10,459R	4,660R	18,260R	59,110R	77,369R	97,980R	96,301R	31,316R	317R	920R	3,858R	5,634R	108,710R	J
10,250	8,324	10,697	4,615	17,070	59,706	76,775	97,723	95,820	31,864	265	916	3,917	5,595	108,416	A
9,295	7,614	9,275	4,395	11,979	51,128	63,107	81,677	81,447	26,204	317	864	3,346	4,700	90,904	S
9,484	7,702	9,371	4,239	11,844	50,774	62,618	81,472	81,772	26,293	472	923	3,353	4,681	90,901	O

D2 Trust and mortgage loan companies associated with chartered banks: Assets and liabilities
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire associées aux banques à charte : Actif et passif

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**												
	Cash and gross demand and notice deposits **Encaisse et montants bruts des dépôts à vue ou à préavis**	Term deposits **Dépôts à terme**		Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**			Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	Total assets **Ensemble de l'actif**
		Chartered banks **Banques à charte**	Other **Autres**			Government of Canada direct and guaranteed **Émises ou garanties par le gouvernement canadien**	Provincial and municipal **Émises par les provinces et les municipalités**	Corporate **Émises par les sociétés**					
	B1903	B1905	B1906	B1907	B1908	B1913	B1914	B1915	B1921	B1917	B1922	B1918/B1949	B1900
1980	57	212	-	78	61	6	-	143	7,523	3			
1981	111	164	-	9	1	-	-	298	12,130	3			
1982	144	66	153	169	86	67	5	777	18,461	45			
1983	325	33	-	646	5	168	114	1,871	25,960	9			
1984	442	47	42	1,160	2	171	114	1,609	29,479	1,505	1,272	499	36,342
1985	403	212	3	1,041	119	467	11	1,130	35,201	2,170	1,465	628	42,851
1986	319	113	-	1,620	15	809	4	773	41,907	2,848	3,037	895	52,339
1987	191	619	-	2,970	367	566	124	364	56,748	5,870	4,313	845	72,978
1988	445	1,266	1	3,708	1,526	270	123	316	69,501	5,854	5,035	1,069	89,113
1989	513	1,396	11	3,543	2,762	191	197	345	84,273	7,987	6,068	3,888	111,173
1990	352	1,479	-	3,850	2,242	593	127	287	97,692	7,928	7,163	4,660	126,374
1991	382	1,524	-	5,401	1,243	378	86	144	108,082	6,385	7,815	5,037	136,477
1992	996	2,548	-	4,353	227	365	10	127	103,516	4,538	7,629	5,313	129,620
1990 O	310	1,455	-	3,488	2,089	539	93	223	95,817	7,850	6,464	4,530	122,858
N	549	1,531	-	3,746	2,547	550	127	289	96,778	7,976	6,469	4,780	125,341
D	352	1,479	-	3,850	2,242	593	127	287	97,692	7,928	7,163	4,660	126,374
1991 J	286	1,555	-	3,981	2,983	639	122	239	98,160	7,931	7,162	4,581	127,640
F	489	1,551	-	4,153	2,796	630	183	231	98,922	7,930	7,106	4,535	128,526
M	391	1,471	-	4,529	2,545	683	161	225	99,480	7,932	7,327	4,665	129,410
A	410	1,440	-	5,272	2,340	547	168	216	99,809	7,882	7,266	4,711	130,062
M	366	1,422	-	6,020	1,656	362	161	209	100,455	7,675	7,268	5,060	130,654
J	412	1,422	-	5,597	1,664	355	169	203	101,446	7,512	7,279	5,090	131,151
J	417	1,427	-	5,069	745	340	240	191	104,205	7,299	7,528	5,171	132,632
A	492	1,457	-	5,401	796	221	215	169	105,856	7,183	7,598	5,241	134,629
S	496	1,514	-	5,448	794	203	148	157	107,089	7,144	7,632	4,755	135,381
O	373	1,702	-	5,362	761	170	171	151	107,032	6,447	7,663	4,991	134,822
N	511	1,634	-	6,013	791	150	94	146	108,166	6,368	7,657	4,795	136,324
D	382	1,524	-	5,401	1,243	378	86	144	108,082	6,385	7,815	5,037	136,477
1992 J	358	1,523	-	5,839	928	301	91	123	109,768	6,293	7,817	5,087	138,128
F	392	1,511	-	5,071	889	365	46	119	110,485	6,325	7,828	4,849	137,880
M	524	1,515	-	6,025	903	379	32	117	111,003	6,298	7,911	5,135	139,842
A	589	1,472	-	5,304	930	357	30	116	111,194	6,207	7,964	5,070	139,232
M	516	1,480	-	4,988	559	422	52	113	112,955	6,164	8,020	4,974	140,243
J	446	1,940	-	4,735	229	721	27	107	112,621	6,101	7,792	4,785	139,504
J	730	1,629	-	4,565	598	387	34	104	113,697	5,718	7,737	5,030	140,228
A	881	1,567	-	4,674	591	370	48	95	115,024	5,552	7,835	5,086	141,724
S	831	2,086	-	4,903	134	738	68	167	115,281	5,336	7,956	5,331	142,832
O	1,398	1,568	-	5,275	168	705	42	139	113,560	4,544	7,947	5,568	140,914
N	945	1,814	-	5,417	306	705	42	140	114,351	4,678	8,164	5,733	142,294
D	996	2,548	-	4,353	227	365	10	127	103,516	4,538	7,629	5,313	129,620
1993 J	1,612	2,338	-	4,426	349	561	71	92	107,123	4,690	9,329	6,706	137,297
F	2,279	3,192	-	4,162	365	1,118	10	91	106,691	4,624	9,274	5,300	137,105
M	3,080	2,996	-	4,149	310	1,830	9	91	106,313	4,629	9,222	4,980	137,609
A	3,409	3,360	24	4,385	231	2,607	7	92	106,471	4,527	9,199	5,036	139,346
M	4,254	3,263	-	3,968	208	2,610	7	92	106,348	4,415	9,152	5,273	139,589
J	5,173	2,524	-	3,911R	187R	2,613	6	91	106,087	4,376	9,075	4,874	138,915
J	7,858R	2,809R	-	4,136R	168R	2,617R	329R	101R	106,691R	3,613R	9,619R	4,755R	142,695R
A	9,935	2,295	-	4,110	258	2,629	330	101	105,218	3,669	9,471	4,574	142,588
S	11,329	2,410	17	5,158	1,707	3,351	366	186	113,011	4,851	11,012	5,226	158,625
O	11,987	2,543	1	4,634	2,010	2,954	362	141	110,458	4,815	10,975	5,123	156,003

Liabilities **Passif**										
Savings deposits **Dépôts d'épargne**	Term deposits, guaranteed investment certificates and debentures **Dépôts à terme, certificats de placement garantis et débentures**			Total deposits **Ensemble des dépôts**		Bank loans, promissory notes and debentures **Emprunts, billets à ordre et débentures**	Other liabilities **Autres éléments du passif**	Share-holders' equity **Avoir propre des action-naires**	Total liabilities **Ensemble du passif**	End of period **En fin de période**
	Less than 1 year **Moins de 1 an**	1 year and over **1 an ou plus**	Total **Total**	Total **Total**	Of which: Personal deposits **Dont : Dépôts des particuliers**					
B1930	B1928	B1929	B1927	B1926	B1950	B1951	B1938	B1939	B1924	
-	168	5,046	5,214	5,214		1,093				1980
-	713	7,798	8,511	8,511		2,224				1981
-	653	11,385	12,038	12,038		5,485				1982
-	808	16,209	17,016	17,016		8,860				1983
-	5,263	19,020	24,282	24,282		3,916	6,554	1,589	36,342	1984
-	5,964	20,972	26,935	26,935		3,148	10,905	1,862	42,851	1985
5,714	6,598	26,128	32,725	38,440		2,365	9,430	2,105	52,339	1986
17,740	5,322	32,371	37,693	55,434		2,741	11,951	2,853	72,978	1987
27,685	6,767	40,286	47,053	74,738		2,760	8,216	3,399	89,113	1988
41,215	7,583	48,487	56,070	97,285	87,903	2,207	7,227	4,455	111,173	1989
44,637	9,821	56,167	65,988	110,625	100,274	1,954	8,569	5,226	126,374	1990
42,435	14,776	60,382	75,158	117,592	106,153	2,050	11,120	5,715	136,477	1991
35,139	18,574	55,511	74,085	109,224	98,429	3,470	11,485	5,442	129,620	1992
44,371	8,624	54,180	62,804	107,175	96,767	1,757	8,892	5,034	122,858	1990 O
44,822	9,491	55,897	65,388	110,210	99,796	1,887	8,121	5,123	125,341	N
44,637	9,821	56,167	65,988	110,625	100,274	1,954	8,569	5,226	126,374	D
44,745	10,186	57,315	67,501	112,246	101,656	2,124	8,001	5,269	127,640	1991 J
44,401	11,170	57,961	69,131	113,533	102,830	1,915	7,675	5,404	128,526	F
44,364	11,623	58,066	69,690	114,054	103,344	1,815	8,046	5,495	129,410	M
44,428	11,660	58,412	70,072	114,501	103,756	1,742	8,287	5,532	130,062	A
43,956	12,005	58,668	70,673	114,629	103,658	1,690	8,572	5,764	130,654	M
43,690	12,304	58,548	70,852	114,542	103,648	1,753	9,010	5,846	131,151	J
43,834	12,723	58,115	70,838	114,672	104,116	2,105	9,944	5,911	132,632	J
44,107	13,000	57,793	70,793	114,899	104,708	1,784	11,926	6,019	134,629	A
43,746	13,011	57,954	70,965	114,711	104,294	2,107	12,441	6,121	135,381	S
43,320	13,390	58,637	72,027	115,346	104,324	2,305	11,627	5,543	134,822	O
42,591	14,357	60,560	74,917	117,508	105,801	1,915	11,221	5,680	136,324	N
42,435	14,776	60,382	75,158	117,592	106,153	2,050	11,120	5,715	136,477	D
42,457	15,433	60,627	76,060	118,517	106,822	1,851	11,992	5,767	138,128	1992 J
41,964	15,791	60,966	76,757	118,721	106,514	2,066	11,190	5,902	137,880	F
41,444	16,307	61,687	77,994	119,438	107,176	2,074	12,313	6,016	139,842	M
41,254	16,989	62,594	79,583	120,837	107,976	2,352	9,979	6,064	139,232	A
40,510	17,676	63,281	80,957	121,467	108,299	1,870	10,604	6,303	140,243	M
39,770	18,124	63,534	81,658	121,428	108,788	1,816	9,820	6,439	139,504	J
39,475	18,871	63,826	82,698	122,173	109,059	1,657	9,926	6,472	140,228	J
38,638	19,563	63,177	82,740	121,378	107,829	2,211	11,503	6,632	141,724	A
38,037	19,672	61,637	81,309	119,346	106,934	2,299	14,691	6,496	142,832	S
37,261	18,806	62,475	81,281	118,541	105,901	3,810	12,608	5,954	140,914	O
36,171	19,464	63,221	82,685	118,856	106,480	2,881	14,467	6,089	142,294	N
35,139	18,574	55,511	74,085	109,224	98,429	3,470	11,485	5,442	129,620	D
36,092	19,269	62,689	81,959	118,050	107,332	3,306	10,367	5,575	137,297	1993 J
35,680	20,244	62,920	83,164	118,845	108,125	2,552	10,013	5,696	137,105	F
34,918	21,209	63,606	84,815	119,733	108,893	2,190	9,870	5,817	137,609	M
34,845	21,701	63,716	85,416	120,262	109,051	2,214	11,024	5,846	139,346	A
34,374	21,731	63,064	84,794	119,169	108,560	1,906	12,561	5,954	139,589	M
33,950	21,317	62,465	83,782	117,732	107,298	1,933	13,205	6,045	138,915	J
34,500R	21,716R	64,547R	86,263R	120,762R	109,948R	2,075R	13,678R	6,180R	142,695R	J
34,417	21,177	63,871	85,048	119,464	108,904	2,245	14,599	6,280	142,588	A
36,372	24,765	72,023	96,788	133,160	121,847	1,998	16,268	7,198	158,625	S
36,819	20,035	73,551	93,586	130,405	118,625	1,771	16,888	6,939	156,003	O

D3 Local credit unions and caisses populaires: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Caisses populaires et credit unions locales : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**																Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**
	Cash and demand and notice deposits **Encaisse et dépôts à vue ou à préavis**		Term deposits **Dépôts à terme**	Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor du gouvernement canadien**	Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Other bonds and debentures **Autres obligations et débentures**	Shares in central credit unions **Participation au capital social des centrales**	Other investments **Autres investissements**	Personal loans **Prêts personnels**	Other loans **Autres prêts**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	
	In centrals **Dans les centrales**	Other **Ailleurs**															
	B2151	B2152	B2153	B2154	B2155	B2156	B2157	B2158	B2159	B2160	B2161	B2162	B2163	B2164	B2165	B2166	B2150
1979	2,045	460	1,714			93	204	350	228	235	164	6,218	958	11,537	2,188	944	27,338
1980	2,445	634	2,052			133	168	345	263	256	259	6,391	1,173	12,650	2,678	1,098	30,546
1981	2,723	676	2,419			95	136	250	398	246	284	5,863	1,836	12,295	3,562	1,278	32,061
1982	2,831	899	3,563			149	147	230	398	271	324	5,704	2,293	12,374	2,963	1,382	33,527
1983	2,942	929	3,193			199	69	149	224	327	326	6,255	2,940	14,872	3,167	1,521	37,111
1984	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	10,213	6,984	26,797	3,778	1,793	61,116
1989	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,961	7,684	29,026	3,726	1,975	67,092
1990	4,779	1,130	6,477	-	299	131	48	144	1,084	503	408	11,462	8,346	31,315	4,031	2,220	72,377
1991	4,373	1,134	7,709	164	385	194	22	67	647	476	676	12,401	9,052	35,949	4,184	2,425	79,858
1992	5,459	1,212	6,802	291	252	188	49	146	670	520	631	12,988	10,197	39,553	4,583	2,334	85,874
1984 III	3,117	822	3,242			168	82	136	207	346	415	6,702	3,269	16,550	3,380	1,733	40,169
IV	2,983	949	3,396			152	90	131	202	353	452	6,777	3,334	16,770	3,403	1,632	40,625
1985 I	3,202	769	3,832			156	96	128	230	371	555	7,023	3,514	16,632	3,454	1,692	41,655
II	3,261	914	3,884			153	77	124	239	377	606	7,265	3,669	17,157	3,451	1,728	42,904
III	3,278	795	3,521			170	68	127	271	377	595	7,526	3,832	17,721	3,520	1,782	43,584
IV	3,224	794	3,397			218	97	108	255	380	579	7,736	3,948	18,381	3,388	1,540	44,045
1986 I	3,323	616	4,015			197	80	128	356	404	452	7,750	4,084	18,775	3,316	1,593	45,090
II	3,760	800	4,235			145	69	116	299	396	433	8,151	4,148	19,467	3,291	1,616	46,926
III	3,350	771	4,086			223	68	103	292	375	511	8,220	4,521	20,204	3,354	1,629	47,704
IV	3,456	820	4,247			217	68	121	342	383	397	8,276	4,714	20,882	3,328	1,529	48,780
1987 I	3,250	775	4,290			152	63	109	329	396	395	8,544	4,819	21,458	3,419	1,556	49,555
II	3,494	963	4,893			145	58	108	318	404	358	8,838	5,182	22,609	3,514	1,557	52,441
III	3,489	867	4,660			138	58	113	351	406	371	9,190	5,524	23,703	3,535	1,652	54,056
IV	3,376	991	4,624			126	53	111	329	393	370	9,206	5,879	24,454	3,529	1,617	55,060
1988 I	3,580	840	4,121	-	27	131	42	125	938	477	358	9,297	6,319	24,666	3,542	1,679	56,140
II	3,936	923	4,408	-	14	245	41	121	951	486	250	9,794	6,502	25,727	3,622	1,685	58,708
III	3,835	900	4,269	-	12	256	42	126	967	479	247	9,972	6,880	26,366	3,742	1,780	59,873
IV	4,046	949	4,378	-	11	250	42	126	976	478	295	10,213	6,984	26,797	3,778	1,793	61,116
1989 I	4,213	988	4,937	-	12	241	41	122	975	504	410	10,423	7,075	27,046	3,830	1,794	62,611
II	4,566	1,071	5,338	-	12	331	42	124	989	505	397	10,598	7,473	27,700	3,723	1,875	64,742
III	4,542	1,065	5,389	-	11	255	42	125	998	501	405	10,812	7,667	28,242	3,778	1,988	65,819
IV	4,597	1,079	5,516	-	11	324	48	143	1,123	497	383	10,961	7,684	29,026	3,726	1,975	67,092
1990 I	4,743	1,113	6,002	-	-	150	45	135	1,083	488	439	11,039	7,963	29,389	3,744	2,058	68,388
II	4,851	1,138	6,222	-	-	129	47	139	1,084	487	436	11,279	8,306	30,113	3,836	2,091	70,158
III	4,712	1,105	5,888	-	299	116	47	141	1,052	489	445	11,437	8,652	30,644	3,856	2,274	71,161
IV	4,779	1,130	6,477	-	299	131	48	144	1,084	503	408	11,462	8,346	31,315	4,031	2,220	72,377
1991 I	4,391	997	7,177	59	340	123	71	214	1,244	515	667	11,476	8,612	31,725	3,948	2,307	73,866
II	4,735	1,111	7,011	115	286	91	71	214	1,224	521	667	12,007	8,736	33,182	4,115	2,252	76,338
III	4,188	1,086	7,616	105	366	73	19	58	717	521	616	12,351	8,903	34,589	4,156	2,286	77,650
IV	4,373	1,134	7,709	164	385	194	22	67	647	476	676	12,401	9,052	35,949	4,184	2,425	79,858
1992 I	4,526	988	7,869	173	349	184	26	77	650	494	707	12,610	9,344	36,632	4,261	2,485	81,375
II	4,789	1,103	8,332	181	301	163	30	89	665	581	639	12,865	9,525	38,104	4,298	2,225	83,888
III	5,488	1,064	6,706	234	279	150	42	126	660	509	642	13,105	10,102	38,798	4,466	2,352	84,723
IV	5,459	1,212	6,802	291	252	188	49	146	670	520	631	12,988	10,197	39,553	4,583	2,334	85,874
1993 I	5,539	1,114	6,695	507	257	193	79	238	693	522	669	13,176	10,190	39,771	4,515	2,402	86,559
II	5,784R	1,174R	7,349R	555	256R	138R	106R	317R	727R	528R	716R	13,412R	10,224R	41,058R	4,764R	2,372R	89,479R
III	5,805	1,186	7,286	620	279	119	101	303	711	532	655	13,667	10,465	41,645	4,845	2,491	90,710

Liabilities **Passif**									
Loans payable **Emprunts**	Deposits **Dépôts**					Other liabilities **Autres éléments du passif**	Members' equity **Avoir propre**		End of period **En fin de période**
	Chequable deposits **Dépôts transférables par chèque**	Non-chequable deposits **Dépôts non transférables par chèque**	Term deposits **Dépôts à terme**	Total deposits **Ensemble des dépôts**					
				Total **Total**	Of which: Tax-sheltered **Dont : abris fiscaux**		Share capital **Capital social**	Other **Autres éléments**	
B2168	B2170	B2171	B2172	B2169	B2176	B2173	B2174	B2175	
772	4,087	6,633	11,050	21,770		565	3,483	748	1979
745	4,273	8,846	11,893	25,012		711	3,295	783	1980
950	3,922	8,849	13,895	26,667		931	2,767	745	1981
848	4,343	10,502	14,216	29,061	3,696	951	1,888	779	1982
1,275	4,751	11,804	15,499	32,053	4,650	894	2,026	862	1983
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	1984
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	1985
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	1986
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	1987
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	1988
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	1989
2,238	10,723	14,929	37,411	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	1990
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,728	2,439	2,720	1991
4,315	14,355	15,459	43,868	73,682	18,427	2,344	2,476	3,058	1992
1,628	5,113	11,818	17,503	34,434	5,224	1,146	2,020	941	1984 III
1,641	5,030	11,966	18,061	35,057	5,356	1,081	1,999	847	IV
1,450	5,055	11,870	19,265	36,190	5,416	1,143	2,016	856	1985 I
1,340	5,727	12,230	19,468	37,424	5,993	1,215	2,028	897	II
1,347	5,751	12,277	19,863	37,891	6,009	1,354	2,015	977	III
1,435	5,684	12,316	20,509	38,509	5,923	1,211	1,931	959	IV
1,549	5,691	12,301	21,519	39,510	6,726	1,187	1,949	895	1986 I
1,458	6,681	12,796	21,771	41,248	6,818	1,327	1,966	928	II
1,711	6,550	12,757	22,286	41,593	6,881	1,464	1,969	968	III
1,900	6,644	12,882	22,987	42,512	7,187	1,409	1,982	976	IV
1,885	6,551	12,817	24,046	43,415	7,347	1,277	2,028	950	1987 I
2,090	7,714	13,473	24,610	45,797	7,438	1,462	2,056	1,036	II
2,563	7,403	13,814	25,038	46,255	7,516	1,620	2,472	1,147	III
2,881	7,414	13,365	26,149	46,928	7,468	1,604	2,450	1,197	IV
2,837	7,712	12,849	27,830	48,391	9,139	1,514	2,168	1,231	1988 I
2,914	8,823	13,489	28,268	50,580	9,338	1,734	2,192	1,288	II
3,142	8,747	13,632	28,805	51,184	9,469	1,964	2,192	1,392	III
3,140	8,679	13,612	30,122	52,413	9,666	1,912	2,189	1,461	IV
2,913	8,993	13,571	31,633	54,197	10,643	1,830	2,003	1,669	1989 I
2,732	9,755	14,051	32,417	56,223	10,579	2,066	1,948	1,774	II
2,674	9,737	14,263	32,917	56,917	11,020	2,403	1,902	1,922	III
2,685	9,798	14,431	33,772	58,001	11,242	2,361	1,881	2,163	IV
2,455	9,929	14,560	35,117	59,606	12,542	2,127	1,884	2,316	1990 I
2,318	9,911	15,605	35,895	61,411	12,662	2,351	1,634	2,443	II
2,423	9,523	15,717	36,569	61,809	12,964	2,712	1,587	2,630	III
2,238	10,723	14,929	37,411	63,063	13,127	2,664	1,716	2,696	IV
2,067	11,054	15,371	38,256	64,681	14,696	2,620	2,014	2,484	1991 I
2,263	12,116	15,996	38,777	66,889	14,928	2,562	2,084	2,540	II
2,867	11,810	16,124	39,108	67,042	15,129	2,747	2,365	2,629	III
3,549	12,298	16,231	39,893	68,422	15,626	2,728	2,439	2,720	IV
3,778	12,254	16,335	41,414	70,003	17,289	2,326	2,462	2,806	1992 I
3,809	13,822	16,164	42,488	72,474	17,927	2,314	2,409	2,882	II
4,169	14,330	15,598	42,711	72,639	18,137	2,454	2,449	3,012	III
4,315	14,355	15,459	43,868	73,682	18,427	2,344	2,476	3,058	IV
4,343	14,026	15,336	45,226	74,588	19,549	2,008	2,461	3,159	1993 I
4,025R	15,736R	15,436R	46,496R	77,668R	20,136R	2,100R	2,495R	3,192R	II
4,679	15,674	15,375	46,316	77,365	20,424	2,409	2,906	3,352	III

D4 Sales finance companies: Monthly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de financement des ventes : Situation mensuelle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**																	Total assets or liabilities **Total de l'actif ou du passif**
	Cash and deposits **Encaisse et dépôts**	Business credit **Crédits aux entreprises**						Household credit **Crédits aux ménages**				Other receivables **Autres sommes à recevoir**	Allowance for doubtful accounts **Provisions pour créances douteuses**	Investments and advances **Portefeuille-titres et avances**	Total major assets **Ensemble des principaux avoirs**	Investments in subsidiary and affiliated companies **Investissements dans des filiales ou des sociétés affiliées**	Other assets **Autres éléments de l'actif**	
		Retail sales financing of industrial and commercial goods **Financement des ventes au détail de biens utilisés par les entreprises**	Wholesale financing **Financement des stocks**	Business financing **Financement des entreprises**	Amounts due under leasing and rental contracts **Créances résultant de contrats de location ou de baux financiers**	Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**	Total **Total**	Residential mortgages **Prêts hypothécaires à l'habitation**	Personal loans **Prêts personnels** Total **Total**	Of which: Retail sales financing of consumer goods **Dont : Financement des ventes au détail de biens de consommation**	Total **Total**							
	B2101	B2103	B2104	B2105	B2106	B2107	B2102	B2109	B2110		B2108	B2111	B2112	B2113	B2100	B2114		
1982	132	3,023	1,869	1,043	771	52	6,759	852	4,171	2,947	5,023	136	-225	243	12,067	321	128	12,516
1983	61	2,422	2,146	1,755	326	60	6,709	745	4,114	2,919	4,859	161	-217	336	11,909	761	99	12,769
1984	92	2,680	2,394	2,239	452	24	7,790	656	4,597	3,342	5,254	242	-222	443	13,598	474	125	14,198
1985	60	3,419	3,059	2,967	701	17	10,164	524	5,397	4,149	5,921	140	-236	106	16,155	446	187	16,788
1986	47	4,196	3,587	782	1,005	12	9,582	516	6,656	5,412	7,172	195	-239	76	16,834	657	192	17,682
1987	41	5,211	3,927	153	1,044	42	10,378	619	7,821	6,282	8,440	328	-271	135	19,052	1,059	280	20,391
1988	126	5,333	4,437	458	1,102	2	11,332	775	8,690	7,030	9,465	352	-292	159	21,142	981	323	22,446
1989	117	5,614	4,211	615	1,114	2	11,556	929	9,980	8,524	10,909	562	-319	158	22,983	487	314	23,784
1990	99	6,048	3,601	401	1,116	-	11,166	1,115	10,343	9,094	11,458	397	-354	43	22,809	494	187	23,490
1991	88	5,478	3,869	174	1,318	8	10,847	1,093	8,730	7,174	9,823	409	-358	136	20,945	661	233	21,839
1992	112	4,540	3,274	199	1,525	53	9,591	936	7,878	5,522	8,814	661	-293	46	18,931	1,547	695	21,173
1990 O	36	6,173	3,543	419	1,142	-	11,278	1,097	10,053	8,439	11,149	327	-338	18	22,470	600	182	23,445
N	29	6,094	3,392	407	1,139	-	11,032	1,110	10,315	8,886	11,425	302	-346	32	22,474	514	185	23,468
D	99	6,048	3,601	401	1,116	-	11,166	1,115	10,343	9,094	11,458	397	-354	43	22,809	494	187	23,490
1991 J	49	5,951	3,461	349	1,136	3	10,899	1,104	10,250	8,745	11,354	368	-360	43	22,346	486	223	23,521
F	28	5,916	3,647	294	1,126	7	10,990	1,107	10,207	8,443	11,314	472	-367	43	22,478	499	258	23,553
M	166	5,900	3,738	237	1,133	10	11,018	1,109	10,376	8,364	11,485	453	-373	43	22,792	498	294	23,584
A	40	5,791	3,590	215	1,177	9	10,782	1,096	9,869	7,905	10,965	500	-355	43	21,976	509	269	23,250
M	16	5,746	3,438	194	1,221	9	10,607	1,086	9,837	7,895	10,923	503	-338	43	21,752	547	244	22,916
J	83	5,778	3,308	175	1,233	8	10,502	1,083	9,877	8,011	10,960	539	-320	43	21,807	556	219	22,582
J	34	5,711	2,980	194	1,266	8	10,160	1,070	10,053	8,129	11,123	506	-329	16	21,510	578	242	22,583
A	45	5,576	2,816	210	1,287	8	9,897	1,063	10,183	8,186	11,246	494	-338	81	21,425	611	265	22,584
S	80	5,384	3,139	228	1,275	8	10,034	1,061	10,319	8,252	11,380	513	-347	44	21,704	593	288	22,585
O	28	5,405	3,455	210	1,282	8	10,360	1,073	9,804	7,909	10,877	442	-351	72	21,428	615	270	22,336
N	84	5,439	3,655	193	1,269	8	10,565	1,083	9,689	7,966	10,772	402	-354	97	21,566	646	251	22,088
D	88	5,478	3,869	174	1,318	8	10,847	1,093	8,730	7,174	9,823	409	-358	136	20,945	661	233	21,839
1992 J	66	5,365	3,621	172	1,325	7	10,491	1,067	8,536	6,698	9,604	407	-351	149	20,365	571	229	21,770
F	226	5,148	3,844	173	1,351	7	10,522	1,035	8,553	6,441	9,588	479	-345	143	20,613	607	226	21,702
M	62	5,039	3,961	171	1,366	6	10,543	1,006	8,752	6,362	9,758	601	-338	132	20,758	653	222	21,633
A	50	5,001	4,136	167	1,411	5	10,720	1,001	8,326	5,939	9,327	575	-335	79	20,416	714	225	21,539
M	62	4,994	4,146	169	1,409	4	10,722	997	8,234	5,846	9,231	534	-332	137	20,354	766	228	21,446
J	37	5,016	3,962	170	1,444	5	10,597	990	8,428	6,046	9,418	557	-329	62	20,342	779	231	21,352
J	62	4,996	3,380	170	1,480	19	10,046	981	8,404	5,970	9,385	545	-328	-3	19,706	821	255	21,138
A	130	4,907	3,128	172	1,502	33	9,742	972	8,031	5,548	9,002	542	-327	-47	19,043	852	280	20,923
S	208	4,776	2,968	196	1,512	47	9,499	961	7,991	5,462	8,952	592	-326	56	18,981	1,424	304	20,709
O	191	4,670	3,037	205	1,526	49	9,486	940	7,916	5,452	8,857	845	-315	67	19,131	1,425	434	20,864
N	144	4,585	3,198	199	1,539	51	9,571	940	7,767	5,359	8,707	872	-304	51	19,041	1,510	565	21,018
D	112	4,540	3,274	199	1,525	53	9,591	936	7,878	5,522	8,814	661	-293	46	18,931	1,547	695	21,173
1993 J	139	4,359	2,954	198	1,468	53	9,032	928	7,823	5,348	8,750	868	-291	76	18,574	1,573	671	20,985
F	97	4,131	3,158	196	1,485	60	9,031	921	7,570	5,085	8,491	849	-288	83	18,263	1,600	648	20,797
M	257	3,823	3,522	208	1,520	61	9,134	924	7,524	5,034	8,448	706	-286	101	18,360	1,625	624	20,609
A	243R	3,821R	3,566R	212	1,502R	69	9,169R	916	7,564R	4,972	8,481R	749	-296R	99	18,446R	1,688R	647R	20,639R
M	110	3,794R	3,606R	216	1,596R	69	9,280R	905	7,463R	4,772	8,368R	650	-305R	87	18,189R	1,755R	669R	20,670R
J	73R	3,762R	3,464R	234	1,664R	68	9,192R	895	7,365R	4,562	8,260R	701	-315R	246	18,157R	1,851R	692R	20,700R
J	32R	3,837R	3,006R	223R	1,732R	69R	8,867R	885	7,406R	4,539	8,291R	731R	-319R	233R	17,835R	1,931R	559R	20,486R
A	54R	3,856R	2,650R	228R	1,781R	71R	8,587R	878R	7,278R	4,350R	8,156R	852R	-323R	240R	17,566R	2,014R	426R	20,273R
S	408R	3,932R	2,633R	206R	1,762R	74R	8,607R	871R	7,154R	4,185R	8,025R	675R	-327R	288R	17,676R	2,090R	293R	20,059R
O	555R	3,753R	2,939R	220R	1,785R	74R	8,771R	861R	7,198R	4,223R	8,060R	799R	-327R	196R	18,054R	2,082R		

Liabilities **Passif**									End of period **En fin de période**
Short-term paper **Papier à court terme**		Long-term debt **Engagements à long terme**		Owed to parent and affiliated companies **Engagements envers la société mère et les sociétés affiliées**	Bank loans **Emprunts bancaires**	Total major liabilities **Ensemble des principaux engagements**	Other liabilities **Autres engagements**	Shareholder's equity **Avoir propre des actionnaires**	
Total **Total**	Of which: Foreign currency **Dont : Papier en monnaies étrangères**	Total **Total**	Of which: Foreign currency **Dont : Engagements en monnaies étrangères**						
B2116		B2117		B2118	B2119	B2115			
3,684	140	3,680	346	2,163	562	10,088	600	1,828	1982
4,927	312	3,148	321	1,971	611	10,657	390	1,721	1983
6,341	297	3,344	389	2,053	342	12,080	392	1,726	1984
6,060	332	4,125	447	3,933	358	14,476	512	1,800	1985
7,295	218	5,352	347	2,377	370	15,394	561	1,727	1986
8,394	862	6,893	499	1,982	581	17,851	627	1,912	1987
8,706	727	8,023	426	2,299	444	19,472	785	2,189	1988
10,067	793	8,267	199	1,768	577	20,679	976	2,129	1989
9,109	790	9,245	198	2,051	221	20,626	713	2,151	1990
7,125	272	9,566	198	1,995	142	18,828	658	2,353	1991
6,687	2,184	8,638	198	2,560	163	18,048	586	2,539	1992
9,529	850	8,889	198	1,747	224	20,389	707	2,196	1990 O
9,184	747	8,979	198	1,755	219	20,137	710	2,173	N
9,109	790	9,245	198	2,051	221	20,626	713	2,151	D
8,326	743	9,529	198	2,039	326	20,220	712	2,174	1991 J
8,120	872	9,798	198	2,095	315	20,328	711	2,198	F
8,190	742	9,721	198	2,355	387	20,653	710	2,221	M
7,476	707	9,817	198	2,189	353	19,834	726	2,297	A
7,148	563	9,848	198	2,130	293	19,419	742	2,374	M
7,078	433	9,880	198	2,134	282	19,374	758	2,450	J
6,998	495	9,720	198	2,097	259	19,074	717	2,470	J
6,875	380	9,719	198	2,304	253	19,151	677	2,491	A
7,127	432	9,789	198	2,277	245	19,438	636	2,511	S
7,064	512	9,711	198	2,244	232	19,251	643	2,458	O
6,957	374	9,794	198	2,540	187	19,477	651	2,406	N
7,125	272	9,566	198	1,995	142	18,828	658	2,353	D
6,921	207	9,360	198	1,480	219	17,980	668	2,367	1992 J
7,039	262	9,464	198	1,484	257	18,244	678	2,382	F
7,238	698	9,520	198	1,492	299	18,549	688	2,396	M
6,967	1,503	9,442	198	1,580	248	18,236	673	2,405	A
7,039	1,744	9,478	198	1,442	201	18,160	657	2,414	M
6,988	1,801	9,436	198	1,722	141	18,287	642	2,423	J
6,670	1,856	9,142	198	1,423	145	17,380	638	2,470	J
6,131	1,629	8,928	198	1,364	152	16,574	635	2,517	A
6,109	1,630	9,106	198	2,133	166	17,514	631	2,564	S
6,735	1,975	8,568	198	2,154	196	17,653	616	2,556	O
6,832	2,155	8,523	198	2,313	155	17,823	601	2,547	N
6,687	2,184	8,638	198	2,560	163	18,048	586	2,539	D
6,361	1,586	8,784	198	2,535	163	17,843	593	2,566	1993 J
6,244	1,504	8,765	198	2,102	157	17,269	601	2,592	F
6,135	1,109	9,047	198	2,026	174	17,382	608	2,619	M
6,451R	1,542	8,805R	198	1,892R	216R	17,364R	640	2,593R	A
6,529R	1,600	8,511R	198	2,012R	250R	17,303R	671	2,566R	M
6,256R	1,533	8,854R	198	2,064R	283R	17,457R	703	2,540R	J
5,749R	1,105	8,935R	198	1,992R	288R	16,964R	656R	2,558R	J
5,537R	840R	8,765R	198R	1,979R	299R	16,579R	610R	2,575R	A
5,827R	553R	8,777R	198R	1,998R	301R	16,903R	563R	2,593R	S
6,130R	650R	8,695R	198R	2,062R	254R	17,140R			O

Canadian investment transactions of fifteen life insurance companies
Opérations d'investissement en dollars canadiens de quinze compagnies d'assurance-vie

Millions of dollars **En millions de dollars**

Year and month **Année ou mois**	Net investment in: **Ventilation des placements (montants nets)**														Net source of funds **Provenance des fonds (montants nets)**		Mortgage transactions **Opérations hypothécaires**	
	Cash **Encaisse**	Government of Canada **Gouvernement canadien**		Provincial securities **Titres des provinces**	Municipal securities **Titres des municipalités**	Corporate and other bonds **Obligations de sociétés ou d'autres emprunteurs**	Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Short-term paper **Papier à court terme**		Mortgage loans and sales agreements **Prêts hypothécaires et contrats de vente**	Real estate **Immobilier**	Policy loans **Prêts sur polices**	Collateral loans **Prêts sur nantissement**	Total **Total**				
		Treasury bills **Bons du Trésor**	Direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement**					Sales finance and consumer loan companies **Sociétés de financement ou de prêt à la consommation**	Other commercial paper **Autres sociétés**						Funds transferred from abroad **Fonds transférés de l'étranger**	Balancing item **Autres sources**	Gross disbursements **Sorties brutes de fonds**	Gross receipts **Entrées brutes de fonds**
	B4001	B4003	B4004	B4005	B4008	B4011	B4012	B4014	B4015	B4016	B4017	B4018	B4019	B4020	B4021	B4022	B4023	B4024
1977	-0.8	88.2	117.1	259.7	1.4	521.8	68.7	200.7	2.1	1,097.4	83.0	50.2	-24.9	2,464.6	94.2	2,370.3	1,865.7	768.3
1978	68.9	104.3	551.1	183.1	-4.4	456.7	194.2	-13.4	-107.1	1,024.4	97.2	64.4	10.6	2,629.9	74.3	2,555.5	1,912.0	887.6
1979	15.2	124.0	847.3	92.7	3.5	289.0	-125.7	-117.5	138.2	1,317.2	115.5	154.2	22.0	2,875.7	33.8	2,841.9	2,208.2	891.0
1980	166.5	76.8	428.3	27.4	41.5	751.7	229.3	26.1	-38.1	1,035.4	225.2	220.8	4.3	3,195.1	51.9	3,143.3	1,902.7	867.4
1981	256.4	255.6	337.7	48.8	53.5	871.8	292.2	170.1	54.6	914.5	419.6	439.1	1.8	4,115.7	-24.7	4,140.4	1,768.2	853.8
1982	-83.3	616.1	453.4	256.3	26.7	871.7	121.8	25.0	185.3	549.4	534.6	152.9	17.6	3,727.6	-155.5	3,883.1	1,610.3	1,060.8
1983	116.2	781.5	718.2	346.8	22.8	1,234.4	475.5	-90.0	-524.2	1,274.3	356.2	5.1	-41.8	4,675.0	99.0	4,576.0	2,843.1	1,568.8
1984	-111.0	656.1	1,813.9	675.7	623.6	966.2	490.9	-88.0	-466.1	519.0	195.2	37.5	-21.3	5,291.7	39.6	5,252.2	2,140.9	1,621.8
1985	671.7	-480.7	1,504.9	597.7	108.6	1,066.3	27.8	232.4	162.6	1,500.3	31.8	8.2	43.5	5,475.1	108.5	5,366.6	3,517.0	2,016.7
1986	-42.8	-165.5	-156.4	716.6	12.3	1,567.9	417.2	-369.5	490.7	2,505.9	-68.9	17.8	-23.4	4,902.0	84.6	4,817.3	4,974.2	2,468.3
1987	314.4	-185.8	838.7	-63.7	-10.7	771.4	92.1	-505.4	870.9	2,582.4	213.0	32.3	-71.8	4,877.8	62.4	4,815.4	5,038.5	2,456.1
1988	-277.6	149.6	-402.1	371.8	16.8	1,516.3	385.5	-254.8	749.0	2,980.1	260.0	48.6	18.9	5,562.0	310.2	5,251.8	5,725.6	2,745.5
1989	-315.0	1,069.5	200.5	-533.6	-7.4	1,835.0	550.4	-354.8	-1,767.3	3,997.5	553.0	59.2	17.1	5,304.2	15.5	5,288.7	6,235.1	2,237.6
1990	134.5	177.2	28.4	-280.8	43.1	2,299.4	802.2	949.1	-670.2	3,822.9	607.6	98.1	-32.9	7,978.7	388.2	7,590.5	6,492.2	2,669.3
1991	-497.3	968.6	376.3	1,735.2	148.2	2,419.6	1,195.0	-262.0	-1,774.0	2,934.7	431.5	84.0	12.5	7,772.3	237.2	7,535.1	6,623.3	3,688.5
1992	-825.1	-80.3	839.8	1,600.5	63.7	2,075.0	1,108.7	423.8	-938.1	2,645.9	492.3	30.6	-10.5	7,426.4	-34.4	7,460.9	6,420.5	3,774.5
1990 O	-416.3	143.3	-31.8	39.4	4.5	158.4	-32.5	-79.1	183.2	218.3	51.6	8.7	-29.9	217.8	9.8	208.0	524.0	305.7
N	217.3	106.1	-140.2	107.4	-5.6	207.1	61.1	-43.8	82.9	503.7	61.3	4.9	1.9	1,164.0	54.6	1,109.4	656.3	152.6
D	300.6	-439.9	62.2	4.1	-23.8	192.4	111.4	-64.8	343.5	361.9	205.1	1.0	-1.1	1,052.7	-70.5	1,123.2	574.9	213.0
1991 J	-381.2	250.3	42.1	330.0	-1.1	257.8	73.4	37.2	-22.0	34.9	39.1	22.0	31.4	713.8	-22.5	736.3	295.6	260.7
F	211.5	214.6	-48.7	138.5	3.0	281.6	257.1	-190.2	-196.9	32.9	25.1	8.6	-24.7	712.4	125.2	587.2	341.9	309.0
M	-91.1	292.5	269.6	-14.6	36.7	272.8	89.3	68.0	-456.2	439.3	57.8	11.9	-8.0	967.7	-8.7	976.4	655.1	215.7
A	-328.6	243.0	-257.5	44.0	12.0	309.5	103.4	128.9	100.0	174.5	38.4	6.7	4.8	579.0	14.1	565.0	438.7	264.3
M	111.5	-84.7	-25.5	41.9	4.4	339.2	121.0	-170.6	-354.4	340.9	-24.7	4.3	-2.1	301.1	-24.2	325.3	610.5	269.5
J	-13.6	-162.3	-8.6	-109.1	-7.8	81.9	136.8	6.0	-31.8	437.2	39.6	4.4	31.7	404.5	20.2	384.2	721.0	283.8
J	-296.1	207.0	-35.4	840.3	25.7	95.7	36.9	-79.1	327.6	105.2	53.2	4.7	-5.2	1,280.4	40.9	1,239.6	608.3	503.1
A	-0.3	155.4	357.7	62.9	39.9	-132.2	28.3	52.5	84.1	286.7	79.2	7.1	-12.7	1,008.5	47.8	960.7	581.3	294.6
S	-60.1	76.4	319.2	-41.1	33.4	32.8	93.7	-41.3	-313.4	240.5	78.1	7.0	-5.9	419.4	11.9	407.5	537.9	297.4
O	-144.9	312.3	-104.0	280.2	-1.9	362.4	4.2	-52.3	-393.7	125.9	-93.2	4.4	12.4	312.0	0.3	311.7	404.6	278.7
N	14.2	-104.3	362.0	-75.9	13.6	160.5	53.9	3.1	-255.1	402.5	80.2	2.0	-10.5	646.4	4.1	642.3	749.9	347.4
D	481.6	-431.7	-494.6	238.3	-9.8	357.6	196.9	-24.0	-262.1	314.0	58.6	0.9	1.3	427.0	28.2	398.8	678.4	364.4
1992 J	-422.5	358.7	784.9	-34.2	32.3	122.8	-214.3	3.5	-474.0	189.8	27.0	3.3	-0.3	377.0	-64.4	441.5	466.6	276.8
F	-113.6	-60.8	31.0	126.5	14.0	100.6	187.4	-36.8	-33.9	257.3	37.3	10.3	-1.3	517.9	17.8	500.1	468.5	211.2
M	429.0	-260.0	-35.2	16.5	-38.0	169.2	76.7	-7.7	-37.9	433.6	109.7	7.4	-0.9	862.4	-13.7	876.1	726.4	292.8
A	-197.5	107.9	8.8	71.8	-9.6	346.5	260.5	-176.2	-260.1	375.2	18.0	3.5	-0.8	548.0	-18.4	566.4	658.3	283.1
M	-121.8	-99.3	-13.6	249.5	25.4	172.7	318.8	182.5	-92.7	233.8	32.4	5.9	-6.0	887.5	113.8	773.7	558.1	324.3
J	270.3	-89.9	-104.7	28.6	4.2	117.0	161.3	-36.7	55.7	328.6	31.4	4.8	-0.3	770.1	-48.5	818.6	657.3	328.6
J	-41.3	351.2	-240.9	285.1	-23.1	176.0	194.9	272.5	-473.0	213.5	20.2	0.3	0.3	735.5	44.3	691.2	586.0	372.5
A	54.2	394.4	-286.9	205.1	-0.5	55.1	7.9	-321.9	101.9	157.8	37.2	3.1	15.4	422.8	-60.1	482.9	387.9	230.2
S	16.9	-364.7	470.9	89.9	15.2	215.5	-3.3	308.7	19.9	153.4	137.5	2.2	-9.6	1,052.5	-86.7	1,139.2	508.6	355.2
O	-240.9	200.0	50.1	83.9	8.4	333.5	-71.7	-0.9	173.4	71.3	7.9	5.1	2.0	622.2	9.7	612.5	391.1	319.7
N	-287.1	-209.2	251.5	112.6	-0.7	268.0	5.4	147.1	150.0	147.8	51.8	-2.3	0.4	635.4	83.7	551.7	460.3	312.6
D	-170.9	-408.5	-76.1	365.1	36.1	-1.7	185.1	89.8	-67.5	84.0	-18.0	-13.0	-9.4	-5.0	-12.1	7.1	551.4	467.4
1993 J	-409.2R	425.7	226.4	14.9	58.4	198.5	-86.1	24.7	201.6	65.3	6.8	3.9	0.5	731.3R	-69.1	800.4R	340.3	275.1
F	118.7R	39.2	239.3	-222.4	17.9	293.6	34.3	221.2	11.6	68.5	-24.6	4.1	18.7	820.1R	-	820.2R	310.3	241.8
M	76.2R	720.6	-146.4	21.7	15.2	122.8	-7.7	210.0	-244.3	-33.6	-6.2	11.3	-18.7	720.9R	-8.6	729.4R	289.3	322.9
A	-392.4R	12.2	-294.2	27.7	68.3	250.7	17.2	297.6	163.8	-22.9	11.3	2.4	15.1	156.8R	41.3	115.4R	312.3	335.2
M	-278.1R	-251.4	109.6	210.1	35.5	190.3	43.6	65.8	122.1	228.1	19.4	1.2	23.5	519.7R	2.6	517.1R	511.4	283.3
J	-289.7R	320.8	371.6	-15.6	-2.7	426.8	-39.1	-18.7	-254.3	272.8	-9.6	7.5	12.3	782.0R	129.2	652.8R	667.8	395.0
J	-230.1R	-87.9	159.5	-20.0	10.9	101.1	-0.9	-57.5	113.3	8.5	12.7	4.3	17.5	31.5R	62.0	-30.5R	413.8	405.3
A	-198.2	-21.0	-92.2	301.8	9.5	107.2	-10.4	133.2	172.5	230.0	25.8	5.5	-1.1	662.6	-45.2	707.8	562.6	332.6
S	429.1	-497.9	-120.4	88.9	11.3	101.8	-67.0	14.3	301.0	-129.2	49.3	5.7	34.0	220.8	-2.6	223.4	407.3	536.5
O	-120.2	483.9	149.0	-207.7	15.3	139.1	-79.2	-4.3	240.2	-15.1	62.3	4.7	-27.0	641.1	11.6	629.5	354.4	369.5

Investment dealers: Weekly report on inventories of securities
Courtiers en valeurs mobilières : Relevé hebdomadaire des stocks de titres

Millions of dollars **En millions de dollars**

Wednesday **Le mercredi**	Money market instruments **Titres du marché monétaire**									Floating rate debt **Dette à taux flottant**	Canadian notes 1-5 years **Billets canadiens, de 1 à 5 ans**	Bonds **Obligations**			Total **Total**
	Government of Canada **Titres du gouvernement canadien**		Other Canadian notes and bills, 1 year and under **Autres billets et bons canadiens, 1 an ou moins**					Foreign securities 1 year and under **Titres étrangers, un an ou moins**	Total **Total**			10 years and under **10 ans ou moins**	Over 10 years **Plus de 10 ans**	Total **Total**	
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Direct and guaranteed bonds, 3 years and under **Obligations émises ou garanties, 3 ans ou moins**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Chartered bank deposit receipts and bearer term notes **Banques à charte : bons de caisse et billets à terme au porteur**	Provincial direct and guaranteed **Émis ou garantis par les provinces**	Municipal direct and guaranteed **Émis ou garantis par les municipalités**	Sales finance company and other commercial paper, trust and mortgage loan company obligations **Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés et créances sur les sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**								
1993 M 3	3,040.0	-471.0	1,099.3	154.4	818.5	17.1	1,545.1	157.9	6,361.3	30.1	618.7	-1,705.0	-602.7	-2,307.7	4,702.4
10	2,625.3	-445.4	884.9	302.5	716.8	19.0	1,684.9	83.1	5,871.1	29.2	556.6	-1,650.7	-710.7	-2,361.4	4,095.5
17	2,281.3	-404.5	974.4	255.1	875.4	16.9	1,244.0	-211.2	5,031.4	19.2	541.2	-1,493.4	-558.6	-2,052.0	3,539.8
24	3,269.0	-846.3	1,030.3	143.0	679.9	19.3	1,211.1	45.5	5,551.8	19.2	608.9	-1,797.0	-517.9	-2,314.9	3,865.0
31	3,357.0	112.3	1,449.1	64.6	899.5	18.3	1,714.9	-125.6	7,490.1	20.6	759.3	-1,707.8	-607.3	-2,315.1	5,954.9
A 7	2,427.8	-178.9	904.0	130.5	844.1	17.8	1,570.8	-76.2	5,639.9	27.2	750.9	-1,665.3	-595.1	-2,260.4	4,157.6
14	2,258.3	-621.4	1,038.1	87.2	990.0	21.1	1,673.5	-107.7	5,339.1	25.2	675.1	-1,573.8	-652.2	-2,226.0	3,813.4
21	3,000.4	-834.5	1,202.4	74.7	798.1	49.2	1,895.5	98.7	6,284.5	24.4	405.9	-1,186.6	-811.0	-1,997.6	4,717.2
28	2,093.1	-834.6	1,039.9	113.8	920.0	37.0	1,545.0	307.5	5,221.7	35.4	559.5	-882.2	-1,372.4	-2,254.6	3,562.0
M 5	2,026.6	-528.6	845.2	113.2	852.7	67.5	1,699.0	62.6	5,138.2	23.1	676.8	-1,624.7	-1,208.9	-2,833.6	3,004.5
12	2,740.2	-913.7	1,035.5	140.4	737.0	54.8	1,805.6	-317.5	5,282.3	24.3	608.4	-1,375.5	-1,275.2	-2,650.7	3,264.3
19	2,760.6	-1,240.9	855.0	253.9	809.1	45.7	1,898.5	-92.6	5,289.3	24.3	556.5	-419.4	-1,766.5	-2,185.9	3,684.2
26	3,201.5	-1,053.3	1,061.0	227.8	680.5	45.5	1,890.3	-133.3	5,920.0	24.3	492.2	-891.4	-1,834.9	-2,726.3	3,710.2
J 2	3,383.0	-882.8	1,033.8	214.3	829.3	41.4	2,006.9	-59.0	6,566.9	22.7	537.5	-926.3	-660.2	-1,586.5	5,540.6
9	1,979.2	-1,009.1	1,115.4	205.8	897.2	19.7	1,666.6	-147.3	4,727.5	23.7	623.7	-1,749.2	-1,014.0	-2,763.2	2,611.7
16	2,905.0	-1,664.7	1,115.3	107.6	1,287.7	13.8	1,950.2	103.2	5,818.1	26.7	658.8	-1,547.0	-42.3	-1,589.3	4,914.3
23	2,982.4	-1,470.7	1,170.7	283.6	978.9	3.5	1,818.2	245.3	6,011.9	25.2	579.7	-1,934.7	-645.2	-2,579.9	4,036.9
30	3,687.0	-1,780.9	1,321.0	187.8	945.6	10.0	2,058.1	438.6	6,867.2	28.8	608.3	-2,201.2	-483.0	-2,684.2	4,820.1
J 7	3,466.9	-1,650.4	977.6	262.9	887.4	15.4	1,713.7	-86.5	5,587.0	23.8	843.6	-2,962.0	-449.3	-3,411.3	3,043.1
14	3,789.4	-1,387.5	1,354.5	137.5	687.2	4.4	1,959.2	-248.1	6,296.6	23.8	794.1	-2,719.2	-336.5	-3,055.7	4,058.8
21	4,088.6	-1,234.2	1,061.4	194.5	623.8	4.5	2,122.1	-227.2	6,633.5	29.1	686.4	-1,977.7	-675.3	-2,653.0	4,696.0
28	3,510.2	-1,036.1	1,294.9	148.5	522.5	11.0	1,635.0	-253.1	5,832.9	23.8	681.4	-1,945.0	-1,380.3	-3,325.3	3,212.8
A 4	3,282.8	-1,850.5	1,344.4	341.4	643.3	15.6	1,808.4	396.5	5,981.9	24.6	746.9	-1,663.5	-499.0	-2,162.5	4,590.9
11	2,312.8	-1,408.9	1,585.8	161.5	653.7	0.5	1,771.9	391.9	5,469.2	25.4	780.0	-1,783.0	-564.7	-2,347.7	3,926.9
18	3,443.2	-1,749.2	1,094.5	291.9	654.6	0.4	1,837.9	-227.0	5,346.3	25.5	761.0	-1,283.5	-695.6	-1,979.1	4,153.7
25	3,648.8	-2,154.4	860.4	196.9	514.8	0.6	1,612.2	-299.6	4,379.7	27.5	782.1	-1,222.5	-1,197.2	-2,419.7	2,769.6
S 1	3,445.8	-1,931.1	843.0	138.4	504.4	15.5	1,845.8	-253.3	4,608.5	27.6	814.2	-1,242.3	-1,118.9	-2,361.2	3,089.1
8	2,704.2	-2,014.9	771.7	121.4	557.3	5.4	1,478.7	-296.6	3,327.2	27.7	916.3	-1,296.8	-1,119.7	-2,416.5	1,854.7
15	3,038.6	-1,922.6	916.9	216.5	733.9	1.5	1,638.8	-327.8	4,295.8	27.7	892.7	-1,948.1	-1,050.6	-2,998.7	2,217.5
22	2,400.6	-2,213.3	842.5	199.3	628.1	1.5	1,965.6	-354.5	3,469.8	27.7	862.7	-1,898.5	-1,163.0	-3,061.5	1,298.7
29	2,290.3	-2,994.1	822.9	146.2	654.6	1.6	1,830.3	-323.2	2,428.6	26.5	931.6	-2,211.1	-524.2	-2,735.3	651.4
O 6	1,945.0	-1,927.1	848.3	206.1	751.6	16.5	1,955.6	-276.5	3,519.5	36.8	1,107.2	-2,576.2	-244.6	-2,820.8	1,842.7
13	2,505.4	-1,819.3	645.5	188.2	590.9	5.6	1,375.9	-304.3	3,187.9	37.2	1,117.9	-2,460.6	-646.4	-3,107.0	1,236.0
20	2,936.3	-2,157.3	630.0	156.2	551.2	15.7	1,442.0	-365.5	3,208.6	58.4	1,162.9	-2,317.7	-686.9	-3,004.6	1,425.3
27	2,766.1	-1,857.3	814.6	392.5	453.7	11.0	1,420.3	-221.5	3,779.4	127.9	1,091.2	-2,641.8	-595.4	-3,237.2	1,761.3
N 3	3,132.9	-1,811.0	897.9	49.9	562.4	15.7	1,542.3	-202.6	4,187.5	22.6	1,046.6	-2,906.9	77.3	-2,829.6	2,427.1
10	2,691.7	-1,085.7	974.1	148.9	647.8	15.4	1,571.9	-231.9	4,732.2	32.7	811.6	-1,681.0	-1,457.9	-3,138.9	2,437.6
17	1,897.6	-2,168.9	824.8	243.2	523.5	13.7	1,448.9	-295.4	2,487.4	32.7	793.3	-870.6	-1,459.3	-2,329.9	983.5
24	2,151.0	-388.5	660.5	310.2	430.8	1.7	1,477.0	-397.4	4,245.3	32.7	849.8	-996.1	-1,049.6	-2,045.7	3,082.1
D 1	2,500.8	-868.4	894.1	335.1	666.8	8.7	1,901.2	-313.2	5,125.1	35.6	1,032.6	-1,835.0	-436.2	-2,271.2	3,922.1
8	2,981.0	-1,213.9	808.3	341.7	673.5	17.6	1,588.8	-295.2	4,901.8	35.6	996.9	-2,116.5	-523.4	-2,639.9	3,294.4
15	3,029.1	-1,241.9	815.1	114.9	760.9	15.2	1,860.8	40.8	5,394.9	35.5	1,070.5	-1,642.8	-158.4	-1,801.2	4,699.7
22	1,645.5	-2,087.9	820.7	70.7	797.9	2.9	1,324.1	599.5	3,173.4	34.8	937.6	-1,917.6	-447.6	-2,365.2	1,780.6
29	2,372.3	-1,688.2	724.2	89.8	799.1	2.4	1,386.5	-319.2	3,366.9	34.5	1,196.9	-3,090.1	-638.8	-3,728.9	869.4

D7 Investment funds: Quarterly statement of estimated assets and liabilities
Sociétés de placement : Situation trimestrielle (estimations)

Millions of dollars **En millions de dollars**

End of period **En fin de période**	Assets **Actif**											Total assets or liabilities (at cost) **Total de l'actif ou du passif (valeurs au coût d'acquisition)**	Memo: Total assets (at market value) **Pour mémoire : Total de l'actif (au cours du marché)**	Unit holders' equity **Avoir propre des détenteurs de parts**
	Cash and demand deposits **Encaisse et dépôts à vue**	Term deposits **Dépôts à terme**	Canadian securities **Titres canadiens**						Mortgages **Prêts hypothécaires**	Foreign securities **Titres étrangers**	Other assets **Autres éléments de l'actif**			
			Government of Canada **Gouvernement canadien**		Other short-term paper and bankers' acceptances **Autre papier à court terme et acceptations bancaires**	Provincial and municipal bonds **Obligations des provinces et des municipalités**	Corporate bonds and debentures **Obligations et débentures de sociétés**	Preferred and common shares **Actions privilégiées ou ordinaires**						
			Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**										
1976	51	78	1	48	64	48	141	1,173	632	486	40	2,762	2,874	2,725
1977	66	103	4	66	108	46	161	1,060	955	403	47	3,019	3,161	2,964
1978	87	167	16	87	149	63	179	932	1,339	481	65	3,565	3,897	3,504
1979	93	134	26	153	231	57	187	961	1,421	663	85	4,011	4,461	3,918
1980	130	92	9	272	243	77	167	1,167	1,375	907	120	4,559	5,327	4,454
1981	72	82	30	227	202	77	149	1,557	1,208	1,250	108	4,962	5,188	4,850
1982	100	162	78	307	212	85	124	1,644	1,030	1,342	149	5,233	5,726	5,119
1983	156	137	371	488	175	125	177	2,527	1,191	1,758	190	7,295	5,724	7,146
1984	127	126	384	634	200	115	177	3,323	1,267	2,332	195	8,880	10,029	8,758
1985	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492
1986	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252
1987	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280
1988	358	197	2,287	2,590	1,568	689	889	11,152	2,958	5,625	587	28,900	30,572	28,366
1989	336	284	3,410	3,577	2,047	747	1,099	11,333	2,857	5,910	629	32,230	35,470	31,760
1990	374	344	3,394	4,231	2,735	1,005	1,240	12,179	2,925	6,183	634	35,244	34,738	34,747
1991	483	382	8,934	5,197	4,010	1,674	1,966	14,808	4,452	8,273	998	51,178	53,563	50,160
1992	621	279	11,668	7,206	5,100	2,833	3,114	18,905	7,315	11,688	1,185	69,915	72,719	68,825
1985 III	203	113	786	773	383	268	285	4,297	1,350	2,651	327	11,436	13,334	11,256
IV	233	165	832	873	553	310	328	4,747	1,391	2,950	373	12,755	15,302	12,492
1986 1	345	258	1,200	1,032	656	350	336	5,308	1,478	3,476	523	14,962	18,223	14,563
II	462	270	1,257	1,335	867	402	414	5,996	1,560	4,062	610	17,235	20,788	16,829
III	519	228	1,525	1,457	893	456	478	6,547	1,696	4,660	646	19,105	21,904	18,669
IV	526	306	1,490	1,434	925	492	602	7,164	1,930	5,262	588	20,719	23,789	20,252
1987 1	719	452	1,388	1,901	1,553	678	608	8,407	2,274	5,153	952	24,085	28,096	23,389
II	698	435	1,839	2,167	1,713	713	680	9,545	2,609	5,761	581	26,741	30,850	26,187
III	721	288	2,170	2,048	1,534	732	753	9,836	2,824	6,122	705	27,733	27,733	27,136
IV	461	259	2,275	2,135	1,649	683	734	10,120	2,880	6,003	566	27,765	27,765	27,280
1988 I	519	229	3,033	2,203	1,684	786	832	10,198	2,930	5,886	623	28,925	30,846	28,374
II	409	244	2,726	2,151	1,739	785	881	10,777	2,979	5,886	580	29,158	31,464	28,635
III	343	241	2,458	2,428	1,730	704	825	10,732	2,987	5,814	633	28,924	30,623	28,326
IV	358	197	2,287	2,590	1,568	689	889	11,152	2,958	5,625	587	28,900	30,572	28,366
1989 I	275	144	2,383	2,637	1,792	677	941	11,378	2,925	5,626	639	29,407	31,736	28,837
II	316	157	2,659	2,748	1,662	658	979	11,407	2,868	5,631	699	29,787	32,745	29,214
III	309	283	3,073	2,847	1,653	652	1,091	11,399	2,834	6,044	609	30,795	34,096	30,314
IV	336	284	3,410	3,577	2,047	747	1,099	11,333	2,857	5,910	629	32,230	35,470	31,760
1990 I	379	272	3,458	3,848	2,607	809	1,213	11,269	2,903	6,044	670	33,474	35,311	32,902
II	418	301	3,172	4,212	2,485	763	1,346	11,876	2,921	6,119	656	34,270	35,504	33,765
III	430	300	3,533	4,181	2,323	828	1,292	11,999	2,947	6,160	675	34,668	33,914	34,206
IV	374	344	3,394	4,231	2,735	1,005	1,240	12,179	2,925	6,183	634	35,244	34,738	34,747
1991 I	366	672	5,160	4,569	3,681	1,359	1,485	13,373	3,032	6,494	735	40,927	42,270	40,398
II	447	537	7,015	4,940	3,557	1,365	1,710	13,910	3,295	7,159	932	44,867	46,103	43,969
III	386	366	7,706	5,214	3,756	1,461	1,870	14,093	3,735	7,716	957	47,260	48,664	46,417
IV	483	382	8,934	5,197	4,010	1,674	1,966	14,808	4,452	8,273	998	51,178	53,563	50,160
1992 I	657	384	11,195	5,781	5,036	2,114	2,286	16,298	5,620	9,396	1,316	60,082	62,111	58,838
II	618	297	12,476	6,094	5,112	2,462	2,453	17,274	6,395	10,161	1,110	64,452	66,639	63,376
III	601	345	15,893	6,394	5,830	2,908	2,944	18,100	6,928	10,692	1,622	72,258	74,828	70,658
IV	621	279	11,668	7,206	5,100	2,833	3,114	18,905	7,315	11,688	1,185	69,915	72,719	68,825
1993 I	803	371	11,747	7,666	5,773	3,462	3,211	20,937	8,308	13,105	2,000	77,382	82,237	75,488
II	1,243R	458R	12,836R	8,376R	6,050R	3,847R	3,592R	23,634R	9,204R	14,400R	2,697R	86,338R	94,412R	83,737R
III	916	466	14,451	9,010	8,036	3,993	3,881	25,225	9,965	16,406	3,628	95,976	104,799	92,185

E1 Selected monetary aggregates and their components
Agrégats monétaires et leurs composantes

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average **Moyenne mensuelle**	M1 **M1**											M2 **M2**						M3 **M3**	
	Currency outside banks **Monnaie hors banques**		Personal chequing accounts **Comptes de chèques personnels**		Current accounts **Comptes courants**		Adjustments to M1 **Ajustements à M1**	Gross M1 **M1 brut**		Chartered bank net demand deposits **Dépôts à vue nets aux banques à charte**		M1 total **Total de M1**		Chartered Banks **Banques à charte**			Adjustments to M2 **Ajustements à M2**	M2 total **Total de M2**	
	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Non-personal notice deposits **Dépôts à préavis autres que ceux des particuliers**	Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers** Total **Total** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Personal savings deposits **Dépôts d'épargne des particuliers** Total **Total** Of which: Tax-sheltered **Dont : abris fiscaux**		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	B2001	B1604	B486	B1643	B487	B1644	B2050	B2054	B1642	B478	B1601	B2033	B1627	B472/73	B451	B2049	B2051	B2031	B1630
1990 O	19,014	18,933	4,820	4,812	16,260	15,941	1,230	41,324	40,891	22,153	21,354	42,397	41,472	21,712	195,825	35,874R	40,846	300,780	301,413
N	19,101	19,011	4,987	4,960	16,109	15,705	1,240	41,438	40,886	21,679	21,616	42,020	41,864	22,087	199,629	36,175	40,914	304,651	303,906
D	19,776	19,074	5,165	5,049	16,847	15,814	1,242	43,030	41,104	22,865	21,953	43,883	42,220	22,894	200,916	36,380	41,003	308,696	305,960
1991 J	19,147	19,212	4,985	5,027	16,205	15,857	1,234	41,571	41,303	21,845	21,756	42,225	42,197	22,593	202,168	37,051	40,789	307,775	307,756
F	18,853	19,267	4,756	4,928	15,264	15,844	1,259	40,131	41,345	21,046	21,644	41,158	42,205	21,625	204,262	38,562	40,418	307,463	309,375
M	18,974	19,513	5,030	5,322	14,944	15,834	1,289	40,237	42,035	21,446	22,194	41,709	43,041	21,501	206,678	41,437	40,965	310,853	312,753
A	19,027	19,505	5,117	5,240	15,208	15,708	1,328	40,679	41,824	21,790	22,546	42,144	43,425	21,963	208,074	41,852	41,279	313,462	314,271
M	19,460	19,629	5,416	5,273	16,057	16,232	1,302	42,234	42,450	22,350	22,647	43,111	43,595	22,945	208,469	42,118	40,938	315,464	315,182
J	19,763	19,745	5,303	5,276	15,695	15,628	1,263	42,023	41,906	22,489	22,555	43,514	43,567	23,080	208,687	42,344	40,533	315,814	315,676
J	20,179	19,805	5,461	5,200	15,881	15,838	1,245	42,766	42,086	23,151	22,981	44,574	44,022	23,465	209,954	42,667	39,343	317,336	316,015
A	20,192	19,979	5,071	5,113	15,719	15,962	1,256	42,239	42,330	22,380	22,389	43,829	43,625	22,909	210,280	42,829	39,083	316,100	315,911
S	20,284	20,147	5,084	5,066	15,997	15,912	1,250	42,616	42,369	22,732	22,547	44,266	43,934	23,480	210,698	43,002	38,888	317,332	317,606
O	20,256	20,172	5,138	5,109	16,250	15,876	1,240	42,885	42,367	22,127	21,322	43,623	42,688	23,740	211,030	43,185	38,764	317,157	317,913
N	20,400	20,291	5,174	5,137	16,427	15,933	1,236	43,237	42,561	22,871	22,693	44,507	44,211	23,780	213,272	43,454	38,664	320,224	319,329
D	21,050	20,336	5,490	5,399	17,141	16,168	1,255	44,936	43,086	23,653	22,830	45,958	44,377	24,423	214,866	44,015	37,915	323,163	320,793
1992 J	20,410	20,506	5,276	5,332	16,520	16,123	1,225	43,431	43,157	23,155	22,971	44,790	44,692	24,082	215,894	44,863	37,112	321,879	321,692
F	20,265	20,686	5,334	5,484	15,827	16,353	1,208	42,634	43,772	22,927	23,575	44,400	45,503	22,951	217,254	46,199	36,913	321,519	323,292
M	20,176	20,749	5,112	5,403	15,469	16,413	1,246	42,003	43,889	22,085	23,081	43,508	45,133	22,878	218,820	49,015	36,438	321,644	324,124
A	20,527	21,024	5,195	5,247	16,176	16,584	1,259	43,157	44,146	22,166	22,688	43,952	45,000	23,601	221,384	49,276	36,210	325,147	324,995
M	20,802	21,033	5,083	5,051	16,002	16,286	1,241	43,127	43,633	21,869	22,276	43,911	44,573	23,431	221,592	49,338	35,758	324,692	324,866
J	21,058	21,027	5,206	5,191	16,404	16,452	1,226	43,894	43,900	22,672	22,872	44,956	45,135	23,691	222,005	49,409	35,225	325,877	326,270
J	21,604	21,250	5,502	5,239	16,903	16,794	1,201	45,210	44,476	23,132	22,919	45,938	45,359	24,579	223,382	49,564	34,416	328,314	326,991
A	21,689	21,434	5,375	5,381	16,651	16,811	1,172	44,887	44,808	23,263	23,313	46,123	45,921	24,818	223,957	49,731	33,769	328,667	328,716
S	21,845	21,612	5,766	5,625	17,547	17,286	1,121	46,279	45,627	24,231	23,810	47,197	46,523	25,635	224,061	49,867	33,259	330,152	329,549
O	21,832	21,821	5,815	5,910	17,525	17,279	1,111	46,283	46,105	24,938	24,080	47,881	46,974	25,268	223,261	49,937	32,943	329,352	330,489
N	22,074	21,948	5,887	5,842	17,862	17,363	1,075	46,897	46,198	24,632	24,596	47,781	47,618	25,114	226,868	49,988	32,647	332,411	331,940
D	22,790	21,946	5,680	5,475	18,207	17,035	1,087	47,764	45,472	24,830	23,750	48,706	46,735	25,928	227,194	50,230	32,444	334,272	330,855
1993 J	22,049	22,210	5,410	5,567	17,496R	17,199R	1,002	45,958	45,961	24,109R	23,985R	47,161	47,192	24,341	237,582R	54,162	20,600	329,683	329,804
F	21,860	22,292	5,448	5,602	16,783R	17,380R	991	45,081	46,300	24,675R	25,464R	47,526	48,779	23,101	240,203R	55,518	18,783	329,614	331,691
M	21,838	22,370	5,381	5,585	16,631R	17,556R	865	44,715	46,424	23,460R	24,322R	46,164	47,589	23,322	242,404R	58,663	18,424	330,315	332,020
A	22,160	22,753	5,576	5,746	17,305R	17,953R	926	45,967	47,412	25,297R	26,018R	48,383	49,723	24,108	244,998R	59,168	18,299	335,788	335,753
M	22,532	22,760	5,627	5,563	17,651R	17,927R	909	46,719	47,173	25,742R	26,316R	49,183	50,005	24,103	245,815R	59,265	18,030	337,130	337,380
J	23,087	23,010	6,034R	5,926R	18,237R	18,209R	871	48,230	48,015	27,190R	27,267R	51,149	51,151	25,180R	247,048R	59,283R	17,575	340,951	340,653
J	23,438	23,122	6,109	5,931	18,570R	18,678R	873	48,990	48,609	27,245R	27,139R	51,556	51,131	25,050	247,807R	60,028R	15,664	340,077	339,008
A	23,534	23,274	6,327R	6,369R	18,574R	18,855R	784	49,219	49,294	26,184R	26,439R	50,502	50,505	25,306	249,237R	60,622R	13,842	338,887	339,512
S	23,653	23,426	7,247	7,086	19,687	19,340	-205	50,381	49,649	27,701	27,096	51,149	50,321	26,020	261,726	65,901	-55	338,840	338,220
O	23,691	23,672	7,350	7,454	20,128	19,745	-190	50,979	50,685	30,095	29,018	53,596	52,508	26,044	261,339	65,840	-43	340,936	342,319
N	23,769	23,588	7,796	7,705	20,510	19,888	-245	51,831	50,943	29,265	29,125	52,789	52,470	26,213	262,822	66,198	-62	341,762	341,019

Chartered bank non-personal term deposits plus foreign currency deposits of residents booked in Canada **Dépôts à terme autres que ceux des particuliers aux banques à charte et dépôts en monnaies étrangères comptabilisés au Canada au nom des résidents**	Adjustments to M3 **Ajustements à M3**	M3 total **Total de M3** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M3 total **Total de M3** Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	M2+ **M2+** M2 **M2** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2+ **M2+** M2 **M2** Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** Total **Total** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** Total **Total** Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire** Of which: Tax-sheltered **Dont : abris fiscaux**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** Total **Total** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** Total **Total** Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions** Of which : Tax-sheltered **Dont : abris fiscaux**	Life insurance company individual annuities **Compagnies d'assurance-vie (rentes individuelles)**	Personal deposits at government savings institutions **Dépôts des particuliers aux caisses d'épargne publiques**	Money market mutual funds **Fonds mutuels du marché monétaire**	Adjustments to M2+ **Ajustements à M2+**	M2+ total **Total de M2+** Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	M2+ total **Total de M2+** Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Monthly average **Moyenne mensuelle**
B475/82	B2052	B2030	B1628	B2031	B1630	B2038	B1639	B2041	B2042	B1640	B2045	B2046	B2047	B2048	B2053	B2037	B1633	
52,276	-2,835	350,221	351,173	300,780	301,413	118,214	118,544	30,678	61,812R	61,950R	12,965R	37,089	6,760	4,680	-42,486	486,849	487,857	1990 O
51,292	-2,974	352,969	353,075	304,651	303,906	118,703	118,961	30,864	62,356R	62,479R	13,030R	37,483	6,788	5,041	-42,892	492,130	491,707	N
53,221	-3,247	358,670	356,143	308,696	305,960	119,467	119,532	31,106	62,834R	63,079R	13,095R	38,018	6,868	5,313	-42,873	498,322	495,741	D
54,337	-3,298	358,813	358,587	307,775	307,756	119,406	119,673	31,443	63,195	63,693	13,389	38,612	6,890	5,660	-42,274	499,264	499,897	1991 J
55,508	-3,214	359,757	360,736	307,463	309,375	119,339	119,476	32,083	63,832	64,193	13,912	39,265	6,929	6,106	-41,930	501,004	503,402	F
54,505	-3,341	362,017	363,220	310,853	312,753	120,590	119,979	32,777	64,509	64,611	14,435	40,034	6,963	6,650	-42,511	507,089	508,691	M
53,031	-3,729	362,763	363,662	313,462	314,271	121,218	120,786	33,014	65,170	65,133	14,735	40,670	6,998	7,332	-43,345	511,504	511,838	A
53,057	-3,071	365,450	364,975	315,464	315,182	120,949	120,536	33,087	65,891	65,548	14,812	41,084	7,044	7,983	-44,232	514,183	513,529	M
52,967	-2,773	366,008	365,789	315,814	315,676	120,677	120,402	33,267	66,507	65,978	14,889	41,553	7,057	8,616	-43,071	517,153	516,553	J
51,689	-2,864	366,161	365,503	317,336	316,015	120,058	119,990	33,433	66,863	66,394	14,962	42,047	7,061	9,312	-41,162	521,515	519,378	J
50,764	-2,763	364,101	363,879	316,100	315,911	119,672	120,028	33,582	66,845	66,694	15,029	42,504	7,106	9,935	-40,655	521,506	521,459	A
51,061	-2,758	365,634	366,495	317,332	317,606	119,844	120,327	33,723	66,947	66,965	15,096	43,025	7,163	10,313	-41,090	523,534	524,126	S
54,561	-3,222	368,495	369,569	317,157	317,913	119,937	120,338	33,880	67,412	67,574	15,212	43,544	7,196	10,500	-41,524	524,221	525,496	O
54,645	-3,609	371,260	371,170	320,224	319,329	119,848	120,096	34,037	67,943	68,079	15,378	44,036	7,283	10,801	-40,707	529,428	528,838	N
55,608	-3,241	375,530	372,662	323,163	320,793	119,587	119,604	34,157	68,263	68,529	15,543	44,543	7,342	11,460	-40,385	533,971	531,630	D
56,459	-3,351	374,987	374,450	321,879	321,692	119,261	119,452	34,433	68,468	68,992	15,903	44,074	7,348	12,294	-40,724	532,600	533,073	1992 J
57,466	-2,991	375,993	376,636	321,519	323,292	119,507	119,577	35,148	69,029	69,405	16,458	43,592	7,399	13,051	-40,478	533,619	535,870	F
59,700	-3,238	378,106	379,361	321,644	324,124	119,396	118,764	35,584	69,773	69,881	17,012	44,111	7,376	13,594	-40,112	535,782	537,872	M
56,654	-3,189	378,611	379,505	325,147	324,995	119,204	118,703	35,540	70,655	70,603	17,395	44,541	7,353	13,916	-40,309	540,507	539,815	A
56,261	-3,204	377,749	377,205	324,692	324,866	118,987	118,557	35,644	71,292	70,907	17,608	44,841	7,381	14,361	-39,241	542,312	542,138	M
58,508	-3,084	381,301	381,307	325,877	326,270	118,547	118,350	35,711	71,875	71,310	17,821	45,157	7,396	15,157	-38,786	545,222	545,221	J
60,667	-3,547	385,434	384,924	328,314	326,991	117,871	117,841	35,647	72,342	71,849	17,962	45,558	7,454	16,396	-38,580	549,355	547,239	J
61,218	-3,357	386,529	386,394	328,667	328,716	116,844	117,254	35,565	72,407	72,250	18,032	46,026	7,479	17,856	-37,576	551,704	551,898	A
61,494	-3,381	388,265	389,457	330,152	329,549	116,123	116,658	35,520	72,622	72,644	18,102	46,419	7,482	19,227	-36,982	555,043	554,790	S
66,017	-3,729	391,641	392,725	329,352	330,489	116,036	116,447	35,532	72,894	73,075	18,185	46,747	7,521	18,529	-36,029	555,051	556,825	O
67,240	-3,649	396,002	395,798	332,411	331,940	116,248	116,458	35,584	73,451	73,600	18,282	47,054	7,512	16,534	-35,605	557,603	557,407	N
68,849	-3,442	399,680	396,471	334,272	330,855	115,983	115,978	35,647	73,717	74,001	18,379	47,309	7,474	15,341	-35,858	558,238	554,765	D
71,255	-3,690	397,249	396,520	329,683	329,804	104,185	104,323	34,050	73,653	74,207	18,614	47,583	7,476	14,672	-22,852	554,401	555,197	1993 J
73,245	-3,662	399,197	399,677	329,614	331,691	103,217	103,243	32,471	73,969	74,366	18,988	47,924	7,523	14,587	-20,194	556,639	559,205	F
73,217	-3,455	400,076	401,404	330,315	332,020	103,246	102,679	32,655	74,452	74,566	19,362	48,378	7,516	14,625	-20,021	558,510	559,754	M
69,400	-4,321	400,866	401,789	335,788	335,753	103,363R	102,898R	32,762R	75,200R	75,138R	19,647R	48,765	7,527	14,806	-20,024	565,427	564,802	A
67,265	-3,950	400,446	399,840	337,130	337,380	103,118R	102,752R	32,683R	76,160R	75,743R	19,843R	48,978	7,571	14,988	-19,851	568,094	568,013	M
66,688	-4,081	403,558	403,689	340,951	340,653	102,397R	102,265R	32,578R	77,088R	76,487R	20,038R	49,194	7,556	15,036	-19,340	572,883	572,262	J
69,078	-3,777	405,378	404,938	340,077	339,008	100,105R	100,081R	31,921R	77,330R	76,810R	20,184R	49,419	7,538	15,222	-17,125	572,565	570,692	J
67,966	-3,712	403,140	403,053	338,887	339,512	97,870	98,246	31,591	77,086	76,921	20,280	49,537	7,485	15,847	-15,145	571,567	572,308	A
70,494	-3,179	406,155	407,547	338,840	338,220	81,943	82,347	29,034	77,273	77,298	20,376	49,665	7,467	16,458	882	572,527	572,268	S
72,920	-3,655	410,200	411,305	340,936	342,319	81,587	81,868	26,248	77,475	77,671	20,478	49,850	7,504	16,457	1,085	574,893	576,997	O
66,854	-3,303	405,313	405,049	341,762	341,019								7,511	16,131				N

E2 Selected credit measures
Quelques indicateurs du crédit

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	Household credit **Crédit aux ménages**												
	Consumer credit **Crédit à la consommation**												
	Chartered banks **Banques à charte**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**		Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**		Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**		Finance companies and other institutions **Sociétés de financement et autres institutions**		Adjustments to consumer credit **Ajustements au crédit à la consommation**	Total consumer credit **Ensemble du crédit à la consommation**	
	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**		Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**
	B118	B127	B123	B132	B141	B143	B120	B129	B119	B128	B146	B140	B142
1989 N	62,023	61,948	6,719	6,796	10,941	10,846	2,898	2,893	11,150	10,981	251	93,982	93,704
D	62,409	62,171	7,387	7,383	10,974	10,941	2,896	2,895	11,318	11,150	254	95,239	94,791
1990 J	62,614	62,481	7,889	7,889	10,985	11,050	2,908	2,909	11,390	11,325	258	96,044	95,861
F	62,489	63,026	7,837	7,787	11,056	11,185	2,926	2,923	11,290	11,458	160	95,758	96,528
M	62,943	63,366	8,110	7,978	11,071	11,169	2,938	2,934	11,277	11,567	162	96,500	97,220
A	63,007	63,422	8,336	8,130	11,040R	11,099R	2,947	2,947	11,299	11,548	164	96,793	97,395
M	63,225	63,564	8,375	8,259	11,109R	11,166R	2,954	2,960	11,389	11,604	166	97,219	97,639
J	63,641	63,525	8,378	8,350	11,199R	11,197R	2,960	2,962	11,427	11,495	168	97,773	97,750
J	63,983	63,813	8,233	8,268	11,225R	11,198R	2,962	2,968	11,169	11,125	171	97,743	97,585
A	64,389	64,311	8,022	8,118	11,253R	11,208R	2,962	2,969	11,336	11,240	173	98,135	98,031
S	65,174	64,702	7,901	8,034	11,316R	11,237R	2,962	2,960	11,470	11,237	175	98,998	98,358
O	65,565	65,114	7,926	8,101	11,402R	11,293R	2,982	2,980	11,379	11,111	177	99,432	98,702
N	65,615	65,563	7,983	8,081	11,454R	11,346R	3,014	3,005	11,291	11,068	180	99,536	99,198
D	65,804	65,585	8,069	8,076	11,461R	11,415R	3,028	3,024	11,184	11,035	182	99,726	99,301
1991 J	65,807	65,671	8,179	8,174	11,393	11,457	3,038	3,037	10,972	10,980	185	99,574	99,453
F	65,213	65,764	8,262	8,207	11,348	11,477	3,049	3,043	10,859	11,072	189	98,920	99,776
M	65,408	65,786	8,413	8,264	11,424	11,525	3,056	3,053	10,943	11,263	193	99,436	100,141
A	65,766	66,155	8,530	8,319	11,551	11,613	3,054	3,055	10,890	11,147	197	99,988	100,568
M	66,169	66,497	8,574	8,447	11,716	11,776	3,043	3,053	10,789	11,019	201	100,493	100,903
J	66,345	66,238	8,502	8,465	11,906	11,903	3,035	3,040	10,908	10,980	205	100,902	100,885
J	66,107	65,961	8,428	8,486	12,042	12,027	3,040	3,048	11,056	11,003	210	100,883	100,780
A	65,894	65,854	8,433	8,554	12,159	12,120	3,061	3,071	11,124	10,997	214	100,886	100,800
S	65,895	65,431	8,439	8,580	12,296	12,209	3,087	3,084	11,237	10,956	219	101,172	100,495
O	65,951	65,471	8,464	8,628	12,402	12,284	3,088	3,084	11,195	10,882	223	101,323	100,489
N	65,655	65,633	8,483	8,591	12,456	12,333	3,070	3,058	10,906	10,646	228	100,799	100,423
D	65,747	65,561	8,540	8,560	12,430	12,372	3,062	3,055	10,454	10,322	233	100,467	100,075
1992 J	65,913	65,772	8,551	8,541	12,396	12,463	3,057	3,055	9,927	9,981	238	100,082	100,010
F	65,064	65,598	8,637	8,580	12,485	12,625	3,046	3,039	9,637	9,864	243	99,112	100,017
M	65,351	65,705	8,836	8,675	12,594	12,705	3,031	3,028	9,878	10,196	248	99,939	100,646
A	65,241	65,589	8,927	8,706	12,747	12,818	3,033	3,035	10,011	10,260	253	100,212	100,770
M	65,154	65,447	8,883	8,747	12,904	12,971	3,054	3,066	9,875	10,105	258	100,128	100,499
J	65,356	65,260	8,817	8,776	12,894	12,892	3,078	3,084	9,963	10,037	263	100,372	100,364
J	65,457	65,328	8,831	8,896	12,900	12,891	3,090	3,101	9,987	9,935	-27	100,238	100,166
A	65,179	65,161	8,858	8,993	12,965	12,926	3,108	3,118	9,911	9,774	-	100,021	99,934
S	65,697	65,251	8,920	9,074	13,050	12,955	3,135	3,132	9,838	9,562	-	100,640	99,963
O	65,760	65,273	8,908	9,068	13,096	12,968	3,145	3,141	9,824	9,521	-	100,734	99,854
N	65,080	65,077	8,632	8,742	13,064	12,933	3,140	3,126	9,701	9,444	-	99,618	99,218
D	65,167	65,003	8,424	8,450	13,015	12,952	3,117	3,108	9,748	9,627	-	99,471	99,106
1993 J	66,216	66,063	7,306	7,295	13,006	13,075	3,099	3,096	9,809	9,889	-	99,436	99,394
F	65,631	66,164	7,307	7,259	13,065	13,210	3,103	3,095	9,561	9,808	-	98,666	99,595
M	66,383	66,737	7,533	7,393	13,140	13,256	3,110	3,108	9,347	9,662	-	99,514	100,229
A	66,306	66,636	7,656R	7,466R	13,219R	13,294R	3,122R	3,125R	9,312R	9,549R	-	99,616	100,157
M	66,624	66,906	7,732R	7,612R	13,296R	13,366R	3,131R	3,145R	9,341R	9,571R	-	100,125	100,471
J	66,933	66,834	7,806R	7,768R	13,371R	13,369R	3,153R	3,160R	9,373R	9,449R	-	100,636	100,630
J	67,258	67,132	7,751R	7,810R	13,430R	13,425R	3,180R	3,191R	9,440R	9,390R	-	101,058	101,008
A	67,737	67,730	7,726	7,847	13,481	13,442	3,197	3,208	9,477	9,336	-	101,617	101,525
S	69,435	68,967	6,702	6,819	13,590	13,490	3,217	3,213	9,487	9,209	-	102,430	101,742
O	69,575	69,057	6,797	6,914	13,670E	13,535E	3,230	3,224	9,557	9,249	-	102,828E	101,903E
N	69,914	69,925									-		

Residential mortgage credit **Crédit hypothécaire à l'habitation**															
Chartered banks **Banques à charte**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**		Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**		Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**		Pension funds **Caisses de retraite**	Other financial institutions **Autres institutions financières**	NHA mortgage-backed securities **Titres hypothécaires garantis en vertu de la LNH**	Total residential mortgage credit **Ensemble du crédit hypothécaire à l'habitation**		Total household credit **Ensemble du crédit aux ménages**		Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**
Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**				Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted Données **non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	
B972	B982	B973	B983	B939	B943	B974	B984	B940	B985	B941	B938	B942	B151	B166	
87,331	86,924	66,781	66,731	28,621	28,532	14,417	14,466	8,158	13,003	2,838	221,199	220,542	315,181	314,246	1989 N
89,082	88,556	67,545	67,448	28,898	28,797	14,638	14,672	8,194	13,033	3,093	224,534	223,669	319,773	318,460	D
89,959	89,901	68,360	68,258	29,092	29,053	14,872	14,902	8,217	13,053	3,291	226,871	226,603	322,915	322,464	1990 J
91,186	91,506	68,835	68,863	29,218	29,296	15,178	15,214	8,227	13,071	3,476	229,176	229,590	324,934	326,118	F
92,191	92,895	68,920	69,043	29,334	29,520	15,514	15,482	8,237	13,100	3,624	230,861	231,875	327,361	329,095	M
93,532	94,323	69,353	69,502	29,522R	29,687R	15,762	15,736	8,245	13,091	3,810	233,272	234,382	330,065	331,777	A
95,067	95,606	70,001	70,110	29,758R	29,815R	15,937	15,883	8,252	13,115	3,961	236,055	236,982	333,274	334,621	M
96,625	97,154	70,526	70,537	29,946R	29,922R	16,136	16,076	8,258	13,142	4,023	238,639	239,198	336,412	336,948	J
97,897	97,586	70,815	70,799	30,143R	30,100R	16,296	16,260	8,289	13,203	4,095	240,728	240,383	338,471	337,968	J
98,641	98,249	70,974	70,895	30,359R	30,324R	16,348	16,338	8,344	13,283	4,239	242,188	241,685	340,323	339,716	A
99,701	99,089	70,949	70,957	30,568R	30,484R	16,409	16,427	8,399	13,356	4,406	243,799	243,110	342,797	341,468	S
100,438	99,846	70,979	71,005	30,780R	30,721R	16,498	16,533	8,459	13,403	4,551	245,140	244,495	344,572	343,197	O
100,973	100,514	71,232	71,162	31,003R	30,908R	16,619	16,688	8,522	13,436	4,698	246,533	245,826	346,069	345,024	N
101,822	101,304	71,439	71,339	31,217R	31,106R	16,758	16,794	8,585	13,471	4,890	248,233	247,340	347,959	346,641	D
102,475	102,435	71,407	71,289	31,349	31,306	16,845	16,883	8,622	13,460	5,086	249,273	249,007	348,847	348,460	1991 J
102,844	103,206	71,183	71,176	31,456	31,537	16,898	16,950	8,632	13,416	5,252	249,668	250,116	348,588	349,892	F
103,332	104,036	71,186	71,264	31,627	31,822	17,021	16,983	8,641	13,381	5,375	250,507	251,523	349,943	351,664	M
103,950	104,769	71,287	71,375	31,977	32,147	17,183	17,157	8,664	13,360	5,514	251,893	253,009	351,881	353,577	A
104,793	105,359	71,307	71,364	32,497	32,550	17,348	17,280	8,700	13,421	5,690	253,721	254,617	354,214	355,520	M
106,230	106,769	70,963	70,957	32,974	32,944	17,566	17,484	8,735	13,477	5,896	255,825	256,374	356,727	357,259	J
108,649	108,304	70,630	70,668	33,409	33,363	17,711	17,656	8,777	13,586	6,131	258,881	258,530	359,764	359,310	J
109,888	109,484	70,696	70,685	33,864	33,838	17,814	17,803	8,825	13,730	6,338	261,155	260,714	362,041	361,514	A
111,250	110,618	70,594	70,667	34,340	34,252	17,957	17,981	8,873	13,877	6,581	263,484	262,819	364,656	363,314	S
112,148	111,489	70,568	70,633	34,808	34,754	18,102	18,152	8,907	14,087	6,812	265,462	264,745	366,785	365,234	O
112,852	112,339	70,697	70,612	35,269	35,158	18,308	18,395	8,926	14,365	7,116	267,579	266,789	368,378	367,212	N
113,773	113,268	70,591	70,471	35,730	35,596	18,547	18,585	8,945	14,657	7,480	269,769	268,844	370,236	368,919	D
114,431	114,383	70,361	70,239	36,056	36,004	18,675	18,720	8,958	14,540	7,727	270,775	270,502	370,857	370,512	1992 J
114,915	115,328	70,185	70,166	36,273	36,365	18,720	18,786	8,965	14,959	7,956	271,962	272,485	371,074	372,502	F
115,938	116,665	70,072	70,113	36,508	36,731	18,815	18,771	8,972	15,384	8,202	273,837	274,900	373,776	375,546	M
116,876	117,758	69,883	69,926	36,911	37,103	19,013	18,986	8,972	15,703	8,434	275,752	276,930	375,964	377,700	A
118,254	118,903	69,643	69,675	37,406	37,463	19,254	19,175	8,965	15,974	8,731	278,194	279,143	378,322	379,642	M
119,474	120,067	69,507	69,490	37,863	37,830	19,488	19,389	8,958	16,236	9,064	280,574	281,161	380,946	381,525	J
121,589	121,201	69,067	69,134	38,177	38,128	19,650	19,578	8,967	16,476	9,506	283,421	283,049	383,659	383,215	J
122,929	122,493	68,664	68,701	38,385	38,363	19,720	19,706	8,993	16,670	9,946	285,306	284,864	385,327	384,798	A
124,518	123,839	68,682	68,789	38,659	38,560	19,788	19,815	9,019	16,864	10,291	287,834	287,161	388,474	387,124	S
126,517	125,759	68,725	68,808	38,950	38,893	19,834	19,896	9,036	17,006	10,652	290,751	289,939	391,485	389,793	O
128,028	127,420	68,793	68,693	39,228	39,101	19,866	19,966	9,045	17,111	11,030	293,146	292,208	392,764	391,426	N
129,818	129,302	68,718	68,582	39,453	39,301	19,900	19,940	9,054	17,228	11,663	295,879	294,878	395,350	393,984	D
134,557	134,493	62,758	62,647	39,565	39,507	19,881	19,931	9,053R	17,455	12,296	295,593	295,309	395,029	394,703	1993 J
135,399	135,875	62,015	61,998	39,642	39,741	19,816	19,890	9,042R	17,807	12,775	296,486	297,080	395,152	396,675	F
135,602	136,417	62,094	62,118	39,738	39,979	19,751	19,705	9,031R	18,176	13,334	297,674	298,816	397,188	399,045	M
135,925	136,951	61,940R	61,963R	39,992R	40,198R	19,716R	19,688R	9,017R	18,489	13,694	298,734	300,010	398,350	400,167	A
136,694	137,465	61,608R	61,628R	40,426R	40,486R	19,723R	19,640R	8,999R	18,797	13,878	300,090	301,130	400,215	401,601	M
138,117	138,819	61,265R	61,243R	40,848R	40,813R	19,745R	19,640R	8,980R	19,094	14,120	302,153	302,791	402,789	403,421	J
139,735R	139,277R	60,276R	60,348R	41,126R	41,075R	19,747R	19,668R	9,032R	19,403	14,542	303,849	303,443	404,907	404,451	J
141,147R	140,646R	59,549	59,598	41,331	41,311	19,820	19,806	9,153	19,703	15,014	305,717	305,254	407,334	406,779	A
150,532	149,730	49,800	49,888	41,557	41,450	19,880	19,908	9,274	20,007	15,383	306,445	305,750	408,875	407,492	S
151,046	150,114	49,677	49,741	41,808E	41,749E	19,855	19,920	9,338E	20,221	15,677	307,655E	306,761E	410,483E	408,664E	O
151,441	150,699									15,946					N

Millions of dollars **En millions de dollars**

Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	Short-term business credit **Crédit à court terme aux entreprises**										
	Canadian dollar loans **Prêts en dollars canadiens**				Chartered bank foreign currency loans to residents **Prêts en monnaies étrangères des banques à charte aux résidents**	Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Commercial paper issued by non-financial corporations **Papier commercial des sociétés non financières**		Adjustment to short-term business credit **Ajustements aux crédits à court terme aux entreprises**	Total short-term business credit **Ensemble des crédits à court terme aux entreprises**	
	Business loans **Prêts aux entreprises**										
	Chartered banks **Banques à charte**		Finance companies **Sociétés de finance-ment**	Other institutions **Autres institutions**			Canadian dollars **En dollars canadiens**	Foreign currency **En monnaies étrangères**		Unadjusted **Données non désai-sonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaison-nalisées**
	Unadjusted **Données non désai-sonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaison-nalisées**									
	B2300	B2322	B2301	B2302	B2312	B2313	B2314	B2315	B2316	B2317	B2324
1989 N	102,989	103,130	10,611	18,414	25,680	45,668	9,774	2,095	-3,515	211,715R	211,454R
D	102,570	103,776	10,882	17,481	25,800	45,273	8,921	2,142	-3,504	209,565R	211,368R
1990 J	103,406	104,145	10,825	16,748	26,917	44,305	8,739	2,020	-3,251	209,709R	212,188R
F	104,646	103,697	10,820	17,296	28,116	43,884	9,362	2,113	-3,378	212,859R	214,063R
M	105,340	103,634	11,186	17,851	27,704	45,560	9,557	2,474	-3,443	216,229R	215,008R
A	106,312	104,500	11,447	18,141R	27,198	46,180	9,765	2,733	-3,147	218,629R	216,457R
M	105,044	104,467	11,464	18,143R	28,214	47,802	9,819	2,747	-3,344	219,889R	218,355R
J	105,330	105,234	11,317	18,119R	28,942	47,561	9,874	2,711	-3,523	220,331R	219,591R
J	106,300	106,155	11,056	18,213R	29,075	48,387	10,210	2,466	-3,585	222,122R	221,761R
A	105,068	106,178	10,719	18,139R	28,955	48,535	10,323	2,323	-3,321	220,741R	221,307R
S	105,369	107,320	10,500	17,955R	29,658	48,733	10,309	2,584	-3,391	221,717R	221,926R
O	106,274	107,221	10,458	17,843R	29,589	47,592	10,539	2,853	-3,564	221,583R	221,423R
N	105,393	105,355	10,328	17,858R	30,145	46,663	10,339	3,126	-3,439	220,413R	220,055R
D	106,627	107,905	10,321	18,006R	29,970	45,651	9,704	3,092	-3,866	219,505R	221,630R
1991 J	107,736	108,326	10,288	18,184	30,352	43,660	9,665	3,069	-3,458	219,496R	222,160R
F	111,556	110,033	10,229	18,416	30,784	40,428	10,090	2,992	-3,216	221,279R	222,435R
M	112,836	110,520	10,329	18,558	30,934	41,867	10,071	2,884	-3,393	224,086R	222,722R
A	112,052	109,924	10,212	18,583	30,664	43,036	9,740	3,286	-3,552	224,021R	221,803R
M	112,388	111,736	9,988	18,524	29,975	41,080	9,513	3,809	-3,486	221,791R	220,247R
J	111,997	112,134	9,840	18,516	28,735	39,090	9,163	4,464	-3,367	218,437R	217,766R
J	111,966	112,212	9,596	18,581	28,860	39,511	9,276	5,031	-3,535	219,285R	218,926R
A	109,853	111,532	9,244	18,662	29,353	39,390	9,682	5,472	-3,165	218,491R	219,106R
S	108,331	110,841	9,180	18,804	29,224	40,563	9,687	5,788	-3,161	218,415R	218,594R
O	110,672	111,617	9,388	18,844	28,664	38,640	10,023	5,909	-3,709	218,431R	218,099R
N	113,668	113,402	9,601	18,834	28,886	34,510	10,736	5,335	-3,734	217,836R	217,496R
D	111,432	112,702	9,810	18,725	29,339	35,136	10,384	4,430	-3,072	216,183R	218,455R
1992 J	113,831	114,322	9,748	18,704	28,894	32,381	10,288	4,639	-2,910	215,575R	218,237R
F	118,180	116,136	9,605	18,869	29,111	26,108	10,701	5,553	-2,949	215,178R	216,250R
M	119,564	116,646	9,708	19,080	29,574	26,109	10,475	5,998	-2,991	217,517R	216,120R
A	115,493	113,174	9,825	19,286	29,656	30,232	10,306	5,964	-2,834	217,928R	215,780R
M	110,392	109,743	9,861	19,527	30,395	30,898	10,054	5,981	-2,785	214,324R	212,854R
J	109,106	109,429	9,774	19,743	30,981	31,732	9,670	6,078	-2,613	214,470R	213,821R
J	108,425	108,974	9,398	19,884	30,522	31,783	9,343	6,368	-2,840	212,883R	212,508R
A	107,542	109,606	8,920	20,124	30,470	31,020	9,563	6,533	-2,813	211,359R	211,974R
S	107,524	110,369	8,641	20,368	31,510	30,883	9,537R	6,699	-2,680	212,482R	212,657R
O	112,101	113,063	8,644	20,577	32,351	27,341	9,380R	6,740	-2,747	214,386R	214,003R
N	114,732	114,225	8,805	20,770	33,436	24,056	9,461R	6,511	-2,912	214,859R	214,551R
D	111,698	112,830	8,764	20,881	33,509	23,735	9,200R	6,278	-2,846	211,219R	213,474R
1993 J	115,441	115,874	8,526	20,717	32,489	18,250	9,028R	6,033	-2,789	207,694R	210,281R
F	118,895	116,593	8,356	20,658	31,401	16,228	9,469R	6,008	-3,098	207,917R	208,928R
M	117,430	114,310	8,297	20,765	30,778	19,039	9,523R	6,187	-3,571	208,448R	207,074R
A	113,982	111,647	8,303R	20,850R	31,260	21,290	9,179R	6,399R	-3,888	207,375R	205,336R
M	111,627	110,986	8,307R	20,762R	31,372	22,958	9,461R	6,495R	-4,053	206,929R	205,521R
J	108,530	108,951	8,213R	20,683R	31,165	24,174	9,451R	6,717R	-3,931	205,002R	204,386R
J	107,443R	108,144R	7,979R	20,644R	30,382R	25,588R	9,481R	6,888	-4,182	204,223R	203,851R
A	105,891R	108,139R	7,691	20,583	31,603R	26,188	9,629R	7,045	-3,997	204,632R	205,237R
S	105,968	108,962	7,516	19,404	32,395	26,416	9,555	6,846	-4,801	203,299	203,468
O	106,902	107,798	7,579	19,656E	31,751	26,600	9,691	6,522	-4,377	204,324E	203,932E
N	113,762	113,070			30,904	27,419	9,770	6,577	-8,324	207,723E	207,438E

Other business credit **Autres crédits aux entreprises**												Total business credit **Ensemble des crédits aux entreprises**		Total household and business credit **Ensemble des crédits aux ménages et aux entreprises**		Monthly average or average of month-ends **Moyenne mensuelle ou moyenne de fin de mois**	
Non-residential mortgages **Prêts hypothécaires sur immeubles non résidentiels**					Leasing receivables **Créances résultant de baux financiers**			Bonds and debentures **Obligations et débentures**	Equity and other **Actions et autres**	Adjustments to other business credit **Ajustements aux autres crédits aux entreprises**	Total **Total**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**	Unadjusted **Données non désaisonnalisées**	Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**		
Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions**	Life insurance companies **Companies d'assurance-vie**	Finance companies **Sociétés de financement**	Chartered banks **Banques à charte**	Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Finance companies **Sociétés de financement**										
B2303	B2304	B2305	B2306	B2307	B2308	B2309	B2310	B2318	B2319	B2328	B155	B2320	B2325	B2321	B2326		
6,692	12,717	3,812	26,051	345	3,101	1,783	1,188	66,226R	105,213	-	227,128	438,843R	438,582R	754,024R	752,828R	1989	N
6,801	13,002	3,805	26,549	342	3,108	1,932	1,155	67,360R	106,230	-	230,284	439,848R	441,652R	759,621R	760,112R		D
6,827	13,047	3,801	26,900	342	3,113	2,378	1,118	68,388R	107,341	-	233,256	442,964R	445,444R	765,879R	767,908R	1990	J
6,843	13,019	3,810	27,205	346	3,157	2,473	1,120	69,201R	108,014R	-	235,187	448,046R	449,250R	772,980R	775,368R		F
6,979	13,595	3,821	27,558	350	3,184	2,163	1,120	69,333R	108,529R	-	236,632	452,861R	451,640R	780,222R	780,735R		M
7,114	14,136	3,837R	27,882	348	3,202	2,081	1,124	69,403R	109,101R	-	238,228	456,857R	454,685R	786,922R	786,462R		A
7,208	14,331	3,865R	28,206	339	3,229	2,119	1,130	69,690R	109,581R	-	239,698	459,587R	458,053R	792,861R	792,674R		M
7,292	14,534	3,904R	28,576	330	3,225	2,146	1,141	70,074R	109,850R	-	241,072	461,403R	460,663R	797,815R	797,611R		J
7,248	14,697	3,938R	28,960	323	3,214	2,175	1,150	70,663R	110,237R	-	242,605	464,726R	464,366R	803,197R	802,334R		J
7,229	14,788	3,963R	29,239	319	3,265	2,270	1,153	71,190R	110,755R	-	244,170	464,911R	465,477R	805,234R	805,193R		A
7,315	15,026	4,002R	29,536	314	3,330	2,373	1,152	71,213R	111,187R	-	245,448	467,165R	467,374R	809,962R	808,842R		S
7,307	15,345	4,049R	29,753	316	3,275	2,425	1,147	71,425R	111,455R	-	246,497	468,080R	467,920R	812,652R	811,117R		O
7,436	15,520	4,069R	29,892	325	3,285	2,441	1,141	72,024R	111,646R	-	247,779	468,193R	467,834R	814,262R	812,858R		N
7,484	15,503	4,049R	30,064	333	3,347	2,456	1,128	72,543R	111,818R	-	248,725	468,230R	470,355R	816,189R	816,996R		D
7,471	15,459	4,013	30,123	344	3,317	2,467	1,126	72,964R	111,942R	-	249,226	468,723R	471,386R	817,570R	819,846R	1991	J
7,516	15,527	3,987	30,103	358	3,275	2,473	1,131	73,126R	112,147R	-	249,643	470,922R	472,078R	819,510R	821,970R		F
7,576	15,617	3,963	30,207	372	3,260	2,481	1,130	73,422R	112,480R	-	250,508	474,594R	473,230R	824,537R	824,894R		M
7,622	15,876	3,955	30,350	376	3,241	2,489	1,155	74,030R	113,009R	-	252,103	476,124R	473,906R	828,005R	827,483R		A
7,699	16,283	3,997	30,465	369	3,244	2,495	1,199	74,532R	113,586R	-	253,869	475,660R	474,117R	829,874R	829,637R		M
7,835	16,494	4,074	30,671	362	3,237	2,486	1,227	75,510R	114,040R	-	255,936	474,374R	473,702R	831,101R	830,961R		J
7,954	16,538	4,111	30,848	351	3,256	2,480	1,250	76,437R	114,990R	-	258,215	477,500R	477,140R	837,264R	836,450R		J
8,208	16,595	4,116	31,056	336	3,252	2,478	1,277	76,948R	116,120R	-	260,386	478,877R	479,492R	840,918R	841,006R		A
8,272	16,669	4,141	31,332	320	3,240	2,462	1,281	77,282R	116,915R	-	261,914	480,329R	480,508R	844,985R	843,822R		S
8,394	16,620	4,157	31,435	317	3,255	2,460	1,278	77,771R	117,608R	-	263,295	481,726R	481,394R	848,511R	846,628R		O
8,467	16,477	4,166	31,469	328	2,768	2,449	1,276	78,792R	118,143R	-	264,335	482,171R	481,831R	850,549R	849,043R		N
8,782	16,506	4,178	31,555	339	2,756	2,421	1,294	79,159R	118,795R	-	265,785	481,968R	484,240R	852,204R	853,159R		D
9,122	16,808	4,196	31,675	445	2,745	2,383	1,321	79,271R	119,229R	-	267,194	482,769R	485,431R	853,626R	855,943R	1992	J
9,140	16,896	4,220	31,878	648	2,733	2,330	1,338	79,389R	120,289R	-	268,861	484,039R	485,111R	855,113R	857,613R		F
9,234	16,570	4,247	32,168	851	2,729	2,286	1,359	79,357R	121,896R	-	270,697	488,214R	486,817R	861,990R	862,363R		M
9,313	16,318	4,243	32,402	929	2,730	2,266	1,389	79,846R	123,082R	-	272,518	490,446R	488,298R	866,410R	865,998R		A
9,479	16,183	4,242	32,471	884	2,723	2,238	1,410	80,376R	124,055R	-	274,062	488,386R	486,916R	866,708R	866,558R		M
9,529	16,065	4,279	32,524	840	2,706	2,187	1,427	80,900R	125,166R	-	275,623	490,093R	489,444R	871,039R	870,969R		J
9,533	15,959	4,327	32,552	801	2,687	2,136	1,462	81,369R	126,351R	-	277,177	490,060R	489,685R	873,719R	872,900R		J
9,498	15,813	4,389	32,523	766	2,705	2,098	1,491	81,552R	127,259R	-	278,094	489,453R	490,068R	874,780R	874,866R		A
9,554	15,922	4,444	32,489	730	2,686	2,059	1,507	81,908R	127,767R	-	279,066	491,548R	491,723R	880,022R	878,847R		S
9,818	16,106	4,488	32,481	697	2,665	2,012	1,519	82,867R	128,010R	-	280,662	495,048R	494,666R	886,533R	884,459R		O
9,867	16,058	4,524	32,512	666	2,744	1,969	1,532	83,437R	128,387R	-	281,695	496,554R	496,246R	889,318R	887,672R		N
9,933	16,020	4,560	32,545	635	2,774	1,904	1,532	83,659R	129,038R	-	282,601	493,819R	496,075R	889,169R	890,059R		D
11,867	13,656	4,567	32,501	613	2,745	1,758	1,497	84,148R	129,616R	-	282,968	490,662R	493,249R	885,691R	887,952R	1993	J
12,154	13,165	4,537	32,390	603	2,610	1,728	1,477	84,238R	130,019R	-	282,921	490,838R	491,849R	885,990R	888,524R		F
12,170	12,899	4,519	32,277	593	2,584	1,648	1,503	84,767R	131,142R	-	284,102	492,550R	491,176R	889,738R	890,221R		M
12,099	12,769R	4,555R	32,197R	587R	2,518	1,617R	1,511R	85,831R	132,507R	-	286,191	493,566R	491,527R	891,916R	891,694R		A
12,150	12,774R	4,635R	32,171R	582R	2,021	1,586R	1,549R	86,744R	133,637R	-	287,849	494,778R	493,370R	894,993R	894,971R		M
12,221	12,799R	4,720R	32,169R	573R	1,954	1,542R	1,630R	87,655R	135,061R	-	290,324	495,326R	494,710R	898,115R	898,131R		J
12,809R	12,440R	4,782R	32,186R	567R	1,929	1,501R	1,698R	88,532R	136,575R	-	293,019	497,242R	496,870R	902,149R	901,321R		J
13,294R	11,903	4,810	32,370	563	1,867	1,453	1,757	89,256R	137,671R	-	294,945	499,577R	500,182R	906,911	906,961		A
16,035	9,437	4,833	32,534	559	2,022	1,323	1,772	90,309	139,304	-	298,128	501,427	501,595	910,302	909,087		S
15,942	9,347	4,869E	32,526	546E	1,868	1,208	1,774	90,820	141,286	-	300,186	504,510E	504,118E	914,993E	912,782E		O
15,792					1,902			90,941	142,734	-	301,638	509,361E	509,076E				N

Wednesday / Le mercredi	Bank Rate / Taux officiel d'escompte	Overnight money market financing (7-day average) / Taux des fonds à un jour (moyenne sur 7 jours)	Bankers' acceptances / Acceptations bancaires		Prime corporate paper rate / Taux du papier de premier choix des sociétés		Chartered bank administered interest rates / Taux d'intérêt administrés des banques à charte								Trust company administered interest rates / Taux d'intérêt administrés des sociétés de fiducie			
			1 month / à 1 mois	3 month / à 3 mois	1 month / à 1 mois	3 month / à 3 mois	Prime business / Taux de base des prêts aux entreprises	Conventional mortgage / Prêts hypothécaires ordinaires		Non-chequable savings deposits / Dépôts d'épargne non transférables par chèques	Daily interest savings (balances over $ 100,000) / Comptes d'épargne à intérêt quotidien (soldes supérieurs à 100 000 $)	Guaranteed investment certificates / Certificats de placement garantis		5-year personal fixed term / Dépôts à 5 ans des particuliers	Conventional mortgage / Prêts hypothécaires ordinaires		Guaranteed investment certificates / Certificats de placement garantis	
								1 year / à 1 an	5 year / à 5 ans			1 year / à 1 an	5 year / à 5 ans		1 year / à 1 an	5 year / à 5 ans	1 year / à 1 an	5 year / à 5 ans
M/M W/S	B14006 B113854	B14044 B113862	B14033 B113859	B14057 B113881	B14039 B113857	B14017 B113858	B14020 B113855	B14050 B113871	B14051 B113872	B14019 B113874	B14058 B113882	B14054 B113878	B14056 B113880	B14045 B113873	B14076 B113899	B14077 B113900	B14078 B113901	B14080 B113902
1991 D	7.67	7.40	7.48	7.48	7.58	7.55	8.00	8.50	9.90	3.00	6.35	6.50	8.00	7.25	8.50	9.88	6.75	8.25
1992 J	7.08	7.06	7.02	7.01	7.10	7.06	7.50	8.25	9.75	2.50	5.86	6.25	7.75	7.00	8.25	9.75	6.50	8.00
F	7.56	7.21	7.16	7.27	7.24	7.36	7.50	8.25	9.75	2.50	6.34	6.25	7.75	7.00	8.25	9.75	6.50	8.00
M	7.65	6.83	7.29	7.25	7.36	7.34	8.25	9.50	10.50	3.25	6.43	7.25	8.50	7.75	9.25	10.50	7.25	8.75
A	6.85	6.43	6.61	6.71	6.69	6.78	7.75	8.75	10.25	2.50	5.63	6.50	8.25	7.50	8.75	10.25	6.75	8.75
M	6.50	6.20	6.14	6.16	6.22	6.22	7.50	8.25	9.90	2.50	5.28	6.25	8.00	7.25	8.25	9.90	6.25	8.50
J	5.91	6.08	5.74	5.67	5.81	5.75	7.00	7.50	9.63	2.00	4.69	5.50	7.63	6.88	7.50	9.63	5.75	8.00
J	5.50	5.82	5.44	5.28	5.51	5.37	6.75	6.75	8.88	1.75	4.28	4.50	6.63	5.88	6.75	8.88	4.75	7.00
A	5.11	5.13	4.87	4.89	4.91	4.93	6.50	6.50	8.75	1.50	3.89	4.25	6.50	5.75	6.50	8.75	4.50	6.75
S	5.69	6.29	8.10	7.73	8.35	8.05	6.25	6.25	8.50	1.25	4.47	4.00	6.25	5.50	6.25	8.50	4.50	6.75
O	7.37	8.06	7.20	6.24	7.35	6.35	7.75	8.00	9.25	2.75	6.14	6.00	7.00	6.25	8.00	9.25	6.25	7.50
N	8.82	7.80	8.34	8.23	8.52	8.35	9.75	8.75	9.50	3.25	7.59	6.00	7.00	6.25	8.75	9.50	6.50	7.75
D	7.36	6.79	6.84	7.08	7.00	7.25	7.25	7.70	9.50	1.50	6.20	5.50	6.75	6.00	7.75	9.50	5.75	7.50
1993 J	6.81	6.46	6.35	6.54	6.46	6.67	6.75	7.70	9.50	1.25	5.53	5.50	6.75	6.00	7.70	9.50	5.75	7.00
F	6.09	5.93	5.87	5.96	5.97	6.08	6.50	7.70	9.50	1.00	4.86	5.50	6.75	6.00	7.70	9.50	5.75	7.25
M	5.36	4.79	5.15	5.40	5.24	5.50	6.00	7.25	8.95	1.00	4.13	5.00	6.75	5.75	7.25	8.95	5.50	6.75
A	5.60	4.45	4.96	5.43	5.05	5.52	6.00	7.25	8.95	1.00	4.37	5.00	6.50	5.75	7.25	8.95	5.00	6.75
M	5.10	4.50	4.75	4.88	4.84	4.97	6.00	7.25	8.95	1.00	3.87	5.25	7.00	5.75	7.25	8.95	5.13	6.88
J	4.79	4.29	4.45	4.56	4.51	4.61	6.00	7.25	8.95	1.00	3.56	4.75	6.50	5.50	7.25	8.95	4.63	6.75
J	4.41	3.96	3.98	4.11	4.04	4.17	5.75	6.50	8.75	0.50	3.18	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.13
A	4.90	4.45	4.42	4.63	4.50	4.70	5.75	6.50	8.75	0.50	3.67	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.10	6.13
S	4.90	4.36	4.42	4.78	4.46	4.81	5.75	6.50	8.75	0.50	3.67	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.13
O	4.63	4.59	4.42	4.47	4.47	4.52	5.75	6.50	8.75	0.50	3.40	4.25	5.63	4.75	6.50	8.75	4.50	6.00
N	4.36	3.92	3.95	4.15	3.98	4.18	5.50	6.25	7.75	0.50	3.13	4.00	5.50	4.63	6.25	7.75	4.00	5.63
D	4.11	3.79	3.76	3.91	3.80	3.95	5.50	6.25	7.75	0.50	2.92	3.50	5.00	4.38	6.25	7.75	3.75	5.25
1993 S 1	4.99	4.39	4.57	4.87	4.62	4.92	5.75	6.50	8.75	0.50	3.76	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.10	6.13
8	5.04	4.27	4.41	4.79	4.48	4.86	5.75	6.50	8.75	0.50	3.81	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.10	6.13
15	5.02	4.23	4.36	4.75	4.43	4.81	5.75	6.50	8.75	0.50	3.79	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.25
22	4.94	4.44	4.36	4.68	4.41	4.73	5.75	6.50	8.75	0.50	3.71	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.25
29	4.90	4.36	4.42	4.78	4.46	4.81	5.75	6.50	8.75	0.50	3.67	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.13
O 6	4.95	4.42	4.53	4.74	4.57	4.82	5.75	6.50	8.75	0.50	3.72	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.13
13	4.87	4.61	4.52	4.70	4.58	4.75	5.75	6.50	8.75	0.50	3.64	4.00	6.00	5.00	6.50	8.75	4.13	6.13
20	4.77	4.70	4.45	4.53	4.51	4.58	5.75	6.50	8.75	0.50	3.54	4.50	5.88	5.00	6.50	8.75	4.63	6.00
27	4.63	4.59	4.42	4.47	4.47	4.52	5.75	6.50	8.75	0.50	3.40	4.25	5.63	4.75	6.50	8.75	4.50	6.00
N 3	4.51	4.47	4.30	4.36	4.37	4.39	5.75	6.50	8.75	0.50	3.28	4.25	5.63	4.75	6.50	8.75	4.38	6.00
10	4.40	4.39	4.13	4.22	4.17	4.25	5.50	6.25	7.75	0.50	3.17	4.25	5.50	4.63	6.25	7.75	4.13	5.63
17	4.46	4.12	4.08	4.20	4.12	4.26	5.50	6.25	7.75	0.50	3.23	4.00	5.50	4.63	6.25	7.75	4.13	5.63
24	4.36	3.92	3.95	4.15	3.98	4.18	5.50	6.25	7.75	0.50	3.13	4.00	5.50	4.63	6.25	7.75	4.00	5.63
D 1	4.34	3.96	3.88	4.08	3.92	4.12	5.50	6.25	7.75	0.50	3.11	4.00	5.50	4.63	6.25	7.75	4.00	5.50
8	4.22	4.37	4.01	4.02	4.05	4.05	5.50	6.25	7.75	0.50	2.99	3.75	5.25	4.63	6.25	7.75	3.75	5.50
15	4.14	4.44	4.05	4.01	4.11	4.05	5.50	6.25	7.75	0.50	2.91	3.75	5.25	4.63	6.25	7.75	3.75	5.25
22	4.15	4.10	3.82	3.95	3.85	4.04	5.50	6.25	7.75	0.50	2.92	3.75	5.25	4.63	6.25	7.75	3.75	5.25
29	4.11	3.79	3.76	3.91	3.80	3.95	5.50	6.25	7.75	0.50	2.92	3.50	5.00	4.38	6.25	7.75	3.75	5.25
1994 J 5	4.04	4.06	3.80	3.87	3.84	3.91	5.50	6.25	7.75	0.50	2.88	3.50	5.00	4.38	6.25	7.75	3.50	5.00

Treasury bills / Bons du Trésor				Selected Government of Canada benchmark bond yields / Quelques rendements d'obligations types du gouvernement canadien						Real Return Bond yield, long-term / Rendements des obligations à rendement réel, à long terme	Government of Canada marketable bonds, average yield / Rendements moyens des obligations négociables du gouvernement canadien				Other bonds: Average weighted yield (ScotiaMcLeod) / Rendements moyens pondérés des obligations d'autres émetteurs (ScotiaMcLeod)				Wednesday / Le mercredi
															Provincials / Provinces		All corporates / Ensemble des sociétés		
1 month / à 1 mois	3 month / à 3 mois	6 month / à 6 mois	1 year / à 1 an	2 year / à 2 ans	3 year / à 3 ans	5 year / à 5 ans	7 year / à 7 ans	10 year / à 10 ans	Long-term / à long terme		1-3 year / de 1 à 3 ans	3-5 year / de 3 à 5 ans	5-10 year / de 5 à 10 ans	Over 10 years / de plus de 10 ans	Mid-term / à moyen terme	Long-term / à long terme	Mid-term / à moyen terme	Long-term / à long terme	
B14059 B113883	B14060 B113884	B14061 B113885	B14062 B113886	B14067 B113891	B14068 B113892	B14069 B113893	B14070 B113894	B14071 B113895	B14072 B113896	B14081 B113911	B14009 B113864	B14010 B113865	B14011 B113866	B14013 B113867	B14073 B113897	B14047 B113868	B14049 B113870	B14048 B113869	M/M W/S
7.32	7.43	7.28	7.39	7.31	7.69	7.87	8.18	8.32	9.00	4.45	7.65	7.95	8.37	8.97	9.00	9.69	9.48	10.17	1991 D
6.93	6.92	6.93	7.14	7.25	7.65	7.93	8.21	8.28	8.92	4.53	7.54	7.90	8.35	8.92	9.09	9.70	9.49	10.02	1992 J
7.12	7.23	7.30	7.42	7.35	7.78	7.97	8.29	8.34	8.94	4.48	7.72	7.94	8.41	8.97	9.11	9.74	9.57	10.08	F
7.21	7.23	7.31	7.59	7.96	8.36	8.52	8.78	8.67	9.16	4.59	8.25	8.48	8.88	9.28	9.66	10.12	9.97	10.37	M
6.47	6.67	6.88	7.33	7.72	8.17	8.49	8.77	8.86	9.40	4.67	7.98	8.32	8.95	9.51	9.74	10.32	10.12	10.56	A
6.10	6.13	6.27	6.63	7.01	7.49	7.91	8.33	8.49	9.07	4.67	7.17	7.80	8.60	9.17	9.20	9.86	9.68	10.22	M
5.69	5.64	5.72	5.92	6.42	6.97	7.45	7.82	8.15	8.83	4.71	6.58	7.32	8.17	8.87	8.67	9.45	9.25	9.96	J
5.37	5.24	5.14	5.24	5.50	5.98	6.53	6.95	7.43	8.34	4.67	5.70	6.36	7.43	8.21	7.81	8.73	8.48	9.34	J
4.81	4.86	4.84	5.03	5.41	5.98	6.53	6.96	7.38	8.12	4.67	5.60	6.30	7.43	8.19	7.92	8.76	8.62	9.31	A
7.90	7.60	7.23	7.13	6.93	7.05	7.35	7.86	7.79	8.33	4.61	7.12	7.30	7.98	8.53	8.62	9.25	9.21	9.71	S
7.10	6.15	5.81	5.81	5.84	6.28	6.76	7.37	7.51	8.21	4.60	6.16	6.71	7.63	8.33	8.27	9.06	8.87	9.57	O
8.05	8.14	7.92	7.65	7.10	6.92	7.37	7.92	7.88	8.50	4.62	7.37	7.40	8.10	8.66	8.80	9.46	9.35	9.90	N
6.64	7.01	7.01	7.13	6.93	7.08	7.34	7.84	7.86	8.36	4.62	7.20	7.35	8.03	8.54	8.76	9.34	9.36	9.70	D
6.32	6.47	6.60	6.83	6.91	7.14	7.39	7.90	7.98	8.51	4.60	7.09	7.46	8.11	8.67	8.77	9.42	9.43	9.84	1993 J
5.78	5.91	6.21	6.62	6.56	6.66	6.92	7.35	7.45	8.13	4.57	6.77	7.02	7.64	8.19	8.28	9.00	8.83	9.37	F
5.02	5.35	5.75	6.14	6.41	6.62	6.88	7.39	7.52	8.18	4.53	6.54	6.96	7.76	8.27	8.33	9.01	8.86	9.41	M
4.78	5.36	5.70	6.17	6.50	6.75	6.97	7.41	7.54	8.15	4.44	6.58	6.98	7.74	8.27	8.37	8.98	8.88	9.42	A
4.62	4.82	5.22	5.79	6.28	6.61	6.86	7.53	7.49	8.17	4.39	6.30	6.85	7.61	8.12	8.23	8.92	8.68	9.17	M
4.29	4.53	4.81	5.22	5.89	6.35	6.68	7.26	7.34	8.01	4.33	5.89	6.52	7.36	7.96	7.89	8.69	8.17	8.88	J
3.92	4.06	4.41	4.85	5.39	5.87	6.45	7.00	7.18	7.85	4.31	5.51	6.22	7.13	7.79	7.56	8.41	7.94	8.65	J
4.35	4.57	4.75	4.98	5.30	5.71	6.18	6.68	6.81	7.47	4.24	5.41	6.02	6.78	7.40	7.23	8.02	7.60	8.37	A
4.31	4.69	5.11	5.50	5.65	5.96	6.36	6.86	6.99	7.57	4.07	5.74	6.27	7.00	7.55	7.52	8.25	7.77	8.48	S
4.35	4.40	4.59	4.88	5.06	5.34	5.97	6.48	6.79	7.41	4.09	5.16	5.87	6.71	7.35	7.15	8.03	7.42	8.25	O
3.89	4.08	4.33	4.72	5.02	5.33	6.01	6.80	6.92	7.56	3.96	5.06	5.86	6.75	7.45	7.16	8.11	7.41	8.32	N
3.60	3.87	4.04	4.23	4.61	4.91	5.73	6.34	6.57	7.28	3.78	4.57	5.47	6.33	7.12	6.63	7.71	7.05	8.02	D
4.43	4.81	5.04	5.31	5.63	5.92	6.20	6.64	6.77	7.44	4.19	5.70	6.10	6.77	7.35	7.22	7.98	7.56	8.33	1993 S 1
4.26	4.68	5.03	5.31	5.51	5.79	6.07	6.52	6.65	7.28	4.14	5.58	6.00	6.65	7.21	7.12	7.86	7.43	8.20	8
4.25	4.65	5.07	5.44	5.63	5.97	6.31	6.77	6.91	7.46	4.09	5.73	6.25	6.92	7.45	7.42	8.13	7.69	8.44	15
4.25	4.62	5.01	5.38	5.67	6.03	6.39	6.86	6.97	7.55	4.08	5.77	6.31	7.00	7.54	7.51	8.24	7.77	8.52	22
4.31	4.69	5.11	5.50	5.65	5.96	6.36	6.86	6.99	7.57	4.07	5.74	6.27	7.00	7.55	7.52	8.25	7.77	8.48	29
4.36	4.67	4.90	5.12	5.30	5.69	6.19	6.68	6.87	7.51	4.09	5.49	6.11	6.87	7.48	7.35	8.17	7.62	8.41	O 6
4.36	4.63	4.87	5.09	5.26	5.56	6.08	6.52	6.77	7.38	4.12	5.41	5.97	6.73	7.35	7.22	8.03	7.50	8.27	13
4.29	4.46	4.67	4.86	5.00	5.33	5.88	6.35	6.64	7.27	4.08	5.16	5.80	6.58	7.22	7.06	7.91	7.36	8.14	20
4.35	4.40	4.59	4.88	5.06	5.34	5.97	6.48	6.79	7.41	4.09	5.16	5.87	6.71	7.35	7.15	8.03	7.42	8.25	27
4.19	4.27	4.46	4.79	5.03	5.35	6.02	6.82	6.91	7.54	4.09	5.12	5.88	6.77	7.44	7.25	8.15	7.50	8.38	N 3
4.07	4.14	4.38	4.71	5.05	5.35	5.98	6.74	6.80	7.46	4.10	5.14	5.87	6.69	7.37	7.13	8.08	7.39	8.28	10
4.00	4.16	4.41	4.73	5.02	5.28	5.93	6.68	6.77	7.41	3.95	5.09	5.80	6.64	7.31	7.05	7.98	7.32	8.21	17
3.89	4.08	4.33	4.72	5.02	5.33	6.01	6.80	6.92	7.56	3.96	5.06	5.86	6.75	7.45	7.16	8.11	7.41	8.32	24
3.83	4.04	4.25	4.58	4.86	5.17	5.93	6.62	6.79	7.49	3.96	4.91	5.74	6.60	7.35	6.98	7.98	7.25	8.20	D 1
3.85	3.93	4.11	4.42	4.71	5.04	5.84	6.47	6.68	7.39	3.92	4.73	5.61	6.46	7.26	6.79	7.87	7.12	8.08	8
3.93	3.91	4.13	4.38	4.80	5.06	5.89	6.55	6.78	7.49	3.90	4.79	5.64	6.54	7.35	6.88	7.96	7.23	8.25	15
3.75	3.88	4.09	4.31	4.73	4.98	5.75	6.37	6.59	7.31	3.84	4.70	5.53	6.36	7.15	6.66	7.74	7.07	8.05	22
3.60	3.87	4.04	4.23	4.61	4.91	5.73	6.34	6.57	7.28	3.78	4.57	5.47	6.33	7.12	6.63	7.71	7.05	8.02	29
3.66	3.80	3.97	4.24	4.66	4.92	5.81	6.45	6.68	7.36	3.58	4.59	5.53	6.43	7.21	6.73	7.77	7.14	8.10	1994 J 5

Tuesday * / Le mardi *		Bank Rate / Taux officiel d'escompte	Treasury bills: Weekly auction / Adjudication hebdomadaire de bons du Trésor — Average yields / Rendement moyen			Amount auctioned / Montant adjugé			Amount maturing / Montant arrivant à échéance
			3 month / à 3 mois	6 month / à 6 mois	1 year / à 1 an	3 month / à 3 mois	6 month / à 6 mois	1 year / à 1 an	
M/M W/S		B14079 B113850 B113910	B14007 B113851 B113903	B14008 B113852 B113904	B14075 B113853 B113905	B14063 B113887 B113906	B14064 B113888 B113907	B14065 B113889 B113908	B14066 B113890 B113909
1991	D	7.67	7.422	7.373	7.520	3,200	1,700	1,100	5,900
1992	J	7.29	7.040	7.057	7.208	4,000	1,900	1,100	6,800
	F	7.50	7.250	7.335	7.446	4,000	1,800	1,100	6,900
	M	7.49	7.239	7.408	7.670	4,100	1,900	800	5,600
	A	6.97	6.719	6.976	7.385	4,100	2,000	1,200	8,000
	M	6.33	6.081	6.189	6.519	4,100	2,000	1,200	7,100
	J	5.85	5.596	5.687	5.883	4,300	1,900	1,300	7,000
	J	5.42	5.170	5.158	5.238	4,400	2,100	1,300	7,100
	A	5.07	4.821	4.841	4.988	4,300	2,000	1,300	7,000
	S	7.62	7.371	7.041	6.767	3,800	1,800	1,200	6,800
	O	6.30	6.055	5.760	5.577	3,250	1,700	1,100	7,500
	N	8.82	8.566	8.577	8.176	3,800	1,800	1,200	7,400
	D	7.36	7.111	7.170	7.314	4,400	2,100	1,300	6,700
1993	J	6.81	6.562	6.778	6.945	3,800	1,700	1,200	6,450
	F	6.09	5.843	6.134	6.475	3,800	2,000	1,100	6,900
	M	5.36	5.113	5.466	5.901	4,100	1,900	1,200	7,000
	A	5.60	5.345	5.806	6.259	4,400	2,200	1,200	6,700
	M	5.10	4.848	5.235	5.815	4,400	2,200	1,300	6,800
	J	4.79	4.539	4.851	5.316	4,500	2,200	1,300	7,500
	J	4.41	4.156	4.487	4.901	4,000	2,000	1,200	7,400
	A	4.99	4.740	5.030	5.253	4,200	2,000	1,200	7,700
	S	4.90	4.648	5.071	5.436	4,000	2,000	1,200	7,600
	O	4.63	4.383	4.597	4.867	4,000	2,000	1,200	7,300
	N	4.34	4.090	4.341	4.725	4,300	2,200	1,300	9,400
	D	4.11	3.856	4.015	4.210	3,700	1,700	1,100	7,500
1993	S 7	5.04	4.793	5.098	5.338	4,000	2,000	1,200	7,700
	14	5.02	4.767	5.153	5.529	3,900	1,900	1,200	8,550
	21	4.94	4.692	5.117	5.485	4,000	2,000	1,200	7,800
	28	4.90	4.648	5.071	5.436	4,000	2,000	1,200	7,600
	O 5	4.95	4.698	5.030	5.329	4,000	2,000	1,200	8,500
	12	4.87	4.623	4.845	5.073	4,000	2,000	1,200	6,400
	19	4.77	4.524	4.768	4.959	4,000	2,000	1,200	7,500
	26	4.63	4.383	4.597	4.867	4,000	2,000	1,200	7,300
	N 2	4.51	4.262	4.428	4.747	4,000	2,000	1,200	7,950
	9	4.40	4.147	4.378	4.693	4,300	2,100	1,300	7,850
	16	4.46	4.213	4.510	4.846	3,900	1,900	1,200	6,800
	23	4.36	4.108	4.362	4.745	4,300	2,200	1,300	7,500
	30	4.34	4.090	4.341	4.725	4,300	2,200	1,300	9,400
	D 7	4.22	3.969	4.123	4.418	4,100	2,400	1,300	7,300
	14	4.14	3.891	4.096	4.326	3,400	1,600	1,000	7,400
	21	4.15	3.898	4.173	4.470	4,300	2,400	1,300	7,500
	28	4.11	3.856	4.015	4.210	3,700	1,700	1,100	7,500
1994	J 4	4.04	3.795	3.951	4.209	3,700	2,000	1,100	7,200

Wednesday / Le mercredi		Selected U.S. dollar interest rates / Quelques taux d'intérêt d'instruments en dollars É.-U. — Federal funds rate / Taux des fonds fédéraux	Prime rate charged by banks / Taux de base des prêts bancaires	Commercial paper (adjusted) / Papier commercial (taux corrigés)		U.S. Treasuries constant maturity / Obligations du Trésor américain à échéance fixe		Euro-U.S. dollar deposits in London, 3 month (offer adjusted) / Dépôts à 3 mois en euro-dollars É.-U. à Londres (taux offert corrigé)	Forward premium or discount (-) U.S.dollars in Canada / Report ou déport (-) sur le dollar É.-U. au Canada	
				1 month / à 1 mois	3 month / à 3 mois	5 year / à 5 ans	Long-term / à long terme		1 month / à 1 mois	3 month / à 3 mois
M/M W/S		B54408 B113802	B54404 B113801	B54416 B113803	B54412 B113804	B54413 B113808	B54417 B113811	B54415 B113807	B14074 B113898	B14034 B113856
1991	D	4.22	6.50	5.09	4.20	6.01	7.53	4.56	2.52	3.01
1992	J	4.01	6.50	4.02	4.05	6.42	7.76	4.25	2.90	2.84
	F	3.96	6.50	4.09	4.15	6.66	7.85	4.31	3.10	3.06
	M	3.94	6.50	4.32	4.36	6.96	7.94	4.44	3.18	3.01
	A	3.65	6.50	3.87	3.89	6.88	8.07	4.12	2.65	2.72
	M	3.80	6.50	3.97	3.99	6.74	7.90	4.18	2.22	2.12
	J	3.72	6.50	3.81	3.89	6.39	7.82	3.99	2.04	1.80
	J	3.18	6.00	3.29	3.32	5.62	7.42	3.49	2.26	1.85
	A	3.27	6.00	3.36	3.37	5.70	7.44	3.55	1.63	1.46
	S	3.41	6.00	3.25	3.22	5.33	7.37	3.30	5.86	4.59
	O	2.96	6.00	3.30	3.53	5.83	7.63	3.61	4.03	2.56
	N	3.10	6.00	3.25	3.94	6.12	7.54	3.93	5.59	4.32
	D	2.86	6.00	3.41	3.43	5.98	7.38	3.49	3.45	3.48
1993	J	2.94	6.00	3.08	3.12	5.68	7.24	3.36	3.17	3.33
	F	2.91	6.00	3.12	3.16	5.20	6.89	3.23	2.70	2.90
	M	3.18	6.00	3.13	3.14	5.24	6.93	3.30	2.03	2.10
	A	2.87	6.00	3.07	3.10	5.18	6.92	3.23	2.01	2.33
	M	3.07	6.00	3.19	3.24	5.35	6.93	3.36	1.74	1.64
	J	3.13	6.00	3.25	3.28	5.05	6.67	3.36	1.42	1.33
	J	3.03	6.00	3.10	3.19	5.23	6.66	3.36	0.95	0.85
	A	2.98	6.00	3.14	3.20	4.86	6.20	3.30	1.48	1.48
	S	3.05	6.00	3.20	3.21	4.74R	6.00	3.42	1.28	1.62
	O	2.97	6.00	3.17	3.34	4.82	6.00	3.49	1.38	1.08
	N	2.98	6.00	3.15	3.46	5.11	6.31	3.55	0.92	0.70
	D	2.99	6.00	3.46	3.40	5.12	6.26	3.42	0.55	0.52
1993	S 1	3.08	6.00	3.18	3.24	4.81	6.08	3.30	1.56	1.68
	8	2.99	6.00	3.16	3.19	4.63	5.86	3.23	1.57	1.72
	15	3.03	6.00	3.18	3.20	4.75	6.00	3.30	1.48	1.70
	22	3.12	6.00	3.10	3.14	4.81	6.10	3.23	1.38	1.60
	29	3.05	6.00	3.20	3.21	4.74R	6.00	3.42	1.28	1.62
	O 6	3.24	6.00	3.18	3.30	4.70	6.01	3.42	1.55	1.43
	13	2.91	6.00	3.11	3.22	4.64	5.91	3.42	1.56	1.40
	20	2.97	6.00	3.08	3.20	4.64	5.82	3.42	1.57	1.26
	27	2.97	6.00	3.17	3.34	4.82	6.00	3.49	1.38	1.08
	N 3	3.04	6.00	3.18	3.40	5.01	6.12	3.55	1.30	0.99
	10	2.96	6.00	3.15	3.43	5.08	6.21	3.55	1.02	0.90
	17	3.03	6.00	3.10	3.31	4.99	6.18	3.49	1.02	0.86
	24	2.98	6.00	3.15	3.46	5.11	6.31	3.55	0.92	0.70
	D 1	3.09	6.00	3.11	3.32	5.14	6.27	3.55	0.55	0.61
	8	2.92	6.00	3.44	3.46	5.09	6.16	3.49	0.64	0.61
	15	2.94	6.00	3.25	3.27	5.19	6.28	3.36	0.91	0.76
	22	2.99	6.00	3.25	3.27	5.13	6.23	3.36	0.64	0.64
	29	2.99	6.00	3.46	3.40	5.12	6.26	3.42	0.55	0.52
1994	J 5	3.00	5.50	3.25	3.32	5.21	6.41	3.42	0.65	0.52

* Dated Thursday prior to 24 November 1992
* Avant le 24 novembre 1992, données du jeudi

F2

Estimated treasury bills and other short-term paper outstanding (excluding Government of Canada)
Estimations de l'encours des bons du Trésor et des autres effets à court terme (non compris les titres du gouvernement canadien)

Millions of Canadian dollars **En millions de dollars canadiens**

End of period **En fin de période**	Sales finance and consumer loan company paper **Papier des sociétés de financement ou de prêt à la consommation**			Other commercial paper **Autres effets de commerce**				Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total short-term paper **Papier à court terme**			Total treasury bills and other short term paper **Bons du Trésor et autres effets à court terme**		Total treasury bills and other short-term paper **Ensemble des bons du Trésor et du papier à court terme**
	Canadian dollars **Dollars canadiens**	Other currencies **Autres monnaies**	Total **Total**	Canadian dollars **Dollars canadiens**	Other currencies **Autres monnaies**	Total **Total**	Of which: Paper issued by non-financial corporations **Dont : Papier des sociétés non financières**		Canadian dollars **Dollars canadiens**	Other currencies **Autres monnaies**	Total **Total**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**	Municipal gouvernments **Municipalités**	
	B17417	B17419	B17420	B15002	B15004	B15005	B15020	B15011	B15010	B15013	B15014	B15021	B15022	B15023
1973	2,356	121	2,477	1,183	45	1,228	530	342	3,881	166	4,047	506	1	4,554
1974	2,771	189	2,961	2,920	46	2,966	1,443	903	6,593	236	6,829	371	27	7,227
1975	2,678	339	3,017	2,913	147	3,059	1,507	1,047	6,638	486	7,124	614	54	7,791
1976	2,778	389	3,167	3,552	428	3,980	1,767	1,135	7,465	817	8,282	447	162	8,891
1977	2,917	397	3,314	4,102	492	4,594	1,656	1,166	8,185	889	9,074	447	19	9,541
1978	3,357	522	3,879	5,249	543	5,792	1,472	1,664	10,270	1,065	11,334	637	33	12,004
1979	3,168	711	3,879	6,800	1,331	8,131	1,706	2,935	12,904	2,042	14,946	506	36	15,487
1980	3,077	474	3,551	8,554	2,648	11,201	1,869	5,365	16,995	3,122	20,117	1,087	90	21,295
1981	3,029	471	3,501	7,338	1,977	9,314	2,521	6,591	16,958	2,448	19,406	1,807	260	21,473
1982	1,759	63	1,821	7,053	643	7,696	2,355	12,647	21,458	706	22,164	3,653	250	26,067
1983	2,172	200	2,372	8,615	1,300	9,915	3,167	13,954	24,741	1,500	26,241	5,142	155	31,537
1984	2,915	60	2,975	9,666	1,675	11,341	4,089	13,982	26,563	1,735	28,298	6,699	251	35,248
1985	3,836	213	4,049	8,363	1,763	10,125	3,834	17,007	29,205	1,976	31,181	7,136	277	38,594
1986	5,972	130	6,102	8,308	1,990	10,298	3,636	24,896	39,176	2,120	41,296	9,681	252	51,228
1987	6,595	741	7,335	9,446	2,570	12,017	4,431	31,115	47,155	3,311	50,467	11,119	326	61,912
1988	8,185	544	8,729	11,982	4,395	16,377	7,964	40,191	60,359	4,938	65,297	9,966	289	75,551
1989	9,456	442	9,898	15,092	3,937	19,029	10,344	43,666	68,214	4,379	72,593	11,503	418	84,514
1990	7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,604	559	89,127
1991	5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,512	438	81,764
1992	3,775	2,195	5,971	17,475R	7,592	25,067R	15,111R	21,970	43,220R	9,788	53,008R	17,460	239	70,707R
1990 N	8,247	1,114	9,361	16,384	7,055	23,439	13,245	45,220	69,851	8,169	78,020	14,171		
D	7,906	1,098	9,004	16,377	5,474	21,851	12,347	44,109	68,392	6,571	74,963	13,604	559	89,127
1991 J	7,195	1,071	8,265	17,204	5,654	22,859	13,122	42,060	66,460	6,725	73,185	12,777		
F	6,802	1,269	8,070	17,394	5,270	22,664	13,043	39,333	63,528	6,539	70,067	11,606		
M	6,619	1,197	7,816	17,029	5,744	22,773	12,867	42,785	66,433	6,942	73,374	11,511	669	85,554
A	6,266	1,168	7,434	16,931	6,084	23,015	13,184	42,926	66,123	7,253	73,375	12,493		
M	6,228	823	7,050	17,025	6,845	23,871	13,460	38,727	61,980	7,668	69,649	12,797		
J	6,130	566	6,696	16,451	8,082	24,532	13,793	38,291	60,873	8,648	69,520	13,340	511	83,371
J	6,049	627	6,675	17,900	8,173	26,072	14,820	39,747	63,696	8,799	72,495	13,178		
A	5,661	451	6,112	18,450	8,956	27,406	15,489	39,112	63,223	9,408	72,631	11,616		
S	5,623	467	6,090	18,575	8,666	27,241	15,460	39,301	63,498	9,133	72,631	11,746	315	84,692
O	5,785	925	6,710	19,958	8,908	28,866	16,404	35,775	61,518	9,833	71,351	11,243		
N	5,835	521	6,356	20,016	7,536	27,552	15,738	33,863	59,715	8,057	67,772	12,318		
D	5,948	516	6,464	18,376	6,824	25,199	13,889	36,151	60,474	7,339	67,814	13,512	438	81,764
1992 J	5,671	418	6,089	20,184	7,472	27,656	15,964	28,208	54,063	7,890	61,953	13,974		
F	5,599	455	6,054	19,450	7,407	26,857	16,544	23,295	48,344	7,862	56,206	12,926		
M	4,244	584	4,828	19,302	7,443	26,745	16,401	29,199	52,745	8,028	60,773	13,096	419	74,287
A	4,214	1,630	5,844	19,473	7,232	26,705	16,140	30,016	53,703	8,862	62,564	16,218		
M	4,135	1,711	5,845	19,078	7,444	26,522	15,932	30,870	54,083	9,155	63,238	16,560		
J	3,943	1,718	5,660	19,007	7,788	26,796	15,563	31,470	54,420	9,506	63,926	17,504	394	81,823
J	3,793	1,707	5,501	19,773	8,139	27,912	15,859	31,568	55,135	9,846	64,981	16,951		
A	3,562	1,534	5,096	20,634	8,365	28,999	16,333	31,011	55,206	9,900	65,106	15,619		
S	4,205	1,474	5,679	19,502R	8,750	28,253R	16,138R	29,581	53,288R	10,224	63,513R	15,175	253	78,940R
O	4,128	1,590	5,718	18,752R	8,130	26,882R	16,100R	24,202	47,082R	9,720	56,802R	15,286		
N	4,719	1,270	5,990	18,726R	8,140	26,866R	15,844R	24,696	48,141R	9,410	57,552R	16,900		
D	3,775	2,195	5,971	17,475R	7,592	25,067R	15,111R	21,970	43,220R	9,788	53,008R	17,460	239	70,707R
1993 J	3,962	1,724	5,686	17,943R	7,548	25,492R	15,010R	15,573	37,478R	9,273	46,751R	17,041		
F	3,879	1,587	5,466	18,930R	7,714	26,644R	15,944R	17,434	40,243R	9,301	49,545R	14,997		
M	4,165	1,149	5,314	19,418R	7,728	27,146R	15,476R	19,737	43,321R	8,877	52,197R	14,632	335	67,164R
A	4,357	1,556	5,913	19,532R	8,002R	27,533R	15,680R	22,084	45,972R	9,557R	55,530R	16,388		
M	4,735R	1,565	6,300R	19,789R	7,894R	27,683R	16,232R	23,083	47,607R	9,459R	57,066R	17,209		
J	4,536R	1,503	6,039R	19,275R	8,388	27,662R	16,104R	24,723	48,533R	9,891	58,424R	18,637	290R	77,351R
J	4,759R	1,172	5,931R	19,995R	8,679	28,675R	16,634R	26,386R	51,140R	9,852	60,992R	17,460		
A	4,870R	883R	5,753R	19,255R	9,078R	28,333R	16,713R	26,428R	50,553R	9,961R	60,514R	16,981		
S	5,169	612	5,780	18,974	8,417	27,391	16,090	27,251	51,393	9,029	60,422	16,626	361	77,409
O	5,343	737	6,080	18,467	8,950	27,417	16,337	26,468	50,277	9,687	59,964	17,421		
N	5,120	619	5,739	17,747	8,587	26,334	16,358	27,419	50,286	9,206	59,492	17,844		

Stock market statistics: Canada and United States
Statistiques boursières : Canada et États-Unis

Month / Mois	Canadian stock market indicators / Indicateurs des cours et de l'activité des bourses au Canada — Toronto Stock Exchange / Bourse de Toronto — Stock price indexes 1975 = 1000 / Indices des cours des actions, 1975 = 1000 — Composite (300) / Indice synthétique (300) — Closing quotations / Cours de clôture durant le mois			Stock dividend yields (composite) / Rendement sous forme de dividendes (indice synthétique)	Price/earnings ratio (composite) / Taux de capitalisation des bénéfices (indice synthétique)	Montreal Exchange Canadian stock price indexes 4 January 1983 = 1000 Month end close / Bourse de Montréal Indices boursiers canadiens 4 janvier 1983 = 1000 Cours de clôture en fin de mois		Toronto and Montreal stock exchanges / Bourse de Toronto et Bourse de Montréal		U.S. stock market indicators (New York Stock Exchange) / Indicateurs des cours et de l'activité des bourses aux États-Unis (Bourse de New York) — Common stock price indexes, closing quotations at month-end / Indices des cours de clôture des actions ordinaires en fin de mois	
	High / Haut	Low / Bas	Close / Dernier jour			Canadian Market portfolio (25) / Indice canadien du marché (25)	Banks (6) / Banques (6)	Value of shares traded, $ millions / Valeur des actions négociées (en millions de dollars)	Volume of shares traded, millions of shares / Volume des actions négociées (en millions d'actions)	Dow Jones Industrials (30) / Dow-Jones : Industrielles (30)	Standard & Poor's (500) 1941-43 = 10 / Standard & Poor's : (500) 1941-1943 = 10
	B4235	B4236	B4237	B4245	B4246	B4289	B4290	B4213	B4214	B4220	B4291
1989 D	4,009.1	3,911.2	3,969.8	3.25	14.79	2,030.8	1,984.6	7,017.9	601.8	2,753.2	353.40
1990 J	4,020.9	3,690.5	3,704.4	3.50	14.67	1,871.1	1,745.0	10,192.1	779.7	2,590.5	329.08
F	3,795.3	3,628.4	3,686.7	3.50	14.49	1,881.0	1,759.4	7,290.0	651.7	2,627.3	331.89
M	3,774.2	3,633.9	3,639.5	3.47	14.50	1,880.7	1,750.4	7,001.3	590.1	2,707.2	339.94
A	3,654.8	3,323.3	3,340.9	3.78	14.44	1,730.1	1,576.4	5,897.8	506.3	2,656.8	330.80
M	3,587.0	3,324.6	3,582.0	3.54	15.85	1,852.1	1,703.8	6,883.7	595.3	2,876.7	361.23
J	3,617.2	3,473.8	3,543.9	3.57	16.42	1,833.3	1,718.1	6,447.7	550.6	2,880.7	358.02
J	3,561.3	3,551.5	3,561.1	3.54	17.45	1,856.4	1,754.0	5,518.3	471.7	2,905.2	356.15
A	3,592.3	3,329.7	3,346.2	3.76	17.31	1,756.5	1,590.8	7,410.4	665.9	2,614.4	322.56
S	3,338.3	3,144.2	3,159.4	3.97	16.49	1,675.1	1,440.1	5,328.5	516.1	2,452.5	306.05
O	3,090.1	3,079.0	3,081.3	4.06	17.58	1,640.2	1,486.8	6,220.5	632.6	2,442.3	304.00
N	3,152.2	3,049.5	3,151.0	3.97	17.65	1,668.5	1,565.7	5,876.1	564.2	2,559.7	322.22
D	3,263.7	3,150.6	3,256.8	3.83	16.09	1,726.1	1,664.3	5,347.3	503.9	2,633.7	330.22
1991 J	3,272.9	3,150.9	3,272.9	3.82	15.45	1,763.0	1,822.2	6,315.3	537.0	2,736.4	343.93
F	3,536.6	3,263.4	3,462.4	3.54	18.68	1,825.0	1,883.1	9,596.4	736.7	2,882.2	367.07
M	3,598.0	3,445.4	3,495.7	3.47	19.79	1,830.2	1,953.1	8,065.4	688.1	2,913.9	375.22
A	3,554.5	3,460.7	3,468.8	3.49	21.32	1,833.7	1,980.0	7,121.4	652.9	2,887.9	375.35
M	3,546.2	3,441.2	3,546.1	3.40	24.67	1,879.4	2,033.8	7,193.8	574.3	3,027.5	389.83
J	3,582.7	3,459.5	3,465.8	3.41	24.55	1,835.2	1,919.0	6,523.6	550.8	2,906.8	371.16
J	3,564.7	3,471.2	3,539.6	3.26	28.43	1,876.3	2,001.5	6,165.6	508.2	3,024.8	387.81
A	3,552.6	3,469.5	3,517.9	3.30	30.75	1,863.5	2,082.2	5,930.4	479.8	3,043.6	395.43
S	3,517.0	3,378.4	3,387.9	3.42	31.62	1,801.5	2,046.3	6,173.4	506.5	3,016.8	387.86
O	3,515.9	3,324.2	3,515.8	3.20	40.32	1,864.3	2,075.0	7,765.8	652.8	3,069.1	392.46
N	3,604.1	3,430.7	3,448.5	3.27	47.17	1,815.8	2,134.2	8,446.0	704.0	2,894.7	375.22
D	3,515.3	3,315.9	3,512.4	3.18	45.83	1,860.4	2,258.0	6,785.3	596.4	3,168.8	417.09
1992 J	3,672.6	3,478.0	3,596.1	3.09	59.22	1,884.5	2,249.0	10,347.1	827.9	3,223.4	408.79
F	3,618.1	3,529.6	3,581.9	3.08	68.30	1,880.0	2,225.7	7,889.3	693.1	3,267.7	412.70
M	3,588.8	3,401.5	3,412.1	3.24	58.10	1,768.9	2,055.3	7,847.8	763.9	3,235.5	403.69
A	3,419.8	3,299.1	3,355.6	3.28	68.61	1,759.2	2,012.3	6,920.9	628.8	3,359.1	414.95
M	3,444.8	3,351.9	3,387.9	3.24	82.39	1,784.7	2,010.5	7,104.2	623.8	3,396.9	415.35
J	3,419.8	3,321.4	3,387.7	3.19	87.71	1,785.8	2,112.7	8,295.9	708.9	3,318.5	408.14
J	3,479.1	3,392.2	3,443.4	3.07	94.47	1,809.1	2,216.7	8,058.9	680.4	3,393.8	424.21
A	3,434.1	3,360.5	3,402.9	3.06	105.72	1,776.1	2,170.1	6,522.4	584.0	3,257.4	414.03
S	3,472.4	3,289.0	3,297.9	3.17	110.15	1,699.6	2,014.1	9,040.6	820.5	3,271.7	417.80
O	3,345.1	3,150.0	3,336.1	3.06	75.82	1,763.7	2,148.6	8,224.8	817.4	3,226.3	418.68
N	3,379.3	3,213.7	3,282.8	3.13	72.75	1,742.2	2,051.7	8,399.1	859.2	3,305.2	431.35
D	3,350.4	3,255.2	3,350.4	3.05	156.50	1,771.1	2,086.7	8,573.7	1,001.8	3,301.1	435.71
1993 J	3,356.7	3,263.2	3,305.5	3.09	75.07	1,744.5	1,962.0	9,892.8	1,058.4	3,310.0	438.78
F	3,467.4	3,301.0	3,451.7	2.90	64.79	1,777.3	2,071.4	11,338.4	1,185.8	3,370.8	443.38
M	3,614.7	3,425.3	3,602.4	2.76	76.52	1,816.5	2,112.7	15,057.7	1,567.0	3,435.1	451.67
A	3,789.7	3,582.7	3,789.4	2.64	94.69	1,883.2	2,305.4	14,478.5	1,641.3	3,427.6	440.19
M	3,883.4	3,762.7	3,882.7	2.55	83.85	1,908.6	2,345.6	14,221.6	1,576.2	3,527.4	450.19
J	4,002.6	3,848.9	3,966.4	2.49	70.47	1,887.1	2,358.3	17,912.7	1,701.8	3,516.1	450.53
J	4,003.7	3,827.4	3,967.2	2.48	113.72	1,889.0	2,430.3	14,875.9	1,364.4	3,539.5	448.13
A	4,144.4	3,945.9	4,137.6	2.36	91.85	1,959.0	2,445.1	14,357.5	1,310.3	3,651.3	463.56
S	4,144.0R	3,918.1R	3,990.6	2.45	83.75	1,867.2	2,362.5	14,900.3	1,486.4	3,555.1	459.78
O	4,255.6	3,969.6	4,255.5	2.30	92.48	2,024.2	2,470.5	15,235.1	1,363.2	3,680.6	467.83
N	4,303.3	4,160.2	4,180.2	2.34	90.35	1,997.5	2,449.3	18,392.8	1,841.1	3,864.0	461.79
D	4,329.3	4,320.9	4,321.4			2,062.7	2,578.5			3,754.1	466.45

Value of shares traded, U.S. $ millions **Valeur des actions échangées (en millions de dollars É.-U.)**	Volume of shares traded, millions of shares **Volume des actions négociées (en millions d'actions)**	Standard & Poor's stock dividend yields (common) **Standard & Poor's : Rendement sous forme de dividendes (actions ordinaires)**	Standard & Poor's price/ earnings ratio **Standard & Poor's : Taux de capitalisation des bénéfices**	Month **Mois**	
B4221	B4222	B4226			
110,991	3,572	3.33	15.25	1989	D
134,522	3,544	3.41	14.39	1990	J
99,458	3,286	3.54	14.51		F
113,891	3,696	3.49	15.78		M
95,756	2,906	3.51	15.32		A
127,772	4,561	3.44	16.65		M
115,622	3,576	3.36	16.71		J
120,047	3,370	3.37	16.80		J
136,859	4,402	3.65	15.25		A
82,787	2,665	3.85	14.03		S
110,837	4,800	4.01	13.98		O
94,638	3,463	3.91	14.63		N
93,142	3,557	3.74	15.50		D
115,764	3,258	3.82	15.98	1991	J
142,116	4,610	3.35	17.23		F
130,275	4,543	3.26	17.93		M
135,215	4,247	3.19	18.28		A
128,440	3,852	3.23	18.28		M
112,457	3,548	3.23	19.14		J
116,199	3,610	3.20	19.98		J
129,247	4,010	3.10	20.44		A
111,785	3,346	3.15	21.71		S
136,701	4,127	3.14	22.05		O
125,598	4,175	3.15	21.13		N
136,901	4,351	3.11	26.12		D
186,557	5,440	2.90	25.69	1992	J
150,304	4,434	2.94	26.01		F
142,860	4,386	3.01	25.17		M
154,969	4,227	3.02	25.45		A
130,287	3,926	2.99	25.46		M
146,008	4,240	3.06	23.69		J
141,669	4,299	3.00	24.76		J
119,696	3,817	2.97	24.25		A
134,842	4,710	3.00	23.16		S
145,943	4,588	3.07	23.29		O
135,693	4,162	2.98	23.79		N
156,638	5,070	2.90	22.98		D
179,455	4,964	2.88	22.95	1993	J
189,563	5,474	2.81	23.09		F
197,979	5,863	2.76	22.77		M
199,147	6,046	2.82	22.08		A
175,491	5,381	2.77	22.86		M
179,317	5,454	2.81	23.31R		J
174,452	5,562	2.81	23.14		J
185,943	5,767	2.76	23.80		A
196,841	5,390	2.73	23.80		S
204,159					O
207,638					N
					D

F4 Net new security issues placed in Canada and abroad
Émissions nettes de titres placés au Canada et à l'étranger

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provincial bonds **Obligations des provinces**	Municipal bonds **Obligations des municipalités**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations **Sociétés**: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**	Total **Total**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autre papier à court terme**: Government of Canada treasury bills and U.S. - pay Canada bills **Bons du Trésor canadien, plus bons du Canada en dollars É.-U.**	Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Sales finance companies and other commercial paper **Papier des sociétés de financement et d'autres sociétés**	Canadian dollar bankers' acceptances **Acceptations bancaires en dollars canadiens**	Total **Total**	Of which placed in: **Dont : Émissions placées**: Canada **Au Canada**: Total **Total**	Canada **Au Canada**: Total less CSB and CPP **Total, moins obligations d'épargne du Canada et Régime de pensions du Canada**	United States **Aux États-Unis**	Other **Ailleurs**
	B3045	B3048	B3051	B3054	B3104	B3063	B3101	B3161	B3162	B3105	B3108	B3100	B3109		B3139	
1973	-677	2,654	398	1,531	612	61	4,579	530	-70	886	-48	5,877	5,346	4,684	568	-37
1974	3,272	3,717	542	1,800	793	79	10,201	940	-109	2,222	561	13,816	11,955	8,270	1,428	433
1975	3,396	6,998	1,487	2,919	1,256	129	16,187	570	269	150	144	17,323	13,281	9,217	2,833	1,209
1976	2,587	9,480	1,823	3,975	1,275	15	19,155	1,645	-59	1,071	89	21,900	13,773	11,506	5,142	2,985
1977	5,537	7,641	1,761	5,041	3,148	78	23,204	2,470	-142	760	31	26,324	21,397	18,081	2,594	2,333
1978	7,662	7,658	1,955	4,489	6,850	4	28,616	2,820	202	1,763	498	33,898	27,712	24,103	4,379	1,807
1979	6,159	6,944	1,041	2,966	4,524	-8	21,624	2,125	-129	2,341	1,272	27,232	21,930	21,345	3,240	2,062
1980	5,913	9,105	978	3,822	5,517	199	25,534	5,475	636	2,741	2,431	36,818	32,932	32,339	2,878	1,008
1981	12,784	13,138	1,381	6,174	7,283	42	40,800	-35	889	-1,937	1,225	40,943	31,329	21,049	5,129	4,485
1982	13,975	14,706	2,090	4,825	6,747	246	42,588	5,025	1,837	-3,297	6,057	52,207	42,352	31,635	942	8,913
1983	13,013	13,387	1,509	2,615	10,026	116	40,663	13,300	1,393	2,769	1,307	59,435	52,574	44,175	2,407	4,454
1984	14,902	11,504	1,315	2,120	9,189	142	39,171r	10,650	1,653	2,029	27	53,530r	48,197r	41,902r	562	4,771
1985	21,442	10,650	680	5,782r	11,471	470	50,494r	9,725	464	-141	3,024	63,564r	52,423r	44,316r	1,982	9,159
1986	10,641	15,626	959	11,164	15,351	36	53,780	11,597	2,520	2,225	7,891	78,010	59,903	61,748	1,640	16,467
1987	19,606	10,090	526	7,207r	13,936	-345	51,022r	4,595	1,513	2,954	6,218	66,299r	57,154	46,849	2,294r	6,851
1988	10,264	9,615	1,556	11,613r	3,373	95	36,517r	20,755	-1,191	5,754	9,076	70,910r	60,860r	59,999r	4,350	5,700
1989	-2,651	10,567	1,502	13,982	13,234	-140	36,494	24,992	1,666	3,821	3,475	70,450	63,610	73,300	1,593	5,247
1990	7,015	9,899	1,143	7,310r	5,898r	10	31,276r	15,184	2,243	1,927	442	51,071r	40,841r	47,423r	10,467r	-237r
1991	19,520	28,884	2,378	6,717r	10,729r	84	68,313r	11,122	-213	808	-7,959	72,073r	54,413r	51,816r	7,238r	10,422
1992	13,088	23,253	1,302r	4,169r	11,383r	-168	53,022r	12,752	3,748	-625r	-14,181	54,718r	36,662r	37,040r	14,794r	3,262r
1993	22,124	29,732	1,210	8,164	18,396	80	79,704	12,083		1,036	5,450					
1990 I	2,098	141	116	1,591r	2,325r	-40	6,231r	-1,342	529	1,900	1,353	8,671r	5,793r	8,000r	3,014	-136r
II	-1,581	4,682	359	505r	1,171r	-30	5,105r	5,148	1,135	2,180	2,126	15,693r	12,183r	15,253r	3,672r	-162
III	2,211	1,404	284	2,025	1,594r	-11	7,508r	6,006	-253	-549	497	13,209r	12,754r	13,770r	543	-88
IV	4,287	3,672	384	3,189	808r	91	12,432r	5,372	832	-1,604	-3,534	13,498r	10,111r	10,400r	3,238	149r
1991 I	4,002	11,467	551	1,609r	1,389	42	19,061r	3,636	-1,983	-265	-1,325	19,125r	13,120r	13,992r	2,467r	3,538
II	3,025	7,537	830	2,594r	3,106	74	17,166r	5,018	1,671	639	-4,493	20,002r	13,683r	12,850r	3,962r	2,357
III	3,982	5,861	356	650	3,640r	-9	14,480r	5,680	-1,791	2,101	1,009	21,480r	18,617	18,793	1,594	1,269r
IV	8,511	4,019	641	1,864r	2,594	-23	17,606r	-3,212	1,890	-1,667	-3,150	11,466r	8,993r	6,180r	-785r	3,258r
1992 I	-17	5,268	612	706r	3,128r	-43	9,653r	4,656	-436	-90	-6,951	6,832r	2,592r	3,643r	2,948r	1,292r
II	2,107	9,802	588	1,988r	3,937r	-38	18,382r	6,200	4,383	883	2,270	32,119r	24,976r	25,001r	5,460r	1,683r
III	6,098	4,781	201	556r	2,200r	-47	13,788r	2,800	-2,470	1,476r	-1,889	13,705r	10,892r	11,287r	2,772r	41
IV	4,900	3,402	-99r	919r	2,118r	-40	11,199r	-904	2,271	-2,894r	-7,611	2,062r	-1,798r	-2,892r	3,614r	246r
1993 I	5,248	15,951	885r	2,045r	4,324r	173	28,625r	4,206	-2,733	1,422r	-2,232	29,287r	15,793r	17,063r	8,433	5,061
II	4,533	3,445	-76r	2,788r	4,594r	-27	15,257r	6,012	3,960r	1,241r	4,986	31,456r	24,571r	25,608r	5,896r	989r
III	5,140	8,722	836	3,391	4,940	-20	23,009	-393	-1,940	-530	2,528	22,673	14,439	15,240	6,965	1,269
IV	7,203	1,614	-435	-60	4,538	-46	12,813	2,258		-1,097	168					

F5 Net new security issues placed in Canada (includes foreign currency issues placed in Canada)

Émissions nettes de titres placés au Canada (y compris les titres libellés en monnaies étrangères placés au Canada)

Millions of dollars, par value — **En millions de dollars, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Government of Canada **Gouvernement canadien**: Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Government of Canada: Other bonds **Autres obligations**	Provincial governments and their enterprises **Provinces et entreprises provinciales**: Canada Pension Plan **Régime de pensions du Canada**	Provincial: Other bonds **Autres Obligations**	Provincial: Total **Total**	Municipal bonds **Obligations municipales**	Corporations **Sociétés**: Bonds **Obligations**	Corporations: Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**	Total **Total**	Treasury bills and other short-term paper **Bons du Trésor et autre papier à court terme**: Government of Canada treasury bills **Bons du Trésor canadien**	Treasury: Provincial governments and their enterprises, and municipal governments **Provinces, entreprises provinciales et municipalités**	Treasury: Sales finance and consumer loan companies **Sociétés de financement ou de prêt à la consommation**	Treasury: Other commercial paper **Autres effets**	Treasury: Bankers' acceptances **Acceptations bancaires**	Total **Total**
	B3112	B3113	B3070	B3115	B3049	B3052	B3055	B3116	B3064	B3110	B3163	B3164	B3118	B3119	B3108	B3109
1973	-385	-204	1,038	1,042	2,080	369	1,575	561	85	4,083	530	-49	644	187	-48	5,346
1974	2,446	874	1,232	1,068	2,299	393	1,555	769	79	8,412	940	-109	416	1,737	561	11,955
1975	2,665	770	1,390	2,706	4,096	1,222	2,276	1,240	129	12,398	570	269	-93	-6	144	13,281
1976	754	1,835	1,501	3,546	5,048	1,391	1,108	1,210	17	11,365	1,645	-63	100	640	89	13,773
1977	1,660	3,878	1,643	3,428	5,071	1,518	3,004	3,148	78	18,357	2,470	-151	139	550	31	21,397
1978	1,934	3,414	1,663	4,301	5,965	1,478	3,039	6,826	4	22,658	2,820	150	439	1,147	498	27,712
1979	-1,328	6,761	1,896	3,523	5,418	682	1,405	4,394	7	17,338	2,125	-168	-189	1,552	1,272	21,930
1980	-1,330	7,245	1,901	6,848	8,747	1,200	1,575	5,130	199	22,767	5,475	598	-92	1,754	2,431	32,932
1981	8,067	4,358	2,196	5,672	7,868	1,436	1,718	7,116	42	30,606	-35	796	-47	-1,217	1,225	31,329
1982	7,992	4,655	2,704	6,751	9,458	1,863	247	6,633	229	31,075	5,025	1,751	-1,270	-285	6,057	42,352
1983	6,120	7,386	2,263	7,223	9,486	1,536	653	9,369	116	34,665	13,300	1,326	413	1,563	1,307	52,574
1984	3,795	11,125	2,480	6,309	8,789	869	611R	8,960	142	34,289	10,650	1,435	743	1,051	27	48,197R
1985	5,995	13,463	1,942	5,348	7,290	396	1,241R	11,190	445	40,019R	9,725	38	920	-1,303	3,024	52,423R
1986	-4,308	12,533	1,238	7,930	9,168	803	3,598	14,828	-14	36,606	10,300	3,026	2,136	-54	7,891	59,903
1987	8,615	11,977	799	7,010	7,809	561	2,903	12,029	-328	43,567	4,500	1,109	622	1,138	6,218	57,154
1988	-480	11,484	827	7,662	8,488	1,452	3,376R	3,092	75	27,486R	20,900	-731	1,591	2,537	9,076	60,860R
1989	-10,822	9,981	1,066	7,470	8,537	1,501	6,762	12,987	-165	28,781	25,450	1,524	1,271	3,110	3,475	63,610
1990	-8,090	16,016	1,086	3,647	4,734	1,402	5,551R	5,298R	-26	24,886R	14,850	927	-1,550	1,285	442	40,841R
1991	1,425	18,971	1,162	12,642	13,803	2,309	4,551R	9,957R	47	51,065R	12,200	-935	-1,959	1,999	-7,959	54,413R
1992	-860	14,829	478	11,341	11,817	1,153R	2,865R	10,325R	-168	39,960R	11,850	2,105	-2,173	-901R	-14,181	36,662R
1993	-3,087	26,166	-984	7,859	6,876	802	5,441	17,266	81	53,549	6,450		1,345	272	5,450	
1990 I	-2,290	4,967	82	-677	-595	132	1,574R	2,252R	-40	5,999R	-2,000	-326	-386	1,153	1,353	5,793R
II	-4,368	3,119	912	1,176	2,088	375	207	1,012R	-30	2,403R	5,600	747	124	1,183	2,126	12,183R
III	-1,187	3,398	170	836	1,007	339	2,032	1,453R	-11	7,031R	6,150	-181	-736	-8	497	12,754R
IV	-245	4,532	-78	2,312	2,234	556	1,738	581R	55	9,453R	5,100	687	-552	-1,043	-3,534	10,111R
1991 I	-625	5,313	-246	5,340	5,093	571	1,771R	1,397R	5	13,525R	3,750	-2,196	-1,287	652	-1,325	13,120R
II	-587	3,803	1,409	2,511	3,920	620	1,580R	2,983	74	12,394R	5,150	1,699	-489	-578	-4,493	13,683R
III	-399	4,381	221	3,900	4,121	400	167	3,308R	-9	11,970	5,900	-1,879	-508	2,124	1,009	18,617
IV	3,036	5,474	-222	891	669	718	1,033R	2,269	-23	13,176R	-2,600	1,441	325	-199	-3,150	8,993R
1992 I	-802	785	-248	2,818	2,569	594	1,164R	2,627R	-43	6,894R	4,700	-1,273	-1,704	926	-6,951	2,592R
II	-801	3,790	770	4,154	4,924	504	1,774R	3,678R	-63	13,805R	6,200	3,296	-301	-295	2,270	24,976R
III	-525	6,622	129	3,186	3,314	101	-581R	2,050R	-47	10,933R	2,800	-1,710	262	495R	-1,889	10,892R
IV	1,268	3,632	-173	1,183	1,010	-46R	508R	1,970R	-15	8,328R	-1,850	1,792	-430	-2,027R	-7,611	-1,798R
1993 I	-1,089	6,336	-180	3,253	3,073	749R	1,835R	3,917R	104	14,927R	2,600	-1,834	389	1,943R	-2,232	15,793R
II	-697	5,231	-336	678	342	-99R	594R	4,429R	-7	9,793R	6,100	3,466R	371R	-144R	4,986	24,571R
III	-490	6,586	-309	3,714	3,406	677	1,154	4,501	-20	15,814	-2,700	-1,535	633	-301	2,528	14,439
IV	-811	8,013	-159	214	55	-525	1,858	4,419	4	13,015	450		-48	-1,226	168	

F6 Net new security issues placed abroad (includes Canadian dollar issues placed in overseas markets)

Émissions nettes de titres placés à l'étranger (y compris les titres libellés en dollars canadiens placés sur les marchés d'outre-mer)

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Total **Ensemble des émissions**							United States **États-Unis**								
	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Corporations **Sociétés**		Total short-term paper, including U.S. - pay Canada bills **Ensemble du papier à court terme, bons du Canada en dollars É.-U. compris**	Total **Total**	Government of Canada bonds **Obligations du gouvernement canadien**	Provinces **Provinces**	Municipalities **Municipalités**	Corporations **Sociétés**		Short-term paper **Papier à court terme**			Total **Total**
				Bonds **Obligations**	Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**						Bonds **Obligations**	Preferred and common stocks **Actions privilégiées ou ordinaires**	Provincial governments and their enterprises, municipal governments and U.S.-pay Canada bills **Provinces, entreprises provinciales et municipalités et bons du Canada en dollars É.-U.**	Sales finance and consumer loan companies **Sociétés de financement ou de prêt à la consommation**	Other commercial paper **Autres sociétés**	
	B3047	B3050	B3053	B3056	B3129	B3165	B3120	B3121	B3123	B3125	B3127	B3130	B3166	B3137	B3138	B3139
1973	-90	574	29	-44	51	34	530	-2	598	-70	-36	43	-21	27	29	568
1974	-46	1,418	148	245	23	70	1,858	-46	1,001	132	247	23	-	69	2	1,428
1975	-38	2,902	264	643	16	251	4,040	-38	2,093	240	270	16	-	149	101	2,833
1976	-2	4,431	432	2,865	65	337	8,128	-2	3,367	377	990	65	6	50	281	5,142
1977	-2	2,569	242	2,036	-	81	4,927	-2	1,221	164	1,128	-	9	8	64	2,594
1978	2,314	1,694	476	1,451	24	228	6,186	1,729	907	475	1,017	24	52	124	51	4,379
1979	726	1,526	358	1,560	130	1,017	5,304	-2	1,370	152	561	130	39	190	788	3,240
1980	-2	356	-223	2,248	388	1,120	3,886	-2	543	-100	973	346	40	-237	1,317	2,878
1981	357	5,272	-55	4,455	168	-580	9,614	357	3,165	-188	2,252	127	94	-3	-671	5,129
1982	1,329	5,248	227	4,578	114	-1,657	9,856	-2	1,272	4	1,209	114	85	-409	-1,334	942
1983	-494	3,902	-28	1,961	656	862	6,861	-804	1,670	-219	335	563	68	138	656	2,407
1984	-18	2,716	446	1,511	228	453	5,336	-2	119	75	-296	211	220	-140	376	562
1985	1,984	3,360	284	4,541	281	667	11,141	867	286	-26	-72	260	426	154	87	1,982
1986	2,419	6,459	157	7,567	523	933	18,108	1,104	944	-280	-1,292	230	791	-83	228	1,640
1987	-985	2,280	-35	4,305R	1,907	1,690	9,144R	-59	333	-201	-263R	794	498	611	580	2,294R
1988	-739	1,128	102	8,238	281	1,021	10,050	-123	521	-182	2,904	210	-606	-197	1,824	4,350
1989	-1,811	2,032	1	7,221	247	-874	6,840	-1,477	977	-167	2,916	219	-315	-101	-458	1,593
1990	-912	5,166	-259	1,758R	601	3,842	10,231R	-756	5,195	-176	1,794R	572	1,649	656	1,536	10,467R
1991	-877	15,080	69	2,166R	771	411	17,661R	-191	2,387	-209	4,207R	630	-356	-581	1,350	7,238R
1992	-882	11,436	148	1,304R	1,057R	4,993	18,056R	-7	3,941	-48	4,871R	1,043R	2,545	1,680	769	14,794R
1993	-956	22,856	406	2,723	1,128			-	12,364	-18	6,501	1,033		-1,578	995	
1990 I	-579	737	-15	17	73	2,647	2,879	-579	983	-58	-51	73	1,513	731	403	3,014
II	-333	2,594	-17	298R	159	809	3,510R	-177	2,488	-9	432R	130	-64	213	660	3,672R
III	-	397	-55	-7	142	-22	455	-	242	-3	185	142	-217	-216	410	543
IV	-	1,438	-172	1,450	227	408	3,387	-	1,482	-106	1,228	227	417	-72	63	3,238
1991 I	-686	6,374	-20	-161R	-9	469	6,005R	-	1,647	-118	477R	-9	99	100	271	2,467R
II	-191	3,617	210	1,013R	123	1,546	6,319R	-191	1,319	-75	1,240R	123	-160	-631	2,337	3,962R
III	-	1,739	-44	483	332	353	2,864	-	-336	-2	1,313	265	-132	-99	585	1,594
IV	-	3,350	-77	831R	325	-1,957	2,473R	-	-243	-14	1,177R	251	-163	49	-1,843	-785R
1992 I	-	2,699	18	-458R	501R	1,481	4,240R	-	546	24	396R	501R	793	69	620	2,948R
II	-882	4,878	84	214R	259R	2,565	7,143R	-7	1,237	-28	1,448R	245R	1,087	1,133	345	5,460R
III	-	1,467	100	1,137R	150R	-42	2,813R	-	1,348	-10	1,325R	150R	-760	-243	962	2,772R
IV	-	2,392	-54	411R	147R	989	3,860R	-	810	-34	1,702	147R	1,425	721	-1,158	3,614R
1993 I	-	12,878	135	210	406	-203	13,494	-	8,140	-63	153	406	707	-1,047	136	8,433
II	-	3,103	22R	2,194R	165	1,420	6,885R	-	1,182	-6	3,135R	165	406	354	660	5,896R
III	-956	5,316	159	2,237	439	1,040	8,235	-	3,044	59	2,479	344	1,902	-892	29	6,965
IV	-	1,559	90	-1,918	118			-	-2	-8	734	118		7	170	

Gross new bond issues and retirements: Government of Canada and provinces
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Gouvernement canadien et provinces

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Government of Canada direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par le gouvernement canadien**									Provincial direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les provinces**								
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**		
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**
	B3002Q	B3003Q	B3001Q	B3024Q	B3025Q	B3023Q	B3046Q	B3047Q	B3045Q	B3005Q	B3006Q	B3004Q	B3027Q	B3028Q	B3026Q	B3049Q	B3050Q	B3048Q
1983	24,669	616	25,285	11,163	1,110	12,273	13,506	-494	13,013	11,016	5,401	16,417	1,531	1,499	3,030	9,485	3,902	13,387
1984	29,470	399	29,869	14,550	417	14,966	14,921	-18	14,902	11,527	4,202	15,728	2,738	1,486	4,224	8,788	2,715	11,504
1985	32,332	2,590	34,921	12,874	606	13,480	19,457	1,984	21,441	10,350	5,599	15,950	3,060	2,240	5,300	7,290	3,360	10,650
1986	23,652	2,845	26,496	15,428	427	15,854	8,224	2,418	10,642	13,193	9,620	22,813	4,025	3,162	7,187	9,167	6,459	15,626
1987	35,668	727	36,395	15,076	1,712	16,789	20,591	-985	19,607	12,856	5,706	18,562	5,045	3,426	8,472	7,810	2,280	10,090
1988	32,541	-	32,541	21,537	739	22,276	11,004	-739	10,265	15,245	6,261	21,506	6,757	5,134	11,890	8,488	1,127	9,616
1989	28,240	-	28,240	29,080	1,810	30,890	-840	-1,810	-2,651	14,326	6,633	20,959	5,789	4,602	10,392	8,536	2,031	10,568
1990	34,412	-	34,412	26,486	912	27,398	7,926	-912	7,015	13,062	9,249	22,312	8,329	4,084	12,412	4,734	5,166	9,899
1991	40,954	-	40,954	20,557	877	21,434	20,397	-877	19,520	22,194	23,783	45,977	8,391	8,702	17,093	13,804	15,081	28,884
1992	39,071	-	39,071	25,102	882	25,984	13,969	-882	13,087	19,128	19,637	38,765	7,311	8,202	15,512	11,818	11,435	23,253
1993	50,038	-	50,038	26,957	956	27,913	23,080	-956	22,124	15,640	26,506	42,146	8,763	3,651	12,414	6,876	22,855	29,731
1990 I	8,401	-	8,401	5,724	579	6,303	2,677	-579	2,098	2,063	1,841	3,904	2,658	1,104	3,762	-595	737	141
II	6,662	-	6,662	7,911	333	8,243	-1,249	-333	-1,581	4,036	3,401	7,438	1,948	808	2,756	2,088	2,594	4,682
III	7,128	-	7,128	4,917	-	4,917	2,211	-	2,211	3,065	1,158	4,223	2,058	760	2,819	1,007	397	1,404
IV	12,221	-	12,221	7,934	-	7,934	4,287	-	4,287	3,898	2,849	6,747	1,664	1,411	3,075	2,234	1,438	3,672
1991 I	7,958	-	7,958	3,270	686	3,955	4,688	-686	4,002	6,921	7,295	14,216	1,828	921	2,749	5,093	6,374	11,467
II	6,615	-	6,615	3,399	191	3,590	3,216	-191	3,025	6,021	5,573	11,594	2,101	1,956	4,057	3,920	3,617	7,537
III	9,003	-	9,003	5,020	-	5,020	3,982	-	3,982	5,887	3,816	9,703	1,766	2,077	3,842	4,121	1,739	5,861
IV	17,379	-	17,379	8,868	-	8,868	8,511	-	8,511	3,365	7,099	10,464	2,696	3,749	6,445	669	3,350	4,019
1992 I	4,496	-	4,496	4,514	-	4,514	-17	-	-17	3,723	4,941	8,665	1,154	2,242	3,397	2,569	2,699	5,268
II	7,875	-	7,875	4,886	882	5,769	2,989	-882	2,107	7,358	6,747	14,105	2,434	1,869	4,304	4,924	4,878	9,802
III	10,847	-	10,847	4,749	-	4,749	6,098	-	6,098	4,406	3,937	8,343	1,092	2,470	3,562	3,314	1,467	4,781
IV	15,852	-	15,852	10,952	-	10,952	4,900	-	4,900	3,641	4,012	7,652	2,631	1,620	4,250	1,010	2,392	3,402
1993 I	9,933	-	9,933	4,685	-	4,685	5,248	-	5,248	5,996	14,155	20,151	2,922	1,277	4,200	3,073	12,878	15,951
II	10,563	-	10,563	6,029	-	6,029	4,533	-	4,533	2,498	3,803	6,300	2,156	700	2,855	342	3,103	3,445
III	12,855	-	12,855	6,758	956	7,714	6,096	-956	5,140	4,275	5,675	9,950	869	359	1,229	3,406	5,316	8,722
IV	16,687	-	16,687	9,484	-	9,484	7,203	-	7,203	2,871	2,873	5,744	2,816	1,314	4,130	55	1,559	1,614
1993 J	3,336	-	3,336	323	-	323	3,012	-	3,012	658	4,549	5,207	999	312	1,312	-341	4,237	3,896
F	2,629	-	2,629	2,490	-	2,490	138	-	138	2,463	4,307	6,770	1,008	427	1,435	1,455	3,880	5,335
M	3,969	-	3,969	1,871	-	1,871	2,097	-	2,097	2,875	5,299	8,174	915	538	1,453	1,960	4,761	6,721
A	3,042	-	3,042	1,333	-	1,333	1,709	-	1,709	400	398	798	630	318	948	-230	80	-150
M	3,473	-	3,473	2,088	-	2,088	1,385	-	1,385	795	150	945	166	319	485	629	-169	460
J	4,048	-	4,048	2,608	-	2,608	1,440	-	1,440	1,303	3,254	4,557	1,360	62	1,422	-57	3,192	3,135
J	5,021	-	5,021	2,384	956	3,340	2,638	-956	1,682	1,890	3,157	5,047	135	90	225	1,755	3,067	4,822
A	1,930	-	1,930	278R	-	278R	1,652R	-	1,652R	650	125	775	254	-	254	396	125	521
S	5,904	-	5,904	4,097	-	4,097	1,807	-	1,807	1,735	2,393	4,128	481	269	750	1,254	2,124	3,378
O	3,050	-	3,050	2,465	-	2,465	585	-	585	661	1,030	1,691	502	408	909	159	623	782
N	6,074	-	6,074	4,253	-	4,253	1,821	-	1,821	115	1,080	1,195	981	435	1,416	-866	645	-221
D	7,563	-	7,563	2,766	-	2,766	4,797	-	4,797	2,095	763	2,858	1,333	472	1,804	762	291	1,053

F8 Gross new bond issues and retirements: Municipalities
Émissions brutes d'obligations et remboursements : Municipalités

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Direct and guaranteed bonds **Obligations émises ou garanties par les municipalités**									Issues sold directly to provinces and their agencies **Titres vendus directement aux provinces et à leurs agences**		
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues **Émissions brutes**	Retirements **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**			
	B3008	B3009	B3007	B3030	B3031	B3029	B3052	B3053	B3051			
1983	2,550	341	2,892	1,014	369	1,383	1,536	-28	1,509	969	287	683
1984	2,377	761	3,137	1,509	315	1,823	869	446	1,315	826	472	354
1985	1,995	441	2,437	1,600	158	1,757	396	284	680	544	411	132
1986	2,398	673	3,071	1,596	515	2,112	803	157	959	582	480	101
1987	2,737	690	3,427	2,177	726	2,901	561	-35	526	645	586	60
1988	3,346	534	3,880	1,895	431	2,324	1,452	102	1,556	681	410	271
1989	3,313	466	3,780	1,812	466	2,278	1,501	1	1,502	842	433	409
1990	3,377	263	3,639	1,974	522	2,496	1,402	-259	1,143	731	551	180
1991	4,192	702	4,894	1,884	632	2,516	2,309	69	2,378	1,038	549	489
1992	3,431R	720	4,151R	2,277	572	2,849	1,153R	148	1,302R	1,132R	570	562R
1993	3,149	770	3,918	2,347	363	2,710	802	406	1,210	1,265	577	688
1989 I	330	181	511	295	169	463	35	13	48	79	94	-15
II	679	160	840	426	116	542	253	44	297	199	77	122
III	913	50	963	435	124	559	478	-74	404	241	100	141
IV	1,391	75	1,466	656	57	714	735	18	753	324	163	161
1990 I	450	98	548	319	113	432	132	-15	116	78	76	2
II	782	-	782	406	17	423	375	-17	359	326	106	221
III	817	-	817	478	55	533	339	-55	284	139	154	-15
IV	1,328	165	1,492	771	337	1,108	556	-172	384	187	215	-28
1991 I	874	256	1,130	303	276	579	571	-20	551	219	64	156
II	990	368	1,357	370	157	527	620	210	830	387	92	295
III	912	40	952	512	84	596	400	-44	356	195	191	4
IV	1,416	38	1,455	699	115	814	718	-77	641	237	202	35
1992 I	899	137	1,036	305	119	424	594	18	612	280	78	201
II	1,035	253	1,288	531	169	700	504	84	588	478	127	350
III	592	113	705	491	13	504	101	100	201	156	131	24
IV	905R	217	1,122R	950	271	1,221	-46R	-54	-99R	219	233	-14R
1993 I	1,188R	325	1,513R	439R	190	629R	749R	135	885R	487R	77R	410R
II	697R	186R	882R	796R	163	959R	-99R	22R	-76R	243R	267R	-24R
III	1,223	161	1,384	546	2	548	677	159	836	513	118	394
IV	41	98	139	566	8	574	-525	90	-435	23	115	-92

F9

Gross new issues and retirements: Corporations, other institutions and foreign borrowers
Émissions brutes de titres, remboursements et rachats : Sociétés, autres institutions et emprunteurs étrangers

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Corporate bonds **Obligations de sociétés**									Preferred stocks **Actions privilégiées**			Common stocks **Actions ordinaires**			Other institutions and foreign borrowers **Autres institutions et emprunteurs étrangers**		
	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**			Retirements **Remboursements**			Net new issues **Émissions nettes**			Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Rachats**	Net new issues **Émissions nettes**	Gross new issues delivered **Émissions brutes (livraisons)**	Retirements **Remboursements**	Net new issues **Émissions nettes**
	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**									
	B3011Q	B3012Q	B3010Q	B3033Q	B3034Q	B3032Q	B3055Q	B3056Q	B3054Q	B3013Q	B3035Q	B3057Q	B3016Q	B3038Q	B3060Q	B3019Q	B3041Q	B3063Q
1983	2,670	3,151	5,820	2,017	1,189	3,206	653	1,962	2,615	2,368	766	1,603	8,487	64	8,423	212	95	117
1984	3,208	2,923	6,131	2,598R	1,413	4,011R	610R	1,511	2,120	5,625	1,261	4,364	4,870	46	4,824	270	128	142
1985	4,246	7,039	11,285	3,004	2,498	5,502	1,242	4,541	5,782R	6,762	1,314	5,448	6,590	567	6,023	653	183	470
1986	6,083	11,636	17,719	2,485	4,069	6,555	3,598	7,566	11,164	5,656	1,758	3,898	11,668	215	11,453	136	101	35
1987	6,771	8,182	14,952	3,869	3,876R	7,745R	2,902	4,305R	7,207R	4,405	4,451	-46	14,461	479	13,983	40	384	-345
1988	6,567	12,227	18,794	3,192R	3,989	7,181R	3,375R	8,238	11,613R	1,282	3,738	-2,456	6,455	626	5,829	318	223	95
1989	8,744	10,597	19,342	1,982	3,377	5,359	6,762	7,220	13,982	6,253	2,291	3,962	9,773	500	9,273	90	230	-140
1990	8,579	6,027R	14,606R	3,028R	4,268R	7,296R	5,551R	1,759R	7,310R	2,138R	1,451	687R	5,482	271	5,211	213	203	11
1991	8,436	8,798R	17,234R	3,884R	6,633R	10,517R	4,551R	2,166R	6,717R	3,318	2,147R	1,172R	9,630	74	9,556	176	91	85
1992	6,779	11,261	18,039	3,914R	9,956R	13,871R	2,864R	1,304R	4,168R	2,672R	2,219R	453R	11,353R	424R	10,929R	118	287	-169
1993	9,389	13,893	23,282	3,949	11,171	15,119	5,441	2,722	8,163	2,614	136	2,478	15,921	4	15,917	223	142	80
1990 I	2,313	811	3,123	739R	794	1,533R	1,574R	17	1,591R	718R	340	378R	2,010	64	1,946	-	40	-40
II	1,132	1,469R	2,602R	926	1,171R	2,096R	207	298R	505R	623R	305	317R	936	82	853	-	30	-30
III	2,465	1,243	3,708	433	1,250	1,683	2,032	-7	2,025	233R	242	-8R	1,665	63	1,603	-	11	-11
IV	2,669	2,504	5,173	931	1,054	1,985	1,738	1,450	3,189	564R	565	-R	871	63	809	213	122	91
1991 I	2,537	1,387	3,924	766R	1,548R	2,314R	1,771R	-161R	1,609R	415	239	176	1,231	19	1,213	86	44	42
II	2,419	2,028	4,447	839R	1,014R	1,853R	1,580R	1,013R	2,594R	933	773R	160R	2,963	17	2,945	90	16	74
III	875	2,376	3,250	707	1,893	2,600	167	483	650	786	161R	625R	3,033	17	3,015	-	9	-9
IV	2,605	3,009R	5,614R	1,572R	2,177	3,749R	1,033R	831R	1,864R	1,184	974R	210R	2,404	20	2,383	-	23	-23
1992 I	2,088	1,144	3,232	924R	1,602R	2,526R	1,164R	-458R	706R	590	1,064R	-474R	3,708R	106R	3,602R	20	63	-43
II	2,527	3,695	6,222	753R	3,481R	4,234R	1,774R	214R	1,988R	1,037	475R	563R	3,480R	106R	3,374R	68	106	-38
III	770	3,489	4,259	1,351R	2,352R	3,703R	-581R	1,137R	556R	656R	191R	465R	1,840R	106R	1,734R	15	62	-47
IV	1,393	2,933	4,326	886R	2,522R	3,407R	508R	411R	919R	389R	490R	-101R	2,324R	106R	2,219R	15	55	-40
1993 I	2,681R	2,646	5,328R	846R	2,437	3,283R	1,835R	210	2,045R	1,536	60R	1,476R	2,847R	-	2,847R	205	32	173
II	1,445	5,472	6,917	851R	3,278R	4,130R	594R	2,194R	2,788R	288	51	237	4,357R	-	4,357R	-	27	-27
III	1,955	3,358	5,314	801	1,122	1,923	1,154	2,237	3,391	434	11	424	4,520	4	4,516	-	20	-20
IV	3,308	2,416	5,724	1,450	4,334	5,784	1,858	-1,918	-60	356	14	341	4,196	-	4,196	18	64	-46
1993 J	100	444	544	230	138	368R	-130	306	176	350	46R	304R	174	-	174	39	-	39
F	274	753	1,027	173R	1,159	1,331	101R	-406	-304	1,066	-	1,066	608	-	608	60	22	38
M	2,307R	1,450	3,757R	443R	1,140	1,584R	1,864R	310	2,174R	120	14	106	2,065R	-	2,065R	106	10	96
A	450	2,762	3,212	355R	1,334R	1,689R	95R	1,428R	1,523R	55	-	55	1,219R	-	1,219R	-	20	-20
M	255	1,740	1,995	215	1,079R	1,294R	40	661R	701R	3	-	3	1,413R	-	1,413R	-	-	-
J	740	970	1,710	281	865	1,147R	459	105	564	230	51	179	1,726R	-	1,726R	-	7	-7
J	1,030	645	1,675	449R	490	939R	581R	155	737R	4	11R	-6R	1,434R	-	1,434R	-	9	-9
A	190	903	1,093	86	258	345	104	645	749	180	-	180	878R	-	878R	-	5	-5
S	735	1,810	2,545	266	373	639	469	1,437	1,906	250	-	250	2,208	4	2,204	-	7	-7
O	350	584	934	84	2,249	2,333	266	-1,664	-1,398	125	3	122	1,427	-	1,427	-	7	-7
N	575	495	1,070	247	776	1,023	328	-281	47	231	10	221	1,492	-	1,492	18	7	11
D	2,383	1,336	3,719	1,119	1,310	2,428	1,264	27	1,291	-	1	-1	1,277	-	1,277	-	50	-50

F10 Net new issues of securities by financial and non-financial corporations
Émissions nettes de titres : Sociétés financières ou non financières

Millions of Canadian dollars, par value **En millions de dollars canadiens, valeur nominale**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Bonds **Obligations**							Common and preferred stocks **Actions ordinaires ou privilégiées**						
	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total bonds **Total des obligations**	Financial corporations **Sociétés financières**			Non-financial corporations **Sociétés non financières**			Total stocks **Ensemble des actions**
	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**		Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	Total **Total**	Placed: **Titres placés :** In Canada **Au Canada**	Abroad **À l'étranger**	
							B3143							B3104
1983	737	-264	1,000	1,878	916	962	2,615	1,918	1,900	18	8,107	7,469	638	10,026
1984	608	7	602	1,512R	603R	909	2,120	4,182	4,051	130	5,006	4,909	97	9,189
1985	3,432	250	3,182	2,350R	992	1,358	5,782R	4,426	4,420	6	7,046	6,770	276	11,471
1986	7,052	1,451	5,601	4,112	2,147	1,966	11,164	5,243	5,113	130	10,108	9,714	394	15,351
1987	2,748	190	2,558	4,459R	2,712	1,748R	7,207R	4,327	4,061	266	9,610	7,968	1,642	13,936
1988	6,188	792	5,396	5,425R	2,583R	2,842	11,613R	1,239	1,239	-	2,134	1,853	281	3,373
1989	5,503	1,952	3,551	8,480	4,810	3,670	13,982	4,387	4,387	-	8,848	8,600	248	13,234
1990	2,264	1,706	559	5,046R	3,845R	1,200R	7,310R	952	749	203	4,946R	4,549R	397	5,898R
1991	486	1,901	-1,415	6,231R	2,651R	3,581R	6,717R	3,404	3,154	250	7,324R	6,803R	522	10,729R
1992	-824	1,034R	-1,858R	4,992R	1,830R	3,162R	4,169R	1,066R	756R	310	10,316R	9,568R	748R	11,383R
1993	42	1,542	-1,500	8,121	3,899	4,222	8,164	3,322	2,941	381	15,073	14,325	748	18,396
1989 I	1,308	-171	1,479	298	194	104	1,606	961	961	-	2,348	2,339	9	3,309
II	1,408	841	567	3,146	1,514	1,632	4,554	604	604	-	1,930	1,876	53	2,533
III	1,036	862	173	2,145	1,427	718	3,180	1,535	1,535	-	2,241	2,098	143	3,776
IV	1,752	420	1,332	2,890	1,675	1,215	4,642	1,287	1,287	-	2,329	2,287	42	3,616
1990 I	-5	102	-106	1,595R	1,472R	123	1,591R	462	437	24	1,863R	1,814R	49	2,325R
II	-432	110	-542	937R	96	841R	505R	6	6	-	1,165R	1,006R	159	1,171R
III	1,163	992	170	863	1,039	-177	2,025	163	163	-	1,431R	1,290R	142	1,594R
IV	1,538	501	1,037	1,651	1,237	414	3,189	322	143	179	486R	439R	48	808R
1991 I	627	1,443	-815	982R	328R	654R	1,609R	579	579	-	810	818R	-9	1,389
II	78	472	-394	2,516R	1,108R	1,407R	2,594R	1,541	1,521	20	1,565R	1,462	103	3,106
III	-359	-21	-338	1,009	188	821	650	561	557	5	3,079	2,751R	327	3,640R
IV	139	7	132	1,725R	1,026R	699R	1,864R	723	497	226	1,871R	1,772	99	2,594
1992 I	228	856	-629	478R	308R	170R	706R	-153R	-462R	308	3,282R	3,089R	193R	3,128R
II	203	549	-346	1,785R	1,224R	561R	1,988R	506R	505R	1	3,430R	3,172R	258R	3,937R
III	-368R	-280R	-88	924R	-301R	1,225R	556R	295R	295R	-	1,904R	1,754R	150R	2,200R
IV	-887R	-91	-796R	1,806R	599R	1,207	919R	418R	418R	-	1,700R	1,552R	147R	2,118R
1993 I	677	684	-7	1,368R	1,151R	217	2,045R	1,867	1,552	315	2,457R	2,366R	91	4,324R
II	24	181	-156	2,763R	413R	2,350R	2,788R	669	603	66	3,925R	3,826R	99	4,594R
III	468	181	288	2,923	973	1,949	3,391	312	312	-	4,628	4,189	439	4,940
IV	-1,128	497	-1,624	1,067	1,361	-294	-60	475	475	-	4,063	3,945	118	4,538

G1 Government of Canada fiscal position: National accounts basis
Trésorerie du gouvernement canadien : Sur la base des comptes nationaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Revenues **Recettes**							Expenditures **Dépenses**							Surplus or deficit (-) **Excédent ou déficit (-)**
	Direct taxes on: **Impôts directs**			Indirect taxes **Impôts indirects**	Investment income **Revenus de placements**	Capital consumption allowance **Provisions pour consommation du capital**	Total **Total**	Current and capital expenditures on goods and services **Dépenses courantes en biens et en services et dépenses d'immobilisation**	Transfers to persons and non-residents **Transferts aux particuliers et aux non-résidents**	Transfers to provincial and local governments **Transferts aux administrations provinciales et locales**	Interest on public debt **Service de la dette publique**	Subsidies **Subventions**	Capital assistance **Subventions d'équipement**	Total **Total**	
	Persons **Particuliers**	Corporations and government business enterprises **Sociétés et entreprises commerciales publiques**	Non-residents **Non-résidents**												
	D20173 +D20178	D20174	D20176	D20177	D20179	D2019I	D20172 +D20191	D20181 +D20192	D20183 +D20186	D20187 +D20188	D20189	D20184	D20185	D20180 +D20192	D20193
1971	8,306	2,479	278	4,482	1,473	259	17,276	5,447	4,935	4,324	1,975	514	220	17,415	-138
1972	9,292	2,902	287	5,122	1,700	280	19,583	5,996	6,465	4,558	2,253	596	244	20,113	-530
1973	10,868	3,645	322	5,839	1,835	311	22,821	6,721	7,327	4,808	2,518	738	278	22,391	430
1974	13,556	5,014	431	8,497	2,121	371	29,989	8,169	9,111	6,168	2,963	2,064	248	28,723	1,265
1975	15,244	5,382	465	7,972	2,323	440	31,827	9,448	11,214	7,672	3,707	3,294	320	35,655	-3,828
1976	18,057	5,061	504	8,725	2,636	500	35,482	10,786	12,072	8,525	4,520	2,501	418	38,822	-3,339
1977	18,052	5,134	534	9,228	3,145	572	36,666	12,323	13,723	9,966	5,104	2,364	539	44,019	-7,353
1978	17,728	5,742	582	9,852	3,746	640	38,291	13,185	15,650	10,875	6,412	2,400	610	49,131	-10,840
1979	20,275	6,865	754	10,772	4,033	726	43,426	13,605	15,415	11,756	8,082	3,338	606	52,802	-9,377
1980	23,481	8,408	994	12,256	4,716	810	50,665	14,896	17,278	12,831	9,901	5,646	775	61,326	-10,661
1981	29,249	9,316	1,111	18,998	5,438	923	65,036	17,430	19,548	14,092	13,753	6,636	900	72,360	-7,325
1982	32,158	9,218	1,178	17,586	4,984	993	66,117	20,134	25,441	15,852	16,678	5,779	2,562	86,447	-20,330
1983	35,486	9,541	1,044	16,307	6,205	1,056	69,638	21,072	29,252	17,645	17,416	5,664	3,597	94,645	-25,007
1984	37,583	11,319	1,101	18,127	7,233	1,154	76,516	23,643	31,246	19,904	20,904	7,475	3,370	106,542	-30,026
1985	42,738	11,586	1,068	18,887	7,732	1,236	83,247	25,595	33,347	21,739	24,624	6,353	2,981	114,639	-31,392
1986	49,027	10,300	1,676	21,167	8,207	1,294	91,672	25,806	34,955	21,095	26,113	4,876	2,448	115,293	-23,621
1987	53,972	11,868	1,215	23,686	8,730	1,336	100,806	26,231	36,391	22,696	27,809	6,476	1,898	121,501	-20,694
1988	59,770	11,857	1,670	25,877	10,157	1,426	110,758	27,871	38,486	24,697	31,694	5,592	1,588	129,929	-19,172
1989	63,053	12,791	1,534	28,708	11,325	1,515	118,926	30,100	40,378	25,532	37,370	5,007	1,602	139,989	-21,062
1990	73,332	11,648	1,717	26,514	12,340	1,599	127,150	32,780	45,289	26,689	41,554	4,809	1,492	152,613	-25,463
1991	76,398	9,889	1,507	30,608	12,679	1,564	132,645	33,143	52,425	27,516	41,879	7,005	1,416	163,383	-30,738
1992	80,391	9,750	1,567	31,450	12,844	1,657	137,660	33,562	55,372	29,439	38,940	5,612	1,152	164,078	-26,418
1987 III	53,988	12,504	1,124	24,436	8,752	1,344	102,148	25,880	37,388	23,220	27,920	5,752	2,008	122,168	-20,020
IV	56,656	12,040	1,312	24,992	9,792	1,360	106,152	26,956	37,080	23,828	29,484	6,596	1,524	125,468	-19,316
1988 I	59,460	11,336	1,688	25,412	9,108	1,384	108,388	27,552	38,328	24,032	30,236	4,556	1,836	126,540	-18,152
II	59,548	12,308	1,620	24,964	10,024	1,412	109,876	27,388	37,828	24,632	30,836	5,396	1,924	128,004	-18,128
III	59,912	12,760	1,584	26,616	10,584	1,440	112,896	28,232	38,252	24,316	32,528	6,488	1,100	130,916	-18,020
IV	60,156	11,024	1,788	26,500	10,900	1,468	111,836	28,304	39,528	25,800	33,152	5,916	1,500	134,200	-22,364
1989 I	59,376	14,092	2,268	27,664	10,332	1,488	115,220	29,128	39,680	24,328	35,068	4,856	1,724	134,784	-19,564
II	64,108	13,348	1,304	28,788	11,216	1,504	120,268	30,156	40,228	25,912	37,272	5,812	2,332	141,712	-21,444
III	64,116	11,932	1,352	29,656	12,000	1,524	120,580	30,816	40,276	25,660	38,196	4,832	1,220	141,000	-20,420
IV	64,544	11,828	1,224	28,704	11,728	1,544	119,572	30,280	41,312	26,204	38,892	4,532	1,144	142,364	-22,792
1990 I	68,800	12,336	1,768	30,680	11,116	1,584	126,284	31,888	45,504	25,748	39,944	4,472	1,516	149,072	-22,788
II	77,220	11,756	2,176	30,472	12,276	1,600	135,500	31,644	42,988	25,508	40,804	4,812	1,800	147,556	-12,056
III	73,484	11,852	1,556	28,584	12,668	1,608	129,752	33,536	44,276	28,024	42,376	4,600	1,316	154,128	-24,376
IV	73,768	10,664	1,376	16,452	13,272	1,604	117,136	34,020	48,368	27,444	43,048	5,344	1,340	159,564	-42,428
1991 I	74,432	9,768	1,372	30,060	12,000	1,556	129,188	32,016	48,316	26,164	43,064	6,608	1,676	157,844	-28,656
II	73,496	10,028	1,328	30,744	12,520	1,556	129,672	33,568	53,436	26,640	41,864	7,240	1,456	164,204	-34,532
III	77,512	9,936	1,756	30,268	13,016	1,564	134,052	33,300	53,784	28,208	41,792	8,184	1,292	166,560	-32,508
IV	80,076	9,824	1,568	31,348	13,164	1,580	137,560	33,668	54,084	29,012	40,820	5,980	1,248	164,812	-27,252
1992 I	84,792	8,720	2,024	32,584	12,808	1,608	142,536	34,032	53,948	29,488	39,848	6,700	1,104	165,120	-22,584
II	80,528	10,268	1,440	30,880	12,888	1,640	137,644	33,012	54,084	28,176	39,476	6,396	1,196	162,340	-24,696
III	78,216	9,736	1,072	30,952	13,420	1,672	135,068	33,380	57,224	29,676	38,188	4,708	1,024	164,200	-29,132
IV	78,076	10,272	1,736	31,392	12,260	1,708	135,444	33,824	56,204	30,404	38,264	4,664	1,284	164,644	-29,200
1993 I	80,516R	10,960R	1,664	30,708R	12,220R	1,700	137,768R	33,976R	58,504R	34,208R	39,136	4,824R	820R	171,468R	-33,700R
II	78,200R	10,520R	1,592R	30,340R	12,744R	1,704	135,100R	33,428R	58,412R	28,200R	38,608	5,132R	956R	164,736R	-29,636R
III	78,048	10,752	1,504	30,696	12,708	1,704	135,412	33,900	57,976	29,704	37,348	4,904	1,004	164,836	-29,424

G1 Government of Canada fiscal position: Public accounts basis*

Trésorerie du gouvernement canadien: Sur la base des comptes publics*

Millions of dollars, not seasonally adjusted **En millions de dollars, données non désaisonnalisées**

Fiscal year, calendar, quarter and month **Exercice financier, trimestre ou mois civil**	Net Canadian dollar financing requirement **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens**													Requirements for foreign exchange transactions **Besoins de financement des opérations de change**	Total **Total**
	Excluding foreign exchange transactions **Non compris le financement des opérations de change**														
	Budgetary transactions **Opérations budgétaires**								Non-budgetary transactions **Opérations non budgétaires**				Total **Total**		
	Revenue **Recettes**														
	Personal income tax **Impôt sur le revenu des particuliers**	Corporate income tax **Impôt sur les bénéfices des sociétés**	Unemployment insurance contributions **Cotisations à l'assurance-chômage**	Other taxes **Autres impôts**	Non-tax revenue **Recettes non fiscales**	Total **Total**	Total budgetary expenditures **Ensemble des dépenses budgétaires**	Budgetary surplus or deficit **Excédent ou déficit budgétaire**	Net loans, investments and advances **Prêts, placements et avances (net)**	Specified purpose accounts **Comptes à fins déterminées**	Other **Autres**	Total non-budgetary source or requirement **Ensemble des sources ou des besoins de financement non budgétaires**			
1982/83	26,330	7,139	4,900	16,906	5,387	60,662	89,691	29,029	-107	3,291	2,026	5,210	-23,819	-640	-24,459
1983/84	26,967	7,286	7,259	17,249	5,407	64,168	97,085	32,917	-270	4,566	3,402	7,698	-25,219	414	-24,805
1984/85	29,254	9,379	7,553	19,305	5,565	71,056	109,568	38,512	709	5,100	2,879	8,688	-29,824	2,423	-27,401
1985/86	33,008	9,210	8,719	20,670	5,326	76,933	111,516	34,583	41	5,186	-1,154	4,073	-30,510	5,626	-24,884
1986/87	37,878	9,885	9,558	22,548	6,062	85,931	116,664	30,733	1,386	5,328	1,101	7,815	-22,918	-6,390	-29,308
1987/88	45,125	10,878	10,425	24,310	6,874	97,612	125,813	28,201	1,509	6,766	1,077	9,352	-18,849	-7,149	-25,998
1988/89	46,026	11,730	11,268	27,614	7,429	104,067	133,018	28,951	1,088	4,886	553	6,527	-22,424	-5,730	-28,154
1989/90	51,895	13,021	10,738	29,742	8,311	113,707	142,703	28,996	1,050	6,418	998	8,466	-20,530	-697	-21,227
1990/91	57,601	11,726	12,707	27,764	9,555	119,353	149,971	30,618	430	4,917	733	6,080	-24,538	-4,895	-29,433
1991/92	61,222	9,359	15,394	26,730	9,327	122,032	156,675	34,643	-184	5,633	-2,606	2,843	-31,800	941	-30,859
1990 III	14,642	2,603	3,206	7,549	1,560	29,560	36,471	-6,911	254	1,588	986	2,828	-4,083	-4,867	-8,950
IV	14,576	2,227	3,197	6,924	1,869	28,793	37,090	-8,297	19	602	-3,354	-2,733	-11,030	4,775	-6,255
1991 I	14,235	3,820	3,233	6,141	3,068	30,497	39,185	-8,688	77	1,153	2,583	3,813	-4,875	-5,338	-10,213
II	17,571	1,799	3,268	3,588	1,129	27,355	36,707	-9,352	-1,429	2,746	-3,871	-2,554	-11,906	1,484	-10,422
III	14,587	2,050	4,053	7,015	1,261	28,966	37,615	-8,649	805	610	366	1,781	-6,868	-1,253	-8,121
IV	14,952	1,855	4,204	7,118	1,560	29,689	38,517	-8,828	-408	2,140	-2,809	-1,077	-9,905	4,421	-5,484
1992 I	16,722	3,364	3,937	6,551	4,405	34,979	40,751	-5,772	-231	15	3,020	2,804	-2,968	-3,709	-6,677
II	15,829	1,215	4,522	5,410	983	27,959	37,025	-9,066	-609	32	-1,548	-2,125	-11,191	2,761	-8,430
III	13,141	1,577	4,712	7,285	1,530	28,245	38,060	-9,815	36	-2,454	4,045	1,627	-8,188	1,293	-6,895
IV	15,411	1,963	4,275	7,593	1,456	30,698	39,054	-8,356	-1,080	1,978	-3,321	-2,423	-10,779	6,252	-4,527
1993 1	15,196	3,085	4,213	6,106	4,938	33,538	41,054	-7,516	956	5,606	-2,942	3,620	-3,896	-2,605	-6,501
II	11,465	1,595	4,637	5,242	1,147	24,086	36,409	-12,323	354	-627	-865	-1,138	-13,461	901	-12,560
III	13,264R	1,670R	4,803R	7,486R	1,289R	28,512R	36,924R	-8,412R	561R	3,277R	-519R	3,319R	-5,093R	1,606R	-3,487R
1991 O	4,346	499	1,393	2,223	337	8,798	12,247	-3,449	-193	103	1,220	1,130	-2,319	1,814	-505
N	4,470	344	1,403	2,300	394	8,911	12,310	-3,399	-99	-327	-1,323	-1,749	-5,148	-1,301	-6,449
D	6,136	1,012	1,408	2,595	829	11,980	13,960	-1,980	-116	2,364	-2,706	-458	-2,438	3,908	1,470
1992 J	5,298	847	1,045	1,721	510	9,421	13,564	-4,143	236	148	2,497	2,881	-1,262	-2,629	-3,891
F	5,712	732	1,431	1,884	177	9,936	12,338	-2,402	-137	-962	1,556	457	-1,945	353	-1,592
M	5,712	1,785	1,461	2,946	3,718	15,622	14,849	773	-330	829	-1,033	-534	239	-1,433	-1,194
A	4,296	460	1,456	961	301	7,474	11,689	-4,215	-562	-83	-627	-1,272	-5,487	1,916	-3,571
M	6,971	246	1,496	2,267	342	11,322	11,974	-652	-117	167	806	856	204	554	758
J	4,562	509	1,570	2,182	340	9,163	13,362	-4,199	70	-52	-1,727	-1,709	-5,908	291	-5,617
J	2,896	711	1,573	2,414	673	8,267	12,613	-4,346	-159	-1,526	2,546	861	-3,485	-2,340	-5,825
A	4,292	363	1,571	2,349	366	8,941	12,421	-3,480	18	-834	1,748	932	-2,548	182	-2,366
S	5,953	503	1,568	2,522	491	11,037	13,026	-1,989	177	-94	-249	-166	-2,155	3,451	1,296
O	4,092	545	1,471	1,803	828	8,739	12,715	-3,976	195	-270	916	841	-3,135	1,502	-1,633
N	4,731	663	1,463	3,143	361	10,361	12,999	-2,638	104	147	-1,332	-1,081	-3,719	4,530	811
D	6,588	755	1,341	2,647	267	11,598	13,340	-1,742	-1,379	2,101	-2,905	-2,183	-3,925	220	-3,705
1993 J	4,988	617	1,206	1,306	832	8,949	12,923	-3,974	231	983	1,538	2,752	-1,222	-710	-1,932
F	4,913	819	1,499	1,899	197	9,327	12,422	-3,095	102	1,094	-646	550	-2,545	2,477	-68
M	5,295	1,649	1,508	2,901	3,909	15,262	15,709	-447	623	3,529	-3,834	318	-129	-4,372	-4,501
A	2,725	266	1,512	614	383	5,500	11,526	-6,026	365	-603	207	-31	-6,057	-856	-6,913
M	4,785	525	1,533	2,307	239	9,389	11,693	-2,304	-44	393	304	653	-1,651	920	-731
J	3,955	804	1,592	2,321	525	9,197	13,190	-3,993	33	-417	-1,376	-1,760	-5,753	837	-4,916
J	4,040	623	1,602	1,785	584	8,634	12,307	-3,673	411	-527	1,623	1,507	-2,166	-69	-2,235
A	3,780	824	1,598	3,252	253	9,707	12,307	-2,600	-50	1,396	-159	1,187	-1,413	2,831	1,418
S	5,444	223	1,603	2,449	452	10,171	12,310	-2,139	200	2,408	-1,983	625	-1,514	-1,156	-2,670
O	4,373	501	1,500	1,867	381	8,622	12,499	-3,877	30	-527	1,167	670	-3,207	442	-2,765

*Fiscal year totals are from the audited Public Accounts of Canada, while monthly data are from the unaudited "Statement of Financial Transactions" published by the Government of Canada. The quarterly data are the sum of the monthly data. The sum of the unaudited quarterly or monthly data for the fiscal year will not equal the audited annual numbers taken from the Public Accounts.

*Les données de l'exercice sont tirées des *Comptes publics du Canada*, tandis que les données mensuelles proviennent de *l'État des opérations financières*, qui est publié par le gouvernement canadien sans la sanction du Vérificateur général. Les données trimestrielles s'obtiennent par addition des données mensuelles. La somme des données trimestrielles ou mensuelles d'un exercice qui sont publiées sans la sanction du Vérificateur général ne correspond pas aux chiffres annuels vérifiés, qui sont tirés des Comptes publics.

Net Canadian dollar financing requirement **Besoins nets de trésorerie en dollars canadiens**	Canadian dollar financing requirement met by: **Financement des besoins de trésorerie en dollars canadiens**					Changes in holdings of Canadian dollar securities outside government accounts **Variations des portefeuilles de titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)**							Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**
	Reduction or increase (-) in Canadian dollar cash balances **Réduction ou augmentation (-) des dépôts en dollars canadiens**	Increase in Canadian dollar securities outside government accounts **Augmentation des titres en dollars canadiens (non compris les comptes du gouvernement)**			Other **Autres**	Bank of Canada **Banque du Canada**			General public **Public**				
		Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**		Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Total **Total**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Total **Total**	
24,459	2,348	9,535	5,885	7,645	-954	-2,714	968	-1,745	12,249	4,917	7,645	24,811	1982/83
24,805	-2,136	12,598	7,713	5,650	980	273	1,535	1,807	12,325	6,178	5,650	24,153	1983/84
27,401	550	10,718	13,123	3,764	-754	506	-859	-353	10,212	13,982	3,764	27,957	1984/85
24,884	1,203	9,764	15,866	2,440	-4,389	1,016	-3,300	-2,285	8,748	19,166	2,440	30,355	1985/86
29,308	523	15,012	13,748	-753	778	2,817	200	3,018	12,195	13,548	-753	24,989	1986/87
25,998	3,099	3,992	8,442	8,704	1,761	3,144	-72	3,072	848	8,514	8,704	18,066	1987/88
28,154	-326	21,672	9,947	-5,510	2,371	-943	148	-795	22,615	9,799	-5,510	26,904	1988/89
21,227	339	15,853	9,220	-6,841	2,656	2,924	-664	2,260	12,929	9,884	-6,841	15,971	1989/90
29,433	2,323	20,594	15,076	-6,426	-2,134	379	-242	138	20,215	15,318	-6,426	29,108	1990/91
30,859	1,387	13,212	13,961	1,250	1,049	2,485	-803	1,681	10,727	14,764	1,250	26,741	1991/92
8,950	1,520	6,366	3,580	-1,188	-1,328	1,782	-53	1,730	4,584	3,633	-1,188	7,029	1990 III
6,255	-2,765	5,001	4,420	-245	-156	-3,375	146	-3,230	8,376	4,274	-245	12,405	IV
10,213	1,893	3,819	4,298	-625	828	1,812	-65	1,748	2,007	4,363	-625	5,745	1991 I
10,422	1,705	5,030	3,551	-586	722	1,081	-316	763	3,949	3,867	-586	7,231	II
8,121	-1,811	6,040	4,045	-399	246	-489	86	-402	6,529	3,959	-399	10,089	III
5,484	-742	-2,716	5,600	3,037	305	115	-184	-69	-2,831	5,784	3,037	5,989	IV
6,677	2,235	4,858	765	-802	-379	1,778	-389	1,389	3,080	1,154	-802	3,432	1992 I
8,430	-594R	6,235	2,940	-801	650R	-1,252	-188	-1,440	7,487	3,128	-801	9,814	II
6,895	-2,195R	2,799	6,857	-525	-41R	4,008	-397	3,611	-1,209	7,254	-525	5,520	III
4,527	1,865R	-1,946	3,503	1,268	-163R	-2,993	-332	-3,325	1,047	3,835	1,268	6,151	IV
6,501	-1,173R	2,734	6,422	-1,089	-393R	-1,276	-281	-1,557	4,010	6,703	-1,089	9,623	1993 I
12,560	1,350R	6,092	5,328	-697	487R	2,987	-513	2,474	3,105	5,841	-697	8,249	II
3,487R	352R	-2,699R	5,939R	-490R	385R	1,554R	-304R	1,250R	-4,253R	6,243R	-490R	1,500R	III
505	-737	-1,167	2,584	-203	28	-553	-99	-652	-614	2,683	-203	1,865	1991 O
6,449	2,383	-1,105	2,074	3,482	-385	1,814	10	1,824	-2,919	2,064	3,482	2,627	N
-1,470	-2,388	-444	942	-242	662	-1,146	-95	-1,241	702	1,037	-242	1,497	D
3,891	1,662	1,978	805	-175	-379	893	-	893	1,085	805	-175	1,715	1992 J
1,592	1,219	850	-60	-324	-93	31	-377	-346	819	317	-324	811	F
1,194	-646	2,030	20	-303	93	854	-12	842	1,176	32	-303	906	M
3,571	-1,128	4,968	-28	-294	53	-1,727	-15	-1,742	6,695	-13	-294	6,389	A
-758	146	-4,291	3,353	-287	321	-66	10	-56	-4,225	3,343	-287	-1,170	M
5,617	388	5,558	-385	-220	276	541	-183	358	5,017	-202	-220	4,595	J
5,825	470	4,498	1,081	-215	-9	2,329	-291	2,038	2,169	1,372	-215	3,326	J
2,366	516	-639	2,685	-152	-44	105	50	155	-744	2,635	-152	1,739	A
-1,296	-3,181	-1,060	3,091	-158	12	1,574	-156	1,418	-2,634	3,247	-158	455	S
1,633	746	-1,601	2,768	-302	22	-3,405	323	-3,083	1,804	2,445	-302	3,948	O
-811	-270	-3,106	683	2,224	-342	210	-446	-234	-3,316	1,129	2,224	36	N
3,705	1,389	2,761	52	-654	157	202	-209	-8	2,559	261	-654	2,167	D
1,932	834	-1,711	3,191	-179	-203	-1,048	-	-1,048	-663	3,191	-179	2,348	1993 J
68	-372	306	667	-514	-19	-926	-275	-1,201	1,232	942	-514	1,660	F
4,501	-1,635	4,139	2,564	-396	-171	698	-6	692	3,441	2,570	-396	5,615	M
6,913	1,303	3,856	1,981	-265	38	2,188	-29	2,160	1,668	2,010	-265	3,412	A
731	-782	-67	1,559	-218	239	-412	-217	-630	345	1,776	-218	1,904	M
4,916	829	2,303	1,788	-214	210	1,211	-267	944	1,092	2,055	-214	2,933	J
2,235	-905	153	1,711	-192	1,468	-409	-134	-542	562	1,845	-192	2,216	J
-1,418R	-650R	-1,996	1,803R	-141R	-434R	655	-	654	-2,651	1,803R	-141R	-990R	A
2,670R	1,907R	-856R	2,425R	-157R	-649R	1,308R	-170R	1,138R	-2,164R	2,595R	-157R	274R	S
2,765R	-1,648R	3,827R	974R	-286R	-102R	-1,140R	-191R	-1,331R	4,967R	1,165R	-286R	5,846R	O

Government of Canada direct marketable bonds: New issues and retirements
Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Émissions et remboursements

Millions of Canadian dollars, par, value, unless otherwise indicated **En millions de dollars canadiens et à la valeur nominale, sauf indication contraire**

Issue or retirement date (year, month, day) **Date d'émission ou de remboursement (année, mois, jour)**	Amount **Montant**			Details of gross new issues **Description des émissions brutes**						Details of gross retirements **Description des remboursements bruts**		
	Gross new issues **Émissions brutes**	Gross retirements **Rembourse-ments bruts**	Net new issues **Émissions nettes**	Final maturity date (year, month, day) **Date d'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Issue prices % **Prix d'émission, en %**	Yield to final maturity % **Taux de rendement à l'échéance**	Coverage ratio at auction **Taux de couverture à l'adjudication**	Final maturity date (year, month, day) **Date d'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount* **Montant***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**
	B2491[M]	B2494[M]										
1992-12-1	1,600		1,600	1998-2-1	1,600	6 1/4	94.557	7.538	2.1			
1992-12-5		1,300	-1,300							1992-12-5	1,300	10 1/4
-12-15	1,800	2,050	-250	1995-3-15	1,800	7	99.750	7.115	2.1	1992-12-15	2,050	11 3/4
-12-31	1		1	2019-12-31	1	10. 186						
1993-1-6	1,800		1,800	1996-2-1	1,800	6	96.496	7.292	2.2			
-1-18	1,400		1,400	2003-6-1	1,400	7 1/4	95.886	7.835	2.1			
-2-1	1,000	1,850	-850	2023-6-1	1,000	8	94.591	8.498	2.0	1993-2-1	1,850	11 1/4
-2-15	1,500		1,500	2003-6-1	1,500	7 1/4	95.186	7.941	2.0			
-3-5	1,800	1,300	500	1998-2-1	1,800	6 1/4	96.495	7.106	2.2	1993-3-5	1,300	9 1/4
-3-15	2,000		2,000	1995-3-15	2,000	7	101.414	6.237	2.3			
-4-1	1,100	925	175	2023-6-1	1,100	8	96.925	8.277	2.1	1993-4-1	925	10 1/4
-4-13	1,800		1,800	1996-8-1	1,800	6 1/2	99.680	6.605	1.9			
-5-1	1,400	1,725	-325	1998-9-1	1,400	6 1/2	99.183	6.682	2.1	1993-5-1	1,725	10 3/4
-5-2	325		325	2021-12-1	325	4 1/4	95.250	4.548				
-5-21	1,600		1,600	2003-12-1	1,600	7 1/2	99.188	7.613	1.8			
-6-1	1,800	895	905	1998-9-1	1,800	6 1/2	97.160	7.155	2.1	1993-6-1	895	15 1/4
-6-6		1,350	-1,350							1993-6-6	1,350	9
-6-15	2,100		2,100	1995-9-15	2,100	6 1/4	99.711	6.384	2.3			
-6-30	1		1	2019-12-31	1	10. 186						
-7-1	1,700	2,070	-370	2003-12-1	1,700	7 1/2	100.506	7.428	2.2	1993-7-1	1,625	8 3/4
										1993-7-1	445	14 3/4
-7-13	2,000		2,000	1996-8-1	2,000	6 1/2	100.392	6.355	2.0			
-7-23		956	-956							1993-7-23	956 YEN	5 5/8
-7-26	1,200		1,200	2023-6-1	1,200	8	101.877	7.835	2.2			
-8-16	1,800		1,800	2003-12-1	1,800	7 1/2	102.812	7.108	2.1			
-9-1	1,800	2,450	-650	1998-9-1	1,800	6 1/2	100.236	6.444	2.0	1993-9-1	2,450	9 1/2
-9-6		1,400	-1,400							1993-9-6	1,400	8 3/4
-9-15	2,200		2,200	1995-9-15	2,200	6 1/4	101.285	5.562	1.9			
-9-28	1,800		1,800	2003-12-1	1,800	7 1/2	103.500	7.011	2.1			
-10-15	1,200	2,125	-925	2023-6-1	1,200	8	105.246	7.553	2.0	1993-10-15	2,125	11 3/4
-10-29	1,800		1,800	1998-9-1	1,800	6 1/2	102.282	5.948	2.0			
-11-15	1,900		1,900	2003-12-1	1,900	7 1/2	103.975	6.943	2.1			
-12-1	2,700		2,700	1999-3-1	2,100	5 3/4	98.980	5.977	2.3			
				2021-12-1	600	4 1/4	102.500	4.099	7.9			
-12-6		1,400	-1,400							1993-12-6	1,400	7
-12-15	2,500	850	1,650	1996-3-15	2,500	4 3/4	99.585	4.944	2.2	1993-12-15	850	11 1/2
-12-29	2,300		2,300	1999-3-1	2,300	5 3/4	99.177	5.935	2.1			
-12-31	1		1	2019-12-31	1	10. 186						

Special features of a number of issues are as follows:
(a) This item represents the cancellation of securities held by purchase funds.
(b) Real Return Bonds.

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Annulation de titres détenus par le Fonds de rachat
(b) Obligations à rendement réel

*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

G3 Government of Canada direct marketable bonds: Details of unmatured outstanding issues

Obligations négociables émises par le gouvernement canadien : Description des titres non échus en circulation

Millions of Canadian dollars, par, value, unless otherwise indicated — **En millions de dollars canadiens et à la valeur nominale, sauf indication contraire**

Date of final maturity (year, month, day) **Date d'échéance finale (année, mois, jour)**	Amount outstanding 6 January 1994* **Encours au 6 janvier 1994***	Coupon rate % **Taux de l'emprunt**	Dates of issue (year, month, day) **Date d'émission (année, mois, jour)**
1994 -2-1	250	8 3/4	1986-12-15
-2-1	2,350	10 1/4	1989-1-5; 2-9; 1990-10-1; 10-18; 12-15; 1991-2-1
-3-1	800	8 1/4	1987-1-29; 2-19; 3-15
-3-1	700	12	1984-3-13; 1985-4-10
-3-6	1,600	7 1/2	1992-3-6; 4-1
-4-1	1,025	13	1984-4-1; 5-1; 8-22
-5-15	1,200	13 3/4	1984-6-1; 7-11; 8-1
-6-15	611	9 1/2	1974-6-15; 1975-7-1; 8-15; 1976-6-1; 8-1; 1977-4-1
-7-15	400	7 3/4	1987-4-16
-7-15	250	13 1/2	1984-6-19
-9-15	3,500	7	1992-6-15; 9-15
-10-1	2,525	9 1/4	1987-6-18; 7-30; 1988-2-1; 4-14; 1989-7-1; 8-1; 1991-2-21
-10-1	475	12 3/4	1984-9-12
-12-15	1,700	9 1/4	1989-8-24; 10-1; 11-1; 1991-7-1; 9-1
-12-15	900	12 1/2	1984-10-1; 10-24
1995 -2-1	375	11 1/2	1985-2-1
-2-1	725	12 1/4	1984-11-14; 1985-3-19
-3-1	2,800	10	1988-1-5; 6-1; 8-11; 1989-12-15; 1990-2-1; 2-26
-3-1	925	11 3/4	1984-12-15; 1990-5-1
-3-15	3,800	7	1992-12-15; 1993-3-15
-4-1	1,350	11 1/4	1985-2-19; 5-1; 5-22
-6-1	3,100	10 1/2	1985-6-12; 7-1; 7-23; 9-1; 1990-3-15; 4-11
-7-15	169 us	10 1/8	1985-7-15
-9-15	4,300	6 1/4	1993-6-15; 9-15
-10-1	100	6 1/2	1968-10-1
-10-1	652	10	1975-10-1; 12-15; 1976-2-1; 4-1
-11-1	1,500	8 1/4	1992-5-8
-11-21	661 us	10	1985-11-21
-12-15	3,050	10 3/4	1985-10-1; 10-23; 11-15; 1989-3-15; 1990-7-26; 8-1; 8-28
1996 -2-1	3,500	6	1992-8-4; 1993-1-6
-2-27	1,322 us	9	1986-2-27
-3-1	2,600	10 1/4	1986-2-6; 1987-12-15; 1988-9-22; 1990-10-1; 12-15; 1991-2-1; 2-14
-3-15	2,500	4 3/4	1993-12-15
-5-1	3,300	9 1/4	1986-4-10; 1987-6-1; 7-1; 1988-3-31; 1989-7-27; 8-31
-6-1	2,175	8 3/4	1986-4-28; 5-22; 7-24; 10-1; 12-15; 1987-5-1
-8-1	3,800	6 1/2	1993-4-13; 7-13
-9-15	55 (b)	3	1936-9-15
-10-1	3,425	9 1/4	1991-5-1; 6-20; 7-1; 9-1; 9-19
1997 -3-1	3,400	8 1/4	1987-1-29; 2-19; 3-15; 1991-10-31; 11-28; 12-15
-5-15	876	9 1/4	1977-5-15; 7-1; 9-1; 1978-2-1
-7-1	4,200	7 1/2	1992-2-1; 6-1; 7-1
1997 -10-1	2,775	9 3/4	1987-8-13; 9-1; 11-15; 1988-2-1; 5-12; 1990-1-4; 1991-2-21
1998 -2-1	6,600	6 1/4	1992-9-1; 10-15; 12-1; 1993-3-5
-3-15	197 (a)	3 3/4	1956-9-15
-3-15	2,225	10 3/4	1987-10-15; 1989-3-15; 4-13; 1990-8-16
-9-1	6,800	6 1/2	1993-5-1; 6-1; 9-1; 10-29
-10-1	3,100	9 1/2	1988-6-30; 7-21; 11-15; 1989-7-1; 1991-8-15
-12-1	2,275	10 1/4	1988-9-1; 10-15; 12-15; 1989-1-26
1999 -3-1	4,400	5 3/4	1993-12-1; 12-29
-10-15	528	9	1977-10-15; 12-15
-12-1	2,825	9 1/4	1989-9-21; 10-1; 11-16; 12-15
-12-1	400	13 1/2	1980-12-1
2000 -3-15	1,050	13 3/4	1980-3-31; 1981-3-1; 3-31; 1982-10-15
-5-1	1,575	9 3/4	1990-2-1; 2-15
-7-1	2,900	10 1/2	1990-3-15; 3-29; 6-21; 8-1
-7-1	175	15	1981-7-1
-9-1	1,200	11 1/2	1990-5-1; 11-1
-12-15	500	9 3/4	1978-12-15
2001 -2-1	425	15 3/4	1981-6-1; 7-31
-3-1	3,175	10 1/2	1990-9-20; 10-1; 12-15; 1991-2-1
-5-1	1,325	13	1980-5-1; 10-1; 1981-2-1
-6-1	3,550	9 3/4	1991-2-21; 3-1; 3-28; 5-16
-10-1	1,233	9 1/2	1976-10-1; 12-1; 1978-4-1; 5-15; 7-1
-12-1	3,850	9 3/4	1991-7-1; 7-18; 9-1; 10-1
2002 -2-1	213	8 3/4	1977-2-1
-3-15	350	15 1/2	1982-3-31; 5-1
-4-1	5,450	8 1/2	1991-11-14; 12-15; 1992-3-1; 5-1; 7-15
-5-1	1,850	10	1979-5-1; 6-1; 7-15
-12-15	1,625	11 1/4	1979-12-15; 1980-7-1; 1983-5-15
2003 -2-1	2,700	11 3/4	1980-2-1; 6-1; 8-1; 1983-2-1; 4-27; 6-21; 7-12
-6-1	6,900	7 1/4	1992-9-25; 10-26; 11-20; 1993-1-18; 2-15
-10-1	671	9 1/2	1978-8-15; 10-1
-12-1	8,800	7 1/2	1993-5-21; 7-1; 8-16; 9-28; 11-15
2004 -2-1	2,200	10 1/4	1979-2-1; 3-15; 3-21; 8-15
-6-1	550	13 1/2	1984-4-1; 5-1
-10-1	875	10 1/2	1979-10-1; 1987-12-15
2005 -3-1	1,775	12	1983-10-15; 11-8; 12-15; 1984-2-1; 2-21; 12-15
-9-1	1,375	12 1/4	1983-8-1; 9-1; 9-27; 1985-4-10
2006 -3-1	975	12 1/2	1984-3-13; 11-14; 1985-3-19
-10-1	1,025	14	1984-6-1; 7-11; 8-1
2007 -3-1	325	13 3/4	1984-6-19
-10-1	700	13	1984-8-22; 9-12
2008 -3-1	750	12 3/4	1984-10-1; 10-24
2008 -6-1	3,450	10	1985-12-15; 1987-9-1; 1988-2-1; 4-14; 6-1; 7-21; 10-15; 12-15; 1989-2-23; 6-1
-10-1	725	11 3/4	1985-2-1; 5-1
2009 -3-1	400	11 1/2	1985-5-22
-6-1	925	11	1985-10-1; 10-23; 1987-10-15
-10-1	1,300	10 3/4	1985-6-12; 7-1; 9-1; 1988-9-1
2010 -3-1	325	9 3/4	1986-3-15
-6-1	2,975	9 1/2	1986-4-10; 1987-7-1; 1989-7-1; 8-10; 10-1; 12-15; 1990-2-1
-10-1	325	8 3/4	1986-4-28
2011 -3-1	1,975	9	1986-7-3; 9-2; 10-23; 12-15; 1987-5-1; 1988-3-15
-6-1	750	8 1/2	1987-2-19; 3-15
2014 -3-15	3,150	10 1/4	1989-3-15; 3-30; 1990-3-15; 7-1; 8-1; 1991-2-21
2015 -6-1	2,350	11 1/4	1990-5-1; 5-31; 10-1; 11-15
2019 -12-31	12	10. 186	1990-3-23
2021 -3-15	1,800	10 1/2	1990-12-15; 1991-1-9; 2-1
-6-1	4,650	9 3/4	1991-5-9; 6-1; 7-1; 8-1; 9-1; 10-17
-12-1	2,125 (c)	4 1/4	1991-12-10; 1992-10-14; 1993-5-2; 12-1
2022 -6-1	2,550	9 1/4	1991-12-15; 1992-1-3; 5-15
2023 -6-1	5,500	8	1992-8-17; 1993-2-1; 4-1; 7-26; 10-15
TOTAL	200,425		

Special features of a number of issues are as follows:
(a) Callable after 15 September 1996.
(b) On 18 March 1975 the Government of Canada announced that the 3% perpetual bonds will be redeemed at par on 15 September 1996.
(c) Real Return Bonds

* Currency of payments, when not in Canadian dollars, noted.

Les renvois ci-dessous indiquent les particularités de certaines émissions :
(a) Remboursables par anticipation après le 15 septembre 1996
(b) Le 18 mars 1975, le gouvernement canadien a annoncé que les rentes perpétuelles 3 % seront remboursées à leur valeur nominale le 15 septembre 1996.
(c) Obligations à rendement réel

*** Les monnaies de paiement autres que le dollar canadien sont indiquées.**

Government of Canada direct securities and loans: Distribution of holdings
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Securities **Titres**												Total loans and drawings under standby facilities **Emprunts plus tirages sur lignes de crédit**	Total securities, and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**
	Bank of Canada **Banque du Canada**			Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**			General Public[2] **Public[2]**					Total securities out-standing **Encours total des titres**		
	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Total **Total**	Treasury bills **Bons du Trésor**	Bonds **Obligations**	Total **Total**	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Marketable bonds **Obligations négociables**	Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Total **Total**			
	B2470	B2471	B2469	B2466	B2467	B2461	B2477	B2516	B2478	B2406	B2518	B2519	B2520	B2501
1981	5,431	11,787	17,218	231	901	1,132	15,038		34,114	25,592	74,745	93,094	1,054	94,148
1982	2,483	13,059	15,541	372	1,089	1,461	22,870		38,609	33,584	95,065	112,065	369	112,434
1983	2,816	14,367	17,184	386	1,255	1,640	35,823		43,968	39,704	119,496	138,319	376	138,694
1984	3,555	13,756	17,311	364	1,360	1,724	45,757		55,671	43,498	144,928	163,961	1,149	165,110
1985	4,060	11,746	15,806	354	1,655	2,009	54,986		73,603	49,493	178,082	195,897	3,296	199,193
1986	7,967	10,455	18,422	252	2,216	2,469	61,481	1,297	89,522	45,185	197,484	218,374	1,997	220,372
1987	9,847	10,565	20,412	234	3,393	3,626	64,120	1,391	99,396	53,799	218,705	242,743	2,455	245,199
1988	9,945	10,708	20,653	387	4,245	4,632	84,768	1,245	108,237	53,318	247,569	272,854	1,002	273,856
1989	11,124	10,052	21,176	443	4,371	4,814	108,983	788	116,463	42,497	268,730	294,721	-	294,721
1990	10,574	9,790	20,364	340	4,776	5,116	124,486	1,122	131,594	34,406	291,608	317,087	-	317,087
1991	13,093	9,311	22,404	367	5,465	5,832	134,140	44	149,567	35,833	319,584	347,820	-	347,820
1992	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993	17,002	6,648	23,650	191	5,257	5,448	148,707	6,579	192,047	31,886	379,219	408,318		
1992 M	14,871	8,922	23,793	209	5,480	5,689	137,220	-	150,721	35,031	322,972	352,454	-	352,454
A	13,144	8,907	22,051	191	5,498	5,688	143,915	-	150,708	34,737	329,361	357,100	-	357,100
M	13,078	8,917	21,995	232	5,583	5,815	139,690	-	154,051	34,450	328,191	356,001	-	356,001
J	13,619	8,734	22,353	174	5,510	5,685	144,707	-	153,849	34,230	332,786	360,823	-	360,823
J	15,948	8,443	24,391	226	5,452	5,678	146,876	-	155,221	34,015	336,112	366,181	-	366,181
A	16,053	8,493	24,546	165	5,449	5,614	146,132	-	157,856	33,863	337,851	368,011	-	368,011
S	17,627	8,337	25,964	175	5,422	5,598	143,498	-	161,103	33,705	338,306	369,867	-	369,867
O	14,222	8,660	22,881	176	5,446	5,622	145,302	-	163,548	33,403	342,254	370,757	-	370,757
N	14,432	8,214	22,647	182	5,556	5,737	141,986	-	164,677	35,627	342,290	370,674	-	370,674
D	14,634	8,005	22,639	271	5,573	5,844	144,545	946	164,938	34,973	345,403	373,885	-	373,885
1993 J	13,586	8,005	21,591	181	5,573	5,754	143,882	1,899	168,129	34,794	348,704	376,050	-	376,050
F	12,660	7,730	20,390	176	5,559	5,734	145,114	2,184	169,071	34,280	350,649	376,773	-	376,773
M	13,358	7,724	21,082	137	5,530	5,666	148,555	2,552	171,641	33,884	356,632	383,381	-	383,381
A	15,546	7,695	23,242	131	5,522	5,653	150,223	2,745	173,651	33,619	360,237	389,133	-	389,133
M	15,134	7,478	22,612	148	5,567	5,715	150,568	2,657	175,427	33,401	362,053	390,380	-	390,380
J	16,345	7,211	23,556	145	5,550	5,695	151,660	2,464	177,482	33,187	364,793	394,044	-	394,044
J	15,936	7,077	23,014	142	5,712	5,854	152,222	2,762	179,327	32,995	367,307	396,174	-	396,174
A	16,591	7,077	23,668	138	5,702	5,840	149,571	4,071	181,130R	32,854R	367,626R	397,134R	-	397,134R
S	17,899	6,907	24,806	144	5,326	5,470	147,407	4,771	183,725	32,697	368,600	398,876	-	398,876
O	16,759	6,716	23,475	167	5,222	5,389	152,374	5,917	184,890	32,411	375,592	404,456	-	404,444
N	16,765	6,713	23,478	169	5,257	5,427	151,965	6,059	186,749	32,342	377,114	406,019		406,008
D	17,002	6,648	23,650	191	5,257	5,448	148,707	6,579	192,047	31,886	379,219	408,318		
1993 N 3	15,381	6,716	22,097	218	5,222	5,440	153,701		184,889	32,722				
10	16,462	6,713	23,175	188	5,222	5,409	151,751		184,889	32,428				
17	16,245	6,713	22,958	200	5,222	5,421	151,956		186,787	32,439				
24	16,932	6,713	23,645	190	5,222	5,411	151,479		186,787	32,400				
D 1	16,612	6,738	23,350	222	5,257	5,480	152,066		189,423	32,316				
8	14,439	6,733	21,172	196	5,257	5,453	152,665		188,041	32,096				
15	15,407	6,648	22,055	186	5,257	5,443	152,207		189,780	32,005				
22	15,832	6,648	22,481	149	5,257	5,406	150,419		189,770	31,939				
29	15,873	6,648	22,522	147	5,257	5,404	150,880		192,067	31,913				
1994 J 5	16,505	6,648	23,153	188	5,257	5,445	149,207		192,047	31,814				

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.
(2) For details of "General Public" holdings, see Table G5.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.
(2) Pour en savoir plus sur la catégorie «Public», voir Tableau G5.

G5 Government of Canada direct securities and loans: Distribution by type of holder

Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition des portefeuilles par type de détenteur

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Bank of Canada **Banque du Canada**	Government of Canada accounts[1] **Comptes du gouvernement canadien[1]**	General public **Public**											
			Financial institutions **Institutions financières**											
			Chartered banks **Banques à charte**		Trust and mortgage loan companies **Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire**	Investment dealers **Courtiers en valeurs mobilières**	Investment and closed-end funds **Sociétés de placement ou d'investissement à capital fixe**	Local and central credit unions and caisses populaires **Caisses populaires et credit unions locales et centrales**	Life insurance companies **Compagnies d'assurance-vie**	Other insurance companies **Autres compagnies d'assurance**	Other financial institutions **Autres institutions financières**	Trusteed pension funds **Caisses de retraite gérées en fiducie**		Total **Total**
			Total **Total**	Of which: Drawings on standby facilities **Dont : Tirages sur lignes de crédit**								Incorporated and unincorporated business **Sociétés et entreprises individuelles**	Other **Autres**	
	B2469[M]	B2461[M]	B2512[M]											
1982	15,541	1,461	11,877	-	2,040	2,069	406	939	5,114	3,561	105	4,652	2,399	33,162
1983	17,184	1,640	16,501	-	3,186	2,097	740	1,379	6,383	3,942	317	5,872	3,270	43,687
1984	17,311	1,724	15,125	-	3,125	2,813	1,044	1,555	8,925	4,323	641	7,286	4,854	49,691
1985	15,806	2,009	14,986	1,258	3,278	3,245	1,737	2,109	11,630	5,062	400	9,535	6,002	57,984
1986	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670	5,887	145	11,119	8,332	68,470
1987	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,561	12,792	6,730		12,159	9,231	70,066
1988	20,653	4,632	17,669	-	4,580	4,768	4,906	2,679	12,409	6,757		12,914	10,284	76,966
1989	21,176	4,814	18,539	-	6,536	4,401	7,008	3,352	12,675	7,045		14,161	12,453	86,170
1990	20,364	5,116	19,456	-	8,013	6,113	7,625	2,450	13,606	8,124		14,964	20,094	100,445
1991	22,404	5,832	29,512	-	8,481	7,716	14,131	3,623	14,989	8,845				
1992	22,639	5,844	39,655	-	8,232	7,481	18,874	4,250	17,734			18,778	17,941	
1993	23,650	5,448												
1985 IV	15,806	2,009	14,986	1,258	3,278	3,245	1,737	2,109	11,630		400			
1986 I	14,419	1,913	12,770	1,605	4,096	5,190	2,274	2,195	12,480		232			
II	14,232	2,259	16,402	829	5,272	3,107	2,638	2,804	12,837		204			
III	16,173	2,620	14,496	-	5,099	4,045	3,028	2,687	12,506		223			
IV	18,422	2,469	17,501	-	5,014	3,820	2,974	2,008	11,670		145			
1987 I	17,437	2,639	20,815	-	6,525	5,252	3,345	2,602	13,361		240			
II	20,082	3,249	19,742	-	5,556	3,994	4,085	3,224	13,012		311			
III	19,296	3,525	17,472	-	5,028	3,005	4,258	3,261	12,782					
IV	20,412	3,626	14,913	-	3,739	3,486	4,455	2,561	12,792					
1988 I	20,509	3,715	15,569	-	4,158	4,263	5,273	2,873	12,823					
II	19,616	4,178	16,717	-	4,542	4,775	4,915	2,505	12,302					
III	20,752	4,710	16,828	-	4,311	5,049	4,913	2,581	12,318					
IV	20,653	4,632	17,669	-	4,580	4,768	4,906	2,679	12,409					
1989 I	19,714	4,338	16,209	-	4,131	5,752	5,047	2,528	12,343					
II	22,458	4,747	17,227	-	6,025	6,151	5,428	3,295	12,934					
III	21,725	4,806	17,397	-	5,802	4,669	5,947	3,575	13,006					
IV	21,176	4,814	18,539	-	6,536	4,401	7,008	3,352	12,675					
1990 I	21,974	4,806	17,490	-	6,942	3,797	7,359	3,468	12,929					
II	21,864	5,067	17,738	-	6,424	4,085	7,435	2,965	13,289					
III	23,594	4,835	17,812	-	6,967	4,843	7,769	2,618	13,369					
IV	20,364	5,116	19,456	-	8,013	6,113	7,625	2,450	13,606					
1991 1	22,112	5,290	22,644	-	8,529	7,182	9,729	2,992	14,418					
II	22,875	5,448	24,148	-	8,203	6,914	11,955	3,209	14,325					
III	22,473	5,670	27,849	-	8,273	7,378	12,920	3,092	15,468					
IV	22,404	5,832	29,512	-	8,481	7,716	14,131	3,623	14,989					
1992 I	23,793	5,689	29,847	-	8,364	8,097	16,976	3,019	16,536					
II	22,353	5,685	35,415	-	9,202	8,323	18,570	3,570	16,698					
III	25,964	5,598	35,243	-	7,789	7,677	22,287	3,528	17,815					
IV	22,639	5,844	39,655	-	8,232	7,481	18,874	4,250	17,734					
1993 1	21,082	5,666	38,807	-	7,789	9,089R	19,413R	4,761R	19,770					
II	23,556	5,695	44,537	-	8,105R	10,605R	21,212	5,395	20,425R					
III	24,806	5,470	43,858	-	6,064	10,970	23,461	4,998	20,822					
IV	23,650	5,448												

(1) Includes Government of Canada Accounts held at the Bank of Canada, plus non-market bonds held by the Canada Pension Plan.

(1) Comprend les comptes du gouvernement canadien à la Banque du Canada et les titres non négociables détenus par le Régime de pensions du Canada.

Non-financial corporations **Sociétés non financières**	Provincial governments **Provinces**	Municipal governments **Municipalités**	All other holdings of market issues by Canadian residents (residual) **Autres résidents canadiens : Titres négociables (données obtenues par soustraction)**	Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Total residents of Canada **Ensemble des résidents canadiens**	Non-residents **Non-résidents** Securities (residual) **Titres (données obtenues par soustraction)**	Drawings under standby facilities and U.S.-pay Canada bills **Tirages sur lignes de crédit et bons du Canada en dollars É.-U.**	Term loans **Emprunts à terme**	Total **Total**	Total general public **Total détenu par le public**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**	End of period **En fin de période**
				B2406M	B2514-B2513	B2480	B2516M	B2511M	B2513	B2514	B2501M	
2,145	4,536	292	10,517	33,584	84,236	10,822	-	369	11,191	95,427	112,434	1982
5,363	4,969	336	13,550	39,704	107,609	11,880	-	376	12,256	119,865	138,694	1983
6,447	7,253	773	21,352	43,498	129,014	15,908	-	1,149	17,057	146,071	165,110	1984
6,789	10,815	995	32,736	49,493	158,812	20,544	-	2,038	22,567	181,379	199,193	1985
5,478	10,794	1,102	33,320	45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	1986
7,779	12,904	1,032	36,456	53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	1987
8,002	15,626	1,099	40,782	53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	1988
10,637	16,872R	1,284	49,539R	42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	1989
11,546	18,006R	1,557	53,709R	34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	1990
11,130R	20,176R	1,953		35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	1991
11,783R	20,240R	2,215		34,973	260,753	83,703	946	-	84,649	345,402	373,885	1992
				31,886R		101,357R	6,579R			372,641R		1993
				49,493	158,812	20,544	-	2,038	22,567	181,379	199,193	1985 IV
				44,607	159,615	23,213	628	2,247	26,058	185,673	202,005	1986 I
				43,015	164,125	24,869	-	2,426	27,402	191,527	208,018	II
				41,726	162,274	27,481	-	2,052	29,560	191,834	210,626	III
				45,185	164,349	31,821	1,297	2,004	35,133	199,482	220,372	IV
				43,854	172,821	33,248	1,045	2,047	36,453	209,274	229,349	1987 I
				42,366	172,389	32,871	1,667	2,077	36,883	209,272	232,603	II
				40,882	176,999	34,426	1,465	2,046	37,937	214,936	237,757	III
				53,799	182,036	35,278	1,391	2,455	39,124	221,160	245,199	IV
				52,558	183,628	40,652	1,045	2,257	43,922	227,550	251,774	1988 I
				51,129	186,995	46,917	881	2,066	49,907	236,902	260,697	II
				49,719	186,089	48,989	899	958	50,944	237,033	262,495	III
				53,318	195,793	50,219	1,245	1,002	52,778	248,571	273,856	IV
				47,048	195,806	55,034	1,131	934	57,411	253,217	277,268	1989 I
				42,774	202,545	53,076	1,078	665	55,131	257,676	284,882	II
				41,451	202,385	56,299	871	677	58,847	261,232	287,762	III
				42,497	206,999	60,944	788	-	61,732	268,731	294,721	IV
				40,207	206,083	61,041	1,446	-	62,487	268,570	295,349	1990 I
				35,839	210,516	60,536	993	-	61,529	272,045	298,976	II
				34,651	211,899	66,182	849	-	67,031	278,930	307,358	III
				34,406	219,669	70,817	1,122	-	71,939	291,608	317,087	IV
				33,781	226,020	70,211	1,008	-	71,219	297,239	324,640	1991 I
				33,195	234,573	68,888	876	-	69,764	304,337	332,661	II
				32,796	238,920	74,630	656	-	75,286	314,206	342,350	III
				35,833	239,537	80,002	44	-	80,046	319,583	347,820	IV
				35,031	241,742	81,230	-	-	81,230	322,972	352,454	1992 I
				34,230	250,428	82,358	-	-	82,358	332,786	360,823	II
				33,705	257,408	80,898	-	-	80,898	338,306	369,867	III
				34,973	260,753	83,703	946	-	84,649	345,402	373,885	IV
				33,884	255,527R	98,553R	2,552	-	101,105R	356,632	383,381	1993 I
				33,187	260,972R	101,357R	2,464	-	103,821R	364,793	394,044	II
				32,697R			4,771R	-		368,600R	398,876R	III
				31,886R			6,579R			372,641R		IV

Government of Canada direct securities and loans: Classified by remaining term to maturity and type of asset
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition par terme à courir et catégorie d'avoirs

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding non-marketable securities) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les titres non négociables)**									Total loans and drawings under standby facilities **Emprunts, plus tirages sur lignes de crédit**	Non-marketable securities **Titres non négociables**		Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et des emprunts**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds **Obligations** 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **de 3 à 5 ans**	5-10 years **de 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**	Total **Total**	Of which: Marketable bonds payable in foreign currencies **Dont : Obligations négociables libellées en monnaies étrangères**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**		Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Other bonds **Autres obligations**		
	B2425	B2516	B2426	B2427	B2428	B2429	B2521	B2508	B2430	B2520	B2406	B2407	B2405	B2501
1981	20,700		16,594	8,581	2,788	18,676	67,338	3,590	6:5	1,054	25,592	150	14	94,148
1982	25,725		19,037	9,896	4,644	18,974	78,276	4,891	5:10	369	33,584	170	36	112,434
1983	39,025		17,952	9,336	10,114	21,962	98,388	4,337	5:5	376	39,704	186	41	138,694
1984	49,675		20,061	7,590	15,835	27,067	120,229	4,410	5:7	1,149	43,498	205	29	165,110
1985	59,400		19,744	13,343	24,524	28,996	146,008	7,163	5:5	3,296	49,493	375	22	199,193
1986	69,700	1,297	23,956	15,452	30,084	31,082	171,569	9,820	5:1	1,997	45,185	1,601	20	220,372
1987	74,200	1,391	26,701	19,659	32,016	32,452	186,418	9,004	4:11	2,455	53,799	2,492	34	245,199
1988	95,100	1,245	31,734	21,975	32,645	33,801	216,499	7,356	4:4	1,002	53,318	3,007	29	273,856
1989	120,550	788	36,149	23,486	31,768	36,373	249,113	5,070	4:0	-	42,497	3,072	39	294,721
1990	135,400	1,122	42,216	26,827	31,383	42,196	279,143	4,327	4:0	-	34,406	3,493	45	317,087
1991	147,600	44	48,228	26,514	39,558	46,494	308,438	3,539	4:5	-	35,833	3,503	47	347,820
1992	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993	165,900	6,579					372,903				31,886	3,499	29	
1992 M	152,300	-	50,723	25,144	37,921	47,806	313,893	3,535	4:4	-	35,031	3,501	29	352,454
A	157,250	-	52,066	23,794	40,871	44,856	318,836	3,528	4:3	-	34,737	3,501	26	357,100
M	153,000	-	51,907	26,170	43,045	43,906	318,027	3,369	4:4	-	34,450	3,503	20	356,001
J	158,500	-	52,987	23,085	44,545	43,906	323,024	2,715	4:3	-	34,230	3,507	62	360,823
J	163,050	-	51,342	27,132	43,145	43,906	328,575	2,715	4:3	-	34,015	3,509	82	366,181
A	162,350	-	51,342	28,832	43,145	44,906	330,575	2,715	4:3	-	33,863	3,509	64	368,011
S	161,300	-	51,144	28,903	44,845	46,406	332,598	2,862	4:3	-	33,705	3,508	56	369,867
O	159,700	-	51,496	30,925	43,570	48,106	333,798	2,862	4:4	-	33,403	3,508	49	370,757
N	156,600	-	53,119	28,802	43,570	49,406	331,498	2,862	4:4	-	35,627	3,507	42	370,674
D	159,450	946	54,616	25,777	46,795	47,782	335,366	2,884	4:4	-	34,973	3,507	39	373,885
1993 J	157,650	1,899	54,616	27,577	46,795	49,182	337,718	2,884	4:4	-	34,794	3,507	30	376,050
F	157,950	2,184	57,537	27,606	44,695	48,982	338,954	2,884	4:5	-	34,280	3,506	33	376,773
M	162,050	2,552	60,879	29,228	42,273	48,982	345,964	2,926	4:4	-	33,884	3,505	27	383,381
A	165,900	2,745	59,954	31,028	42,273	50,082	351,982	2,926	4:4	-	33,619	3,505	27	389,133
M	165,850	2,657	61,529	27,728	43,673	52,007	353,444	2,926	4:4	-	33,401	3,504	31	390,380
J	168,150	2,464	63,677	25,553	52,373	45,107	357,324	3,043	4:3	-	33,187	3,503	30	394,044
J	168,300	2,762	60,650	27,553	52,373	48,007	359,646	2,087	4:5	-	32,995	3,502	31	396,174
A	166,300	4,071	64,450	23,753	52,373	49,807	360,754	2,087	4:5	-	32,854R	3,501	25	397,134R
S	165,450	4,771	62,940	28,698	49,173	51,607	362,639	2,172	4:5	-	32,697	3,500	39	398,876
O	169,300	5,917	64,240	30,173	46,744	52,137	368,510	2,172	4:5	-	32,411	3,500	35	404,444
N	168,900	6,059					370,152	2,172			32,342	3,500	26	406,008
D	165,900	6,579					372,903				31,886	3,499	29	
1993 N 3	169,300										32,722	3,500	34	
10	168,400										32,428	3,500	31	
17	168,400										32,439	3,500	29	
24	168,600										32,400	3,500	28	
D 1	168,900										32,316	3,500	26	
8	167,300										32,096	3,499	39	
15	167,800										32,005	3,499	43	
22	166,400										31,939	3,499	33	
29	166,900										31,913	3,499	30	
1994 J 5	165,900										31,814	3,499	29	

G7 Government of Canada direct securities and loans: Holdings of general public classified by remaining term to maturity
Titres et emprunts émis par le gouvernement canadien : Répartition, par terme à courir, des portefeuilles du public

Millions of dollars, par value **En millions de dollars, valeur nominale**

End of period **En fin de période**	Unmatured direct securities (excluding Canada Savings Bonds and perpetuals) **Titres non échus émis par le gouvernement (non compris les obligations d'épargne du Canada et les rentes perpétuelles)**								Total loans and drawings under standby facilities **Emprunts et tirages sur lignes de crédit**	Canada Savings Bonds **Obligations d'épargne du Canada**	Matured and outstanding market issues **Titres négociables échus mais non encaissés**	Total securities and loans outstanding **Encours total des titres et emprunts**
	Treasury bills **Bons du Trésor**	U.S.-pay Canada bills **Bons du Canada en dollars É.-U.**	Bonds **Obligations** 3 years and under **3 ans ou moins**	3-5 years **de 3 à 5 ans**	5-10 years **de 5 à 10 ans**	10 years and over **10 ans ou plus**	Total **Total**	Average term to maturity (years, months) **Échéance moyenne (années, mois)**				
	B2445	B2516	B2446	B2447	B2448	B2449	B2444	B2450	B2520	B2406	B2405	B2514
1977	7,657		4,032	2,684	2,320	3,848	20,541	7:6		18,250	12	38,802
1978	9,224		4,262	5,423	1,970	6,537	27,416	8:6	1,803	20,183	14	51,076
1979	10,728		5,288	6,580	2,107	10,896	35,599	10:1	1,122	18,854	17	55,942
1980	15,091		8,579	7,317	1,858	13,012	45,856	8:7	1,479	17,523	19	65,587
1981	15,038		12,082	6,390	1,698	13,932	49,139	8:0	1,054	25,592	14	75,793
1982	22,870		14,003	7,037	3,439	14,096	61,445	6:5	369	33,584	36	95,427
1983	35,823		13,069	6,833	7,633	16,394	79,751	6:0	376	39,704	41	119,865
1984	45,757		15,035	5,810	12,989	21,810	101,401	6:2	1,149	43,498	29	146,071
1985	54,986		15,986	11,329	20,858	25,407	128,567	6:0	2,038	49,493	22	181,379
1986	61,481	1,297	20,944	13,734	26,465	28,361	152,280	5:9	2,004	45,185	20	199,482
1987	64,120	1,391	24,051	17,164	28,633	29,514	164,872	5:5	2,455	53,799	34	221,160
1988	84,768	1,245	28,651	18,980	29,797	30,780	194,221	4:9	1,002	53,318	29	248,571
1989	108,983	788	32,707	21,373	28,966	33,379	226,195	4:4	-	42,497	39	268,731
1990	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:4	-	34,406	45	291,608
1991	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:11	-	35,833	47	319,583
1992	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:11	-	34,973	39	345,402
1993	148,707	6,579					347,304			31,886	29	372,641
1990 D	124,486	1,122	38,206	25,281	28,990	39,073	257,157	4:4	-	34,406	45	291,608
1991 J	127,891	1,089	38,205	25,276	29,006	39,763	261,228	4:4	-	34,256	33	295,518
F	125,499	998	39,430	24,078	29,056	41,901	260,962	4:6	-	34,041	31	295,034
M	126,493	1,008	40,591	25,167	29,616	40,530	263,405	4:6	-	33,781	53	297,239
A	130,946	1,028	41,517	24,235	29,422	40,540	267,687	4:4	-	33,594	33	301,314
M	130,365	965	41,602	26,276	28,529	41,071	268,807	4:5	-	33,362	50	302,220
J	130,442	876	42,593	27,666	31,162	38,367	271,107	4:5	-	33,195	36	304,337
J	132,131	888	41,561	27,094	31,171	40,755	273,600	4:6	-	33,060	36	306,696
A	135,163	971	41,561	27,094	31,983	41,527	278,299	4:6	-	32,915	24	311,239
S	136,971	656	40,537	27,137	33,018	43,050	281,370	4:7	-	32,796	40	314,206
O	136,357	195	43,069	27,668	31,686	44,015	282,991	4:9	-	32,593	27	315,611
N	133,438	117	43,069	27,618	32,805	45,015	282,063	4:9	-	36,075	22	318,160
D	134,140	44	44,295	25,185	36,541	43,500	283,704	4:11	-	35,833	47	319,583
1992 J	135,225	31	44,295	24,990	36,551	44,508	285,599	4:11	-	35,658	29	321,286
F	136,044	31	44,439	23,956	37,805	44,460	286,735	4:10	-	35,334	29	322,098
M	137,220	-	46,838	23,783	34,813	45,259	287,913	4:10	-	35,031	29	322,972
A	143,915	-	48,116	22,477	37,695	42,394	294,597	4:8	-	34,737	26	329,361
M	139,690	-	47,952	24,601	39,855	41,624	293,721	4:11	-	34,450	20	328,191
J	144,707	-	49,121	21,665	41,407	41,593	298,494	4:10	-	34,230	62	332,786
J	146,876	-	47,797	25,760	39,974	41,608	302,016	4:10	-	34,015	82	336,112
A	146,132	-	47,842	27,557	39,809	42,583	303,923	4:10	-	33,863	64	337,851
S	143,498	-	47,850	27,627	41,504	44,064	304,544	4:10	-	33,705	56	338,306
O	145,302	-	48,045	29,559	40,448	45,448	308,802	4:10	-	33,403	49	342,254
N	141,986	-	49,755	27,445	40,586	46,849	306,621	4:11	-	35,627	42	342,290
D	144,545	946	51,382	24,626	43,628	45,263	310,390	4:11	-	34,973	39	345,402
1993 J	143,882	1,899	51,382	26,426	43,548	46,743	313,880	4:10	-	34,794	30	348,705
F	145,114	2,184	54,553	26,500	41,218	46,766	316,335	4:11	-	34,280	33	350,649
M	148,555	2,552	57,737	28,029	39,104	46,746	322,721	4:10	-	33,884	27	356,632
A	150,223	2,745	56,865	29,817	39,114	47,827	326,592	4:11	-	33,619	27	360,238
M	150,568	2,657	58,581	26,649	40,483	49,684	328,621	4:11	-	33,401	31	362,053
J	151,660	2,464	60,805	24,641	49,104	42,903	331,576	4:10	-	33,187	30	364,793
J	152,222	2,762	57,914	26,656	48,849	45,878	334,281	5:0 R	-	32,995	31	367,307
A	149,571	4,071	61,689	22,891	48,859	47,667	334,747	5:1	-	32,854R	25R	367,626R
S	147,407	4,771	60,344	27,880	45,918	49,543	335,864	5:0	-	32,697	39	368,600
O	152,374	5,917	61,767	29,375	43,493	50,221	343,146	5:1	-	32,411	35	375,592
N	151,965	6,059					344,746		-	32,342	26	377,114
D	148,707	6,579					347,304			31,886	29	372,641

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars; données désaisonnalisées; chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Gross domestic product - Expenditure based **Produit intérieur brut - En termes de dépenses**															
	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**									Value of physical change in inventories **Variation en volume des stocks**			Transactions with non-residents **Échanges avec les non-résidents**			Statistical discrepancy **Écart statistique**
	Personal expenditures **Dépenses des ménages**				Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**	Business **Entreprises**		Total (including government) **Total (secteur public compris)**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Net balance **Solde**	
	Durables **Biens durables**	Semi-durables and non-durables **Biens semi-durables et non durables**	Services **Services**	Total **Total**		Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**			Non-farm **Non agricoles**	Farm **Agricoles**					
	D20114	D20118/121	D20126	D20113		D20017	D20018	D20019	D20030	D20021	D20022		D20023	D20026		D20029
1972	9,560	27,148	26,313	63,021	24,088	6,663	6,210	7,053	107,035	1,049	-283	782	23,737	22,779	958	-146
1973	11,537	30,959	29,573	72,069	27,121	8,406	7,331	8,851	123,778	1,703	176	1,864	29,767	28,024	1,743	-13
1974	13,543	36,539	34,149	84,231	32,890	10,303	9,185	10,882	147,491	3,808	-243	3,591	37,805	37,366	439	590
1975	15,737	41,497	40,332	97,566	39,509	11,037	11,706	12,859	172,677	1,057	280	1,368	38,954	41,362	-2,408	-97
1976	17,542	46,218	47,740	111,500	44,519	14,140	12,125	14,197	196,481	1,918	371	2,330	44,252	45,279	-1,027	140
1977	18,813	50,484	54,258	123,555	50,152	14,879	13,496	15,110	217,192	1,760	61	1,864	51,183	51,252	-69	-1,108
1978	20,581	56,081	60,765	137,427	54,469	15,874	14,620	17,002	239,392	598	397	1,053	61,152	60,052	1,100	59
1979	23,428	62,928	67,034	153,390	59,625	16,972	18,154	20,970	269,111	4,770	163	4,993	75,073	73,279	1,794	198
1980	25,466	70,886	76,064	172,416	67,473	17,402	22,513	24,150	303,954	740	-473	336	87,579	81,933	5,646	-45
1981	28,116	81,370	86,705	196,191	78,239	20,569	27,233	28,870	351,102	697	694	1,186	96,880	93,001	3,879	-173
1982	26,021	87,842	96,646	210,509	89,174	17,587	26,685	26,536	370,491	-9,885	63	-9,753	96,651	82,598	14,053	-349
1983	30,032	93,819	107,601	231,452	94,966	21,312	24,271	25,249	397,250	-2,106	-747	-2,898	103,444	89,832	13,612	-2,247
1984	34,699	100,714	116,232	251,645	100,479	22,328	24,675	26,306	425,433	5,768	-1,027	4,761	126,035	110,632	15,403	-862
1985	40,278	108,106	126,119	274,503	108,405	25,222	26,747	29,343	464,220	1,997	348	2,281	134,919	123,388	11,531	-44
1986	44,628	114,201	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	1,745	847	2,557	138,119	133,369	4,750	-808
1987	49,430	121,167	152,172	322,769	118,722	39,524	27,613	36,694	545,322	3,552	-443	3,071	145,416	140,502	4,914	-1,710
1988	54,570	128,866	166,501	349,937	128,162	43,870	32,445	42,785	597,199	4,319	-588	3,795	159,309	156,384	2,925	1,987
1989	57,533	136,804	184,596	378,933	139,371	49,131	35,724	45,957	649,116	3,029	581	3,607	163,903	166,079	-2,176	201
1990	56,310	143,299	200,067	399,676	152,074	44,454	36,967	43,681	676,852	-3,919	702	-3,150	169,329	171,227	-1,898	-852
1991	53,222	146,863	210,265	410,350	159,327	40,745	35,290	41,069	686,781	-869	18	-888	165,122	172,176	-7,054	-2,911
1992	53,292	148,921	217,323	419,536	164,925	43,992	30,189	39,259	697,901	-1,958	-600	-2,598	181,948	185,751	-3,803	-2,959
1987 II	48,820	120,772	150,348	319,940	118,644	39,084	27,140	34,704	539,512	908	-428	444	142,244	136,484	5,760	-2,096
III	49,848	122,736	153,492	326,076	118,696	41,300	28,548	37,848	552,468	1,628	-984	516	146,020	139,304	6,716	-1,324
IV	52,048	124,104	157,364	333,516	121,652	41,260	29,944	40,740	567,112	9,348	-292	9,108	151,664	151,256	408	-2,484
1988 I	52,908	125,580	159,780	338,268	124,540	41,988	30,244	41,308	576,348	9,672	-704	8,996	156,696	154,924	1,772	380
II	54,080	127,568	165,344	346,992	127,236	43,616	31,836	41,732	591,412	1,568	-1,404	172	160,380	154,708	5,672	2,732
III	54,868	130,116	167,784	352,768	129,772	44,140	33,244	44,124	604,048	3,848	-456	3,416	159,148	157,024	2,124	1,912
IV	56,424	132,200	173,096	361,720	131,100	45,736	34,456	43,976	616,988	2,188	212	2,596	161,012	158,880	2,132	2,924
1989 I	56,476	132,976	178,056	367,508	133,508	49,132	35,700	45,464	631,312	-636	296	-196	167,016	165,064	1,952	3,208
II	59,280	136,528	183,156	378,964	138,780	47,856	34,776	46,056	646,432	4,564	1,356	5,876	162,236	168,108	-5,872	1,456
III	57,060	138,280	186,656	381,996	141,616	48,696	35,608	45,244	653,160	6,640	1,072	7,776	161,984	164,060	-2,076	-2,080
IV	57,316	139,432	190,516	387,264	143,580	50,840	36,812	47,064	665,560	1,548	-400	972	164,376	167,084	-2,708	-1,780
1990 I	59,124	141,944	196,400	397,468	148,196	49,676	36,948	47,368	679,656	-2,068	-332	-2,340	166,144	173,576	-7,432	-1,152
II	55,996	142,568	197,344	395,908	149,892	45,808	37,900	43,980	673,488	-1,292	152	-1,052	170,444	171,768	-1,324	240
III	55,580	143,836	201,648	401,064	153,756	42,808	37,108	42,712	677,448	-7,124	1,776	-5,304	170,784	169,052	1,732	-876
IV	54,540	144,848	204,876	404,264	156,452	39,524	35,912	40,664	676,816	-5,192	1,212	-3,904	169,944	170,512	-568	-1,620
1991 I	51,820	145,076	206,580	403,476	155,688	37,656	35,744	41,848	674,412	1,052	812	1,788	161,428	167,644	-6,216	-2,612
II	55,108	147,268	209,120	411,496	158,488	41,424	35,804	41,620	688,832	-4,344	-472	-4,792	163,992	168,544	-4,552	-2,620
III	54,044	147,680	211,316	413,040	160,448	41,784	34,720	40,108	690,100	-552	-148	-696	169,548	176,612	-7,064	-3,496
IV	51,916	147,428	214,044	413,388	162,684	42,116	34,892	40,700	693,780	368	-120	148	165,520	175,904	-10,384	-2,916
1992 I	52,912	147,220	215,128	415,260	162,972	43,196	33,272	38,856	693,556	836	-628	352	172,500	179,360	-6,860	-3,176
II	52,964	148,484	216,004	417,452	163,776	43,640	30,700	38,804	694,372	-1,076	520	-788	177,256	182,920	-5,664	-2,532
III	53,648	149,304	218,652	421,604	165,808	44,472	29,316	39,144	700,344	-2,716	-1,908	-4,716	183,648	188,004	-4,356	-2,844
IV	53,644	150,676	219,508	423,828	167,144	44,660	27,468	40,232	703,332	-4,876	-384	-5,240	194,388	192,720	1,668	-3,284
1993 I	54,844R	152,156R	220,568R	427,568R	167,964R	42,288R	27,724R	41,312R	706,856R	-2,552R	800R	-1,768R	197,992R	199,332R	-1,340R	-2,252R
II	55,624R	152,916R	222,864R	431,404R	168,384R	43,780R	28,348R	41,864R	713,780R	620R	956R	1,524R	203,744R	205,408R	-1,664R	-3,492R
III	56,376	153,924	224,468	434,768	168,880	43,036	27,736	44,176	718,596	-3,412	1,524	-1,872	208,544	207,932	612	-3,724

GDP expenditure or income **PIB, dépense ou revenu**	Net payments of investment income to non-residents **Paiements nets de revenus de placements aux non-résidents**	GNP/GNE **PNB/DNB**	Gross domestic product - income based **Produit intérieur brut - En termes de revenus**									Year and quarter **Année ou trimestre**
			Domestic income **Revenu intérieur**							Indirect taxes less subsidies **Impôts indirects, moins subventions**	Capital consumption allowances, etc. **Provisions pour consommation du capital et autres ajustements**	
			Wages, salaries and supplementary labour income **Rémunération des salariés**	Corporate profits before taxes **Bénéfices des sociétés avant impôts**	Interest and miscellaneous investment income **Intérêts et revenus divers de placements**	Accrued net income of farm operators **Revenus comptables nets des exploitants agricoles**	Net income of non-farm unincorporated business (including rent) **Revenus nets (loyers compris) des entreprises individuelles non agricoles**	Inventory valuation adjustment **Ajustement de la valeur des stocks**	Total **Total**			
D20000	D20058	D20056	D20002	D20003	D20004	D20005	D20006	D20007	D20001	D20008	D20009	
108,629	-1,461	107,168	60,341	11,115	4,654	1,482	6,474	-945	83,121	13,627	11,734	1972
127,372	-1,730	125,642	69,521	15,697	5,623	2,975	7,062	-2,459	98,419	15,311	13,628	1973
152,111	-2,238	149,873	82,867	20,472	8,227	3,732	7,397	-4,308	118,387	17,867	16,447	1974
171,540	-2,538	169,002	96,623	20,003	9,617	3,887	8,193	-2,728	135,595	17,087	18,760	1975
197,924	-3,536	194,388	111,884	20,924	12,475	3,378	9,105	-2,147	155,619	20,992	21,454	1976
217,879	-4,571	213,308	124,021	22,045	14,791	2,646	9,942	-3,661	169,784	23,188	23,798	1977
241,604	-5,950	235,654	134,933	26,891	18,949	3,281	11,139	-4,968	190,225	24,819	26,619	1978
276,096	-7,155	268,941	151,736	35,984	23,315	3,676	11,885	-7,679	218,917	26,635	30,743	1979
309,891	-7,827	302,064	171,424	39,795	26,566	3,690	12,908	-7,336	247,047	27,272	35,527	1980
355,994	-11,337	344,657	197,910	37,654	32,487	3,753	14,100	-7,217	278,687	36,457	40,677	1981
374,442	-12,670	361,772	211,604	26,848	35,337	3,455	16,860	-3,276	290,828	38,908	44,356	1982
405,717	-11,603	394,114	221,800	37,072	36,433	2,568	21,061	-2,659	316,275	40,135	47,060	1983
444,735	-13,486	431,249	238,849	45,855	40,888	3,380	23,927	-2,625	350,274	42,714	50,884	1984
477,988	-14,332	463,656	257,518	49,490	40,302	2,808	26,447	-1,760	374,805	47,212	55,926	1985
505,666	-16,402	489,264	274,801	45,355	39,289	3,946	28,856	-1,812	390,435	53,827	60,595	1986
551,597	-16,444	535,153	298,834	56,571	39,967	2,890	30,977	-3,187	426,052	59,719	64,116	1987
605,906	-18,712	587,194	327,823	64,667	45,207	4,275	32,868	-2,865	471,975	67,790	68,128	1988
650,748	-21,495	629,253	353,632	60,093	52,735	3,042	34,461	-1,580	502,383	76,214	72,352	1989
670,952	-23,920	647,032	372,199	47,060	59,345	3,535	35,006	-224	516,921	76,596	76,583	1990
675,928	-21,925	654,003	380,894	33,323	56,517	3,195	36,324	2,409	512,662	80,772	79,582	1991
688,541	-24,200	664,341	392,353	31,928	56,491	3,719	37,118	-3,201	518,408	84,800	82,373	1992
543,620	-16,544	527,076	295,860	56,572	39,052	3,368	30,684	-3,688	421,848	56,364	63,308	1987 II
558,376	-17,660	540,716	301,696	58,544	40,488	2,204	31,216	-4,060	430,088	62,216	64,748	III
574,144	-16,568	557,576	309,196	60,244	42,084	2,572	31,828	-4,024	441,900	63,588	66,172	IV
587,496	-13,076	574,420	318,172	62,064	41,764	2,760	32,264	-2,032	454,992	65,976	66,912	1988 I
599,988	-21,832	578,156	324,576	65,580	44,940	4,192	32,688	-3,880	468,096	67,188	67,436	II
611,500	-16,992	594,508	331,164	65,272	45,276	5,388	33,028	-2,996	477,132	67,600	68,680	III
624,640	-22,948	601,692	337,380	65,752	48,848	4,760	33,492	-2,552	487,680	70,396	69,484	IV
636,276	-24,600	611,676	344,664	67,676	50,808	3,236	33,932	-4,940	495,376	72,768	71,340	1989 I
647,892	-20,932	626,960	351,400	62,940	52,924	3,228	34,320	-3,108	501,704	75,816	71,828	II
656,780	-20,544	636,236	356,732	57,672	52,108	2,824	34,632	584	504,552	77,616	72,532	III
662,044	-19,904	642,140	361,732	52,084	55,100	2,880	34,960	1,144	507,900	78,656	73,708	IV
668,732	-21,680	647,052	367,460	51,448	58,208	3,752	35,160	-4,020	512,008	79,508	76,068	1990 1
671,352	-26,136	645,216	371,904	47,016	58,064	4,076	34,936	-948	515,048	80,152	76,388	II
673,000	-24,544	648,456	374,036	46,464	59,800	3,520	34,976	-3,088	515,708	79,700	76,716	III
670,724	-23,320	647,404	375,396	43,312	61,308	2,792	34,952	7,160	524,920	67,024	77,160	IV
667,372	-21,624	645,748	377,008	30,488	59,288	3,076	35,216	3,152	508,228	77,836	78,700	1991 I
676,868	-21,936	654,932	379,440	35,172	57,228	3,564	36,128	2,888	514,420	80,632	79,196	II
678,844	-22,144	656,700	382,420	35,988	54,208	3,324	37,024	2,236	515,200	80,056	80,088	III
680,628	-21,996	658,632	384,708	31,644	55,344	2,816	36,928	1,360	512,800	84,564	80,344	IV
683,872	-24,884	658,988	388,296	31,308	58,388	4,328	36,808	-2,772	516,356	83,144	81,196	1992 1
685,388	-24,356	661,032	390,748	32,848	56,248	4,204	36,980	-3,556	517,472	83,520	81,860	II
688,428	-21,964	666,464	393,512	30,824	56,240	3,472	37,164	-3,676	517,536	85,424	82,624	III
696,476	-25,596	670,880	396,856	32,732	55,088	2,872	37,520	-2,800	522,268	87,112	83,812	IV
701,496R	-24,256R	677,240R	400,684R	35,164R	55,020R	3,616R	37,764R	-4,232R	528,016R	87,220R	84,008R	1993 1
710,148R	-25,180R	684,968R	401,356R	38,332R	54,216R	4,420R	38,484R	-1,504R	535,304R	87,052R	84,296R	II
713,612	-26,356	687,256	403,704	38,408	52,972	4,608	38,644	-2,456	535,880	88,664	85,340	III

H2 Gross domestic product at constant prices[1]
Produit intérieur brut à prix constants[1]

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars de 1986, données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**											Value of physical change in inventories **Variation en volume des stocks**	Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	Statistical discrepancy **Écart statistique**	GDP **PIB**	Aggregate chain volume index **Indice de volume en chaîne - Ensemble du PIB**
	Personal expenditures **Dépenses des ménages**						Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**						
	Motor vehicles, parts and repairs **Véhicules automobiles-pièces et réparations**	Other durables **Autres biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**		Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**								
	D20490		D20494	D20498	D20504	D20488		D20469	D20470	D20471	D20486		D20476	D20480	D20484	D20463	D20790
1972	11,762	8,683	17,943	66,251	76,139	176,672	77,381	18,986	17,140	10,895	293,141	3,221	65,414	56,754	-439	303,447	
1973	13,889	10,282	19,236	68,931	80,760	189,897	80,758	20,364	18,235	13,310	315,760	4,784	72,319	65,078	-55	326,848	
1974	14,101	11,643	20,684	72,235	85,005	200,889	85,190	21,054	19,244	14,791	334,549	8,842	70,884	72,290	1,275	341,235	
1975	15,601	12,152	21,739	73,501	89,808	210,369	90,347	20,868	21,993	15,604	352,220	2,593	66,088	69,921	-196	350,113	
1976	16,204	13,159	23,476	76,600	96,841	224,105	91,238	24,623	21,573	16,259	370,750	4,668	73,090	75,959	257	371,688	
1977	16,693	13,437	24,203	77,123	101,790	231,190	95,030	24,913	22,796	16,320	382,500	3,507	79,573	77,286	-2,016	385,122	
1978	17,023	14,275	25,312	78,238	105,820	239,063	96,173	25,179	23,039	17,646	394,078	1,767	90,429	83,008	35	402,737	
1979	17,632	15,170	26,393	78,836	108,880	245,965	96,057	24,931	26,234	20,502	408,842	7,902	94,976	92,471	250	418,328	
1980	16,878	15,605	26,488	79,904	113,608	251,344	98,830	23,593	29,029	24,875	425,836	188	97,564	97,035	-24	424,537	
1981	16,680	16,515	27,158	80,596	116,888	257,129	101,598	25,155	31,525	29,369	445,833	933	101,853	105,313	-214	440,127	
1982	14,317	14,673	25,726	79,231	117,566	250,316	104,196	21,044	28,695	25,264	429,289	-10,863	99,637	89,343	-323	425,970	
1983	16,334	16,130	26,436	79,238	121,687	258,904	105,073	24,619	26,264	24,223	438,209	-2,444	106,017	97,395	-2,425	439,448	
1984	18,797	18,015	27,793	80,216	126,601	270,854	107,001	24,752	25,780	25,559	452,951	5,410	124,785	114,058	-900	467,167	
1985	22,099	19,930	29,036	82,329	131,745	284,923	111,416	27,184	27,129	28,694	478,812	2,604	132,218	123,935	-32	489,437	
1986	22,766	21,862	30,604	83,597	138,649	297,478	112,696	30,806	25,626	32,561	499,167	2,557	138,119	133,369	-808	505,666	100.0
1987	24,622	23,604	31,698	84,128	146,401	310,453	114,706	35,843	26,400	37,450	524,852	3,222	142,942	142,678	-1,608	526,730	104.2
1988	26,183	25,259	32,091	86,661	154,107	324,301	119,371	36,855	29,301	44,638	554,466	2,515	156,528	162,385	1,834	552,958	108.8
1989	25,771	26,212	32,379	88,208	162,714	335,284	124,808	38,610	30,848	47,695	577,245	3,778	157,799	172,584	248	566,486	111.8
1990	24,643	25,573	32,362	87,647	168,447	338,672	129,543	35,158	30,977	45,497	579,847	-2,852	164,744	175,469	-694	565,576	112.8
1991	23,257	23,935	29,673	86,050	169,141	332,056	132,734	30,843	30,201	47,271	573,105	-415	165,987	180,258	-2,390	556,029	110.4
1992	22,740	24,503	29,748	87,145	171,589	335,725	133,668	32,774	25,655	47,633	575,455	-3,042	179,175	189,140	-2,400	560,048	111.4
1987 II	24,796	23,228	31,528	84,312	145,112	308,976	114,436	35,672	26,324	35,316	520,724	840	140,148	138,844	-1,992	520,876	103.6
III	24,832	23,836	31,840	84,808	147,388	312,704	114,568	37,128	27,172	38,772	530,344	464	142,668	140,828	-1,240	531,408	105.6
IV	25,544	24,576	32,364	84,512	149,464	316,460	116,032	36,644	27,992	41,852	538,980	8,568	146,708	153,472	-2,304	538,480	105.6
1988 1	25,888	24,760	31,724	85,792	150,660	318,824	117,412	36,396	27,748	42,884	543,264	6,784	154,400	159,464	376	545,360	106.7
II	26,188	25,136	31,864	86,108	154,132	323,428	119,384	37,036	28,940	43,880	552,668	-736	159,356	160,856	2,544	552,976	109.2
III	26,244	25,308	32,216	86,904	154,736	325,408	120,532	36,700	29,964	46,316	558,920	2,384	155,508	163,812	1,764	554,764	109.2
IV	26,412	25,832	32,560	87,840	156,900	329,544	120,156	37,288	30,552	45,472	563,012	1,628	156,848	165,408	2,652	558,732	110.1
1989 1	25,232	26,464	32,088	88,116	160,380	332,280	122,000	38,980	31,112	47,112	571,484	892	160,548	171,160	2,900	564,664	111.5
II	27,044	26,580	32,736	88,176	162,104	336,640	124,300	37,956	30,084	47,692	576,672	6,220	154,372	173,132	1,324	565,456	110.9
III	25,124	26,092	32,460	88,012	163,196	334,884	126,492	38,196	30,716	46,964	577,252	7,000	156,128	171,148	-1,748	567,484	111.8
IV	25,684	25,712	32,232	88,528	165,176	337,332	126,440	39,308	31,480	49,012	583,572	1,000	160,148	174,896	-1,484	568,340	113.1
1990 1	26,676	26,188	33,100	88,056	168,252	342,272	128,896	38,328	31,224	48,704	589,424	-2,576	162,136	178,100	-948	569,936	113.9
II	24,520	25,516	32,524	88,012	167,584	338,156	127,252	36,264	31,676	45,296	578,644	-908	167,772	177,992	228	567,744	112.7
III	24,232	25,160	32,096	88,020	168,492	338,000	130,244	34,216	31,108	44,612	578,180	-4,648	166,620	174,280	-716	565,156	112.9
IV	23,144	25,428	31,728	86,500	169,460	336,260	131,780	31,824	29,900	43,376	573,140	-3,276	162,448	171,504	-1,340	559,468	111.6
1991 1	22,668	23,036	29,480	85,832	167,196	328,212	130,264	29,008	30,788	47,096	565,368	2,828	157,884	173,088	-2,148	550,844	109.0
II	24,852	24,104	30,008	85,784	168,532	333,280	132,820	30,948	30,320	47,452	574,820	-4,252	164,632	176,496	-2,148	556,556	111.1
III	23,684	24,296	29,612	85,832	169,168	332,592	133,508	31,488	29,804	46,416	573,808	84	172,080	185,160	-2,872	557,940	110.7
IV	21,824	24,304	29,592	86,752	171,668	334,140	134,344	31,928	29,892	48,120	578,424	-320	169,352	186,288	-2,392	558,776	110.9
1992 1	23,188	23,952	29,252	87,100	171,240	334,732	133,192	32,548	28,416	45,708	574,596	-608	173,116	185,720	-2,588	558,796	111.1
II	22,364	24,488	29,548	87,400	171,208	335,008	133,056	32,640	26,096	46,688	573,488	-1,140	175,824	187,088	-2,060	559,024	110.9
III	22,952	24,540	30,076	86,848	172,128	336,544	134,048	32,944	24,816	48,548	576,900	-4,236	181,040	192,032	-2,304	559,368	111.3
IV	22,456	25,032	30,116	87,232	171,780	336,616	134,376	32,964	23,292	49,588	576,836	-6,184	186,720	191,720	-2,648	563,004	112.1
1993 1	22,396R	25,792R	30,308R	88,308R	172,244R	339,048R	134,924R	31,052R	23,316R	50,372R	578,712R	-1,636R	189,352R	197,156R	-1,820R	567,452R	112.0R
II	22,744R	25,964R	30,616R	88,560R	172,940R	340,824R	134,804R	31,692R	23,812R	51,216R	582,348R	1,168R	193,172R	201,104R	-2,816R	572,768R	112.8R
III	22,836	26,216	30,800	88,980	173,132	341,964	134,620	31,040	23,180	53,212	584,016	-1,544	196,844	200,172	-3,008	576,136	113.9

(1) Because each of the component and aggregate series for the period prior to the 1986 base year is mechanically scaled to link with the post-base-year series, the individual component series do not sum to the corresponding aggregate series for data prior to 1986. Adjusting series designed to make the time series additive are available from Statistics Canada and from Cansim.

(1) Comme les chiffres de chacune des composantes du PIB et du PIB global pour la période antérieure à l'année de base 1986 ont été ajustés pour être raccordés à ceux de la période postérieure, la somme des composantes est différente du chiffre global pour les données antérieures à 1986. On peut se procurer auprès de Statistique Canada et de Cansim les séries d'ajustement servant à égaliser les résultats.

H3 Gross domestic product: Price indexes
Produit intérieur brut : Indices des prix

1986 = 100, seasonally adjusted **1986 = 100, données désaisonnalisées**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Implicit price indexes **Indices implicites des prix**														Fixed weighted price index **Indice des prix à pondération fixe**	Chain price index (quarterly reweighted) **Indice de prix en chaîne (pondération trimestrielle)**
	Domestic demand (excluding inventories) **Demande intérieure (stocks non compris)**										Exports of goods and services **Exportations de biens et services**	Imports of goods and services **Importations de biens et services**	GDP **PIB**			
	Personal expenditures **Dépenses des ménages**					Government expenditures **Dépenses publiques**	Construction **Construction**		Machinery and equipment **Machines et matériel**	Total **Total**			At market value **Aux prix du marché**	At factor cost **Au coût des facteurs**		
	Durables **Biens durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Non-durables **Biens non durables**	Services **Services**	Total **Total**		Residential **Résidentielle**	Non-residential **Non résidentielle**								
	D20558	D20559	D20560	D20561	D20557		D20567	D20568	D20569		D20570	D20573	D20556	D20770	D20577	D20598
1972	47.9	42.9	29.3	34.6	35.7	31.3	35.1	36.3	64.7	36.5	36.3	40.1	35.8		33.7	
1973	48.9	45.2	32.3	36.6	38.0	33.7	41.3	40.1	66.5	39.2	41.2	43.0	39.0		36.7	
1974	53.4	49.7	36.4	40.2	41.9	38.7	49.0	47.7	73.6	44.1	53.3	51.6	44.6		42.5	
1975	57.8	52.7	40.8	44.9	46.4	43.9	52.8	53.2	82.4	49.0	59.0	59.2	49.0		47.1	
1976	60.7	55.9	43.2	49.3	49.7	48.9	57.4	56.2	87.3	53.0	60.6	59.6	53.2		51.1	
1977	63.5	59.1	46.9	53.3	53.5	52.8	59.7	59.1	92.6	56.8	64.3	66.3	56.6		54.4	
1978	66.6	61.8	51.7	57.4	57.5	56.6	63.0	63.4	96.3	60.7	67.5	72.3	60.0		58.1	
1979	72.3	67.7	57.1	61.6	62.4	62.0	68.0	69.1	102.3	65.8	79.0	79.2	66.0		64.5	
1980	78.8	74.4	64.0	67.0	68.6	68.2	73.8	77.5	97.1	71.4	89.8	84.4	73.0		71.9	
1981	84.7	80.8	73.7	74.2	76.3	76.9	81.8	86.3	98.3	78.7	95.1	88.3	80.9		79.3	79.7
1982	89.6	86.9	82.6	82.2	84.1	85.5	83.5	93.0	105.1	86.3	97.0	92.5	87.9		86.2	86.7
1983	92.4	91.3	88.0	88.4	89.4	90.2	86.6	92.4	104.3	90.6	97.6	92.2	92.3		90.9	91.2
1984	94.2	93.8	93.0	91.8	92.9	93.8	90.2	95.7	102.9	93.9	101.0	97.0	95.2		94.0	94.4
1985	95.9	96.9	97.1	95.7	96.3	97.3	92.7	98.6	102.2	96.9	102.0	99.5	97.7		96.9	97.4
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	102.5	104.5	104.6	103.9	103.9	103.5	110.2	104.5	98.0	103.9	101.7	98.5	104.7	104.6	104.8	104.8
1988	106.1	109.8	108.1	108.0	107.9	107.4	119.1	110.7	95.9	107.7	101.8	96.4	109.6	109.3	109.6	109.7
1989	110.7	114.5	113.1	113.4	113.0	111.6	127.2	115.8	96.4	112.4	103.9	96.2	114.9	113.9	115.4	115.5
1990	112.1	117.4	120.2	118.8	118.0	117.4	126.3	119.3	95.9	116.7	102.8	97.6	118.6	117.8	119.5	119.7
1991	112.8	127.3	126.8	124.3	123.6	120.0	132.1	116.9	86.9	119.8	99.5	95.6	121.6	119.8	123.2	123.2
1992	112.8	127.9	127.3	126.7	125.0	123.4	134.2	117.7	82.4	121.3	101.5	98.2	123.0	120.8	124.9	124.6
1987 II	101.7	104.0	104.3	103.6	103.5	103.7	109.6	103.1	98.3	103.6	101.5	98.3	104.4	104.5	104.5	104.5
III	102.4	105.0	105.3	104.1	104.3	103.6	111.2	105.1	97.6	104.2	102.3	98.9	105.1	104.8	105.3	105.3
IV	103.8	106.2	106.2	105.3	105.4	104.8	112.6	107.0	97.3	105.2	103.4	98.6	106.6	106.6	106.6	106.6
1988 I	104.5	107.7	106.6	106.1	106.1	106.1	115.4	109.0	96.3	106.1	101.5	97.2	107.7	107.3	107.5	107.6
II	105.4	109.3	107.7	107.3	107.3	106.6	117.8	110.0	95.1	107.0	100.6	96.2	108.5	108.3	108.7	108.8
III	106.4	110.3	108.8	108.4	108.4	107.7	120.3	110.9	95.3	108.1	102.3	95.9	110.2	109.9	110.2	110.4
IV	108.0	111.7	109.1	110.3	109.8	109.1	122.7	112.8	96.7	109.6	102.7	96.1	111.8	111.5	111.8	112.0
1989 I	109.2	113.3	109.7	111.0	110.6	109.4	126.0	114.7	96.5	110.5	104.0	96.4	112.7	111.9	113.2	113.3
II	110.5	113.9	112.6	113.0	112.6	111.6	126.1	115.6	96.6	112.1	105.1	97.1	114.6	113.8	115.2	115.2
III	111.4	115.1	114.7	114.4	114.1	112.0	127.5	115.9	96.3	113.1	103.8	95.9	115.7	114.5	116.2	116.4
IV	111.5	115.6	115.4	115.3	114.8	113.6	129.3	116.9	96.0	114.1	102.6	95.5	116.5	115.3	117.0	117.2
1990 I	111.8	115.9	117.6	116.7	116.1	115.0	129.6	118.3	97.3	115.3	102.5	97.5	117.3	116.1	117.8	118.1
II	111.9	116.5	118.9	117.8	117.1	117.8	126.3	119.6	97.1	116.4	101.6	96.5	118.2	117.0	119.0	119.2
III	112.5	118.0	120.4	119.7	118.7	118.1	125.1	119.3	95.7	117.2	102.5	97.0	119.1	117.7	119.9	120.3
IV	112.3	119.3	123.7	120.9	120.2	118.7	124.2	120.1	93.7	118.1	104.6	99.4	119.9	120.3	121.2	121.3
1991 I	113.4	126.1	125.7	123.6	122.9	119.5	129.8	116.1	88.9	119.3	102.2	96.9	121.2	119.6	122.5	122.7
II	112.6	127.0	127.3	124.1	123.5	119.3	133.9	118.1	87.7	119.8	99.6	95.5	121.6	119.8	123.1	123.1
III	112.6	128.0	127.9	124.9	124.2	120.2	132.7	116.5	86.4	120.3	98.5	95.4	121.7	120.0	123.5	123.5
IV	112.5	128.0	126.3	124.7	123.7	121.1	131.9	116.7	84.6	119.9	97.7	94.4	121.8	119.8	123.5	123.4
1992 I	112.2	127.9	126.1	125.6	124.1	122.4	132.7	117.1	85.0	120.7	99.6	96.6	122.4	120.5	123.7	123.5
II	113.0	127.5	126.8	126.2	124.6	123.1	133.7	117.6	83.1	121.1	100.8	97.8	122.6	120.3	124.6	124.3
III	113.0	127.9	127.6	127.0	125.3	123.7	135.0	118.1	80.6	121.4	101.4	97.9	123.1	120.8	125.4	125.0
IV	113.0	128.2	128.5	127.8	125.9	124.4	135.5	117.9	81.1	121.9	104.1	100.5	123.7	121.4	126.0	125.6
1993 I	113.8	128.3	128.3R	128.1	126.1R	124.5R	136.2R	118.9R	82.0R	122.1R	104.6	101.1R	123.6R	121.2R	126.4R	126.1
II	114.2R	128.5	128.2R	128.9R	126.6	124.9R	138.1R	119.0R	81.7R	122.6R	105.5R	102.1R	124.0R	121.7R	126.6R	126.4
III	114.9	128.9	128.4	129.7	127.1	125.4	138.6	119.7	83.0	123.0	105.9	103.9	123.9	121.2	126.8	126.4

H4 Gross domestic product at factor cost by industry
Produit intérieur brut au coût des facteurs par branche d'activité

Millions of 1986 dollars, seasonally adjusted at annual rates
En millions de dollars de 1986 - Données désaisonnalisées, chiffres annuels

Year and month **Année ou mois**	Total **Total**	Business sector **Entreprises**									Non-business sector **Secteur non commercial**	Goods-producing industries **Industries productrices de biens**	Service-producing industries **Industries de services**
		Total **Total**	Primary industries **Secteur primaire**	Manufacturing **Industries manufacturières**	Construction **Construction**	Transportation, storage and communications **Transports, entreposage et communications**	Other utilities **Autres services publics**	Trade **Commerce**	Finance, insurance and real estate **Finance, assurance et immobilier**	Community business and personal services **Services aux collectivités, aux entreprises et aux ménages**			
	I37026	I37027		I37005	I37006		I37009		I37012	I37013	I37030	I37033	I37034
1976	339,251	269,291	29,439	69,979	22,998	21,986	9,975	38,374	45,422	33,647	71,350	131,624	207,307
1977	350,146	278,574	28,979	72,517	24,179	23,073	10,792	38,119	48,495	34,573	72,844	136,266	213,551
1978	361,078	288,043	27,960	75,822	22,968	24,600	11,172	38,872	51,168	36,950	74,149	138,109	222,614
1979	375,112	301,107	29,159	78,662	23,204	27,332	11,903	39,938	54,366	38,350	74,683	142,437	232,300
1980	381,992	307,193	29,234	75,132	24,380	27,599	12,414	40,810	56,622	42,198	75,344	140,762	240,821
1981	397,090	320,322	28,163	77,896	27,159	28,205	12,652	42,109	58,075	45,641	77,080	146,844	249,825
1982	382,575	304,834	28,051	67,856	27,174	27,233	12,251	39,775	56,671	45,000	78,375	137,230	245,458
1983	394,995	315,885	29,251	72,236	26,696	28,718	13,124	42,479	58,056	44,364	79,663	142,925	252,035
1984	418,717	337,825	31,338	81,552	25,013	31,311	13,794	45,341	61,787	46,960	81,217	152,946	265,558
1985	438,450	356,318	31,810	86,150	26,953	32,398	14,885	49,141	65,748	48,777	82,246	160,690	277,472
1986	451,839	368,535	32,230	86,789	28,082	33,502	15,198	51,581	69,034	52,119	83,304	163,166	288,673
1987	471,520	386,796	32,491	90,967	29,687	35,800	15,756	55,061	71,931	55,103	84,724	169,772	301,748
1988	492,587	406,051	33,865	95,600	30,815	37,980	16,004	57,827	74,722	59,240	86,537	177,176	315,412
1989	505,050	416,484	34,005	96,454	32,503	39,239	15,736	59,724	76,701	62,123	88,566	179,615	325,435
1990	504,787	414,071	35,215	93,288	32,497	39,954	14,821	58,715	77,102	62,478	90,716	176,796	327,991
1991	498,932	407,140	34,988	87,851	31,090	40,177	15,286	57,554	80,035	60,159	91,792	170,215	328,717
1992	503,638	410,909	34,732	88,047	29,034	40,903	15,384	60,167	82,834	59,809	92,729	168,184	335,454
1990 O	501,735	410,204	35,948	91,116	31,311	40,009	14,959	57,173	77,371	62,317	91,531	174,316	327,419
N	498,848	407,341	35,718	89,444	31,136	39,879	14,932	56,758	77,494	61,981	91,507	172,222	326,626
D	499,088	407,579	35,820	88,289	30,608	40,129	15,174	57,346	78,213	62,000	91,509	170,888	328,201
1991 J	493,134	401,720	35,675	86,902	30,783	39,422	15,709	54,217	77,971	61,043	91,414	170,068	323,066
F	494,498	403,029	35,586	86,500	30,818	39,424	14,580	55,982	79,006	61,133	91,469	168,488	326,010
M	494,543	402,977	35,216	86,301	30,234	39,615	15,088	56,242	79,461	60,821	91,566	167,852	326,691
A	498,191	406,264	34,745	87,431	30,516	40,127	15,046	57,421	80,190	60,788	91,927	168,751	329,440
M	500,958	408,726	34,847	88,082	31,095	40,322	15,274	58,133	80,385	60,589	92,232	170,320	330,638
J	500,724	408,686	34,904	88,374	31,290	40,392	15,315	58,123	80,099	60,188	92,039	170,890	329,834
J	500,617	408,823	34,659	89,070	31,223	39,938	15,317	58,251	80,096	60,271	91,793	171,261	329,355
A	500,060	408,241	34,561	88,889	31,085	40,200	15,512	58,224	79,748	60,023	91,819	171,030	329,030
S	500,657	409,557	34,734	89,361	31,258	40,433	15,525	58,400	80,167	59,679	91,100	171,865	328,792
O	501,458	409,505	34,855	88,778	31,400	40,718	15,431	58,157	80,760	59,406	91,953	171,450	330,008
N	502,205	410,096	35,136	87,987	31,773	40,829	15,339	58,756	81,201	59,074	92,109	171,235	330,970
D	500,113	408,035	34,938	86,533	31,609	40,698	15,296	58,740	81,329	58,892	92,078	169,358	330,755
1992 J	501,707	409,407	34,992	87,046	31,318	40,777	15,353	58,958	81,755	59,208	92,300	169,694	332,013
F	501,098	408,708	35,054	87,015	30,090	40,711	15,261	58,999	82,166	59,410	92,390	168,394	332,704
M	501,472	409,048	35,075	86,862	30,140	40,763	15,272	59,136	82,332	59,468	92,424	168,308	333,164
A	502,174	409,994	34,788	87,476	29,388	41,107	15,577	60,001	82,060	59,598	92,180	168,216	333,958
M	502,238	409,687	34,900	87,471	29,030	40,847	15,378	59,818	82,451	59,793	92,551	167,767	334,472
J	502,477	409,790	34,618	87,456	28,979	40,823	15,145	60,200	82,878	59,691	92,687	167,200	335,277
J	502,665	409,892	34,402	87,031	28,887	41,140	15,117	60,534	83,126	59,655	92,773	166,448	336,217
A	504,340	411,576	34,671	88,301	28,569	40,974	15,341	60,548	83,499	59,673	92,764	167,908	336,432
S	504,973	411,912	34,790	88,327	28,327	40,828	15,475	60,703	83,496	59,967	93,061	167,921	337,053
O	506,327	413,230	34,519	89,002	28,136	41,005	15,521	61,046	83,825	60,176	93,096	168,154	338,173
N	506,079	412,852	34,381	89,850	27,811	40,824	15,660	61,003	83,054	60,269	93,227	168,670	337,409
D	508,075	414,791	34,587	90,725	27,734	41,037	15,501	61,056	83,361	60,791	93,285	169,520	338,556
1993 J	509,145R	415,797R	35,221R	90,700R	27,675R	41,138R	15,545R	61,735R	83,144R	60,638R	93,348R	170,109R	339,036R
F	511,470R	418,224R	35,956R	90,978R	27,832R	41,599R	15,912R	61,553R	83,786R	60,608R	93,246R	171,655R	339,815R
M	514,592R	421,423R	36,566R	92,588R	27,964R	41,587R	15,601R	61,673R	84,691R	60,753R	93,169R	173,705R	340,887R
A	514,862R	421,712R	37,173R	91,524R	28,139R	41,489R	15,291R	61,758R	85,258R	61,079R	93,150R	173,083R	341,778R
M	514,974R	422,090R	37,375R	91,347R	28,253R	41,564R	14,983R	62,030R	85,515R	61,025R	92,884R	172,910R	342,064R
J	518,042R	425,170R	38,658R	91,800R	28,041R	41,805R	15,472R	62,228R	85,830R	61,337R	92,872R	174,927R	343,115R
J	517,383R	424,637R	37,787R	91,137R	27,881R	42,172R	15,684R	62,768R	86,090R	61,119R	92,746R	173,467R	343,916R
A	518,070	425,542	37,693	91,959	27,605	42,136	15,842	62,862	86,347	61,097	92,528	174,070	344,000
S	520,745	428,137	38,132	93,039	27,467	42,599	15,505	63,294	86,737	61,365	92,608	175,115	345,630
O	521,234	428,540	37,910	93,136	27,314	42,693	15,538	63,510	87,186	61,253	92,694	174,876	346,358

H5 Labour force status of the population
Répartition de la population active

Thousands of persons, unless otherwise indicated **En milliers de personnes, sauf indication contraire**

Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Labour force participation rate % **Taux d'activité**	Civilian labour force **Population active civile**	Employed **Personnes ayant un emploi** Total **Total**	Full time **À plein temps**	Part time **À temps partiel**	Paid workers **Salariés**	Self-Employed **Travailleurs autonomes**	Men **Hommes** Age 25 and over **25 ans ou plus**	Men Age 15-24 **de 15 à 24 ans**	Women **Femmes** Age 25 and over **25 ans ou plus**	Women Age 15-24 **de 15 à 24 ans**	Unemployed as % of labour force **Chômeurs, en % de la population active** Total **Total**	Age group: 25 and over **Groupe d'âge : 25 ans ou plus** Men **Hommes**	Women **Femmes**	Age group: 15-24 **Groupe d'âge : de 15 à 24 ans**
	D767610	D767606	D767608	D776144	D776147	D772014		D767654	D767695	D767728	D767762	D767611	D767657	D767731	D767623
1979	63.4	11,231	10,395	9,094	1,301	9,321	1,074	4,952	1,410	2,831	1,202	7.4	4.5	7.0	12.9
1980	64.1	11,573	10,708	9,316	1,392	9,651	1,057	5,041	1,418	3,011	1,239	7.5	4.8	6.5	13.2
1981	64.8	11,899	11,001	9,515	1,486	9,926	1,076	5,140	1,416	3,194	1,251	7.5	4.8	6.7	13.2
1982	64.1	11,926	10,618	9,090	1,528	9,550	1,068	5,010	1,226	3,222	1,160	11.0	8.2	8.8	18.7
1983	64.4	12,109	10,675	9,036	1,639	9,565	1,110	5,023	1,180	3,339	1,133	11.8	9.2	9.6	19.8
1984	64.8	12,316	10,932	9,263	1,669	9,782	1,149	5,100	1,207	3,490	1,134	11.2	9.0	9.7	17.8
1985	65.3	12,532	11,221	9,484	1,737	10,051	1,170	5,229	1,199	3,645	1,149	10.5	8.3	9.4	16.4
1986	65.7	12,746	11,531	9,742	1,789	10,384	1,147	5,349	1,218	3,815	1,148	9.5	7.6	8.6	15.1
1987	66.2	13,011	11,861	10,057	1,804	10,693	1,168	5,477	1,232	4,002	1,151	8.8	7.0	8.3	13.7
1988	66.7	13,275	12,245	10,363	1,882	11,053	1,192	5,636	1,241	4,221	1,147	7.8	6.0	7.5	12.0
1989	67.0	13,503	12,486	10,597	1,888	11,309	1,177	5,743	1,234	4,371	1,138	7.5	6.1	7.3	11.3
1990	67.0	13,681	12,572	10,640	1,932	11,353	1,219	5,783	1,165	4,535	1,089	8.1	6.8	7.3	12.8
1991	66.3	13,757	12,340	10,317	2,023	11,110	1,231	5,690	1,062	4,556	1,033	10.3	9.1	8.8	16.2
1992	65.5	13,797	12,240	10,182	2,058	10,993	1,247	5,660	1,012	4,591	977	11.3	10.4	9.3	17.8
1993	65.2	13,946	12,383	10,241	2,143	11,040	1,344	5,760	994	4,681	949	11.2	10.1	9.6	17.7
1990 D 15	66.7	13,719	12,413	10,423	1,990	11,193	1,220	5,717	1,109	4,532	1,055	9.5	8.3	8.2	15.1
1991 J 19	66.5	13,702	12,351	10,364	1,987	11,137	1,214	5,694	1,088	4,513	1,056	9.9	8.6	8.6	15.5
F 16	66.5	13,704	12,295	10,292	2,003	11,087	1,208	5,667	1,077	4,497	1,054	10.3	9.2	8.9	15.7
M 16	66.6	13,748	12,309	10,324	1,985	11,091	1,218	5,666	1,060	4,536	1,047	10.5	9.4	8.9	16.2
A 20	66.5	13,759	12,354	10,312	2,042	11,110	1,244	5,693	1,066	4,561	1,034	10.2	9.0	8.8	16.2
M 18	66.5	13,777	12,372	10,366	2,006	11,131	1,241	5,700	1,059	4,567	1,046	10.2	9.0	8.5	16.5
J 15	66.5	13,782	12,347	10,307	2,040	11,107	1,240	5,703	1,051	4,567	1,026	10.4	9.1	8.9	16.8
J 20	66.4	13,783	12,357	10,282	2,075	11,125	1,232	5,702	1,053	4,570	1,032	10.3	8.8	8.9	16.9
A 17	66.3	13,785	12,348	10,284	2,064	11,124	1,224	5,698	1,059	4,569	1,022	10.4	9.1	9.0	16.5
S 21	66.1	13,770	12,354	10,317	2,037	11,109	1,245	5,706	1,060	4,567	1,021	10.3	9.1	8.8	16.3
O 19	66.2	13,790	12,362	10,329	2,033	11,136	1,226	5,700	1,057	4,581	1,024	10.4	9.2	8.9	16.1
N 16	65.9	13,750	12,327	10,316	2,011	11,082	1,245	5,681	1,056	4,572	1,018	10.3	9.4	8.7	16.1
D 21	65.7	13,724	12,291	10,289	2,002	11,053	1,238	5,657	1,050	4,567	1,017	10.4	9.6	8.8	15.9
1992 J 18	65.7	13,729	12,281	10,257	2,024	11,043	1,238	5,657	1,045	4,577	1,002	10.5	9.8	8.6	16.4
F 15	65.6	13,733	12,265	10,226	2,039	11,028	1,237	5,641	1,037	4,591	996	10.7	10.0	8.6	16.9
M 21	65.6	13,761	12,223	10,184	2,039	10,997	1,226	5,637	1,031	4,563	992	11.2	10.5	9.0	17.3
A 18	65.2	13,687	12,173	10,142	2,031	10,949	1,224	5,601	1,023	4,558	991	11.1	10.4	9.0	17.0
M 16	65.5	13,755	12,216	10,153	2,063	10,973	1,243	5,648	1,013	4,574	981	11.2	10.2	9.2	17.9
J 20	65.7	13,833	12,233	10,220	2,013	10,988	1,245	5,658	1,011	4,586	978	11.6	10.3	9.4	19.3
J 18	65.5	13,808	12,212	10,104	2,108	10,958	1,254	5,664	993	4,587	968	11.6	10.3	9.7	18.7
A 15	65.6	13,829	12,223	10,103	2,120	10,969	1,254	5,656	993	4,599	975	11.6	10.5	9.4	19.1
S 19	65.3	13,806	12,234	10,171	2,063	10,998	1,236	5,667	1,005	4,597	965	11.4	10.5	9.4	17.9
O 17	65.3	13,811	12,245	10,180	2,065	10,993	1,252	5,672	999	4,607	967	11.3	10.6	9.5	17.2
N 14	65.6	13,902	12,261	10,202	2,059	10,995	1,266	5,694	992	4,619	956	11.8	10.7	10.2	18.3
D 12	65.5	13,903	12,310	10,229	2,081	11,015	1,295	5,717	1,003	4,631	959	11.5	10.4	9.8	17.8
1993 J 16	65.2	13,847	12,319	10,264	2,055	11,000	1,319	5,742	998	4,635	944	11.0	10.0	9.6	17.2
F 20	65.0	13,828	12,328	10,259	2,069	11,016	1,312	5,746	1,014	4,626	942	10.8	9.7	9.6	16.7
M 20	65.3	13,913	12,376	10,305	2,071	11,080	1,296	5,757	1,015	4,649	955	11.0	9.9	9.4	17.6
A 17	65.3	13,914	12,333	10,254	2,079	11,030	1,303	5,748	1,003	4,635	947	11.4	10.0	10.1	17.8
M 15	65.2	13,918	12,332	10,176	2,156	10,978	1,354	5,739	990	4,666	937	11.4	10.1	9.8	18.2
J 19	65.6	14,020	12,431	10,227	2,204	11,038	1,393	5,766	992	4,718	955	11.3	10.1	9.4	18.8
J 17	65.4	14,007	12,388	10,169	2,219	11,025	1,363	5,758	982	4,700	948	11.6	10.4	9.8	18.6
A 21	65.1	13,960	12,377	10,186	2,191	10,993	1,384	5,769	978	4,699	931	11.3	10.2	9.8	17.9
S 18	65.1	13,984	12,421	10,267	2,154	11,042	1,379	5,749	990	4,721	961	11.2	10.4	9.5	17.2
O 16	64.9	13,942	12,391	10,248	2,143	11,040	1,351	5,762	978	4,706	945	11.1	10.0	9.6	17.5
N 13	65.0	13,983	12,450	10,279	2,171	11,111	1,339	5,792	985	4,714	959	11.0	9.8	9.3	17.7
D 11	65.1	14,022	12,457	10,271	2,186	11,104	1,353	5,797	1,000	4,704	956	11.2	10.1	9.8	17.2

H6 Labour force status of the population by region
Répartition de la population active par région

Thousands of persons, unless otherwise indicated, seasonally adjusted **En milliers de personnes, sauf indication contraire; données désaisonnalisées**

Annual average and week ending **Moyenne annuelle ou données de la semaine se terminant à la date indiquée**	Atlantic provinces **Provinces atlantiques**			Quebec **Québec**			Ontario **Ontario**			Prairie provinces **Provinces des Prairies**			British Columbia **Colombie-Britannique**		
	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**	Labour force **Population active**	Employment **Emploi**	Unemployment rate % **Taux de chômage**
				D768475	D768476	D768478	D768645	D768646	D768648				D769230	D769231	D769233
1979	871	770	11.6	2,897	2,619	9.6	4,271	3,993	6.5	1,952	1,868	4.3	1,239	1,144	7.6
1980	894	795	11.1	2,988	2,694	9.8	4,350	4,053	6.8	2,041	1,953	4.3	1,301	1,213	6.8
1981	906	801	11.6	3,037	2,723	10.3	4,463	4,171	6.6	2,133	2,037	4.5	1,361	1,270	6.7
1982	901	773	14.2	2,985	2,574	13.8	4,502	4,063	9.7	2,170	2,007	7.5	1,367	1,202	12.1
1983	923	784	15.1	3,038	2,616	13.9	4,561	4,089	10.3	2,208	1,995	9.6	1,380	1,190	13.8
1984	949	805	15.2	3,088	2,692	12.8	4,655	4,235	9.0	2,228	2,010	9.8	1,396	1,191	14.7
1985	963	812	15.7	3,140	2,768	11.8	4,758	4,377	8.0	2,252	2,045	9.2	1,420	1,220	14.1
1986	978	833	14.8	3,174	2,825	11.0	4,862	4,524	7.0	2,281	2,080	8.8	1,451	1,270	12.5
1987	994	857	13.8	3,253	2,918	10.3	4,992	4,689	6.1	2,288	2,092	8.6	1,482	1,306	11.9
1988	1,019	893	12.4	3,311	3,001	9.4	5,118	4,862	5.0	2,313	2,132	7.8	1,514	1,358	10.3
1989	1,040	912	12.3	3,343	3,031	9.3	5,214	4,949	5.1	2,328	2,158	7.3	1,578	1,435	9.1
1990	1,062	926	12.8	3,399	3,055	10.1	5,268	4,937	6.3	2,351	2,185	7.1	1,601	1,469	8.3
1991	1,054	907	13.9	3,392	2,987	11.9	5,276	4,770	9.6	2,382	2,189	8.1	1,652	1,489	9.9
1992	1,047	891	14.9	3,385	2,953	12.8	5,286	4,714	10.8	2,385	2,164	9.3	1,693	1,517	10.4
1993	1,050	888	15.4	3,404	2,960	13.1	5,362	4,793	10.6	2,403	2,182	9.2	1,728	1,560	9.7
1990 D 15	1,069	927	13.3	3,396	2,995	11.8	5,279	4,847	8.2	2,361	2,179	7.7	1,624	1,469	9.5
1991 J 19	1,063	924	13.1	3,379	2,968	12.2	5,269	4,804	8.8	2,367	2,186	7.6	1,627	1,468	9.8
F 16	1,065	920	13.6	3,393	2,981	12.1	5,246	4,741	9.6	2,371	2,184	7.9	1,628	1,465	10.0
M 16	1,054	909	13.8	3,399	2,982	12.3	5,279	4,758	9.9	2,375	2,188	7.9	1,636	1,470	10.1
A 20	1,058	910	14.0	3,398	2,993	11.9	5,269	4,768	9.5	2,389	2,200	7.9	1,649	1,486	9.9
M 18	1,056	906	14.2	3,404	3,013	11.5	5,279	4,773	9.6	2,385	2,191	8.1	1,657	1,493	9.9
J 15	1,037	893	13.9	3,391	2,990	11.8	5,292	4,765	10.0	2,392	2,198	8.1	1,657	1,494	9.8
J 20	1,049	901	14.1	3,393	2,992	11.8	5,302	4,785	9.8	2,387	2,187	8.4	1,652	1,493	9.6
A 17	1,055	902	14.5	3,393	2,986	12.0	5,294	4,780	9.7	2,383	2,185	8.3	1,645	1,483	9.8
S 21	1,051	902	14.2	3,399	2,983	12.2	5,257	4,779	9.1	2,388	2,189	8.3	1,665	1,503	9.7
O 19	1,058	905	14.5	3,393	2,994	11.8	5,291	4,778	9.7	2,388	2,184	8.5	1,676	1,512	9.8
N 16	1,050	904	13.9	3,389	2,988	11.8	5,271	4,763	9.6	2,373	2,170	8.6	1,666	1,500	10.0
D 21	1,052	906	13.9	3,367	2,967	11.9	5,251	4,734	9.8	2,388	2,185	8.5	1,670	1,500	10.2
1992 J 18	1,049	901	14.1	3,367	2,965	11.9	5,254	4,739	9.8	2,391	2,176	9.0	1,672	1,499	10.3
F 15	1,044	897	14.1	3,371	2,967	12.0	5,258	4,725	10.1	2,386	2,172	9.0	1,672	1,503	10.1
M 21	1,050	891	15.1	3,377	2,954	12.5	5,269	4,710	10.6	2,384	2,163	9.3	1,676	1,502	10.4
A 18	1,037	884	14.8	3,361	2,939	12.6	5,255	4,693	10.7	2,368	2,158	8.9	1,671	1,502	10.1
M 16	1,043	881	15.5	3,363	2,946	12.4	5,288	4,712	10.9	2,385	2,169	9.1	1,683	1,512	10.2
J 20	1,053	894	15.1	3,384	2,947	12.9	5,304	4,720	11.0	2,384	2,160	9.4	1,698	1,508	11.2
J 18	1,057	890	15.8	3,394	2,954	13.0	5,283	4,703	11.0	2,382	2,155	9.5	1,691	1,507	10.9
A 15	1,044	888	14.9	3,396	2,957	12.9	5,293	4,695	11.3	2,382	2,157	9.4	1,698	1,515	10.8
S 19	1,044	896	14.2	3,386	2,963	12.5	5,300	4,702	11.3	2,377	2,161	9.1	1,694	1,515	10.6
O 17	1,044	891	14.7	3,390	2,956	12.8	5,302	4,709	11.2	2,381	2,166	9.0	1,714	1,534	10.5
N 14	1,061	898	15.4	3,413	2,926	14.3	5,301	4,723	10.9	2,395	2,156	10.0	1,732	1,557	10.1
D 12	1,047	886	15.4	3,428	2,970	13.4	5,329	4,737	11.1	2,392	2,166	9.4	1,718	1,551	9.7
1993 J 16	1,038	886	14.6	3,397	2,950	13.2	5,335	4,780	10.4	2,380	2,164	9.1	1,699	1,532	9.8
F 20	1,039	887	14.6	3,392	2,951	13.0	5,318	4,786	10.0	2,375	2,164	8.9	1,705	1,539	9.7
M 20	1,054	899	14.7	3,407	2,965	13.0	5,357	4,806	10.3	2,383	2,159	9.4	1,702	1,540	9.5
A 17	1,046	891	14.8	3,419	2,961	13.4	5,368	4,793	10.7	2,380	2,152	9.6	1,711	1,539	10.1
M 15	1,054	893	15.3	3,413	2,967	13.1	5,353	4,780	10.7	2,388	2,168	9.2	1,712	1,527	10.8
J 19	1,063	902	15.1	3,426	2,967	13.4	5,383	4,807	10.7	2,401	2,182	9.1	1,728	1,559	9.8
J 17	1,064	896	15.8	3,398	2,950	13.2	5,396	4,792	11.2	2,411	2,180	9.6	1,742	1,563	10.3
A 21	1,050	883	15.9	3,369	2,934	12.9	5,372	4,790	10.8	2,412	2,183	9.5	1,740	1,575	9.5
S 18	1,044	880	15.7	3,400	2,965	12.8	5,381	4,809	10.6	2,422	2,196	9.3	1,732	1,571	9.3
O 16	1,045	881	15.7	3,403	2,948	13.4	5,352	4,794	10.4	2,416	2,201	8.9	1,735	1,574	9.3
N 13	1,047	883	15.7	3,421	2,981	12.9	5,349	4,786	10.5	2,427	2,210	8.9	1,741	1,591	8.6
D 11	1,047	879	16.0	3,408	2,971	12.8	5,389	4,810	10.7	2,421	2,207	8.8	1,764	1,592	9.8

H7 Residential construction
Construction résidentielle

Thousands of units **En milliers d'unités**

Year and month **Année ou mois**	Seasonally adjusted, annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**									Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées**	
	Starts **Mises en chantier**									Vacancies at end of period **Logements inoccupés en fin de période**	
	Total **Total**	Urban centres **Centres urbains**									
		Single detached dwellings **Maisons unifamiliales**	Multiple dwellings **Habitations multi-familiales**	Total **Total**	Atlantic provinces **Provinces atlantiques**	Quebec **Québec**	Ontario **Ontario**	Prairie provinces **Provinces des Prairies**	British Columbia **Colombie-Britannique**	Single-family and duplex **Maisons unifamiliales et duplex**	Apartment and row **Appartements et maisons en rangées**
										H965	H1027
1977	245.7	74.6	125.6	200.2	9.3	47.6	70.2	46.7	26.3	10.5	15.7
1978	227.7	72.9	105.7	178.7	6.5	36.6	61.9	54.1	19.6	9.7	13.9
1979	197.0	72.9	78.8	151.7	5.6	34.0	47.8	43.0	21.3	9.4	11.8
1980	158.6	60.7	64.3	125.0	4.7	23.1	35.4	31.5	30.3	7.5	6.7
1981	178.0	63.4	79.1	142.4	4.2	23.1	45.4	39.8	30.0	8.8	7.4
1982	125.9	39.1	65.7	104.8	4.3	19.0	35.2	29.4	16.9	5.4	13.0
1983	162.6	77.6	56.6	134.2	7.6	33.6	50.3	24.4	18.3	4.1	9.1
1984	134.9	64.7	46.2	110.9	6.4	35.0	42.3	13.3	13.8	4.4	8.1
1985	165.8	78.4	61.0	139.4	9.3	41.4	57.1	15.5	16.2	3.2	5.5
1986	199.8	97.3	73.5	170.9	10.0	52.7	71.9	17.5	18.9	3.8	7.9
1987	246.0	115.2	100.2	215.3	8.9	66.8	93.9	19.3	26.5	5.8	9.0
1988	222.6	102.4	87.3	189.6	8.6	50.6	86.9	16.6	26.9	6.6	12.4
1989	215.4	100.4	83.0	183.3	8.9	41.9	81.0	16.9	34.6	7.1	13.6
1990	181.6	76.6	74.0	150.6	7.8	40.2	53.3	17.7	31.5	9.9	16.2
1991	156.2	66.0	64.1	130.1	7.1	37.1	46.1	12.1	27.6	7.6	13.8
1992	168.3	70.8	69.4	140.1	7.0	31.1	48.7	18.7	34.6	7.2	12.3
1990 N	145.0	62.0	51.0	113.0	10.0	36.0	38.0	11.0	18.0	10.1	15.0
D	147.0	54.0	61.0	115.0	9.0	44.0	33.0	10.0	19.0	9.9	16.2
1991 J	113.1	47.6	44.0	91.6	8.4	24.9	34.3	8.9	15.1	9.2	16.9
F	112.7	42.4	48.8	91.2	6.9	23.6	32.8	9.7	18.2	8.7	16.5
M	114.0	50.1	42.4	92.5	7.1	32.8	25.0	8.8	18.8	8.2	16.0
A	135.4	55.7	53.5	109.2	5.6	39.5	37.8	9.1	17.2	7.5	15.4
M	157.3	68.5	62.6	131.1	7.1	41.7	38.9	11.2	32.2	7.2	15.9
J	166.7	74.8	65.7	140.5	7.3	36.5	56.2	12.0	28.5	6.9	15.4
J	180.8	75.5	75.1	150.6	8.0	39.3	54.0	13.1	36.2	6.5	15.1
A	177.1	79.1	67.8	146.9	7.5	36.5	61.6	14.3	27.0	6.4	14.3
S	176.8	71.8	74.8	146.6	7.5	39.2	58.5	14.4	27.0	6.6	14.3
O	194.4	81.8	86.0	167.8	6.0	51.6	53.1	15.8	41.3	7.1	14.0
N	176.9	74.3	76.0	150.3	5.9	42.9	51.8	14.4	35.3	7.5	13.4
D	167.6	70.6	70.4	141.0	6.3	36.7	49.6	13.7	34.7	7.6	13.8
1992 J	164.3	67.6	61.4	129.0	5.9	41.1	35.5	15.5	31.0	7.5	14.7
F	175.0	62.7	77.0	139.7	5.4	20.6	65.5	17.9	30.3	7.6	14.2
M	166.7	62.2	69.2	131.4	5.1	28.9	46.9	17.0	33.5	7.6	13.4
A	168.8	72.8	72.1	144.9	5.7	33.9	59.3	16.7	29.3	7.4	12.9
M	167.3	71.9	71.5	143.4	7.1	36.2	54.7	18.6	26.8	7.3	13.1
J	167.6	70.7	73.0	143.7	7.6	38.2	42.7	18.3	36.9	7.4	12.7
J	173.3	72.2	74.5	146.7	8.3	32.8	49.2	18.4	38.0	6.8	13.1
A	157.5	68.4	62.5	130.9	8.3	24.5	43.1	18.2	36.8	6.9	12.8
S	174.7	71.3	76.8	148.1	8.2	35.6	47.1	18.6	38.6	6.9	12.4
O	161.3	73.3	61.2	134.5	8.6	27.5	44.2	20.6	33.6	7.1	12.1
N	172.3	77.5	68.0	145.5	7.8	26.7	49.1	20.4	41.5	7.1	11.9
D	172.1	78.8	66.5	145.3	7.9	27.6	46.9	23.9	39.0	7.2	12.3
1993 J	140.1	62.8	53.8	116.6	6.5	28.8	32.2	14.2	34.9	7.3	12.0
F	148.5	64.7	60.3	125.0	3.8	22.2	38.5	26.1	34.4	7.4	11.7
M	147.9	60.4	64.0	124.4	4.3	26.5	39.3	15.2	39.1	7.6	11.0
A	169.1	68.5	74.8	143.3	4.7	35.6	43.8	21.8	37.4	7.6	10.6
M	145.4	63.8	55.8	119.6	6.1	28.2	38.0	14.6	32.7	7.8	10.7
J	145.7	61.1	58.8	119.9	7.5	33.6	28.8	19.5	30.5	7.9	10.7
J	165.1R	63.5	73.2	136.7	7.7	32.9	35.2	18.2	42.7	7.7	10.6
A	156.1R	61.5	66.2	127.7	7.8	24.0	33.9	17.5	44.5	7.8	10.4
S	157.3	63.6	65.3	128.9	7.8	28.4	37.4	19.2	36.1	8.1	10.8
O	166.2	68.2	69.7	137.9	7.4	24.3	48.4	19.7	38.1	8.4	10.5
N	171.3	63.2	79.8	143.0	7.2	22.3	52.6	17.0	43.9	8.8	10.8

Consumer price index
Indice des prix à la consommation

1986 = 100 , Seasonally adjusted **1986 = 100, Données désaisonnalisées**

Year and month **Année ou mois**	All items **Indice global**	Food **Alimentation**	Total energy (unadjusted) **Produits énergétiques (données non désaisonnalisées)**	Total excluding food and energy **Indice global, alimentation et énergie exclues**	Total goods **Biens**				Goods excluding food and energy **Biens, alimentation et énergie exclues**	Services **Services**		
					Total **Indice global**	Non-durables **Biens non durables**	Semi-durables **Biens semi-durables**	Durables **Biens durables**		Total **Indice global**	Shelter **Logements**	Services excluding shelter services **Services, logements exclus**
	P484549	P484551	P484499	P484571								
1978	55.9	56.5	45.2	57.3	55.4	51.2	64.6	61.2	57.7	56.8	59.7	54.1
1979	61.0	63.9	49.6	61.7	61.2	56.9	70.2	67.1	62.8	60.8	63.1	58.5
1980	67.2	70.8	57.6	67.5	68.2	63.8	77.0	74.4	69.6	65.8	67.4	64.2
1981	75.5	78.9	74.9	74.8	77.2	74.0	83.2	81.4	76.5	73.4	74.8	71.9
1982	83.7	84.6	89.7	82.9	84.4	82.6	88.7	86.0	82.8	82.8	83.9	81.7
1983	88.5	87.7	96.7	88.0	89.0	87.7	92.6	89.4	87.8	88.2	89.6	86.7
1984	92.4	92.6	102.0	91.4	93.2	92.9	94.8	92.4	91.1	91.6	92.9	90.2
1985	96.0	95.2	107.7	95.0	96.8	97.1	97.3	95.2	94.8	95.2	96.0	94.2
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.4	102.6	104.6	104.1	104.5	104.0	103.1	104.3	104.8	105.1	104.3
1988	108.6	107.2	103.2	109.6	107.8	107.7	109.2	107.0	109.4	109.6	110.4	108.7
1989	114.0	111.1	106.8	115.6	112.5	112.8	114.1	111.8	115.1	115.9	117.9	113.9
1990	119.5	115.7	117.4	120.7	117.0	119.8	117.3	112.5	118.4	122.4	124.4	120.5
1991	126.2	121.2	123.2	127.8	122.9	127.1	128.3	112.4	125.4	130.2	128.6	131.6
1992	128.1	120.8	123.5	130.4	123.9	128.0	129.1	113.7	127.5	133.1	130.2	135.8
1990 N	121.8	117.5	126.9	122.6	119.4	123.7	118.8	112.4	119.6	124.9	126.1	123.8
D	122.1	117.5	126.8	123.0	119.5	124.0	119.1	112.7	120.1	125.3	126.4	124.3
1991 J	125.1	120.8	132.1	125.6	122.2	126.5	126.4	112.4	122.8	128.7	127.6	129.7
F	125.0	120.7	124.7	126.2	121.6	124.8	126.8	113.0	123.1	129.1	127.7	130.4
M	125.4	121.1	120.6	127.1	122.2	126.2	127.8	112.3	124.7	129.1	127.6	130.4
A	125.7	121.7	118.6	127.5	122.5	126.5	128.0	112.3	124.9	129.5	128.0	130.8
M	126.0	121.7	122.1	127.6	122.9	127.5	128.2	112.1	125.2	129.7	128.2	131.1
J	126.5	123.0	122.5	127.9	123.3	128.1	128.6	111.6	125.5	130.2	128.7	131.5
J	126.4	122.0	124.1	127.9	123.3	128.1	129.2	111.5	125.8	130.2	128.8	131.3
A	126.7	121.6	123.8	128.4	123.6	128.1	129.1	112.6	126.3	130.5	129.3	131.6
S	126.9	120.9	124.5	128.7	123.6	127.8	129.1	113.0	126.6	130.9	129.3	132.3
O	126.6	120.1	122.1	128.8	123.1	127.1	128.6	112.8	126.6	131.2	129.5	132.8
N	126.8	120.6	122.2	129.0	123.2	127.1	129.0	112.9	126.7	131.5	129.6	133.2
D	126.7	120.1	120.6	129.1	122.8	126.9	128.9	112.6	126.7	131.6	129.5	133.6
1992 J	126.9	119.6	124.2	129.2	122.9	127.1	128.9	112.1	126.7	132.0	129.7	134.1
F	127.1	119.7	121.0	129.7	123.0	126.8	129.5	112.4	126.9	132.1	129.8	134.2
M	127.4	120.2	120.3	130.1	123.2	127.0	128.9	113.4	127.1	132.3	129.8	134.6
A	127.8	120.7	120.4	130.4	123.8	127.8	129.1	113.6	127.3	132.4	129.6	135.0
M	127.7	120.2	122.1	130.2	123.4	127.0	129.0	113.9	127.0	132.8	130.3	135.2
J	127.9	120.2	124.1	130.3	123.5	127.1	128.8	114.1	127.2	133.0	130.1	135.6
J	128.0	119.9	126.5	130.4	123.7	127.7	128.7	113.9	127.4	133.3	130.4	136.0
A	128.3	120.8	125.0	130.6	124.0	128.3	129.1	113.7	127.5	133.6	130.4	136.4
S	128.4	121.2	124.3	130.8	124.2	128.6	129.0	113.8	127.7	133.7	130.4	136.7
O	128.6	121.4	124.1	131.0	124.4	128.8	129.5	114.0	128.1	133.9	130.5	137.0
N	129.0	121.8	125.4	131.2	124.8	129.3	129.3	114.7	128.5	134.2	130.7	137.4
D	129.4	122.7	125.1	131.7	125.5	130.2	129.7	115.1	129.0	134.4	131.0	137.6
1993 J	129.6	122.3	125.9	131.9	125.3	129.5	130.5	115.3	129.3	134.8	131.4	137.9
F	130.0	122.8	125.1	132.4	125.9	130.3	130.1	115.6	129.5	135.0	131.3	138.5
M	129.9	122.2	124.2	132.6	125.2	129.6	129.6	115.1	128.8	135.3	131.7	138.7
A	130.2	122.0	124.4	132.9	125.5	130.0	130.2	115.2	129.0	135.4	131.5	139.0
M	130.0	123.0	125.2	132.4	125.5	129.9	129.4	115.6	128.6	135.4	131.4	139.3
J	130.1	122.2	126.4	132.6	125.3	129.1	130.6	115.6	128.9	135.6	131.5	139.4
J	130.2	122.2	125.8	132.8	125.4	129.0	130.6	116.0	129.4	135.9	131.7	139.8
A	130.4	122.4	125.0	133.1	125.6	129.7	129.6	116.5	129.5	136.2	131.6	140.4
S	130.9	122.7	125.5	133.6	126.2	130.1	130.8	117.1	130.3	136.6	131.7	141.1
O	131.0	123.1	124.9	133.8	126.6	130.7	130.7	117.5	130.6	136.6	131.7	141.1
N	131.3	123.6	124.9	134.0	127.1	130.8	131.5	118.5	131.3	136.7	131.5	141.4

Not seasonally adjusted **Données non désaisonnalisées**

Year and month **Année ou mois**	Commodity price index 1981 = 100, U.S. dollar terms **Indice des prix des produits de base; 1981 = 100, en dollars É.-U.**					Wage settlements, excluding COLA compound average annual increase in base rates (%) **Accords salariaux : Hausse annuelle moyenne composée des taux de base (sans IVC), en %**			Agreements in force - changes in wage rates % **Conventions en vigueur - variation en % des taux de rémunération**	Fixed weight index of average hourly earnings **Indice à pondération fixe des gains horaires moyens**
	Total **Total**	Total excluding energy **Total, énergie exclue**	Energy **Énergie**	Food **Alimentation**	Industrial materials **Matières industrielles**	Total **Ensemble des industires**	Public sector **Secteur public**	Private sector **Secteur privé**		
						D747018	D747029	D747028		L95705
1983	94.1	96.6	90.0	95.5	97.1	5.6	5.6	5.3	7.1	88.8
1984	91.9	95.8	85.5	97.8	94.8	3.5	4.0	2.8	4.6	92.8
1985	84.6	89.4	76.8	88.5	89.9	3.7	3.8	3.1	3.5	96.5
1986	75.0	90.9	48.8	85.1	93.9	3.4	3.7	2.8	3.6	100.0
1987	83.1	101.9	52.1	88.3	109.1	3.7	3.9	3.3	3.8	103.7
1988	94.0	123.3	46.1	98.4	136.3	4.4	4.0	4.9	4.2	107.7
1989	97.8	125.1	52.9	102.9	136.8	5.3	5.3	5.2	5.5	113.5
1990	96.8	118.0	62.0	99.1	127.9R	6.1	6.2	6.0	5.4	119.9
1991	87.1	106.1	56.1	94.2	112.2	3.4	3.3	3.9	5.3	126.0
1992	87.3	107.2	54.7	97.5	112.2R	2.0	1.7R	2.7	3.6	130.7
1993	89.4	112.2	51.9	100.8	118.1					
1990 J	94.8R	121.3R	51.1	102.6	131.2R					119.8
A	100.7	121.7	66.1	98.4	133.9					120.0
S	104.7R	121.6R	76.8	94.7	135.7R	6.5	6.4	6.5	5.5	120.6
O	103.8R	116.9R	82.1	94.9	128.5R					121.7
N	99.1R	112.7	76.7	95.5	121.7R					122.3
D	94.1R	109.9R	68.2	94.3	118.1R	5.7	5.5	6.0	5.5	123.1
1991 J	92.5	109.8	64.1	94.6	117.7					123.8
F	89.1R	109.5	55.5	95.5	116.8					124.8
M	89.1R	110.9R	53.2	97.4	117.9	6.5	6.6	5.3	5.5	125.0
A	88.9R	109.8R	54.6	97.2	116.3R					125.6
M	88.4R	108.7R	55.2	97.6	114.5R					125.5
J	89.5R	111.4R	53.6	96.7	119.0R	3.2	3.1	4.4R	5.4	125.7
J	87.4R	107.0R	55.2	92.2	114.7R					125.6
A	84.8	103.0R	55.0	92.4	108.5					126.0
S	84.0	101.1	55.8	91.9	106.0	2.8	2.7	3.2	5.5	126.6
O	84.8	100.6R	58.9	93.0	104.5					127.2
N	84.6	100.5	58.4	90.1	106.0					127.8
D	82.7	100.5R	53.6	92.4	104.8R	2.2	2.1	3.0	5.2	128.6
1992 J	83.7R	102.8R	52.4	95.6	106.5R					129.1
F	86.5	108.2R	50.7	99.7	112.7R					129.3
M	87.2R	109.8R	50.2	100.1	114.8R	3.8	4.1	3.2	3.9	129.6
A	86.6R	107.2	52.6	96.7	112.7					130.4
M	87.7	108.0	54.3	99.6	112.4R					130.8
J	88.9R	108.0	57.5	99.6	112.4R	1.5	1.3R	2.6	3.6	130.8
J	88.4R	108.3R	55.8	98.4	113.5R					130.7
A	88.2R	107.9R	55.9	95.9	114.1R					130.8
S	89.9	109.5	57.7	95.8	116.7R	2.9	2.8R	3.0	3.7	131.2
O	87.0R	104.2R	58.7	94.7	109.1R					131.7
N	86.1R	104.4R	56.0	96.0	108.8R					131.8
D	87.6R	107.8R	54.5	98.1	112.8R	1.8	1.7	2.0	3.6	132.3
1993 J	89.3R	111.1R	53.5	98.6	117.6R					132.6
F	95.1R	120.0R	54.1	98.7	131.2R					132.6
M	99.0R	125.6R	55.3	99.4	139.3R	1.2	1.8	0.3	3.3	132.6
A	92.5R	115.2R	55.3	99.3	123.5R					133.4
M	86.4R	105.2R	55.7	98.1	108.9R					132.8
J	84.3R	103.7R	52.4R	98.5	106.5	0.3	0.2	0.7	3.3	133.4
J	82.9R	102.9	50.0R	102.9	102.9					133.4
A	85.8R	107.1R	50.7R	102.2R	109.7R					133.0
S	86.8R	108.9R	50.6R	101.6R	112.7R	0.5	0.4	1.1	3.2	133.5
O	86.9	108.5	51.4	100.8	112.6					133.5
N	90.3	115.6	48.8	104.4	121.4					
D	93.1	122.1	45.4	105.2	131.0					

Year, month, week ending / Année, mois ou semaine se terminant à la date indiquée	U.S. dollar / Dollar É.-U. — Canadian dollars per unit / En dollar canadien par unité — Spot rates / Cours du comptant — High / Haut	Low / Bas	Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian cents per unit / En cents canadiens par unité — 3-month forward spread / Report ou déport (–) à 3 mois — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Canadian dollar in U.S. funds / Dollar canadien exprimé en dollar É.-U. — Spot rates / Cours du comptant — Closing / Clôture	Average noon / Moyenne à midi	Other currencies, averages of noon spot rates / Autres monnaies, moyenne des cours du comptant à midi — Canadian dollars per unit / En dollars canadiens par unité — British pound / Livre sterling	French franc / Franc français	German mark / Mark allemand	Swiss franc / Franc suisse	Japanese yen / Yen japonais	SDR / DTS — Average of daily rate / Moyenne des cours journaliers — Canadian dollars per unit / En dollar canadien par unité	Canadian dollar index against G-10 currencies 1981 = 100 / Indice des cours du dollar canadien vis-à-vis des devises du G-10, 1981 = 100
	B3415	B3416	B3414	B3400					B3412	B3404	B3405	B3411	B3407		B3418
1980	1.2122	1.1406	1.1938	1.1690	-0.22	-0.27	0.8377	0.8554	2.7196	0.2771	0.6444	0.6986	0.00518	1.52191	100.64
1981	1.2451	1.1756	1.1855	1.1990	0.45	0.46	0.8435	0.8340	2.4287	0.2218	0.5321	0.6122	0.00545	1.41419	100.01
1982	1.3020	1.1840	1.2288	1.2341	0.26	0.45	0.8138	0.8103	2.1579	0.1885	0.5086	0.6091	0.00497	1.36198	99.33
1983	1.2515	1.2183	1.2444	1.2324	-0.07	-0.03	0.8036	0.8114	1.8683	0.1624	0.4834	0.5873	0.00519	1.31731	100.27
1984	1.3358	1.2441	1.3217	1.2948	0.44	0.14	0.7566	0.7723	1.7300	0.1487	0.4564	0.5527	0.00546	1.32746	96.66
1985	1.4070	1.3180	1.3983	1.3652	0.44	0.42	0.7152	0.7325	1.7701	0.1533	0.4677	0.5615	0.00577	1.38736	92.05
1986	1.4465	1.3639	1.3805	1.3894	0.73	0.85	0.7244	0.7197	2.0388	0.2010	0.6425	0.7769	0.00830	1.63040	86.30
1987	1.3797	1.2951	1.2993	1.3260	0.39	0.44	0.7696	0.7541	2.1725	0.2208	0.7384	0.8905	0.00919	1.71420	88.19
1988	1.3008	1.1843	1.1925	1.2309	0.47	0.51	0.8386	0.8124	2.1929	0.2072	0.7028	0.8443	0.00961	1.65504	93.92
1989	1.2115	1.1558	1.1585	1.1842	1.06	0.83	0.8632	0.8445	1.9415	0.1858	0.6304	0.7246	0.00861	1.51792	98.79
1990	1.2085	1.1288	1.1599	1.1668	1.08	1.34	0.8621	0.8570	2.0808	0.2147	0.7234	0.8430	0.00809	1.58329	99.27
1991	1.1665	1.1193	1.1555	1.1458	0.87	0.85	0.8654	0.8728	2.0275	0.2039	0.6934	0.8027	0.00852	1.56813	100.83
1992	1.2938	1.1401	1.2709	1.2083	1.09	0.83	0.7868	0.8276	2.1302	0.2288	0.7757	0.8627	0.00955	1.70243	94.99
1993	1.3484	1.2400	1.3217	1.2898	0.15	0.55	0.7566	0.7753	1.9372	0.2279	0.7804	0.8734	0.01165	1.80124	89.30
1992 J	1.1779	1.1401	1.1746	1.1565	0.84	0.83	0.8514	0.8647	2.0919	0.2147	0.7324	0.8242	0.00923	1.63023	99.05
F	1.1900	1.1725	1.1821	1.1825	0.91	0.90	0.8460	0.8457	2.1024	0.2147	0.7308	0.8126	0.00927	1.64425	97.19
M	1.2004	1.1825	1.1892	1.1926	0.86	0.93	0.8409	0.8385	2.0564	0.2115	0.7180	0.7904	0.00898	1.62912	96.90
A	1.1975	1.1785	1.1912	1.1875	0.81	0.82	0.8395	0.8421	2.0871	0.2131	0.7206	0.7825	0.00890	1.62802	97.24
M	1.2080	1.1880	1.2032	1.1990	0.63	0.73	0.8311	0.8340	2.1689	0.2197	0.7387	0.8039	0.00917	1.66366	95.97
J	1.2065	1.1898	1.1989	1.1959	0.49	0.56	0.8341	0.8362	2.2187	0.2260	0.7608	0.8397	0.00943	1.68829	95.73
J	1.2037	1.1823	1.1840	1.1917	0.52	0.58	0.8446	0.8391	2.2859	0.2371	0.8001	0.8943	0.00947	1.72051	95.56
A	1.1987	1.1820	1.1949	1.1909	0.41	0.47	0.8369	0.8397	2.3161	0.2428	0.8240	0.9202	0.00944	1.73523	95.41
S	1.2600	1.1937	1.2462	1.2223	1.41	0.63	0.8024	0.8181	2.2559	0.2478	0.8431	0.9573	0.00998	1.78029	93.04
O	1.2575	1.2347	1.2387	1.2450	0.77	1.17	0.8073	0.8032	2.0598	0.2476	0.8396	0.9470	0.01028	1.78621	91.82
N	1.2938	1.2390	1.2875	1.2680	1.34	1.15	0.7767	0.7886	1.9358	0.2360	0.7986	0.8876	0.01024	1.75879	90.97
D	1.2886	1.2582	1.2709	1.2727	1.09	1.22	0.7868	0.7857	1.9769	0.2361	0.8054	0.8965	0.01027	1.76833	90.63
1993 J	1.2878	1.2666	1.2678	1.2776	1.05	1.10	0.7888	0.7827	1.9594	0.2334	0.7915	0.8649	0.01022	1.75926	90.55
F	1.2696	1.2483	1.2495	1.2597	0.83	0.91	0.8003	0.7938	1.8122	0.2265	0.7673	0.8295	0.01044	1.72799	91.96
M	1.2597	1.2400	1.2585	1.2469	0.65	0.67	0.7946	0.8020	1.8232	0.2230	0.7576	0.8203	0.01066	1.72127	92.72
A	1.2761	1.2545	1.2710	1.2620	0.64	0.64	0.7868	0.7924	1.9513	0.2339	0.7909	0.8656	0.01124	1.78317	90.98
M	1.2770	1.2590	1.2713	1.2701	0.52	0.59	0.7866	0.7873	1.9676	0.2349	0.7918	0.8777	0.01153	1.79862	90.25
J	1.2858	1.2692	1.2820	1.2786	0.42	0.47	0.7800	0.7821	1.9288	0.2298	0.7733	0.8662	0.01191	1.80253	89.74
J	1.2890	1.2755	1.2857	1.2817	0.27	0.35	0.7778	0.7802	1.9172	0.2193	0.7473	0.8461	0.01190	1.78185	89.84
A	1.3235	1.2858	1.3197	1.3088	0.50	0.44	0.7577	0.7641	1.9528	0.2209	0.7731	0.8749	0.01262	1.83508	87.78
S	1.3375	1.3074	1.3340	1.3212	0.54	0.54	0.7496	0.7569	2.0161	0.2331	0.8154	0.9323	0.01252	1.87257	86.75
O	1.3425	1.2990	1.3205	1.3261	0.34	0.44	0.7573	0.7541	1.9930	0.2306	0.8089	0.9196	0.01240	1.86564	86.64
N	1.3385	1.2908	1.3355	1.3177	0.19	0.27	0.7488	0.7589	1.9522	0.2231	0.7749	0.8803	0.01222	1.83009	87.48
D	1.3484	1.3201	1.3217	1.3307	0.15	0.21	0.7566	0.7515	1.9831	0.2274	0.7777	0.9085	0.01213	1.84174	86.71
1993 O 6	1.3425	1.3310	1.3337	1.3377	0.47	0.51	0.7498	0.7476	2.0231	0.2357	0.8223	0.9404	0.01265	1.89206	85.76
13	1.3365	1.3264	1.3283	1.3312	0.46	0.46	0.7528	0.7512	2.0346	0.2359	0.8287	0.9449	0.01260	1.89121	86.08
20	1.3320	1.3160	1.3168	1.3262	0.41	0.45	0.7594	0.7540	1.9908	0.2305	0.8149	0.9232	0.01237	1.86853	86.62
27	1.3260	1.2990	1.3180	1.3140	0.35	0.40	0.7587	0.7610	1.9462	0.2245	0.7846	0.8904	0.01214	1.83192	87.66
N 3	1.3246	1.3037	1.3092	1.3147	0.32	0.33	0.7638	0.7606	1.9483	0.2227	0.7784	0.8794	0.01217	1.82755	87.65
10	1.3115	1.2908	1.3090	1.3018	0.29	0.29	0.7639	0.7682	1.9241	0.2210	0.7693	0.8714	0.01206	1.80990	88.52
17	1.3249	1.3109	1.3147	1.3174	0.28	0.28	0.7606	0.7591	1.9546	0.2236	0.7762	0.8803	0.01237	1.83565	87.41
24	1.3321	1.3171	1.3280	1.3271	0.23	0.26	0.7530	0.7535	1.9642	0.2242	0.7776	0.8863	0.01228	1.84097	86.89
D 1	1.3385	1.3275	1.3347	1.3324	0.20	0.21	0.7492	0.7505	1.9782	0.2251	0.7779	0.8903	0.01224	1.84396	86.61
8	1.3360	1.3201	1.3228	1.3263	0.20	0.20	0.7560	0.7540	1.9784	0.2254	0.7749	0.8977	0.01225	1.83918	86.94
15	1.3353	1.3210	1.3342	1.3297	0.25	0.22	0.7495	0.7520	1.9820	0.2275	0.7786	0.9084	0.01218	1.84396	86.74
22	1.3484	1.3304	1.3365	1.3386	0.21	0.25	0.7482	0.7470	1.9944	0.2299	0.7842	0.9214	0.01213	1.85067	86.21
29	1.3349	1.3208	1.3347	1.3285	0.17	0.18	0.7492	0.7527	1.9923	0.2293	0.7801	0.9210	0.01197	1.83944	86.85
1994 J 5	1.3349	1.3108	1.3208	1.3220	0.17	0.16	0.7571	0.7564	1.9584	0.2239	0.7607	0.8905	0.01177	1.81429	87.51

Canada's official international reserves
Réserves officielles de liquidités internationales du Canada

End of period / En fin de période	Millions of U.S. dollars, unless otherwise specified / En millions de dollars É.-U., sauf indication contraire: Convertible foreign currencies / Monnaies étrangères convertibles: U.S. dollars / Dollars É.-U.	Other / Autres monnaies	Gold / Or	Special Drawing Rights / Droits de tirage spéciaux	Reserve position in the IMF / Position de réserve au FMI	Total / Total	Total in millions of SDRs / Total, en millions de DTS	Millions of SDRs / En millions de DTS: Canada's position in the International Monetary Fund / Position du Canada au Fonds monétaire international: in the Special Drawing Account / au Compte de tirage spécial: Cumulative allocation of SDRs / Allocations de DTS (chiffres cumulatifs)	Transactions in SDRs / Opérations sur DTS	Total holdings of SDRs / Avoirs en DTS	in the General Account / au Compte général: Canada's quota / Quote-part du Canada	IMF holdings of Canadian dollars / Avoirs du FMI en dollars canadiens	Notes held on outstanding loans to the IMF / Encours des billets représentatifs de créances sur le FMI	Reserve position in the IMF / Position de réserve au FMI
	B3801	B3802	B3803	B3804	B3805	B3800								
1980	2,037.6	23.1	936.6	453.2	579.0	4,029.6	3,159.5	640.9	-285.5	355.4	2,035.5	1,594.2	12.7	454.0
1981	2,865.3	95.8	833.7	174.0	402.4	4,371.1	3,755.4	779.3	-629.8	149.5	2,035.5	1,702.5	12.7	345.6
1982	2,454.9	120.1	782.3	70.8	365.0	3,793.2	3,438.6	779.3	-715.1	64.2	2,035.5	1,717.3	12.7	330.9
1983	2,373.8	368.2	739.1	21.0	703.3	4,205.4	4,016.8	779.3	-759.2	20.1	2,941.0	2,392.9	123.6	671.8
1984	1,692.1	48.6	690.8	72.2	678.4	3,182.1	3,246.4	779.3	-705.6	73.7	2,941.0	2,413.1	164.2	692.1
1985	1,523.9	50.1	773.0	217.9	710.8	3,275.6	2,982.1	779.3	-580.9	198.4	2,941.0	2,454.8	160.9	647.1
1986	2,274.1	43.4	844.5	247.4	686.3	4,095.6	3,348.3	779.3	-577.1	202.2	2,941.0	2,534.6	154.7	561.1
1987	6,163.3	54.5	919.5	405.2	660.6	8,203.2	5,782.4	779.3	-493.7	285.6	2,941.0	2,595.7	120.4	465.7
1988	12,608.3	908.3	807.2	1,369.2	504.7	16,197.6	12,036.5	779.3	238.1	1,017.4	2,941.0	2,595.6	29.7	375.0
1989	11,489.3	2,660.9	740.6	1,377.4	527.7	16,795.8	12,780.7	779.3	268.8	1,048.1	2,941.0	2,539.4		401.6
1990	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993	9,950.0C	521.0C	292.0C	1,064.0C	949.0C	12,776.0C	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9
1990 D	11,476.4	4,325.8	735.1	1,525.8	517.4	18,580.5	13,060.4	779.3	293.2	1,072.5	2,941.0	2,577.3		363.7
1991 J	11,613.6	4,436.3	736.8	1,538.7	549.1	18,874.5	13,155.2	779.3	293.1	1,072.4	2,941.0	2,558.3		382.7
F	10,424.6	4,281.0	729.5	1,532.8	543.6	17,511.5	12,327.4	779.3	299.7	1,079.0	2,941.0	2,558.3		382.7
M	10,860.2	4,035.2	683.8	1,446.8	607.0	17,633.1	13,150.7	779.3	299.7	1,079.0	2,941.0	2,488.3		452.7
A	9,639.7	4,139.4	681.1	1,449.0	606.9	16,516.1	12,318.1	779.3	301.4	1,080.7	2,941.0	2,488.3		452.7
M	11,071.1	4,092.4	674.6	1,452.3	592.4	17,882.8	13,337.0	779.3	303.8	1,083.1	2,941.0	2,499.2		441.8
J	10,409.1	4,057.3	654.7	1,431.4	580.8	17,133.3	13,033.9	779.3	309.6	1,088.9	2,941.0	2,499.2		441.8
J	10,626.4	4,087.9	658.8	1,452.6	571.1	17,396.8	13,041.1	779.3	309.6	1,088.9	2,941.0	2,512.9		428.1
A	11,810.2	4,153.0	657.6	1,467.4	570.4	18,658.7	13,955.8	779.3	318.2	1,097.5	2,941.0	2,514.3		426.7
S	11,676.2	4,313.7	665.7	1,501.4	583.7	18,740.7	13,699.4	779.3	318.2	1,097.5	2,941.0	2,514.3		426.7
O	10,470.2	4,376.3	647.3	1,499.8	563.2	17,556.8	12,847.9	779.3	318.2	1,097.5	2,941.0	2,528.8		412.2
N	10,837.0	4,404.9	641.1	1,532.9	568.5	17,984.3	12,971.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,531.8		410.0
D	9,439.7	4,638.9	649.0	1,581.6	592.3	16,901.4	11,815.7	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,526.9		414.1
1992 J	9,421.0	4,559.0	622.0	1,545.0	593.0	16,739.0	11,979.5	779.3	326.4	1,105.7	2,941.0	2,516.9		424.1
F	9,969.0	3,940.0	602.0	1,537.0	579.0	16,627.0	12,040.7	779.3	334.1	1,113.4	2,941.0	2,521.6		419.4
M	8,751.0	3,849.0	591.0	1,527.0	554.0	15,273.0	11,133.7	779.3	334.1	1,113.4	2,941.0	2,537.1		403.9
A	8,950.0	3,837.0	585.0	1,525.0	585.0	15,481.0	11,302.2	779.3	334.1	1,113.4	2,941.0	2,514.1		426.9
M	9,195.0	3,460.0	582.0	1,565.0	596.0	15,397.0	11,027.2	779.3	341.4	1,120.7	2,941.0	2,514.1		426.9
J	9,303.0	3,134.0	582.0	1,604.0	611.0	15,233.0	10,644.0	779.3	341.4	1,120.7	2,941.0	2,514.1		426.9
J	10,119.0	2,707.0	569.0	1,618.0	638.0	15,652.0	10,838.3	779.3	341.4	1,120.7	2,941.0	2,499.1		441.9
A	10,373.0	2,419.0	571.0	1,668.0	653.0	15,685.0	10,607.2	779.3	349.0	1,128.3	2,941.0	2,499.1		441.9
S	7,159.0	2,823.0	552.0	1,610.0	632.0	12,777.0	8,675.4	779.3	314.0	1,093.3	2,941.0	2,511.6		429.4
O	8,357.0	2,132.0	515.0	1,537.0	604.0	13,145.0	9,349.7	779.3	314.0	1,093.3	2,941.0	2,511.6		429.4
N	6,116.0	1,587.0	493.0	1,517.0	582.0	10,295.0	7,465.7	779.3	321.0	1,100.3	2,941.0	2,518.6		422.4
D	7,864.0	1,518.0	478.0	1,039.0	1,010.0	11,909.0	8,661.2	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,585.4		734.9
1993 J	7,959.0	1,210.0	466.0	1,044.0	1,008.0	11,687.0	8,457.1	779.3	-23.8	755.5	4,320.3	3,590.7		729.6
F	7,751.0	1,262.0	452.0	1,040.0	1,004.0	11,509.0	8,363.2	779.3	-23.7	755.6	4,320.3	3,590.7		729.6
M	9,323.0	1,329.0	447.0	1,059.0	992.0	13,150.0	9,408.4	779.3	-21.9	757.4	4,320.3	3,610.4		709.9
A	8,356.0	1,376.0	438.0	1,083.0	1,005.0	12,258.0	8,612.1	779.3	-18.2	761.1	4,320.3	3,614.4		705.9
M	9,044.0	1,346.0	422.0	1,094.0	1,008.0	12,914.0	9,040.5	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,614.4		705.9
J	8,296.0	1,324.0	397.0	1,075.0	969.0	12,062.0	8,593.4	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,629.7		690.6
J	8,916.0	765.0	377.0	1,065.0	977.0	12,100.0	8,700.7	779.3	-13.5	765.8	4,320.3	3,617.6		702.7
A	7,785.0	615.0	364.0	1,084.0	989.0	10,836.0	7,698.5	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,617.6		702.7
S	8,014.0	619.0	351.0	1,092.0	1,005.0	11,081.0	7,812.2	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,612.1		708.2
O	10,012.0	522.0	329.0	1,072.0	958.0	12,893.0	9,255.8	779.3	-9.5	769.8	4,320.3	3,932.9		687.4
N	9,213.0	530.0	312.0	1,070.0	951.0	12,077.0	8,726.4	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,632.9		687.4
D	9,950.0	521.0	292.0	1,064.0	949.0	12,776.0	9,285.6	779.3	-6.0	773.3	4,320.3	3,630.4		689.9

J1 Canadian balance of international payments: Current account
Balance canadienne des paiements : Balance courante

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars, données désaisonnalisées; chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Merchandise trade **Balance commerciale**			Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**											
				Services **Services**					Investment income * **Revenus de placements ***						
	Exports **Exportations**	Imports **Importations**	Balance **Solde**	Receipts **Recettes**		Payments **Paiements**		Balance **Solde**	Receipts **Recettes**			Payments **Paiements**			Balance **Solde**
				Total **Total**	Of which: Travel **Dont : Voyages**	Total **Total**	Of which: Travel **Dont : Voyages**		Interest **Intérêts**	Dividends **Dividendes**	Total **Total**	Interest **Intérêts**	Dividends **Dividendes**	Total **Total**	
	D72009	D72027	D72003	D72011	D72012	D72029	D72030	D72005	D72019	D72020	D72018	D72037	D72038	D72036	D72006
1972	20,223	18,272	1,951R	3,514	1,230	4,507	1,464	-993	579	446	1,025	1,513	972	2,485	-1,460
1973	25,649	22,726	2,923R	4,118	1,446	5,297	1,742	-1,179	694	541	1,235	1,743	1,222	2,965	-1,730
1974	32,738	30,904	1,835R	5,068	1,694	6,461	1,978	-1,394	858	586	1,444	2,099	1,583	3,682	-2,237
1975	33,616	33,961	-345R	5,339	1,815	7,402	2,542	-2,063	1,083	650	1,733	2,485	1,785	4,270	-2,537
1976	38,167	36,608	1,559R	6,085	1,930	8,671	3,121	-2,586	1,110	569	1,679	3,572	1,643	5,215	-3,536
1977	44,495	41,523	2,972R	6,687	2,025	9,728	3,666	-3,041	1,123	683	1,806	4,338	2,040	6,377	-4,571
1978	53,360	49,048	4,312R	7,792	2,378	11,005	4,084	-3,212	1,299	1,055	2,353	5,484	2,818	8,302	-5,949
1979	65,581	61,158	4,424R	9,493	2,887	12,120	3,955	-2,627	1,486	1,162	2,648	6,910	2,893	9,803	-7,154
1980	76,681	67,904	8,778R	10,898	3,349	14,028	4,577	-3,131	2,319	1,320	3,640	8,368	3,098	11,465	-7,826
1981	84,432	77,140	7,292R	12,447	3,760	15,861	4,876	-3,414	2,442	1,551	3,993	11,768	3,562	15,329	-11,337
1982	84,393	66,739	17,654R	12,258	3,724	15,858	5,008	-3,601	4,004	1,475	5,479	14,601	3,547	18,148	-12,670
1983	90,556	73,098	17,457R	12,889	3,841	16,735	6,045	-3,846	3,810	1,786	5,596	14,688	2,510	17,197	-11,601
1984	111,330	91,493	19,838R	14,705	4,416	19,139	6,542	-4,434	4,200	2,163	6,362	15,984	3,865	19,849	-13,487
1985	119,062	102,669	16,392R	15,857	5,006	20,718	7,110	-4,861	4,575	2,998	7,573	17,280	4,625	21,906	-14,332
1986	120,318	110,374	9,944R	17,801	6,333	22,995	7,499	-5,194	3,588	4,128	7,716	18,307	5,811	24,117	-16,402
1987	126,340	115,119	11,222R	19,076	6,299	25,383	8,828	-6,307	3,925	4,102	8,027	19,546	4,925	24,471	-16,443
1988	137,779	128,862	8,917R	21,530	6,894	27,522	9,834	-5,992	4,638	7,355	11,993	21,634	9,071	30,705	-18,712
1989	141,514	135,455	6,059R	22,387	7,232	30,623	11,532	-8,236	5,385	4,949	10,333	25,094	6,735	31,829	-21,496
1990	146,096	136,642	9,454R	23,234	7,748	34,586	14,507	-11,352	5,945	4,184	10,129	27,257	6,791	34,048	-23,919
1991	141,097	136,107	4,990R	24,024	7,802	36,069	15,365	-12,045	5,274	4,986	10,260	27,573	4,611	32,184	-21,924
1992	156,567	147,587	8,979R	25,381	8,059	38,162	16,215	-12,781	4,303	4,631	8,934	28,513	4,621	33,134	-24,200
1988 I	134,696	128,104	6,592R	22,000	6,816	26,820	9,356	-4,820	4,172	11,180	15,352	20,736	7,692	28,428	-13,076
II	139,524	127,544	11,976R	20,864	6,620	27,164	9,788	-6,300	4,152	3,444	7,592	21,324	8,096	29,424	-21,828
III	137,964	129,024	8,940R	21,184	6,760	28,000	10,024	-6,816	4,756	7,600	12,356	21,956	7,396	29,352	-16,996
IV	138,936	130,776	8,160R	22,076	7,380	28,104	10,168	-6,028	5,472	7,196	12,668	22,520	13,096	35,616	-22,948
1989 I	144,828	135,144	9,684R	22,180	7,096	29,920	10,728	-7,736	5,520	5,036	10,556	24,968	10,188	35,156	-24,600
II	140,216	137,288	2,928R	22,028	7,036	30,820	11,596	-8,792	5,648	4,728	10,376	24,928	6,376	31,308	-20,932
III	139,468	133,248	6,220R	22,520	7,280	30,808	11,956	-8,288	5,200	4,844	10,040	25,260	5,324	30,584	-20,544
IV	141,552	136,140	5,412R	22,820	7,516	30,948	11,848	-8,128	5,172	5,188	10,360	25,220	5,044	30,268	-19,908
1990 I	143,716	139,704	4,012R	22,420	7,376	33,880	14,288	-11,456	5,584	4,300	9,888	27,096	4,468	31,564	-21,680
II	146,672	137,500	9,172R	23,784	8,156	34,264	14,060	-10,484	6,244	4,320	10,564	26,904	9,796	36,700	-26,136
III	147,712	133,676	14,036R	23,080	7,504	35,376	14,660	-12,296	6,308	3,492	9,800	27,068	7,276	34,344	-24,544
IV	146,292	135,688	10,604R	23,652	7,960	34,820	15,020	-11,168	5,640	4,624	10,264	27,964	5,620	33,584	-23,316
1991 I	137,552	132,860	4,692R	23,872	8,036	34,788	14,496	-10,916	5,892	4,876	10,772	27,840	4,556	32,396	-21,624
II	140,116	133,264	6,852R	23,876	7,780	35,280	14,856	-11,404	5,076	5,104	10,184	27,244	4,872	32,116	-21,936
III	145,504	140,196	5,308R	24,044	7,776	36,420	15,536	-12,376	5,032	4,884	9,920	27,496	4,564	32,060	-22,140
IV	141,224	138,108	3,116R	24,304	7,612	37,788	16,572	-13,484	5,092	5,076	10,168	27,712	4,452	32,164	-21,996
1992 I	147,672	141,540	6,132R	24,828	8,004	37,812	16,424	-12,984	4,680	4,768	9,448	29,340	4,988	34,328	-24,880
II	151,928	145,020	6,908R	25,324	8,200	37,900	16,508	-12,572	4,328	4,464	8,796	27,964	5,188	33,148	-24,356
III	157,908	149,628	8,280R	25,740	8,008	38,380	16,368	-12,640	4,488	5,552	10,040	27,648	4,356	32,004	-21,964
IV	168,760	154,164	14,596R	25,632	8,024	38,556	15,560	-12,928	3,716	3,740	7,456	29,100	3,952	33,052	-25,600
1993 I	171,984R	160,264R	11,720R	26,008R	8,096R	39,068R	16,352R	-13,060R	3,456R	5,900R	9,356R	29,480R	4,132R	33,612R	-24,256R
II	177,152R	165,796R	11,360R	26,592R	8,432R	39,616	16,884R	-13,024R	3,484R	5,444R	8,928R	29,900R	4,208R	34,108R	-25,180R
III	181,584	169,492	12,092	26,956	8,508	38,436	15,912	-11,480	3,488	5,400	8,888	29,932	5,312	35,244	-26,360

* Prior to 1986, investment income comprised three categories: interest, dividends and miscellaneous income. Since 1986, miscellaneous income has been distributed between the interest and dividends categories.

*** Avant 1986, les revenus de placements comprenaient les intérêts, les dividendes et les revenus divers. Depuis 1986, les revenus divers sont compris dans les intérêts et les dividendes.**

Non-merchandise transactions **Balance des invisibles**							
Transfers **Transferts**							
Receipts **Recettes**		Payments **Paiements**		Balance **Solde**	Balance on non-merchandise trade **Solde de la balance des invisibles**	Current account balance **Solde de la balance courante**	Year and quarter **Année ou trimestre**
Total **Total**	Of which: Inheritances and immigrants' funds **Dont : Successions et capitaux des immigrants**	Total **Total**	Of which: Inheritances and emigrants' funds **Dont : Successions et capitaux des émigrants**				
D72022	D72023	D72040	D72041	D72007	D72004	D72002	
912	443	693	162	219	-2,234	-283	1972
1,060	521	761	171	298	-2,611	312	1973
1,360	701	863	162	497	-3,134	-1,299	1974
1,388	665	1,074	170	314	-4,286	-4,631	1975
1,509	727	1,042	181	467	-5,655	-4,096	1976
1,555	690	1,238	235	318	-7,294	-4,322	1977
1,593	616	1,647	252	-54	-9,215	-4,903	1978
2,003	799	1,509	255	494	-9,288	-4,864	1979
1,846	332	1,460	150	386	-10,571	-1,793	1980
2,152	497	1,578	156	574	-14,176	-6,884	1981
2,440	662	1,820	179	620	-15,650	2,004	1982
2,080	427	1,988	191	91	-15,356	2,102	1983
2,204	475	2,434	194	-231	-18,152	1,686	1984
2,266	516	2,560	204	-294	-19,487	-3,095	1985
3,021	568	2,763	224	258	-21,337	-11,394	1986
3,082	1,047	3,154	228	-72	-22,823	-11,601	1987
3,868	1,348	3,574	219	293	-24,410	-15,493	1988
3,877	1,487	3,596	238	281	-29,452	-23,393	1989
4,144	1,490	4,273	251	-130	-35,401	-25,947	1990
3,955	1,480	4,011	299	-56	-34,025	-29,035	1991
4,361	1,751	4,043	324	318	-36,663	-27,683	1992
3,744	1,204	3,716	216	32	-17,868	-11,272	1988 I
3,788	1,324	3,160	220	628	-27,504	-15,524	II
3,976	1,540	3,748	220	228	-23,584	-14,644	III
3,960	1,324	3,672	224	288	-28,688	-20,528	IV
4,504	1,412	3,928	236	576	-31,764	-22,080	1989 I
3,336	1,168	3,620	236	-284	-30,008	-27,080	II
3,608	1,392	3,500	236	108	-28,724	-22,504	III
4,060	1,976	3,336	244	724	-27,312	-21,900	IV
4,104	1,408	6,460	248	-2,356	-35,492	-31,480	1990 I
4,732	1,616	3,504	248	1,228	-35,392	-26,220	II
4,136	1,636	3,356	252	776	-36,064	-22,028	III
3,604	1,300	3,772	260	-168	-34,656	-24,052	IV
3,728	1,388	4,028	292	-300	-32,840	-28,148	1991 I
3,636	1,336	4,340	296	-704	-34,044	-27,192	II
4,180	1,456	3,344	312	840	-33,680	-28,372	III
4,276	1,740	4,332	296	-56	-35,536	-32,420	IV
4,856	1,812	4,528	304	328	-37,532	-31,404	1992 I
4,372	1,896	3,400	316	972	-35,956	-29,044	II
3,748	1,632	4,256	348	-508	-35,116	-26,836	III
4,464	1,664	3,984	328	480	-38,048	-23,452	IV
4,212r	1,400	4,884r	324r	-672r	-37,992r	-26,272r	1993 I
4,344r	1,636r	3,652r	336r	696r	-37,508r	-26,152r	II
4,116	1,480	3,596	352	520	-37,316	-25,224	III

Canadian balance of international payments: Capital account
Balance canadienne des paiements : Balance des capitaux

Millions of dollars **En millions de dollars**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Canadian claims on non-residents, net flows **Créances des Canadiens sur les non-résidents (flux nets)**					Canadian liabilities to non-residents, net flows **Engagements des Canadiens envers les non-résidents (flux nets)**									Net capital movements **Mouvements nets de capitaux**			Memo: Statistical discrepancy **Écart statistique**
	Direct investment abroad **Investissements directs à l'étranger**	Foreign securities **Titres étrangers**	Official international reserves **Réserves officielles de liquidités internationales**	Other claims **Autres créances**	Total **Total**	Direct investment in Canada **Investissements directs au Canada**	Canadian stocks **Actions de sociétés canadiennes**	Canadian bonds **Obligations canadiennes**: Trade in outstanding bonds **Transactions sur titres en circulation**	Canadian bonds: New issues **Émissions**	Canadian bonds: Retirements **Remboursements**	Chartered banks net foreign currency position with non-residents **Banques à charte : Position nette en devises avec les non-résidents**	Money market investments **Placements sur le marché monétaire**	Other liabilities **Autres engagements**	Total **Total**	Official **Officiels**	Non-official **Non officiels**	Total **Total**	
	D71047	D71048+ D71049	D71050	D71051-53 D71064	D71046	D71055	D71057	D71079	D71080	D71081	D71058	D171059+ D71060	D171061+ D71062	D71054	D71100		D71045	D71063
1972	-400	244	-336	-279	-772	620	-24	292	1,685	-598	-	-155	798	2,619	-218	2,065	1,847	-1,565
1973	-770	70	467	-1,916	-2,148	830	13	29	1,284	-736	-	116	1,150	2,686	467	71	538	-850
1974	-810	48	-24	-1,895	-2,683	845	-139	42	2,409	-585	-	157	2,285	5,014	-25	2,356	2,331	-1,032
1975	-915	-18	405	-716	-1,245	725	87	302	4,952	-847	-	386	1,597	7,202	404	5,553	5,957	-1,326
1976	-590	77	-522	-2,438	-3,473	-300	-56	560	8,955	-879	-	962	2,108	11,349	-522	8,398	7,876	-3,779
1977	-740	223	1,421	-1,971	-1,068	475	-105	243	5,940	-903	-	462	1,504	7,615	1,421	5,125	6,546	-2,225
1978	-2,325	26	185	-3,330	-5,444	135	-271	35	6,546	-1,314	2,771	32	5,559	13,493	5,818	2,231	8,049	-3,146
1979	-2,550	-582	858	-3,328	-5,602	750	523	476	5,180	-2,104	4,106	498	3,545	12,974	-73	7,445	7,372	-2,507
1980	-3,150	-183	542	-4,215	-7,005	800	1,490	1,071	4,900	-2,510	1,311	1,049	1,751	9,861	1,496	1,360	2,856	-1,063
1981	-6,900	-23	-381	-10,564	-17,869	-4,400	-629	1,254	13,313	-3,063	17,400	1,204	7,954	33,033	-862	16,026	15,164	-8,280
1982	-875	-543	666	-5,620	-6,372	-1,025	-308	-157	16,552	-4,430	-3,705	-858	-139	5,929	1,352	-1,795	-443	-1,561
1983	-3,400	-1,276	-548	-3,197	-8,421	300	912	475	9,643	-5,338	1,552	1,754	1,939	11,237	-1,033	3,849	2,816	-4,917
1984	-2,949	-2,073	1,092	-6,631	-10,562	1,700	152	3,728	9,232	-5,252	532	1,529	3,430	15,051	1,888	2,601	4,489	-6,175
1985	-3,900	-1,320	112	2,433	-2,675	-2,800	1,551	3,283	14,912	-7,129	311	-577	2,519	12,070	3,844	5,551	9,395	-6,300
1986	-5,650	-2,244	-662	-2,209	-10,765	1,375	1,876	7,413	25,094	-9,966	-5,196	2,390	1,868	24,855	1,141	12,948	14,089	-2,695
1987	-9,375	-1,941	-4,461	254	-15,524	4,600	6,640	2,560	17,253	-12,282	2,905	2,540	6,058	30,275	-5,391	20,142	14,751	-3,150
1988	-6,500	-2,988	-9,451	-807	-19,746	4,450	-2,379	8,277	20,890	-13,600	2,932	9,291	5,963	35,825	-11,683	27,762	16,079	-586
1989	-5,450	-4,012	-346	-1,836	-11,644	2,100	3,885	9,272	22,297	-14,111	-2,613	1,140	12,436	34,406	-3,085	25,847	22,762	630
1990	-4,900	-2,194	-649	-2,013	-9,757	7,700	-1,735	3,089	24,512	-13,759	3,155	5,697	8,461	37,119	-1,248	28,610	27,362	-1,415
1991	-6,200	-6,908	2,830	-656	-10,934	7,500	-990	1,109	45,367	-21,229	5,382	4,428	2,882	44,448	900	32,614	33,514	-4,479
1992	-4,500	-6,771	6,987	339	-3,945	6,000	1,036	-1,679	42,590	-25,117	-3,550	4,898	3,603	27,782	7,048	16,789	23,837	3,846
1988 I	-1,960	-187	-5,521	-720	-8,388	2,455	-739	2,307	4,630	-3,461	1,329	4,186	459	11,167	-5,807	8,586	2,779	2,432
II	-1,809	-1,312	-4,520	1,183	-6,459	997	-165	2,711	4,667	-2,907	-3,235	3,437	3,445	8,950	-4,811	7,302	2,491	862
III	-743	-520	1,792	-2,781	-2,252	866	-600	2,287	5,607	-2,872	5,014	-719	-571	9,011	694	6,064	6,758	-4,909
IV	-1,988	-968	-1,202	1,511	-2,647	132	-874	972	5,987	-4,359	-176	2,387	2,629	6,697	-1,759	5,809	4,050	1,030
1989 I	80	-527	-189	-1,361	-1,997	-2,527	710	2,733	6,197	-3,096	-4,161	1,223	7,213	8,292	-624	6,919	6,295	909
II	-2,529	-271	236	489	-2,075	2,071	656	-581	4,555	-3,412	5,597	-1,534	699	8,052	-85	6,062	5,977	538
III	-1,234	-2,588	-410	117	-4,117	525	1,438	4,103	4,309	-3,442	-2,720	-458	2,881	6,636	-1,166	3,685	2,519	1,955
IV	-1,767	-625	18	-1,081	-3,455	2,030	1,081	3,018	7,235	-4,160	-1,328	1,909	1,643	11,427	-1,210	9,182	7,972	-2,771
1990 I	-1,964	191	2,591	-15	803	1,373	389	133	5,391	-3,175	2,445	415	83	7,054	2,605	5,252	7,857	2,169
II	-741	-320	123	-449	-1,386	1,715	-284	-1,154	7,349	-3,495	4,812	744	2,160	11,847	-613	11,074	10,461	-4,596
III	-1,539	-695	-3,470	250	-5,454	1,662	-519	2,496	4,918	-3,380	-1,310	2,188	2,027	8,083	-3,607	6,236	2,629	1,480
IV	-657	-1,370	107	-1,800	-3,720	2,949	-1,321	1,613	6,854	-3,709	-2,792	2,350	4,190	10,134	367	6,047	6,414	-468
1991 I	-846	-1,000	659	-2,612	-3,799	1,222	-1,001	-905	12,971	-4,183	8,546	-2,146	180	14,683	-160	11,044	10,884	-2,048
II	-2,450	-3,402	640	1,354	-3,858	2,168	-351	-1,808	10,380	-3,137	-2,264	1,058	259	6,306	350	2,099	2,449	3,868
III	-1,569	-1,232	-1,387	1,041	-3,147	1,891	454	2,368	8,997	-5,821	-2,397	3,292	1,466	10,251	-1,598	8,702	7,104	-1,198
IV	-1,334	-1,275	2,918	-439	-130	2,219	-92	1,453	13,018	-8,088	1,496	2,224	977	13,207	2,308	10,769	13,077	-5,100
1992 I	-1,043	-3,463	1,734	-530	-3,303	1,155	294	-1,903	8,091	-5,510	2,089	4,834	1,262	10,311	1,688	5,320	7,008	2,813
II	-697	-3,305	689	-805	-4,118	844	22	3,061	13,513	-7,853	-1,580	1,545	1,151	10,703	-151	6,736	6,585	87
III	-970	862	3,611	-48	3,454	1,816	-223	-1,979	11,274	-5,569	-4,086	-4,007	-310	-3,083	3,611	-3,240	371	4,995
IV	-1,790	-865	953	1,724	22	2,184	943	-857	9,712	-6,186	27	2,526	1,501	9,850	1,900	7,972	9,872	-4,049
1993 I	-2,095R	-1,599R	-1,094	-200R	-4,988R	202	2,304R	8,388	18,561R	-5,524R	-6,133	1,376	-1,333R	17,840R	532	12,321R	12,853R	-4,685R
II	-1,833R	-2,419R	1,878	1,241R	-1,132R	1,096R	3,025R	-2,726R	12,213R	-7,097R	672R	4,441R	5R	11,629R	1,740R	8,757R	10,497R	-4,758R
III	-2,709	-648	1,766	-1,381	-2,972	1,240	3,857	718	13,216	-6,309	-7,604	-609	-48	4,461	3,062	-1,573	1,489	3,960

J3 Exports and imports by area (balance of payments basis)
Répartition des exportations et importations par région (sur la base de la balance des paiements)

Millions of dollars, seasonally adjusted at annual rates **En millions de dollars; données désaisonnalisées; chiffres annuels**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Merchandise exports **Exportations**					Merchandise imports **Importations**					Merchandise trade balance **Solde de la balance commerciale**		
	U.S. **É.-U.**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **É.-U.**	EEC **CEE**	Japan **Japon**	Other countries **Autres pays**	Total **Total**	U.S. **É.-U.**	Rest of the world **Reste du monde**	Total **Total**
	D399593	D399594+ D399595	D399596	D399597+ D399598	D399524	D398132	D398133+ D398134	D398135	D398136+ D398137	D398064			
1978	37,812	4,925	2,988	7,636	53,361	34,845	4,692	2,249	7,262	49,048	2,967	1,346	4,313
1979	45,083	7,028	3,898	9,572	65,582	44,480	5,588	2,111	8,978	61,157	603	3,821	4,425
1980	48,975	9,516	4,275	13,915	76,681	47,343	5,682	2,810	12,067	67,903	1,632	7,147	8,778
1981	56,100	8,731	4,592	14,735	84,432	52,777	6,440	4,045	13,878	77,140	3,323	3,695	7,292
1982	58,097	7,507	4,616	14,173	84,393	47,072	5,690	3,552	10,425	66,739	11,025	6,629	17,654
1983	66,388	6,748	4,787	12,632	90,556	52,721	5,819	4,355	10,204	73,098	13,667	3,789	17,458
1984	84,816	7,098	5,715	13,701	111,330	65,893	8,526	5,477	11,597	91,493	18,923	914	19,837
1985	93,793	6,942	5,597	12,730	119,061	73,406	10,573	6,063	12,627	102,669	20,387	-3,994	16,392
1986	93,326	8,012	5,819	13,161	120,318	76,427	12,603	7,576	13,768	110,374	16,899	-6,955	9,944
1987	96,605	9,299	6,762	13,674	126,340	78,985	13,816	7,498	14,820	115,119	17,620	-6,399	11,221
1988	102,642	10,903	8,339	15,895	137,779	88,794	15,349	7,960	16,760	128,862	13,848	-4,932	8,917
1989	105,471	11,772	8,605	15,667	141,514	94,103	14,587	8,299	18,466	135,455	11,368	-5,308	6,059
1990	109,730	12,030	7,848	16,489	146,096	93,772	15,111	8,255	19,505	136,642	15,958	-6,504	9,454
1991	106,722	11,434	6,945	15,997	141,097	93,737	14,098	8,688	19,584	136,107	12,985	-7,994	4,990
1992	121,165	11,374	7,233	16,795	156,567	104,390	13,458	8,834	20,905	147,588	16,775	-7,795	8,979
1989 III	102,815	11,675	8,756	16,219	139,465	92,399	13,792	8,203	18,857	133,251	10,416	-4,202	6,214
IV	104,900	11,844	7,984	16,820	141,548	94,583	14,841	8,424	18,290	136,138	10,317	-4,907	5,410
1990 I	107,066	11,310	8,280	17,059	143,716	95,864	15,558	8,900	19,378	139,701	11,202	-7,187	4,015
II	109,910	11,830	7,747	17,184	146,671	95,544	14,052	8,374	19,534	137,503	14,366	-5,199	9,168
III	111,742	12,200	7,938	15,829	147,710	92,578	14,142	7,882	19,072	133,674	19,164	-5,129	14,036
IV	110,199	12,779	7,427	15,884	146,290	91,103	16,691	7,862	20,034	135,690	19,096	-8,497	10,600
1991 I	102,847	12,104	6,939	15,662	137,551	91,033	14,148	8,369	19,311	132,861	11,814	-7,123	4,690
II	105,089	11,707	7,492	15,825	140,114	92,495	13,863	8,263	18,642	133,263	12,594	-5,744	6,851
III	111,344	11,425	6,313	16,419	145,501	97,189	14,255	9,168	19,584	140,196	14,155	-8,850	5,305
IV	107,606	10,500	7,034	16,081	141,221	94,231	14,127	8,951	20,800	138,109	13,375	-10,263	3,112
1992 I	112,162	11,073	7,136	17,300	147,672	98,694	13,298	9,446	20,100	141,538	13,468	-7,335	6,134
II	117,838	11,144	7,302	15,646	151,930	101,880	13,876	8,824	20,439	145,019	15,958	-9,047	6,911
III	122,363	11,516	7,001	17,027	157,907	106,274	13,568	8,726	21,061	149,628	16,089	-7,811	8,279
IV	132,296	11,762	7,494	17,208	168,758	110,714	13,091	8,341	22,019	154,165	21,582	-6,987	14,593
1993 I	136,956R	10,831R	7,588R	16,816R	172,191R	116,025R	12,902R	8,720R	22,540R	160,187R	20,931R	-8,927R	12,004R
II	141,907R	10,164R	8,330R	16,766R	177,167R	120,974R	13,699R	7,856R	23,684R	166,213R	20,933R	-9,979R	10,954R
III	147,345	10,645	7,664	16,306	181,960	124,500	13,424	8,200	23,879	170,002	22,845	-10,888	11,958
1992 J	117,454	11,279	6,833	16,451	152,015	105,443	13,766	8,770	21,042	149,020	12,011	-9,015	2,995
A	125,155	11,592	6,869	17,263	160,880	105,044	12,926	8,328	19,980	146,280	20,111	-5,510	14,600
S	124,480	11,678	7,302	17,368	160,826	108,334	14,011	9,079	22,162	153,584	16,146	-8,904	7,242
O	130,355	12,695	6,950	18,052	168,052	106,220	13,120	8,432	21,317	149,088	24,135	-5,172	18,964
N	131,071	11,018	8,663	17,027	167,778	111,962	13,025	7,658	21,832	154,478	19,109	-5,807	13,300
D	135,461	11,573	6,869	16,544	170,446	113,959	13,128	8,934	22,909	158,929	21,502	-9,985	11,517
1993 J	134,790R	10,601R	7,703R	19,636R	172,729R	112,388R	12,220R	8,108R	21,988R	154,703R	22,402R	-4,376R	18,026R
F	136,422R	10,688R	6,781R	14,830R	168,721R	115,120R	13,465R	8,488R	22,402R	159,474R	21,302R	-12,056R	9,247R
M	139,655R	11,204R	8,278R	15,984R	175,122R	120,565R	13,024R	9,564R	23,228R	166,382R	19,090R	-10,350R	8,740R
A	141,524R	10,218R	7,379R	16,745R	175,866R	119,068R	13,630R	8,293R	24,178R	165,169R	22,456R	-11,759R	10,697R
M	142,078R	10,115R	8,627R	15,804R	176,622R	123,668R	12,887R	6,798R	23,719R	167,072R	18,410R	-8,858R	9,550R
J	142,120R	10,160R	8,983R	17,749R	179,012R	120,185R	14,581R	8,477R	23,154R	166,397R	21,935R	-9,320R	12,615R
J	144,535R	10,511R	7,714R	17,262R	180,023R	118,854R	13,022R	8,057R	24,838R	164,771R	25,681R	-10,430R	15,252R
A	145,086	10,662	7,351	15,390	178,489	127,418	13,788	8,004	22,658	171,869	17,668	-11,047	6,620
S	152,414	10,760	7,927	16,266	187,368	127,228	13,460	8,537	24,140	173,366	25,186	-11,184	14,002
O	157,116	11,387	7,764	17,107	193,374	130,224	15,071	7,609	23,534	176,440	26,892	-9,956	16,934

J4 Merchandise trade: Prices, terms of trade and volume (balance of payments basis)
Balance commerciale : Prix, termes de l'échange et volumes (sur la base de la balance des paiements)

Seasonally adjusted **Données désaisonnalisées**

Year, quarter and month **Année, trimestre ou mois**	Price 1986 = 100 **Prix 1986 = 100**						Volume (millions of constant 1986 dollars at annual rates) **Volume (en millions de dollars de 1986, chiffres annuels)**		
	Constant-weighted (Laspeyres) index **Indice à pondération fixe (Laspeyres)**			Implicit (Paashe) index **Indice implicite (Paasche)**					
	Exports **Exportations**	Imports **Importations**	Terms of trade **Termes de l'échange**	Exports **Exportations**	Imports **Importations**	Terms of trade **Termes de l'échange**	Exports **Exportations**	Imports **Importations**	Trade balance **Solde de la balance commerciale**
	D751986	D750952		D751296	D750272				
1982	96.9	92.5	104.8	99.4	95.8	103.7	84,897	69,637	15,259
1983	96.9	91.9	105.4	99.3	94.5	105.0	91,187	77,318	13,869
1984	101.0	97.2	103.9	103.0	98.9	104.1	108,122	92,520	15,602
1985	101.9	100.5	101.4	103.5	100.6	102.9	115,078	102,103	12,975
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	120,318	110,374	9,944
1987	101.8	98.8	103.0	101.3	98.2	103.2	124,719	117,229	7,490
1988	102.3	97.5	104.9	101.1	96.3	105.0	136,280	133,813	2,467
1989	104.7	97.7	107.2	102.7	96.0	107.0	137,794	141,099	-3,305
1990	103.7	99.2	104.5	100.9	96.9	104.1	144,793	141,014	3,780
1991	99.9	97.9	102.0	96.5	94.1	102.6	146,214	144,641	1,573
1992	102.7	102.1	100.6	98.6	95.9	102.8	158,790	153,897	4,892
1989 III	104.5	97.6	107.1	102.3	95.6	107.0	136,330	139,384	-3,054
IV	103.7	97.4	106.5	101.0	95.2	106.1	140,147	143,002	-2,855
1990 I	103.8	99.3	104.5	100.7	97.0	103.8	142,717	144,022	-1,305
II	102.4	98.3	104.2	99.6	95.7	104.1	147,260	143,681	3,579
III	102.9	98.7	104.3	100.5	96.2	104.5	146,975	138,954	8,020
IV	105.6	101.2	104.3	102.7	98.8	103.9	142,444	137,338	5,105
1991 I	102.2	99.0	103.2	99.6	95.7	104.1	138,103	138,831	-728
II	100.0	97.7	102.4	96.8	94.1	102.9	144,745	141,618	3,127
III	98.7	97.5	101.2	95.5	93.9	101.7	152,357	149,304	3,053
IV	98.4	97.5	100.9	94.5	92.8	101.8	149,440	148,824	616
1992 I	100.1	99.7	100.4	96.5	94.4	102.2	153,028	149,935	3,093
II	101.6	101.0	100.6	97.7	95.6	102.2	155,506	151,693	3,813
III	102.8	101.9	100.9	98.4	95.5	103.0	160,475	156,679	3,796
IV	106.3	105.7	100.6	101.5	97.9	103.7	166,264	157,472	8,792
1993 I	107.3R	106.2	101.0R	102.0	98.5R	103.6R	168,815R	162,626R	6,189R
II	108.0R	107.3R	100.7R	102.9	99.3R	103.6R	172,174R	167,384R	4,789R
III	108.8	109.3	99.5	103.5	100.7	102.8	175,807	168,820	6,987
1992 J	102.1	101.3	100.8	97.1	95.0	102.2	156,555	156,863	-308
A	102.2	101.4	100.8	97.9	94.4	103.7	164,331	154,958	9,374
S	104.2	103.2	101.0	100.3	97.1	103.3	160,345	158,171	2,174
O	106.0	104.7	101.2	101.4	97.3	104.2	165,731	153,225	12,506
N	106.3	106.0	100.3	101.6	97.9	103.8	165,136	157,792	7,344
D	106.3	106.5	99.8	101.4	98.5	102.9	168,092	161,349	6,743
1993 J	107.6	107.0	100.6	101.9R	99.1R	102.8R	169,509R	156,108R	13,401R
F	107.3R	106.1	101.1R	102.2	98.4	103.9	165,089R	162,067R	3,022R
M	107.2R	105.5	101.6R	101.8R	98.1	103.8R	172,026R	169,605R	2,421R
A	108.2	106.8R	101.3R	103.6	98.7R	105.0R	169,755R	167,345R	2,410R
M	108.2R	107.2R	100.9R	103.2R	99.0R	104.2R	171,145R	168,760R	2,385R
J	107.4R	107.8R	99.6R	102.0R	100.2R	101.8R	175,502R	166,065R	9,438R
J	107.9R	108.0R	99.9R	101.1R	99.3R	101.8R	178,064R	165,932R	12,132R
A	109.1	109.8	99.4	104.7	101.8	102.8	170,477	168,830	1,647
S	109.5	110.0	99.5	104.8	101.2	103.6	178,786	171,311	7,476
O	111.4	110.4	100.9	106.0	101.5	104.4	182,428	173,832	8,596

Commodity classification of merchandise exports: Price and volume, balance of payments basis
Répartition des exportations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**	Food **Produits alimentaires**		Energy materials **Produits énergétiques**			Other (natural-resource) materials **Autres produits (ressources naturelles)**				Motor vehicles and parts **Véhicules automobiles et pièces détachées**		Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**		Total **Total**
	Wheat **Blé**	Other farm and fish products **Autres produits de l'agriculture et de la pêche**	Crude petroleum **Pétrole brut**	Natural gas **Gaz naturel**	Other energy products **Autres produits énergétiques**	Lumber and sawmill products **Bois d'oeuvre et sciages**	Pulp and paper **Pâtes et papiers**	Other metals and minerals **Autres métaux et minéraux**	Chemicals and fertilizers **Produits chimiques et engrais**	U.S. **É.-U.**	Other **Autres**	Total **Total**	Of which: Office machines and equipment **Dont : Machines et matériel de bureau**	
	B1501	B1502	B1503	B1504	B1505	B1506	B1507	B1508	B1509	B1510	B1511	B1512	D751359	B1500
Price 1986 = 100 **Prix 1986 = 100**														
1982	120.9	99.4	198.1	182.8	125.3	78.2	87.0	96.6	108.6	80.7	85.6	102.9	260.0	99.4
1983	119.0	96.1	182.4	167.1	126.4	89.7	79.6	98.4	105.6	84.3	88.0	103.2	218.9	99.3
1984	121.8	101.8	187.8	155.7	128.7	89.2	95.3	98.6	109.2	89.4	91.9	99.9	145.0	103.0
1985	122.2	102.3	190.4	130.0	122.9	91.8	95.9	97.0	108.0	96.4	98.9	98.0	116.1	103.5
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	81.3	103.2	121.1	77.3	90.9	105.9	110.6	103.8	99.8	100.1	100.2	100.6	83.1	101.3
1988	92.8	104.3	87.5	69.6	83.5	97.8	120.7	113.5	105.0	96.3	97.8	101.3	82.6	101.1
1989	120.9	104.4	105.8	66.7	87.4	99.1	127.4	113.3	103.7	94.9	96.3	102.3	71.1	102.7
1990	97.6	102.3	133.6	67.4	98.8	97.7	114.4	105.5	99.2	95.2	97.1	102.0	63.0	100.9
1991	71.6	98.0	117.5	63.7	89.5	96.3	99.3	95.8	98.6	98.1	98.8	100.4	58.2	96.5
1992	90.2	103.1	109.0	69.8	89.0	114.1	97.8	95.8	98.4	104.3	103.0	97.0	49.2	98.6
1990 III	90.0	102.6	132.6	66.5	97.7	96.7	114.4	104.7	99.7	95.0	96.9	102.4	62.4	100.5
IV	76.4	100.6	190.8	66.3	104.7	96.6	111.7	106.8	101.2	96.2	97.5	102.4	60.2	102.7
1991 I	72.1	98.5	127.0	66.1	95.4	93.3	108.3	102.1	105.4	97.2	98.4	102.5	62.9	99.6
II	69.8	97.7	111.2	64.6	90.7	95.5	102.2	98.9	100.5	97.9	98.8	100.3	59.3	96.8
III	69.6	97.3	117.9	61.3	86.9	99.0	95.1	92.4	95.6	98.5	98.9	100.4	58.5	95.5
IV	75.2	98.6	113.4	62.8	85.8	97.6	91.8	90.5	93.3	98.7	99.0	98.5	53.5	94.5
1992 I	96.4	100.2	98.4	61.5	84.7	106.4	93.9	93.3	97.2	101.5	101.1	98.6	51.8	96.5
II	86.2	101.6	109.8	66.1	89.6	112.6	96.4	96.6	95.4	102.9	102.2	96.9	49.7	97.7
III	83.0	101.3	115.2	71.9	92.1	113.4	98.5	96.8	99.7	104.3	102.7	96.5	48.3	98.4
IV	100.0	109.1	112.6	77.4	89.8	122.8	102.2	96.3	101.4	108.3	106.2	96.4	47.7	101.5
1993 I	105.0R	109.2	103.4R	74.6	95.4R	144.0	96.0R	94.2	100.8	109.0	107.5	97.2R	46.5R	102.0
II	105.5R	109.1R	109.5R	83.2R	96.4R	145.3R	95.8R	95.6R	99.6R	109.7	106.9	97.2R	45.1R	102.9
III	108.7	109.7	100.2	81.5	97.0	141.2	95.1	97.5	100.0	112.3	107.8	97.9	44.5	103.5
	B1518	B1519	B1520	B1521	B1522	B1523	B1524	B1525	B1526	B1527	B1528	B1529		B1517
Volume (millions of constant 1986 dollars) **Volumes (en millions de dollars de 1986)**														
1982	3,540	7,084	1,387	2,634	3,928	4,807	9,075	12,332	3,441	19,317	1,444	14,968	457	84,897
1983	3,923	7,158	1,919	2,345	4,253	5,629	9,804	12,048	3,930	24,367	837	14,643	630	91,187
1984	3,795	7,475	2,346	2,517	4,671	6,279	9,783	14,155	4,349	32,039	869	19,263	1,245	108,122
1985	3,118	7,091	3,137	3,086	5,131	6,441	9,824	15,050	4,496	33,712	723	21,670	1,621	115,078
1986	2,868	8,704	3,775	2,524	4,682	6,346	11,323	15,965	5,313	31,036	874	24,953	2,115	120,318
1987	4,001	9,066	4,009	3,270	5,204	7,013	12,146	16,975	5,724	28,963	3,055	25,160	3,258	124,719
1988	3,836	8,928	4,621	4,244	5,853	7,048	12,645	17,799	6,913	34,028	2,108	27,484	3,759	136,280
1989	2,074	9,232	4,230	4,532	5,476	7,145	11,901	18,851	6,654	35,618	1,268	29,995	4,246	137,794
1990	3,288	9,757	4,257	5,303	5,546	6,746	11,833	18,409	7,220	35,237	886	33,788	5,734	144,793
1991	4,444	9,939	5,006	5,622	6,124	6,424	12,345	18,734	7,015	32,345	1,018	34,488	6,901	146,214
1992	4,213	10,758	5,459	7,082	5,615	7,008	12,492	18,857	7,683	35,246	1,206	39,969	9,630	158,790
1990 III	2,910	9,524	4,351	5,451	5,943	6,633	11,623	19,588	7,048	36,280	832	33,863	5,533	146,975
IV	3,250	10,210	4,399	5,449	5,666	6,584	11,761	17,883	7,689	32,582	860	33,480	5,431	142,444
1991 I	3,778	9,665	5,335	5,505	5,724	6,114	12,065	18,036	6,765	28,052	930	33,630	5,889	138,103
II	4,898	10,070	4,901	5,656	6,153	6,743	12,282	17,837	6,849	32,189	896	33,641	6,801	144,745
III	4,527	9,788	4,644	5,524	6,089	6,381	12,735	19,799	7,216	35,282	1,262	36,323	7,369	152,357
IV	4,566	10,237	5,138	5,808	6,534	6,450	12,290	19,260	7,238	33,882	986	34,319	7,508	149,440
1992 I	4,538	10,581	5,472	5,988	5,809	6,902	12,309	18,674	7,211	34,859	1,004	36,872	8,223	153,028
II	3,467	10,797	5,220	6,753	5,847	6,608	12,427	18,020	7,963	35,188	1,122	39,243	9,541	155,506
III	5,892	10,981	5,544	7,932	5,483	6,896	12,089	18,446	7,942	34,062	1,256	40,790	9,891	160,475
IV	2,948	10,668	5,595	7,655	5,325	7,639	13,139	20,313	7,621	36,858	1,430	42,938	10,846	166,264
1993 I	2,497 R	10,858 R	5,372 R	7,664 R	5,813 R	7,416 R	13,129 R	19,074 R	7,934 R	39,809 R	2,012 R	44,309 R	11,094 R	168,815R
II	2,733 R	11,472 R	5,693 R	7,200 R	6,773 R	7,208 R	13,261 R	18,173 R	8,255 R	40,889 R	1,704 R	45,581 R	11,936 R	172,174R
III	2,698	11,977	6,532	7,680	5,954	7,480	12,723	18,734	8,508	41,305	1,712	47,036	11,842	175,807

Commodity classification of merchandise imports: Price and volume, balance of payments basis
Répartition des importations par catégorie de produits : Prix et volumes sur la base de la balance des paiements

Seasonally adjusted at annual rates **Données désaisonnalisées, chiffres annuels**

Year and quarter **Année ou trimestre**		Food **Produits alimentaires**	Energy materials **Produits énergétiques**: Crude petroleum **Pétrole brut**	Energy materials: Other energy products **Autres produits énergétiques**	Other (natural-resource) materials **Autres produits (ressources naturelles)**: Construction materials **Matériaux de construction**	Other (natural-resource) materials: Industrial materials **Matières industrielles**	Motor vehicles and parts **Véhicules automobiles et pièces détachées**: U.S. **É.-U.**	Motor vehicles and parts: Other **Autres**	Other manufactured goods **Autres produits manufacturés**: Machinery and equipment **Machines et matériel**: Total **Total**	Machinery and equipment: Of which: Office machines and equipment **Dont : Machines et matériel de bureau**	Other manufactured goods: Other consumer goods **Autres biens de consommation**	Total **Total**
		B1551	B1552	B1553	B1554	B1555	B1556	B1557	B1558	D750327	B1559	B1550
Price 1986 = 100 **Prix 1986 = 100**	1982	92.1	189.2	124.9	88.6	95.2	84.6	79.1	106.6	235.9	81.8	95.8
	1983	90.1	170.5	120.7	87.4	95.0	87.2	80.8	100.7	160.7	82.8	94.5
	1984	97.0	171.5	124.4	93.4	100.2	91.4	87.9	101.1	142.5	89.9	98.9
	1985	94.6	176.8	127.6	94.4	97.7	96.5	92.4	101.6	118.7	93.4	100.6
	1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	99.9	100.4	100.0	100.0	100.0	100.0
	1987	98.3	112.7	94.4	100.0	99.1	98.1	103.0	95.0	82.3	100.7	98.2
	1988	99.9	88.7	85.4	105.1	102.6	95.0	101.2	92.1	74.1	100.2	96.3
	1989	99.0	99.1	85.4	105.4	103.0	99.2R	88.4	89.7	64.5	101.0	96.0
	1990	98.3	130.6	92.9	108.9	101.1	100.2	92.7	88.6	58.3	102.3	96.9
	1991	97.1	108.1	85.6	105.8	98.1	99.7	93.3	85.2	49.9	102.4	94.1
	1992	97.4	106.9	84.9	111.5	99.1	105.3	99.4	84.4	43.4	108.6	95.9
	1990 III	99.4	120.6	87.9	105.5	100.0	99.8R	95.3R	88.0	57.7	102.6	96.2
	IV	99.8	194.8	112.8	104.9	100.9	98.5	92.4	87.8	55.7	103.5	98.8
	1991 I	97.8	120.8	94.6	107.2	100.1	101.2	90.5R	86.4	53.6	104.4	95.7
	II	98.8	98.7	86.1	102.2	98.9	98.4	92.0	86.5	51.3	101.0	94.1
	III	97.1	101.4	82.3	106.4	97.5	100.6	95.1R	84.8	48.6	101.8	93.9
	IV	94.8	110.8	79.4	107.7	96.1	98.5	94.9	83.3	46.4	102.5	92.8
	1992 I	94.7	97.2	77.1	110.9	96.0	101.7R	100.8R	85.3	45.5	105.8	94.4
	II	98.6	104.2	83.7	112.2	99.6	103.7	98.6	84.3	43.8	108.2	95.6
	III	98.8	112.5	87.9	109.2	98.3	105.1R	99.5R	83.6	42.5	107.7	95.5
	IV	97.6	114.5	92.2	113.8	102.3	110.2	97.5	84.4	42.2	112.5	97.9
	1993 I	98.6	108.2	87.7	114.2R	104.3R	108.7R	101.4R	84.9R	41.1	115.1	98.5R
	II	98.8R	107.3R	98.1R	120.0R	106.0R	110.6R	95.3R	84.8R	39.7R	116.1R	99.3R
	III	102.0	99.0	96.6	120.4	106.4	112.3	103.1	87.1	39.5	118.5	100.7
		B1564	B1565	B1566	B1567	B1568	B1569	B1570	B1571		B1572	B1563
Volume (millions of constant 1986 dollars) **Volumes (En millions de dollars de 1986)**	1982	6,212	2,612	1,437	1,196	12,491	15,016 R	2,451	18,479	1,215	9,012	69,637
	1983	6,485	1,917	1,569	1,535	14,096	18,870 R	2,843	20,676	1,937	10,080	77,318
	1984	7,118	1,973	2,211	1,641	15,668	24,627 R	3,641	26,117	3,094	11,323	92,520
	1985	7,249	2,121	2,036	1,810	17,877	27,594 R	4,831	27,641	3,534	11,149	102,103
	1986	7,608	2,716	2,369	1,934	18,486	27,619 R	5,505 R	31,178	4,447	11,976	110,374
	1987	7,987	3,059	2,614	2,210	19,417	27,581 R	5,530 R	35,047	6,507	12,583	117,229
	1988	8,007	3,356	2,575	2,219	23,095	29,361 R	5,445 R	43,946	7,896	13,543	133,813
	1989	8,734	3,739	2,944	2,390	24,185	26,223 R	6,901 R	48,228	9,745	14,881	141,099
	1990	9,275	4,168	2,965	2,308	24,245	23,842 R	7,271 R	48,130	10,773	15,494	141,014
	1991	9,580	4,163	2,486	2,200	23,382	23,410 R	8,366 R	50,252	13,849	16,228	144,641
	1992	10,393	3,809	2,711	2,295	25,585	24,704 R	7,908 R	54,542	18,445	17,449	153,897
	1990 III	9,141	3,870	2,716	2,263	24,404	23,222 R	6,929 R	47,374	11,035	15,631	138,954
	IV	9,211	4,001	2,522	2,198	24,176	22,369 R	7,204 R	46,744	10,895	15,218	137,338
	1991 I	9,227	4,167	2,558	2,075	22,186	21,762 R	8,135 R	49,304	13,309	15,211	138,831
	II	9,562	3,803	2,384	2,349	23,175	23,436 R	7,421 R	48,928	12,948	16,031	141,618
	III	9,591	4,397	2,549	2,218	24,338	24,641 R	9,469 R	50,779	14,190	16,682	149,304
	IV	9,950	4,292	2,453	2,162	23,836	23,802 R	8,462 R	52,091	15,022	16,980	148,824
	1992 I	10,136	3,785	2,708	2,249	25,643	22,823 R	9,077 R	51,153	15,689	17,219	149,935
	II	9,835	4,179	3,129	2,212	24,492	25,092 R	7,348 R	53,785	17,849	17,065	151,693
	III	10,434	3,805	2,724	2,424	26,125	24,333 R	8,201 R	56,576	19,616	17,889	156,679
	IV	11,172	3,471	2,281	2,298	26,083	26,523 R	7,049 R	56,703	20,678	17,615	157,472
	1993 I	11,087 R	4,587 R	2,956 R	2,380 R	26,449 R	27,559 R	7,943 R	58,092 R	21,364 R	17,330 R	162,626 R
	II	11,729 R	4,815 R	2,515 R	2,280 R	27,268 R	29,348 R	6,674 R	60,402 R	22,952 R	17,892 R	167,384 R
	III	11,243	4,399	2,340	2,361	27,923	27,426	7,518	62,647	23,075	18,106	168,820

Notes to the tables

Symbols used in tables

D Data column is discontinued.
E Estimated
R Revised
– Value is zero or rounded to zero.

Note: Blank spaces in columns indicate data are either not available or not applicable. Owing to the rounding of figures, components may not always add up to the totals shown. A horizontal rule in the body of the table indicates either a break in the series or that the earlier figures are available only at a more aggregated level.

CANSIM - Databank identification numbers

Many of the time series published in the *Review* are available from Statistics Canada in machine-readable form, for use on computers, and on printouts. Each time series of annual, quarterly, monthly or weekly data on the CANSIM system (Canadian Socio-economic Information Management) has an identification number. Series maintained by Statistics Canada have D, L, P or I prefixes (as in D1432), those maintained by the Bank of Canada have a B prefix (as in B318), and those maintained by Canada Mortgage and Housing Corporation have an H prefix (as in H48). The identification number is given as a reference at the top of each column of data and refers to the series of weekly, monthly or quarterly data in that column. Where the frequency of a series as it is available on CANSIM is different from that shown in the table or where a combination of quarterly and monthly data is shown in the table, the frequency of the CANSIM series is indicated by a superscript M, if monthly, or by a superscript Q, if quarterly. Current and revised data are entered into CANSIM immediately on release.

Weekly series

The tables in the *Review* do not cover a full year of weekly data. For all Wednesday series, in the event a holiday falls on a Wednesday, data for the preceding business day will be shown. Figures for weekly series for which the Bank of Canada is the source are available on request from the Department of Monetary and Financial Analysis, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes to the tables

The reference notes to the statistical tables in the *Review* are printed separately, and are updated and reprinted from time to time. Copies of the *Notes to the tables* may be obtained by writing to the *Bank of Canada Review*, Publications Distribution, Communications Services, Bank of Canada, Ottawa K1A 0G9. The most recent note supplement is dated January 1994.

Notes relatives aux tableaux

Abréviations utilisées dans les tableaux

D Série supprimée
E Chiffres estimatifs
R Chiffres révisés
- Valeur nulle ou arrondie à zéro

Nota - Les espaces vides des colonnes signifient que les données ne sont pas disponibles ou ne s'appliquent pas. Du fait que les chiffres sont arrondis, la somme des éléments ne correspond pas toujours exactement au total indiqué. Une ligne horizontale dans le corps d'un tableau indique soit qu'il y a une rupture dans une série, soit que les données des périodes antérieures n'existent que sous une forme plus agrégée.

CANSIM - Numéros de référence des séries de Databank

Nombre de séries chronologiques publiées dans la *Revue* peuvent être obtenues de Statistique Canada sous une forme directement exploitable par ordinateur ou sous la forme d'imprimés. Elles font partie intégrante du fichier CANSIM[1], dont chaque série chronologique – annuelle, trimestrielle, mensuelle ou hebdomadaire — est désignée par un numéro de référence. Les numéros des séries élaborées par Statistique Canada sont précédés de la lettre «D», «L», «P» ou «I» (par exemple : D1432), ceux des séries de la Banque du Canada, de la lettre «B» (par exemple : B318) et ceux de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la lettre «H» (par exemple : H48). Dans nos tableaux, le numéro apparaît en tête de colonne et désigne la série hebdomadaire, mensuelle ou trimestrielle qui figure dans la colonne. Lorsque les fréquences de données figurant au fichier CANSIM et dans un tableau de la Revue diffèrent ou que le tableau comporte à la fois une série mensuelle et une série trimestrielle, la fréquence de la série CANSIM est indiquée par la lettre «M» si la série est mensuelle et par la lettre «Q» si elle est trimestrielle. Les données courantes et les données révisées sont introduites dans le fichier CANSIM dès qu'elles sont publiées.

Séries hebdomadaires

Dans les tableaux de la *Revue*, les séries hebdomadaires ne couvrent pas une année entière. Lorsque le mercredi est un jour férié, les statistiques du mercredi sont établies à partir des données du jour ouvrable précédent. On pourra obtenir les données provenant de la Banque du Canada en s'adressant au département des Études monétaires et financières, Banque du Canada, Ottawa K1A 0G9.

Notes relatives aux tableaux

Les notes relatives aux tableaux de la *Revue* font l'objet d'une publication distincte et sont mises à jour et réimprimées de temps à autre. Ceux qui désirent recevoir des exemplaires des notes sont priés de s'adresser à la *Revue de la Banque du Canada*, Diffusion des publications, Services de communication de la Banque du Canada, Ottawa, K1A 0G9. La plus récente édition des notes date de janvier 1994.

1. CANSIM est l'abréviation de *Canadian Socio-economic Information Management System* — Système canadien de traitement des données socio-économiques.

Bank of Canada

Banque du Canada

Board of Directors / Conseil d'administration

Governor / *Gouverneur*

John W. Crow*

Senior Deputy Governor / *Premier sous-gouverneur*

Gordon G. Thiessen*

Jalynn H. Bennett*, Toronto, Ont.

John T. Douglas, New Glasgow, N.S.

Fernand G. Dubé, C.R., Campbellton, N.-B.

Frederick E. Hyndman*, Charlottetown, P.E.I.

Joseph Kruger II, Corner Brook, Nfld.

Harold W. Lane, Q.C.*, Saskatoon, Sask.

James G. Matkin, Vancouver, B.C.

Donald J. Matthews, London, Ont.

Valerie A.A. Nielsen, Alta.

Nancy Orr-Gaucher*, Westmount, Qué.

Charles Pelletier, Charlesbourg, Qué.

Donald S. Reimer, Winnipeg, Man.

Ex Officio / *Membre d'office*

Deputy Minister of Finance / *Sous-ministre des Finances*

David A. Dodge*

*Member of the Executive Committee / *Membre du Comité de direction

Officers / Direction et cadres

Governor / *Gouverneur*

John W. Crow

Senior Deputy Governor / *Premier sous-gouverneur*

Gordon G. Thiessen

Deputy Governors / *Sous-gouverneurs*

Bernard Bonin
Charles Freedman
William R. White
W. Paul Jenkins
Alvin C. Lamb

Advisers / *Conseillers*

Serge Vachon
Tim E. Noël
John E.H. Conder
Janet Cosier
Pierre Duguay

Auditor / *Vérificatrice*

Carman L. Young

Secretary / *Secrétaire*

L. Theodore Requard

Associate Advisers / *Conseillers associés*

Jacques Clément
Donald R. Stephenson

Comptroller and Chief Accountant / *Contrôleur et chef de la Comptabilité*

Jean-Pierre Aubry

Securities Department

Chief:
V. O'Regan.
Chief, Market Analysis and Open Market Operations:
I.D. Clunie
Securities Advisers:
J.F. Dingle; P.E. Demerse; S.L. Harris
Assistant Chiefs:
R.C. White; E.F. Timm; D.L. Merrett; S.M. O'Connor; D.L. Howard; Z.A. Lalani
Securities Officers:
R.R. Hannah; L.M. Thomas
Senior Analysts:
K.A. Fettig; F.M. Furlan; B. González-Hermosillo; C.R.C. Spencer; R.T. Price; J. J. G. Bérubé
Investment Officers, Exchange Fund Account:
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Manager, Administration and Production:
K.J. Wilson
Systems Co-ordinator:
R.M.J. O'Brien*
TORONTO DIVISION
Chief:
D.R. Cameron
Assistant Chiefs:
F.M.B. Brady; M.D. Stockfish
Senior Analyst:
J.L. Collins-Ardern
MONTREAL DIVISION
Chief:
J. Clément
WESTERN CANADA REPRESENTATIVE:
D.M. Zelmer

Research Department

Chief:
S.S. Poloz
Deputy Chief:
B.P.J. O'Reilly
Research Adviser:
D.E. Rose; I. Ip
Assistant Chiefs:
G.J. Stuber; R.M. Parker; R.T. Macklem
Research Officers:
H.H. Lau; A.C. Crawford J.L.J. Jacob; R.J. Tetlow
Senior Analysts:
P.D. Gilbert; D.G. Hostland; M.C.D. Lecavalier; G.L. Wilkinson; D.N. Côté

Department of Monetary and Financial Analysis

Chief:
D.J. Longworth
Deputy Chief:
J.G. Selody
Research Advisers:
C.A. Goodlet; K.J. Clinton;
Assistant Chiefs:
J. Kuszczak; W.N. Engert; L.-R. Lafleur
Database Officer:
M.M. Tootle
Research Officer:
J.W. Armstrong;
Senior Analysts:
A. Daniel; K.T. McPhail; R.H. Lange; M.C.N. Gélinas; J.F. Novin; J.-F. Fillion

* Developmental assignment

Département des Valeurs

Chef :
V. O'Regan
Chef, Analyse des marchés financiers et Opérations d'open market :
I.D. Clunie
Conseillers en valeurs :
J.F. Dingle; P.E. Demerse; S.L. Harris
Chefs adjoints :
R.C. White; E.F. Timm; D.L. Merrett; S.M. O'Connor; D.L. Howard; Z.A. Lalani
Agents aux valeurs :
R.R. Hannah; L.M. Thomas
Analystes principaux :
K.A. Fettig; F.M. Furlan; B. González-Hermosillo; C.R.C. Spencer; R.T. Price J.J.G. Bérubé
Agents aux placements, Fonds des changes :
T.A. Hossfeld; J.W. Kiff
Chef de service, Administration et production :
K.J. Wilson
Coordonnateur de systèmes :
R.M.J. O'Brien*
BUREAU DE TORONTO
Chef :
D.R. Cameron
Chefs adjoints :
F.M.B. Brady; M.D. Stockfish
Analyste principale :
J.L. Collins-Ardern
BUREAU DE MONTRÉAL
Chef :
J. Clément
REPRÉSENTANT DANS L'OUEST CANADIEN :
D.M. Zelmer

Département des Recherches

Chef :
S.S. Poloz
Sous-chef :
B.P.J. O'Reilly
Conseiller en recherches :
D.E. Rose; I. Ip
Chefs adjoints :
G.J. Stuber; R.M. Parker; R.T. Macklem;
Chargés de recherches :
H.H. Lau; A.C. Crawford J.L.J.Jacob; R.J. Tetlow
Analystes principaux :
P.D. Gilbert; D.G. Hostland; M.C.D. Lecavalier; G.L. Wilkinson; D.N. Côté

Département des Études monétaires et financières

Chef :
D.J. Longworth
Sous-chef :
J.G. Selody
Conseillers en recherches :
C.A. Goodlet; K.J. Clinton
Chefs adjoints :
J. Kuszczak; W.N. Engert; L.-R. Lafleur
Agente de base de données :
M.M. Tootle
Chargé de recherches :
J.W. Armstrong;
Analystes principaux :
A. Daniel; K.T. McPhail; R.H. Lange; M.C.N. Gélinas; J.F. Novin; J.-F. Fillion

* Perfectionnement par affectation

International Department

Chief:
J.D. Murray
Deputy Chief:
J.E. Powell
Chief, Foreign Exchange Operations:
N. Close
Research Adviser:
P.R. Fenton
Manager, Foreign Exchange Operations:
J.R.G. Houle
Foreign Exchange Adviser, Toronto:
D.J.S. Morgan
Assistant Chiefs:
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin
Research Officers:
M.L.A. Côté; I. Vayid; S. van Norden
Foreign Exchange Officer:
G.C. Nowlan
Senior Analyst:
A.R.G. DeSerres

Department of Banking Operations

Chief:
D.G.M. Bennett
Associate Chief:
R.L. Flett
Deputy Chiefs:
W.R. Melbourn; G.B. May
Assistant Chief and Manager - Agency Operations:
P.W. Cliffen
Systems Research Adviser:
H.A.N. Janssen
Scientific Adviser:
W.P. Murphy
Payments System Adviser:
J.P. Reain
Assistant Chiefs:
P. Barr; G. Bilkes; J.P. McAvoy; N.J. Pearson
Currency Research Officer:
M.C.M. Lefebvre-Manthorp
Systems Research Officers:
C.H. Young; M.J.L. Hyland
Banking Operations Officers:
P.B. Lucas; W.T. Cook
J.A.M. Couillard
Currency Operations Officer:
P. Matte
Business Information Systems Officer:
H.P. Wyse
Project Officer – New Buildings:
D.J. McDougall
Special Project Officer:
J.P.C. Lapointe
AGENCIES
HALIFAX
Agent:
R.E. Burgess
SAINT JOHN, N.B.
Agent:
K.T. McGill
MONTREAL
Agent:
J.G.M. Sabourin
Assistant Agent, Operations:
M.N. Abel
OTTAWA
Agent:
R. Dupont
Manager, Agency Operations:
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent:
R.A.J. Julien
Deputy Agent:
J.R.M.S. Poirier
Assistant Agent - Cash Operations:
D.M. Fleck
Manager - Bond and Banking Services:
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent:
H.S. Hooper
REGINA
Agent:
G.L. Page
CALGARY
Agent:
C.P. Desautels
Manager, Agency Operations:
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent:
W.H. Watson
Manager, Agency Operations:
W.P. Baseden

Département des Relations internationales

Chef :
J.D. Murray
Sous-chef :
J.E. Powell
Chef, Opérations sur devises :
N. Close
Conseillers en recherches :
P.R. Fenton
Directeur, Opérations sur devises :
J.R.G. Houle
Cambiste-conseil à Toronto :
D.J.S. Morgan
Chefs adjoints :
R.J.G.R. Lafrance; G.W. Paulin;
Chargés de recherches :
M.L.A Côté; I. Vayid; S. van Norden
Agent aux opérations sur devises :
G.C. Nowlan
Analyste principal :
A.R.G. DeSerres

Département des Opérations bancaires

Chef :
D.G.M. Bennett
Chef associé :
R.L. Flett
Sous-chefs :
W.R. Melbourn; G.B. May
Chef adjoint et chef de service, Opérations des agences :
P.W. Cliffen
Conseiller en recherches sur les systèmes :
H.A.N. Janssen
Conseiller scientifique :
W.P. Murphy
Conseiller en systèmes de paiements :
J.P. Reain
Chefs adjoints :
P. Barr; G. Bilkes, J.P. McAvoy; N.J. Pearson
Agente aux recherches sur la monnaie :
M.C.M. Lefebvre-Manthorp
Agents aux recherches sur les systèmes :
C.H. Young; M.J.L. Hyland
Agents aux opérations :
P.B. Lucas; W.T. Cook
J.A.M. Couillard
Agent aux opérations sur la monnaie :
P. Matte
Agente aux systèmes d'information en gestion :
H.P. Wyse
Agent de projets – Nouveaux immeubles :
D.J. McDougall
Responsable des projets spéciaux :
J.P.C. Lapointe
AGENCES
HALIFAX
Agent :
R.E. Burgess
SAINT JOHN, N.-B.
Agent :
K.T. McGill
MONTRÉAL
Agent :
J.G.M. Sabourin
Agent adjoint, Opérations :
M.N. Abel
OTTAWA
Agent :
R. Dupont
Chef de service - Opérations de l'Agence :
G.V. MacInnes
TORONTO
Agent :
R.A. J. Julien
Sous-agent :
J.R.M.S. Poirier
Agent adjoint - Opérations sur billets
D.M. Fleck
Chef de service - Obligations et services bancaires :
R.E. Allenby
WINNIPEG
Agent :
H.S. Hooper
REGINA
Agent :
G.L. Page
CALGARY
Agent :
C.P. Desautels
Chef de service - Opérations de l'Agence :
J.H. Wisener
VANCOUVER
Agent :
W.H. Watson
Chef de service - Opérations de l'Agence :
W.P. Baseden

Public Debt Department

Chief:
B.J.D.M. Schwab
Deputy Chief:
W.G. Percival
Assistant Chiefs:
M.B.T. Carroll; M.M. Riopelle;
M.K.A. Sheahan
Public Debt Adviser:
E.P. Fine
Public Debt Officers:
E.L. Young; R. Dolomont;
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; M.F.F. Girard

Personnel Department

Chief:
G.M. Pike
Deputy Chief:
J.H.C.J.-B. Montambault
Personnel Adviser:
K.D. McDonald
Assistant Chiefs:
F.E. Coleridge; R.R. Rensby
Pension Projects Co-ordinator:
G.J. Dobra
Adviser on Bilingualism:
M.H. Samuels
Employee Relations Adviser:
D.P. Larocque
Human Resource Planning and Management Development Adviser:
C.G. Leighton
Employment Equity Adviser:
J.D. Ormiston
Head, Training and Development:
M.N.J. Caron
Head, Health Services:
B.I. Copley
Head, Special Projects and Information Services:
C.H.G. Power

Secretary's Department

Secretary:
L.T. Requard
Deputy Secretary:
G.J.R. Thériault
Communications Services
Head, Communications Services:
M.A.J. Charron
Chief Translator:
M.L.Y. Brousseau-Maréchal
Deputy Chief Translator:
L. Gwod
Chief Curator and Head, Currency Museum:
J.G. Esler
Manager – Public Affairs:
J.G.P. Brûlé
Special Assistant to the Governor:
J.S. Mair
Economics Editor:
F.J. McMahon
Legal Services
Assistant General Counsel:

Legal Counsel:
R.G. Turnbull
Information Services
Assistant Secretary:
J.E. King
Records Manager:
C.S. Emery
Chief Librarian:
S.B. Bradley
Archivist:
R.C. Miller
Office of the Secretary
Assistant Secretary:
S.I. Balatti
Head, Administrative Services:
M.F.G. Mainville
OFFICE OF THE DIRECTOR OF ADMINISTRATION
Manager:
S.V. Niven
Senior Consultant:
J.M. McDougall; B.R. Auger
DEBT SYSTEMS
Program Co-ordinator:
J.M. McCormack
Debt Systems Analysts:
S.A. Betts; J.D. Robinson

Département de la Dette publique

Chef :
B.J.D.M. Schwab
Sous-chef :
W.G. Percival
Chefs adjoints :
M.B.T. Carroll; M.M. Riopelle;
M.K.A. Sheahan
Conseiller en dette publique :
E.P. Fine
Agents à la dette publique :
E.L. Young; R. Dolomont
T.R. McBride; J.P.C. Miner;
D.K. Sargeant; M.F.F. Girard

Département du Personnel

Chef :
G.M. Pike
Sous-chef :
J.H.C.J.-B. Montambault
Conseiller en gestion du personnel :
K.D. McDonald
Chefs adjoints :
F.E. Coleridge; R.R. Rensby
Coordonnateur de projets, Caisse de retraite :
G.J. Dobra
Conseiller en bilinguisme :
M.H. Samuels
Conseillère en relations de travail :
D.P. Larocque
Conseillère en planification des ressources humaines et en perfectionnement en gestion :
C.G. Leighton
Conseillère en équité en matière d'emploi :
J.D. Ormiston
Chef de section, Formation et perfectionnement :
M.N.J. Caron
Chef du Service de santé :
B.I. Copley
Chef de section, Projets spéciaux et services d'information :
C.H.G. Power

Secrétariat :

Secrétaire :
L.T. Requard
Sous-secrétaire :
G.J.R. Thériault
Services de communication
Directrice des communications :
M.A.J. Charron
Traductrice en chef :
M.L.Y. Brousseau-Maréchal
Sous-chef de la Traduction :
L. Gwod
Conservateur en chef et directeur du Musée de la monnaie :
J.G. Esler
Chef, Service des affaires publiques :
J.G.P. Brûlé
Adjointe spéciale du gouverneur :
J.S. Mair
Rédacteur économique :
F.J. McMahon
Section des affaires juridiques
Avocat général adjoint :

Conseiller juridique :
R.G. Turnbull
Services d'information
Secrétaire adjointe :
J.E. King
Gestionnaire des dossiers :
C.S. Emery
Bibliothécaire en chef :
S.B. Bradley
Archiviste :
R.C. Miller
Bureau du Secrétaire
Secrétaire adjointe :
S.I. Balatti
Chef, Services administratifs :
M.F.G. Mainville
BUREAU DU DIRECTEUR ADMINISTRATIF
Chef de service :
S.V. Niven
Consultants principaux :
J.M. McDougall; B.R. Auger
SYSTÈMES DE LA DETTE
Coordonnateur de programmes :
J.M. McCormack
Analystes des systèmes de la dette :
S.A. Betts; J.D. Robinson

Automation Services Department

Chief:
D.W. MacDonald
Deputy Chief:
F.J.B. Turner
Assistant Chiefs:
B.A. Nichols; C.J. Hemstead;
J.J. Otterspoor
Automation Services Officer:
A.T. Finkelstein
Senior Project Managers:
L.R. McEwen; M.C.A. Tong
Automation Services Managers:
B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;
C.H. Scott; H.A. Klee;
D.W. Walker; G.A. Hopps;
J.M.F.A. Lemieux; J.C. Weir;
S. Tennenhouse; J.E.M. Cléroux;
C. Fowler; J.M. Gabie;
C.J.A.M. Saikaley
Senior Project Leaders:
J.A.D. Bourbonnais; S.S. Law;
J.G. Burchell; J.S. Garbuio;
D.M. MacCara; D.R. Chandonnet;
C.J. Buske; L.A. Di Millo;
L.F. Coburn; L.M. Saunders;
C.D.W. Kirkwood; E.D. Nymark;
C.B. Smith; J. Van Kemp

Department of Premises Management

Chief:
C.J. Stephenson
Deputy Chief:
J.M. McEwan
Building Consultant:
R. Wall
Assistant Chief:
D.G. Suggitt
Assistant Chief, Buildings Division:
D. Czop
Head, Protective Services Division:
B.M. Aiken
Facilities Planning and Project Officer:
A.A. Audette
Manager, Building Services:
I.G. Price
Manager, Materials Management:
R.D. Hepplewhite
Building Manager, Ottawa:
C.M.L. Chartrand
Systems, Planning and Budget Officer:
D.L.Whitman
Special Projects Officer:
C.D. Trotman
Officer, Project Office:
J.M. Reinburg
Officer, Security Sytems:
D.R. Steeves

Comptroller's Department

Comptroller and Chief Accountant:
J.-P. Aubry
Deputy Comptroller:
F.J. Mahoney
Financial Systems Officer:

Payments Officer:
J.A.F. Payer
Financial Analysis Officer:
J.M.R. Dumas
Accounting Officer:
W.D. Sinclair
Budget Officer:
G.T. Gaetz

Audit Department

Auditor:
C.L. Young
Deputy Auditor:
P. Koppe
Assistant Auditors:
G.R. Stockford; D.N. Sullivan
H.F. McNeil
Manager, Field Audit Unit:
F.M. Fossli
EDP Audit Analysts 3:
C.S. Reid; A. Valle

(Effective 1 January 1994)

Département de l'Automatisation

Chef :
D.W. MacDonald
Sous-chef :
F.J.B. Turner
Chefs adjoints :
B.A. Nichols; C.J. Hemstead;
J.J. Otterspoor
Agent aux services d'automatisation :
A.T. Finkelstein
Chefs de projets :
L.R. McEwen; M.C.A. Tong
Chefs de service :
B.V. Riff; M.C.M. Sabourin;
C.H. Scott; H.A. Klee;
D.W. Walker; G.A. Hopps;
J.M.F.A. Lemieux; J.C. Weir;
S. Tennenhouse; J.E.M. Cléroux;
C. Fowler; J.M. Gabie;
C.J.A.M. Saikaley
Chefs principaux de projets :
J.A.D. Bourbonnais; S.S. Law;
J.G. Burchell; J.S. Garbuio;
D.M. MacCara; D.R. Chandonnet;
C.J. Buske; L.A. Di Millo;
L.F. Coburn; L.M. Saunders;
G.D.W. Kirkwood; E.D. Nymark;
C.B. Smith; J. Van Kemp

Département de la Gestion des immeubles

Chef :
C.J. Stephenson
Sous-chef :
J.M. McEwan
Expert-conseil en immeubles :
R. Wall
Chef adjoint :
D.G. Suggitt
Chef adjoint, Services des immeubles :
D. Czop
Chef, Section des services de protection :
B.M. Aiken
Responsable de la planification des installations et des projets :
A.A. Audette
Chef du Service des immeubles :
I.G. Price
Chef du Service de la gestion du matériel :
R.D. Hepplewhite
Responsable de l'immeuble, Ottawa :
C.M.L. Chartrand
Agent aux systèmes, à la planification et au budget :
D.L. Whitman
Agent de projets spéciaux :
C.D. Trotman
Agent, Bureau des projets :
J.M. Reinburg
Agent, Systèmes de sécurité :
D.R. Steeves

Département de Contrôle

Contrôleur et chef de la Comptabilité :
J.-P. Aubry
Sous-contrôleur :
F.J. Mahoney
Agent aux systèmes financiers :

Agent aux paiements :
J.A.F. Payer
Agent à l'analyse financière :
J.M.R. Dumas
Agent à la comptabilité :
W.D. Sinclair
Agent au budget :
G.T. Gaetz

Département de la Vérification

Vérificatrice :
C.L. Young
Sous-vérificateur :
P. Koppe
Vérificateurs adjoints :
G.R. Stockford; D.N. Sullivan
H.F. McNeill
Chef de service, Module de la vérification sur place :
F.M. Fossli
Analystes de la vérification informatique 3 :
C.S. Reid; A. Valle

(Au 1er janvier 1994)

Articles and speeches

Winter 1992-1993 to Autumn 1993

Winter 1992-1993	Restructuring the Canadian financial industry The long-run behaviour of key Canadian non-energy commodity prices: 1900 to 1991 The mutual fund market in Canada
Spring 1993	Monetary policy, and the responsibilities and accountability of central banks Recent developments in Canadian monetary aggregates Productivity and competitiveness of Canadian firms since 1980 Behaviour of the personal savings rate in Canada in recent years: A note Credit market developments in 1992 Record of press releases
Summer 1993	Measurement biases in the Canadian CPI: A technical note Notes for remarks by John W. Crow, Governor of the Bank of Canada: Monetary policy under a floating exchange rate regime: The Canadian experience The economy and Canadian monetary policy Opening statement to the House of Commons Standing Committee on Finance Luncheon remarks to the Greater Charlottetown Area Chamber of Commerce Administrative arrangements regarding the auction of Government of Canada securities Bilingualism in the Bank of Canada New series issue: $20 bank note
Autumn 1993	The role of interest rate swaps in managing Canada's debt The international debt strategy: Recent developments and prospects The development of financial derivatives markets in Canada Credit market developments in the first half of 1993 Announcement of changes in the reporting of the monetary and credit aggregates

Articles et discours

Hiver 1992-1993 – Automne 1993

Hiver 1992-1993	La restructuration du secteur financier au Canada L'évolution à long terme des prix de certains produits de base non énergétiques clés du Canada : 1900 à 1991 Le marché canadien des fonds mutuels
Printemps 1993	La politique monétaire, le mandat des banques centrales et l'obligation qu'elles ont de rendre compte L'évolution récente des agrégats monétaires au Canada La productivité et la compétitivité des entreprises canadiennes depuis 1980 Note sur l'évolution récente du taux d'épargne des particuliers au Canada L'évolution du marché du crédit en 1992 Communiqués reproduits à titre documentaire
Été 1993	Note technique : Les biais de la mesure de l'IPC canadien Allocutions prononcées par John W. Crow, gouverneur de la Banque du Canada: La politique monétaire dans un régime de taux de change flottants : l'expérience canadienne L'économie et la politique monétaire canadienne Déclaration préliminaire devant le Comité permanent des finances de la Chambre des communes Allocution prononcée devant la *Greater Charlottetown Area Chamber of Commerce* Dispositions administratives relatives à l'adjudication des titres du gouvernement canadien Le bilinguisme à la Banque du Canada Émission de la nouvelle série de billets de 20 dollars
Automne 1993	Le rôle des swaps de taux d'intérêt dans la gestion de la dette du gouvernement canadien La stratégie internationale de la dette : Évolution récente et perspectives L'évolution des marchés canadiens des produits financiers dérivés L'évolution du marché du crédit au premier semestre de 1993 Modification du mode de déclaration des chiffres relatifs aux agrégats de la monnaie et du crédit

Bank of Canada publications

For further information, including subscription prices, contact Publications Distribution, Secretary's Department, Bank of Canada, Ottawa, K1A OG9
(Telephone: 613-782-8248)

Annual report of the Governor, published in March each year

Bank of Canada Review, published quarterly
(See page 2 for subscription information.)

Minutes of the Bank of Canada Directors' meetings
Available by mail or facsimile through subscription

Weekly Financial Statistics, published each Friday
Available by mail or facsimile through subscription

Summary of Government of Canada Direct and Guaranteed Securities and Loans, published annually

Bilingualism in the Bank of Canada, March 1992

International asset substitutability: Theory and evidence for Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Coté, D. Longworth,
published February 1985

The Submission of the Bank of Canada to the Commission of Inquiry on Certain Banking Operations (Estey Commission), published May 1986

Proceedings of Monetary Seminar 90, published June 1992
(Available at $15 (Canadian) plus 7 per cent goods and services tax)

Technical Reports (listed overleaf)

Working Papers

Publications de la Banque du Canada

Pour plus de renseignements, y compris les tarifs d'abonnement, veuillez vous adresser au Service de la diffusion des publications, Secrétariat, Banque du Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0G9 ou composer le (613)782-8248.

Rapport annuel du gouverneur. Paraît chaque année en mars.

Revue de la Banque du Canada. Paraît chaque trimestre.
(Voir les renseignements relatifs aux abonnements à la page 2.)

Procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration de la Banque du Canada
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Paraît tous les vendredis.
(Envoi par la poste ou par télécopieur sur abonnement)

Résumé des titres et emprunts émis ou garantis par le gouvernement du Canada.
Paraît chaque année.

Le bilinguisme à la Banque du Canada. Publié en mars 1992.

Substituabilité internationale des actifs : Théorie et vérification empirique au Canada
P. Boothe, K. Clinton, A. Côté, D. Longworth. Publié en février 1985.

Mémoire présenté par la Banque du Canada à la Commission d'enquête sur certaines opérations bancaires (Commission Estey). Publié en mai 1986.

Actes du Séminaire sur les questions monétaires – 1990. Publié en juin 1992
(15 $ CAN, TPS de 7% en sus).

Rapports techniques (Voir la liste des pages suivantes.)

Documents de travail

Technical Reports, in general, are published in the original language only, with an abstract in both official languages. Single copies of these publications may be obtained without charge by writing to: Publications Distribution, Bank of Canada, Ottawa, Ontario, KlA OG9. Consult the November 1992 issue of the Review for a list of the Staff Research Studies and Technical Reports published before 1983.

Les rapports techniques sont publiés en règle générale dans la langue utilisée par les auteurs; ils sont cependant précédés d'un résumé bilingue. On peut obtenir gratuitement un exemplaire de ces études en s'adressant à la Diffusion des publications, Ottawa (Ontario), K1A OG9. Pour obtenir la liste des travaux de recherche et des rapport techniques publiés avant 1983, veuillez consulter le numéro de novembre 1992 de la Revue.

Technical Reports

34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody and Kevin G. Lynch

35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson

36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson

37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe

38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin and Philip Smith

39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity: 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson

40 The structure of the Small Annual Model (SAM) (1985)
David E. Rose and Jack G. Selody

41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector: 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz

42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth and Stephen S. Poloz

43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period: A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber

44 International capital mobility and asset substitutability: Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Coté and David Longworth

Rapports techniques

34 Modelling government fiscal behaviour in Canada (1983)
Jack G. Selody et Kevin G. Lynch

35 Asset stocks and the use of monetary and fiscal policies to reduce inflation (1983)
Paul Masson

36 La non-neutralité du mode de financement du gouvernement (1983)
Paul Masson

37 The investment supply response of traded-goods industries (1983)
Paul Boothe

38 Responses of various econometric models to selected policy shocks (1983)
Brian O'Reilly, Graydon Paulin et Philip Smith

39 The inflation-adjusted rate of return on corporate debt and equity : 1966-1980 (1984)
Stuart C. Gilson

40 La structure du modèle SAM (1985)
David E. Rose et Jack G. Selody

41 An integrated model of the portfolio behaviour of the Canadian household sector : 1968-1983 (1986)
Stephen S. Poloz

42 A comparison of alternative monetary policy regimes in a small dynamic open-economy simulation model (1986)
David J. Longworth et Stephen S. Poloz

43 The slowdown in productivity growth in the 1975-83 period : A survey of possible explanations (1986)
Gerald Stuber

44 International capital mobility and asset substitutability : Some theory and evidence on recent structural changes (1986)
Francesco Caramazza, Kevin Clinton, Agathe Côté et David Longworth

45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant

46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuszcazk et John D. Murray

45 Regulation of financial institutions – A functional analysis (1987)
John Chant

46 A VAR analysis of economic interdependence: Canada, the United States, and the rest of the world (1987)
John Kuszczak and John D. Murray

47 Les effects macro-économiques des deficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay and Yves Rabeau

48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen Poloz and Paul Storer

49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton

50 The NAIRU in Canada: Concepts, determinants and estimates (1988)
David E. Rose

51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day

52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray and Ritha Khemani

53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer and Shane Williamson

54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody

55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier and Gordon Wilkinson

56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier

57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White

58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow

59 A simple multivariate filter for measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton and Robert Tetlow

47 Les effects macro-économiques des déficits budgétaires : résultats d'un modèle de simulation (1987)
Pierre Duguay et Yves Rabeau

48 An analysis of the information content of alternative monetary aggregates (1988)
Doug Hostland, Stephen Poloz et Paul Storer

49 An analysis of the information content of alternative credit aggregates (1988)
Leslie Milton

50 Le TCNA au Canada : Les concepts, les déterminants et les estimations (1988)
David E. Rose

51 Regional disparities in wage and unemployment rates in Canada: A review of some issues (1989)
Kathleen Day

52 International interest rate linkages and monetary policy: A Canadian perspective (1990)
John Murray et Ritha Khemani

53 Measuring the profitability and effectiveness of foreign exchange market intervention: Some Canadian evidence (1990)
John Murray, Mark Zelmer et Shane Williamson

54 The goal of price stability: A review of the issues (1990)
Jack Selody

55 Some evidence on hysteresis and the costs of disinflation in Canada (1991)
Barry Cozier et Gordon Wilkinson

56 Wage and price dynamics in Canada (1992)
Barry Cozier

57 Some implications of international financial integration for Canadian public policy (1992)
William White

58 Government debt in an open economy (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow

59 A simple multivariate filter for measurement of potential output (1992)
Douglas Laxton et Robert Tetlow

60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz

61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion

62 The development of financial derivatives markets: The Canadian experience (1993)
Sean O'Connor

63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose et Robert Tetlow

60 Fiscal policy and external balance in the G-7 countries (1992)
Stephen S. Poloz
61 Un modèle du coût du financement et du ratio d'endettement des entreprises non financières (1993)
Jean-François Fillion
62 The development of financial derivatives markets: The Canadian Experiece (1993)
Sean O'Connor
63 Monetary policy, uncertainty and the presumption of linearity (1993)
Douglas Laxton, David Rose and Robert Tetlow
64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford

64 Measurement biases in the Canadian CPI (1993)
Allan Crawford

Subject index

to the statistical series by table number. † indicates seasonally adjusted data.

Acceptances (see Bankers' acceptances)
Assets and liabilities
  Bank of Canada B1 B2
  Chartered banks C1 C2 C3 C4 C8†
  Credit unions and caisses populaires D3
  Mortgage loan companies associated with chartered banks D2
  Sales finance and consumer loan companies D4
  Trust and mortgage loan companies D1

Balance of international payments A1† J1† J2
Banker's acceptances C2 C4
  Investment dealers' holdings D6
  New issues F4 F5
  Outstanding F2
  Rate F1
Bank of Canada
  Advances to members of Canadian Payments Association B1 B2 C4
  Assets and liabilities B1 B2
  Holdings of Government of Canada securities B1 B2 G4 G5
Bank Rate F1
Bonds
  New issues and retirements F4 G2
    Placed in Canada F5
    Placed in Canada and abroad F4
  Corporate F9 F10
  Government of Canada F7 G2
  Provincial, municipal F7 F8
  Outstanding G4 G5 G6 G7
  Yields A1 F1
Budgetary deficit or surplus, Government of Canada G1
Business credit E2
Business loans, chartered banks C1 C5 C7 C7 C8†

Call and short loans, chartered banks C1 C3 C5 C9
Caisses populaires D3
Canada Savings Bonds
  Holdings of general public G1 G4 G5 G6 G7
  Net new issues F5
Canadian Payments Association
  Bank of Canada advances to B1 B2 B3
  Deposits with Bank of Canada B1 B2
Capacity utilization rates A1†
Capital account, balance of payments J2
Chartered banks
  Assets C1 C3 C5 C8†
  Deposits with Bank of Canada B1 B2 C1 C3 C5
  Foreign currency assets, liabilities C9 C10a
  Liabilities C2 C4 C6 C8†
  Loans (see Loans, chartered banks)
  Regional distribution, assets C5
  Regional distribution, liabilities C6
Commercial paper (see Corporate paper)
Commercial paper rate, U.S. F1
Construction H1† H2† H3† H4† H7†
Consumer credit A1† E2
Consumer price index A1† H8†
Corporate bonds
  Issues and retirements F9 F10
  Yields F1
Corporate paper
  New issues, net F4 F5 F6
  Outstanding F2
  Rate F1
Corporate profits H2†
Credit card balances of chartered banks C7
Credit measures E2
Credit unions D3
Currency outside banks E1†
Current account, balance of payments A1† J1†

Daily interest deposits C2 C6
Day-to-day loans C3 C5
Debentures of banks C2 C4 C6
Demand deposits C2 C4 C6 C8†
Deposit rates, chartered banks F1
Domestic demand, excluding inventories A1† H1† H2† H3†
Domestic product, gross A1† H1† H2† H3†
Durables
  Personal expenditures H1† H2† H3†
  Prices H3† H8†

Employment A1† H5† H6†
Equities
  New issues F4 F5 F6 F9 F10
  Price/earnings ratio F3
  Stock market F3

Index des sujets

Les numéros figurant après les sujets sont ceux des tableaux. Le signe † indique que les données sont désaisonnalisées.

Acceptations bancaires C2 C4
  Courtiers en valeurs mobilières D6
  Émissions F4 F5
  Encours F2
  Taux F1
Accords salariaux H9
Actif et passif
  Banque du Canada B1 B2
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C8†
  Caisses populaires et credit unions D3
  Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1
  Sociétés de financement des ventes D4
  Sociétés de prêt hypothécaire associées aux banques à charte D2
Actions
  Bourse F3
  Émissions F4 F5 F6 F9 F10
  Taux de capitalisation des bénéfices F3
  Taux de rendement F3
Agrégats monétaires (M1, M2, M3, M2+) A1† E1†
Association canadienne des paiements
  Avances de la Banque du Canada B1 B2 B3
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2
Avoirs canadiens des non-résidents, variation J2
Avoirs et engagements en monnaies étrangères
  Banque du Canada B1 B2
  Banques à charte C1 C2 C3 C4 C9
    Avoirs et engagements comptabilisés au Canada C10a
Avoirs liquides, banques à charte C1 C3 C8†

Balance commerciale A1† J1† J3† J4†
Balance courante, balance des paiements A1† J1†
Balance des capitaux, balance des paiements J2
Balance des paiements A1† J1† J2
Banque du Canada
  Actif et passif B1 B2
Avances aux membres de l'Association canadienne des paiements B1 B2 C4
  Titres du gouvernement canadien B1 B2 G4 G5
Banques à charte
  Actif C1 C3 C5 C8†
  Avoirs et engagements en monnaies étrangères C9 C10a
  Avoirs liquides et ratios C1
  Dépôts à la Banque du Canada B1 B2 C1 C3 C5
  Passif C2 C4 C6 C8†
  Prêts (voir Prêts, banques á charte)
  Répartition régionale de l'actif C5
  Répartition régionale du passif C6
Bénéfices des sociétés H1†
Besoins de trésorerie, gouvernement canadien A1† G1
Biens durables
  Dépenses des ménages H1† H2† H3†
  Prix H3† H8†
Billets en circulation B1 B2
Bons du Canada en dollars É.-U. F6 G4 G6
Bons du Trésor, provinces F4 F5
Bons du Trésor, gouvernement canadien
  Échéance G6
  Émissions F4 F5
  Encours F2 G4
  Répartition des portefeuilles G4
    Banque du Canada B1 B2
    Banques à charte C1 C3
    Autres D1 D2 D3 D5 D6 D7 G7
  Taux de rendement A1 F1
Bourse F3
Bourse, États-Unis F3

Caisses populaires D3
Cartes de crédit des banques à charte, soldes C7
Certificats de placement garantis F1
Cessions en pension B3
Chômage A1† H5† H6†
Coefficient d'avoirs liquides, banques à charte C1
Commerce extérieur (Voir Exportations et Importations.)
Compagnies d'assurance-vie, opérations d'investissement D5
Comptes nationaux H1† H2† H3†
Consommation des ménages (Voir Dépenses des ménages.)
Construction H1† H2† H3† H4† H7†
  Construction de logements H1† H2† H3† H7†
  Construction, logements exclus H1† H2† H3†
Cours du change au comptant I1
Courtiers en valeurs mobilières, stocks de titres D6
Créances affacturées C7
Créances résultant de baux financiers C1 C3 C7
Crédit à la consommation A1† E2
Crédit aux entreprises E2
Crédit aux ménages E2
Crédit hypothécaire à l'habitation E2
Credit unions D3
Débentures des banques C2 C4 C6
Demande intérieure, stocks non compris A1† H1† H2† H3†

Yields F3
Euro-dollar rates F1
Exchange rates A1 I1
Exports J1† J3†
Commodity classification J5†
Geographic classification J3†
National accounts H1† H2† H3†
Prices and volumes J4† J5†

Factored receivables C7
Farm income H1†
Farm inventories H1†
Federal funds rate, U.S. F1
Finance company paper (see Corporate paper)
Finance and consumer loan companies (see Sales finance companies)
Financing requirement, federal A1† G1
Fiscal position, federal G1
Foreign currency assets and liabilities
Bank of Canada B1 B2
Chartered banks C1 C2 C3 C4 C9
Total booked in Canada C10a
Foreign exchange reserves (see Official international reserves)
Forward premium or discount, U.S. dollar F1

General loans C8† (see also Chartered bank assets; Loans, chartered banks)
Gold, holdings I2
Government expenditures, national accounts G1 H1† H2† H3†
Government of Canada, net financing requirements A1† G1
Government of Canada securities
Details, new issues and retirements G2
Details, outstanding issues G3
Distribution of holdings G4 G5
General public holdings G4 G5 G7
Gross new issues, retirements F7 G2
Net new issues by area of placement F4 F5 F6
Outstanding G4
Prices and yields A1† F1
Term to maturity G6 G7
Type of instrument G6 G7
Gross domestic product
Current dollars A1† H1†
Constant dollars A1† H2†
Gross national expenditure
Current dollars H1†
Constant dollars H2†
GDP implicit price indexes H3†
Guaranteed investment certificate (GIC) rate F1
Hourly earnings A1† H9
Household credit E2

Housing
Construction H1† H2† H3† H7†
Starts H7†
Vacancies H7†

Imports J1† J3†
Commodity classification J6†
Geographic classification J3†
National accounts H1† H2† H3†
Prices and volume J4† J6†
Income tax revenues, federal
Personal G1
Corporate G1
Indirect taxes G1
Less subsidies H1†
Industry, bank loans by sector C7
Interest, dividend receipts/payments, international J1†
Interest rates F1
International reserves (see Official international reserves)
Inventories H1† H2†
Investment dealers' inventories D6
Investment, fixed H1† H2† H3†
Investment funds D7
Investment income H1†

Labour force A1† H5† H6†
Labour income A1† H1†
Leasing receivables C1 C3 C7
Lending rates, chartered banks F1
Life insurance companies, investments D5
Liquid assets, chartered banks C1 C3 C8†
Liquid asset ratio, chartered banks C1
Loans, chartered banks C1 C3 C8†
Authorization, business loans C5
Classification of loans C7
Types of loans C1 C3 C5
Regional distribution C5

Machinery and equipment investment H1† H2† H3†
Manufacturing A1† H4†
Merchandise trade (see Exports; Imports)
Merchandise trade balance A1† J1† J3† J4†
Monetary aggregates (Gross M1, M1, M2, M3, M2+) A1† E1†
Money market F1
Money supply (see Monetary aggregates)
Mortgage credit, residential E2
Mortgage loan rate F1
Mortgage loan companies D1 D2
Mortgage loans
Chartered banks C1 C3 C5
Credit unions and caisses populaires D3
Investment funds D7
Life insurance companies D5
Sales finance companies D4
Trust and mortgage loan companies D1 D2
Municipal bonds
Issues and retirements F8
Placements F4 F5 F6

National accounts H1† H2† H3†
National income H1†
Non-budgetary transactions, Government of Canada G1

Dépense nationale brute
En dollars constants H2†
En dollars courants H1†
Dépenses des ménages A1† H1† H2† H3†
Dépenses publiques, comptes nationaux G1 H1† H2† H3†
Dépôts à intérêt quotidien C2 C6
Dépôts à terme et à préavis C2 C8† E1
Dépôts à vue C2 C4 C6 C8†
Dépôts d'épargne des particuliers C2 C4 C8†
Répartition régionale C6
Dollar É.-U. en dollars canadiens A1 I1
Dollar É.-U., report ou déport F1
Droits de tirage spéciaux (DTS)
Avoirs I2
Évaluation I1

Effets pris en pension B1 B2
Emploi A1† H5† H6†
Excédent ou déficit budgétaire, gouvernement canadien G1
Exportations J1† J3†
Comptes nationaux H1† H2† H3†
Prix et volumes J4† J5†
A1†Répartition par catégorie de produits J5†
Répartition par destination J3†

Gains horaires A1† H9
Gouvernement canadien, besoins nets de trésorerie A1† G1

Importations J1† J3†
Catégories selon la provenance J3†
Comptes nationaux H1† H2† H3†
Prix et volume J4† J6†
Répartition par catégorie de produits J6†
Impôt sur le revenu, gouvernement canadien
Sociétés G1
Particuliers G1
Impôts indirects G1
Moins subventions H1†
Indicateurs de l'évolution du crédit E2
Indice des prix à la consommation (IPC) A1†H8†
Industries manufacturières
Production A1† H4†
Intérêts et dividendes, balance des paiements J1†
Investissement, machines et matériel H1† H2† H3†

Lignes de crédit G4 G5 G6 G7
Logements
Construction H1† H2† H3† H7†
Logements inoccupés H7†
Mises en chantier H7†
Loyer de l'argent (Voir Taux d'intérêt.)

Marché monétaire F1
Masse monétaire (Voir Agrégats monétaires.)
Monnaie hors banques E1†
Obligations
Taux de rendement A1 F1
Émissions et remboursements F4 G2
Titres placés au Canada F5
Titres placés au Canada et à l'étranger F4
Gouvernement canadien F7 G2
Provinces et municipalités F7 F8
Sociétés F9 F10
Encours G4 G5 G6 G7
Obligations d'épargne du Canada
Émissions nettes F5
Portefeuilles du public G1 G4 G5 G6 G7
Obligations des municipalités
Émissions et remboursements F8
Placements F4 F5 F6
Obligations des provinces
Émissions F4 F5 F6 F7
Remboursements F7
Taux de rendement F1
Obligations des sociétés
Émissions et remboursements F9 F10
Rendements F1
Opérations non budgétaires, gouvernement canadien G1
Or, avoirs en I2

Papier commercial (Voir Papier des sociétés.)
Papier des sociétés
Émissions nettes F4 F5 F6
Encours F2
Taux F1
Placements
Revenus H1†
Sociétés D7
Population active A1† H5† H6†
Prêts à vue ou à court terme, banques à charte C1 C3 C5 C9
Prêts à vue C9
Prêts au jour le jour C3 C5
Prêts aux entreprises, banques à charte C1 C5 C7 C8†
Prêts personnels
Prêts bancaires, répartition par branche d'activité C7
Prêts généraux C8† (Voir également Avoirs des banques à charte; Prêts, banques á charte)
Prêts hypothécaires
Banques à charte C1 C3 C5
Caisses populaires et credit unions D3
Compagnies d'assurance-vie D5
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire D1 D2
Sociétés de financement des ventes D4
Sociétés de placement D7
Prêts personnels C1 C5 C7 D1 D2 D3 D4
Banques à charte C1 C7
Répartition régionale C5
Prêts, banques à charte C1 C3 C8†
Répartition régionale C5
Types de prêts C1 C3 C5
Ventilation des prêts aux entreprises, par autorisation C5
Ventilation des prêts C7
Prises en pension B1 B2 B3
Prix
Bourse F3
Consommation A1† H8†
Exportations J4† J5†
Importations J4† J6†
Indice de prix en chaîne H3†

Non-resident holdings of Canadian assets, change in J2
Non-residential construction H1† H2† H3†
Notes in circulation B1 B2

Official international reserves I2
Overnight money market rate F1

Participation rate H5†
Personal expenditures A1† H1† H2† H3†
Personal loans, chartered banks C1 C7
Regional C5
Personal savings deposits C2 C4 C8†
Regional C6
Prices
Chain price index H3†
Commodity price index H9
Consumer A1† H8†
Export J4† J5†
Fixed weighted index H3†
GDP implicit H3†
Import J4† J6†
Stock market F3
Prime business loan rate F1
Prime rate, U.S. F1
Profits H1†
Provincial bonds
Issues F4 F5 F6 F7
Retirements F7
Yields F1
Provincial treasury bills F4 F5
Purchase and resale agreements B1 B2 B3

Regional distribution, bank assets C5
Bank liabilities C6
Reserves, foreign exchange (see Official international reserves)
Residential construction H1† H2† H3† H7†
Residential mortgage credit E2

Sale and repurchase agreements B3
Sales finance companies D4
Paper F2
Savings deposits (see Personal savings deposits)
Securities (see also Government of Canada securities)
New issues by Canadian borrowers, net F4 F5 F6
Placed in Canada F5
Placed abroad F6
Placed in U.S. F6
Security yields A1 F1 F3
Services
Balance of payments J1†
Consumer expenditure on H1† H2†
Prices H3†
Production H4†
Special Drawing Rights (SDRs)
Holdings I2
Valuation I1
Stock market F3
Stocks (see Equities)
Standby credit facilities G4 G5 G6 G7
Subsidies G1

Term and notice deposits C2 C8† E1
Terms of trade J4†
Trade (see Exports; Imports)
Transfers, government G1
Treasury bills, federal
Distribution of holdings G4
Holdings:
Bank of Canada B1 B2
Chartered banks C1 C3
Other D1 D2 D3 D5 D6 D7 G7
New issues F4 F5
Outstanding F2 G4
Term to maturity G6
Yields A1 F1
Trust and mortgage loan companies
Assets and liabilities D1
Associated with chartered banks D2
GIC rate F1

Unemployment A1† H5† H6†
U.S. dollar in Canadian dollars A1 I1
U.S. interest rates F1
U.S.-pay Canada bills F6 G4 G6
U.S. stock markets F3

Wage settlements H9
Wages and salaries A1† H1†

Yields
Corporate bonds F1
Government of Canada bonds A1 F1
Provincial bonds F1
Treasury bills A1 F1

Indice des prix à pondération fixe H3†
Indice des produits de base H9
Indices implicites des prix, PIB H3†
Produit intérieur brut A1† H1† H2† H3†
En dollars constants A1† H2†
En dollars courants A1† H1†
Indices implicites des prix H3†
Industries de biens non agricoles A1†

Réserves officielles de liquidités internationales I2
Revenu national H1†
Revenus des agriculteurs H1†
Revenus du travail A1† H1†

Salaires et traitements A1† H1†
Services
Balance des paiements J1†
Dépenses des ménages H1† H2†
Prix H3†
Production H4†
Sociétés de fiducie ou de prêt hypothécaire
Actif et passif D1
Sociétés associées aux banques à charte D2
Taux des certificats de placement garantis F1
Sociétés de financement des ventes D4
Papier F2
Sociétés de placement D7
Sociétés de prêt hypothécaire D1 D2
Solde de la balance commerciale A1† J1† J3† J4†
Stocks H1† H2†
Stocks des courtiers en valeurs mobilières D6
Stocks du secteur agricole H1†
Subventions G1

Taux d'activité H5†
Taux d'intérêt F1
Taux d'intérêt, États-Unis F1
Taux d'utilisation des capacités A1†
Taux de base des prêts aux entreprises F1
Taux de base, États-Unis F1
Taux de change A1† I1
Taux de l'euro-dollar F1
Taux de rendement
Bons du Trésor A1 F1
Obligations des provinces F1
Obligations des sociétés F1
Obligations du gouvernement canadien A1 F1
Taux de rendement des titres A1 F1 F3
Taux des fonds fédéraux, États-Unis F1
Taux des fonds à un jour F1
Taux des certificats de placement garantis F1
Taux des dépôts bancaires F1
Taux des prêts hypothécaires F1

Taux du papier commercial, États-Unis F1
Taux officiel d'escompte F1
Terme à courir (voir Échéance.)
Termes de l'échange J4†
Titres (Voir aussi Titres du gouvernement canadien.)
Émissions nettes par des agents économiques canadiens F4 F5 F6
Titres placés à l'étranger F6
Titres placés au Canada F5
Titres placés aux États-Unis F6
Titres du gouvernement canadien
Catégorie d'instrument G6 G7
Cours et taux de rendement A1 F1
Échéance G6 G7
Émissions et remboursements G2
Émissions et remboursements bruts F7 G2
Encours G4
Portefeuilles du public G4 G5 G7
Répartition des portefeuilles G4 G5
Répartition des titres selon le lieu de placement F4 F5 F6
Titres en circulation G3
Transferts, gouvernement canadien G1
Trésorerie du gouvernement canadien G1

0000006666 31JAN1994 920 007
S. ROBINSON
SEC
8
WEST

287

Printed in Canada
Imprimé au Canada
893-49-90-444